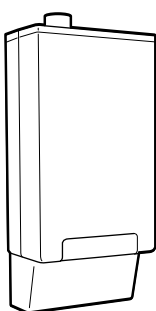




Manual de instalação e de operações



Módulo da caldeira a gás – bomba de calor Daikin Altherma Hybrid



Manual de instalação e de operações
Módulo da caldeira a gás – bomba de calor Daikin Altherma Hybrid

Português

Εγχειρίδιο εγκατάστασης και λειτουργίας
Υβριδική αντλία θερμότητας Daikin Altherma Hybrid – μονάδα
λέβητα αερίου

Ελληνικά

Montaj ve kullanım kılavuzu
Daikin Altherma hibrit ısı pompası – kombi modülü

Türkçe

Priručnik za postavljanje i rukovanje
Daikin Altherma hybrid modul toplinske crpke i plinskog bojlera

hrvatski

Szerelési és üzemeltetési kézikönyv
Daikin Altherma hybrid hőszivattyú – gázkazánmodul

Magyar

Ръководство за монтаж и експлоатация
Термопомпа Daikin Altherma hybrid – модул на газовия котел

Български

Installations- og betjeningsvejledning
Daikin Altherma hybrid varmepumpe – gaskedelmodul

Dansk

Manual de instalare și exploatare
Pompă de căldură hibridă Daikin Altherma - modul boiler pe gaz

română

EHYKOMB33AA

Índice

1	Acerca do produto	3
2	Acerca deste documento	3
2.1	Significados dos avisos e símbolos	3
3	Precauções de segurança gerais	4
3.1	Para o instalador	4
3.1.1	Geral	4
3.1.2	Local de instalação	4
3.1.3	Refrigerante — no caso de R410A ou R32	5
3.1.4	Água	6
3.1.5	Sistema elétrico	6
3.1.6	Gás	7
3.1.7	Exaustão de gás	7
3.1.8	Legislação local	7
4	Instruções específicas de segurança do instalador	7
Para o utilizador		
5	Instruções de segurança do utilizador	9
5.1	Geral	9
6	Funcionamento	10
6.1	Visão geral: Funcionamento	10
6.2	Aquecimento	10
6.3	Água quente sanitária	10
6.4	Modos de funcionamento	11
Para o instalador		
7	Acerca da caixa	11
7.1	Caldeira a gás	12
7.1.1	Para desembalar a caldeira a gás	12
7.1.2	Para retirar os acessórios da caldeira a gás	12
8	Acerca das unidades e das opções	12
8.1	Identificação	12
8.1.1	Placa de especificações: caldeira a gás	13
8.2	Combinação de unidades e opções	13
8.2.1	Opções possíveis para a caldeira a gás	13
9	Instalação da unidade	16
9.1	Preparar a instalação da caldeira a gás	16
9.2	Abrir e fechar a unidade	16
9.2.1	Para abrir a caldeira a gás	16
9.2.2	Para abrir a tampa da caixa de distribuição da caldeira a gás	16
9.2.3	Para fechar a caldeira a gás	16
9.2.4	Para instalar a placa de cobertura da caldeira a gás	17
9.3	Montar a caldeira a gás	17
9.3.1	Para instalar a caldeira a gás	17
9.3.2	Para instalar o colector de condensação	17
9.4	Ligar a caldeira ao sistema de gases de combustão	18
9.4.1	Para alterar a caldeira a gás para uma ligação concêntrica 80/125	19
9.4.2	Para alterar a ligação concêntrica 60/100 para uma ligação de tubo duplo	19
9.4.3	Calcular o comprimento total da tubagem	19
9.4.4	Categorias de aparelhos e comprimentos do tubo	20
9.4.5	Materiais aplicáveis	22
9.4.6	Posição do tubo de gases de combustão	22
9.4.7	Isolamento da exaustão de gás e da admissão de ar	22

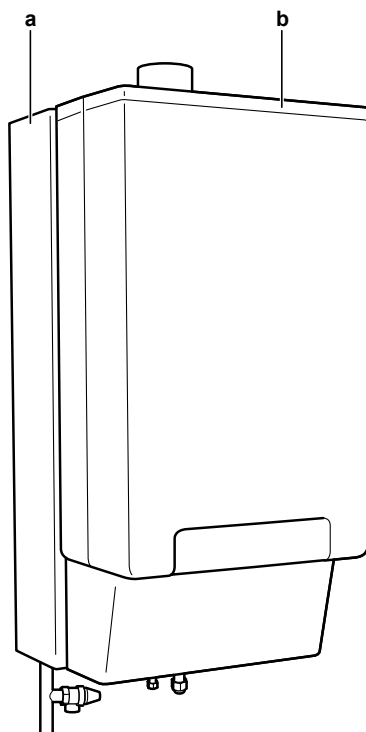
9.4.8	Instalar um sistema de gases de combustão horizontal	22
9.4.9	Instalar um sistema de gases de combustão vertical	22
9.4.10	Kit de gestão do penacho	22
9.4.11	Sistema de gases de combustão em espaços vazios	23
9.4.12	Materiais de gás de combustão (C63) disponíveis no mercado	23
9.4.13	Sobre a proteção do sistema de chaminé	23
9.5	Tubagens da condensação	24
9.5.1	Ligações internas	24
9.5.2	Ligações externas	25
10	Instalação da tubagem	25
10.1	Ligação da tubagem de água	25
10.1.1	Ligar a tubagem da água da caldeira a gás	25
10.2	Ligar a tubagem de gás	26
10.2.1	Para ligar o tubo de gás	26
11	Instalação elétrica	27
11.1	Ligação da instalação eléctrica	27
11.1.1	Para ligar a fonte de alimentação principal da caldeira a gás	27
11.1.2	Para ligar o cabo de comunicação entre a caldeira a gás e a unidade de interior	27
12	Configuração	28
12.1	Caldeira a gás	28
12.1.1	Descrição geral: Configuração	28
12.1.2	Configuração básica	28
13	Ativação	34
13.1	Para realizar um teste de pressão de gás	34
13.2	Para efectuar um teste de funcionamento da caldeira a gás	34
14	Manutenção e assistência	35
14.1	Precauções de segurança de manutenção	35
14.1.1	Abrir a caldeira a gás	35
14.2	Para desmontar a caldeira a gás	35
14.3	Para limpar o interior da caldeira a gás	36
14.4	Para montar a caldeira a gás	37
15	Resolução de problemas	37
15.1	Recomendações gerais	37
15.2	Cuidados com a resolução de problemas	38
15.3	Resolução de problemas com base nos sintomas	38
15.3.1	Sintoma: O queimador NÃO entra em ignição	38
15.3.2	Sintoma: O queimador entra em ignição com ruído	38
15.3.3	Sintoma: O queimador ressoa	38
15.3.4	Sintoma: Não existe aquecimento ambiente pela caldeira a gás	38
15.3.5	Sintoma: A potência é reduzida	39
15.3.6	Sintoma: O aquecimento ambiente NÃO alcança a temperatura	39
15.3.7	Sintoma: Não existe água quente sanitária	39
15.3.8	Sintoma: A água quente NÃO alcança a temperatura (nenhum depósito instalado)	39
15.4	Resolução de problemas com base em códigos de erro	39
15.4.1	Códigos de erro: Descrição geral	39
16	Glossário	40
17	Dados técnicos	41
17.1	Componentes	41
17.1.1	Componentes: Caldeira a gás	41
17.2	Esquema eléctrico	42
17.2.1	Esquema eléctrico: Caldeira a gás	42
17.3	Especificações técnicas	42
17.3.1	Especificações técnicas: caldeira a gás	42

1 Acerca do produto

O produto (sistema híbrido) é composto por dois módulos:

- módulo da bomba de calor,
- módulo da caldeira a gás.

Estes módulos DEVEM sempre ser instalados e utilizados em conjunto.



a Módulo da bomba de calor
b Módulo da caldeira a gás



INFORMAÇÕES

Este produto destina-se exclusivamente a uso doméstico.

2 Acerca deste documento

Público-alvo

Instaladores autorizados

Conjunto de documentação

Este documento faz parte de um conjunto de documentação. O conjunto completo é constituído por:

- **Precauções de segurança gerais:**
 - Instruções de segurança que deve ler antes de instalar
 - Formato: Papel (na caixa da unidade de interior)
- **Manual de instalação do módulo da bomba de calor:**
 - Instruções de instalação
 - Formato: Papel (na caixa da unidade de interior)
- **Manual de instalação do módulo da caldeira a gás:**
 - Instruções de instalação e operação
 - Formato: Papel (na caixa da unidade da caldeira a gás)
- **Manual de instalação da unidade de exterior:**
 - Instruções de instalação
 - Formato: Papel (na caixa da unidade de exterior)

▪ Guia de referência do instalador:

- Preparação da instalação, dados de referência, ...
- Formato: ficheiros digitais em <https://www.daikin.eu>. Utilize a função de pesquisa 🔍 para procurar o seu modelo.

▪ Livro de anexo para equipamento opcional:

- Informações adicionais sobre como instalar equipamento opcional
- Formato: Papel (na caixa da unidade de interior) + Ficheiros digitais em <https://www.daikin.eu>. Utilize a função de pesquisa 🔍 para procurar o seu modelo.

As mais recentes revisões da documentação fornecida estão disponíveis no website Daikin regional ou no revendedor local.

A documentação original está escrita em inglês. Todos os outros idiomas são traduções.

Dados de engenharia

- Um **subconjunto** dos mais recentes dados técnicos está disponível no website regional Daikin (de acesso público).
- O **conjunto completo** dos dados técnicos mais recentes está disponível no Daikin Business Portal (autenticação obrigatória).

2.1 Significados dos avisos e símbolos



PERIGO

Indica uma situação que resulta em morte ou ferimentos graves.



PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO

Indica uma situação que poderá resultar em eletrocussão.



PERIGO: RISCO DE QUEIMADURA/ESCALDADURA

Indica uma situação que pode resultar em queimaduras/escaldaduras devido a temperaturas extremamente quentes ou frias.



PERIGO: RISCO DE EXPLOÇÃO

Indica uma situação que pode resultar em explosão.



PERIGO: RISCO DE ENVENENAMENTO

Indica uma situação que pode resultar em envenenamento.



AVISO

Indica uma situação que pode resultar em morte ou ferimentos graves.



ADVERTÊNCIA: PROTEÇÃO CONTRA GELO

Indica uma situação que pode resultar em danos materiais ou no equipamento.



ADVERTÊNCIA: MATERIAL INFLAMÁVEL



AVISO

Indica uma situação que pode resultar em ferimentos menores ou moderados.



AVISO

Indica uma situação que pode resultar em danos materiais ou no equipamento.



INFORMAÇÕES

Apresenta dicas úteis ou informações adicionais.

3 Precauções de segurança gerais

Símbolos utilizados na unidade:

Símbolo	Explicação
	Antes da instalação, leia o manual de operações e instalação e a ficha de instruções sobre as ligações.
	Antes de realizar as tarefas de manutenção e assistência, leia o manual de assistência.
	Para mais informações, consulte o guia de referência do instalador e do utilizador.
	A unidade contém peças rotativas. Tenha cuidado quando efetuar a manutenção ou inspeção da unidade.

Símbolos utilizados na documentação:

Símbolo	Explicação
	Indica o título de um figura ou uma referência a esta. Exemplo: "▲ 1–3 Título da figura" significa "Figura 3 no capítulo 1".
	Indica o título de uma tabela ou uma referência a esta. Exemplo: "■ 1–3 Título da tabela" significa "Tabela 3 no capítulo 1".

3 Precauções de segurança gerais

3.1 Para o instalador

3.1.1 Geral



PERIGO: RISCO DE QUEIMADURA/ESCALDADURA

- NÃO toque nas tubagens de refrigerante, nas tubagens de água nem nas peças internas durante ou imediatamente após o funcionamento. Poderão estar demasiado quentes ou frias. Deixe passar algum tempo para que voltem à temperatura normal. Se TIVER de tocar-lhes, utilize luvas de proteção.
- NÃO entre em contacto com uma fuga de refrigerante.



AVISO

A instalação ou fixação inadequada do equipamento ou dos acessórios pode provocar choques elétricos, curto-circuitos, fugas, incêndios ou outros danos no equipamento. Utilize APENAS acessórios, equipamento opcional e peças sobresselentes fabricadas ou aprovadas pela Daikin.



AVISO

Certifique-se de que a instalação, os testes e os materiais aplicados cumprem a legislação aplicável (acima das instruções descritas na documentação da Daikin).



AVISO

Rasgue e deite fora os sacos plásticos de embalagem, para que não fiquem ao alcance de ninguém, em especial de crianças. Risco possível: asfixia.



AVISO

Tome medidas adequadas de modo a evitar que a unidade possa ser utilizada como abrigo para animais pequenos. Se entrarem em contacto com os componentes elétricos, os animais pequenos podem provocar avarias, fumo ou um incêndio.



AVISO

Utilize equipamento de proteção pessoal adequado (luvas de proteção, óculos de segurança...) quando realizar tarefas de instalação, manutenção ou intervenções técnicas ao sistema.



AVISO

NÃO toque na entrada de ar nem nas aletas de alumínio da unidade.



AVISO

- NÃO coloque nenhum objeto nem equipamento em cima da unidade.
- NÃO trepe, não se sente nem se apoie na unidade.

Se NÃO tiver a certeza de como instalar ou utilizar a unidade, contacte o seu representante.

De acordo com a legislação aplicável, poderá ser necessário fornecer um livro de registos com o produto, contendo pelo menos: informações sobre manutenção, trabalho de reparação, resultados de testes, períodos de inatividade...

As seguintes informações também DEVERÃO ser fornecidas num local acessível no produto:

- Instruções para desligar o sistema em caso de emergência
- Nome e endereço de bombeiros, polícia e hospital
- Nome, endereço e contactos telefónicos (diurnos e nocturnos) para receber assistência

Na Europa, a EN378 fornece a orientação necessária deste livro de registos.

Para o mercado suíço, o funcionamento de água quente sanitária apenas deve ser preparado em conjunto com um depósito. A água quente sanitária instantânea produzida pela caldeira a gás NÃO é permitida. Efetue as regulações corretas conforme descrito neste manual.

Siga as regulações e diretivas suíças:

- Princípios do gás SVGW G1 para instalações a gás,
- Princípios do gás SVGW L1 para instalações de gás líquido,
- regulações de instâncias cautelares (por exemplo, regulação de incêndio).

3.1.2 Local de instalação

- Proporcione espaço suficiente em redor da unidade para permitir intervenções técnicas e uma boa circulação de ar.
- Certifique-se de que o local de instalação suporta o peso e a vibração da unidade.
- Certifique-se de que a área é bem ventilada. NÃO bloqueie quaisquer aberturas de ventilação.
- Certifique-se de que a unidade está nivelada.
- Se a parede onde a unidade ficar montada for inflamável, é necessário aplicar um material não inflamável entre a parede e a unidade. Faça o mesmo para todos os locais através dos quais os tubos dos gases de combustão passam.

- Utilize a caldeira a gás APENAS se estiver assegurado um fornecimento suficiente de ar de combustão. No caso de um sistema concêntrico de gases de combustão/ar com dimensões em conformidade com as especificações deste manual, isto é efectuado automaticamente e não existem quaisquer outras condições para a divisão de instalação de equipamento. Este método de funcionamento é aplicado exclusivamente.
- Armazene fluidos e materiais inflamáveis a pelo menos 1 metro de distância da caldeira a gás.
- A caldeira a gás NÃO foi concebida para um funcionamento dependente do ar da divisão.

NÃO instale a unidade nos seguintes locais:

- Em atmosferas potencialmente explosivas.
- Em locais onde existam máquinas que emitam ondas electromagnéticas. As ondas eletromagnéticas podem interferir com o sistema de controle e causar mau funcionamento do equipamento.
- Em locais onde exista o risco de incêndio devido à fuga de gases inflamáveis (exemplo: diluente ou gasolina), fibra de carbono e pó inflamável.
- Em locais onde são produzidos gases corrosivos (exemplo: gás de ácido sulfúrico). A corrosão dos tubos de cobre ou dos componentes soldados pode provocar fugas de refrigerante.
- Em casas de banho.
- Em locais onde é possível ocorrer congelamento. A temperatura ambiente em redor da caldeira a gás deverá ser $>5^{\circ}\text{C}$.
- Em locais onde é possível ocorrer congelamento. A temperatura ambiente em redor da unidade de interior deverá ser $>5^{\circ}\text{C}$.

3.1.3 Refrigerante — no caso de R410A ou R32

Se aplicável. Consulte o manual de instalação ou o guia de referência do instalador da sua aplicação para obter mais informações.



PERIGO: RISCO DE EXPLOSÃO

Bombagem – fuga de refrigerante. Se pretender bombear o sistema e existir uma fuga no circuito de refrigerante:

- NÃO utilize a função de bombagem automática da bomba com a qual pode recolher todo o refrigerante do sistema para uma unidade de exterior. **Consequência possível:** Autocombustão e explosão do compressor devido à entrada de ar no compressor em funcionamento.
- Utilize um sistema de recuperação individual, de modo a que o compressor da unidade NÃO tenha de operar.



AVISO

Durante os testes, NUNCA pressurize o produto com uma pressão superior à pressão máxima admissível (como indicado na placa de identificação da unidade).



AVISO

Tome as devidas precauções em caso de uma fuga de refrigerante. Se houver fugas de gás refrigerante, areje a área imediatamente. Possíveis riscos:

- Uma concentração excessiva de refrigerante, numa divisão fechada, pode originar carência de oxigénio.
- Pode verificar-se a produção de gás tóxico, se o gás refrigerante entrar em contacto com alguma chama.



AVISO

Recolha SEMPRE o refrigerante. NÃO os liberte diretamente para o ambiente. Utilize a bomba de vácuo para evacuar a instalação.



AVISO

Certifique-se de que não há oxigénio no sistema. O refrigerante APENAS pode ser carregado após efetuar o teste de fugas e a secagem por aspiração.

Consequência possível: Autocombustão e explosão do compressor devido à entrada de oxigénio no compressor em funcionamento.



AVISO

- Para evitar uma avaria do compressor, NÃO carregue refrigerante para além da quantidade especificada.
- Quando for necessário abrir o sistema do refrigerante, DEVE tratar o refrigerante de acordo com a legislação aplicável.



AVISO

Certifique-se de que a instalação da tubagem de refrigerante está em conformidade com a legislação aplicável. Na Europa, a EN378 é a norma aplicável.



AVISO

Certifique-se de que a tubagem local e as ligações NÃO são sujeitas a esforço.



AVISO

Após todas as tubagens terem sido conectadas, certifique-se de que não existem fugas de gás. Utilize azoto para realizar uma deteção de fugas de gás.

- Caso seja necessário um recarregamento, consulte placa de especificações da unidade. Indica o tipo de refrigerante e a quantidade necessária.
- A unidade é carregada com refrigerante na fábrica e, dependendo da dimensão e do comprimento dos tubos, alguns sistemas necessitam de uma carga adicional de refrigerante.
- Utilize APENAS ferramentas exclusivas para o tipo de refrigerante utilizado no sistema, para assegurar a resistência de pressão e para evitar a entrada de materiais estranhos no sistema.
- Carregue o líquido refrigerante da seguinte forma:

Se	Então
Se houver um tubo de sifão (isto é, se o cilindro estiver marcado com "Sifão de enchimento de líquido instalado")	Carregue o cilindro com o mesmo na vertical direito. 
Se NÃO houver um tubo de sifão	Carregue o cilindro com o mesmo virado de cabeça para baixo. 

- Abra os cilindros do refrigerante lentamente.
- Carregue o refrigerante sob a forma líquida. Acrescentá-lo sob a forma gasosa poderá impedir o funcionamento normal.

3 Precauções de segurança gerais



AVISO

Quando o procedimento de carregamento de refrigerante for executado ou quando parar, feche imediatamente a válvula do depósito do refrigerante. Se a válvula NÃO for imediatamente fechada, a pressão restante poderá carregar refrigerante adicional. **Consequência possível:** Quantidade de refrigerante incorreta.

3.1.4 Água

Se aplicável. Consulte o manual de instalação ou o guia de referência do instalador da sua aplicação para obter mais informações.



AVISO

Certifique-se de que a qualidade da água está em conformidade com a diretiva da UE 2020/2184.

Evite danos provocados por acumulação e corrosão. Para evitar produtos de corrosão e acumulação, respeite a legislação relativa a tecnologia aplicável.

É necessário adoptar medidas de estabilização da dessalinização, descalcificação e dureza se a água de enchimento apresentar uma dureza total elevada (>3 mmol/l – soma das concentrações de magnésio e de cálcio, calculada como carbonato de cálcio).

A utilização de água de enchimento que NÃO esteja em conformidade com os requisitos de qualidade referidos pode resultar numa vida útil do equipamento consideravelmente reduzida. A responsabilidade é unicamente do utilizador.

3.1.5 Sistema elétrico



PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO

- Tem de DESATIVAR todas as fontes de alimentação antes de remover a tampa da caixa de distribuição, de estabelecer as ligações elétricas ou de tocar nos componentes elétricos.
- Desligue a fonte de alimentação, mantenha-a desligada durante mais de 10 minutos e meça a tensão nos terminais dos condensadores do circuito principal ou dos componentes elétricos antes de efetuar intervenções técnicas. A tensão DEVE ser inferior a 50 V CC antes de poder tocar nos componentes elétricos. Para saber a localização dos terminais, consulte o esquema elétrico.
- NÃO toque nos componentes elétricos com as mãos molhadas.
- NÃO deixe a unidade sem supervisão quando a tampa de serviço estiver removida.



AVISO

Se NÃO for instalado de fábrica, deve ser instalado na cablagem fixa um interruptor geral ou outra forma de interrupção do circuito, com quebra de contacto em todos os pólos, proporcionando uma interrupção total em estado de sobretensão de categoria III.



AVISO

- Utilize APENAS fios de cobre.
- Certifique-se de que as ligações elétricas estão em conformidade com a legislação aplicável.
- Todas as ligações de cabos em campo DEVEM ser realizadas de acordo com o esquema elétrico fornecido com o produto.
- NUNCA aperte molhos de cabos e certifique-se de que não entram em contacto com a tubagem nem com arestas afiadas. Certifique-se de que não é aplicada qualquer pressão externa às ligações dos terminais.
- Certifique-se de que instala a ligação à terra. NÃO efetue ligações à terra da unidade através de canalizações, acumuladores de sobretensão ou fios de terra da rede telefónica. Uma ligação à terra incompleta pode originar choques elétricos.
- Certifique-se de que utiliza um circuito de alimentação adequado. NUNCA utilize uma fonte de alimentação partilhada por outro aparelho elétrico.
- Certifique-se de que instala os disjuntores ou fusíveis necessários.
- Certifique-se de que instala um disjuntor de fugas para a terra. Caso contrário, podem verificar-se choques elétricos ou um incêndio.
- Ao instalar o disjuntor de fugas para a terra, certifique-se de que este é compatível com o inversor (resistente a ruído elétrico de alta frequência), para que o disjuntor de fugas para a terra não dispare desnecessariamente.



AVISO

- Após concluir a instalação elétrica, confirme se cada componente elétrico e terminal no interior da caixa dos componentes elétricos está bem fixo.
- Certifique-se de que todas as tampas estão fechadas antes de colocar a unidade em funcionamento.



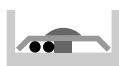
AVISO

- Quando ligar o cabo de alimentação: ligue primeiro o fio de terra antes de efetuar as ligações condutoras de corrente (ativas).
- Ao desligar a alimentação: desligue primeiro os cabos condutores de corrente (ativos) antes de separar a ligação à terra.
- O comprimento dos condutores entre o encaixe de proteção contra tração mecânica do cabo de alimentação e a placa de bornes TEM DE ser tal que os condutores ativos (fases) fiquem esticados antes que o mesmo suceda ao condutor de terra, para a eventualidade de o cabo de alimentação ser puxado para fora do respetivo encaixe.



AVISO

Cuidados a ter quando estender a cablagem de alimentação:



- NÃO ligue cabos de diferentes espessuras à placa de bornes de alimentação (a folga nos cabos de alimentação pode causar calor anormal).
- Quando ligar cabos da mesma espessura, proceda conforme ilustrado na figura anterior.
- Para as ligações eléctricas, utilize a cablagem de alimentação designada e ligue firmemente e, em seguida, prenda de modo a evitar que seja exercida pressão externa na placa de bornes.
- Utilize uma chave de fendas adequada para apertar os parafusos do terminal. Uma chave de fendas com uma cabeça pequena irá danificar a cabeça e tornar o aperto correcto impossível.
- Se apertar os parafusos do terminal em demasia, pode parti-los.

Instale os cabos elétricos a pelo menos 1 metro de distância de televisores ou rádios, para evitar interferências. Dependendo das ondas de rádio, uma distância de 1 metro pode NÃO ser suficiente.



AVISO

Aplicável APENAS se a fonte de alimentação for trifásica e se o compressor tiver um método de arranque ATIVAR/DESATIVAR.

Se existir a possibilidade de haver fase invertida após uma interrupção de energia elétrica momentânea e a alimentação ATIVAR e DESATIVAR enquanto o produto estiver a funcionar, instale um circuito de proteção de fase invertida localmente. O funcionamento do produto em fase invertida poderá causar danos no compressor e em outras peças.

3.1.6 Gás

A caldeira a gás está predefinida de fábrica para:

- o tipo de gás indicado na placa de identificação do tipo ou na placa de identificação do tipo de definição,
- a pressão de gás indicada na placa de identificação de tipo.

Opere a unidade APENAS com o tipo de gás e pressão de gás indicados nestas placas de identificação do tipo.

A instalação e adaptação do sistema de gás DEVEM ser realizadas por:

- pessoal qualificado para este trabalho,
- em conformidade com as orientações relativas a instalações de gás válidas,
- de acordo com a legislação aplicável da empresa de fornecimento de gás,
- Em conformidade com a legislação local e nacional.

As caldeiras que utilizam gás natural DEVEM estar ligadas a um medidor controlado.

As caldeiras que utilizam gás de petróleo liquefeito (GPL) DEVEM estar ligadas a um regulador.

O tamanho do tubo de fornecimento de gás não deve, em circunstância alguma, ser inferior a 22 mm.

O medidor ou o regulador e as tubagens para o medidor DEVEM ser verificados, de preferência, pelo fornecedor do gás. O objetivo é assegurar que o equipamento funciona corretamente e está em conformidade com os requisitos de pressão e fluxo de gás.



PERIGO

Se sentir um cheiro a gás:

- contacte imediatamente o seu fornecedor de gás local e o seu instalador,
- ligue para o número do fornecedor indicado na parte lateral do depósito de GPL (se aplicável),
- desligue a válvula de controlo de emergência no medidor/regulador,
- NÃO ligue nem desligue os interruptores eléctricos,
- NÃO acenda fósforos nem fume,
- apague chamas abertas,
- abra as portas e as janelas imediatamente,
- mantenha as pessoas afastadas da área afectada.

3.1.7 Exaustão de gás

Os sistemas de gases de combustão NÃO devem ser alterados ou instalados de outra forma que não a descrita nas instruções de instalação. Qualquer utilização indevida ou alterações não autorizadas ao aparelho, sistemas e componentes de combustão ou associados poderão invalidar a garantia. O fabricante não se responsabiliza por estas acções, excluindo direitos legais.

NÃO é permitido combinar peças de sistemas de combustão adquiridas a fornecedores diferentes.

3.1.8 Legislação local

Consulte a legislação local e nacional.

4 Instruções específicas de segurança do instalador

Observe sempre as seguintes instruções e regulamentos de segurança.

Acerca da caixa (consulte "7 Acerca da caixa" [p 11])



AVISO

Rasgue e deite fora os sacos plásticos de embalagem, para que não fiquem ao alcance de ninguém, em especial de crianças. Risco possível: asfixia.

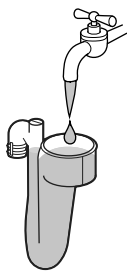
Instalação da unidade (consulte "9 Instalação da unidade" [p 16])



AVISO

- Encha SEMPRE o coletor de condensado com água e coloque-o na caldeira antes de ligar a caldeira. Consulte a imagem abaixo apresentada.
- A NÃO colocação ou enchimento do coletor de condensação poderá provocar a entrada de gases de combustão na divisão de instalação e originar situações perigosas!
- Para colocar o coletor de condensação, a tampa dianteira DEVE ser puxada para a frente ou totalmente retirada.

4 Instruções específicas de segurança do instalador



AVISO

- Verifique se as ligações da tomada dos materiais da chaminé e do tubo de fornecimento de ar estão corretamente vedados. O aperto inadequado da chaminé e do tubo de fornecimento de ar pode causar situações perigosas ou resultar em ferimentos.
- Verifique se todos os componentes da chaminé estão apertados.
- NÃO utilize parafusos ou parkers para montar o sistema de chaminé, pois podem ocorrer fugas.
- As borrachas de vedação podem ser afetadas negativamente quando for aplicada massa lubrificante, utilize água em vez disso.
- NÃO misture quaisquer componentes, materiais ou formas de acoplamento de diferentes fabricantes.



AVISO

Leia os manuais de instalação das peças de fornecimento local.



AVISO

- Os anéis de vedação APENAS devem ser humedecidos com água antes da utilização. NÃO utilize sabão ou outros detergentes.
- Quando instalar sistemas de gases de combustão em espaços vazios, certifique-se de que estão corretamente ligados e fixos. Se, numa situação existente, a inspeção visual NÃO for possível, a caldeira NÃO deve ser ativada e deve permanecer desligada do fornecimento de gás até ser disponibilizado acesso adequado.
- Certifique-se de que segue as instruções do fabricante relativamente ao comprimento máximo do sistema de gases de combustão, ao material do sistema de gases de combustão adequado, aos métodos de união corretos e à distância máxima entre o suporte do sistema de gases de combustão.
- Certifique-se de que todas as uniões e juntas são estanques ao gás e à água.
- Certifique-se de que o sistema de gases de combustão apresenta uma inclinação uniforme em relação à caldeira.



AVISO

Os materiais de combustão de diferentes marcas NÃO devem ser combinados.



AVISO

- Estes regulamentos são típicos para sistemas de chaminé concêntricos e paralelos.
- O sistema de chaminé DEVE estar fixo a uma estrutura sólida.
- O sistema de chaminé deve ter um retorno contínuo para a caldeira (1,5°~3°). As terminações para parede DEVEM estar instaladas niveladas.
- Utilize apenas os suportes fornecidos.
- Cada cotovelo DEVE ser fixo através da utilização de um suporte. Exceção ao ligar na caldeira: se o comprimento dos tubos antes e depois do primeiro cotovelo for ≤ 250 mm, o segundo elemento após o primeiro cotovelo tem de conter um suporte. O suporte DEVE estar posicionado no cotovelo.
- Cada extensão DEVE ser fixa por metro com um suporte. Este suporte não DEVE ser apertado em redor do tubo, assegurando o movimento livre do tubo.
- Verifique se o suporte está bloqueado na posição correta, dependendo da posição do suporte no tubo ou cotovelo.
- NÃO misture peças de chaminé ou braçadeiras de diferentes fornecedores.

Instalação da tubagem (consulte "10 Instalação da tubagem" [p. 25])



AVISO

O método de tubagens locais TEM de estar em conformidade com as instruções incluídas neste manual. Consulte "10 Instalação da tubagem" [p. 25].



PERIGO: RISCO DE QUEIMADURA/ESCALDADURA

Em caso de pontos de regulação de saída da água para aquecimento ambiente elevados (quer seja um ponto de regulação fixo elevado ou um ponto de regulação dependente do clima a baixas temperaturas), o permutador de calor da caldeira pode aquecer até temperaturas superiores a 60°C.

Em caso de necessidade de utilização das torneiras, é possível que um pequeno volume da água da torneira (<0,3 l) tenha uma temperatura superior a 60°C.

Instalação elétrica (consulte "11 Instalação elétrica" [p. 27])



PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO



AVISO

Utilize SEMPRE um cabo multicondutor para os cabos de alimentação.



PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO

Um interruptor com fusível ou tomada sem interruptor DEVE estar localizado, no máximo, a 1 m do aparelho.



AVISO

Para instalação em divisões húmidas, é obrigatória uma ligação fixa. Quando efetuar trabalhos no circuito elétrico isole SEMPRE a alimentação elétrica.

Configuração (ver "12 Configuração" [p 28])



AVISO

O trabalho nas peças de transporte de gás APENAS poderá ser efetuado por uma pessoa devidamente qualificada. Cumpra SEMPRE a legislação local e nacional. A válvula de gás está vedada. Na Bélgica, qualquer modificação à válvula de gás DEVE ser efetuada por um representante certificado do fabricante. Para mais informações, contate o seu representante local.



AVISO

Quando o programa de teste H está em execução, NÃO é possível ajustar a percentagem de CO₂. Quando a percentagem de CO₂ se desviar dos valores apresentados na tabela acima, contate o departamento de assistência técnica local.



AVISO

O trabalho nas peças de transporte de gás APENAS poderá ser efetuado por uma pessoa devidamente qualificada.

Ativação (consulte "13 Ativação" [p 34])



AVISO

O método de ativação DEVE estar em conformidade com as instruções incluídas neste manual. Consulte "13 Ativação" [p 34].

Manutenção e assistência (consulte "14 Manutenção e assistência" [p 35])



PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO



PERIGO: RISCO DE QUEIMADURA/ESCALDADURA



AVISO

- Durante a manutenção, o vedante da placa dianteira DEVE ser substituído.
- Ao montar verifique os outros vedantes quanto a danos, tais como endurecimento, fratura (microfissuras) e descoloramento.
- Se necessário, coloque um novo vedante e verifique o posicionamento correto.
- Se os retardadores NÃO estiverem instalados, ou estiverem instalados de forma incorreta, poderão ocorrer danos graves.

Resolução de problemas (consulte "15 Resolução de problemas" [p 37])



PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO



PERIGO: RISCO DE QUEIMADURA/ESCALDADURA



AVISO

- Ao realizar uma inspeção na caixa de distribuição da unidade, certifique-se SEMPRE de que a unidade está desligada da corrente elétrica. Desligue o respetivo disjuntor.
- Se algum dispositivo de segurança tiver sido ativado, pare a unidade e descubra porque é que esse dispositivo foi ativado antes de o reinicializar. NUNCA estabeleça um shunt em dispositivos de segurança nem altere os respetivos valores para um valor além da predefinição de fábrica. Se não conseguir encontrar a causa para o problema, contacte o seu representante.



AVISO

Evitar riscos devido a uma reinicialização acidental do corte térmico: esta aplicação NÃO deve ser alimentada através de um dispositivo de desativação externo, como um temporizador, nem ligada a um circuito que seja LIGADO e DESLIGADO regularmente pelo utilizário.

Para o utilizador

5 Instruções de segurança do utilizador

Observe sempre as seguintes instruções e regulamentos de segurança.

5.1 Geral



AVISO

Se NÃO tiver a certeza de como utilizar a unidade, contacte o seu instalador.



AVISO

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou

sem experiência e conhecimentos, desde que sob supervisão ou que tenham recebido instruções relativas ao uso do equipamento em segurança e que compreendam os perigos associados.

As crianças NÃO DEVEM brincar com o aparelho.

A limpeza e manutenção realizada pelo utilizador NÃO DEVEM ser levadas a cabo por crianças sem supervisão.

AVISO

Para evitar choques elétricos ou incêndios:

- NÃO enxague a unidade.
- NÃO utilize a unidade com as mãos molhadas.
- Não coloque quaisquer objetos com água em cima da unidade.

AVISO

- NÃO coloque nenhum objeto nem equipamento em cima da unidade.
- NÃO trepe, não se sente nem se apoie na unidade.

- As unidades estão marcadas com o símbolo seguinte:



Isto significa que os produtos elétricos e eletrônicos NÃO podem ser misturados com o lixo doméstico indiferenciado. NÃO tente desmontar pessoalmente o sistema: a desmontagem do sistema e o tratamento do refrigerante, do óleo e de outros componentes TÊM de ser efetuados por um instalador autorizado e cumprir com a legislação aplicável.

As unidades DEVEM ser processadas numa estação de tratamento especializada, para reutilização, reciclagem e/ou recuperação. Ao certificar-se de que este produto é eliminado corretamente, está a contribuir para evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. Para mais informações, contacte o seu instalador ou autoridade local.

- As baterias estão marcadas com o símbolo seguinte:



Isto significa que as baterias NÃO podem ser misturadas com o lixo doméstico indiferenciado. Se um símbolo químico estiver impresso por baixo do símbolo, significa que a bateria contém um metal pesado acima de uma determinada concentração.

Possíveis símbolos de produtos químicos: Pb: chumbo (>0,004%).

As baterias inutilizadas TÊM de ser tratadas em instalações de tratamento especializadas para reutilização. Ao certificar-se de que as baterias inutilizadas são eliminadas corretamente, está a contribuir para evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

6 Funcionamento

6.1 Visão geral: Funcionamento

A caldeira a gás é uma caldeira moduladora, de alta eficiência. Isto significa que a potência é ajustada em linha com os requisitos de calor pretendidos. O permutador de calor de alumínio possui 2 circuitos de cobre separados. Como resultado dos circuitos separados para o aquecimento ambiente e água quente sanitária, o aquecimento e o abastecimento de água quente podem funcionar de modo independente, mas não em simultâneo.

A caldeira a gás inclui um controlador electrónico da caldeira que efectua o seguinte quando é necessário aquecimento ou fornecimento de água quente:

- iniciar a ventoinha,
- abrir a válvula de gás,
- accionar o queimador,
- monitorizar e controlar constantemente a chama.

É possível utilizar o circuito de água quente sanitária da caldeira a gás sem ligar e encher o sistema de aquecimento ambiente.

6.2 Aquecimento

O aquecimento é controlado pela unidade de interior. Quando houver um pedido da unidade de interior, a caldeira irá iniciar o processo de aquecimento.



INFORMAÇÕES

No caso de caldeiras a gás de outros fabricantes, o funcionamento prolongado da caldeira a temperaturas exteriores baixas poderá ser interrompido temporariamente para proteger a unidade de exterior e a tubagem de água contra congelamento. Durante esta interrupção temporária, a caldeira poderá parecer estar desligada.

6.3 Água quente sanitária

Não aplicável para a Suíça

A água quente sanitária instantânea é fornecida pela caldeira. Uma vez que o abastecimento de água quente sanitária tem prioridade em relação ao aquecimento, a caldeira irá passar para o modo de água quente sanitária sempre que existir uma solicitação de água quente. Quando ocorre um pedido simultâneo de aquecimento ambiente e de água quente sanitária:

- durante o funcionamento apenas da bomba de calor (modo de aquecimento ambiente), a bomba de calor irá fornecer calor e a caldeira será ignorada, passa para o modo de água quente sanitária e fornece água quente sanitária.
- durante o funcionamento apenas da caldeira e com a caldeira no modo de água quente sanitária, o aquecimento ambiente NÃO estará disponível, mas a água quente sanitária, sim.
- durante o funcionamento simultâneo da bomba de calor e da caldeira, a bomba de calor irá fornecer calor e a caldeira será ignorada, passa para o modo de água quente sanitária para fornecer água quente sanitária.

Este manual apenas explica a produção de água quente sanitária sem ter um depósito de água quente sanitária combinado com o sistema. Para a operação e regulações necessárias de água quente sanitária em conjunto com um depósito de água quente sanitária necessário para a Suíça, consulte o manual do módulo da bomba de calor.

**INFORMAÇÕES**

No caso de EHY2KOMB28+32AA, o funcionamento prolongado de água quente sanitária imediato a temperaturas exteriores baixas poderá ser interrompido temporariamente para proteger a unidade de exterior e a tubagem de água contra congelamento.

6.4 Modos de funcionamento

Os códigos seguintes no visor de serviço indicam os seguintes modos de funcionamento.

- Desativado

A caldeira a gás não se encontra em funcionamento, mas é fornecida com energia eléctrica. Não haverá qualquer resposta nas solicitações de aquecimento ambiente e/ou água quente sanitária. A protecção contra congelamento está activa. Isto significa que o permutador é aquecido se a temperatura da água da caldeira a gás for demasiado baixa. Se aplicável, a função de manutenção do calor também está activa.

Se a protecção contra congelamento ou a função de manutenção do calor forem activadas, 1 será apresentado (a aquecer o permutador). Neste modo, a pressão (bar) na instalação do aquecimento ambiente pode ser lida no visor principal.

Modo de espera (visor de serviço em branco)

O LED no botão ① está aceso e, possivelmente, um dos LED da função de conforto da água quente sanitária também. A caldeira a gás está a aguardar uma solicitação de aquecimento ambiente e/ou água quente sanitária.

1 Sobrecarga da bomba de aquecimento ambiente

Depois de cada operação de aquecimento ambiente, a bomba continua em funcionamento. Esta função é controlada pela unidade de interior.

1 Encerramento da caldeira quando a temperatura necessária é alcançada

O controlador da caldeira pode parar temporariamente a solicitação de aquecimento ambiente. O queimador irá parar. O encerramento ocorre porque a temperatura solicitada é alcançada. Quando a temperatura diminuir de forma demasiado rápida e o tempo de anti-ciclo tiver terminado, o encerramento será cancelado.

2 Teste automático

Os sensores verificam o controlador da caldeira. Durante a verificação, o controlador da caldeira NÃO efectua quaisquer outras tarefas.

3 Ventilação

Quando o aparelho é iniciado, a ventoinha passa para a velocidade de arranque. Quando a velocidade de arranque é alcançada, o queimador irá ligar-se. O código será também visível quando a pós-ventilação que ocorre depois do queimador parar.

4 Ignição

Quando a ventoinha alcançar a velocidade de arranque, o queimador é accionado através de faíscas eléctricas. Durante a ignição, o código será visível no visor de serviço. Se o queimador NÃO entrar em ignição, ocorre uma nova tentativa de ignição após 15 segundos. Se, após 4 tentativas de ignição, o queimador ainda NÃO tiver entrado em combustão, a caldeira passa para o modo de avaria.

5 Funcionamento da água quente sanitária**Não aplicável para a Suíça**

O fornecimento de água quente sanitária tem prioridade sobre o aquecimento ambiente efectuado pela caldeira a gás. Se o sensor de fluxo detectar uma solicitação de água quente sanitária superior a 2 l/min, o aquecimento ambiente pela caldeira a gás será interrompido. Quando a ventoinha atingir o código de velocidade e a ignição for efectuada, o controlador da caldeira passa para o modo de água quente sanitária.

Durante a operação de água quente sanitária, a velocidade da ventoinha e, consequentemente, a potência do aparelho são controladas pelo controlador da caldeira a gás para que a temperatura da água quente sanitária alcance a regulação da temperatura da água quente sanitária.

A temperatura de fornecimento da água quente sanitária deve ser definida na interface de utilizador do módulo híbrido. Consulte o guia de referência do utilizador para obter mais informações.

1 Função de conforto da água quente sanitária/Protecção contra congelamento/Função de manutenção do calor**Não aplicável para a Suíça**

1 aparece no visor quando a função de conforto da água quente sanitária, a função de protecção contra congelamento ou a função de manutenção do calor estiverem activas.

3 funcionamento do aquecimento ambiente

Quando for recebido um pedido de aquecimento ambiente do módulo de interior, a ventoinha é iniciada, seguindo-se a ignição e o modo de aquecimento ambiente. Durante a operação de aquecimento ambiente, a velocidade da ventoinha e, consequentemente, a potência do aparelho são controladas pelo controlador da caldeira a gás para que a temperatura da água de aquecimento ambiente alcance a temperatura de fornecimento do aquecimento ambiente pretendida. Durante a operação de aquecimento ambiente, a temperatura de fornecimento de aquecimento ambiente solicitada é indicada no painel de operação.

A temperatura de fornecimento do aquecimento ambiente deve ser definida na interface de utilizador do módulo híbrido. Consulte o guia de referência do utilizador para obter mais informações.

Para o instalador**7 Acerca da caixa**

Tenha em mente o seguinte:

- Aquando da entrega, a unidade tem OBRIGATORIAMENTE de ser verificada quanto à existência de danos e à integridade. Quaisquer danos ou peças em falta têm OBRIGATORIAMENTE de ser imediatamente comunicados ao agente de reclamações da transportadora.

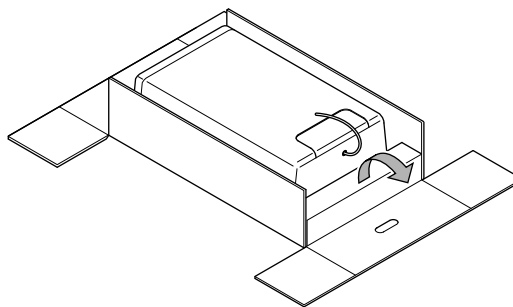
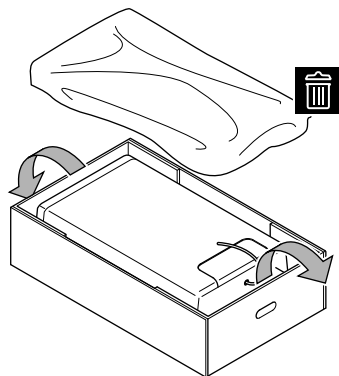
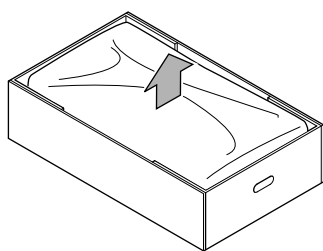
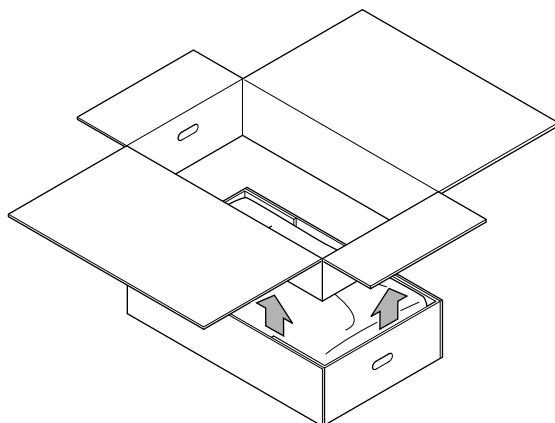
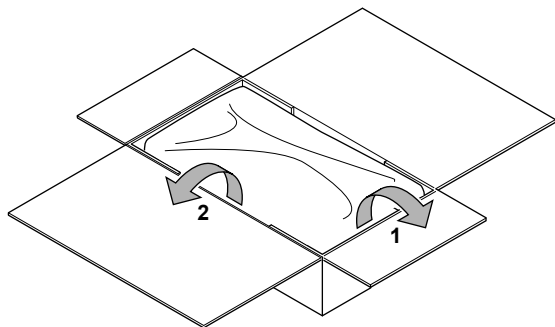
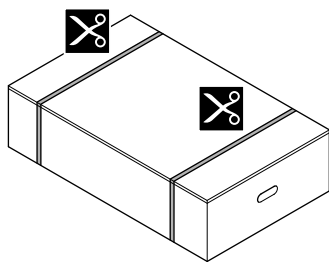
- Transporte a unidade embalada até ficar o mais próxima possível da posição de instalação final, para impedir danos no transporte.
- Prepare com antecedência o percurso pelo qual pretende trazer a unidade para a sua posição final de instalação.

8 Acerca das unidades e das opções

7.1 Caldeira a gás

7.1.1 Para desembalar a caldeira a gás

Antes de desembalar, desloque a caldeira a gás para o mais perto possível da sua posição de instalação.

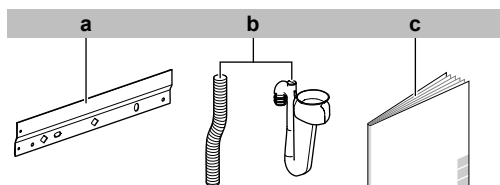
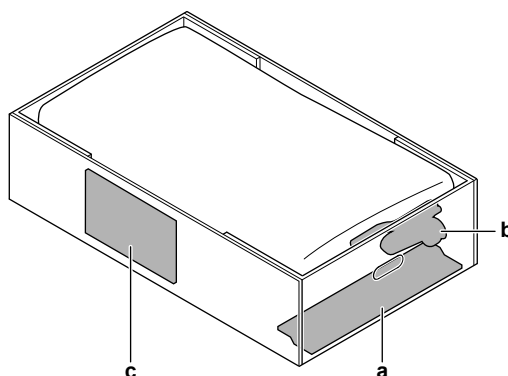


AVISO

Rasgue e deite fora os sacos plásticos de embalagem, para que não fiquem ao alcance de ninguém, em especial de crianças. Risco possível: asfixia.

7.1.2 Para retirar os acessórios da caldeira a gás

- 1 Retire os acessórios.



- a Régua de montagem
- b Coletor de condensados
- c Manual de operações e instalação

8 Acerca das unidades e das opções

8.1 Identificação

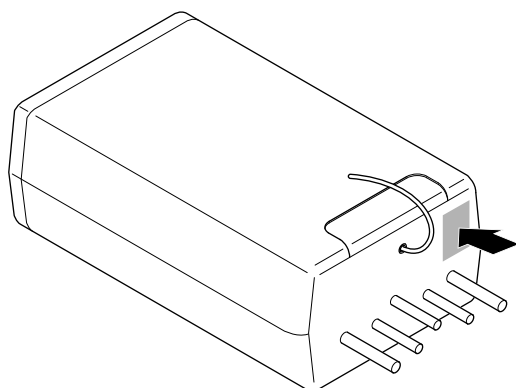


AVISO

Quando instalar ou efetuar intervenções técnicas a várias unidades em simultâneo, certifique-se de que NÃO troca os painéis de assistência técnica entre os diferentes modelos.

8.1.1 Placa de especificações: caldeira a gás

Local



Identificação do modelo

Detalhe da unidade	Descrição
*****-aamm*****	Código do produto-N.º de série aa = ano de produção, mm = mês de produção
PIN	Número de identificação do produto
	Dados relacionados com a água quente sanitária
	Dados relacionados com o aquecimento ambiente
	Informações relacionadas com a fonte de alimentação elétrica (tensão, frequência da rede elétrica, elmax, classe IP)
PMS	Sobrepresão admissível no circuito de aquecimento ambiente
PWS	Sobrepresão admissível no circuito da água quente sanitária
Qn HS	Entrada relacionada com o valor calórico bruto em quilowatts
Qn Hi	Entrada relacionada com o valor calórico líquido em quilowatts
Pn	Saída em quilowatts
DE, FR, GB, IT, NL	Países de destino (EN 437)
I2E(s), I2H, IIELL3P, I2H3P, I2Esi3P	Categorias da unidade aprovadas (EN 437)
G20-20 mbar G25-25 mbar	Grupo de gases e pressão de ligação de gás conforme regulação de fábrica (EN 437)
B23, ..., C93(x)	Categoria de gás de combustão aprovada (EN 15502)
Tmáx	Temperatura máxima do fluxo em °C
IPX4D	Classe de proteção elétrica

8.2 Combinação de unidades e opções



INFORMAÇÕES

Determinadas opções podem NÃO estar disponíveis no seu país.

8.2.1 Opções possíveis para a caldeira a gás

Principais opções

Placa da tampa da caldeira (EKHY093467)

Placa da tampa para proteger a tubagem e as válvulas da caldeira a gás.

Para ver as instruções de instalação, consulte o manual de instalação da placa da tampa.

Kit de conversão de gás G25 (EKPS076227)

Kit para a conversão da caldeira a gás para uso com gás do tipo G25.

Kit de conversão de gás G31 (EKHY075787)

Kit para a conversão da caldeira a gás para uso com gás do tipo G31 (propano).

Kit de conversão de tubo duplo (EKHY090707)

Kit para a conversão de um sistema de gases de combustão concêntrico para um sistema de tubo duplo.

Para ver as instruções de instalação, consulte o manual de instalação do kit de conversão de tubo duplo.

Kit de ligação concêntrica 80/125 (EKHY090717)

Kit para a conversão de ligações de gases de combustão concêntricas 60/100 em ligações de gases de combustão concêntricas 80/125.

Para ver as instruções de instalação, consulte o manual de instalação do kit de ligação concêntrica.

Outras opções

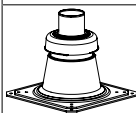
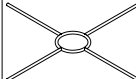
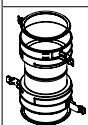
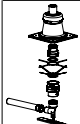
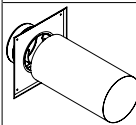
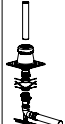
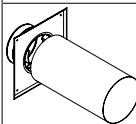
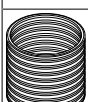
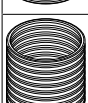
Acessórios	N.º de peça	Descrição
	EKFGP6837	Terminal do telhado PP/GLV 60/100 AR460
	EKFGS0518	Encaixe de vedação inclinado Pb/GLV 60/100 18°-22°
	EKFGS0519	Encaixe de vedação inclinado Pb/GLV 60/100 23°-17°
	EKFGP7910	Encaixe de vedação inclinado PF 60/100 25°-45°
	EKFGS0523	Encaixe de vedação inclinado Pb/GLV 60/100 43°-47°
	EKFGS0524	Encaixe de vedação inclinado Pb/GLV 60/100 48°-52°
	EKFGS0525	Encaixe de vedação inclinado Pb/GLV 60/100 53°-57°
	EKFGP1296	Encaixe de vedação plano Alumínio 60/100 0°-15°
	EKFGP6940	Encaixe de vedação plano Alumínio 60/100
	EKFGP2978	Kit do terminal de parede PP/GLV 60/100
	EKFGP2977	Kit do terminal de parede de baixo perfil PP/GLV 60/100
	EKFGP4651	Extensão PP/GLV 60/100×500 mm

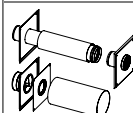
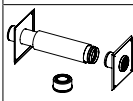
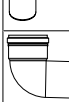
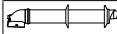
8 Acerca das unidades e das opções

Acessórios	N.º de peça	Descrição
	EKFGP4652	Extensão PP/GLV 60/100x1000 mm
	EKFGP4664	Tubo curvo PP/GLV 60/100 30°
	EKFGP4661	Tubo curvo PP/GLV 60/100 45°
	EKFGP4660	Tubo curvo PP/GLV 60/100 90°
	EKFGP4667	T de medição com painel de inspeção PP/GLV 60/100
	EKFGP4631	Suporte de parede Ø100
	EKFGP1292	Kit do terminal de parede PP/GLV 60/100
	EKFGP1293	Kit do terminal de parede de baixo perfil PP/GLV 60/100
	EKFGP1294	Kit de gestão do penacho 60 (apenas Reino Unido)
	EKFGP1295	Defletor de combustão 60 (apenas Reino Unido)
	EKFGP1284	Tubo curvo PMK 60 90 (apenas Reino Unido)
	EKFGP1285	Tubo curvo PMK 60 45° (2 peças) (apenas Reino Unido)
	EKFGP1286	Extensão PMK 60 L=1000 inclui suporte (apenas Reino Unido)
	EKFGW5333	Encaixe de vedação plano Alumínio 80/125
	EKFGW6359	Kit do terminal de parede PP/GLV 80/125
	EKFGP4801	Extensão PP/GLV 80/125x500 mm
	EKFGP4802	Extensão PP/GLV 80/125x1000 mm
	EKFGP4814	Tubo curvo PP/GLV 80/125 30°
	EKFGP4811	Tubo curvo PP/ALU 80/125 45°
	EKFGP4810	Tubo curvo PP/ALU 80/125 90°
	EKFGP4820	Tubo curvo de inspeção Plus PP/ALU 80/125 90° EPDM
	EKFGP6864	Terminal do telhado PP/GLV 80/125 AR300 RAL 9011

Acessórios	N.º de peça	Descrição
	EKFGT6300	Encaixe de vedação inclinado Pb/GLV 80/125 18°-22°
	EKFGT6301	Encaixe de vedação inclinado Pb/GLV 80/125 23°-27°
	EKFGP7909	Encaixe de vedação inclinado PF 80/125 25°-45° RAL 9011
	EKFGT6305	Encaixe de vedação inclinado Pb/GLV 80/125 43°-47°
	EKFGT6306	Encaixe de vedação inclinado Pb/GLV 80/125 48°-52°
	EKFGT6307	Encaixe de vedação inclinado Pb/GLV 80/125 53°-57°
	EKFGP1297	Encaixe de vedação plano Alumínio 80/125 0°-15°
	EKFGP6368	T flex 100 conjunto de ligação da caldeira 1
	EKFGP6354	Flex 100-60 + tubo curvo de suporte
	EKFGP6215	T flex 130 conjunto de ligação da caldeira 1
	EKFGS0257	Flex 130-60 + tubo curvo de suporte
	EKFGP4678	Ligação da chaminé 60/100
	EKFGP5461	Extensão PP 60x500
	EKFGP5497	Parte superior para chaminé PP 100 com tubo de gases de combustão incluído
	EKFGP6316	Adaptador flex-fixo PP 100
	EKFGP6337	Parte superior do suporte de apoio inox Ø100
	EKFGP6346	Extensão flex PP 100 L=10 m
	EKFGP6349	Extensão flex PP 100 L=15 m

8 Acerca das unidades e das opções

Acessórios	N.º de peça	Descrição
	EKFGP6347	Extensão flex PP 100 L=25 m
	EKFGP6325	Conetor flex-flex PP 100
	EKFGP5197	Parte superior para chaminé PP 130 com tubo de gases de combustão incluído
	EKFGS0252	Adaptador flex-fixo PP 130
	EKFGP6353	Parte superior do suporte de apoio inox Ø130
	EKFGS0250	Extensão flex PP 130 L=130 m
	EKFGP6366	Conetor flex-flex PP 130
	EKFGP1856	Kit flex PP Ø60-80
	EKFGP4678	Ligação da chaminé 60/100
	EKFGP2520	Kit flex PP Ø80
	EKFGP4828	Ligação da chaminé 80/125
	EKFGP6340	Extensão Flex PP 80 L=10 m
	EKFGP6344	Extensão Flex PP 80 L=15 m
	EKFGP6341	Extensão Flex PP 80 L=25 m
	EKFGP6342	Extensão Flex PP 80 L=50 m

Acessórios	N.º de peça	Descrição
	EKFGP6324	Conetor-flex-flex PP 80
	EKFGP6333	Espaçador PP 80-100
	EKFGP4481	Fixação Ø100
	EKFGV1101	Ligação da chaminé 60/10 admissão de ar Dn.80 C83
	EKFGV1102	Conjunto de ligação 60/10-60 Gases de combustão/admissão de ar Dn.80 C53
	EKFGW4001	Extensão P BM-Ar 80×500
	EKFGW4002	Extensão P BM-Ar 80×1000
	EKFGW4004	Extensão P BM-Ar 80×2000
	EKFGW4085	Cotovelo PP BM-Ar 80 90°
	EKFGW4086	Cotovelo PP BM-Ar 80 45°
	EKGFP1289	Cotovelo PP/GALV 60/100 50°
	EKGFP1299	Kit horizontal de baixo perfil PP/GLV 60/100 (apenas Reino Unido)



INFORMAÇÕES

Para mais opções de configuração relativas ao sistema de gases de combustão, visite <http://fluegas.daikin.eu/>.



INFORMAÇÕES

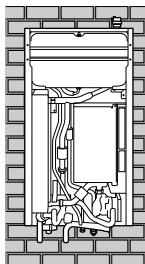
Para a instalação do material da chaminé e do tubo de fornecimento de ar, consulte o manual incluído com os materiais. Contacte o fabricante dos materiais da chaminé e do tubo de fornecimento de ar relevantes para obter informações técnicas e instruções de montagem específicas completas.

9 Instalação da unidade

9 Instalação da unidade

9.1 Preparar a instalação da caldeira a gás

Certifique-se de que a hydrobox já está montada na parede.

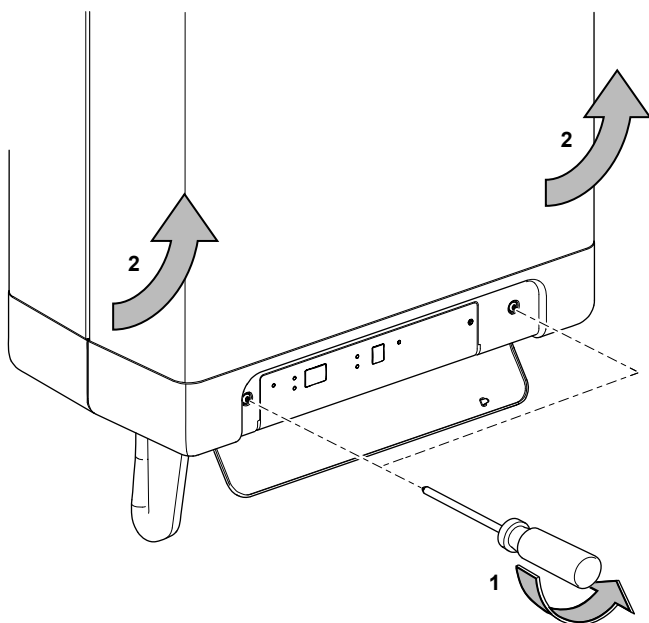


Recomenda-se que instale primeiro:

- a tubagem da água,
- a tubagem do refrigerante,
- a ligação da saída para o módulo da bomba de calor.

9.2 Abrir e fechar a unidade

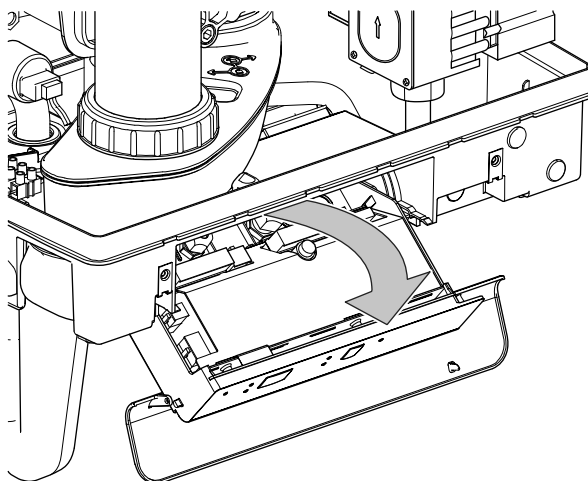
9.2.1 Para abrir a caldeira a gás



- 1 Abra a tampa do visor.
- 2 Desaperte ambos os parafusos.
- 3 Incline para si o painel frontal e retire-o.

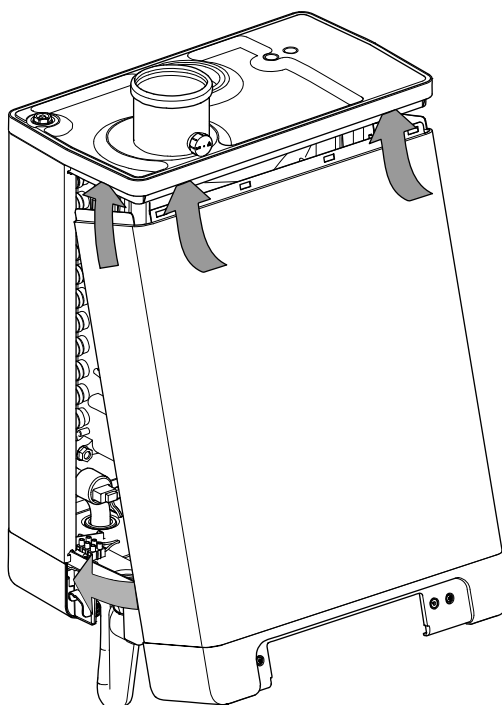
9.2.2 Para abrir a tampa da caixa de distribuição da caldeira a gás

- 1 Abra a caldeira a gás, consulte "9.2.1 Para abrir a caldeira a gás" [p. 16].
- 2 Puxe a unidade do controlador da caldeira para a frente. O controlador da caldeira irá inclinar para baixo de modo a permitir o acesso.



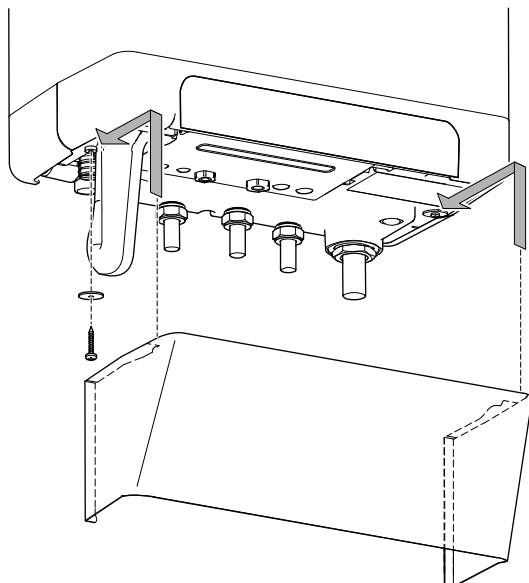
9.2.3 Para fechar a caldeira a gás

- 1 Prenda a parte superior do painel frontal à parte superior da caldeira a gás.



- 2 Incline o lado inferior do painel frontal em direcção à caldeira a gás.
- 3 Desaperte ambos os parafusos da tampa.
- 4 Feche a tampa do visor.

9.2.4 Para instalar a placa de cobertura da caldeira a gás



A placa da tampa da caldeira é um produto opcional.

9.3 Montar a caldeira a gás

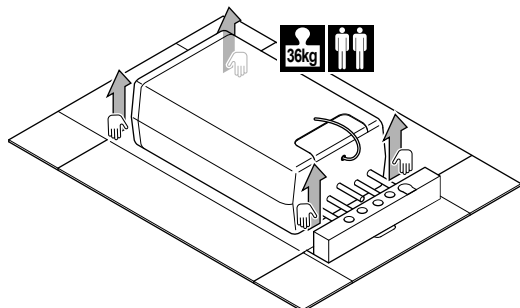


INFORMAÇÕES

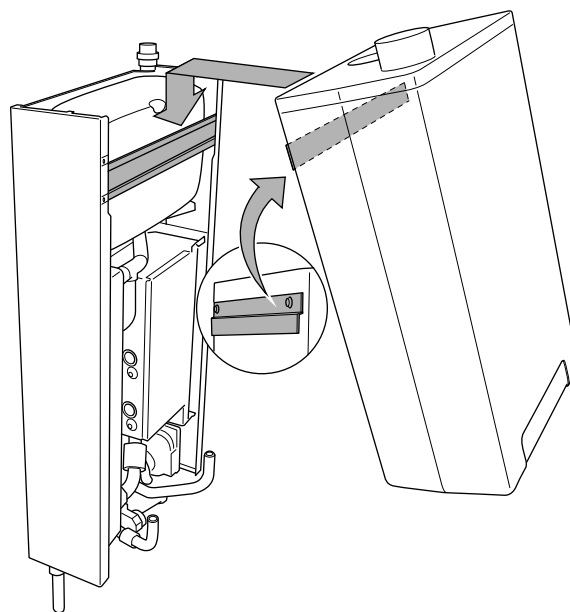
A remoção da placa superior da unidade de interior facilita a instalação da caldeira a gás.

9.3.1 Para instalar a caldeira a gás

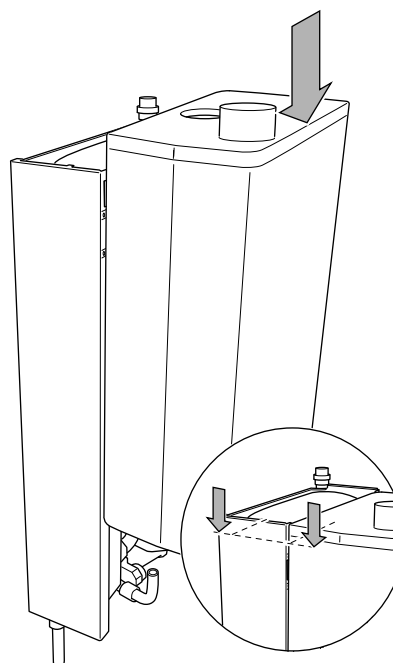
- 1 Levante a unidade da embalagem.



- 2 Retire a placa superior da unidade de interior.
- 3 O suporte de fixação da caldeira no módulo da bomba de calor já se encontra montado na parte traseira da caldeira a gás.
- 4 Levante a caldeira. Uma pessoa levanta a caldeira a gás do lado esquerdo (mão esquerda na parte superior e mão direita na parte inferior) e outra pessoa levanta a caldeira a gás do lado direito (mão esquerda na parte inferior e mão direita na parte superior).
- 5 Incline a parte superior da unidade na posição do suporte de fixação da unidade de interior.



- 6 Faça deslizar a caldeira para baixo para fixar o suporte da caldeira no suporte de fixação da unidade de interior.



- 7 Certifique-se de que a caldeira a gás está correctamente fixada e devidamente alinhada com a unidade de interior.

9.3.2 Para instalar o colector de condensação



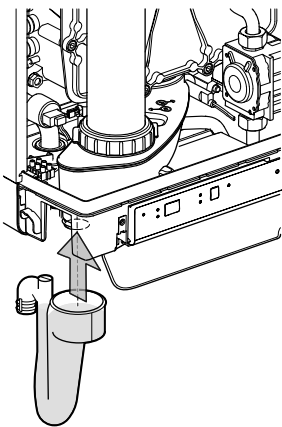
INFORMAÇÕES

A caldeira é fornecida com um tubo flexível de Ø25 mm no colector de condensação.

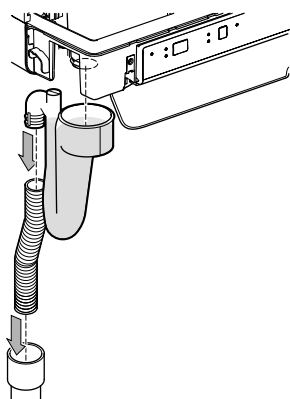
Pré-requisito: A caldeira DEVE ser aberta antes de instalar o colector de condensação.

- 1 Instale o tubo flexível (acessório) na saída do colector de condensação.
- 2 Encha o colector de condensação com água.
- 3 Faça deslizar o colector de condensação o mais possível para cima, em direcção ao conector de drenagem de condensação por baixo a caldeira a gás.

9 Instalação da unidade

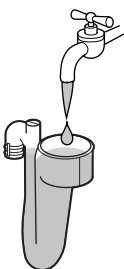


- 4 Ligue o tubo flexível (quando aplicável, com o tubo de descarga da válvula de segurança) ao recipiente de drenagem através de uma ligação aberta.



AVISO

- Encha **SEMPRE** o coletor de condensado com água e coloque-o na caldeira antes de ligar a caldeira. Consulte a imagem abaixo apresentada.
- A **NÃO** colocação ou enchimento do coletor de condensação poderá provocar a entrada de gases de combustão na divisão de instalação e originar situações perigosas!
- Para colocar o coletor de condensação, a tampa dianteira **DEVE** ser puxada para a frente ou totalmente retirada.



AVISO

É recomendado que qualquer tubo de condensação externo seja isolado e aumentado para Ø32 mm para evitar o congelamento da condensação.

9.4 Ligar a caldeira ao sistema de gases de combustão



AVISO

- Verifique se as ligações da tomada dos materiais da chaminé e do tubo de fornecimento de ar estão corretamente vedados. O aperto inadequado da chaminé e do tubo de fornecimento de ar pode causar situações perigosas ou resultar em ferimentos.
- Verifique se todos os componentes da chaminé estão apertados.
- **NÃO** utilize parafusos ou parkers para montar o sistema de chaminé, pois podem ocorrer fugas.
- As borrachas de vedação podem ser afetadas negativamente quando for aplicada massa lubrificante, utilize água em vez disso.
- **NÃO** misture quaisquer componentes, materiais ou formas de acoplamento de diferentes fabricantes.

A caldeira a gás foi concebida **APENAS** para funcionamento, independentemente do ar da divisão.

A caldeira a gás é fornecida com uma ligação concêntrica de 60/100 para gases de combustão/admissão de ar. Encaixe o tubo concêntrico cuidadosamente no adaptador. As juntas incorporadas garantem que há um vedante estanque.

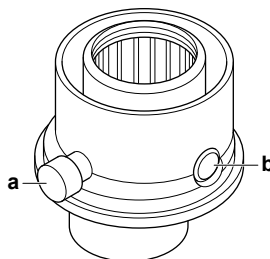
Está também disponível uma peça do adaptador para ligação concêntrica de 80/125. Encaixe o tubo concêntrico cuidadosamente no adaptador. As juntas incorporadas garantem que há um vedante estanque.



INFORMAÇÕES

Siga cuidadosamente as instruções descritas no conjunto do adaptador.

A peça do adaptador concêntrico está equipada com um ponto de medição para a exaustão de gás e outro para a admissão de ar.



- a Ponto de medição de exaustão de gás
b Ponto de medição de admissão de ar

O tubo de gases de combustão e de fornecimento de ar podem também ser ligados separadamente como uma ligação de tubo duplo. Está disponível uma opção de alteração da caldeira a gás de uma ligação concêntrica para uma ligação de tubo duplo.



AVISO

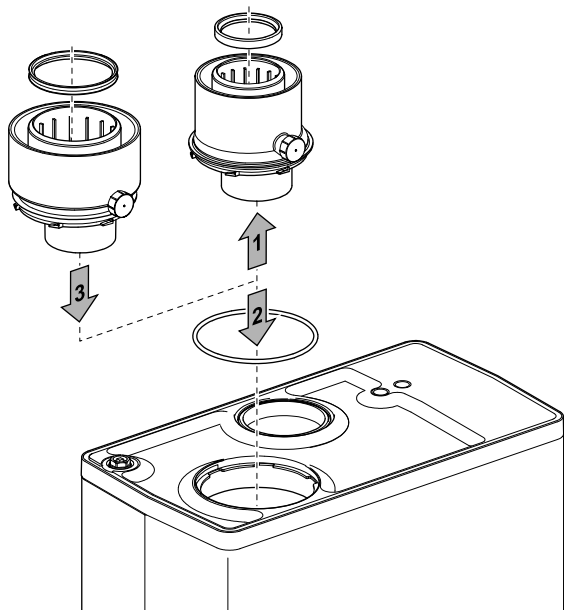
Quando instalar a exaustão de gás, tenha em atenção a instalação da unidade de exterior. Certifique-se de que os gases de exaustão não entram no evaporador.

Quando instalar a exaustão de gás e a admissão de ar, tenha em atenção a manutenção da unidade de interior. Quando a exaustão de gás/admissão de ar se desloca para trás sobre a unidade de interior, não é possível aceder ao reservatório de expansão e, se necessário, terá de ser substituído fora da unidade.

9.4.1 Para alterar a caldeira a gás para uma ligação concêntrica 80/125

A ligação concêntrica pode ser alterada de Ø60/100 para Ø80/125 através de um adaptador.

- 1 Retire o tubo concêntrico do fornecimento de ar e do tubo de gases de combustão na parte superior da caldeira a gás rodando para a esquerda.
- 2 Retire o O-ring do tubo concêntrico e instale-o à volta da flange do adaptador concêntrico de Ø80/125.
- 3 Coloque o adaptador concêntrico na parte superior do aparelho e rode-o para a direita de modo a que o bocal de medição fique virado para a frente.
- 4 Instale o tubo concêntrico para fornecimento de ar e o tubo de gases de combustão no adaptador. O anel de vedação integral assegura uma ligação estanque.
- 5 Verifique a ligação do tubo de gases de combustão interno e do colector de condensação. Certifique-se de que estão correctamente ligados.

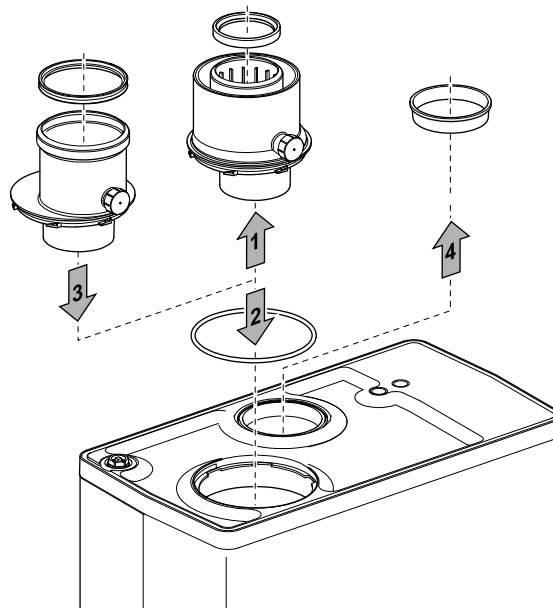


9.4.2 Para alterar a ligação concêntrica 60/100 para uma ligação de tubo duplo

A ligação concêntrica pode ser alterada de Ø60/100 para ligação de dois tubos 2x Ø80 através de um adaptador.

- 1 Retire o tubo concêntrico do fornecimento de ar e do tubo de gases de combustão na parte superior da caldeira a gás rodando para a esquerda.
- 2 Retire o O-ring do tubo concêntrico e instale-o à volta da flange do adaptador de tubo duplo de Ø80.
- 3 Coloque a ligação dos gases de combustão (Ø80) na parte superior do aparelho e rode-a para a direita de modo a que o bocal de medição fique virado para a frente. O anel de vedação integral assegura uma ligação estanque.
- 4 Retire a tampa da ligação de fornecimento de ar. Certifique-se de que liga a admissão de ar correctamente. NÃO é permitida a instalação dependente do ar da divisão.
- 5 Encaixe os tubos para fornecimento de ar e gás de combustão cuidadosamente na abertura da entrada de ar e no adaptador de gás de combustão da unidade. As juntas incorporadas garantem que há um vedante estanque. Verifique se as ligações não estão misturadas.

- 6 Verifique a ligação do tubo de gases de combustão interno e do colector de condensação. Certifique-se de que estão correctamente ligados.



INFORMAÇÕES

Siga cuidadosamente as instruções descritas no conjunto do adaptador.

9.4.3 Calcular o comprimento total da tubagem

Quando a resistência do tubo de gases combustão e o tubo de fornecimento de ar aumentar, a potência do aparelho irá diminuir. A redução máxima permitida da potência é de 5%.

A resistência do tubo de fornecimento de ar e do tubo de gases combustão depende:

- do comprimento,
- do diâmetro,
- de todos os componentes (ligações curvas, tubos curvos,...).

O comprimento total do tubo permitido para o fornecimento de ar e do tubo de gases combustão é indicado para cada categoria de aparelho.

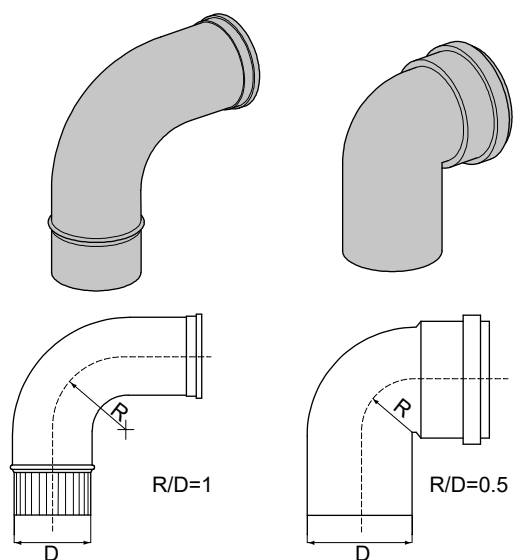
Comprimento equivalente para instalação concêntrica (60/100)

	Comprimento (m)
Curvo de 90°	1,5
Curvo de 45°	1

Comprimento equivalente para instalação de tubo duplo

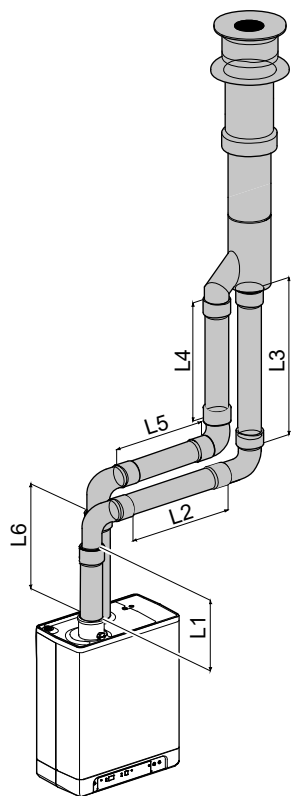
		Comprimento (m)
R/D=1	Curvo de 90°	2 m
	Curvo de 45°	1 m
R/D=0,5	Tubo curvo 90°	4 m
	Tubo curvo 45°	2 m

9 Instalação da unidade



Para uma ligação de tubo duplo, todos os comprimentos definidos assumem um diâmetro de 80 mm.

Exemplo de cálculos para aplicação de tubo duplo



Tubo	Comprimento do tubo	Comprimento total do tubo
Tubo de gases de combustão	$L1+L2+L3+(2 \times 2)$ m	13 m
Fornecimento de ar	$L4+L5+L6+(2 \times 2)$ m	12 m

Comprimento total da tubagem = soma dos comprimentos dos tubos rectos + soma do comprimento do tubo equivalente de ligações curvas/tubos curvos.

9.4.4 Categorias de aparelhos e comprimentos do tubo

Os seguintes métodos de instalação são suportados pelo fabricante.

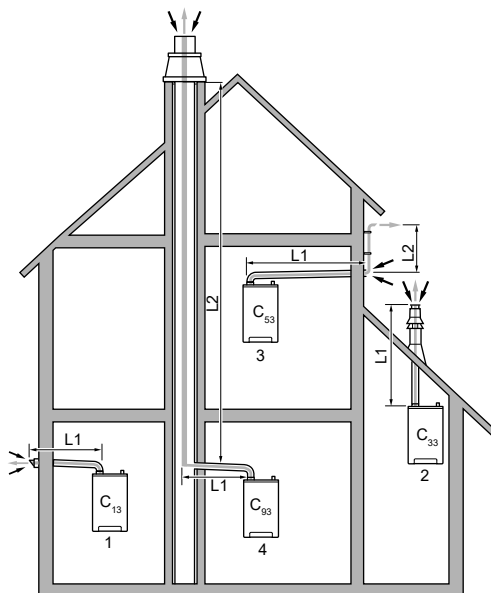
Instalação de caldeira única

Por favor note que NEM todas as configurações de gás de combustão, conforme descrito em seguida, são permitidas em todos os países. Siga os regulamentos locais e nacionais.



INFORMAÇÕES

Todos os comprimentos das tubagens apresentados nas tabelas abaixo são os comprimentos equivalentes máximos das tubagens.



INFORMAÇÕES

Os exemplo de instalação anteriores são apenas exemplos e podem diferir em alguns detalhes.

Explicação dos sistemas de chaminé		
Categoria de acordo com a CE		
C ₁₃	Sistema de chaminé horizontal. Descarga na parede exterior. A abertura de entrada para o fornecimento de ar situa-se na mesma zona de pressão que a descarga.	Por exemplo, uma terminação de parede através da fachada.
C ₃₃	Sistema de chaminé vertical. Descarga de gás de combustão através do telhado. A abertura de entrada para o fornecimento de ar situa-se na mesma zona de pressão que a descarga.	Por exemplo, uma terminação de telhado vertical.
C ₄₃	Fornecimento de ar e tubo de descarga de gás de combustão conjuntos (sistema CLV). Tubo gémeo ou concêntrico.	—
C ₅₃	Fornecimento de ar separado e tubo de descarga de gás de combustão separado. Descarga para diferentes zonas de pressão.	—
C ₆₃	Material de combustão disponível livremente no mercado com aprovação CE.	NÃO misture materiais de combustão de diferentes fornecedores.

Explicação dos sistemas de chaminé

Categoria de acordo com a CE

C ₈₃	Fornecimento de ar e tubo de descarga de gás de combustão conjuntos (sistema CLV). Descarga para diferentes zonas de pressão.	Apenas como sistema de tubos gémeos.
C ₉₃	Fornecimento de ar e tubo de descarga de gás de combustão no eixo ou canalizado: concêntrico. Fornecimento de ar do tubo existente. Descarga de gás de combustão através do telhado. O fornecimento de ar e a descarga de gás de combustão estão na mesma zona de pressão.	Sistema de chaminé concêntrico entre a caldeira a gás e o tubo.

O tubo de gases de combustão horizontal DEVE ser instalado com uma inclinação de 3° em direcção à caldeira (50 mm por metro) e DEVE estar apoiado em, pelo menos, 1 suporte a cada metro de comprimento. A posição recomendada para o suporte é imediatamente antes da união.



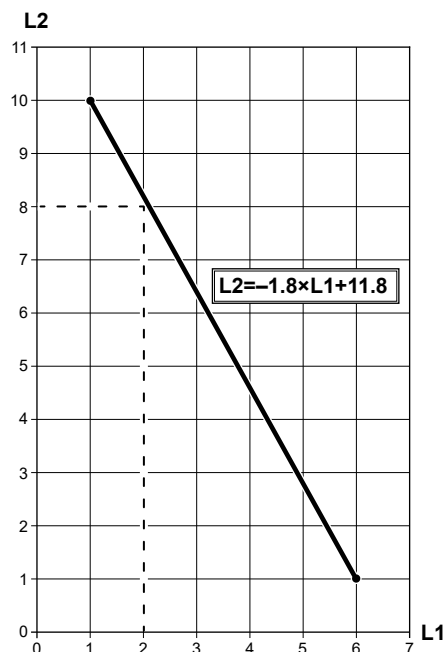
INFORMAÇÕES

As linhas flexíveis de gases de combustão NÃO podem ser utilizadas em secções de ligação horizontais.

C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)	C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)
60/100	60/100	Duplo-80	Duplo-80
L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)
10	10	80	21

C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)	C ₉₃ (4)	C ₅₃ (3)
80/125	80/125	80/125	80
L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L2 (m)
29	29	10	25
			6
			1
			10

Observação especial relativa a C₅₃: Os comprimentos máximos para L1 e L2 estão relacionados entre si. Primeiro, determine o comprimento de L1 e, em seguida, utilize o gráfico abaixo para determinar o comprimento máximo de L2. Por exemplo: se o comprimento de L1 for de 2 m, L2 pode ter um comprimento máximo de 8 m.

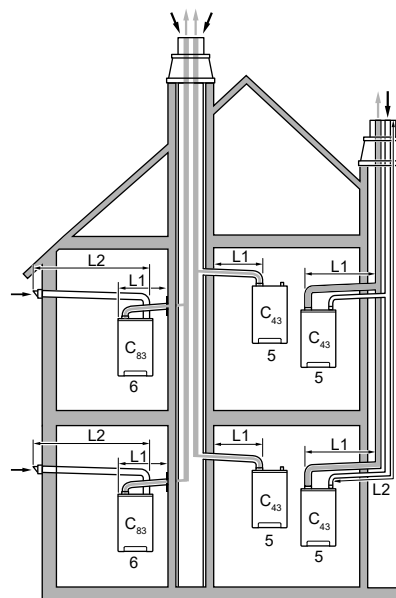


Instalação de várias caldeiras



INFORMAÇÕES

Todos os comprimentos das tubagens apresentados nas tabelas abaixo são os comprimentos equivalentes máximos das tubagens.



O tubo de gases de combustão horizontal DEVE ser instalado com uma inclinação de 3° em direcção à caldeira (50 mm por metro) e DEVE estar apoiado em, pelo menos, 1 suporte a cada metro de comprimento. A posição recomendada para o suporte é imediatamente antes da união.



INFORMAÇÕES

As linhas flexíveis de gases de combustão NÃO podem ser utilizadas em secções de ligação horizontais.



INFORMAÇÕES

Os comprimentos máximos apresentados na tabela abaixo aplicam-se a cada caldeira a gás separadamente.

C ₈₃ (6)	C ₄₃ (5)
Duplo-80	60/100
L1+L2 (m)	L1 (m)
80	10
	29
	80

Observação especial relativa a C₈₃: consulte a tabela abaixo para obter informações sobre os diâmetros mínimos do sistema de exaustão de gás combinado.

Número de unidades	Ø mínimo
2	130
3	150
4	180
5	200
6	220
7	230
8	250
9	270
10	280
11	290

9 Instalação da unidade

Número de unidades	Ø mínimo
12	300

Observação especial relativa a C₄₃: consulte a tabela abaixo para obter informações sobre os diâmetros mínimos do sistema exaustão de gás/admissão de ar combinado.

Número de unidades	Concêntrico		Tubo duplo	
	Exaustão de gás	Admissão de ar	Exaustão de gás	Admissão de ar
2	161	302	161	255
3	172	322	172	272
4	183	343	183	290
5	195	366	195	309
6	206	386	206	326
7	217	407	217	344
8	229	429	229	363
9	240	449	240	380
10	251	470	251	398
11	263	493	263	416
12	274	513	274	434
13	286	536	286	453
14	297	556	297	470
15	308	577	308	488
16	320	599	320	507
17	331	620	331	524
18	342	641	342	541
19	354	663	354	560
20	365	683	365	578

Observação especial relativa a C₉₃: A dimensão interna mínima da chaminé deve ser de 200×200 mm.

9.4.5 Materiais aplicáveis

Os materiais para instalação de exaustão de gás e/ou admissão de ar DEVEM ser adquiridos em conformidade com a tabela abaixo.

	D	BG	BA	IT	HR	HU	SK	CZ	SI	ES	PT	PL	GR	CY	IE	TR	CH	AT	MT	LT	LV	UK	FR	B
C ₁₃	Daikin																							
C ₃₃	Daikin																							
C ₄₃	Daikin																							
C ₅₃	Daikin																							
C ₆₃	(a)											(b)	(a)	(b)								(a)	(b)	
C ₈₃	Daikin																							
C ₉₃	Daikin																							

- a As peças de exaustão de gás/admissão de ar podem ser adquiridas de outro fabricante. Todas as peças adquiridas a um fornecedor externo DEVEM estar em conformidade com a EN14471.
- b NÃO permitido.

9.4.6 Posição do tubo de gases de combustão

Consulte os regulamentos nacionais e locais.

9.4.7 Isolamento da exaustão de gás e da admissão de ar

Poderá ocorrer condensação no exterior do material do tubo quando a temperatura do material for baixa e a temperatura ambiente for elevada, com uma humidade elevada. Quando existir o risco de condensação, utilize material de isolamento à prova de humidade de 10 mm.

9.4.8 Instalar um sistema de gases de combustão horizontal

O sistema de gases de combustão horizontal de 60/100 mm pode ser aumentado até ao comprimento máximo especificado na tabela com a indicação dos comprimentos máximos do tubo. Calcule o comprimento equivalente de acordo com as especificações deste manual.



AVISO

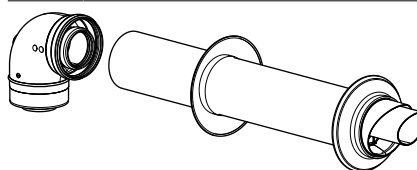
Leia os manuais de instalação das peças de fornecimento local.

O tubo de gases de combustão horizontal DEVE ser instalado com uma inclinação de 3° em direcção à caldeira (50 mm por metro) e DEVE estar apoiado em, pelo menos, 1 suporte a cada metro de comprimento. A posição recomendada para o suporte é imediatamente antes da união.



INFORMAÇÕES

As linhas flexíveis de gases de combustão NÃO podem ser utilizadas em secções de ligação horizontais.



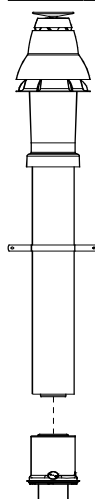
9.4.9 Instalar um sistema de gases de combustão vertical

Está também disponível um kit de gases de combustão vertical de 60/100 mm. Utilizando os componentes adicionais do fornecedor da caldeira, o kit pode ser aumentado até ao comprimento máximo especificado na tabela com a indicação dos comprimentos máximos do tubo (excluindo a ligação da caldeira inicial).



AVISO

Leia os manuais de instalação das peças de fornecimento local.



9.4.10 Kit de gestão do penacho

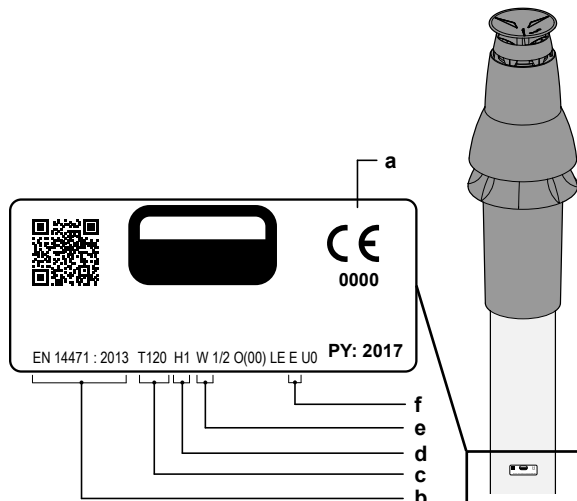
Consulte a legislação local e nacional.

9.4.11 Sistema de gases de combustão em espaços vazios

Não aplicável.

9.4.12 Materiais de gás de combustão (C63) disponíveis no mercado

As propriedades da combustão determinam as escolhas para o material de combustão. As normas EN 1443 e EN 1856-1 fornecem a informação necessária para escolher o material de fluxo através de um autocolante, incluindo um fio de identificação. O fio de identificação tem de conter a informação seguinte:



- a Marcação CE
- b No caso de metal, a norma deve estar em conformidade com a EN 1856-2. No caso de plástico, a norma deve estar em conformidade com a EN 14471.
- c Classe de temperatura: T120
- d Classe de pressão: Pressão (P) ou alta pressão (H1)
- e Classe de resistência: húmida (W)
- f Classe de resistência em caso de incêndio: E

Dimensões C63 do sistema de chaminé (dimensões externas em mm)

Paralelo	Concêntrico 80/125		Concêntrico 60/100	
	Tubo de gases de combustão	Entrada de ar	Tubo de gases de combustão	Entrada de ar
Ø80	Ø80	Ø125	Ø60	Ø100
(+0,3 / -0,7)	(+0,3 / -0,7)	(+2 / -0)	(+0,3 / -0,7)	(+2 / -0)



AVISO

Os materiais de combustão de diferentes marcas NÃO devem ser combinados.

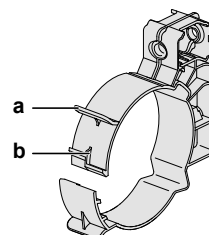
9.4.13 Sobre a proteção do sistema de chaminé



AVISO

- Estes regulamentos são típicos para sistemas de chaminé concêntricos e paralelos.
- O sistema de chaminé DEVE estar fixo a uma estrutura sólida.
- O sistema de chaminé deve ter um retorno contínuo para a caldeira (1,5°~3°). As terminações para parede DEVEM estar instaladas niveladas.
- Utilize apenas os suportes fornecidos.
- Cada cotovelo DEVE ser fixo através da utilização de um suporte. Exceção ao ligar na caldeira: se o comprimento dos tubos antes e depois do primeiro cotovelo for ≤250 mm, o segundo elemento após o primeiro cotovelo tem de conter um suporte. O suporte DEVE estar posicionado no cotovelo.
- Cada extensão DEVE ser fixa por metro com um suporte. Este suporte não DEVE ser apertado em redor do tubo, assegurando o movimento livre do tubo.
- Verifique se o suporte está bloqueado na posição correta, dependendo da posição do suporte no tubo ou cotovelo.
- NÃO misture peças de chaminé ou braçadeiras de diferentes fornecedores.

Que posição de fixação utilizar



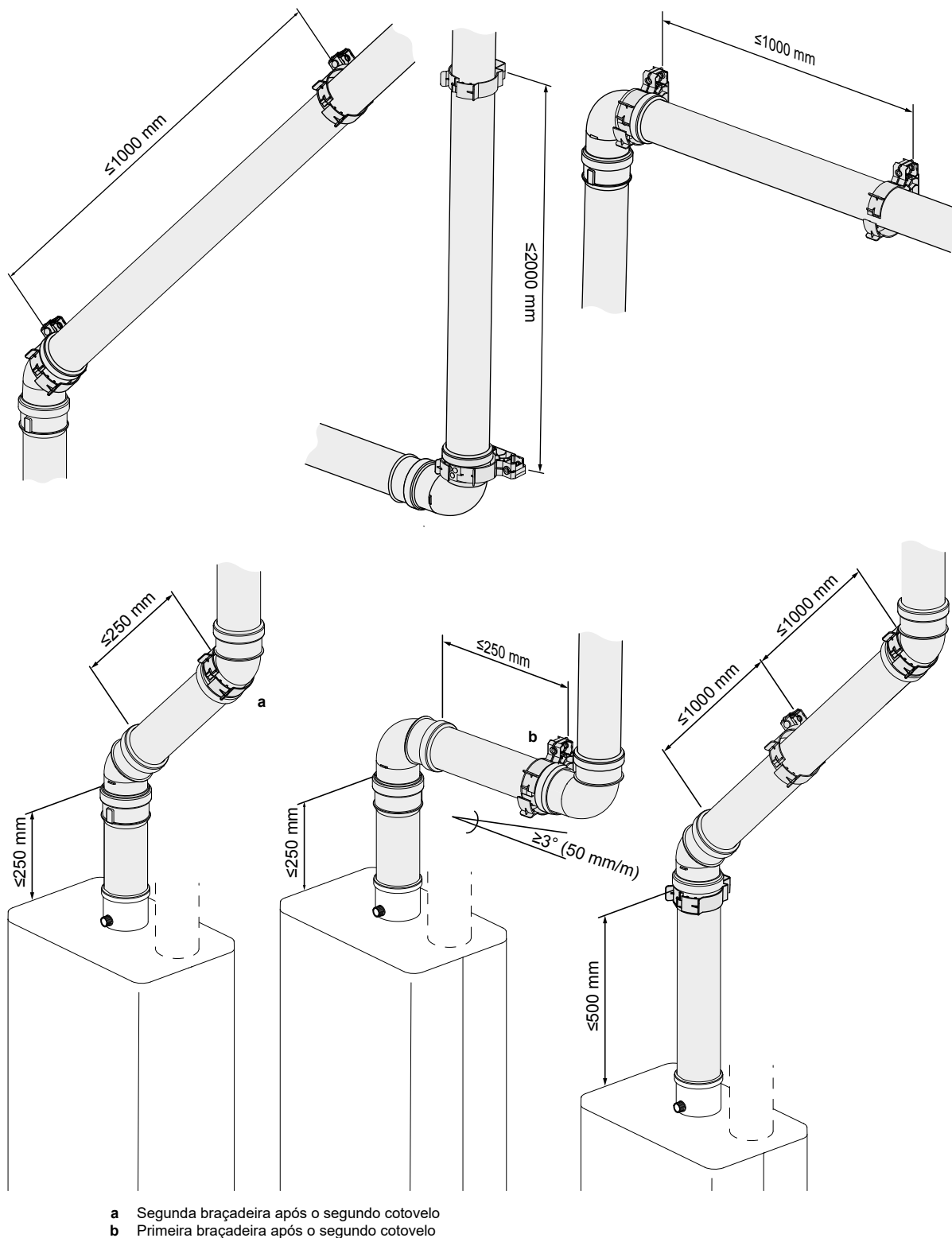
- a No caso de fixação a um tubo
- b No caso de fixação a uma manga

Distância máxima entre braçadeiras

Posição vertical do tubo	Outra posição do tubo
2000 mm	1000 mm

- Divida o comprimento uniformemente entre os suportes.
- Cada sistema DEVE conter pelo menos 1 suporte.
- Posicione a primeira braçadeira no máximo a 500 mm da caldeira a gás.

9 Instalação da unidade



a Segunda braçadeira após o segundo cotovelo
b Primeira braçadeira após o segundo cotovelo

9.5 Tubagens da condensação

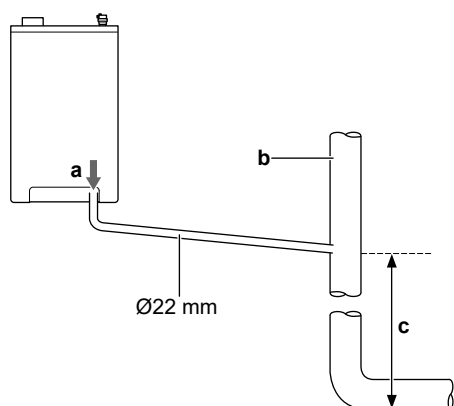


INFORMAÇÕES

O sistema de descarga de condensação DEVE ser feito de plástico, não podem ser utilizados quaisquer outros materiais. A conduta de descarga DEVE possuir uma inclinação mínima de 5~20 mm/m. A descarga de condensação através da calha NÃO é permitida devido ao risco de congelamento e possíveis danos nos materiais.

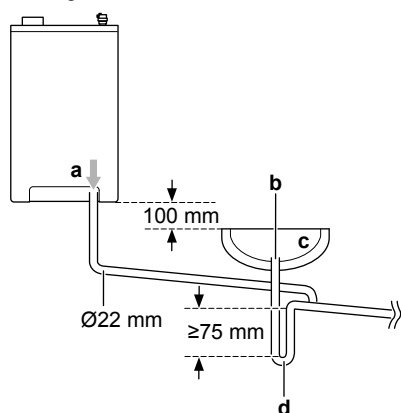
9.5.1 Ligações internas

Se possível, o tubo de drenagem de condensação deve ser encaminhado e terminado de modo a que a drenagem de condensação seja afastada da caldeira sob gravidade para um ponto de descarga de águas residuais interno adequado, por exemplo, uma conduta interna de ventilação e detritos. Deve ser utilizada uma ligação permanente adequada ao tubo de resíduos.



- a Descarga de condensação da caldeira
- b Conduta de ventilação e detritos
- c Mínimo de 450 mm e até 3 pisos

Se a primeira opção NÃO for possível, pode ser utilizado um tubo para resíduos da casa de banho ou da cozinha, tubo da máquina de lavar. Certifique-se de que o tubo de drenagem de condensação está ligado ao colectores de resíduos a montante.

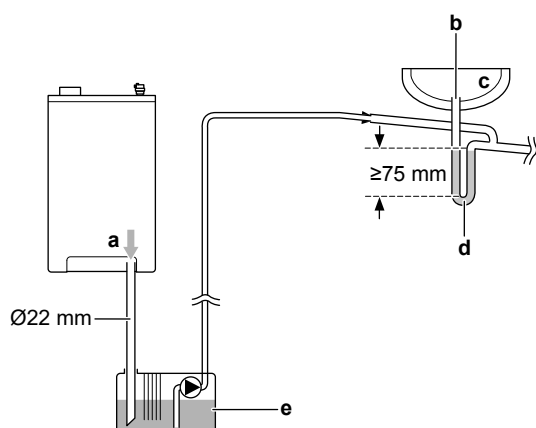


- a Descarga de condensação da caldeira
- b Conduta de ventilação e detritos
- c Lava-loiças ou lavatório com tubo de descarga integrado
- d Corte de ar e colectores de resíduos de 75 mm

Circulador de condensação

Quando a descarga de gravidade para uma terminação interna NÃO for fisicamente possível, ou quando for necessário um comprimento do tubo de drenagem muito longo para alcançar um ponto de descarga adequado, a condensação deve ser eliminada utilizando um circulador de condensação exclusivo (fornecimento local).

O tubo de saída do circulador deve efectuar a descarga para um ponto de descarga de águas residuais interno adequado, por exemplo, uma conduta interna de ventilação e detritos, um tubo interno de resíduos da cozinha, casa de banho ou um tubo interno de resíduos da máquina de lavar. Deve ser utilizada uma ligação permanente adequada ao tubo de resíduos.



- a Descarga de condensação da caldeira
- b Conduta de ventilação e detritos
- c Lava-loiças ou lavatório com tubo de descarga integrado
- d Corte de ar e colectores de resíduos de 75 mm
- e Circulador de condensação

9.5.2 Ligações externas

Se for utilizado um tubo de drenagem de condensação externo, devem ser tomadas as seguintes medidas para evitar o congelamento:

- O tubo deve ser encaminhado internamente o mais possível antes de passar para o exterior. O diâmetro do tubo deve ser aumentado para um diâmetro interior mínimo de 30 mm (geralmente, o diâmetro externo é de 32 mm) antes de passar pela parede.
- O encaminhamento externo deve ser mantido o mais curto possível, adoptando o percurso mais vertical possível até ao ponto de descarga. Tenha em atenção que não existe qualquer secção horizontal onde a condensação se possa acumular.
- O tubo exterior deve estar isolado. Utilize um isolamento à prova de água e à prova de condições meteorológicas adversas adequado (o isolamento do tubo de "Classe O" é adequado para este fim).
- A utilização de encaixes e tubos curvos deve ser mantida no mínimo. Quaisquer rebarbas internas devem ser eliminadas para que a secção interna do tubo fique o mais uniforme possível.

10 Instalação da tubagem



AVISO

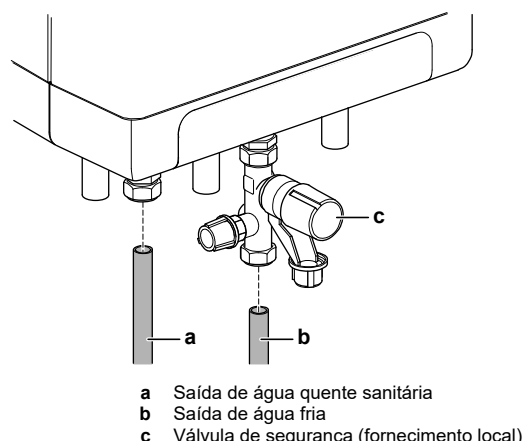
Consulte as "4 Instruções específicas de segurança do instalador" [p. 7] para se certificar de que esta instalação está em conformidade com todas as normas de segurança.

10.1 Ligação da tubagem de água

10.1.1 Ligar a tubagem da água da caldeira a gás

Para ligar a tubagem de água para água quente sanitária (não aplicável para a Suíça)

- 1 Descarregue a instalação cuidadosamente para limpar.



- a Saída de água quente sanitária
- b Saída de água fria
- c Válvula de segurança (fornecimento local)

- 2 Instale uma válvula de segurança de acordo com os regulamentos locais e nacionais (se necessário).
- 3 Efectue a ligação da água quente (Ø15 mm).
- 4 Efectue a ligação principal da água fria (Ø15 mm).

10 Instalação da tubagem



PERIGO: RISCO DE QUEIMADURA/ESCALDADURA

Em caso de pontos de regulação de saída da água para aquecimento ambiente elevados (quer seja um ponto de regulação fixo elevado ou um ponto de regulação dependente do clima a baixas temperaturas), o permutador de calor da caldeira pode aquecer até temperaturas superiores a 60°C.

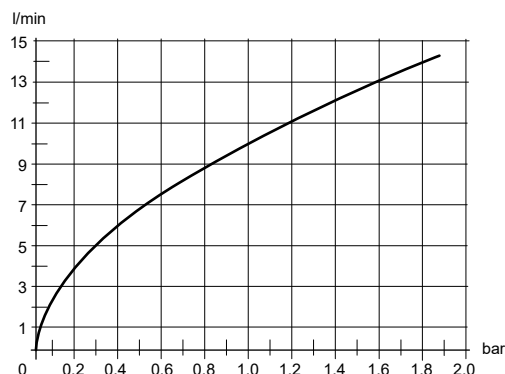
Em caso de necessidade de utilização das torneiras, é possível que um pequeno volume da água da torneira (<0,3 l) tenha uma temperatura superior a 60°C.

Para ligar a tubagem de água para água quente sanitária (aplicável para a Suíça)

Para a Suíça, a água quente sanitária deve ser produzida através de um depósito de água quente sanitária. O depósito de água quente sanitária deve ser instalado com uma válvula de 3 vias para a tubagem do aquecimento ambiente. Consulte o manual do depósito de água quente sanitária para obter mais informações.

Gráfico de resistência do fluxo para o circuito de água quente sanitária do aparelho

Não aplicável para a Suíça

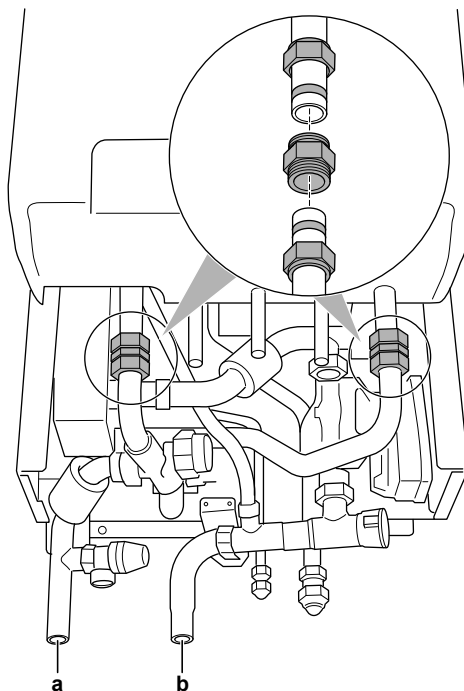


O fluxo mínimo para funcionamento da água quente sanitária é de 1,5 l/min. A pressão mínima é de 0,1 bar. Um fluxo fraco (<5 l/min) pode reduzir o conforto. Certifique-se de que o ponto de regulação é definido suficientemente elevado.

Para ligar a tubagem de água para o aquecimento ambiente

Utilize as ligações de encaixe rectas em latão (acessório da unidade da bomba de calor).

- 1 A tubagem do aquecimento ambiente da caldeira será ligada à unidade de interior.
- 2 Instale as ligações de encaixe rectas em latão de modo a que se adaptem perfeitamente à ligação de ambos os módulos.
- 3 Aperte as ligações de encaixe rectas em latão.



- a Saída de aquecimento ambiente
b Entrada de aquecimento ambiente



AVISO

Certifique-se de que as ligações de encaixe rectas em latão estão cuidadosamente apertadas para evitar fugas. O binário máximo é de 30 N·m.

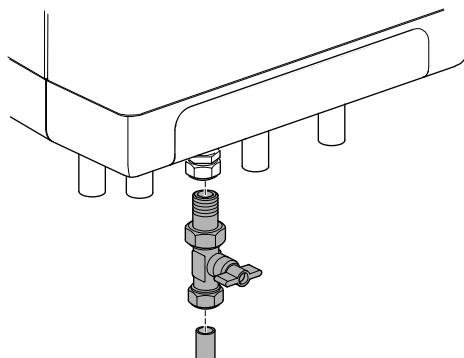
Para encher o circuito de água sanitária da caldeira a gás

- 1 Abra a torneira principal para pressurizar a secção de água quente.
- 2 Ventile o permutador e o sistema de tubos abrindo uma torneira de água quente.
- 3 Deixe a torneira aberta até que o ar desapareça do sistema.
- 4 Verifique todas as ligações quanto a fugas, incluindo as ligações internas.

10.2 Ligar a tubagem de gás

10.2.1 Para ligar o tubo de gás

- 1 Ligue uma válvula de gás à ligação de gás de 15 mm da caldeira a gás e ligue-a à tubagem local de acordo com os regulamentos locais.



- 2 Se o gás estiver contaminado, instale um filtro de rede de gases na ligação de gás.
- 3 Ligue a caldeira a gás ao fornecimento de gás.

- 4 Verifique todas as peças quanto a fugas de gás com uma pressão máxima de 50 mbar (500 mm H₂O). Não pode existir qualquer pressão na ligação de fornecimento de gás.

11 Instalação elétrica



AVISO

Consulte as "4 Instruções específicas de segurança do instalador" [p. 7] para se certificar de que esta instalação está em conformidade com todas as normas de segurança.

11.1 Ligação da instalação eléctrica



PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO



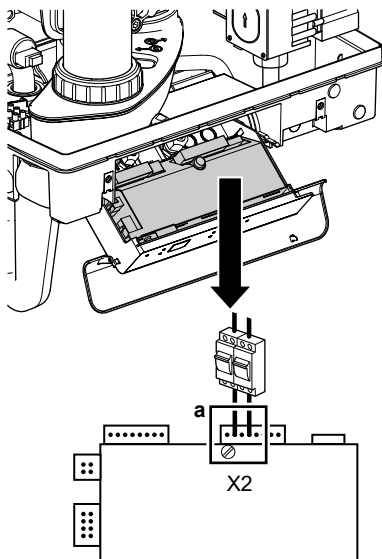
AVISO

Utilize SEMPRE um cabo multicondutor para os cabos de alimentação.

11.1.1 Para ligar a fonte de alimentação principal da caldeira a gás

- 1 Ligue o cabo da fonte de alimentação da caldeira a gás a um fusível (a) (L: X2-2 (BRN), N: X2-4 (BLU)).
- 2 Efectue a ligação à terra entre a caldeira a gás e o terminal de ligação à terra.

Resultado: A caldeira a gás efectua um teste. $\varnothing$ aparece no visor de serviço. Após o teste, - aparece no visor de serviço (modo de espera). A pressão em bar é apresentada no visor principal.



PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO

Um interruptor com fusível ou tomada sem interruptor DEVE estar localizado, no máximo, a 1 m do aparelho.

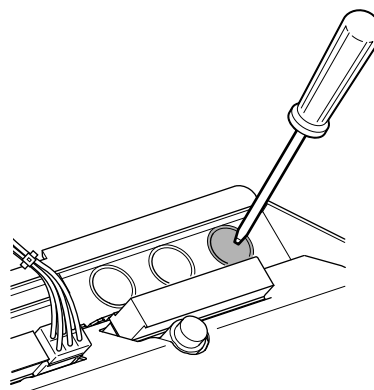


AVISO

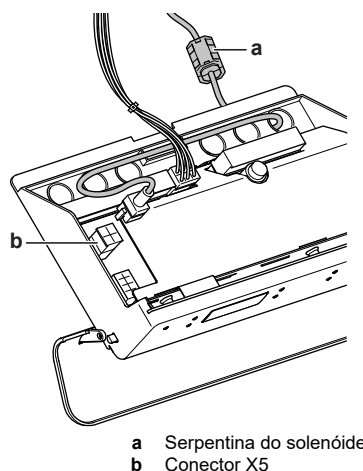
Para instalação em divisões húmidas, é obrigatória uma ligação fixa. Quando efetuar trabalhos no circuito elétrico isole SEMPRE a alimentação elétrica.

11.1.2 Para ligar o cabo de comunicação entre a caldeira a gás e a unidade de interior

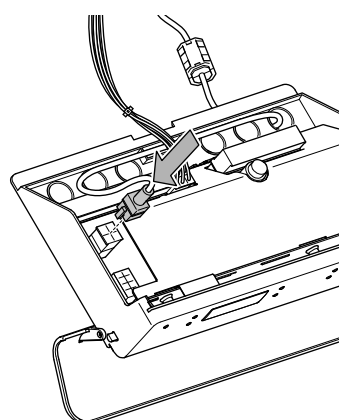
- 1 Abra a caldeira a gás.
- 2 Abra a tampa da caixa de distribuição da caldeira a gás.
- 3 Retire um dos pré-orifícios de maior dimensão do lado direito da caixa de distribuição da caldeira a gás.



- 4 Passe o conector (maior) da caldeira através do pré-orifício. Fixe o cabo na caixa de distribuição, encaminhando-o por trás dos fios pré-montados.

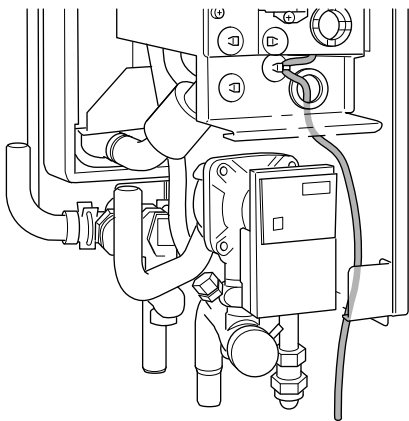


- 5 Ligue o conector da caldeira a gás ao conector X5 da PCB da caldeira a gás. Certifique-se de que a serpentina do solenóide se encontra no exterior da caixa de distribuição da caldeira a gás.

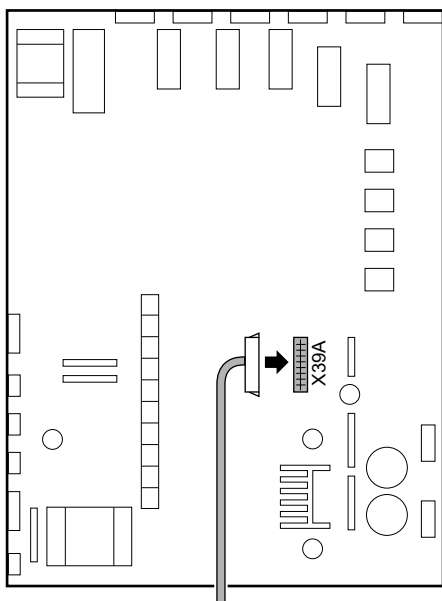


- 6 Encaminhe o cabo de comunicação da caldeira a gás para a unidade de interior, conforme indicado na imagem abaixo.

12 Configuração



- 7 Abra a tampa da caixa de distribuição da unidade de interior.
- 8 Ligue o conector da unidade de interior ao X39A da PCB da unidade de interior.

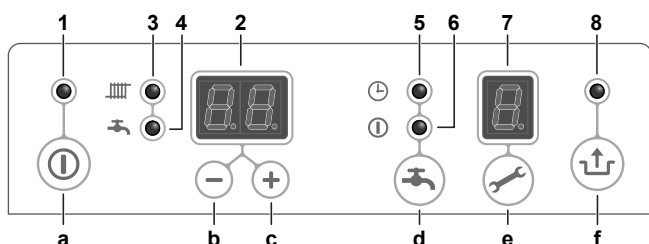


- 9 Feche a tampa da caixa de distribuição da unidade de interior.
- 10 Feche a tampa da caixa de distribuição da caldeira a gás.
- 11 Feche a caldeira a gás.

12 Configuração

12.1 Caldeira a gás

12.1.1 Descrição geral: Configuração



Leitura

- 1 ATIVAR/DESATIVAR
- 2 Visor principal
- 3 Funcionamento de aquecimento ambiente
- 4 Funcionamento da água quente sanitária
- 5 Função de conforto da água quente sanitária eco

- 6 Função de conforto da água quente sanitária activada (contínua)
 - 7 Visor de serviço
 - 8 Pisca para indicar uma avaria
- Funcionamento**
- a Botão ATIVAR/DESATIVAR
 - b Uma só divisão
 - c — Botão
 - d + Botão
 - e Botão de serviço
 - f Botão de reposição

12.1.2 Configuração básica

Para ligar/desligar a caldeira a gás

- 1 Carregue no botão ①.

Resultado: O LED verde por cima do botão ① irá acender quando a caldeira estiver ACTIVADA.

Quando a caldeira a gás estiver DESACTIVADA, — é apresentado no visor de serviço para indicar que a alimentação está ACTIVADA. Neste modo, a pressão na instalação do aquecimento ambiente será também apresentada no visor principal (bar).

Função de conforto da água quente sanitária

Não aplicável para a Suíça

Esta função pode ser operada com a tecla de conforto da água quente sanitária (↗). Estão disponíveis as seguintes funções:

- Activada: O LED ① acende-se. A função de conforto da água quente sanitária está activada. O permutador de calor será mantido a uma determinada temperatura para assegurar a distribuição imediata de água quente.
- Eco: O LED ② acende-se. A função de conforto da água quente sanitária é inteligente. O aparelho irá aprender a adaptar-se ao padrão de utilização da água quente. Por exemplo: a temperatura do permutador de calor NÃO será mantida durante a noite ou em caso de ausências prolongadas.
- Desactivada: Ambos os LED estão DESACTIVADOS. A temperatura do permutador de calor NÃO é mantida. Por exemplo: O fornecimento de água quente às torneiras de água quente demora algum tempo. Se não houver necessidade de um fornecimento imediato de água quente, a função de conforto da água quente sanitária pode ser desactivada.

Para repor a caldeira a gás



INFORMAÇÕES

Apenas é possível repor quando ocorrer um erro.

Pré-requisito: LED a piscar por cima do botão ↗ e um código de erro no visor principal.

Pré-requisito: Verifique o significado do código de erro (consulte "Códigos de erro da caldeira a gás" [p. 39]) e resolva a causa.

- 1 Carregue em ↗ para repor a caldeira a gás.

Temperatura máxima de fornecimento do aquecimento ambiente

Consulte o guia de referência do utilizador da unidade de interior para obter mais informações.

Temperatura da água quente sanitária

Consulte o guia de referência do utilizador da unidade de interior para obter mais informações.

Função de manutenção do calor

A bomba de calor reversível inclui uma função de manutenção do calor que mantém o permutador de calor continuamente quente para evitar a ocorrência de condensação na caixa de distribuição da caldeira a gás.

No caso de modelos apenas de aquecimento, esta função pode ser desactivada através das regulações de parâmetros da caldeira a gás.



INFORMAÇÕES

Se a caldeira a gás estiver ligada a uma unidade de interior reversível, NÃO desative a função de manutenção do calor. Se a caldeira a gás estiver ligada a uma unidade de interior apenas de aquecimento, é recomendado que desative sempre a função de manutenção do calor.

Função de protecção contra congelamento

A caldeira está equipada com uma função de protecção contra congelamento interno que funciona automaticamente, mesmo que a caldeira esteja desactivada. Se a temperatura do permutador de calor diminuir demasiado, o queimador irá activar até a temperatura voltar a ser suficientemente elevada. Quando a protecção contra congelamento está activa, 7 é apresentado no visor de serviço.

Para definir os parâmetros através do código de serviço

A caldeira a gás é configurada de fábrica de acordo com as predefinições. Quando alterar os parâmetros, tenha em atenção as observações apresentadas na tabela abaixo.

Parâmetros da caldeira a gás

Parâmetro	Ajuste	Gama	Predefinições	Descrição
0	Código de assistência	—	—	Para aceder às regulações do instalador, introduza o código de serviço (=15)
1	Tipo de instalação	0~3	0	0=Combi 1=Apenas aquecimento + depósito de água quente sanitária externo 2=Apenas água quente sanitária (não é necessário qualquer sistema de aquecimento) 3=Apenas aquecimento É recomendado que não altere esta regulação.
2	Bomba de aquecimento ambiente contínuo	0~3	0	0=Apenas período pós-purga 1=Bomba continuamente activa 2=Bomba continuamente activa com interruptor MIT 3=Bomba activada com interruptor externo Esta regulação não tem qualquer efeito.
3	Potência máxima do aquecimento ambiente definida	c~85%	70%	Potência máxima no aquecimento. Esta é uma percentagem do máximo definido no parâmetro h. Recomendamos vivamente que não altere esta regulação.
3.	Capacidade máxima da bomba de aquecimento ambiente	—	80	Não há uma bomba de aquecimento ambiente na caldeira a gás. Alterar esta regulação não tem qualquer efeito.

- 1 Carregue em e em simultâneo até 0 aparecer no visor principal e de serviço.
- 2 Utilize os botões + e - para definir 15 (código de serviço) no visor principal.
- 3 Carregue no botão para definir o parâmetro no visor de serviço.
- 4 Utilize os botões + e - para definir o parâmetro para o valor pretendido no visor de serviço.
- 5 Quando todas as regulações tiverem sido efectuadas, carregue em até P aparecer no visor de serviço.

Resultado: A caldeira a gás está agora reprogramada.



INFORMAÇÕES

- Carregue no botão 0 para sair do menu sem guardar as alterações aos parâmetros.
- Carregue no botão para carregar as predefinições da caldeira a gás.

12 Configuração

Parâmetro	Ajuste	Gama	Predefinições	Descrição
4	Potência máxima da água quente sanitária definida (não aplicável para a Suíça)	0~100%	100%	Potência máxima na água quente sanitária imediata. Esta é uma percentagem do máximo definido no parâmetro h. Devido ao visor de 2 dígitos, o valor mais elevado que pode ser apresentado é 99. No entanto, é possível definir este parâmetro para 100% (predefinições). Recomendamos vivamente que não altere esta regulação.
5	Temperatura mínima de fornecimento da curva de calor	10°C~25°C	15°C	NÃO altere esta regulação da caldeira. Em vez disso, utilize a interface de utilizador.
5.	Temperatura máxima de fornecimento da curva de calor	30°C~90°C	90°C	NÃO altere esta regulação da caldeira. Em vez disso, utilize a interface de utilizador.
6	Temperatura exterior mínima da curva de calor	-30°C~10°C	-7°C	NÃO altere esta regulação da caldeira. Em vez disso, utilize a interface de utilizador.
7	Temperatura exterior máxima da curva de calor	15°C~30°C	25°C	NÃO altere esta regulação da caldeira. Em vez disso, utilize a interface de utilizador.
8	Período pós-purga da bomba de aquecimento ambiente	0~15 min	1 min	A alteração desta definição não tem qualquer efeito no funcionamento da unidade.
9	Período pós-purga da bomba de aquecimento ambiente após a operação de água quente sanitária	0~15 min	1 min	A alteração desta definição não tem qualquer efeito no funcionamento da unidade.
8	Posição da válvula de 3 vias ou válvula eléctrica	0~3	0	0=Ligada durante o aquecimento ambiente 1=Ligada durante a água quente sanitária 2=Ligada durante cada solicitação de calor (aquecimento ambiente, água quente sanitária, eco/conforto) 3=Regulação da zona 4 e superior=Não aplicável
b	Aquecedor de apoio	0~1	0	A alteração desta definição não tem qualquer efeito no funcionamento da unidade.
c	Modulação por incrementos	0~1	1	0=DESACTIVADA durante a operação de aquecimento ambiente 1=ACTIVADA durante a operação de aquecimento ambiente É recomendado que não altere esta regulação.
c	Rpm mínimas do aquecimento ambiente	23%~50%	23%	Gama de ajuste 23~50% (40=propano). No caso do gás natural, é recomendado que não altere esta regulação.
c.	Capacidade mínima da bomba de aquecimento ambiente	—	40	Não há uma bomba de aquecimento ambiente na caldeira a gás. Alterar esta regulação não tem qualquer efeito.
d	Rpm mínimas da água quente sanitária (não aplicável para a Suíça)	23%~50%	23%	Gama de ajuste 23~50% (40=propano). No caso do gás natural, é recomendado que não altere esta regulação.
E	Temperatura mínima de fornecimento durante a solicitação de OT. (termóstato OpenTherm)	10°C~16°C	40°C	A alteração desta definição não tem qualquer efeito no funcionamento da unidade.

Parâmetro	Ajuste	Gama	Predefinições	Descrição
E.	Regulação reversível	0~1	1	Esta regulação activa a função de manutenção do calor da caldeira a gás. É apenas utilizada com modelos de bomba de calor reversível e NUNCA deve ser desactivada. DEVE ser desactivada para modelos apenas de aquecimento (definida para 0). ▪ 0=desactivada ▪ 1=activada
F	Rpm iniciais do aquecimento ambiente	50%~99%	50%	Estas são as rpm da ventoinha antes do accionamento do aquecimento. É recomendado que não altere esta regulação.
F.	Rpm iniciais da água quente sanitária (não aplicável para a Suíça)	50%~99%	50%	Estas são as rpm da ventoinha antes do accionamento imediato da água quente sanitária. É recomendado que não altere esta regulação.
h	Rpm máximas da ventoinha	45~50	48	Utilize este parâmetro para definir as rpm máximas da ventoinha. É recomendado que não altere esta regulação.
n	Ponto de regulação do aquecimento ambiente (temperatura do fluxo) durante o aquecimento do depósito de água quente sanitária externo	60°C~90°C	85°C	NÃO altere esta regulação da caldeira. Em vez disso, utilize a interface de utilizador.
n.	Temperatura de conforto	0°C/40°C~65°C	0°C	Temperatura utilizada para a função eco/conforto. Quando o valor for de 0°C, a temperatura para eco/conforto é a mesma do ponto de regulação da água quente sanitária. Caso contrário, a temperatura para eco/conforto situa-se entre 40°C e 65°C.
Ů.	Tempo de espera após uma solicitação de aquecimento ambiente a partir de um termostato.	0 min~15 min	0 min	A alteração desta definição não tem qualquer efeito no funcionamento da unidade.
o	Tempo de espera após uma solicitação de água quente sanitária antes de responder à solicitação de aquecimento ambiente.	0 min~15 min	0 min	Quantidade de tempo que a caldeira espera antes de responder a uma solicitação de aquecimento ambiente após uma solicitação de água quente sanitária.
o.	Número de dias eco.	1~10	3	Número de dias eco.
P	Período anti-ciclo durante a operação de aquecimento ambiente	0 min~15 min	5 min	Tempo de desactivação mínimo no aquecimento ambiente. É recomendado que não altere esta regulação.
P.	Valor de referência da água quente sanitária	24-30-36	36	▪ 24: Não aplicável. ▪ 30: Não aplicável. ▪ 36: Apenas para EHYKOMB33AA*.

Regulação de potência máxima do aquecimento ambiente

A regulação de potência máxima do aquecimento ambiente (3) é configurada de fábrica para 70%. Se for necessária mais ou menos potência, pode alterar as rpm da ventoinha. A tabela abaixo apresenta a relação entre as rpm da ventoinha e a potência do aparelho. É vivamente recomendado que NÃO altere esta regulação.

Potência pretendida (kW)	Regulação no visor de serviço (% de rpm máx.)
26,2	83
25,3	80
22,0	70
19,0	60

Potência pretendida (kW)	Regulação no visor de serviço (% de rpm máx.)
15,9	50
12,7	40
9,6	30
7,0	25

Tenha em atenção que, para a caldeira a gás, a potência durante a combustão aumenta lentamente e diminui assim que a temperatura de fornecimento é alcançada.

12 Configuração

Função de protecção contra congelamento

A caldeira está equipada com uma função de protecção contra congelamento interno que funciona automaticamente, mesmo que a caldeira esteja desactivada. Se a temperatura do permutador de calor diminuir demasiado, o queimador irá activar até a temperatura voltar a ser suficientemente elevada. Quando a protecção contra congelamento está activa, 1 é apresentado no visor de serviço.

Para mudar para um tipo diferente de gás

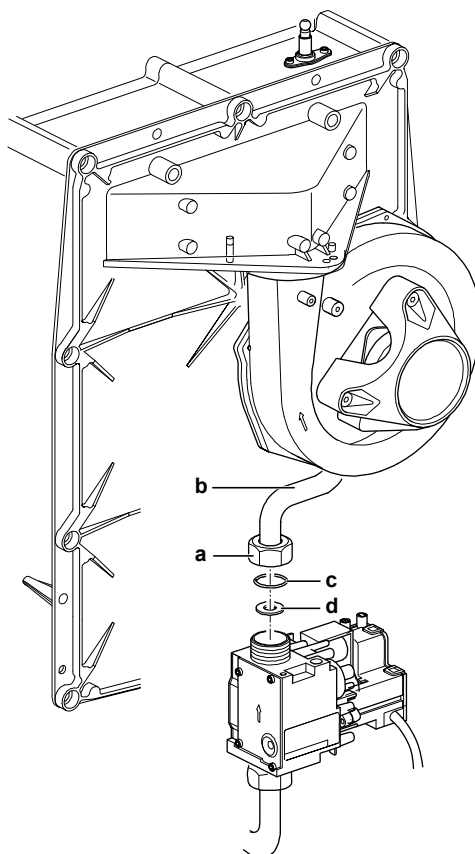


AVISO

O trabalho nas peças de transporte de gás APENAS poderá ser efetuado por uma pessoa devidamente qualificada. Cumpra SEMPRE a legislação local e nacional. A válvula de gás está vedada. Na Bélgica, qualquer modificação à válvula de gás DEVE ser efetuada por um representante certificado do fabricante. Para mais informações, contate o seu representante local.

Se ligar ao aparelho um tipo de gás diferente daquele para o qual o aparelho foi definido pelo fabricante, a medição de gás DEVE ser substituída. Estão disponíveis para encomenda conjuntos de conversão para outros tipos de gás. Consulte "8.2.1 Opções possíveis para a caldeira a gás" [p. 13].

- 1 Desative a caldeira e isole a caldeira da energia elétrica.
- 2 Feche a torneira do gás.
- 3 Retire o painel frontal do aparelho.
- 4 Desaperte o acoplamento (a) acima da válvula de gás e torça o tubo de mistura de gás em direção à parte traseira (b).
- 5 Substitua o O-ring (c) e a restrição de gás (d) com os anéis do conjunto de conversão.
- 6 Volte a montar pela sequência inversa.
- 7 Abra a torneira do gás.
- 8 Verifique a estanquidade ao gás das ligações de gás antes da válvula de gás.
- 9 Ative a energia elétrica.
- 10 Verifique a estanquidade ao gás das ligações de gás depois da válvula de gás (durante o funcionamento).
- 11 Agora verifique a regulação da percentagem de CO₂ com uma regulação alta (H no visor) e uma regulação baixa (L no visor).
- 12 Coloque um autocolante com a indicação do novo tipo de gás na parte inferior da caldeira a gás, junto à placa de especificações.
- 13 Coloque um autocolante com a indicação do novo tipo de gás junto à válvula de gás, por cima do existente.
- 14 Volte a colocar o painel frontal no devido lugar.



- a Acoplamento
- b Tubo de mistura de gás
- c O-ring
- d Anel de medição de gás



INFORMAÇÕES

A caldeira a gás está configurada para funcionamento com gás do tipo G20 (20 mbar). No entanto, se o tipo de gás presente for G25 (25 mbar), é ainda possível utilizar a caldeira a gás sem alterações.

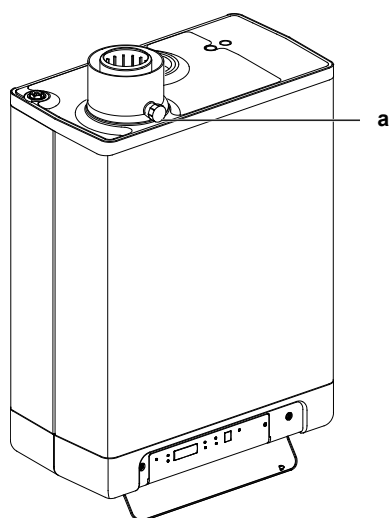
Sobre a regulação de CO₂

A regulação de CO₂ foi configurada na fábrica e, em princípio, não requer quaisquer ajustes. A regulação pode ser verificada medindo a percentagem de CO₂ no gases de combustão. No caso de possíveis interferências no ajuste, substituição da válvula de gás ou conversão para outro tipo de gás, o ajuste deve ser verificado e, se necessário, definido de acordo com as instruções abaixo apresentadas.

Quando a tampa estiver aberta, verifique sempre a percentagem de CO₂.

Para verificar a regulação de CO₂

- 1 Desative o módulo da bomba de calor com a interface de utilizador.
- 2 Desative a caldeira a gás com o botão ①. - aparece no visor de serviço.
- 3 Retire o painel frontal da caldeira a gás.
- 4 Retire o ponto de amostragem (a) e insira uma sonda de análise dos gases de combustão adequada.



i INFORMAÇÕES

Certifique-se de que o procedimento de arranque do analisador está concluído antes de inserir a sonda no ponto de amostragem.

i INFORMAÇÕES

Permita que a caldeira a gás funcione continuamente. Ligar a sonda de medição antes do funcionamento estável pode gerar leituras incorretas. É recomendado que aguarde, pelo menos, 30 minutos.

- Ative a caldeira a gás com o botão ① e crie uma solicitação de aquecimento ambiente.
- Selecione a regulação Alta carregando duas vezes em ↗ e + em simultâneo. Um H maiúsculo irá aparecer no visor de serviço. A interface de utilizador irá apresentar Ocupado. NÃO efetue o teste quando for apresentado um h minúsculo. Se for este o caso, volte a carregar em ↗ e +.
- Aguarde que as leituras estabilizem. Aguarde, pelo menos, 3 minutos e compare a percentagem de CO₂ com os valores apresentados na tabela abaixo.

Valor de CO ₂ à potência máxima	Gás natural G20	Gás natural G25	Propano P G31
Valor máximo	9,6	8,3	10,8
Valor mínimo	8,6	7,3	9,8

- Registe a percentagem de CO₂ à potência máxima. Isto é importante relativamente aos próximos passos.

! AVISO

Quando o programa de teste H está em execução, NÃO é possível ajustar a percentagem de CO₂. Quando a percentagem de CO₂ se desviar dos valores apresentados na tabela acima, contate o departamento de assistência técnica local.

- Selecione a regulação Baixa carregando nos botões ↘ e - em simultâneo. L irá aparecer no visor de serviço. A interface de utilizador irá apresentar Ocupado.
- Aguarde que as leituras estabilizem. Aguarde, pelo menos, 3 minutos e compare a percentagem de CO₂ com os valores apresentados na tabela abaixo.

Valor de CO ₂ à potência máxima	Gás natural G20	Gás natural G25	Propano P G31
Valor máximo	(a)		
Valor mínimo	8,4	7,4	9,4

(a) O valor de CO₂ à potência máxima registado com a regulação Alta.

- Se a percentagem de CO₂ à potência máxima e à potência mínima se encontrar dentro do intervalo indicado nas tabelas acima, a regulação de CO₂ da caldeira está correta. Se NÃO estiver, ajuste a regulação de CO₂ de acordo com as instruções apresentadas no capítulo abaixo.
- Desative o aparelho carregando no botão ① e volte a colocar o ponto de amostragem no devido lugar. Certifique-se de que é estanque ao gás.
- Volte a colocar o painel frontal no devido lugar.



AVISO

O trabalho nas peças de transporte de gás APENAS poderá ser efetuado por uma pessoa devidamente qualificada.

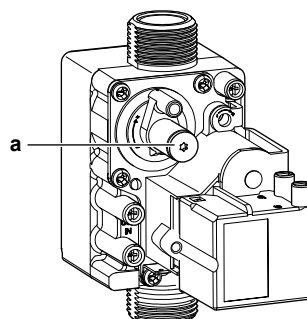
Para ajustar a regulação de CO₂



INFORMAÇÕES

Ajuste a regulação de CO₂ apenas quando a tiver verificado e tiver a certeza de que é necessário ajustar. Na Bélgica, qualquer modificação à válvula de gás DEVE ser efetuada por um representante certificado do fabricante. Para mais informações, contate o seu representante local.

- Retire a tampa que cobre o parafuso de ajuste. Na imagem, a tampa já foi retirada.
- Rode o parafuso (a) para aumentar (direita) ou diminuir (esquerda) a percentagem de CO₂. Consulte a tabela abaixo apresentada para ver o valor pretendido.



a Parafuso de ajuste com tampa

Valor medido à potência máxima	Valores de ajuste de CO ₂ (%) à potência mínima (tampa dianteira aberta)	
	Gás natural 2H/2E (G20, 20 mbar)	Propano 3P (G31, 30/50/37 mbar)
10,8	—	10,5±0,1
10,6		10,3±0,1
10,4		10,1±0,1
10,2		9,9±0,1
10,0		9,8±0,1
9,8		9,6±0,1

13 Ativação

Valor medido à potência máxima	Valores de ajuste de CO ₂ (%) à potência mínima (tampa dianteira aberta)	
	Gás natural 2H/2E (G20, 20 mbar)	Propano 3P (G31, 30/50/37 mbar)
9,6	9,0±0,1	—
9,4	8,9±0,1	
9,2	8,8±0,1	
9,0	8,7±0,1	
8,8	8,6±0,1	
8,6	8,5±0,1	

- Depois de medir a percentagem de CO₂ e ajustar a regulação, volte a colocar a tampa e o ponto de amostragem no devido lugar. Certifique-se de que são estanques ao gás.
- Selecione a regulação Alta carregando duas vezes em $\swarrow$ e $+$ em simultâneo. Um H maiúsculo irá aparecer no visor de serviço.
- Meça a percentagem de CO₂. Se a percentagem de CO₂ ainda se desviar dos valores apresentados na tabela com a indicação da percentagem de CO₂ à potência máxima, contacte o seu representante local.
- Carregue em $+$ e $-$ em simultâneo para sair do programa de teste.
- Volte a colocar o painel frontal no devido lugar.

13 Ativação



INFORMAÇÕES

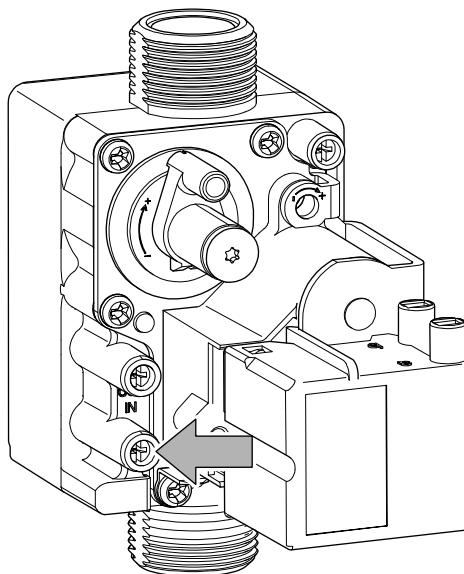
Funções de proteção – "Modo de instalador no local". O software está equipado com funções de proteção como anticongelamento da divisão. A unidade executa estas funções automaticamente quando necessário. (Se as páginas iniciais da interface de utilizador estiverem desativadas, a unidade não opera automaticamente.)

Durante a instalação ou serviço, este comportamento é indesejável. Como tal, as funções de proteção podem ser desativadas:

- Na primeira ligação à alimentação:** as funções de proteção estão desativadas por predefinição. Após 36 h são ativadas automaticamente.
- Posteriormente:** um instalador pode desativar manualmente as funções de proteção ao regular [4-0E]=1. Após realizar este trabalho, o instalador pode ativar as funções de proteção ao regular [4-0E]=0.

13.1 Para realizar um teste de pressão de gás

- Ligue um indicador adequado à válvula de gás. A pressão estática DEVE ser de 20 mbar.



- Selecione o programa de teste "H". Consulte "13.2 Para efectuar um teste de funcionamento da caldeira a gás" [p. 34]. A pressão estática DEVE ser de 20 mbar (+ ou - 1 mbar). Se a pressão de funcionamento for <19 mbar, a saída da caldeira a gás será reduzida e poderá NÃO ser obtida a leitura de combustão correta. NÃO ajuste a relação de ar e/ou gás. Para obter uma pressão de funcionamento suficiente, o fornecimento de gás DEVE estar correto.



INFORMAÇÕES

Certifique-se de que a pressão da entrada de funcionamento NÃO interfere com outros aparelhos de gás instalados.

13.2 Para efectuar um teste de funcionamento da caldeira a gás

A caldeira a gás inclui uma função de teste de funcionamento. Ativar esta função resulta na ativação da bomba da unidade de interior, assim como na da caldeira a gás (com uma velocidade da ventoinha fixa), sem atuação das funções de controlo. As funções de segurança permanecem ativas. O teste de funcionamento pode ser parado carregando em $+$ e $-$ em simultâneo, ou irá terminar automaticamente após 10 minutos. Para efetuar um teste de funcionamento, desative o sistema com a interface de utilizador.

Certifique-se de que a página inicial da temperatura de saída de água, a página inicial da temperatura ambiente e a página inicial da água quente sanitária estão DESATIVADAS.

Não poderá existir qualquer erro na caldeira a gás ou no módulo da bomba de calor. Durante o teste de funcionamento da caldeira a gás, a indicação "ocupado" será apresentada na interface de utilizador.

Programa	Combinação de botões	Visor
Queimador ATIVADO à potência mínima	$\swarrow$ e $-$	L
Queimador ATIVADO, regulação máxima da potência do aquecimento ambiente	$\swarrow$ e $+$ (1x)	h

Programa	Combinação de botões	Visor
Queimador ATIVADO, regulação máxima da água quente sanitária	e + (2x)	H
Parar o programa de teste	+ e -	Situação atual


AVISO

Se ocorrer um erro 81-04, NÃO efetue um teste de funcionamento da caldeira a gás.

14 Manutenção e assistência


AVISO

A manutenção DEVE ser realizada obrigatoriamente por um técnico de assistência ou um instalador autorizado.

Recomenda-se que realize a manutenção, pelo menos, uma vez por ano. No entanto, a legislação aplicável poderá exigir intervalos de manutenção mais curtos.

14.1 Precauções de segurança de manutenção



PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO



PERIGO: RISCO DE QUEIMADURA/ESCALDADURA



AVISO: Risco de descarga electrostática

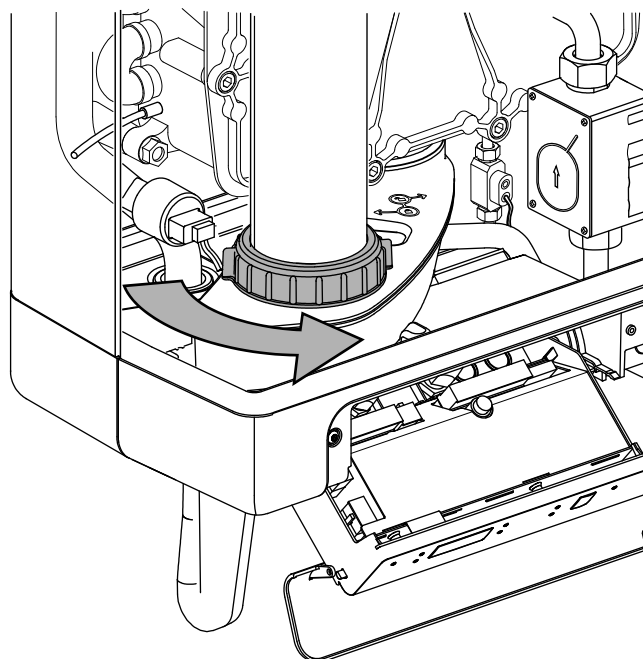
Antes de realizar qualquer trabalho de manutenção ou assistência, toque numa peça metálica da unidade para eliminar a electricidade estática e para proteger a PCB.

14.1.1 Abrir a caldeira a gás

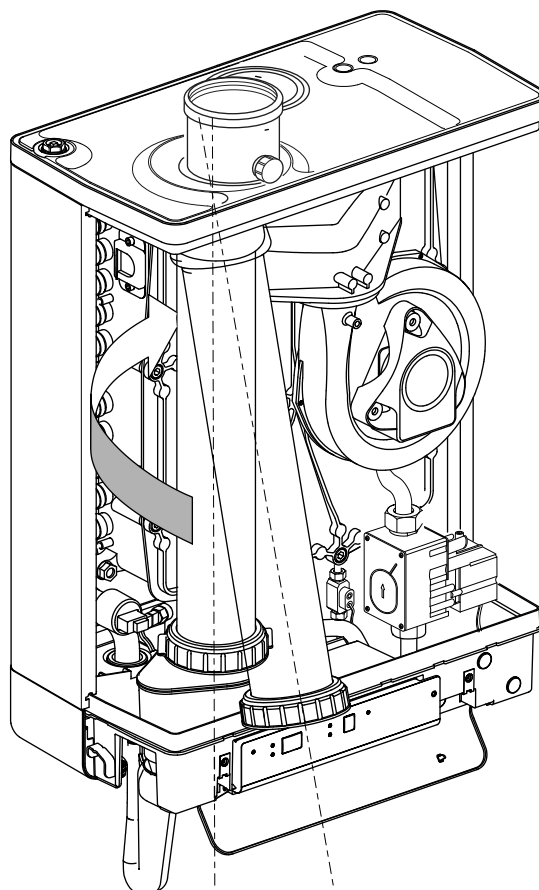
Consulte "9.2.1 Para abrir a caldeira a gás" ► 16].

14.2 Para desmontar a caldeira a gás

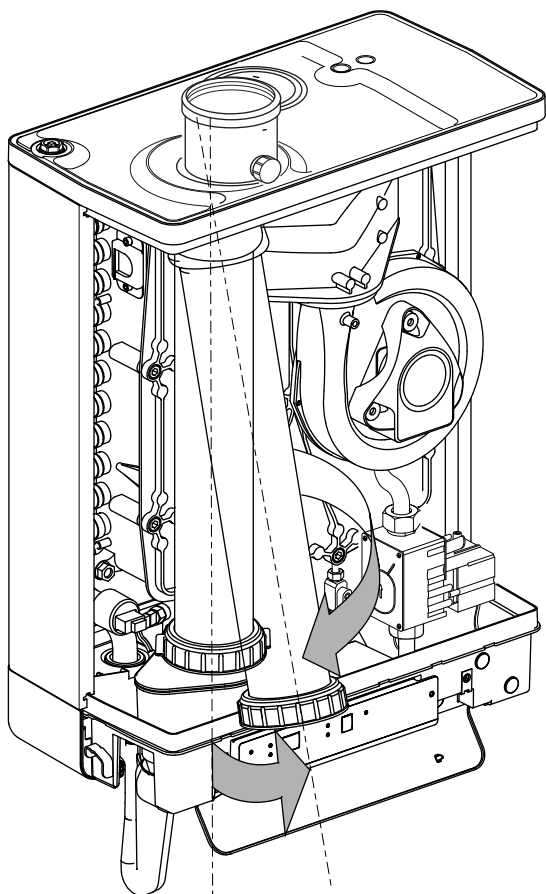
- 1 Desactive o aparelho.
- 2 Desactive o interruptor da fonte de alimentação principal do aparelho.
- 3 Feche a torneira do gás.
- 4 Retire o painel frontal.
- 5 Aguarde até o aparelho arrefecer.
- 6 Desaperte a porca de acoplamento na base do tubo de gases de combustão rodando para a esquerda.



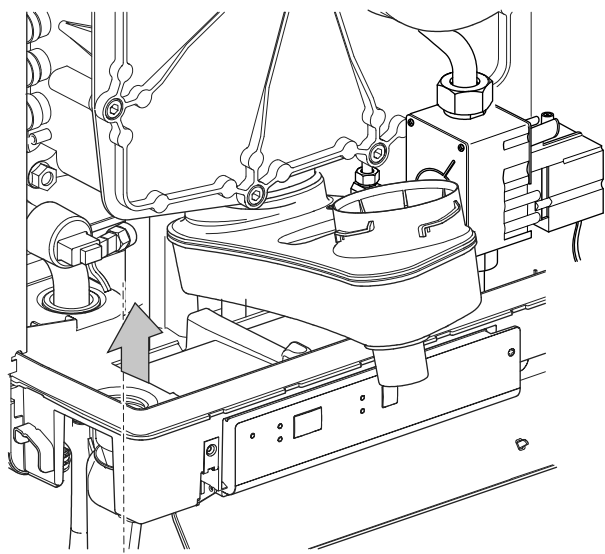
- 7 Faça deslizar o tubo de gases de combustão para cima, rodando-o para a direita, até a parte inferior do tubo se encontrar acima da ligação do recipiente de drenagem de condensação.



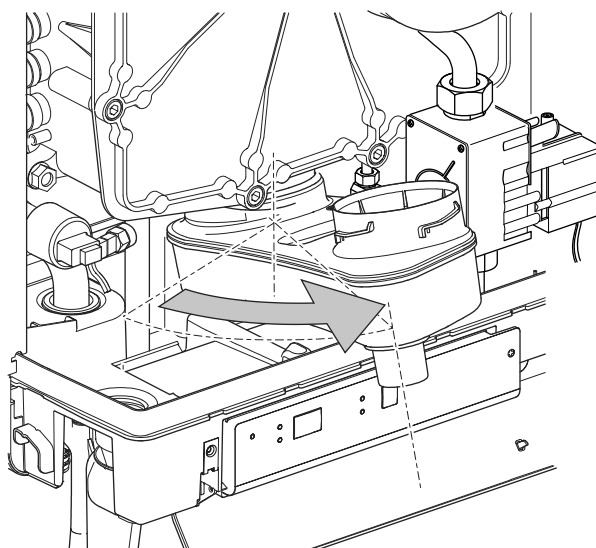
- 8 Puxe a parte inferior do tubo para a frente e retire o tubo para baixo, rodando-o alternadamente para a direita e para a esquerda.



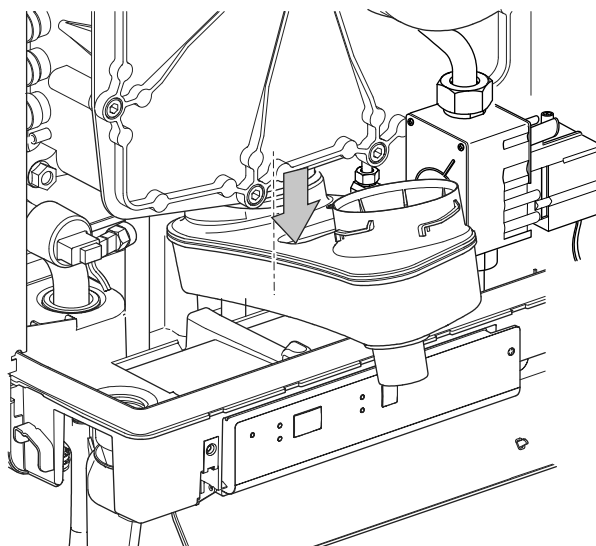
- 9 Levante o recipiente de drenagem de condensação do lado esquerdo da ligação ao coletor de condensação.



- 10 Rode-o para a direita com a ligação do coletor de condensação sobre a extremidade do tabuleiro da base.



- 11 Empurre a parte traseira do recipiente de drenagem de condensação para baixo a partir da ligação ao permutador de calor e retire-o.



- 12 Retire o conector da ventoinha e a unidade de ignição da válvula de gás.
13 Desaperte o acoplamento por baixo da válvula de gás.
14 Desaperte os parafusos sextavados da tampa dianteira e retire o encaixe completo com a válvula de gás e a ventoinha para a frente.



AVISO

Certifique-se de que o queimador, a placa de isolamento, a válvula de gás, o fornecimento de gás e a ventoinha **NÃO** ficam danificados.

14.3 Para limpar o interior da caldeira a gás

- 1 Limpe o permutador de calor de cima para baixo com uma escova de plástico ou ar comprimido.
- 2 Limpe o interior do permutador de calor.
- 3 Limpe o recipiente de drenagem de condensação com água.
- 4 Limpe o coletor de condensação com água.

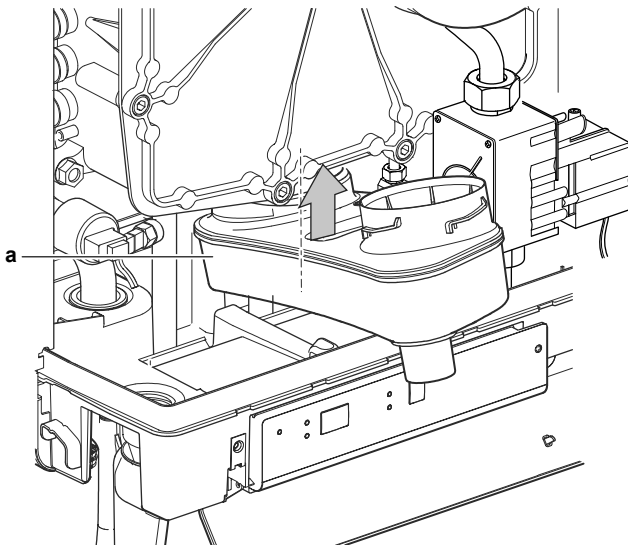
14.4 Para montar a caldeira a gás



AVISO

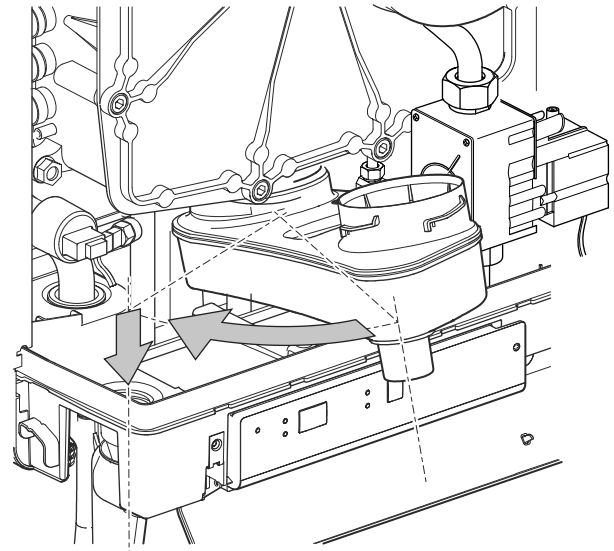
- Durante a manutenção, o vedante da placa dianteira DEVE ser substituído.
- Ao montar verifique os outros vedantes quanto a danos, tais como endurecimento, fratura (microfissuras) e descolorimento.
- Se necessário, coloque um novo vedante e verifique o posicionamento correto.
- Se os retardadores NÃO estiverem instalados, ou estiverem instalados de forma incorreta, poderão ocorrer danos graves.

- 1 Confirme a posição correcta do vedante à volta da tampa dianteira.
- 2 Coloque a tampa dianteira no permutador de calor e fixe-a utilizando os parafusos sextavados e as anilhas de bloqueio estriadas.
- 3 Aperte manualmente e de modo igual os parafusos sextavados, rodando a chave sextavada para a direita.
- 4 Instale a ligação de gás por baixo da válvula de gás.
- 5 Instale o conector da ventoinha e a unidade de ignição na válvula de gás.
- 6 Instale o recipiente de drenagem de condensação fazendo deslizar na extremidade da saída do permutador com a ligação do colector de drenagem ainda em frente ao tabuleiro da base.



a Tabuleiro da base

- 7 Rode o recipiente de drenagem de condensação para a esquerda e empurre-o para baixo em direcção à ligação do colector de condensação. Ao fazê-lo, certifique-se de que a parte traseira do recipiente de drenagem de condensação fica em contacto com o entalhe na parte traseira do tabuleiro da base.



- 8 Encha o colector de condensação com água e instale-o na ligação por baixo do recipiente de drenagem de condensação.
- 9 Faça deslizar o tubo dos gases de combustão, rodando-o para a esquerda, com a parte superior à volta do adaptador do sistema de gases de combustão na tampa superior.
- 10 Insira a parte inferior no recipiente de drenagem de condensação e aperte a porca do acoplamento para a direita.
- 11 Abra a torneira do gás e verifique se existem fugas nas ligações de gás por baixo da válvula de gás e no suporte de fixação.
- 12 Verifique se existem fugas nos tubos do aquecimento ambiente e da água.
- 13 Ative a fonte de alimentação principal.
- 14 Ative o aparelho carregando no botão ①.
- 15 Verifique se existem fugas na tampa dianteira, na ligação da ventoinha na tampa dianteira e nos componentes do tubo de gases de combustão.
- 16 Verifique o ajuste do ar/gás.
- 17 Instale a caixa, aperte os 2 parafusos do lado esquerdo e do lado direito do visor.
- 18 Feche a tampa do visor.
- 19 Verifique o aquecimento e o fornecimento de água quente.

15 Resolução de problemas

Se ocorrer uma avaria, é apresentada a indicação ⓘ nas páginas iniciais. Pode carregar em ⓘ para visualizar mais informações acerca da avaria.

Relativamente aos sintomas apresentados abaixo, pode tentar resolver o problema por si próprio. Relativamente a qualquer outro problema, contacte o seu instalador. Pode encontrar o número de contacto/helpdesk através da interface de utilizador.

15.1 Recomendações gerais

Antes de iniciar o procedimento de detecção de problemas, execute uma inspecção visual completa da unidade e procure defeitos óbvios, tais como conexões soltas ou ligações eléctricas defeituosas.

15 Resolução de problemas

15.2 Cuidados com a resolução de problemas



PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO



PERIGO: RISCO DE QUEIMADURA/ESCALDADURA



AVISO

- Ao realizar uma inspeção na caixa de distribuição da unidade, certifique-se SEMPRE de que a unidade está desligada da corrente elétrica. Desligue o respetivo disjuntor.
- Se algum dispositivo de segurança tiver sido ativado, pare a unidade e descubra porque é que esse dispositivo foi ativado antes de o reinicializar. NUNCA estabeleça um shunt em dispositivos de segurança nem altere os respetivos valores para um valor além da predefinição de fábrica. Se não conseguir encontrar a causa para o problema, contacte o seu representante.



AVISO

Evitar riscos devido a uma reinicialização acidental do corte térmico: esta aplicação NÃO deve ser alimentada através de um dispositivo de desativação externo, como um temporizador, nem ligada a um circuito que seja LIGADO e DESLIGADO regularmente pelo utilizário.

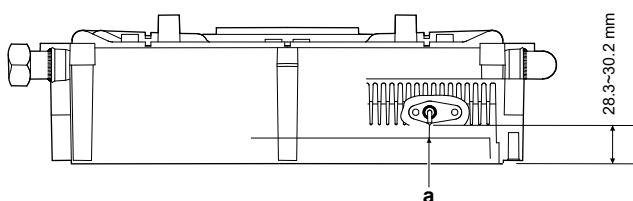
15.3 Resolução de problemas com base nos sintomas

15.3.1 Sintoma: O queimador NÃO entra em ignição

Causas possíveis	Ação corretiva
A torneira do gás está fechada.	Abra a torneira do gás.
Ar na torneira do gás.	Elimine o ar do tubo de gás.
Pressão de fornecimento de gás demasiado baixa.	Contate a empresa de fornecimento de gás.
Não existe qualquer ignição.	Substitua o eletrodo de ignição.
Não existe qualquer faísca. Unidade de ignição da válvula de gás avariada.	- Verifique os cabos. - Verifique a tampa da vela. - Substitua a unidade de ignição.
Ajuste do ar/gás NÃO está definido corretamente.	Verifique o ajuste. Consulte "Para verificar a regulação de CO ₂ " [p. 32].
Ventoinha avariada.	- Verifique as ligações. - Verifique o fusível. Se necessário, substitua a ventoinha.
Ventoinha suja.	Limpe a ventoinha.
Válvula de gás avariada.	- Substitua a válvula de gás. - Reajuste a válvula de gás, consulte "Para verificar a regulação de CO₂" [p. 32].

15.3.2 Sintoma: O queimador entra em ignição com ruído

Causas possíveis	Ação corretiva
Pressão de fornecimento de gás demasiado alta.	O interruptor de pressão da casa poderá estar avariado. Contate a empresa de fornecimento de gás.
Folga da ignição incorreta.	- Substitua o pino da ignição. - Verifique a folga do eletrodo de ignição.
Ajuste do ar/gás NÃO está definido corretamente.	Verifique a regulação. Consulte "Para verificar a regulação de CO ₂ " [p. 32].
Faísca fraca.	Verifique a folga da ignição. Substitua o eletrodo de ignição. Substitua a unidade de ignição da válvula de gás.



a Folga da vela ($\pm 4,5$ mm)

15.3.3 Sintoma: O queimador ressoa

Causas possíveis	Ação corretiva
Pressão de fornecimento de gás demasiado baixa.	O interruptor de pressão da casa poderá estar avariado. Contate a empresa de fornecimento de gás.
Recirculação dos gases de combustão.	Verifique os gases de combustão e o fornecimento de ar.
Ajuste do ar/gás NÃO está definido corretamente.	Verifique o ajuste. Consulte "Para verificar a regulação de CO ₂ " [p. 32].

15.3.4 Sintoma: Não existe aquecimento ambiente pela caldeira a gás

Causas possíveis	Ação corretiva
Erro na bomba de calor	Verifique a interface de utilizador.
Problema de comunicação com a bomba de calor.	Certifique-se de que o cabo de comunicação está corretamente instalado.
Regulações da bomba de calor incorretas.	Verifique as regulações no manual da bomba de calor.
O visor de serviço apresenta "–", a caldeira a gás está desativada.	Ative a caldeira a gás com ①.
Não existe corrente (24 V)	- Verifique as ligações. - Verifique o conector X4.
O queimador NÃO entra em ignição no aquecimento ambiente: sonda S1 ou S2 avariada.	Substitua a sonda S1 ou S2. Consulte "Códigos de erro da caldeira a gás" [p. 39].
O queimador NÃO entra em ignição.	Consulte "15.3.1 Sintoma: O queimador NÃO entra em ignição" [p. 38].

15.3.5 Sintoma: A potência é reduzida

Causas possíveis	Ação correctiva
Com rpm elevadas, a potência diminuiu mais de 5%.	▪ Verifique se existem danos no aparelho e no sistema de gases de combustão. ▪ Limpe o aparelho e o sistema de gases de combustão.

15.3.6 Sintoma: O aquecimento ambiente NÃO alcança a temperatura

Causas possíveis	Acção correctiva
A regulação do ponto de regulação dependente das condições climatéricas está incorrecto.	Verifique a regulação da interface de utilizador e ajuste, se necessário.
A temperatura é demasiado baixa.	Aumente a temperatura do aquecimento ambiente.
Não existe circulação na instalação.	Verifique se existe circulação. DEVEM ser abertos, pelo menos, 2 ou 3 radiadores.
A potência do queimador NÃO foi correctamente definida para a instalação.	Ajuste a potência. Consulte "Regulação de potência máxima do aquecimento ambiente" [► 31].
Não existe transferência de calor devido à formação de calcário ou danos no permutador de calor.	Elimine a formação de calcário ou lave o permutador de calor do lado do aquecimento ambiente.

15.3.7 Sintoma: Não existe água quente sanitária

Não aplicável para a Suíça

Causas possíveis	Ação corretiva
O queimador NÃO entra em ignição na água quente sanitária: S3 avariado.	Substitua S3.
O queimador NÃO entra em ignição.	Consulte "15.3.1 Sintoma: O queimador NÃO entra em ignição" [p 38].

15.3.8 Sintoma: A água quente NÃO alcança a temperatura (nenhum depósito instalado)

Não aplicável para a Suíça

Causas possíveis	Ação corretiva
O fluxo de água quente sanitária é demasiado elevado.	Ajuste conjunto da entrada.
A regulação da temperatura do circuito de água é demasiado baixa.	Aumente o ponto de regulação da água quente sanitária na página inicial de água quente sanitária da interface de utilizador.
Não existe transferência de calor devido à formação de calcário ou danos no lado da água quente sanitária do permutador de calor.	Elimine a formação de calcário ou lave o lado da água quente sanitária do permutador.
Temperatura da água fria <10°C.	A temperatura de entrada de água é demasiado baixa.

Causas possíveis	Ação corretiva
A temperatura da água quente sanitária varia entre quente e fria.	▪ O fluxo é demasiado baixo. Para assegurar o conforto, é recomendado um fluxo mínimo de água de 5 l/min. ▪ Aumente o ponto de regulação da água quente sanitária na página inicial de água quente sanitária da interface de utilizador.

15.4 Resolução de problemas com base em códigos de erro

Se a unidade deparar-se com um problema, a interface de utilizador exibe um código de erro. É importante compreender o problema e tomar medidas antes de repor o código de erro. Isto deverá ser realizado por um instalador autorizado ou pelo seu representante local.

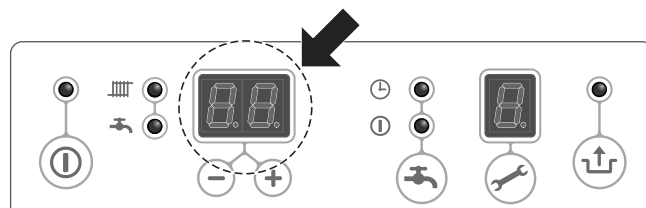
Este capítulo proporciona-lhe uma descrição geral de todos os códigos de erro possíveis e respetivas descrições conforme aparecem na interface de utilizador.

Para obter informações detalhadas sobre a resolução de problemas de cada erro, consulte o manual de assistência.

15.4.1 Códigos de erro: Descrição geral

Códigos de erro da caldeira a gás

O controlador da caldeira a gás detecta avarias e indica-as no visor por código de erro.



Se o LED estiver a piscar, o controlador detectou um problema. Depois de rectificar o problema, o controlador pode ser reiniciado carregando no botão .

A tabela seguinte apresenta uma lista de códigos de erro e as soluções possíveis.

Código de erro	Causa	Solução possível
10, 11, 12, 13, 14	Avaria da sonda S1	• Verificar a cablagem • Substituir S1
20, 21, 22, 23, 24	Avaria da sonda S2	• Verificar a cablagem • Substituir S2
0	Avaria da sonda após a auto-verificação	Substituir S1 e/ou S2
1	Temperatura demasiado elevada	• Ar na instalação • A bomba NÃO está a funcionar • Fluxo insuficiente na instalação • Os radiadores estão fechados • A regulação da bomba é demasiado baixa
2	S1 e S2 intercambiáveis	• Verificar o conjunto dos cabos • Substituir S1 e S2

16 Glossário

Código de erro	Causa	Solução possível
4	Não existe sinal da chama	- A torneira do gás está fechada - Folga da ignição incorrecta ou inexistente - A pressão de fornecimento de gás está demasiado alta ou falha - A válvula de gás ou a unidade de ignição NÃO estão ligadas
5	Sinal da chama fraco	- Drenagem de condensação bloqueada - Verificar o ajuste da válvula de gás
6	Avaria na detecção de chamas	- Substituir o cabo de ignição e a tampa da vela - Substituir a unidade de ignição - Substituir o controlador da caldeira
8	Velocidade da ventoinha incorrecta	- Colocar a ventoinha na caixa - Ligação eléctrica entre a ventoinha e a caixa - Verificar se existe mau contacto na ligação eléctrica - Substituir a ventoinha
29, 30	Avaria no relé da válvula de gás	Substituir o controlador da caldeira

Acessórios

Etiquetas, manuais, fichas informativas e equipamentos que acompanham o produto e que precisam ser instalados de acordo com as instruções da documentação que o acompanha.

Equipamento opcional

Equipamento fabricado ou aprovado pela Daikin que pode ser combinado com o produto de acordo com as instruções na documentação que acompanha.

Fornecimento local

Equipamento NÃO fabricado pela Daikin que pode ser combinado com o produto de acordo com as instruções na documentação que acompanha.

16 Glossário

Representante

Distribuidor de vendas para o produto.

Instalador autorizado

Pessoa com competências técnicas, qualificada para instalar o produto.

Utilizador

Pessoa detentora do produto e/ou que o utiliza.

Legislação aplicável

Todas as diretivas e leis, e todos os regulamentos e/ou códigos, a nível internacional, europeu, nacional e local, que são relevantes e aplicáveis a um certo produto ou domínio.

Empresa de manutenção

Empresa certificada, que pode efetuar ou coordenar a prestação de intervenções técnicas sobre o produto.

Manual de instalação

Manual de instruções especificado para um certo produto ou instalação, que explica como instalá-lo, configurá-lo e fazer-lhe a manutenção.

Manual de operações

Manual de instruções especificado para um certo produto ou instalação, que explica a forma de utilização.

Instruções de manutenção

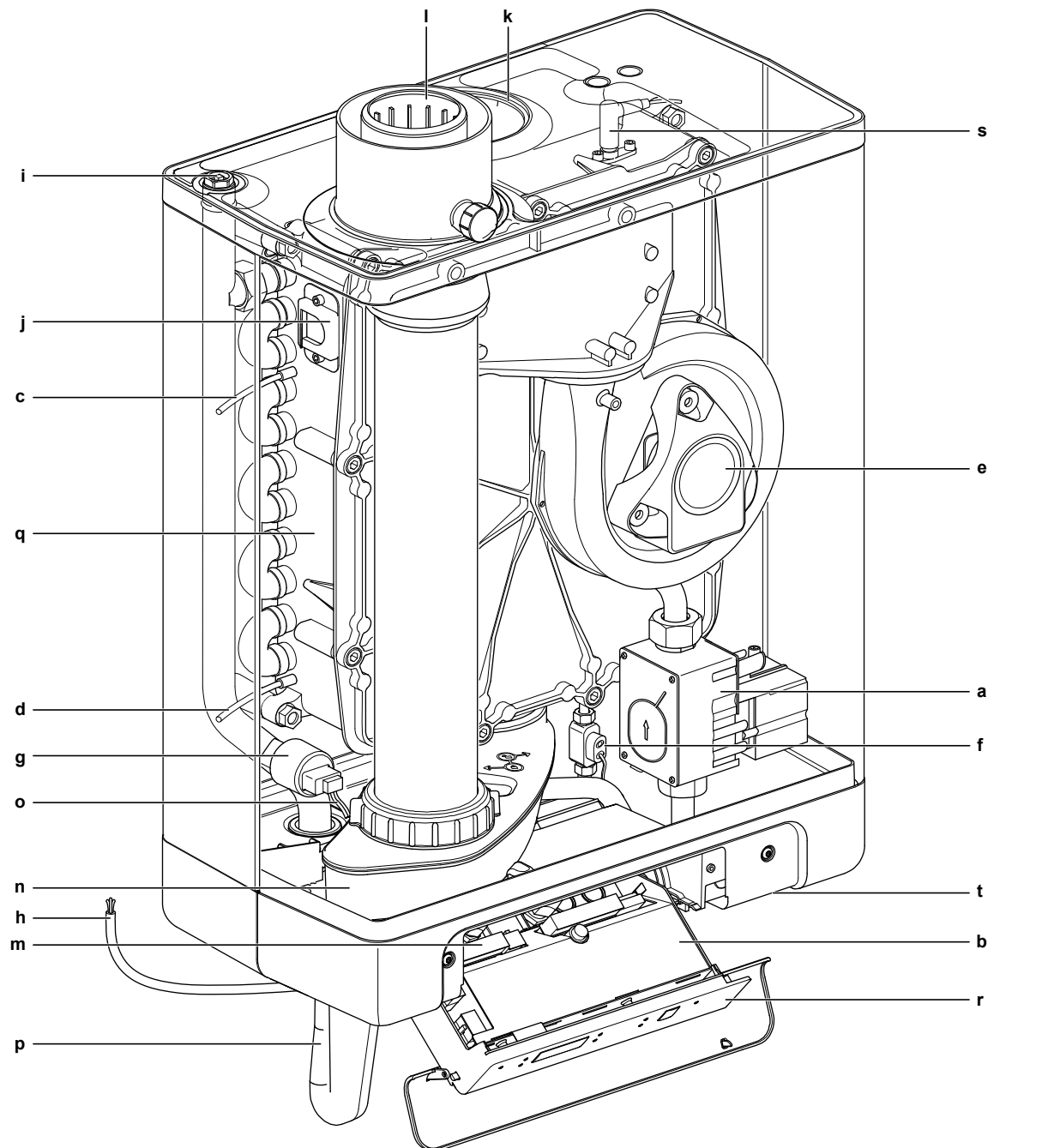
Manual de instruções especificado para um certo produto ou instalação, que explica (quando tal é relevante) como instalar, configurar, utilizar e/ou efetuar a manutenção desse produto ou instalação.

17 Dados técnicos

Uma **subconjunto** dos últimos dados técnicos está disponível no site regional Daikin (acessível publicamente). O **conjunto completo** dos últimos dados técnicos está disponível no Daikin Business Portal (necessária autenticação).

17.1 Componentes

17.1.1 Componentes: Caldeira a gás

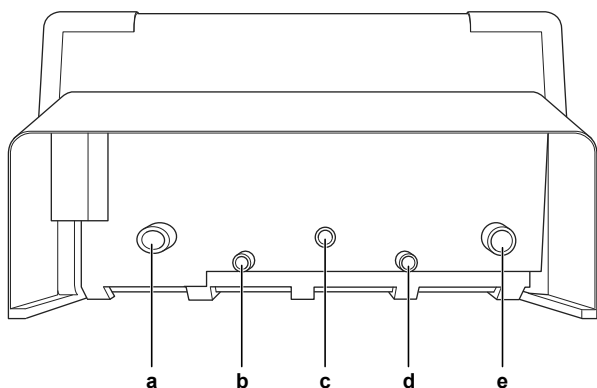


- a Válvula de gás
- b Painel de controlo da caldeira
- c Sonda S1
- d Sonda S2
- e Ventoinha
- f Sensor de fluxo
- g Sonda de pressão do aquecimento ambiente
- h Cabo de alimentação de 230 V CA sem ficha (descarnado)
- i Purga de ar manual
- j Visor
- k Tampa de fornecimento de ar
- l Adaptador do tubo de gases de combustão (utilize APENAS em combinação com o tubo curvo fornecido nos conjuntos de combustão)

- m Ligação do bloco/régua de terminais X4
- n Recipiente de drenagem de condensação
- o Sonda da água quente S3
- p Condensação S3
- q Permutador de calor
- r Painel de operação e leitura
- s Eléctrodo de ignição/ionização
- t Posição da placa de dados

17 Dados técnicos

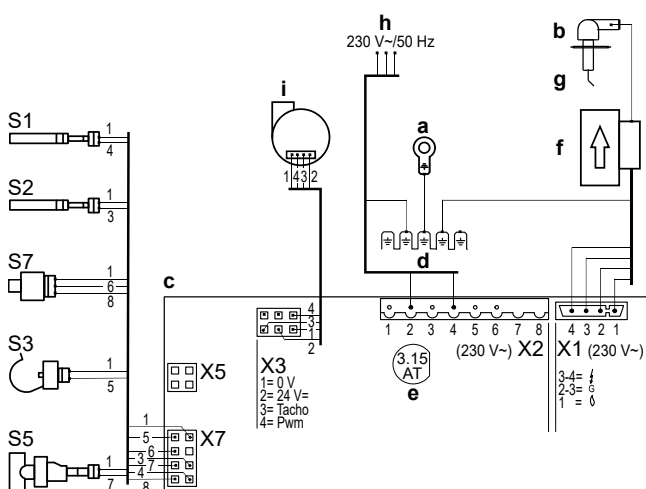
Vista inferior



- a Saída de aquecimento ambiente
- b Saída de água quente sanitária imediata (não aplicável para a Suíça)
- c Entrada de gás
- d Entrada de água quente sanitária imediata (não aplicável para a Suíça)
- e Entrada de aquecimento ambiente

17.2 Esquema eléctrico

17.2.1 Esquema eléctrico: Caldeira a gás



- a Ligações à terra do permutador de calor
- b Tampa da vela
- c Controlador da caldeira
- d Ligações à terra do controlador da caldeira
- e Fusível (3,15 A T)
- f Válvula de gás e unidade de ignição
- g Sonda de ignição/ionização
- h Tensão principal
- i Ventoinha
- S1 Sensor de fluxo
- S2 Sonda de retorno
- S3 Sensor de água quente sanitária (não aplicável para a Suíça)
- S5 Fluxóstato
- S7 Sonda de pressão da água de aquecimento ambiente
- X1 Válvula de gás e elétrodo de ignição
- X2 Fonte de alimentação principal (2=L (BRN), 4=N (BLU))
- X3 Ventoinha da fonte de alimentação (230 V)
- X5 Cabo de comunicação da caldeira
- X7 Ligação da sonda

17.3 Especificações técnicas

17.3.1 Especificações técnicas: caldeira a gás

Geral

	EHYKOMB33AA*
Caldeira de condensação	Sim
Caldeira de baixa temperatura	Não
Caldeira B1	Não
Aquecedor de espaço de cogeração	Não
Aquecedor combinado	Sim
Modelo de bomba de calor relacionado	EHYHBH05/EHYHBH/X08
Função	Aquecimento – Água quente sanitária
Módulo da bomba de calor	EHYHBH05 EHYHBH/X08
Categoria do dispositivo ⁽¹⁾	B ₂₃ , B ₃₃ , C _{13(x)} , C _{33(x)} , C _{43(x)} , C _{53(x)} , C _{63(x)} , C _{83(x)} , C _{93(x)}
Gás	
Consumo de gás (G20, Gás natural E/H)	0,79~3,39 m³/h
Consumo de gás (G25, Gás natural LL/L)	0,89~3,92 m³/h

⁽¹⁾ Índice "x" apenas válido para DE.

	EHYKOMB33AA*
Consumo de gás (G31, Gás propano liquefeito)	0,30~1,29 m³/h
Temperatura máxima do gás de combustão da água quente sanitária	70°C
Fluxo massivo do gás de combustão (máximo)	15,1 g/s
Pressão da ventoinha disponível	75 Pa
Classe de NOx	6
NOx	36 mg/kWh
P ₁ a 30% da entrada nominal (30/37)	8,8 kW
Saída nominal P ₄ (80/60)	26,6 kW
η ₁ eficiência a P ₁	97,5%
η ₄ eficiência a P ₄	88,8%
Perda de calor em espera (P _{stby})	0,038 kW
Consumo diário de combustível, Q _{combustível}	22,514 kWh
Consumo diário de eletricidade, Q _{elét}	0,070 kWh
Aquecimento central	

	EHYKOMB33AA*
Pressão máxima do circuito de aquecimento ambiente	3 bar
Temperatura máxima da água de aquecimento ambiente	90°C
Carga nominal (valor superior) Q_n (H_s)	8,4~30,0 kW
Carga nominal (valor inferior) sanitária Q_n (H_i)	7,6~27,0 kW
Saída a 80/60°C (P_n)	7,5~26,6 kW
Saída nominal	8,2~26,6 kW
Eficiência do aquecimento ambiente (valor calorífico líquido 80/60) η_{100}	98,7%
Eficiência do aquecimento ambiente (valor calorífico líquido 37/30 - 30%) η_{30}	108,3%
Raio de operação	30~90°C
Queda de pressão	Consulte a curva ESP no guia de referência do instalador.
Água quente sanitária (não aplicável para a Suíça)	
Carga nominal da água quente sanitária Q_{nw} (H_s)	8,4~36,3 kW
Carga nominal da água quente sanitária Q_{nw} (H_i)	7,6~32,7 kW
Pressão máxima da água PMW	8 bar
Eficiência da água quente sanitária (valor calorífico líquido)	105%
Raio de operação	40~65°C
Fluxo de água quente sanitária (ponto de regulação 60°C)	9 l/min
Fluxo de água quente sanitária (ponto de regulação 40°C)	15 l/min
Limite da água sanitária	2 l/min.
Tempo de espera da unidade eficaz	<1 seg
Diferença de pressão do lado da água doméstica	Consulte "Gráfico de resistência do fluxo para o circuito de água quente sanitária do aparelho" [p. 26].
Caixa	
Cor	Branco – RAL9010
Material	Folha metálica pré-revestida
Dimensões	
Embalagem (A×L×P)	900×500×300 mm
Unidade (A×L×P)	710×450×240 mm
Peso líquido da máquina	36 kg

	EHYKOMB33AA*
Peso da máquina com embalagem	37 kg
Material de embalagem	Cartão/PP (tiras)
Material de embalagem (peso)	1 kg
Volume de água da caldeira	4 l
Componentes principais	
Permutador de calor do lado da água	Alumínio, cobre
Circuito de água de aquecimento ambiente	
Ligações da tubagem do aquecimento ambiente	Ø22 mm
Material da tubagem	Cu
Válvula de segurança	Consulte o manual da unidade de interior
Manómetro	Digitais
Válvula de enchimento/drenagem	Não (opcional no conjunto de ligação)
Válvulas de fecho	Não (opcional no conjunto de ligação)
Válvula de purga de ar	Sim (manual)
Circuito de água quente sanitária (não aplicável para a Suíça)	
Ligações da tubagem de água quente sanitária	Ø15 mm
Material da tubagem	Cu
Gás/gás de combustão	
Ligação de gás	Ø15 mm
Ligação dos gases de combustão/ar de combustão	Ligação concêntrica Ø60/100 mm
Sistema elétrico	
Tensão da fonte de alimentação	230 V
Fase da fonte de alimentação	1~
Frequência da fonte de alimentação	50 Hz
Classe IP	IPX4D
Potência absorvida: carga total	80 W
Potência absorvida: em espera	2 W
Consumo de eletricidade auxiliar em carga máxima (elmax)	0,040 kW
Consumo de eletricidade auxiliar em carga parcial (elmin)	0,015 kW
Consumo de eletricidade auxiliar no modo de espera (P_{SB})	0,002 kW
Módulo de rádio	
Fonte de alimentação	Alimentado a corrente elétrica de 230 V CA
Gama de frequência	868,3 MHz
Potência irradiada efetiva (ERP)	12,1 dBm

Especificações de produtos relacionados com energia

Ficha técnica do produto de acordo com CELEX-32013R0811

Fornecedor			Daikin Europe N.V., Zandvoordestraat 300, BE-8400 Oostende, Belgium
Designação de tipo			EHYKOMB33AA*
Classe de eficiência energética de aquecimento ambiente sazonal	—	—	A
Saída de calor nominal	$P_{nominal}$	kW	27
Consumo energético anual	Q_{HE}	GJ	53
Eficiência energética de aquecimento ambiente sazonal	η_s	%	93
Nível de potência sonora	L_{WA}	dB	50

17 Dados técnicos

Fornecedor			Daikin Europe N.V., Zandvoordestraat 300, BE-8400 Oostende, Belgium
Designação de tipo			EHYKOMB33AA*
Perfil de carga declarado	—	—	XL
Classe de eficiência energética de aquecimento de água	—	—	A
Consumo anual de eletricidade	AEC	kWh	15
Consumo anual de combustível	AFC	GJ	18
Eficiência energética de aquecimento de água	η_{WH}	%	84
Controlador de classe de eficiência	—	—	II
Contribuição para a eficiência anual	—	%	2,0
IMPORTANTE			
▪ Leia todas as instruções antes de instalar este aparelho. ▪ Este dispositivo não se destina a utilização por pessoas (incluindo crianças) com limitações das capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiência e de conhecimentos, salvo se receberem instruções ou supervisão sobre a utilização do aparelho, facultadas por alguém responsável pela segurança. ▪ O aparelho e a instalação devem ser inspeccionados todos os anos por um instalador qualificado e limpo quando necessário. ▪ O aparelho pode ser limpo com um pano húmido. Não utilize produtos de limpeza agressivos ou abrasivos ou solvente.			

Categoria do aparelho e pressão de fornecimento

Código do país (EN 437)	País	Categoria de gás	Predefinição	Após conversão para G25	Após conversão para G31
AT	Áustria	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (50 mbar)
BA	Bósnia e Herzegovina	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
BE	Bélgica ⁽¹⁾	I _{2E(s)} , I _{3P}	G20/G25 (20/25 mbar)	—	—
BG	Bulgária	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (30 mbar)
CH	Suíça	I _{2H} , II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar, 50 mbar)
CY	Chipre	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
CZ	República Checa	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
DE	Alemanha	II _{2ELL3P}	G20 (20 mbar)	G25 (20 mbar)	G31 (50 mbar)
DK	Dinamarca	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
ES	Espanha	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
FR	França	II _{2Esi3P}	G20/G25 (20/25 mbar)	—	G31 (37 mbar)
GB	Reino Unido	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
GR	Grécia	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
HR	Croácia	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
HU	Hungria	I _{2H}	G20 (25 mbar)	—	—
IE	Irlanda	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
IT	Itália	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
LT	Lituânia	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
LV	Letónia	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
MT	Malta	I _{3P}	—	—	G31 (30 mbar)
PL	Polónia	II _{2E3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
PT	Portugal	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
RO	Roménia	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (30 mbar)
SI	Eslovénia	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
SK	Eslováquia	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar, 50 mbar)
TR	Turquia	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
UA	Ucrânia	II _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—

⁽¹⁾ Qualquer modificação à válvula de gás DEVE ser efetuada por um representante certificado do fabricante. Para mais informações, contate o seu representante local.

Πίνακας περιεχομένων

1	Πληροφορίες για το προϊόν	46
2	Πληροφορίες για το παρόν έγγραφο	46
2.1	Σημασία των προειδοποιητικών ενδείξεων και των συμβόλων	46
3	Γενικές προφυλάξεις ασφαλείας	47
3.1	Για τον εγκαταστάτη	47
3.1.1	Γενικά	47
3.1.2	Τοποθέσια εγκατάστασης	48
3.1.3	Ψυκτικό — αν χρησιμοποιείται R410A ή R32	48
3.1.4	Νερό	49
3.1.5	Ηλεκτρικές συνδέσεις	49
3.1.6	Αέριο	50
3.1.7	Εξαγωγή αερίου	50
3.1.8	Τοπική νομοθεσία	50
4	Συγκεκριμένες οδηγίες ασφάλειας τεχνικού εγκατάστασης	51

Για τον χρήστη 53

5	Οδηγίες ασφάλειας χειριστή	53
5.1	Γενικά	53
6	Λειτουργία	53
6.1	Επισκόπηση: Λειτουργία	53
6.2	Θέρμανση	54
6.3	Ζεστό νερό χρήσης	54
6.4	Τρόποι λειτουργίας	54

Για τον τεχνικό εγκατάστασης 55

7	Πληροφορίες για τη συσκευασία	55
7.1	Λέβητας αερίου	55
7.1.1	Για να αποσυσκευάσετε το λέβητα αερίου	55
7.1.2	Για να αφαιρέσετε τα εξαρτήματα από τον λέβητα αερίου	56
8	Πληροφορίες για τις μονάδες και τα προαιρετικά εξαρτήματα	56
8.1	Κωδικός Ταυτοποίησης	56
8.1.1	Αναγνωριστική επίστα: Λέβητας αερίου	56
8.2	Συνδυασμοί μονάδων και προαιρετικών εξοπλισμών	56
8.2.1	Πιθανά προαιρετικά εξαρτήματα για το λέβητα αερίου	56
9	Εγκατάσταση μονάδας	59
9.1	Προετοιμασία του λέβητα αερίου	59
9.2	Ανοίγμα και κλείσιμο της μονάδας	59
9.2.1	Για να ανοίξετε το λέβητα αερίου	59
9.2.2	Για να ανοίξετε το κάλυμμα του ηλεκτρικού πίνακα του λέβητα αερίου	59
9.2.3	Για να κλείσετε το λέβητα αερίου	60
9.2.4	Για να εγκαταστήσετε την πλάκα επικάλυψης του λέβητα αερίου	60
9.3	Τοποθέτηση του λέβητα αερίου	60
9.3.1	Για να εγκαταστήσετε το λέβητα αερίου	60
9.3.2	Για να εγκαταστήσετε την παγίδα συμπυκνωμάτων	61
9.4	Σύνδεση του λέβητα στο σύστημα καπναερίων	62
9.4.1	Για να αλλάξετε το λέβητα αερίου σε ομόκεντρη σύνδεση 80/125	62
9.4.2	Για να αλλάξετε την ομόκεντρη σύνδεση 60/100 σε σύνδεση διπλού σωλήνα	62
9.4.3	Υπολογισμός του συνολικού μήκους των σωληνώσεων	63
9.4.4	Κατηγορίες συσκευών και μήκη σωληνών	64

9.4.5	Χρησιμοποιούμενα υλικά	66
9.4.6	Θέση καπναγωγού	66
9.4.7	Μόνωση της εξόδου αερίου και της εισόδου αέρα	66
9.4.8	Σύνδεση οριζόντιου συστήματος καπναγωγών	66
9.4.9	Σύνδεση κατακόρυφου συστήματος καπναγωγών	66
9.4.10	Κιτ διαχείρισης πλούμιου	66
9.4.11	Καπναγωγός σε κενά	66
9.4.12	Υλικά καπναγωγού (C63) που είναι διαθέσιμα στο εμπόριο	66
9.4.13	Πληροφορίες για την ασφαλή στερέωση του συστήματος καπναγωγού	67
9.5	Εργασίες σωλήνωσης συμπυκνωμάτων	68
9.5.1	Εσωτερικές συνδέσεις	68
9.5.2	Εξωτερικές συνδέσεις	69

10 Εγκατάσταση σωληνώσεων 70

10.1	Σύνδεση των σωληνών νερού	70
10.1.1	Σύνδεση των σωληνώσεων νερού στο λέβητα αερίου	70
10.2	Σύνδεση των σωληνώσεων αερίου	71
10.2.1	Για να συνδέσετε το σωλήνα αερίου	71

11 Ηλεκτρική εγκατάσταση 71

11.1	Σύνδεση των ηλεκτρικών καλωδίων	71
11.1.1	Για να συνδέσετε τον γενικό διακόπτη τροφοδοσίας του λέβητα αερίου	71
11.1.2	Για να συνδέσετε το καλώδιο επικοινωνίας μεταξύ του λέβητα αερίου και της εσωτερικής μονάδας	71

12 Διαμόρφωση 72

12.1	Λέβητας αερίου	72
12.1.1	Επισκόπηση: Ρύθμιση παραμέτρων	72
12.1.2	Βασική ρύθμιση παραμέτρων	73

13 Έναρξη λειτουργίας 78

13.1	Για να εκτελέσετε μια δοκιμή πίεσης αερίου	79
13.2	Για να πραγματοποιήσετε μια δοκιμαστική λειτουργία στο λέβητα αερίου	79

14 Συντήρηση και σέρβις 79

14.1	Προφυλάξεις ασφαλείας κατά τη συντήρηση	79
14.1.1	Ανοίγμα του λέβητα αερίου	79
14.2	Για να αποσυναρμολογήσετε το λέβητα αερίου	79
14.3	Για να καθαρίσετε το εσωτερικό του λέβητα αερίου	81
14.4	Για να συναρμολογήσετε το λέβητα αερίου	81

15 Αντιμετώπιση προβλημάτων 82

15.1	Γενικές οδηγίες	82
15.2	Προφυλάξεις κατά την αντιμετώπιση προβλημάτων	82
15.3	Επίλυση προβλημάτων με βάση τα συμπτώματα	82
15.3.1	Σύμπτωμα: ΔΕΝ γίνεται ανάφλεξη του καυστήρα	82
15.3.2	Σύμπτωμα: Ο καυστήρας ανάβει με θόρυβο	83
15.3.3	Σύμπτωμα: Ο καυστήρας αντηχεί	83
15.3.4	Σύμπτωμα: Δεν γίνεται θέρμανση χώρου από το λέβητα αερίου	83
15.3.5	Σύμπτωμα: Η ισχύς είναι μειωμένη	83
15.3.6	Σύμπτωμα: Η θέρμανση χώρου ΔΕΝ φτάνει στη θερμοκρασία	83
15.3.7	Σύμπτωμα: Δεν υπάρχει ζεστό νερό χρήσης	83
15.3.8	Ένδειξη: Το ζεστό νερό ΔΕΝ φτάνει στην επιθυμητή θερμοκρασία (χωρίς εγκατεστημένο δοχείο)	83
15.4	Επίλυση προβλημάτων βάσει των κωδικών σφαλμάτων	84
15.4.1	Κωδικοί σφαλμάτων: Επισκόπηση	84

16 Γλωσσάρι 85

17 Τεχνικά χαρακτηριστικά 86

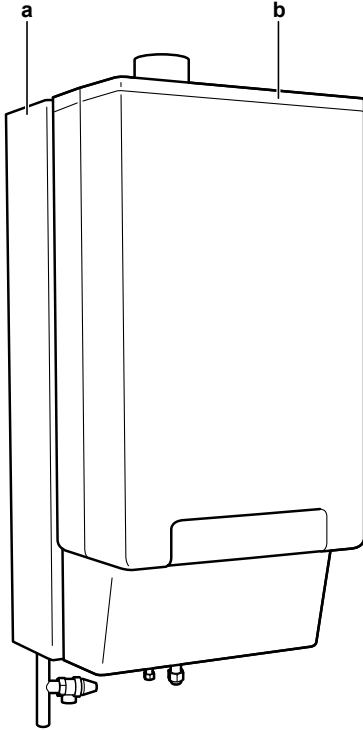
17.1	Εξαρτήματα	86
17.1.1	Εξαρτήματα: Λέβητας αερίου	86
17.2	Διάγραμμα καλωδίωσης	87
17.2.1	Διάγραμμα καλωδίωσης: Λέβητας αερίου	87
17.3	Τεχνικές προδιαγραφές	87
17.3.1	Τεχνικές προδιαγραφές: Λέβητας αερίου	87

1 Πληροφορίες για το προϊόν

Το προϊόν (υβριδικό σύστημα) αποτελείται από δύο μονάδες:

- μονάδα αντλίας θερμότητας,
- μονάδα λέβητα αερίου.

Αυτές οι μονάδες ΠΡΕΠΕΙ πάντα να εγκαθίστανται και να χρησιμοποιούνται μαζί.



a Μονάδα αντλίας θερμότητας
b Μονάδα λέβητα αερίου



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

2 Πληροφορίες για το παρόν έγγραφο

Κοινό στόχος

Εξουσιοδοτημένοι εγκαταστάτες

Σετ τεκμηρίωσης

Το παρόν έγγραφο αποτελεί μέρος πακέτου βιβλιογραφίας. Το πλήρες πακέτο αποτελείται από:

- **Γενικές προφυλάξεις ασφαλείας:**
 - Οδηγίες ασφαλείας τις οποίες πρέπει να διαβάσετε πριν από την εγκατάσταση
 - Μορφή: Έντυπο (στη συσκευασία της εσωτερικής μονάδας)
- **Εγχειρίδιο εγκατάστασης μονάδας αντλίας θερμότητας:**
 - Οδηγίες εγκατάστασης
 - Μορφή: Έντυπο (στη συσκευασία της εσωτερικής μονάδας)
- **Εγχειρίδιο εγκατάστασης μονάδας λέβητα αερίου:**
 - Οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας
 - Μορφή: Έντυπο (στη συσκευασία της μονάδας λέβητα αερίου)
- **Εγχειρίδιο εγκατάστασης εξωτερικής μονάδας:**
 - Οδηγίες εγκατάστασης
 - Μορφή: Έντυπο (στη συσκευασία της εξωτερικής μονάδας)

• Οδηγός αναφοράς εγκατάστασης:

- Προετοιμασία της εγκατάστασης, στοιχεία αναφοράς, ...
- Μορφή: Ψηφιακά αρχεία στον ιστότοπο <https://www.daikin.eu>. Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία αναζήτησης 🔍 για να βρείτε το μοντέλο σας.

• Συμπληρωματικό εγχειρίδιο για τον προαιρετικό εξοπλισμό:

- Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση του προαιρετικού εξοπλισμού
- Μορφή: Έντυπο (στη συσκευασία της εσωτερικής μονάδας) + Ψηφιακά αρχεία στον ιστότοπο <https://www.daikin.eu>. Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία αναζήτησης 🔍 για να βρείτε το μοντέλο σας.

Οι τελευταίες αναθεωρήσεις των παρεχόμενων συνοδευτικών εγγράφων ενδέχεται να είναι διαθέσιμες στον ιστοχώρο της Daikin στη χώρα σας ή μέσω του αντιπροσώπου σας.

Η πρωτότυπη βιβλιογραφία έχει συνταχθεί στα Αγγλικά. Όλες οι άλλες γλώσσες είναι μεταφράσεις.

Τεχνικά μηχανικά δεδομένα

- **Υποσύνολο** των τελευταίων τεχνικών δεδομένων υπάρχει στην περιφερειακή ιστοσελίδα Daikin (δημόσια προσβάσιμη).
- **Το πλήρες σετ** των τελευταίων τεχνικών δεδομένων υπάρχει στην Daikin Business Portal (απαιτείται έλεγχος ταυτότητας).

2.1 Σημασία των προειδοποιητικών ενδείξεων και των συμβόλων



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Υποδεικνύει μια κατάσταση που οδηγεί σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

Υποδεικνύει μια κατάσταση που θα μπορούσε να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ

Υποδεικνύει μια κατάσταση που θα μπορούσε να οδηγήσει σε κάψιμο/ εγκαύματα λόγω ακραίων υψηλών ή χαμηλών θερμοκρασιών.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ

Υποδεικνύει μια κατάσταση που θα μπορούσε να οδηγήσει σε έκρηξη.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΗΣ

Υποδεικνύει μια κατάσταση στην οποία θα μπορούσε να προκληθεί δηλητηρίαση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Υποδεικνύει μια κατάσταση που θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΠΑΓΟΥ

Υποδεικνύει μια κατάσταση στην οποία θα μπορούσε να προκληθεί βλάβη στον εξοπλισμό ή υλική ζημιά.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΕΥΦΛΕΚΤΟ ΥΛΙΚΟ



ΠΡΟΣΟΧΗ

Υποδεικνύει μια κατάσταση που θα μπορούσε να οδηγήσει σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Υποδεικνύει μια κατάσταση που θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά σε εξοπλισμό ή περιουσία.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Υποδεικνύει χρήσιμες συμβουλές ή πρόσθετες πληροφορίες.

Σύμβολα που χρησιμοποιούνται στη μονάδα:

Σύμβολο	Επεξήγηση
	Πριν από την εγκατάσταση, διαβάστε το εγχειρίδιο εγκατάστασης και λειτουργίας, καθώς και το φύλλο οδηγιών καλωδίωσης.
	Πριν από την εκτέλεση εργασιών συντήρησης και σέρβις, διαβάστε το εγχειρίδιο συντήρησης.
	Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον οδηγό αναφοράς εγκαταστάτη και χρήστη.
	Η μονάδα περιλαμβάνει περιστρεφόμενα μέρη. Να είστε προσεκτικοί κατά το σέρβις ή την επιθεώρηση της μονάδας.

Σύμβολα που χρησιμοποιούνται στα έγγραφα τεκμηρίωσης:

Σύμβολο	Επεξήγηση
	Υποδεικνύει τον τίτλο μιας εικόνας ή μια αναφορά σε αυτήν. Παράδειγμα: Η φράση "1-3 τίτλος εικόνας" σημαίνει "Εικόνα 3 στο κεφάλαιο 1".
	Υποδεικνύει τον τίτλο ενός πίνακα ή μια αναφορά σε αυτόν. Παράδειγμα: Η φράση "1-3 τίτλος πίνακα" σημαίνει "Πίνακας 3 στο κεφάλαιο 1".

3 Γενικές προφυλάξεις ασφαλείας

3.1 Για τον εγκαταστάτη

3.1.1 Γενικά



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ

- ΜΗΝ αγγίζετε τους σωλήνες του ψυκτικού υγρού, τους σωλήνες του νερού ή τα εσωτερικά μέρη κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ή αμέσως μετά από αυτήν. Μπορεί να είναι πολύ ζεστοί ή πολύ κρύοι. Δώστε τους χρόνο να επιστρέψουν στην κανονική θερμοκρασία. Εάν ΠΡΕΠΕΙ να τους αγγίξετε, φορέστε προστατευτικά γάντια.
- ΜΗΝ αγγίζετε κανένα ψυκτικό μέσο που έχει διαρρεύσει κατά λάθος.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ακατάλληλη εγκατάσταση ή τοποθέτηση εξοπλισμού ή εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, βραχυκύκλωμα, διαρροές, πυρκαγιά ή άλλη ζημιά στον εξοπλισμό. Χρησιμοποιείτε ΜΟΝΟ εξαρτήματα, προαιρετικό εξοπλισμό και ανταλλακτικά κατασκευασμένα ή εγκεκριμένα από την Daikin.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση, η δοκιμή και τα υλικά που εφαρμόζονται συμμορφώνονται με την ισχύουσα νομοθεσία (επιπλέον των οδηγιών που περιγράφονται στην τεκμηρίωση της Daikin).



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σκίστε και πετάξτε τις πλαστικές σακούλες συσκευασίας για να μην μπορεί κανείς, ειδικά τα παιδιά, να παίξει μαζί τους. Πιθανός κίνδυνος: ασφυξία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Παρέχετε επαρκή μέτρα για να αποτρέψετε τη χρήση της μονάδας ως καταφύγιο από μικρά ζώα. Τα μικρά ζώα που έρχονται σε επαφή με ηλεκτρικά μέρη μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργίες, καπνό ή φωτιά.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Φοράτε επαρκή μέσα ατομικής προστασίας (προστατευτικά γάντια, γυαλιά ασφαλείας...) κατά την εγκατάσταση, τη συντήρηση ή το σέρβις του συστήματος.



ΠΡΟΣΟΧΗ

ΜΗΝ αγγίζετε την είσοδο αέρα ή τα αλουμιένια πτερύγια της μονάδας.



ΠΡΟΣΟΧΗ

- ΜΗΝ τοποθετείτε αντικείμενα ή εξοπλισμό πάνω στη μονάδα.
- ΜΗΝ κάθεστε, ανεβαίνετε ή στέκεστε πάνω στη μονάδα.

Αν ΔΕΝ είστε σίγουροι για τον τρόπο εγκατάστασης ή χειρισμού της μονάδας, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.

Σύμφωνα με την εφαρμοστέα νομοθεσία, ενδέχεται να είναι απαραίτητη η παροχή ενός τεχνικού ημερολογίου μαζί με το προϊόν, το οποίο θα περιέχει τουλάχιστον τα εξής: πληροφορίες σχετικά με τη συντήρηση, τις εργασίες επισκευής, τα αποτελέσματα των δοκιμών, τις χρονικές περιόδους αδράνειας...

Επίσης, ΠΡΕΠΕΙ να παρέχονται οι εξής, τουλάχιστον, πληροφορίες σε ένα προσβάσιμο σημείο του προϊόντος:

- Οδηγίες για τη διακοπή της λειτουργίας του συστήματος σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης
- Το όνομα και η διεύθυνση του πυροσβεστικού και του αστυνομικού τμήματος καθώς και του νοσοκομείου
- Το όνομα, η διεύθυνση και οι τηλεφωνικοί αριθμοί κατά τις πρωινές και τις νυχτερινές ώρες του προσωπικού σέρβις

Στην Ευρώπη, το πρότυπο EN378 παρέχει τις απαραίτητες οδηγίες για αυτό το τεχνικό ημερολόγιο.

Στην ελβετική αγορά η λειτουργία ζεστού νερού χρήσης πρέπει να συνδυάζεται μόνο με δοχείο ZNX. ΔΕΝ επιτρέπεται άμεση παροχή ζεστού νερού χρήσης από το λέβητα αερίου. Κάντε τις σωστές ρυθμίσεις όπως περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

Ακολουθήστε τους κανονισμούς και τις οδηγίες που ισχύουν στην Ελβετία:

- Κατευθυντήριες οδηγίες G1 το SVGW για τις εγκαταστάσεις αερίου
- Κατευθυντήριες οδηγίες L1 το SVGW για τις εγκαταστάσεις υδροποιημένου αερίου,
- Καντονικοί κανονισμοί (π.χ. κανονισμός περί πυρασφάλειας).

3 Γενικές προφυλάξεις ασφαλείας

3.1.2 Τοποθεσία εγκατάστασης

- Αφήστε επαρκή χώρο γύρω από τη μονάδα για την εκτέλεση των εργασιών σέρβις και την κυκλοφορία του αέρα.
- Βεβαιωθείτε ότι η τοποθεσία της εγκατάστασης αντέχει το βάρος και τις δονήσεις της μονάδας.
- Βεβαιωθείτε ότι το σημείο αερίζεται καλά. ΜΗΝ φράσσετε τα ανοίγματα αερισμού.
- Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι επίπεδη.
- Αν ο τοίχος τοποθέτησης της μονάδας είναι εύφλεκτος, πρέπει να τοποθετηθεί ένα άφλεκτο υλικό μεταξύ του τοίχου και της μονάδας. Κάντε το εξής για όλα τα σημεία μέσω των οποίων διέρχεται ο καπναγωγός.
- Λειτουργείτε το λέβητα αερίου ΜΟΝΟ εφόσον έχει εξασφαλιστεί επαρκής παροχή αέρα καύσης. Σε περίπτωση ομόκεντρου συστήματος αερίων/καπναερίων που έχει διαστασιοποιηθεί σύμφωνα με τις προδιαγραφές αυτού του εγχειριδίου, αυτό διασφαλίζεται αυτόματα και δεν ισχύουν άλλες προϋποθέσεις για το χώρο εγκατάστασης του εξοπλισμού. Αυτή η μέθοδος λειτουργίας ισχύει κατ' αποκλειστικότητα.
- Αποθηκεύστε τα εύφλεκτα υγρά και υλικά σε απόσταση τουλάχιστον 1 μέτρου από τον λέβητα αερίου.
- Αυτός ο λέβητας αερίου ΔΕΝ έχει σχεδιαστεί για λειτουργία εξαρτώμενη από τον αέρα του χώρου εγκατάστασης.

ΜΗΝ εγκαθιστάτε τη μονάδα στις ακόλουθες θέσεις:

- Σε σημεία όπου υπάρχει πιθανότητα έκρηξης.
- Σε σημεία όπου υπάρχουν μηχανήματα που εκπέμπουν ηλεκτρομαγνητικά κύματα. Τα ηλεκτρομαγνητικά κύματα μπορεί να διαταράξουν το σύστημα ελέγχου και να προκαλέσουν δυσλειτουργία της συσκευής.
- Σε σημεία όπου υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς λόγω διαρροής εύφλεκτων αερίων (παράδειγμα: αραιωτικά ή βενζίνη), ανθρακοϊνών, αναφλέξιμης σκόνης.
- Σε σημεία όπου παράγεται διαβρωτικό αέριο (παράδειγμα: θειώδες οξύ σε μορφή αερίου). Η διάβρωση των χαλκοσωλήνων ή των συγκολλημένων εξαρτημάτων ενδέχεται να προκαλέσει διαρροή ψυκτικού.
- Σε μπάνια.
- Σε μέρη όπου υπάρχει κίνδυνος παγετού. Η θερμοκρασία περιβάλλοντος γύρω από τον λέβητα αερίου πρέπει να είναι $>5^{\circ}\text{C}$.
- Σε μέρη όπου υπάρχει κίνδυνος παγετού. Η θερμοκρασία περιβάλλοντος γύρω από την εσωτερική μονάδα πρέπει να είναι $>5^{\circ}\text{C}$.

3.1.3 Ψυκτικό — αν χρησιμοποιείται R410A ή R32

Εάν εφαρμόζεται. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε το εγχειρίδιο εγκατάστασης ή τον οδηγό αναφοράς εγκατάστασης της εφαρμογής σας.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ

Εκκένωση αντλίας – Διαρροή ψυκτικού. Εάν θέλετε να εκκενώσετε το σύστημα και υπάρχει διαρροή στο κύκλωμα ψυκτικού:

- ΜΗΝ χρησιμοποιήσετε την λειτουργία αυτόματης εκκένωσης της μονάδας, με την οποία μπορείτε να συλλέξετε όλο το ψυκτικό από το σύστημα στην εξωτερική μονάδα. **Πιθανή συνέπεια:** Αυτοκαύση και έκρηξη του συμπιεστή λόγω εισόδου αέρα στον συμπιεστή λειτουργίας.
- Χρησιμοποιήστε ένα ξεχωριστό σύστημα ανάκτησης έτσι ώστε να ΜΗΝ χρειάζεται να λειτουργεί ο συμπιεστής της μονάδας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κατά τη διάρκεια των δοκιμών, ΠΟΤΕ μην πιέζετε το προϊόν με πίεση μεγαλύτερη από τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (όπως αναφέρεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών της μονάδας).



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Λάβετε επαρκείς προφυλάξεις σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού. Εάν υπάρχει διαρροή ψυκτικού αερίου, αερίστε αμέσως την περιοχή. Πιθανοί κίνδυνοι:

- Οι υπερβολικές συγκεντρώσεις ψυκτικού σε ένα κλειστό δωμάτιο μπορεί να οδηγήσουν σε ανεπάρκεια οξυγόνου.
- Μπορεί να παραχθεί τοξικό αέριο εάν το ψυκτικό αέριο έρθει σε επαφή με τη φωτιά.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΑΝΤΑ να ανακτάτε το ψυκτικό. ΜΗΝ το απελευθερώνετε απευθείας στο περιβάλλον. Χρησιμοποιήστε μια αντλία κενού για να εκκενώσετε την εγκατάσταση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει οξυγόνο στο σύστημα. Η πλήρωση του ψυκτικού είναι δυνατή ΜΟΝΟ μετά την εκτέλεση της δοκιμής διαρροής και του στεγνώματος με πλήρη εκκένωση.

Πιθανή συνέπεια: Αυτανάφλεξη και έκρηξη του συμπιεστή εξαιτίας του οξυγόνου που θα εισέλθει στον ενεργοποιημένο συμπιεστή.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Για να αποτρέψετε τυχόν βλάβη του συμπιεστή, ΜΗΝ γεμίζετε το σύστημα με περισσότερο ψυκτικό από την καθορισμένη ποσότητα.
- Όταν ανοίγετε το σύστημα ψυκτικού, ΠΡΕΠΕΙ να διαχειρίζεστε το ψυκτικό σύμφωνα με την εφαρμοστέα νομοθεσία.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση σωληνώσεων ψυκτικού συμμορφώνεται με την ισχύουσα νομοθεσία. Στην Ευρώπη, το EN378 είναι το εφαρμοστέο πρότυπο.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

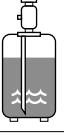
Βεβαιωθείτε ότι οι σωληνώσεις πεδίου και οι συνδέσεις ΔΕΝ υπόκεινται σε καταπόνηση.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μετά από τη σύνδεση όλων των σωληνώσεων, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει καμιά διαρροή αερίου. Χρησιμοποιήστε άζωτο για την ανίχνευση τυχόν διαρροής αερίου.

- Αν απαιτείται επαναπλήρωση, συμβουλευτείτε την πινακίδα χαρακτηριστικών της μονάδας. Σε αυτήν αναγράφεται ο τύπος και η απαιτούμενη ποσότητα ψυκτικού.
- Αυτή η μονάδα έχει πληρωθεί με ψυκτικό από το εργοστάσιο και ανάλογα με το μέγεθος και το μήκος των σωλήνων ορισμένα συστήματα χρειάζονται πρόσθετη πλήρωση ψυκτικού.
- Χρησιμοποιείτε ΜΟΝΟ τα ειδικά εργαλεία για τον τύπο ψυκτικού που χρησιμοποιείται στο σύστημα, προκειμένου να διασφαλίσετε την απαιτούμενη αντίσταση πίεσης και να αποτρέψετε την εισχώρηση ξένων υλικών στο σύστημα.
- Πληρώστε το ψυκτικό υγρό σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες:

Εάν	Τότε
Υπάρχει σιφόνι (δηλ. ο κύλινδρος φέρει την ένδειξη "Συνδεδεμένο σιφόνι πλήρωσης υγρού")	Πληρώστε ψυκτικό με τον κύλινδρο σε όρθια θέση. 
ΔΕΝ υπάρχει σιφόνι	Πληρώστε ψυκτικό με τον κύλινδρο γυρισμένο ανάποδα. 

- Ανοίξτε τους κυλίνδρους ψυκτικού αργά.
- Πληρώστε με το ψυκτικό σε υγρή μορφή. Η προσθήκη ψυκτικού σε αέρια μορφή ενδέχεται να διακόψει την κανονική λειτουργία.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Όταν ολοκληρώσετε ή διακόψετε τη διαδικασία πλήρωσης ψυκτικού, κλείστε αμέσως τη βαλβίδα του δοχείου ψυκτικού. Αν η βαλβίδα ΔΕΝ κλείσει αμέσως, η απομένουσα πίεση ενδέχεται να προκαλέσει την πλήρωση με επιπλέον ψυκτικό. **Πιθανή συνέπεια:** Εσφαλμένη ποσότητα ψυκτικού.

3.1.4 Νερό

Αν προβλέπεται. Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο εγκατάστασης ή τον οδηγό αναφοράς εγκαταστάτη της εφαρμογής σας για περισσότερες πληροφορίες.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι η ποιότητα του νερού συμμορφώνεται με την οδηγία 2020/2184 της ΕΕ.

Αποφύγετε βλάβες που προκαλούνται από ιζήματα και διάβρωση. Για να αποφύγετε προϊόντα διάβρωσης και ιζήματα, τηρείτε τους ισχύοντες κανονισμούς για την τεχνολογία.

Είναι απαραίτητη η λήψη μέτρων αφαλάτωσης και σταθεροποίησης της μαλάκυνσης ή της σκληρότητας, αν το νερό πλήρωσης και επαναπλήρωσης έχει συνολική σκληρότητα (>3 mmol/l-άθροισμα συγκέντρωσης ασβεστίου και μαγνησίου, υπολογισμένο ως ανθρακικό ασβέστιο).

Η χρήση νερού πλήρωσης και επαναπλήρωσης που ΔΕΝ πληροί τις δηλωθείσες απαιτήσεις ποιότητας μπορεί να μειώσει σημαντικά τη διάρκεια ζωής της συσκευής. Ο χρήστης φέρει την αποκλειστική ευθύνη για το ζήτημα αυτό.

3.1.5 Ηλεκτρικές συνδέσεις



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ κάθε παροχή ρεύματος προτού αφαιρέσετε το κάλυμμα του ηλεκτρικού πίνακα, συνδέσετε τα ηλεκτρικά καλώδια ή αγγίξετε ηλεκτρικά μέρη.
- Αποσυνδέστε την τροφοδοσία για πάνω από 10 λεπτά και μετρήστε την τάση στους ακροδέκτες των πυκνωτών του κύριου κυκλώματος ή των ηλεκτρικών εξαρτημάτων πριν από το σέρβις. Η τάση ΠΡΕΠΕΙ να είναι μικρότερη από 50 V DC προκειμένου να μπορέσετε να αγγίξετε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα. Για τη θέση των ακροδεκτών, συμβουλευτείτε το διάγραμμα καλωδίωσης.
- ΜΗΝ αγγίζετε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα με βρεγμένα χέρια.
- ΜΗΝ αφήνετε ποτέ τη μονάδα χωρίς επίβλεψη όταν έχει αφαιρεθεί το κάλυμμα συντήρησης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν ΔΕΝ έχει εγκατασταθεί από το εργοστάσιο, ΠΡΕΠΕΙ να εγκατασταθεί στη μόνιμη καλωδίωση ένας γενικός διακόπτης ή άλλο μέσο αποσύνδεσης, που να διαθέτει διαχωρισμό επαφών σε όλους τους πόλους και να εξασφαλίζει πλήρη αποσύνδεση σύμφωνα με τις προϋποθέσεις της κατηγορίας υπέρτασης III.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Χρησιμοποιείτε ΜΟΝΟ χάλκινα σύρματα.
- Βεβαιωθείτε ότι η καλωδίωση πεδίου συμμορφώνεται με την ισχύουσα νομοθεσία.
- Όλες οι καλωδιώσεις πεδίου ΠΡΕΠΕΙ να εκτελούνται σύμφωνα με το διάγραμμα καλωδίωσης που παρέχεται με το προϊόν.
- ΠΟΤΕ ΜΗΝ πιέζετε τα καλώδια της συσκευασίας και βεβαιωθείτε ότι ΔΕΝ έρχονται σε επαφή με τις σωληνώσεις και τις αιχμηρές άκρες. Βεβαιωθείτε ότι δεν ασκείται εξωτερική πίεση στις συνδέσεις των ακροδεκτών.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει καλωδίωση γείωσης. ΜΗ γειώσετε τη μονάδα σε βοηθητικό σωλήνα, απορροφητή υπερτάσεων ή τηλεφωνική γείωση. Η ατελής γείωση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε ένα αποκλειστικό κύκλωμα ισχύος. ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε τροφοδοτικό που μοιράζεται άλλη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει τις απαιτούμενες ασφάλειες ή διακόπτες κυκλώματος.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει ένα προστατευτικό διαρροής γείωσης. Σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Όταν τοποθετείτε το προστατευτικό διαρροής γείωσης, βεβαιωθείτε ότι είναι συμβατό με τον μετατροπέα (ανθεκτικό σε ηλεκτρικό θόρυβο υψηλής συχνότητας) για να αποφύγετε το περιττό άνοιγμα του προστατευτικού διαρροής γείωσης.

3 Γενικές προφυλάξεις ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αφού ολοκληρώσετε τις ηλεκτρολογικές εργασίες, βεβαιωθείτε ότι κάθε ηλεκτρικό εξάρτημα και ακροδέκτης μέσα στο κουτί των ηλεκτρικών εξαρτημάτων είναι συνδεδεμένα με ασφάλεια.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλύμματα είναι κλειστά πριν θέσετε τη μονάδα σε λειτουργία.



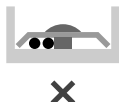
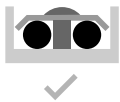
ΠΡΟΣΟΧΗ

- Κατά τη σύνδεση της παροχής ρεύματος: συνδέστε πρώτα τον αγωγό γείωσης και, στη συνέχεια, τους αγωγούς μεταφοράς ρεύματος.
- Κατά την αποσύνδεση της παροχής ρεύματος: αποσυνδέστε πρώτα τους αγωγούς μεταφοράς ρεύματος και, στη συνέχεια, τη γείωση.
- Το μήκος των αγωγών μεταξύ του σημείου εκτόνωσης πίεσης της παροχής ρεύματος και του ίδιου του μπλοκ ακροδεκτών ΠΡΕΠΕΙ να είναι τέτοιο ώστε σε περίπτωση που η παροχή ρεύματος απελευθερωθεί από το σημείο εκτόνωσης πίεσης, πρώτα να τεντωθούν οι αγωγοί μεταφοράς ρεύματος και μετά το καλώδιο γείωσης.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προφυλάξεις κατά την τοποθέτηση της ηλεκτρικής καλωδίωσης:



- ΜΗΝ συνδέετε καλώδια με διαφορετικό πάχος στο μπλοκ ακροδεκτών τροφοδοσίας (τυχόν χαλαρή σύνδεση στα ηλεκτρικά καλώδια μπορεί να προκαλέσει ασυνήθιστη θερμότητα).
- Κατά τη σύνδεση καλωδίων με το ίδιο πάχος, τηρήστε τη διαδικασία που υποδεικνύεται στην παραπάνω εικόνα.
- Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο καλώδιο ρεύματος για την καλωδίωση και συνδέστε το σταθερά και, στη συνέχεια, φροντίστε να αποφύγετε την άσκηση εξωτερικής πίεσης στο μπλοκ ακροδεκτών.
- Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο κατσαβίδι για τη σύσφιξη των βιδών των ακροδεκτών. Εάν χρησιμοποιήσετε ένα κατσαβίδι με μικρή κεφαλή, θα προκληθεί φθορά στο κεφάλι της βίδας και δεν θα είναι δυνατή η σωστή σύσφιξη.
- Εάν σφίξετε πάρα πολύ τις βίδες ακροδεκτών, ενδέχεται να τις καταστρέψετε.

Για την αποφυγή παρεμβολών, εγκαταστήστε τα καλώδια ρεύματος σε απόσταση τουλάχιστον 1 μέτρου από τηλεοράσεις ή ραδιόφωνα. Ανάλογα με τα ραδιοκύματα, η απόσταση του 1 μέτρου ενδέχεται να ΜΗΝ επαρκεί.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ισχύει ΜΟΝΟ αν το τροφοδοτούμενο ρεύμα είναι τριφασικό και ο συμπιεστής διαθέτει μέθοδο εκκίνησης με ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.

Εάν υπάρχει πιθανότητα αντίστροφης φάσης μετά από μια στιγμιαία διακοπή ρεύματος και η παροχή ρεύματος ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΑΙ και ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΑΙ κατά τη λειτουργία του προϊόντος, συνδέστε ένα κύκλωμα προστασίας αντίστροφης φάσης στην εγκατάσταση. Η λειτουργία του προϊόντος σε αντίστροφη φάση μπορεί να προκαλέσει καταστροφή του συμπιεστή και άλλων εξαρτημάτων.

3.1.6 Αέριο

Ο λέβητας αερίου ρυθμίζεται από το εργοστάσιο:

- στον τύπο αερίου που αναγράφεται στην πλακέτα προσδιορισμού τύπου ή στην πλακέτα προσδιορισμού τύπου ρύθμισης,
- στην πίεση αερίου που αναγράφεται στην πλακέτα προσδιορισμού τύπου.

Λειτουργείτε τη μονάδα ΜΟΝΟ με τον τύπο αερίου και την πίεση αερίου που υποδεικνύονται σε αυτές τις πλακέτες προσδιορισμού τύπου.

Η εγκατάσταση και η προσαρμογή του συστήματος αερίου ΠΡΕΠΕΙ να εκτελεστεί:

- από εξειδικευμένο προσωπικό για αυτήν την εργασία,
- σε συμμόρφωση με τις ισχύουσες κατευθυντήριες οδηγίες που σχετίζονται με την εγκατάσταση συστημάτων αερίου,
- σε συμμόρφωση με τους ισχύοντες κανονισμούς της εταιρείας παροχής αερίου,
- σε συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς.

Οι λέβητες που χρησιμοποιούν φυσικό αέριο ΠΡΕΠΕΙ να συνδέονται σε ελεγχόμενο μετρητή.

Οι λέβητες που χρησιμοποιούν υγραέριο (LPG) ΠΡΕΠΕΙ να συνδέονται σε ρυθμιστή.

Το μέγεθος του σωλήνα παροχής αερίου δεν θα πρέπει σε καμία περίπτωση να είναι μικρότερο των 22 mm.

Ο μετρητής ή ο ρυθμιστής και οι εργασίες σωλήνωσης με το μετρητή ΠΡΕΠΕΙ να ελεγχθούν κατά προτίμηση από τον πάροχο αερίου. Με αυτόν τον τρόπο θα διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία του εξοπλισμού καθώς και ότι πληρούνται οι απαιτήσεις ροής και πίεσης του αέρα.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Σε περίπτωση οσμής αερίου:

- καλέστε αμέσως τον τοπικό πάροχο αερίου και τον τεχνικό εγκατάστασής σας,
- καλέστε τον αριθμό του παρόχου που αναγράφεται στα πλάγια της δεξαμενής LPG (αν υπάρχει),
- κλείστε τη βαλβίδα ρύθμισης έκτακτης ανάγκης στο μετρητή/ρυθμιστή,
- ΜΗΝ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ή ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ τους ηλεκτρικούς διακόπτες,
- ΜΗΝ ανάψετε σπίρτα και μην δημιουργήσετε καπνό,
- σβήστε γυμνές φλόγες,
- ανοίξτε αμέσως τις πόρτες και τα παράθυρα,
- κρατήστε όλους τους ανθρώπους μακριά από την εν λόγω περιοχή.

3.1.7 Εξαγωγή αερίου

Τα συστήματα απαερίων ΔΕΝ πρέπει να τροποποιούνται ή να εγκαθίστανται με κανέναν άλλο τρόπο εκτός από εκείνον που περιγράφεται στις οδηγίες τοποθέτησης. Κακή χρήση ή μη εγκεκριμένη τροποποίηση στη συσκευή, το σύστημα απαερίων ή άλλα σχετικά εξαρτήματα και συστήματα μπορεί να ακυρώσει την εγγύηση. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη που απορρέει από τέτοιες ενέργειες, εξαιρουμένων των αποκλειστικών δικαιωμάτων.

ΔΕΝ επιτρέπεται ο συνδυασμός εξαρτημάτων συστήματος απαερίων που παρέχονται από διαφορετικούς προμηθευτές.

3.1.8 Τοπική νομοθεσία

Συμβουλευτείτε τους τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς.

4 Συγκεκριμένες οδηγίες ασφάλειας τεχνικού εγκατάστασης

Να τηρείτε πάντα τις ακόλουθες οδηγίες και κανονισμούς ασφάλειας.

Πληροφορίες για τη συσκευασία (ανατρέξτε στην ενότητα "7 Πληροφορίες για τη συσκευασία" [p 55])



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

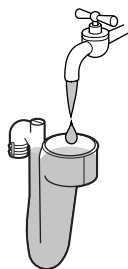
Σκίστε και πετάξτε τις πλαστικές σακούλες συσκευασίας για να μην μπορεί κανείς, ειδικά τα παιδιά, να παίξει μαζί τους. Πιθανός κίνδυνος: ασφυξία.

Εγκατάσταση της μονάδας (ανατρέξτε στην ενότητα "9 Εγκατάσταση μονάδας" [p 59])



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Να γεμίζετε ΠΑΝΤΑ την παγίδα συμπυκνωμάτων με νερό και να την τοποθετείτε πάνω στο λέβητα πριν ενεργοποιήσετε το λέβητα. Δείτε την παρακάτω εικόνα.
- Αν ΔΕΝ τοποθετήσετε ή ΔΕΝ γεμίσετε την παγίδα συμπυκνωμάτων, μπορεί να εισέλθουν καπναέρια στο χώρο εγκατάστασης και να δημιουργηθούν επικίνδυνες συνθήκες!
- Για να τοποθετήσετε την παγίδα συμπυκνωμάτων, το μπροστινό κάλυμμα ΠΡΕΠΕΙ να ωθηθεί προς τα εμπρός ή να αφαιρεθεί πλήρως.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις των υποδοχών των υλικών του σωλήνα καπναερίων και τροφοδοσίας αέρα έχουν στεγανοποιηθεί σωστά. Η ακατάλληλη στερέωση του σωλήνα καπναερίων και τροφοδοσίας αέρα ενδέχεται να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις ή τραυματισμό.
- Ελέγξτε τη στεγανότητα όλων των τμημάτων του σωλήνα καπναερίων.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε βίδες ή λαμαρινόβιδες για την τοποθέτηση του συστήματος καπναγωγού, καθώς ενδέχεται να προκληθεί διαρροή.
- Τα ελαστικά παρεμβύσματα στεγανοποίησης ενδέχεται να υποβαθμιστούν σε περίπτωση εφαρμογής γράσου, επομένως χρησιμοποιήστε νερό αντ' αυτού.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα τμήματα, εξαρτήματα ή μεθόδους σύνδεσης διαφορετικών κατασκευαστών.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Διαβάστε τα εγχειρίδια εγκατάστασης των ανταλλακτικών του εμπορίου.



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Οι στεγανοποιητικοί δακτύλιοι πρέπει να υγραίνονται ΜΟΝΟ με νερό πριν από τη χρήση. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε σαπούνι ή άλλα απορρυπαντικά.
- Όταν εγκαθιστάτε καπναγωγούς σε κενά, βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά συνδεδεμένοι και στερεωμένοι. Αν σε μια υφιστάμενη κατάσταση ΔΕΝ είναι εφικτή η οπτική επιθεώρηση, ο λέβητας ΔΕΝ πρέπει να τεθεί σε λειτουργία και πρέπει να παραμείνει αποσυνδεδεμένος από την παροχή αερίου ώσπου να επιτευχθεί η κατάλληλη πρόσβαση.
- Βεβαιωθείτε ότι ακολουθήσατε τις οδηγίες του κατασκευαστή σχετικά με το μέγιστο μήκος του συστήματος καπναγωγών, το κατάλληλο υλικό καπναγωγών, τις σωστές μεθόδους σύνδεσης και τη μέγιστη απόσταση μεταξύ των στηριγμάτων των καπναγωγών.
- Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι αρμοί και οι ενώσεις είναι αεριοστεγείς και υδατοστεγείς.
- Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα καπναγωγών έχει ομοιόμορφη κλίση προς το λέβητα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΔΕΝ πρέπει να συνδυάζονται διαφορετικά υλικά καπναγωγών με διαφορετικές σημάσεις.



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Αυτοί οι κανονισμοί εφαρμόζονται τυπικά στα συστήματα ορόκεντρων και παράλληλων καπναγωγών.
- Το σύστημα καπναγωγών ΠΡΕΠΕΙ να στερεωθεί με ασφάλεια σε μια συμπαγή δομική κατασκευή.
- Το σύστημα καπναγωγών πρέπει να έχει συνεχή κλίση προς τα κάτω στον λέβητα (1,5°~3°). Οι επιτοιχίες απολήξεις ΠΡΕΠΕΙ να εγκαθίστανται σε οριζόντια θέση.
- Χρησιμοποιήστε μόνο τους παρεχόμενους βραχίονες.
- Κάθε γωνία ΠΡΕΠΕΙ να στερεωθεί με ασφάλεια με χρήση του βραχίονα. Εξαιρέση για τη σύνδεση στον λέβητα: Αν το μήκος των σωλήνων πριν και μετά την πρώτη γωνία είναι ≤250 mm, το δεύτερο στοιχείο μετά την πρώτη γωνία πρέπει να περιλαμβάνει έναν βραχίονα. Ο βραχίονας ΠΡΕΠΕΙ να τοποθετηθεί στη γωνία.
- Κάθε επέκταση ΠΡΕΠΕΙ να ασφαλιστεί με βραχίονα σε κάθε μέτρο. Αυτός ο βραχίονας ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ να τοποθετηθεί σφιχτά γύρω από τον σωλήνα, έτσι ώστε να διασφαλίζεται η ελεύθερη κίνηση του σωλήνα.
- Βεβαιωθείτε ότι ο βραχίονας έχει ασφαλίσει στη σωστή θέση ανάλογα με τη θέση του βραχίονα στον σωλήνα ή τη γωνία.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα εξαρτήματα ή σφιγκτήρες καπναγωγών από διαφορετικούς προμηθευτές.

Εγκατάσταση σωλήνων (ανατρέξτε στην ενότητα "10 Εγκατάσταση σωληνώσεων" [p 70])



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η μέθοδος εγκατάστασης των σωληνώσεων στον χώρο εγκατάστασης ΠΡΕΠΕΙ να συμφωνεί με τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο. Ανατρέξτε στην ενότητα "10 Εγκατάσταση σωληνώσεων" [p 70].

4 Συγκεκριμένες οδηγίες ασφάλειας τεχνικού εγκατάστασης



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ

Σε περίπτωση υψηλών σημείων ρύθμισης εξερχόμενου νερού για τη θέρμανση χώρου (είτε υψηλό σταθερό σημείο ρύθμισης είτε υψηλό σημείο ρύθμισης αντιστάθμισης σε χαμηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος), ο εναλλάκτης θερμότητας του λέβητα μπορεί να θερμανθεί σε φτάνοντας σε θερμοκρασία υψηλότερη από τους 60°C.

Σε περίπτωση ζήτησης παροχής νερού, ένας μικρός όγκος παροχής νερού (<0,3 l) είναι δυνατόν να έχει υψηλότερη θερμοκρασία από 60°C.

Εγκατάσταση ηλεκτρικών συνδέσεων (ανατρέξτε στην ενότητα "11 Ηλεκτρική εγκατάσταση" [p 71])



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να χρησιμοποιείτε ΠΑΝΤΑ πολύκλωνο καλώδιο για τα καλώδια ηλεκτρικής παροχής.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

Μια διακλάδωση με ασφάλεια ή μια μη μεταγόμενη πρίζα ΠΡΕΠΕΙ να βρίσκεται σε απόσταση μικρότερη από 1 m από τη συσκευή.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Για εγκατάσταση σε υγρούς χώρους, είναι υποχρεωτικό να υπάρχει σταθερή σύνδεση. Κατά τις εργασίες στο ηλεκτρικό κύκλωμα, να μονώνετε ΠΑΝΤΑ την ηλεκτρική παροχή.

Ρύθμιση παραμέτρων (ανατρέξτε στην ενότητα "12 Διαμόρφωση" [p 72])



ΠΡΟΣΟΧΗ

Η εργασία σε εξαρτήματα μεταφοράς αερίου επιτρέπεται να εκτελείται ΜΟΝΟ από εξειδικευμένο αρμόδιο πρόσωπο. Να συμμορφώνεστε ΠΑΝΤΑ με τους τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς. Η βάνα αερίου πρέπει να είναι σφραγισμένη. Στο Βέλγιο, τυχόν τροποποιήσεις στη βάνα αερίου ΠΡΕΠΕΙ να εκτελούνται από πιστοποιημένο αντιπρόσωπο του κατασκευαστή. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.



ΠΡΟΣΟΧΗ

ΔΕΝ είναι δυνατή η προσαρμογή του ποσοστού CO₂ όταν εκτελείται το δοκιμαστικό πρόγραμμα H. Όταν το ποσοστό CO₂ αποκλίνει από τις τιμές του παραπάνω πίνακα, επικοινωνήστε με το τμήμα σέρβις της περιοχής σας.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Η εργασία σε εξαρτήματα μεταφοράς αερίου επιτρέπεται να εκτελείται ΜΟΝΟ από εξειδικευμένο αρμόδιο πρόσωπο.

Αρχική εκκίνηση (ανατρέξτε στην ενότητα "13 Έναρξη λειτουργίας" [p 78])



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η μέθοδος αρχικής εκκίνησης ΠΡΕΠΕΙ να συμφωνεί με τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο. Ανατρέξτε στην ενότητα "13 Έναρξη λειτουργίας" [p 78].

Συντήρηση και σέρβις (ανατρέξτε στην ενότητα "14 Συντήρηση και σέρβις" [p 79])



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Κατά τη συντήρηση, το στεγανοποιητικό παρέμβυσμα του μπροστινού πλαισίου ΠΡΕΠΕΙ να αντικαθίσταται.
- Κατά τη συναρμολόγηση, ελέγξτε τα άλλα στεγανοποιητικά παρεμβύσματα για βλάβες, όπως σκλήρυνση, (λεπτές) ρωγμές και αποχρωματισμό.
- Αν είναι απαραίτητο, τοποθετήστε νέο στεγανοποιητικό παρέμβυσμα και επιβεβαιώστε τη σωστή τοποθέτηση.
- Αν ΔΕΝ έχουν τοποθετηθεί διατάξεις καθυστέρησης ή αν έχουν τοποθετηθεί εσφαλμένα, ενδέχεται να προκληθεί σοβαρή βλάβη.

Αντιμετώπιση προβλημάτων (ανατρέξτε στην ενότητα "15 Αντιμετώπιση προβλημάτων" [p 82])



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Κατά τους ελέγχους του ηλεκτρικού πίνακα της μονάδας, να βεβαιώνετε ΠΑΝΤΑ ότι η μονάδα είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος. Απενεργοποιήστε τον αντίστοιχο ασφαλειοδιακόπτη.
- Όταν ενεργοποιηθεί μια διάταξη προστασίας, σταματήστε τη μονάδα και διαπιστώστε γιατί ενεργοποιήθηκε αυτή η διάταξη προστασίας προτού την επαναφέρετε. Μην παρακάμψετε ΠΟΤΕ τις διατάξεις ασφαλείας και μην αλλάζετε την τιμή τους σε τιμή διαφορετική από την προεπιλεγμένη τιμή του εργοστασίου. Αν δεν μπορείτε να εντοπίσετε την αιτία του προβλήματος, καλέστε τον τοπικό αντιπρόσωπο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αποφύγετε τους κινδύνους από ακούσια επαναφορά της θερμικής ασφάλειας: αυτή η συσκευή ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ να τροφοδοτείται με ρεύμα μέσω εξωτερικής συσκευής μεταγωγής, όπως χρονοδιακόπτη, ούτε να είναι συνδεδεμένη σε κύκλωμα που η εταιρεία παροχής ρεύματος ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τακτικά.

Για τον χρήστη

5 Οδηγίες ασφάλειας χειριστή

Να τηρείτε πάντα τις ακόλουθες οδηγίες και κανονισμούς ασφάλειας.

5.1 Γενικά

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Αν ΔΕΝ είστε σίγουροι για τον τρόπο λειτουργίας της μονάδας, επικοινωνήστε με τον τεχνικό εγκατάστασης.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω, και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες, ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, εάν τη χειρίζονται υπό επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικές με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.

ΔΕΝ πρέπει να αφήνετε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Για να αποτρέψετε την ηλεκτροπληξία ή φωτιά:

- ΜΗΝ βρέχετε τη μονάδα.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τη μονάδα με βρεγμένα χέρια.
- ΜΗΝ τοποθετείτε αντικείμενα που περιέχουν νερό επάνω στη μονάδα.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

- ΜΗΝ τοποθετείτε αντικείμενα ή εξοπλισμό πάνω στη μονάδα.
- ΜΗΝ κάθεστε, ανεβαίνετε ή στέκεστε πάνω στη μονάδα.

- Οι μονάδες φέρουν το εξής σύμβολο:



Αυτό σημαίνει ότι οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές ΔΕΝ πρέπει να αναμειγνύονται με οικιακά απορρίμματα που δεν έχουν υποβάλλονται σε διαλογή. ΜΗΝ προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε μόνοι σας το σύστημα: η αποσυναρμολόγηση του συστήματος, ο χειρισμός του ψυκτικού, του λαδιού και των άλλων τμημάτων ΠΡΕΠΕΙ να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό εγκατάστασης και σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.

Οι μονάδες ΠΡΕΠΕΙ να υποβάλλονται σε επεξεργασία σε ειδική εγκατάσταση επεξεργασίας για επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση και ανάκτηση. Φροντίζοντας για τη σωστή απόρριψη του προϊόντος, θα συμβάλλετε στην αποφυγή των πιθανών αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον τεχνικό εγκατάστασης ή την αρμόδια τοπική αρχή.

- Οι μπαταρίες φέρουν το εξής σύμβολο:



Αυτό σημαίνει ότι η μπαταρία ΔΕΝ πρέπει να αναμειγνύεται με οικιακά απορρίμματα που δεν υποβάλλονται σε διαλογή. Αν κάτω από αυτό το σύμβολο αναγράφεται ένα χημικό σύμβολο, αυτό σημαίνει ότι η μπαταρία περιέχει συγκεντρωση κάποιου βαρέως μετάλλου παραπάνω από μια συγκεκριμένη τιμή.

Πιθανά χημικά σύμβολα είναι: Pb: μόλυβδος (>0,004%).

Οι άδειες μπαταρίες θα ΠΡΕΠΕΙ να υφίστανται επεξεργασία σε ειδικές εγκαταστάσεις για την επαναχρησμή τους. Διασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών, θα συμβάλετε στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

6 Λειτουργία

6.1 Επισκόπηση: Λειτουργία

Ο λέβητας αερίου είναι ένας διαμορφούμενος λέβητας υψηλής απόδοσης. Αυτό σημαίνει ότι η ισχύς προσαρμόζεται ανάλογα με την επιθυμητή απαίτηση θερμότητας. Ο εναλλάκτης θερμότητας αλουμινίου έχει 2 ξεχωριστά χαλκίνα κυκλώματα. Ως αποτέλεσμα των ξεχωριστά κατασκευασμένων κυκλωμάτων για θέρμανση χώρου και ζεστό νερό χρήσης, η παροχή θέρμανσης και η παροχή ζεστού νερού μπορούν να λειτουργήσουν ανεξάρτητα, αλλά όχι ταυτόχρονα.

Ο λέβητας αερίου έχει έναν ηλεκτρονικό ελεγκτή λέβητα που εκτελεί τις ακόλουθες λειτουργίες όταν ζητείται παροχή θέρμανσης ή ζεστού νερού:

- εκκίνηση του ανεμιστήρα,
- άνοιγμα της βάνας αερίου,
- ανάφλεξη του καυστήρα,
- συνεχής παρακολούθηση και έλεγχος της φλόγας.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κύκλωμα ζεστού νερού χρήσης του λέβητα αερίου χωρίς να συνδέσετε και να πληρώσετε το σύστημα θέρμανσης χώρου.

6 Λειτουργία

6.2 Θέρμανση

Η θέρμανση ελέγχεται από την εσωτερική μονάδα. Ο λέβητας εκκινεί τη διαδικασία θέρμανσης όταν υπάρχει ένα αίτημα από την εσωτερική μονάδα.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Στους λέβητες αερίου τρίτων κατασκευαστών, η παρατεταμένη λειτουργία του λέβητα ενδέχεται να διακόπτεται προσωρινά σε χαμηλές εξωτερικές θερμοκρασίες για την προστασία της εξωτερικής μονάδας και των σωλήνων νερού από την ψύξη. Κατά τη διάρκεια αυτής της προσωρινής διακοπής ο λέβητας ενδέχεται να εμφανίζεται απενεργοποιημένος.

6.3 Ζεστό νερό χρήσης

Δεν ισχύει για την Ελβετία

Το ζεστό νερό χρήσης παρέχεται άμεσα από το λέβητα. Επειδή η παροχή ζεστού νερού χρήσης έχει προτεραιότητα έναντι της θέρμανσης χώρου, ο λέβητας μεταβαίνει σε λειτουργία ζεστού νερού χρήσης όταν υπάρχει αίτημα ζεστού νερού. Αν παρουσιαστεί ταυτόχρονο αίτημα θέρμανσης χώρου και παροχής ζεστού νερού χρήσης:

- κατά τη λειτουργία μόνο της αντλίας θερμότητας (λειτουργία θέρμανσης χώρου), η αντλία θερμότητας παρέχει θέρμανση, ενώ ο λέβητας παρακάμπτεται και μεταβαίνει σε λειτουργία ζεστού νερού χρήσης για να παρέχει ζεστό νερό χρήσης.
- κατά τη λειτουργία μόνο λέβητα και με το λέβητα σε λειτουργία ζεστού νερού χρήσης, ΔΕΝ παρέχεται θέρμανση χώρου, αλλά παρέχεται ζεστό νερό χρήσης.
- κατά την ταυτόχρονη λειτουργία αντλίας θερμότητας και λέβητα, η αντλία θερμότητας παρέχει θέρμανση, ενώ ο λέβητας παρακάμπτεται και μεταβαίνει σε λειτουργία ζεστού νερού χρήσης για να παρέχει ζεστό νερό χρήσης.

Αυτό το εγχειρίδιο εξηγεί μόνο τη διαδικασία παραγωγής ζεστού νερού χρήσης χωρίς αυτό να σημαίνει ότι παρέχεται δοχείο ζεστού νερού χρήσης με το σύστημα. Για τη λειτουργία και τις απαιτούμενες ρυθμίσεις για την παραγωγή ζεστού νερού χρήσης σε συνδυασμό με ένα δοχείο ζεστού νερού χρήσης, όπως απαιτείται στην Ελβετία, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της μονάδας αντλίας θερμότητας.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Στις μονάδες EHY2KOMB28+32AA, η παρατεταμένη άμεση λειτουργία ζεστού νερού χρήσης του λέβητα ενδέχεται να διακόπτεται προσωρινά σε χαμηλές εξωτερικές θερμοκρασίες για την προστασία της εξωτερικής μονάδας και των σωλήνων νερού από την ψύξη.

6.4 Τρόποι λειτουργίας

Οι παρακάτω κωδικοί στην οθόνη συντήρησης υποδεικνύουν τους παρακάτω τρόπους λειτουργίας.

Απενεργοποίηση

Ο λέβητας αερίου είναι εκτός λειτουργίας, αλλά τροφοδοτείται με ηλεκτρικό ρεύμα. Δεν θα υπάρξει ανταπόκριση στα αιτήματα θέρμανσης χώρου και/ή ζεστού νερού χρήσης. Η αντιπαγετική προστασία είναι ενεργή. Αυτό σημαίνει ότι ο εναλλάκτης θερμαίνεται, αν η θερμοκρασία του νερού στο λέβητα αερίου είναι πολύ χαμηλή. Αν υπάρχει, η λειτουργία διατήρησης θερμότητας θα είναι επίσης ενεργή.

Αν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία αντιπαγετικής προστασίας ή διατήρησης θερμότητας, εμφανίζεται η ένδειξη 7 (θέρμανση του εναλλάκτη). Σε αυτήν τη λειτουργία, η πίεση (σε bar) στην εγκατάσταση θέρμανσης χώρου αναγράφεται στην κύρια οθόνη.

Λειτουργία αναμονής (κενή οθόνη συντήρησης)

Η λυχνία LED στο κουμπί ① είναι αναμμένη και πιθανώς είναι αναμμένη επίσης μία από τις λυχνίες LED για τη λειτουργία άνεσης ζεστού νερού χρήσης. Ο λέβητας αερίου αναμένει ένα αίτημα θέρμανσης χώρου και/ή ζεστού νερού χρήσης.

Συνεχιζόμενη λειτουργία αντλίας μετά τη θέρμανση χώρου

Έπειτα από κάθε λειτουργία θέρμανσης χώρου, η αντλία εξακολουθεί να λειτουργεί. Αυτή η λειτουργία ελέγχεται από την εσωτερική μονάδα.

Τερματισμός λειτουργίας του λέβητα όταν επιτευχθεί η απαιτούμενη θερμοκρασία

Ο ελεγκτής του λέβητα μπορεί να διακόψει προσωρινά το αίτημα θέρμανσης χώρου. Ο λέβητας θα σταματήσει. Ο τερματισμός λειτουργίας προκύπτει επειδή έχει επιτευχθεί η ζητούμενη θερμοκρασία. Όταν η θερμοκρασία πέφτει πολύ γρήγορα και ο χρόνος διακοπής κυκλικής λειτουργίας έχει παρέλθει, ο τερματισμός λειτουργίας ακυρώνεται.

Αυτόματος έλεγχος

Οι αισθητήρες ελέγχουν τον ελεγκτή του λέβητα. Κατά τον έλεγχο, ο ελεγκτής του λέβητα ΔΕΝ πραγματοποιεί καμία άλλη εργασία.

Ξερισμός

Όταν γίνεται εκκίνηση της συσκευής, ο ανεμιστήρας μεταβαίνει στην ταχύτητα εκκίνησης. Όταν επιτευχθεί η ταχύτητα εκκίνησης, ο καυστήρας ανάβει. Ο κωδικός είναι επίσης ορατός, όταν γίνεται ξερισμός μετά τον τερματισμό της λειτουργίας του καυστήρα.

Ανάφλεξη

Όταν ο ανεμιστήρας φτάσει στην ταχύτητα εκκίνησης, γίνεται ανάφλεξη του καυστήρα μέσω ηλεκτρικών σπινθήρων. Κατά την ανάφλεξη ο κωδικός είναι ορατός στην οθόνη συντήρησης. Αν ΔΕΝ γίνει ανάφλεξη του καυστήρα, γίνεται νέα απόπειρα ανάφλεξης έπειτα από 15 δευτερόλεπτα. Αν έπειτα από 4 απόπειρες ανάφλεξης ο καυστήρας εξακολουθεί να ΜΗΝ ανάβει, ο καυστήρας τίθεται σε λειτουργία σφάλματος.

Λειτουργία ζεστού νερού χρήσης

Δεν ισχύει για την Ελβετία

Η παροχή ζεστού νερού χρήσης έχει προτεραιότητα έναντι της θέρμανσης χώρου που πραγματοποιείται από το λέβητα αερίου. Αν ο αισθητήρας ροής ανιχνεύσει αίτημα ζεστού νερού χρήσης περισσότερο από 2 l/min, η θέρμανση χώρου από το λέβητα αερίου θα διακοπεί. Αφού ο ανεμιστήρας φτάσει στον κωδικό ταχύτητας και γίνει ανάφλεξη, ο ελεγκτής του λέβητα μεταβαίνει σε λειτουργία ζεστού νερού χρήσης.

Κατά τη λειτουργία ζεστού νερού χρήσης, η ταχύτητα του ανεμιστήρα και κατά συνέπεια η ισχύς της συσκευής ελέγχονται από τον ελεγκτή του λέβητα έτσι ώστε η θερμοκρασία του ζεστού νερού χρήσης να φτάσει στη ρύθμιση θερμοκρασίας του ζεστού νερού χρήσης.

Η θερμοκρασία παροχής ζεστού νερού χρήσης πρέπει να οριστεί στο χειριστήριο της υβριδικής μονάδας. Ανατρέξτε στον οδηγό αναφοράς χρήστη για περισσότερες λεπτομέρειες.

Λειτουργία άνεσης ζεστού νερού χρήσης/Λειτουργία αντιπαγετικής προστασίας/Λειτουργία διατήρησης θερμότητας

Δεν ισχύει για την Ελβετία

7 εμφανίζεται στην οθόνη όταν είναι ενεργή η λειτουργία άνεσης ζεστού νερού χρήσης, η λειτουργία αντιπαγετικής προστασίας ή η λειτουργία διατήρησης θερμότητας.

9 Λειτουργία θέρμανσης χώρου

Όταν ληφθεί ένα αίτημα θέρμανσης χώρου από την εσωτερική μονάδα, ο ανεμιστήρας εκκινείται και ακολουθεί η ανάφλεξη και η λειτουργία θέρμανσης χώρου. Κατά τη λειτουργία θέρμανσης χώρου, η ταχύτητα του ανεμιστήρα και κατά συνέπεια η ισχύς της συσκευής ελέγχονται από τον ελεγκτή του λέβητα αερίου, έτσι ώστε η θερμοκρασία του νερού θέρμανσης χώρου να φτάσει στην

επιθυμητή θερμοκρασία παροχής θέρμανσης χώρου. Κατά τη λειτουργία θέρμανσης χώρου, η ζητούμενη θερμοκρασία παροχής θέρμανσης χώρου αναγράφεται στον πίνακα λειτουργίας.

Η θερμοκρασία παροχής θέρμανσης χώρου πρέπει να οριστεί στο χειριστήριο της υβριδικής μονάδας. Ανατρέξτε στον οδηγό αναφοράς χρήστη για περισσότερες λεπτομέρειες.

Για τον τεχνικό εγκατάστασης

7 Πληροφορίες για τη συσκευασία

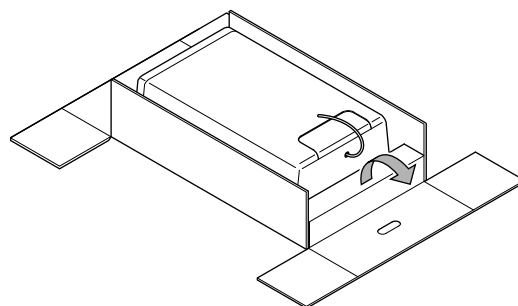
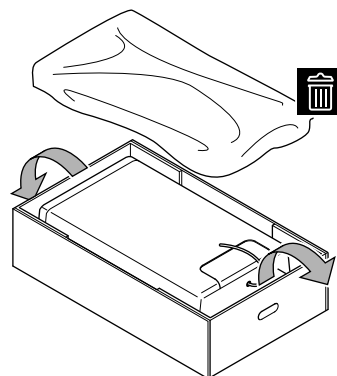
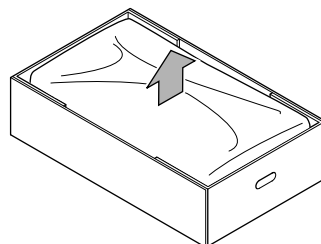
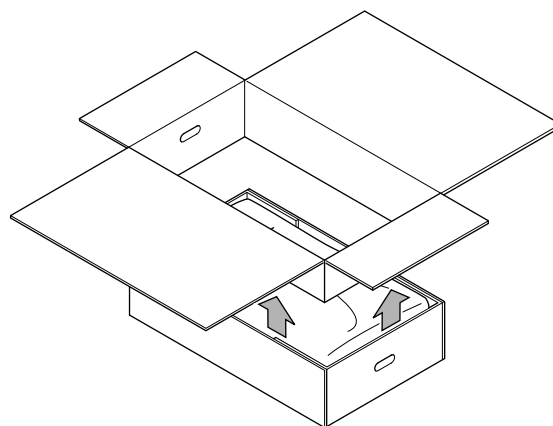
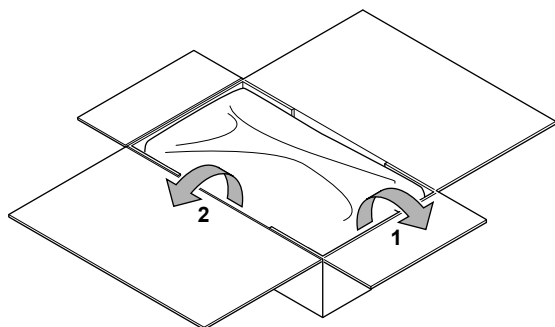
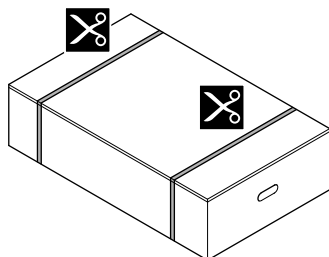
Λάβετε υπόψη τα εξής:

- Κατά την παράδοση, η μονάδα ΠΡΕΠΕΙ να ελέγχεται για ζημιές και ως προς την πληρότητα. Αν υπάρχουν ζημιές ή λείπουν εξαρτήματα, αυτό ΠΡΕΠΕΙ να αναφέρεται αμέσως στον εκπρόσωπο αξιώσεων της μεταφορικής εταιρείας.
- Μεταφέρετε τη μονάδα όσο το δυνατόν πλησιέστερα στην τελική θέση εγκατάστασης, ώστε να αποφευχθούν ζημιές κατά τη μεταφορά.
- Ετοιμάστε εκ των προτέρων τη διαδρομή που θα ακολουθήσει η μονάδα κατά τη μεταφορά της στην τελική θέση εγκατάστασης.

7.1 Λέβητας αερίου

7.1.1 Για να αποσυσκευάσετε το λέβητα αερίου

Πριν από την αποσυσκευασία, μετακινήστε το λέβητα αερίου σε όσο το δυνατόν κοντινότερη απόσταση από τη θέση εγκατάστασης.



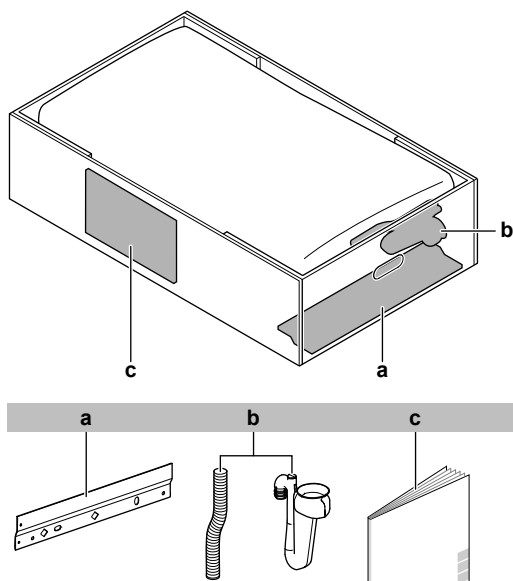
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σκίστε και πετάξτε τις πλαστικές σακούλες συσκευασίας για να μην μπορεί κανείς, ειδικά τα παιδιά, να παίξει μαζί τους. Πιθανός κίνδυνος: ασφυξία.

8 Πληροφορίες για τις μονάδες και τα προαιρετικά εξαρτήματα

7.1.2 Για να αφαιρέσετε τα εξαρτήματα από τον λέβητα αερίου

1 Αφαιρέστε τα εξαρτήματα.



- a Ταινία τοποθέτησης
- b Παγίδα συμπυκνώματος
- c Εγχειρίδιο εγκατάστασης και λειτουργίας

8 Πληροφορίες για τις μονάδες και τα προαιρετικά εξαρτήματα

8.1 Κωδικός Ταυτοποίησης

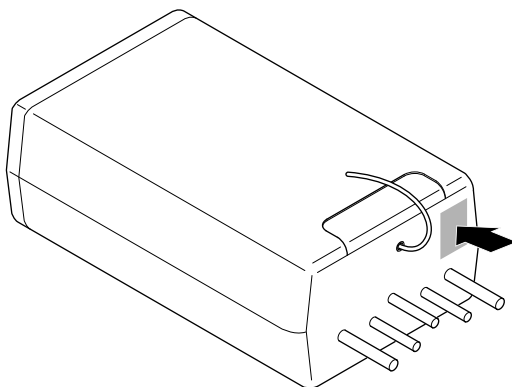


ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν πραγματοποιείτε εργασίες εγκατάστασης ή σέρβις σε πολλές μονάδες ταυτόχρονα, προσέχετε να ΜΗΝ μπερδεύετε τα καλύμματα συντήρησης των διαφορετικών μοντέλων.

8.1.1 Αναγνωριστική ετικέτα: Λέβητας αερίου

Θέση



Στοιχεία μοντέλου

Στοιχεία μονάδας	Περιγραφή
*****-εεμμ*****	Σειριακός αριθμός - κωδικός μονάδας εε = έτος παραγωγής, μμ = μήνας παραγωγής
PIN	Αναγνωριστικός αριθμός προϊόντος
	Δεδομένα που σχετίζονται με το ζεστό νερό χρήσης
	Δεδομένα που σχετίζονται με τη θέρμανση χώρου
	Πληροφορίες σχετικά με την τροφοδοσία ηλεκτρικού ρεύματος (τάση, συχνότητα δικτύου, I _{elmax} , κατηγορία IP)
PMS	Επιτρεπόμενη υπερπίεση στο κύκλωμα θέρμανσης χώρου
PWS	Επιτρεπόμενη υπερπίεση στο κύκλωμα ζεστού νερού χρήσης
Q _n HS	Είσοδος που σχετίζεται με τη μεικτή θερμαντική αξία σε κιλοβάτ
Q _n Hi	Είσοδος που σχετίζεται με την καθαρή θερμαντική αξία σε κιλοβάτ
P _n	Έξοδος σε κιλοβάτ
DE, FR, GB, IT, NL	Χώρες προορισμού (EN 437)
I2E(s), I2H, IIELL3P, I2H3P, I2Esi3P	Εγκεκριμένες κατηγορίες μονάδας (EN 437)
G20-20 mbar G25-25 mbar	Κατηγορία αερίου και πίεση σύνδεσης αερίου όπως έχουν καθοριστεί από το εργοστάσιο (EN 437)
B23, ..., C93(x)	Εγκεκριμένη κατηγορία καπναερίων (EN 15502)
T _{max}	Μέγιστη θερμοκρασία ροής σε °C
IPX4D	Κλάση ηλεκτρικής προστασίας

8.2 Συνδυασμοί μονάδων και προαιρετικός εξοπλισμός



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Ορισμένες επιλογές ίσως ΔΕΝ είναι διαθέσιμες στη χώρα σας.

8.2.1 Πιθανά προαιρετικά εξαρτήματα για το λέβητα αερίου

Βασικά εξαρτήματα

Πλαίσιο καλύμματος λέβητα (EKHY093467)

Πλαίσιο καλύμματος για την προστασία των σωλήνων και των βανών του λέβητα αερίου.

Για τις οδηγίες εγκατάστασης, συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο εγκατάστασης του πλαισίου καλύμματος.

Κιτ μετατροπής αερίου G25 (EKPS076227)

Κιτ για τη μετατροπή του λέβητα αερίου για χρήση με τον τύπο αερίου G25.

8 Πληροφορίες για τις μονάδες και τα προαιρετικά εξαρτήματα

Κιτ μετατροπής αερίου G31 (EKHY075787)

Κιτ για τη μετατροπή του λέβητα αερίου για χρήση με τον τύπο αερίου G31 (προπάνιο).

Κιτ μετατροπής διπλού σωλήνα (EKHY090707)

Κιτ για τη μετατροπή ενός συστήματος ομόκεντρων καπναγωγών σε ένα σύστημα διπλού σωλήνα.

Για τις οδηγίες εγκατάστασης, συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο εγκατάστασης του κιτ μετατροπής διπλού σωλήνα.

Κιτ ομόκεντρης σύνδεσης 80/125 (EKHY090717)

Κιτ για τη μετατροπή των συνδέσεων ομόκεντρων καπναγωγών 60/100 σε συνδέσεις ομόκεντρων καπναγωγών 80/125.

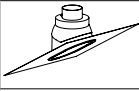
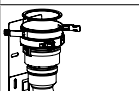
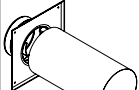
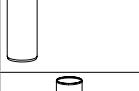
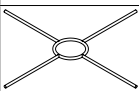
Για τις οδηγίες εγκατάστασης, συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο εγκατάστασης του κιτ ομόκεντρης σύνδεσης.

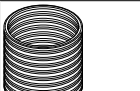
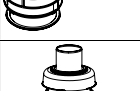
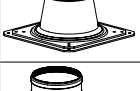
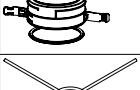
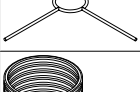
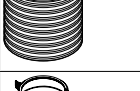
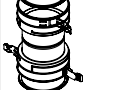
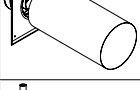
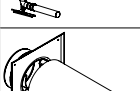
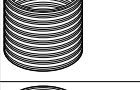
Άλλα προαιρετικά εξαρτήματα

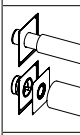
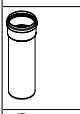
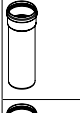
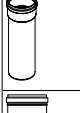
Παρελκόμενα	Αριθμός εξαρτήματος	Περιγραφή
	EKFGP6837	Τερματικό στέγης PP/GLV 60/100 AR460
	EKFGS0518	Προστατευτική πλάκα επιφάνειας - κεκλιμένη Pb/GLV 60/100 18°-22°
	EKFGS0519	Προστατευτική πλάκα επιφάνειας - κεκλιμένη Pb/GLV 60/100 23°-17°
	EKFGP7910	Προστατευτική πλάκα επιφάνειας - κεκλιμένη PF 60/100 25°-45°
	EKFGS0523	Προστατευτική πλάκα επιφάνειας - κεκλιμένη Pb/GLV 60/100 43°-47°
	EKFGS0524	Προστατευτική πλάκα επιφάνειας - κεκλιμένη Pb/GLV 60/100 48°-52°
	EKFGS0525	Προστατευτική πλάκα επιφάνειας - κεκλιμένη Pb/GLV 60/100 53°-57°
	EKFGP1296	Προστατευτική πλάκα επιφάνειας αλουμινίου - οριζόντια 60/100 0°-15°
	EKFGP6940	Προστατευτική πλάκα επιφάνειας αλουμινίου - οριζόντια 60/100
	EKFGP2978	Κιτ επιτοίχιου τερματικού PP/GLV 60/100
	EKFGP2977	Κιτ επιτοίχιου τερματικού χαμηλής κατατομής PP/GLV 60/100
	EKFGP4651	Επέκταση PP/GLV 60/100×500 mm
	EKFGP4652	Επέκταση PP/GLV 60/100×1000 mm
	EKFGP4664	Γωνία PP/GLV 60/100 30°
	EKFGP4661	Γωνία PP/GLV 60/100 45°
	EKFGP4660	Γωνία PP/GLV 60/100 90°

Παρελκόμενα	Αριθμός εξαρτήματος	Περιγραφή
	EKFGP4667	Ταυ μέτρησης με πλαίσιο επιθεώρησης PP/GLV 60/100
	EKFGP4631	Επιτοίχιο στήριγμα Ø100
	EKFGP1292	Κιτ επιτοίχιου τερματικού PP/GLV 60/100
	EKFGP1293	Κιτ επιτοίχιου τερματικού χαμηλής κατατομής PP/GLV 60/100
	EKFGP1294	Κιτ διαχείρισης πλουμίου 60 (μόνο Ηνωμένο Βασίλειο)
	EKFGP1295	Εκτροπέας καπναγωγού 60 (μόνο Ηνωμένο Βασίλειο)
	EKFGP1284	Γωνία PMK 60 90 (μόνο Ηνωμένο Βασίλειο)
	EKFGP1285	Γωνία PMK 60 45° (2 τεμάχια) (μόνο Ηνωμένο Βασίλειο)
	EKFGP1286	Επέκταση PMK 60 L=1000 μαζί με το στήριγμα (μόνο Ηνωμένο Βασίλειο)
	EKFGW5333	Προστατευτική πλάκα επιφάνειας αλουμινίου - οριζόντια 80/125
	EKFGW6359	Κιτ επιτοίχιου τερματικού PP/GLV 80/125
	EKFGP4801	Επέκταση PP/GLV 80/125×500 mm
	EKFGP4802	Επέκταση PP/GLV 80/125×1000 mm
	EKFGP4814	Γωνία PP/GLV 80/125 30°
	EKFGP4811	Γωνία PP/ALU 80/125 45°
	EKFGP4810	Γωνία PP/ALU 80/125 90°
	EKFGP4820	Γωνία επιθεώρησης Plus PP/ALU 80/125 90° EPDM
	EKFGP6864	Τερματικό στέγης PP/GLV 80/125 AR300 RAL 9011
	EKFGT6300	Προστατευτική πλάκα επιφάνειας - κεκλιμένη Pb/GLV 80/125 18°-22°
	EKFGT6301	Προστατευτική πλάκα επιφάνειας - κεκλιμένη Pb/GLV 80/125 23°-27°

8 Πληροφορίες για τις μονάδες και τα προαιρετικά εξαρτήματα

Παρελκόμενα	Αριθμός εξαρτήματος	Περιγραφή
	EKFGP7909	Προστατευτική πλάκα επιφάνειας - κεκλιμένη PF 80/125 25°-45° RAL 9011
	EKFGT6305	Προστατευτική πλάκα επιφάνειας - κεκλιμένη Pb/GLV 80/125 43°-47°
	EKFGT6306	Προστατευτική πλάκα επιφάνειας - κεκλιμένη Pb/GLV 80/125 48°-52°
	EKFGT6307	Προστατευτική πλάκα επιφάνειας - κεκλιμένη Pb/GLV 80/125 53°-57°
	EKFGP1297	Προστατευτική πλάκα επιφάνειας αλουμινίου - οριζόντια 80/125 0°-15°
	EKFGP6368	Σύνδεσμος ται flex 100 - σετ σύνδεσης λέβητα 1
	EKFGP6354	Flex 100-60 + γωνία στήριξης
	EKFGP6215	Σύνδεσμος ται flex 130 - σετ σύνδεσης λέβητα 1
	EKFGS0257	Flex 130-60 + γωνία στήριξης
	EKFGP4678	Σύνδεση καπνοδόχου 60/100
	EKFGP5461	Επέκταση PP 60x500
	EKFGP5497	Κορυφή καπνοδόχου PP 100 με καπναγωγό
	EKFGP6316	Προσαρμογέας στερεωμένος με flex PP 100
	EKFGP6337	Κορυφή στηρίγματος υποστήριξης inox Ø100
	EKFGP6346	Επέκταση Flex PP 100 L=10 m
	EKFGP6349	Επέκταση Flex PP 100 L=15 m

Παρελκόμενα	Αριθμός εξαρτήματος	Περιγραφή
	EKFGP6347	Επέκταση Flex PP 100 L=25 m
	EKFGP6325	Σύνδεσμος flex-flex PP 100
	EKFGP5197	Κορυφή καπνοδόχου PP 130 με καπναγωγό
	EKFGS0252	Προσαρμογέας στερεωμένος με flex PP 130
	EKFGP6353	Κορυφή στηρίγματος υποστήριξης inox Ø130
	EKFGS0250	Επέκταση Flex PP 130 L=130 m
	EKFGP6366	Σύνδεσμος flex-flex PP 130
	EKFGP1856	Κιτ Flex PP Ø60-80
	EKFGP4678	Σύνδεση καπνοδόχου 60/100
	EKFGP2520	Κιτ Flex PP Ø80
	EKFGP4828	Σύνδεση καπνοδόχου 80/125
	EKFGP6340	Επέκταση Flex PP 80 L=10 m
	EKFGP6344	Επέκταση Flex PP 80 L=15 m
	EKFGP6341	Επέκταση Flex PP 80 L=25 m
	EKFGP6342	Επέκταση Flex PP 80 L=50 m

Παρελκόμενα	Αριθμός εξαρτήματος	Περιγραφή
	EKFGP6324	Σύνδεσμος flex-flex PP 80
	EKFGP6333	Αποστάτης PP 80-100
	EKFGP4481	Εξάρτημα στερέωσης Ø100
	EKFGV1101	Σύνδεση καπνοδόχου 60/10, είσοδος αέρα Dn.80 C83
	EKFGV1102	Σετ σύνδεσης 60/10-60, είσοδος καπναερίων/αέρα Dn.80 C53
	EKFGW4001	Επέκταση P BM-Air 80x500
	EKFGW4002	Επέκταση P BM-Air 80x1000
	EKFGW4004	Επέκταση P BM-Air 80x2000
	EKFGW4085	Γωνία PP BM-Air 80 90°
	EKFGW4086	Γωνία PP BM-Air 80 45°
	EKGFP1289	Γωνία PP/GALV 60/100 50°
	EKGFP1299	Οριζόντιο kit χαμηλής κατατομής PP/GLV 60/100 (μόνο Ηνωμένο Βασίλειο)

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**

Για πρόσθετες επιλογές ρύθμισης σχετικά με το σύστημα καπναγωγών, επισκεφτείτε την τοποθεσία <http://fluegas.daikin.eu/>.

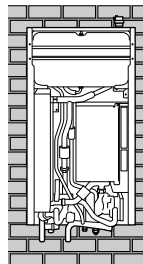
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**

Για την εγκατάσταση των υλικών του σωλήνα καπναερίων και τροφοδοσίας αέρα, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο που περιλαμβάνεται με τα υλικά. Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή των υλικών του σωλήνα καπναερίων και τροφοδοσίας αέρα για αναλυτικές τεχνικές πληροφορίες και ειδικές οδηγίες για τη συναρμολόγηση.

9 Εγκατάσταση μονάδας

9.1 Προετοιμασία του λέβητα αερίου

Βεβαιωθείτε ότι το hydrobox είναι ήδη τοποθετημένο στον τοίχο.

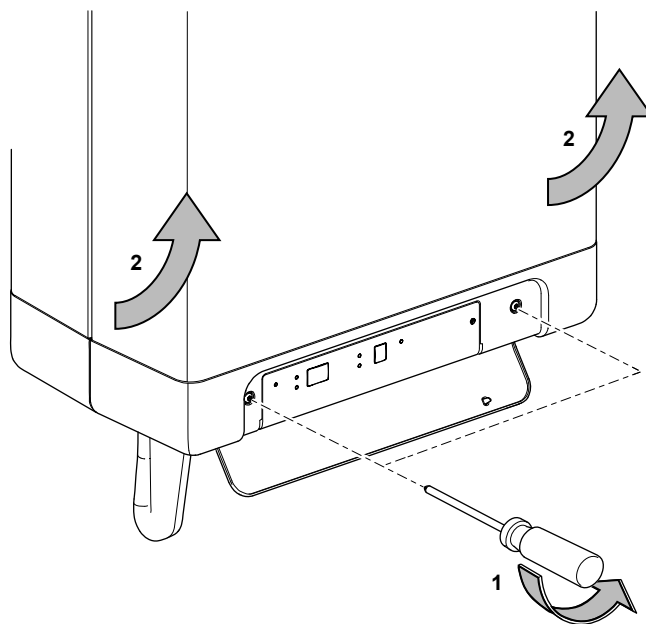


Συνιστάται να εγκαταστήσετε πρώτα:

- τη σωλήνωση νερού,
- τη σωλήνωση ψυκτικού,
- την ηλεκτρική σύνδεση με τη μονάδα αντλίας θερμότητας.

9.2 Άνοιγμα και κλείσιμο της μονάδας

9.2.1 Για να ανοίξετε το λέβητα αερίου

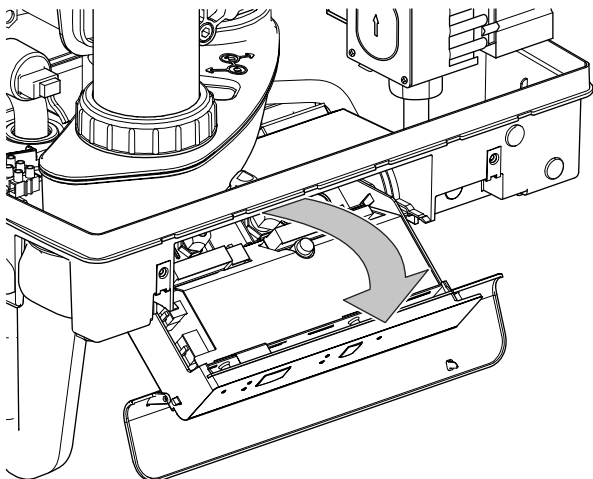


- 1 Ανοίξτε το κάλυμμα της οθόνης.
- 2 Ξεβιδώστε και τις δύο βίδες.
- 3 Γείρετε το μπροστινό πλαίσιο προς το μέρος σας και αφαιρέστε το.

9.2.2 Για να ανοίξετε το κάλυμμα του ηλεκτρικού πίνακα του λέβητα αερίου

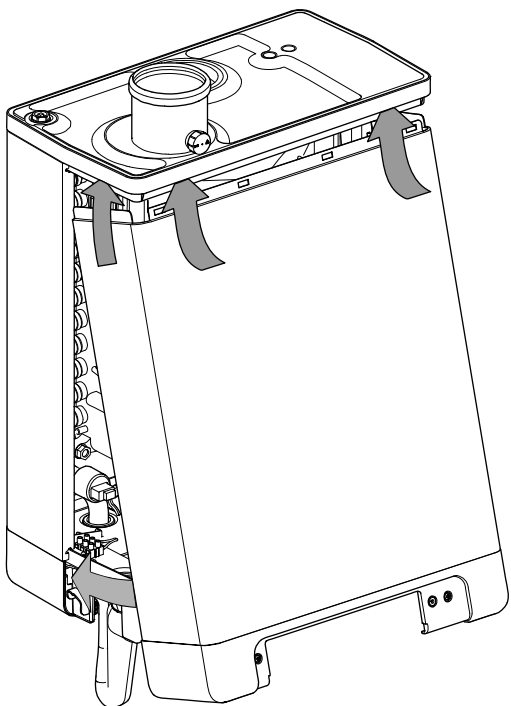
- 1 Ανοίξτε το λέβητα αερίου, ανατρέξτε στην ενότητα "9.2.1 Για να ανοίξετε το λέβητα αερίου" [► 59].
- 2 Τραβήξτε τη μονάδα ελέγχου του λέβητα προς τα εμπρός. Η μονάδα ελέγχου του λέβητα θα γείρει προς τα κάτω, προκειμένου να αποκτήσετε πρόσβαση.

9 Εγκατάσταση μονάδας



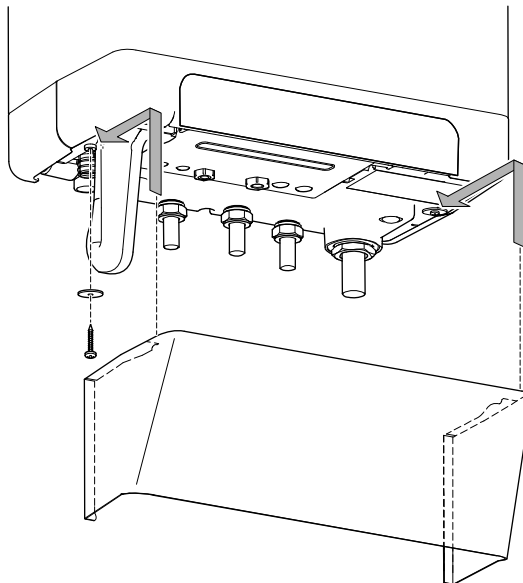
9.2.3 Για να κλείσετε το λέβητα αερίου

- 1 Αγκιστρώστε την κορυφή του μπροστινού πλαισίου στην κορυφή του λέβητα αερίου.



- 2 Γείρετε το κάτω μέρος του μπροστινού πλαισίου προς το λέβητα αερίου.
- 3 Βιδώστε και τις δύο βίδες του καλύμματος.
- 4 Κλείστε το κάλυμμα της οθόνης.

9.2.4 Για να εγκαταστήσετε την πλάκα επικάλυψης του λέβητα αερίου



Το πλαίσιο καλύμματος λέβητα είναι προαιρετικό προϊόν.

9.3 Τοποθέτηση του λέβητα αερίου

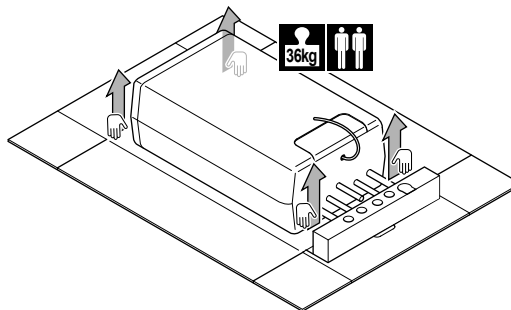


ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

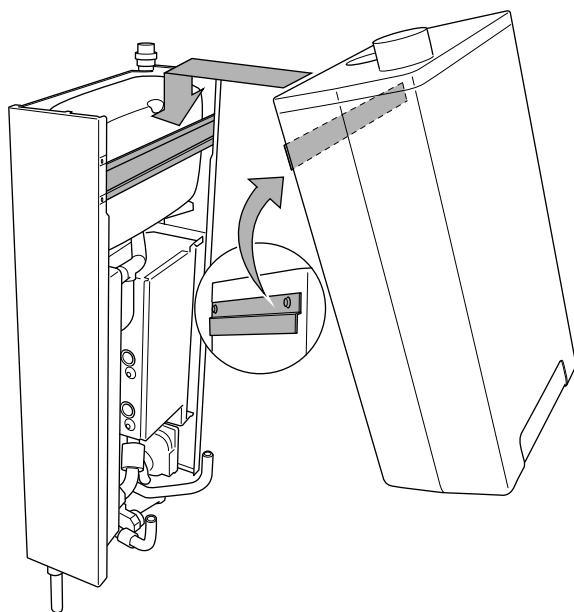
Η αφαίρεση της επάνω πλάκας της εσωτερικής μονάδας διευκολύνει την εγκατάσταση του λέβητα αερίου.

9.3.1 Για να εγκαταστήσετε το λέβητα αερίου

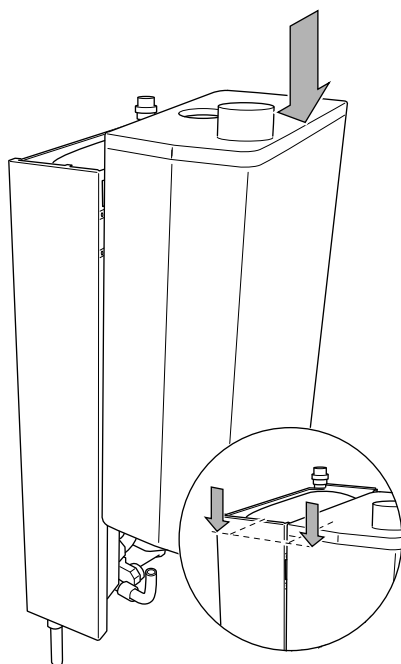
- 1 Ανασηκώστε τη μονάδα για να την αφαιρέσετε από τη συσκευασία.



- 2 Αφαιρέστε την επάνω πλάκα από την εσωτερική μονάδα.
- 3 Το στήριγμα για την τοποθέτηση του λέβητα στη μονάδα αντλίας θερμότητας είναι ήδη τοποθετημένο στο πίσω μέρος του λέβητα αερίου.
- 4 Ανασηκώστε το λέβητα. Ένα άτομο πρέπει να ανασηκώσει το λέβητα αερίου στην αριστερή πλευρά (αριστερό χέρι στο επάνω μέρος και δεξί χέρι στο κάτω μέρος) και ένα άλλο άτομο πρέπει να ανασηκώσει το λέβητα αερίου στη δεξιά πλευρά (αριστερό χέρι στο κάτω μέρος και δεξί χέρι στο επάνω μέρος).
- 5 Γείρετε το επάνω μέρος της μονάδας στη θέση του στηρίγματος τοποθέτησης της εσωτερικής μονάδας.



- 6 Σύρετε το λέβητα προς τα κάτω για να στερεώσετε το στήριγμα του λέβητα πάνω στο στήριγμα τοποθέτησης της εσωτερικής μονάδας.



- 7 Βεβαιωθείτε ότι ο λέβητας αερίου είναι κατάλληλα στερεωμένος και σωστά ευθυγραμμισμένος με την εσωτερική μονάδα.

9.3.2 Για να εγκαταστήσετε την παγίδα συμπυκνωμάτων

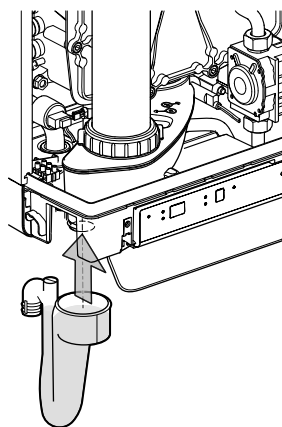


ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

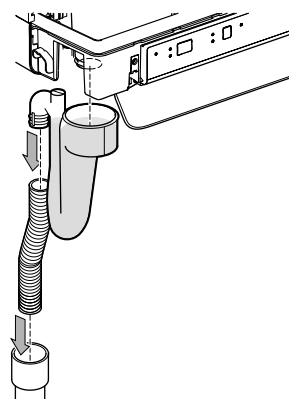
Ο λέβητας παρέχεται με εύκαμπτο σωλήνα Ø25 mm στην παγίδα συμπυκνωμάτων.

Προαπαιτούμενο: Ο λέβητας ΠΡΕΠΕΙ να ανοίξει πριν από την εγκατάσταση της παγίδας συμπυκνωμάτων.

- 1 Εφαρμόστε τον εύκαμπτο σωλήνα (πρόσθετο εξάρτημα) στην έξοδο της παγίδας συμπυκνωμάτων.
- 2 Γεμίστε την παγίδα συμπυκνωμάτων με νερό.
- 3 Σύρετε την παγίδα συμπυκνωμάτων όσο το δυνατόν περισσότερο προς τα επάνω μέσα στο σύνδεσμο της αποστράγγισης συμπυκνωμάτων κάτω από το λέβητα αερίου.

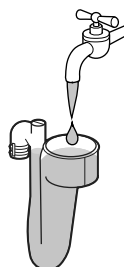


- 4 Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα (με το σωλήνα υπερχείλισης από τη βάνα εκτόνωσης πίεσης, εφόσον διατίθεται) στην υποδοχή αποστράγγισης μέσω μιας ανοιχτής σύνδεσης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Να γεμίζετε ΠΑΝΤΑ την παγίδα συμπυκνωμάτων με νερό και να την τοποθετείτε πάνω στο λέβητα πριν ενεργοποιήσετε το λέβητα. Δείτε την παρακάτω εικόνα.
- Αν ΔΕΝ τοποθετήσετε ή ΔΕΝ γεμίσετε την παγίδα συμπυκνωμάτων, μπορεί να εισέλθουν καπναέτρια στο χώρο εγκατάστασης και να δημιουργηθούν επικίνδυνες συνθήκες!
- Για να τοποθετήσετε την παγίδα συμπυκνωμάτων, το μπροστινό κάλυμμα ΠΡΕΠΕΙ να ωθηθεί προς τα εμπρός ή να αφαιρεθεί πλήρως.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Συνιστάται η μόνωση κάθε εξωτερικού σωλήνα συμπυκνωμάτων και η αύξηση της διαμέτρου του σε Ø32 mm, για να αποτραπεί η ψύξη του συμπυκνώματος.

9 Εγκατάσταση μονάδας

9.4 Σύνδεση του λέβητα στο σύστημα καπναερίων



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις των υποδοχών των υλικών του σωλήνα καπναερίων και τροφοδοσίας αέρα έχουν στεγανοποιηθεί σωστά. Η ακατάλληλη στερέωση του σωλήνα καπναερίων και τροφοδοσίας αέρα ενδέχεται να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις ή τραυματισμό.
- Ελέγξτε τη στεγανότητα όλων των τμημάτων του σωλήνα καπναερίων.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε βίδες ή λαμαρινόβιδες για την τοποθέτηση του συστήματος καπναγωγού, καθώς ενδέχεται να προκληθεί διαρροή.
- Τα ελαστικά παρεμβύσματα στεγανοποίησης ενδέχεται να υποβαθμιστούν σε περίπτωση εφαρμογής γράσου, επομένως χρησιμοποιήστε νερό αντ' αυτού.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα τμήματα, εξαρτήματα ή μεθόδους σύνδεσης διαφορετικών κατασκευαστών.

Ο λέβητας αερίου είναι σχεδιασμένος ΜΟΝΟ για λειτουργία ανεξάρτητη από τον αέρα του χώρου.

Ο λέβητας αερίου παραδίδεται με ομόκεντρη σύνδεση 60/100 εξόδου καπναερίων/εισόδου αέρα. Τοποθετήστε τον ομόκεντρο σωλήνα με προσοχή στον προσαρμογέα. Οι ενσωματωμένες φλάντζες διασφαλίζουν την αεροστεγή στεγανοποίηση.

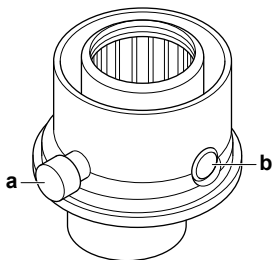
Είναι επίσης διαθέσιμος ένας προσαρμογέας με ομόκεντρη σύνδεση 80/125. Τοποθετήστε τον ομόκεντρο σωλήνα με προσοχή στον προσαρμογέα. Οι ενσωματωμένες φλάντζες διασφαλίζουν την αεροστεγή στεγανοποίηση.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες που παρέχονται στο σετ προσαρμογέα.

Ο ομόκεντρος προσαρμογέας διαθέτει ένα σημείο μέτρησης για την έξοδο αερίου και ένα άλλο για την είσοδο αέρα.



- a Σημείο μέτρησης εξόδου αερίου
- b Σημείο μέτρησης εισόδου αέρα

Η παροχή αέρα και ο καπναγωγός μπορούν επίσης να συνδεθούν ξεχωριστά ως σύνδεση διπλού σωλήνα. Διατίθεται μια επιλογή για αλλαγή του λέβητα αερίου από ομόκεντρη σύνδεση σε σύνδεση διπλού σωλήνα.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

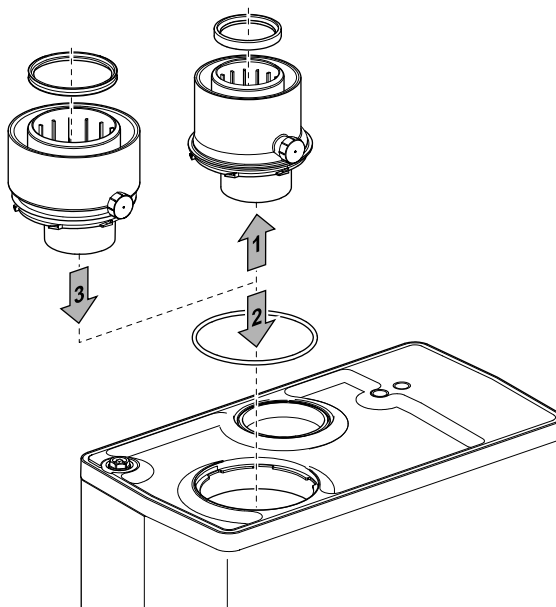
Κατά την εγκατάσταση της εξόδου αερίου, λάβετε υπόψη την εγκατάσταση της εξωτερικής μονάδας. Βεβαιωθείτε ότι τα καυσάερια δεν αναρροφώνται από τον εξατμιστή.

Κατά την εγκατάσταση της εξόδου αερίου και της εισόδου αέρα, λάβετε υπόψη τη δυνατότητα συντήρησης της εσωτερικής μονάδας. Όταν η έξοδος αερίου/είσοδος αέρα επιστρέφει πάνω από την εσωτερική μονάδα, δεν είναι δυνατή η πρόσβαση στο δοχείο διαστολής και, αν χρειαστεί, θα πρέπει να αντικατασταθεί εκτός της μονάδας.

9.4.1 Για να αλλάξετε το λέβητα αερίου σε ομόκεντρη σύνδεση 80/125

Η ομόκεντρη σύνδεση μπορεί να αλλάξει από Ø60/100 σε Ø80/125 μέσω σετ προσαρμογέα.

- Αφαιρέστε τον ομόκεντρο σωλήνα από την είσοδο αέρα και τον αγωγό αερίων καύσης στο επάνω μέρος του λέβητα αερίου στρέφοντάς τον αριστερόστροφα.
- Αφαιρέστε τον στεγανοποιητικό δακτύλιο από τον ομόκεντρο σωλήνα και προσαρμόστε τον γύρω από τη φλάντζα του ομόκεντρου προσαρμογέα Ø80/125.
- Τοποθετήστε τον ομόκεντρο προσαρμογέα στο επάνω μέρος της συσκευής και στρέψτε τον δεξιόστροφα έτσι ώστε το ακροφύσιο μέτρησης να δείχνει ευθεία μπροστά.
- Προσαρμόστε τον ομόκεντρο σωλήνα για την παροχή αέρα και τον αγωγό αερίων καύσης στον προσαρμογέα. Ο ενσωματωμένος στεγανοποιητικός δακτύλιος εξασφαλίζει τη στεγανή σύνδεση.
- Ελέγξτε τη σύνδεση μεταξύ του εσωτερικού καπναγωγού και του συλλέκτη συμπυκνωμάτων. Βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά συνδεδεμένη.

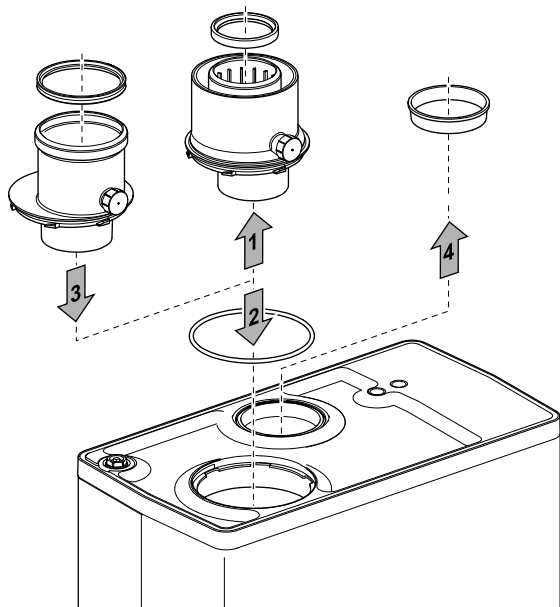


9.4.2 Για να αλλάξετε την ομόκεντρη σύνδεση 60/100 σε σύνδεση διπλού σωλήνα

Η ομόκεντρη σύνδεση μπορεί να αλλάξει από Ø60/100 σε σύνδεση διπλού σωλήνα 2x Ø80 μέσω σετ προσαρμογέα.

- Αφαιρέστε τον ομόκεντρο σωλήνα από την είσοδο αέρα και τον αγωγό αερίων καύσης στο επάνω μέρος του λέβητα αερίου στρέφοντάς τον αριστερόστροφα.
- Αφαιρέστε τον στεγανοποιητικό δακτύλιο από τον ομόκεντρο σωλήνα και προσαρμόστε τον γύρω από τη φλάντζα του προσαρμογέα διπλού σωλήνα Ø80.
- Τοποθετήστε τη σύνδεση των αερίων καύσης (Ø80) στο επάνω μέρος της συσκευής και στρέψτε τη δεξιόστροφα έτσι ώστε το ακροφύσιο μέτρησης να δείχνει ευθεία μπροστά. Ο ενσωματωμένος στεγανοποιητικός δακτύλιος εξασφαλίζει τη στεγανή σύνδεση.
- Αφαιρέστε το καπάκι από τη σύνδεση παροχής αέρα. Βεβαιωθείτε ότι συνδέσατε σωστά την είσοδο αέρα. ΔΕΝ επιτρέπεται εγκατάσταση που εξαρτάται από τον αέρα του χώρου.

- Τοποθετήστε τους σωλήνες για τροφοδοσία αέρα και εξαγωγή καπναερίων με προσοχή στο άνοιγμα της εισόδου αέρα και στον προσαρμογέα σωλήνα καπναερίων της μονάδας. Οι ενσωματωμένες φλάντζες διασφαλίζουν την αεροστεγή στεγανοποίηση. Βεβαιωθείτε ότι δεν χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα διαφορετικές συνδέσεις.
- Ελέγξτε τη σύνδεση μεταξύ του εσωτερικού καπναγωγού και του συλλέκτη συμπυκνωμάτων. Βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά συνδεδεμένη.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες που παρέχονται στο σετ προσαρμογέα.

9.4.3 Υπολογισμός του συνολικού μήκους των σωληνώσεων

Όταν αυξάνεται η αντίσταση του καπναγωγού και του σωλήνα παροχής αέρα, η ισχύς της συσκευής μειώνεται. Η μέγιστη επιτρεπόμενη μείωση της ισχύος είναι 5%.

Η αντίσταση του σωλήνα παροχής αέρα και του αγωγού αερίων καύσης εξαρτάται από:

- το μήκος,
- τη διάμετρο,
- όλα τα στοιχεία (καμπύλες, γωνίες...).

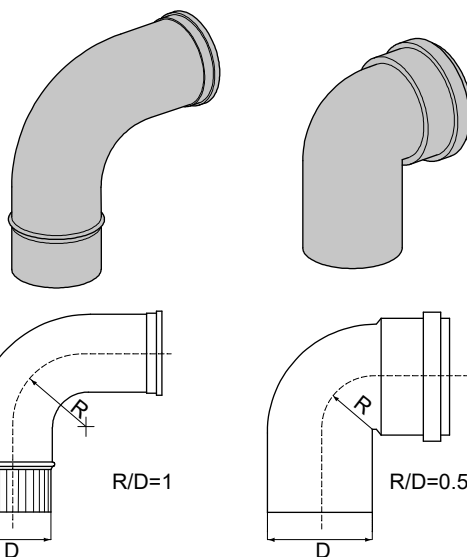
Το συνολικό επιτρεπόμενο μήκος του σωλήνα παροχής αέρα και του αγωγού αερίων καύσης υποδεικνύεται για κάθε κατηγορία συσκευής.

Ισοδύναμο μήκος για την ομόκεντρη εγκατάσταση (60/100)

	Μήκος (m)
Κύρτωση 90°	1,5
Κύρτωση 45°	1

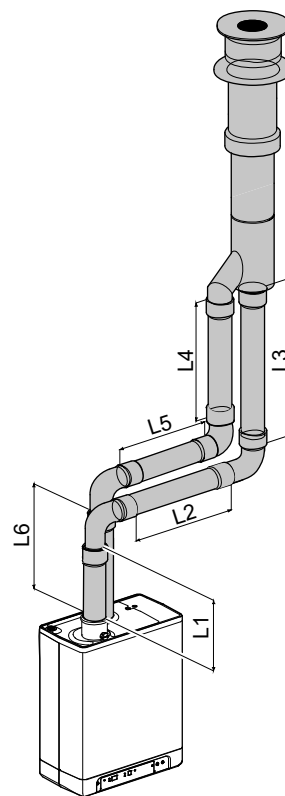
Ισοδύναμο μήκος για την εγκατάσταση διπλού σωλήνα

		Μήκος (m)
R/D=1	Κύρτωση 90°	2 m
	Κύρτωση 45°	1 m
R/D=0,5	Γωνία 90°	4 m
	Γωνία 45°	2 m



Για σύνδεση διπλού σωλήνα, όλα τα καθορισμένα μήκη προϋποθέτουν διάμετρο 80 mm.

Παράδειγμα υπολογισμού για εφαρμογή διπλού σωλήνα



Σωλήνας	Μήκος σωλήνα	Συνολικό μήκος σωλήνα
Καπναγωγός	$L1+L2+L3+(2 \times 2)$ m	13 m
Τροφοδοσία αέρα	$L4+L5+L6+(2 \times 2)$ m	12 m

Συνολικό μήκος σωληνώσεων = άθροισμα του μήκους των ευθέων σωληνών + άθροισμα του ισοδύναμου μήκους σωληνών των καμπυλών/γωνιών.

9 Εγκατάσταση μονάδας

9.4.4 Κατηγορίες συσκευών και μήκη σωλήνων

Οι ακόλουθοι τρόποι εγκατάστασης υποστηρίζονται από τον κατασκευαστή.

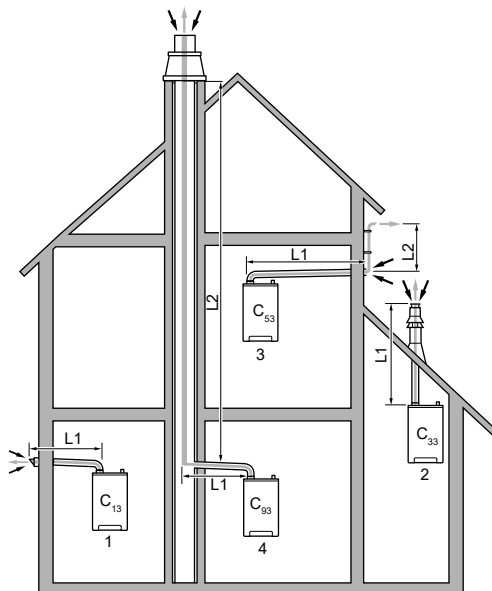
Εγκατάσταση μεμονωμένου λέβητα

Λάβετε υπόψη ότι ΔΕΝ επιτρέπεται η χρήση όλων των διατάξεων καπναγωγών σε όλες τις χώρες. Τηρήστε τους τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Όλα τα μήκη σωληνώσεων στους παρακάτω πίνακες είναι τα μέγιστα ισοδύναμα μήκη σωληνώσεων.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τα παραπάνω παραδείγματα εγκατάστασης είναι μόνο ενδεικτικά και ενδέχεται να υπάρχουν διαφορές σε ορισμένες λεπτομέρειες.

Επεξήγηση για τα συστήματα καπναγωγών		
Κατηγορία σύμφωνα με τη σήμανση CE		
C ₁₃	Οριζόντιο σύστημα καπναγωγού. Η εκκένωση γίνεται στον εξωτερικό τοίχο. Το άνοιγμα εισόδου για την τροφοδοσία αέρα βρίσκεται στην ίδια ζώνη πίεσης με το άνοιγμα εκκένωσης.	Για παράδειγμα: μια επιτοίχια απόληξη μέσω της πρόσοψης.
C ₃₃	Κατακόρυφο σύστημα καπναγωγού. Εκκένωση καπναερίων μέσω της οροφής. Το άνοιγμα εισόδου για την τροφοδοσία αέρα βρίσκεται στην ίδια ζώνη πίεσης με το άνοιγμα εκκένωσης.	Για παράδειγμα: μια κατακόρυφη απόληξη οροφής.
C ₄₃	Κοινός σωλήνας τροφοδοσίας αέρα και εκκένωσης καπναερίων (σύστημα CLV). Δίδυμος ή ομόκεντρος σωλήνας.	—
C ₅₃	Ξεχωριστός σωλήνας τροφοδοσίας αέρα και ξεχωριστός σωλήνας εκκένωσης καπναερίων. Εκκένωση σε διαφορετικές ζώνες πίεσης.	—
C ₆₃	Υλικά καπναγωγών με σήμανση CE που είναι διαθέσιμα στο εμπόριο.	ΜΗΝ χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα υλικά καπναγωγών από διαφορετικούς προμηθευτές.
C ₈₃	Κοινός σωλήνας τροφοδοσίας αέρα και εκκένωσης καπναερίων (σύστημα CLV). Εκκένωση σε διαφορετικές ζώνες πίεσης.	Μόνο ως σύστημα δίδυμου σωλήνα.
C ₉₃	Σωλήνας τροφοδοσίας αέρα και εκκένωσης καπναερίων σε άξονα ή με αγωγό: ομόκεντρος. Τροφοδοσία αέρα από υπάρχοντα σωλήνα. Εκκένωση καπναερίων μέσω της οροφής. Η τροφοδοσία αέρα και η εκκένωση καπναερίων βρίσκονται στην ίδια ζώνη πίεσης.	Σύστημα ομόκεντρου καπναγωγού μεταξύ του λέβητα αερίου και του σωλήνα.

Ο οριζόντιος καπναγωγός ΠΡΕΠΕΙ να εγκαθίσταται με κατακόρυφη κλίση 3° προς το λέβητα (50 mm ανά μέτρο) και ΠΡΕΠΕΙ να υποστηρίζεται από τουλάχιστον 1 στήριγμα σε κάθε μέτρο. Η καλύτερη θέση που συνιστάται για το στήριγμα είναι αμέσως πριν από τον αρμό.



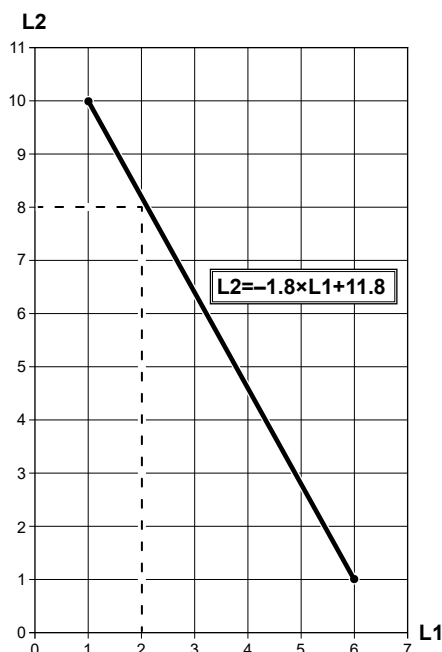
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Οι εύκαμπτοι καπναγωγοί ΔΕΝ πρέπει να χρησιμοποιούνται σε οριζόντια τμήματα σύνδεσης.

C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)	C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)
60/100	60/100	Διπλοί-80	Διπλοί-80
L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)
10	10	80	21

C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)	C ₉₃ (4)		C ₅₃ (3)	
80/125	80/125	80/125	80	60/100	60
L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L2 (m)	L1 (m)	L2 (m)
29	29	10	25	6	1
				1	10

Ειδική παρατήρηση σχετικά με την κατηγορία C₅₃: Τα μέγιστα μήκη για τα L1 και L2 είναι σχετικά μεταξύ τους. Προσδιορίστε πρώτα το μήκος του L1 και στη συνέχεια χρησιμοποιήστε το παρακάτω γράφημα για να προσδιορίσετε το μέγιστο μήκος του L2. Για παράδειγμα: αν το μήκος του L1 είναι 2 m, το L2 μπορεί να έχει μέγιστο μήκος 8 m.

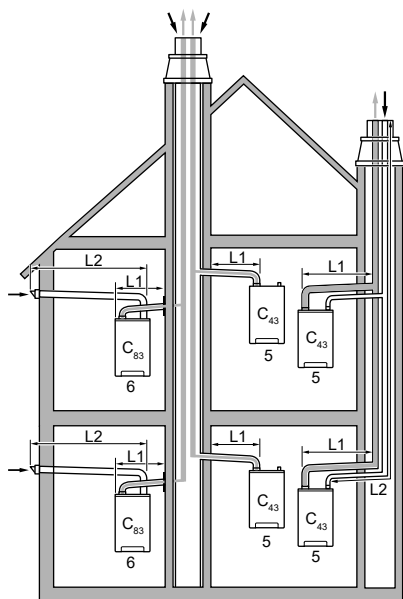


Εγκατάσταση πολλών λεβήτων



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Όλα τα μήκη σωληνώσεων στους παρακάτω πίνακες είναι τα μέγιστα ισοδύναμα μήκη σωληνώσεων.



Ο οριζόντιος καπναγωγός ΠΡΕΠΕΙ να εγκαθίσταται με κατηφορική κλίση 3° προς το λέβητα (50 mm ανά μέτρο) και ΠΡΕΠΕΙ να υποστηρίζεται από τουλάχιστον 1 στήριγμα σε κάθε μέτρο. Η καλύτερη θέση που συνιστάται για το στήριγμα είναι αμέσως πριν από τον αρμό.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Οι εύκαμπτοι καπναγωγοί ΔΕΝ πρέπει να χρησιμοποιούνται σε οριζόντια τμήματα σύνδεσης.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τα μέγιστα μήκη στον παρακάτω πίνακα έχουν εφαρμογή σε κάθε λέβητα αερίου ξεχωριστά.

C ₈₃ (6)	C ₄₃ (5)		
Διπλοί-80	60/100	80/125	Διπλοί-80
L1+L2 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L1+L2 (m)
80	10	29	80

Ειδική παρατήρηση σχετικά με την κατηγορία C₈₃: Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για τις ελάχιστες διαμέτρους του συνδυασμένου συστήματος εξόδου αερίου.

Αριθμός μονάδων	Ελάχιστη Ø
2	130
3	150
4	180
5	200
6	220
7	230
8	250
9	270
10	280
11	290
12	300

Ειδική παρατήρηση σχετικά με την κατηγορία C₄₃: Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για τις ελάχιστες διαμέτρους του συνδυασμένου συστήματος εξόδου αερίου/εισόδου αέρα.

Αριθμός μονάδων	Ομόκεντρα		Διπλού σωλήνα	
	Έξοδος αερίου	Είσοδος αέρα	Έξοδος αερίου	Είσοδος αέρα
2	161	302	161	255
3	172	322	172	272
4	183	343	183	290
5	195	366	195	309
6	206	386	206	326
7	217	407	217	344
8	229	429	229	363
9	240	449	240	380
10	251	470	251	398
11	263	493	263	416
12	274	513	274	434
13	286	536	286	453
14	297	556	297	470
15	308	577	308	488
16	320	599	320	507
17	331	620	331	524
18	342	641	342	541
19	354	663	354	560
20	365	683	365	578

Ειδική παρατήρηση σχετικά με την κατηγορία C₉₃: Οι ελάχιστες εσωτερικές διαστάσεις της καπνοδόχου πρέπει να είναι 200×200 mm.

9 Εγκατάσταση μονάδας

9.4.5 Χρησιμοποιούμενα υλικά

ΠΡΕΠΕΙ να αγοράσετε τα υλικά για την εγκατάσταση της εξόδου αερίου ή/και της εισόδου αέρα σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα.

	D	BG	BA	IT	HR	HU	SK	CZ	SI	ES	PT	PL	GR	CY	IE	TR	CH	AT	MT	LT	LV	UK	FR	B
C ₁₃	Daikin																							
C ₃₃	Daikin																							
C ₄₃	Daikin																							
C ₅₃	Daikin																							
C ₆₃	(a)										(b)	(a)	(b)						(a)	(b)				
C ₈₃	Daikin																							
C ₉₃	Daikin																							

- a Είναι δυνατή η αγορά ανταλλακτικών εξόδου αερίου/ εισόδου αέρα από τρίτο κατασκευαστή. Όλα τα ανταλλακτικά που αγοράζονται από εξωτερικό προμηθευτή ΠΡΕΠΕΙ να συμμορφώνονται με το πρότυπο EN14471.
- b ΔΕΝ επιτρέπεται.

9.4.6 Θέση καπναγωγού

Συμβουλευτείτε τους τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς.

9.4.7 Μόνωση της εξόδου αερίου και της εισόδου αέρα

Μπορεί να παρουσιαστεί συμπύκνωση στο εξωτερικό του υλικού του σωλήνα, όταν η θερμοκρασία του υλικού είναι χαμηλή και η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή, με υψηλή υγρασία. Χρησιμοποιήστε ένα μονωτικό υλικό με προστασία από την υγρασία 10 mm, όταν υπάρχει κίνδυνος συμπύκνωσης.

9.4.8 Σύνδεση οριζόντιου συστήματος καπναγωγών

Το οριζόντιο σύστημα καπναγωγών 60/100 mm μπορεί να επεκταθεί έως ένα μέγιστο μήκος που προδιαγράφεται στον πίνακα με τα μέγιστα μήκη των σωλήνων. Υπολογίστε το ισοδύναμο μήκος σύμφωνα με τις προδιαγραφές σε αυτό το εγχειρίδιο.



ΠΡΟΣΟΧΗ

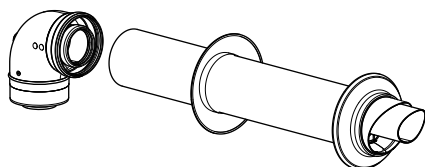
Διαβάστε τα εγχειρίδια εγκατάστασης των ανταλλακτικών του εμπορίου.

Ο οριζόντιος καπναγωγός ΠΡΕΠΕΙ να εγκαθίσταται με κατηφορική κλίση 3° προς το λέβητα (50 mm ανά μέτρο) και ΠΡΕΠΕΙ να υποστηρίζεται από τουλάχιστον 1 στήριγμα σε κάθε μέτρο. Η καλύτερη θέση που συνιστάται για το στήριγμα είναι αμέσως πριν από τον αρμό.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Οι εύκαμπτοι καπναγωγοί ΔΕΝ πρέπει να χρησιμοποιούνται σε οριζόντια τμήματα σύνδεσης.



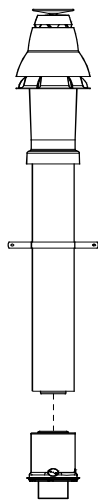
9.4.9 Σύνδεση κατακόρυφου συστήματος καπναγωγών

Διατίθεται επίσης ένα kit καπναγωγών 60/100 mm. Με τη χρήση πρόσθετων εξαρτημάτων που είναι διαθέσιμα από τον προμηθευτή του λέβητά σας, το kit μπορεί να επεκταθεί έως ένα μέγιστο μήκος που προδιαγράφεται στον πίνακα με τα μέγιστα μήκη των σωλήνων (χωρίς την αρχική σύνδεση του λέβητα).



ΠΡΟΣΟΧΗ

Διαβάστε τα εγχειρίδια εγκατάστασης των ανταλλακτικών του εμπορίου.



9.4.10 Kit διαχείρισης πλούμιου

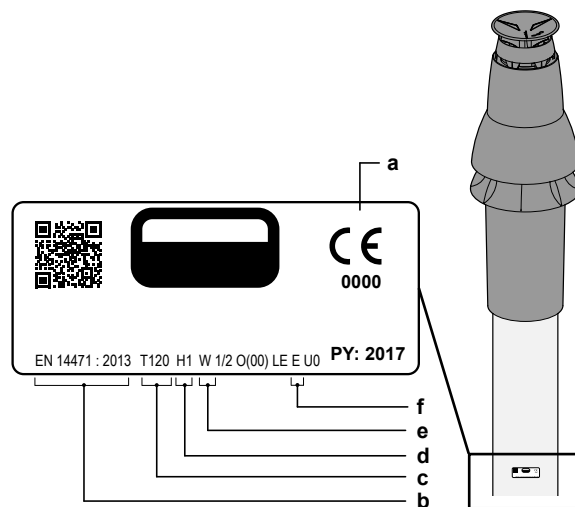
Συμβουλευτείτε τους τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς.

9.4.11 Καπναγωγοί σε κενά

Δεν διατίθεται.

9.4.12 Υλικά καπναγωγού (C63) που είναι διαθέσιμα στο εμπόριο

Οι ιδιότητες καύσης καθορίζουν την επιλογή του υλικού καπναγωγού. Τα πρότυπα EN 1443 και EN 1856-1 παρέχουν τις απαραίτητες πληροφορίες για την επιλογή του υλικού ροής μέσω ενός αυτοκόλλητου που περιλαμβάνει έναν αναγνωριστικό κωδικό. Ο αναγνωριστικός κωδικός πρέπει να περιλαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες:



- a Σήμανση CE
- b Σε περίπτωση υλικών από μέταλλο, πρέπει να πληρούται το πρότυπο EN 1856-2. Σε περίπτωση υλικών από πλαστικό μέταλλο, πρέπει να πληρούται το πρότυπο EN 14471
- c Κατηγορία θερμοκρασίας: T120
- d Κατηγορία πίεσης: Πίεση (P) ή Υψηλή πίεση (H1)
- e Κατηγορία αντοχής: Υγρασία (W)
- f Κατηγορία αντοχής σε περίπτωση πυρκαγιάς: E

Διαστάσεις συστήματος καπναγωγών C63 (εξωτερικές διαστάσεις σε mm)

Παράλληλα	Ομόκεντρο 80/125		Ομόκεντρο 60/100	
	Καπναγωγός	Είσοδος αέρα	Καπναγωγός	Είσοδος αέρα
Ø80 (+0,3 / -0,7)	Ø80 (+0,3 / -0,7)	Ø125 (+2 / -0)	Ø60 (+0,3 / -0,7)	Ø100 (+2 / -0)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΔΕΝ πρέπει να συνδυάζονται διαφορετικά υλικά καπναγωγών με διαφορετικές σημάνσεις.

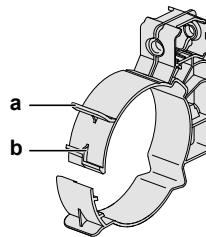
9.4.13 Πληροφορίες για την ασφαλή στερέωση του συστήματος καπναγωγού



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Αυτοί οι κανονισμοί εφαρμόζονται τυπικά στα συστήματα ομόκεντρων και παράλληλων καπναγωγών.
- Το σύστημα καπναγωγών ΠΡΕΠΕΙ να στερεωθεί με ασφάλεια σε μια συμπαγή δομική κατασκευή.
- Το σύστημα καπναγωγών πρέπει να έχει συνεχή κλίση προς τα κάτω στον λέβητα (1,5°~3°). Οι επιτοίχιες απολήξεις ΠΡΕΠΕΙ να εγκαθίστανται σε οριζόντια θέση.
- Χρησιμοποιήστε μόνο τους παρεχόμενους βραχίονες.
- Κάθε γωνία ΠΡΕΠΕΙ να στερεωθεί με ασφάλεια με χρήση του βραχίονα. Εξαίρεση για τη σύνδεση στον λέβητα: Αν το μήκος των σωλήνων πριν και μετά την πρώτη γωνία είναι ≤250 mm, το δεύτερο στοιχείο μετά την πρώτη γωνία πρέπει να περιλαμβάνει έναν βραχίονα. Ο βραχίονας ΠΡΕΠΕΙ να τοποθετηθεί στη γωνία.
- Κάθε επέκταση ΠΡΕΠΕΙ να ασφαλιστεί με βραχίονα σε κάθε μέτρο. Αυτός ο βραχίονας ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ να τοποθετηθεί σφιχτά γύρω από τον σωλήνα, έτσι ώστε να διασφαλίζεται η ελεύθερη κίνηση του σωλήνα.
- Βεβαιωθείτε ότι ο βραχίονας έχει ασφαλίσει στη σωστή θέση ανάλογα με τη θέση του βραχίονα στον σωλήνα ή τη γωνία.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα εξαρτήματα ή σφιγκτήρες καπναγωγών από διαφορετικούς προμηθευτές.

Ποια θέση τοποθέτησης πρέπει να χρησιμοποιηθεί



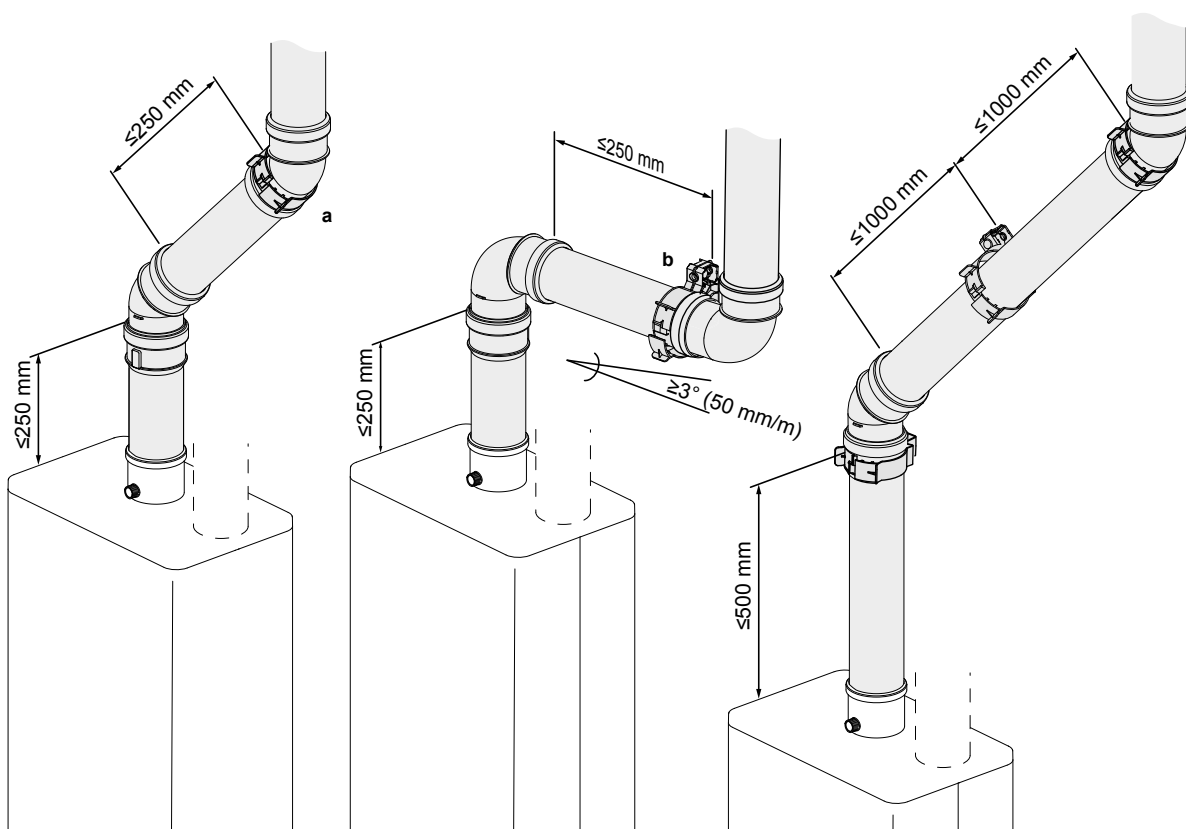
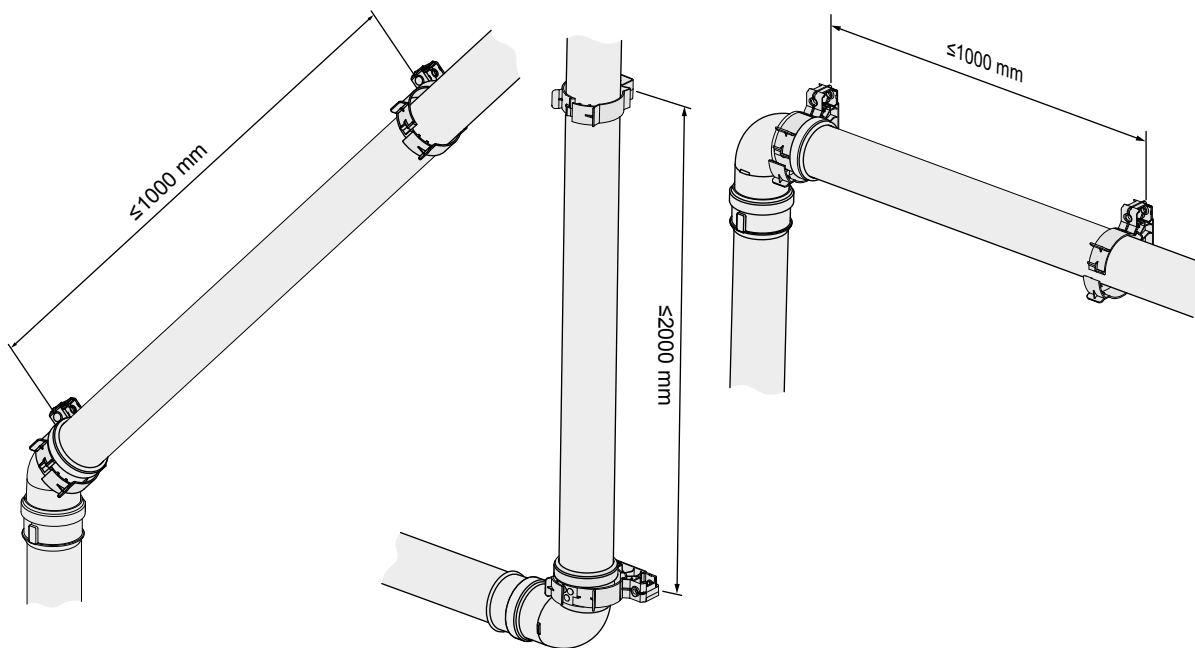
- a Σε περίπτωση τοποθέτησης σε σωλήνα
- b Σε περίπτωση τοποθέτησης σε χιτώνιο

Μέγιστη απόσταση μεταξύ των σφιγκτήρων

Κατακόρυφη θέση του σωλήνα	Άλλη θέση του σωλήνα
2000 mm	1000 mm

- Διαιρέστε το μήκος μεταξύ των βραχιόνων σε ίσα μέρη.
- Κάθε σύστημα ΠΡΕΠΕΙ να περιλαμβάνει τουλάχιστον 1 βραχίονα.
- Τοποθετήστε τον πρώτο σφιγκτήρα σε απόσταση 500 mm από τον λέβητα αερίου.

9 Εγκατάσταση μονάδας



- a Δεύτερος σφιγκτήρας μετά τη δεύτερη γωνία
b Πρώτος σφιγκτήρας μετά τη δεύτερη γωνία

9.5 Εργασίες σωλήνωσης συμπτυνωμάτων

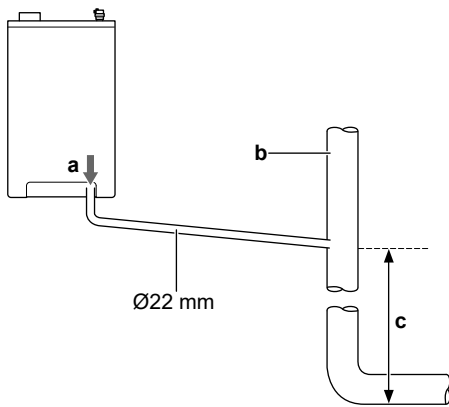


ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Το σύστημα εκκένωσης συμπτυνωμάτων ΠΡΕΠΕΙ να είναι κατασκευασμένο από πλαστικό: δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί κανένα άλλο υλικό. Ο αγωγός εκκένωσης ΠΡΕΠΕΙ να έχει ελάχιστη κλίση 5~20 mm/m. Η εκκένωση των συμπτυνωμάτων μέσω της υδρορροής ΔΕΝ επιτρέπεται λόγω του κινδύνου παγετού και των πιθανών ζημιών στα υλικά.

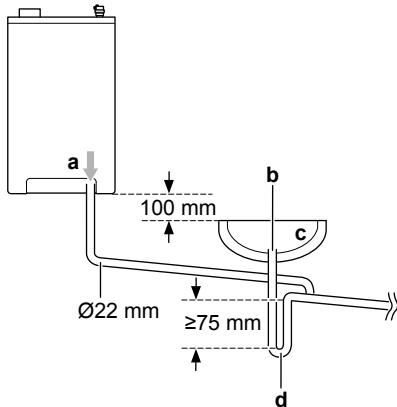
9.5.1 Εσωτερικές συνδέσεις

Αν είναι εφικτό, ο σωλήνας αποστράγγισης συμπτυνωμάτων πρέπει να δρομολογείται και να απολήγει έτσι ώστε το συμπύκνωμα να αποστραγγίζεται μακριά από τον λέβητα με τη βαρύτητα σε ένα κατάλληλο εσωτερικό σημείο εκκένωσης ακαθάρτων υδάτων, όπως έναν εσωτερικό αγωγό αποχέτευσης και εξαερισμού. Πρέπει να χρησιμοποιείται μια κατάλληλη μόνιμη σύνδεση με το σωλήνα ακαθάρτων υδάτων.



- a Εκκένωση συμπυκνωμάτων από τον λέβητα
- b Αγωγός αποχέτευσης και εξαερισμού
- c Κατ' ελάχιστο 450 mm και έως 3 ορόφους

Αν η πρώτη επιλογή ΔΕΝ είναι εφικτή, μπορεί να χρησιμοποιηθεί ένας εσωτερικός σωλήνας αποχέτευσης κουζίνας ή μπάνιου ή σωλήνας αποχέτευσης πλυντηρίου. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποστράγγισης συμπυκνωμάτων συνδέεται κατάντη της παγίδας αποβλήτων.

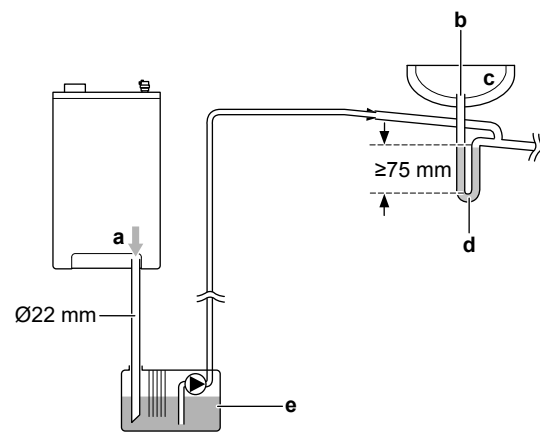


- a Εκκένωση συμπυκνωμάτων από τον λέβητα
- b Αγωγός αποχέτευσης και εξαερισμού
- c Νεροχύτης ή λεκάνη με ενσωματωμένη υπερχειλίση
- d Παγίδα αποβλήτων 75 mm και αεροπαγίδα

Αντλία συμπυκνωμάτων

Όπου η εκκένωση με τη βαρύτητα σε εσωτερική απόληξη ΔΕΝ είναι πρακτικά εφικτή ή όπου θα απαιτούνταν πολύ μακριές εσωτερικές σωληνώσεις αποστράγγισης για την προσέγγιση ενός κατάλληλου σημείου αποστράγγισης, το συμπύκνωμα πρέπει να αφαιρείται με τη χρήση μιας ειδικής αντλίας συμπυκνωμάτων (του εμπορίου).

Ο σωλήνας εξόδου της αντλίας πρέπει να εκκενώνει σε κατάλληλο σημείο εκκένωσης ακαθάρτων υδάτων, όπως σε κατάλληλο εσωτερικό αγωγό αποχέτευσης και εξαερισμού, εσωτερικό σωλήνα αποχέτευσης κουζίνας ή μπάνιου ή σωλήνα αποχέτευσης πλυντηρίου. Πρέπει να χρησιμοποιείται μια κατάλληλη μόνιμη σύνδεση με το σωλήνα ακαθάρτων υδάτων.



- a Εκκένωση συμπυκνωμάτων από τον λέβητα
- b Αγωγός αποχέτευσης και εξαερισμού
- c Νεροχύτης ή λεκάνη με ενσωματωμένη υπερχειλίση
- d Παγίδα αποβλήτων 75 mm και αεροπαγίδα
- e Αντλία συμπυκνωμάτων

9.5.2 Εξωτερικές συνδέσεις

Αν χρησιμοποιείται εξωτερικός σωλήνας αποστράγγισης συμπυκνωμάτων, πρέπει να ληφθούν τα ακόλουθα μέτρα για να αποτραπεί η ψύξη:

- Ο σωλήνας πρέπει να είναι εσωτερικός στο μεγαλύτερο μέρος του πριν βγει στο εξωτερικό. Η διάμετρος του σωλήνα πρέπει να αυξηθεί σε ελάχιστη εσωτερική διάμετρο 30 mm (η τυπική εξωτερική διάμετρος είναι 32 mm) πριν διέλθει από τον τοίχο.
- Η εξωτερική διαδρομή πρέπει να είναι όσο το δυνατό μικρότερη, ακολουθώντας όσο το δυνατό πιο κατακόρυφη κατεύθυνση προς το σημείο εκκένωσης. Φροντίστε ώστε να μην υπάρχουν οριζόντια τμήματα στα οποία θα μπορούσε να συγκεντρωθεί συμπύκνωμα.
- Ο εξωτερικός σωλήνας πρέπει να είναι μονωμένος. Χρησιμοποιήστε μια κατάλληλη υδατοστεγή και καιροστεγή μόνωση (η μόνωση σωλήνα "Κατηγορίας Ο" είναι κατάλληλη για αυτόν το σκοπό).
- Η χρήση εξαρτημάτων και γωνιών πρέπει να είναι η ελάχιστη δυνατή. Πρέπει να αφαιρέσετε τα εσωτερικά γρέζια έτσι ώστε το εσωτερικό τμήμα του σωλήνα να είναι όσο το δυνατό πιο λείο.

10 Εγκατάσταση σωληνώσεων



ΠΡΟΣΟΧΗ

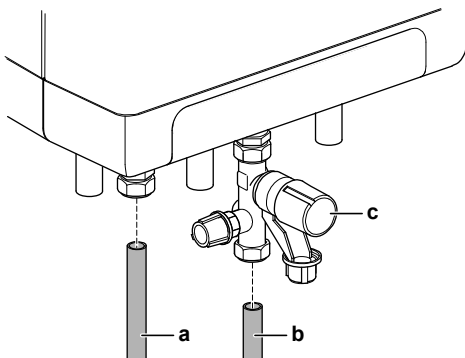
Δείτε την ενότητα "4 Συγκεκριμένες οδηγίες ασφάλειας τεχνικού εγκατάστασης" [► 51] για να βεβαιωθείτε ότι η συγκεκριμένη εγκατάσταση συμμορφώνεται με όλους τους κανονισμούς ασφάλειας.

10.1 Σύνδεση των σωλήνων νερού

10.1.1 Σύνδεση των σωληνώσεων νερού στο λέβητα αερίου

Για να συνδέσετε τις σωληνώσεις νερού για ζεστό νερό χρήσης (δεν ισχύει για την Ελβετία)

- 1 Πλύνετε την εγκατάσταση με άφθονο νερό για να την καθαρίσετε.



- a Έξοδος ζεστού νερού χρήσης
- b Είσοδος κρύου νερού
- c Ανακουφιστική βαλβίδα (του εμπορίου)

- 2 Τοποθετήστε μια ανακουφιστική βαλβίδα σύμφωνα με τους τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς (εφόσον απαιτείται).
- 3 Συνδέστε τη σύνδεση του ζεστού νερού (Ø15 mm).
- 4 Συνδέστε την κεντρική σύνδεση κρύου νερού (Ø15 mm).



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ

Σε περίπτωση υψηλών σημείων ρύθμισης εξερχόμενου νερού για τη θέρμανση χώρου (είτε υψηλό σταθερό σημείο ρύθμισης είτε υψηλό σημείο ρύθμισης αντιστάθμισης σε χαμηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος), ο εναλλάκτης θερμότητας του λέβητα μπορεί να θερμανθεί σε φτάνοντας σε θερμοκρασία υψηλότερη από τους 60°C.

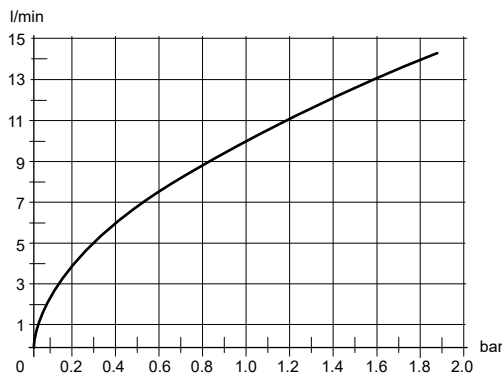
Σε περίπτωση ζήτησης παροχής νερού, ένας μικρός όγκος παροχής νερού (<0,3 l) είναι δυνατόν να έχει υψηλότερη θερμοκρασία από 60°C.

Για να συνδέσετε τις σωληνώσεις νερού για ζεστό νερό χρήσης (για την Ελβετία)

Στην Ελβετία, το ζεστό νερό χρήσης πρέπει να παράγεται από δοχείο ζεστού νερού χρήσης. Το δοχείο ζεστού νερού χρήσης πρέπει να εγκατασταθεί με μια 3οδη βάνα στο σωλήνα θέρμανσης χώρου. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του δοχείου ζεστού νερού χρήσης για περισσότερες λεπτομέρειες.

Γράφημα αντίστασης ροής για το κύκλωμα ζεστού νερού χρήσης της συσκευής

Δεν ισχύει για την Ελβετία

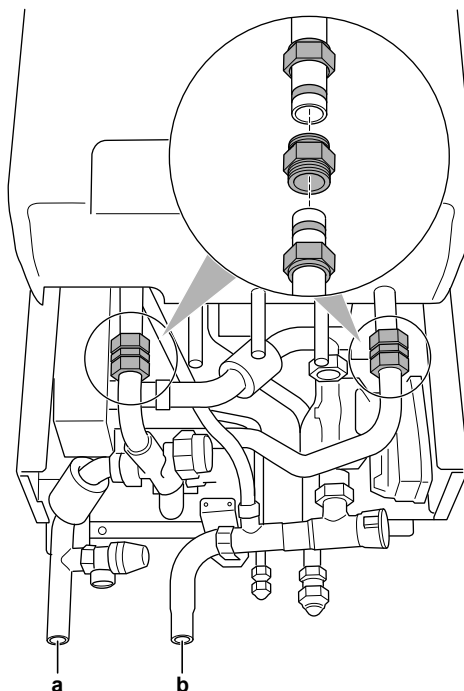


Η ελάχιστη ροή για τη λειτουργία ζεστού νερού χρήσης είναι 1,5 l/min. Η ελάχιστη πίεση είναι 0,1 bar. Η χαμηλή ροή (<5 l/min) μπορεί να μειώσει την άνεση χρήσης της μονάδας. Ορίστε οπωσδήποτε το σημείο ρύθμισης σε αρκετά υψηλή ρύθμιση.

Για να συνδέσετε τις σωληνώσεις νερού για θέρμανση χώρου

Χρησιμοποιήστε τις ευθείες συνδέσεις από ορείχαλκο (πρόσθετο εξάρτημα της μονάδας αντλίας θερμότητας).

- 1 Η σωλήνωση θέρμανσης χώρου του λέβητα θα συνδεθεί στην εσωτερική μονάδα.
- 2 Εγκαταστήστε τις ευθείες συνδέσεις από ορείχαλκο έτσι ώστε να ταιριάζουν απόλυτα με τη σύνδεση και των δύο μονάδων.
- 3 Σφίξτε τις ευθείες συνδέσεις από ορείχαλκο.



- a Έξοδος θέρμανσης χώρου
- b Είσοδος θέρμανσης χώρου



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι οι ευθείες συνδέσεις από ορείχαλκο είναι καλά σφιγμένες για να αποτραπεί η διαρροή. Η μέγιστη ροπή σύσφιξης είναι 30 N·m.

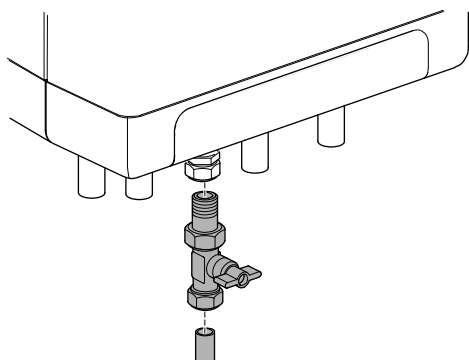
Για να γεμίσετε το κύκλωμα νερού χρήσης του λέβητα αερίου

- 1 Ανοίξτε την κύρια στρόφιγγα για να αυξήσετε την πίεση του τμήματος ζεστού νερού.
- 2 Εξαερώστε τον εναλλάκτη και το σύστημα σωληνώσεων ανοίγοντας μια βρύση ζεστού νερού.
- 3 Αφήστε τη βρύση ανοιχτή ώπου να εκκενωθεί όλος ο αέρας από το σύστημα.
- 4 Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις για διαρροές, συμπεριλαμβανομένων των εσωτερικών συνδέσεων.

10.2 Σύνδεση των σωληνώσεων αερίου

10.2.1 Για να συνδέσετε το σωλήνα αερίου

- 1 Συνδέστε μια βάνα αερίου στη σύνδεση αερίου 15 mm του λέβητα αερίου και συνδέστε τη στο σωλήνα του χώρου εγκατάστασης σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.



- 2 Εγκαταστήστε ένα φίλτρο με πλέγμα στη σύνδεση αερίου, σε περίπτωση που το αέριο ενδέχεται να έχει ρύπους.
- 3 Συνδέστε το λέβητα αερίου στην παροχή αερίου.
- 4 Ελέγξτε όλα τα τμήματα για διαρροές αερίου σε μέγιστη πίεση 50 mbar (500 mm H₂O). Δεν επιτρέπεται να ασκείται πίεση στη σύνδεση παροχής αερίου.

11 Ηλεκτρική εγκατάσταση



ΠΡΟΣΟΧΗ

Δείτε την ενότητα "4 Συγκεκριμένες οδηγίες ασφάλειας τεχνικού εγκατάστασης" [► 51] για να βεβαιωθείτε ότι η συγκεκριμένη εγκατάσταση συμμορφώνεται με όλους τους κανονισμούς ασφάλειας.

11.1 Σύνδεση των ηλεκτρικών καλωδίων



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ



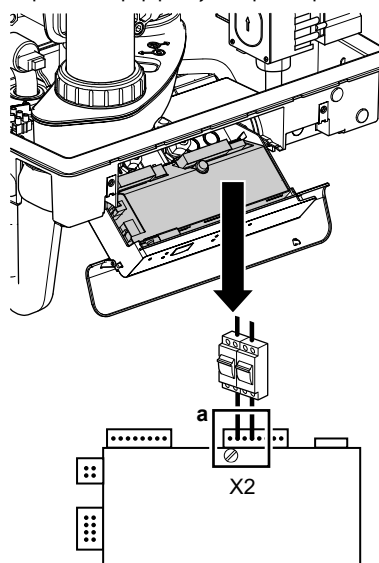
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να χρησιμοποιείτε ΠΑΝΤΑ πολύκλωνο καλώδιο για τα καλώδια ηλεκτρικής παροχής.

11.1.1 Για να συνδέσετε τον γενικό διακόπτη τροφοδοσίας του λέβητα αερίου

- 1 Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του λέβητα αερίου σε μια ασφάλεια (α) (L: X2-2 (BRN), N: X2-4 (BLU)).
- 2 Συνδέστε τη γείωση του λέβητα αερίου σε έναν ακροδέκτη γείωσης.

Αποτέλεσμα: Ο λέβητας αερίου εκτελεί δοκιμή. Η ένδειξη ε εμφανίζεται στην οθόνη συντήρησης. Μετά τη δοκιμή, στην οθόνη συντήρησης εμφανίζεται η ένδειξη - (λειτουργία αναμονής). Στην κύρια οθόνη εμφανίζεται η πίεση σε bar.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

Μια διακλάδωση με ασφάλεια ή μια μη μεταγόμενη πρίζα ΠΡΕΠΕΙ να βρίσκεται σε απόσταση μικρότερη από 1 m από τη συσκευή.

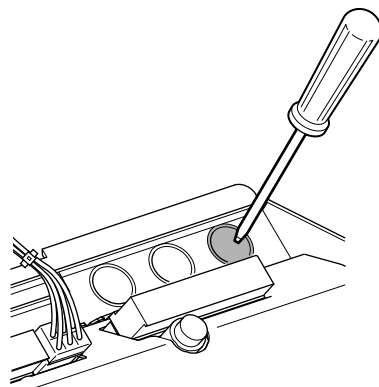


ΠΡΟΣΟΧΗ

Για εγκατάσταση σε υγρούς χώρους, είναι υποχρεωτικό να υπάρχει σταθερή σύνδεση. Κατά τις εργασίες στο ηλεκτρικό κύκλωμα, να μονώνετε ΠΑΝΤΑ την ηλεκτρική παροχή.

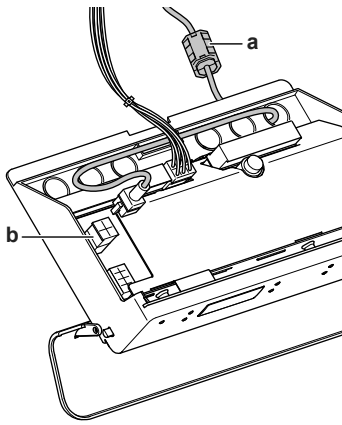
11.1.2 Για να συνδέσετε το καλώδιο επικοινωνίας μεταξύ του λέβητα αερίου και της εσωτερικής μονάδας

- 1 Ανοίξτε το λέβητα αερίου.
- 2 Ανοίξτε το κάλυμμα του ηλεκτρικού πίνακα του λέβητα αερίου.
- 3 Ανοίξτε μία από τις μεγαλύτερες χαραγμένες οπές στη δεξιά πλευρά του ηλεκτρικού πίνακα του λέβητα αερίου.



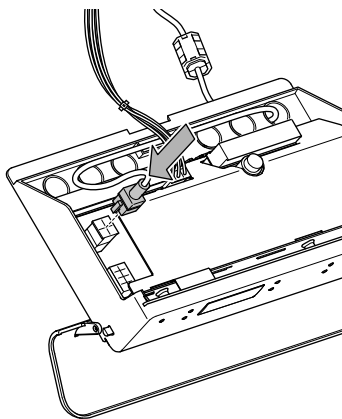
- 4 Τοποθετήστε το (μεγαλύτερο) σύνδεσμο του λέβητα διαμέσου της χαραγμένης οπής. Στερεώστε το καλώδιο στον ηλεκτρικό πίνακα δρομολογώντας το πίσω από τα προτοποθετημένα καλώδια.

12 Διαμόρφωση

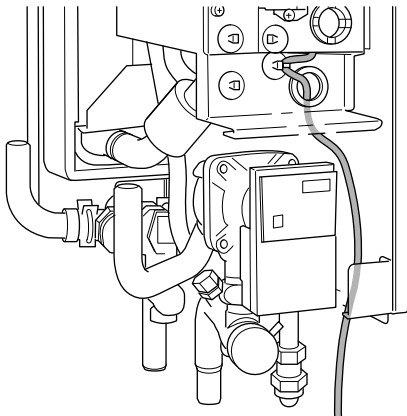


- a Σωληνοειδές πηνίο
b Ακροδέκτης X5

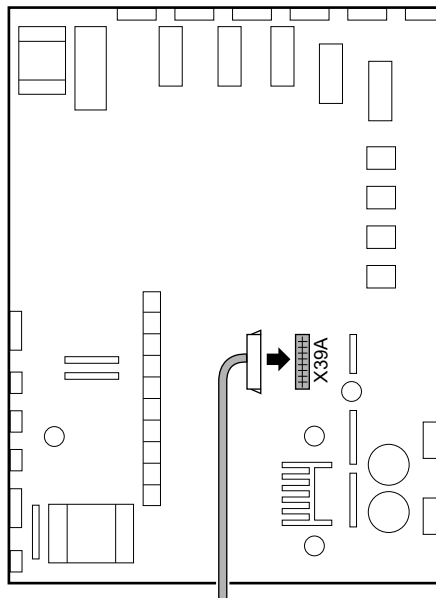
- 5 Συνδέστε τον ακροδέκτη του λέβητα αερίου στον ακροδέκτη X5 της PCB του λέβητα αερίου. Βεβαιωθείτε ότι το σωληνοειδές πηνίο βρίσκεται εκτός του ηλεκτρικού πίνακα του λέβητα αερίου.



- 6 Περάστε το καλώδιο επικοινωνίας από το λέβητα αερίου στην εσωτερική μονάδα όπως στην παρακάτω εικόνα.



- 7 Ανοίξτε το κάλυμμα του ηλεκτρικού πίνακα της εσωτερικής μονάδας.
8 Συνδέστε τον ακροδέκτη της εσωτερικής μονάδας στον ακροδέκτη X39A της PCB της εσωτερικής μονάδας.

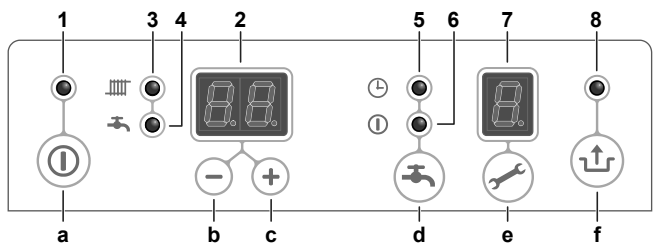


- 9 Κλείστε το κάλυμμα του ηλεκτρικού πίνακα της εσωτερικής μονάδας.
10 Κλείστε το κάλυμμα του ηλεκτρικού πίνακα του λέβητα αερίου.
11 Κλείστε το λέβητα αερίου.

12 Διαμόρφωση

12.1 Λέβητας αερίου

12.1.1 Επισκόπηση: Ρύθμιση παραμέτρων



Ένδειξη

- 1 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ
2 Κύρια οθόνη
3 Λειτουργία θέρμανσης χώρου
4 Λειτουργία ζεστού νερού χρήσης
5 Λειτουργία άνεσης ζεστού νερού χρήσης eco
6 Λειτουργία άνεσης ζεστού νερού χρήσης ενεργοποιημένη (συνεχής)
7 Οθόνη συντήρησης
8 Αναβοσβήνει για να υποδείξει σφάλμα

Λειτουργία

- a Κουμπί ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ
b Ένας μόνο χώρος
c Κουμπί -
d Κουμπί +
e Κουμπί συντήρησης
f Κουμπί επαναφοράς

12.1.2 Βασική ρύθμιση παραμέτρων

Για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το λέβητα αερίου

- 1 Πατήστε το κουμπί ①.

Αποτέλεσμα: Η πράσινη λυχνία LED πάνω από το κουμπί ① ανάβει, όταν ο λέβητας είναι ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ.

Όταν ο λέβητας είναι ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ, εμφανίζεται η ένδειξη - στην οθόνη συντήρησης για να υποδείξει ότι υπάρχει τροφοδοσία. Σε αυτήν τη λειτουργία, η πίεση στην εγκατάσταση θέρμανσης χώρου εμφανίζεται επίσης στην κύρια οθόνη (σε bar).

Λειτουργία άνεσης ζεστού νερού χρήσης

Δεν ισχύει για την Ελβετία

Αυτή η λειτουργία μπορεί να εκτελεστεί με το κλειδί άνεσης ζεστού νερού χρήσης (➤). Διατίθενται οι ακόλουθες λειτουργίες:

- Ενεργοποίηση: Ανάβει η λυχνία LED ①. Η λειτουργία άνεσης ζεστού νερού χρήσης είναι ενεργοποιημένη. Ο εναλλάκτης θερμότητας διατηρείται σε θερμοκρασία, για να διασφαλιστεί η άμεση παράδοση ζεστού νερού.
- Eco: Ανάβει η λυχνία LED ②. Η λειτουργία άνεσης ζεστού νερού χρήσης πραγματοποιεί αυτόματη εκμάθηση. Η συσκευή μαθαίνει να προσαρμόζεται στην τυπική χρήση του ζεστού νερού χρήσης. Για παράδειγμα: η θερμοκρασία του εναλλάκτη θερμότητας ΔΕΝ θα διατηρείται στη διάρκεια της νύχτας ή σε περίπτωση μακροχρόνιας απουσίας.
- Απενεργοποίηση: Και οι δύο λυχνίες ΣΒΗΝΟΥΝ. Η θερμοκρασία του εναλλάκτη θερμότητας ΔΕΝ διατηρείται. Για παράδειγμα: Θα χρειαστεί κάποιος χρόνος για την παροχή ζεστού νερού στις βρύσες ζεστού νερού. Αν δεν χρειάζεται άμεση παροχή ζεστού νερού, η λειτουργία άνεσης ζεστού νερού χρήσης μπορεί να απενεργοποιηθεί.

Για να επαναφέρετε το λέβητα αερίου



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Η επαναφορά είναι εφικτή μόνο όταν παρουσιάζεται σφάλμα.

Προαπαιτούμενο: Η λυχνία LED πάνω από το κουμπί ① αναβοσβήνει και εμφανίζεται ένας κωδικός σφάλματος στην κύρια οθόνη.

Προαπαιτούμενο: Ελέγξτε τη σημασία του κωδικού σφάλματος (ανατρέξτε στην ενότητα "Κωδικοί σφάλματος του λέβητα αερίου" [p. 84]) και επιλύστε το πρόβλημα.

- 1 Πατήστε ① για να επαναφέρετε το λέβητα αερίου.

Μέγιστη θερμοκρασία παροχής θέρμανσης χώρου

Ανατρέξτε στον οδηγό αναφοράς χρήστη της εσωτερικής μονάδας για περισσότερες λεπτομέρειες.

Θερμοκρασία ζεστού νερού χρήσης

Ανατρέξτε στον οδηγό αναφοράς χρήστη της εσωτερικής μονάδας για περισσότερες λεπτομέρειες.

Λειτουργία διατήρησης θερμότητας

Η αντιστρέψιμη αντλία θερμότητας διαθέτει μια λειτουργία διατήρησης θερμότητας που διατηρεί τον εναλλάκτη θερμότητας συνεχώς ζεστό για να αποτραπεί η δημιουργία συμπύκνωσης στον ηλεκτρικό πίνακα του λέβητα αερίου.

Στην περίπτωση των μοντέλων μόνο θέρμανσης, αυτή η λειτουργία μπορεί να απενεργοποιηθεί μέσω των ρυθμίσεων παραμέτρων του λέβητα αερίου.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

ΜΗΝ απενεργοποιείτε τη λειτουργία διατήρησης θερμότητας, αν ο λέβητας αερίου είναι συνδεδεμένος σε αντιστρέψιμη εσωτερική μονάδα. Συνιστάται να απενεργοποιείτε πάντα τη λειτουργία διατήρησης θερμότητας, αν ο λέβητας αερίου είναι συνδεδεμένος σε εσωτερική μονάδα μόνο θέρμανσης.

Λειτουργία αντιπαγετικής προστασίας

Ο λέβητας διαθέτει εσωτερική λειτουργία αντιπαγετικής προστασίας που λειτουργεί αυτόματα όταν είναι απαραίτητο, ακόμα και όταν ο λέβητας είναι απενεργοποιημένος. Αν η θερμοκρασία του εναλλάκτη θερμότητας πέσει πολύ χαμηλά, ο λέβητας θα ενεργοποιηθεί ώσπου η θερμοκρασία να είναι και πάλι αρκετά υψηλή. Όταν η αντιπαγετική προστασία είναι ενεργή, εμφανίζεται η ένδειξη ③ στην οθόνη συντήρησης.

Για να ορίσετε τις παραμέτρους μέσω του κωδικού συντήρησης

Ο λέβητας αερίου είναι ρυθμισμένος στο εργοστάσιο με τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Λάβετε υπόψη τις παρατηρήσεις στον παρακάτω πίνακα, όταν αλλάζετε τις παραμέτρους.

- 1 Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά ④ και ⑤ ώσπου να εμφανιστεί η ένδειξη ③ στην κύρια οθόνη και στην οθόνη συντήρησης.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + και - για να ορίσετε το !5 (κωδικός συντήρησης) στην κύρια οθόνη.
- 3 Πατήστε το κουμπί ④ για να ορίσετε την παράμετρο στην οθόνη συντήρησης.
- 4 Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + και - για να ορίσετε την παράμετρο στην τιμή που θέλετε στην οθόνη συντήρησης.
- 5 Όταν ολοκληρώσετε όλες τις ρυθμίσεις, πατήστε ⑤ ώσπου να εμφανιστεί η ένδειξη ③ στην οθόνη συντήρησης.

Αποτέλεσμα: Ο λέβητας αερίου έχει τώρα επαναπρογραμματιστεί.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Πατήστε το κουμπί ① για να κλείσετε το μενού χωρίς να αποθηκεύσετε τις αλλαγές παραμέτρων.
- Πατήστε το κουμπί ④ για να φορτώσετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του λέβητα αερίου.

12 Διαμόρφωση

Παράμετροι στο λέβητα αερίου

Παράμετρος	Ρύθμιση	Εύρος	Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις	Περιγραφή
0	Κωδικός συντήρησης	—	—	Για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις εγκαταστάτη, εισαγάγετε τον κωδικό συντήρησης (=15)
1	Τύπος εγκατάστασης	0~3	0	0=Συνδυασμός 1=Μόνο θέρμανση + εξωτερικό δοχείο ζεστού νερού χρήσης 2=Μόνο ζεστό νερό χρήσης (δεν απαιτείται σύστημα θέρμανσης) 3=Μόνο θέρμανση Συνιστάται να μην τροποποιήσετε αυτήν τη ρύθμιση.
2	Συνεχής λειτουργία αντλίας θέρμανσης χώρου	0~3	0	0=Μόνο μετά την περίοδο εξαέρωσης 1=Αντλία συνεχώς ενεργή 2=Αντλία συνεχώς ενεργή με διακόπτη MIT 3=Αντλία ενεργή με εξωτερικό διακόπτη Αυτή η ρύθμιση δεν έχει κανένα αποτέλεσμα.
3	Ορισμός μέγιστης ισχύος θέρμανσης χώρου	ε~85%	70%	Μέγιστη ισχύς στη θέρμανση. Αυτό είναι ένα ποσοστό της μέγιστης τιμής που έχει οριστεί για την παράμετρο h. Συνιστάται ιδιαίτερα να μην τροποποιήσετε αυτήν τη ρύθμιση.
3.	Μέγιστη χωρητικότητα αντλίας θέρμανσης χώρου	—	80	Δεν υπάρχει αντλία θέρμανσης χώρου στο λέβητα αερίου. Η αλλαγή αυτής της ρύθμισης δεν έχει κανένα αποτέλεσμα.
4	Ορισμός μέγιστης ισχύος ζεστού νερού χρήσης (δεν ισχύει για την Ελβετία)	ε~100%	100%	Μέγιστη ισχύς στο άμεσο ζεστό νερό χρήσης. Αυτό είναι ένα ποσοστό της μέγιστης τιμής που έχει οριστεί για την παράμετρο h. Λόγω της 2ψήφιας ένδειξης, η υψηλότερη εμφανιζόμενη τιμή είναι 99. Ωστόσο, μπορείτε να ορίσετε αυτήν την παράμετρο σε 100% (προεπιλεγμένη ρύθμιση). Συνιστάται ιδιαίτερα να μην τροποποιήσετε αυτήν τη ρύθμιση.
5	Ελάχιστη θερμοκρασία παροχής της καμπύλης θερμότητας	10°C~25°C	15°C	MHN τροποποιείτε αυτήν τη ρύθμιση στο λέβητα. Αντί για αυτό, χρησιμοποιήστε το χειριστήριο.
5.	Μέγιστη θερμοκρασία παροχής της καμπύλης θερμότητας	30°C~90°C	90°C	MHN τροποποιείτε αυτήν τη ρύθμιση στο λέβητα. Αντί για αυτό, χρησιμοποιήστε το χειριστήριο.
6	Ελάχιστη εξωτερική θερμοκρασία της καμπύλης θερμότητας	-30°C~10°C	-7°C	MHN τροποποιείτε αυτήν τη ρύθμιση στο λέβητα. Αντί για αυτό, χρησιμοποιήστε το χειριστήριο.
7	Μέγιστη εξωτερική θερμοκρασία της καμπύλης θερμότητας	15°C~30°C	25°C	MHN τροποποιείτε αυτήν τη ρύθμιση στο λέβητα. Αντί για αυτό, χρησιμοποιήστε το χειριστήριο.
8	Διάστημα μετά την εξαέρωση για τη λειτουργία της αντλίας θέρμανσης χώρου	0~15 λεπτά	1 λεπτό	Η αλλαγή αυτής της ρύθμισης δεν έχει καμία επίδραση στη λειτουργία της μονάδας.
9	Διάστημα μετά την εξαέρωση για τη λειτουργία της αντλίας θέρμανσης χώρου έπειτα από τη λειτουργία ζεστού νερού χρήσης	0~15 λεπτά	1 λεπτό	Η αλλαγή αυτής της ρύθμισης δεν έχει καμία επίδραση στη λειτουργία της μονάδας.

Παράμετρος	Ρύθμιση	Εύρος	Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις	Περιγραφή
Α	Τοποθέτηση 3οδης βάνας ή ηλεκτρικής βάνας	0~3	0	0=Ενεργοποίηση κατά τη θέρμανση χώρου 1=Ενεργοποίηση κατά τη λειτουργία ζεστού νερού χρήσης 2=Ενεργοποίηση κατά τη διάρκεια οποιουδήποτε αιτήματος θέρμανσης (θέρμανση χώρου, ζεστό νερό χρήσης, eco/άνεσης) 3=Ρύθμιση ζώνης 4 και άνω=Δεν διατίθεται
β	Ενισχυτής	0~1	0	Η αλλαγή αυτής της ρύθμισης δεν έχει καμία επίδραση στη λειτουργία της μονάδας.
ζ	Διαμόρφωση βήματος	0~1	1	0=ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ κατά τη λειτουργία θέρμανσης χώρου 1=ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ κατά τη λειτουργία θέρμανσης χώρου Συνιστάται να μην τροποποιήσετε αυτήν τη ρύθμιση.
ε	Ελάχιστες σ.α.λ. θέρμανσης χώρου	23%~50%	23%	Εύρος προσαρμογής 23~50% (40=προπάνιο). Συνιστάται να μην τροποποιήσετε αυτήν τη ρύθμιση στην περίπτωση του φυσικού αερίου.
ε.	Ελάχιστη χωρητικότητα αντλίας θέρμανσης χώρου	—	40	Δεν υπάρχει αντλία θέρμανσης χώρου στο λέβητα αερίου. Η αλλαγή αυτής της ρύθμισης δεν έχει κανένα αποτέλεσμα.
δ	Ελάχιστες σ.α.λ. ζεστού νερού χρήσης (δεν ισχύει για την Ελβετία)	23%~50%	23%	Εύρος προσαρμογής 23~50% (40=προπάνιο). Συνιστάται να μην τροποποιήσετε αυτήν τη ρύθμιση στην περίπτωση του φυσικού αερίου.
Ε	Ελάχιστη θερμοκρασία παροχής κατά το αίτημα ΟΤ. (Θερμοστάτης OpenTherm)	10°C~16°C	40°C	Η αλλαγή αυτής της ρύθμισης δεν έχει καμία επίδραση στη λειτουργία της μονάδας.
Ε.	Αντιστρέψιμη ρύθμιση	0~1	1	Αυτή η ρύθμιση ενεργοποιεί τη λειτουργία διατήρησης θερμότητας του λέβητα αερίου. Χρησιμοποιείται μόνο με τα μοντέλα αντιστρέψιμης αντλίας θερμότητας και δεν πρέπει να απενεργοποιείται ΠΟΤΕ. ΠΡΕΠΕΙ να απενεργοποιείται για τα μοντέλα μόνο θέρμανσης (ορισμός σε 0). 0=απενεργοποίηση 1=ενεργοποίηση
Ε	Σ.α.λ. έναρξης θέρμανσης χώρου	50%~99%	50%	Αυτές είναι οι σ.α.λ. του ανεμιστήρα πριν από την έναρξη της θέρμανσης. Συνιστάται να μην τροποποιήσετε αυτήν τη ρύθμιση.
Ε.	Σ.α.λ. έναρξης ζεστού νερού χρήσης (δεν ισχύει για την Ελβετία)	50%~99%	50%	Αυτές είναι οι σ.α.λ. του ανεμιστήρα πριν από την άμεση έναρξη παροχής ζεστού νερού χρήσης. Συνιστάται να μην τροποποιήσετε αυτήν τη ρύθμιση.
η	Μέγιστες σ.α.λ. ανεμιστήρα	45~50	48	Χρησιμοποιήστε αυτήν την παράμετρο για να ορίσετε τις μέγιστες σ.α.λ. του ανεμιστήρα. Συνιστάται να μην τροποποιήσετε αυτήν τη ρύθμιση.
η	Σημείο ρύθμισης θέρμανσης χώρου (θερμοκρασία ροής) κατά τη θέρμανση του εξωτερικού δοχείου ζεστού νερού χρήσης	60°C~90°C	85°C	ΜΗΝ τροποποιείτε αυτήν τη ρύθμιση στο λέβητα. Αντί για αυτό, χρησιμοποιήστε το χειριστήριο.

12 Διαμόρφωση

Παράμετρος	Ρύθμιση	Εύρος	Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις	Περιγραφή
η.	Θερμοκρασία άνεσης	0°C / 40°C~65°C	0°C	Η θερμοκρασία που χρησιμοποιείται για τη λειτουργία eco/άνεσης. Όταν η τιμή είναι 0°C, η θερμοκρασία eco/άνεσης είναι ίδια με το σημείο ρύθμισης του ζεστού νερού χρήσης. Διαφορετικά, η θερμοκρασία eco/άνεσης είναι μεταξύ 40°C και 65°C.
β.	Ο χρόνος αναμονής έπειτα από ένα αίτημα θέρμανσης χώρου από έναν θερμοστάτη.	0 λεπτά~15 λεπτά	0 λεπτά	Η αλλαγή αυτής της ρύθμισης δεν έχει καμία επίδραση στη λειτουργία της μονάδας.
ο.	Ο χρόνος αναμονής έπειτα από ένα αίτημα ζεστού νερού χρήσης πριν απαντηθεί ένα αίτημα θέρμανσης χώρου.	0 λεπτά~15 λεπτά	0 λεπτά	Το χρονικό διάστημα που αναμένει ο λέβητας πριν ανταποκριθεί σε ένα αίτημα θέρμανσης χώρου έπειτα από ένα αίτημα ζεστού νερού χρήσης.
α.	Αριθμός ημερών λειτουργίας eco.	1~10	3	Αριθμός ημερών λειτουργίας eco.
ρ.	Περίοδος διακοπής κυκλικής λειτουργίας κατά τη λειτουργία θέρμανσης χώρου	0 λεπτά~15 λεπτά	5 λεπτά	Ελάχιστος χρόνος απενεργοποίησης στη λειτουργία θέρμανσης χώρου. Συνιστάται να μην τροποποιήσετε αυτήν τη ρύθμιση.
ρ.	Τιμή αναφοράς για το ζεστό νερό χρήσης	24-30-36	36	24: Δεν διατίθεται. 30: Δεν διατίθεται. 36: Μόνο για τη μονάδα EHYKOMB33AA*.

Μέγιστη ρύθμιση ισχύος θέρμανσης χώρου

Η μέγιστη ρύθμιση ισχύος θέρμανσης χώρου (3) είναι ρυθμισμένη εργοστασιακά σε 70%. Αν απαιτείται περισσότερη ή λιγότερη ισχύς, μπορείτε να αλλάξετε τις σ.α.λ. του ανεμιστήρα. Ο παρακάτω πίνακας δείχνει τη σχέση μεταξύ των σ.α.λ. του ανεμιστήρα και της ισχύος της εφαρμογής. Συνιστάται ιδιαίτερα να ΜΗΝ τροποποιήσετε αυτήν τη ρύθμιση.

Επιθυμητή ισχύς (kW)	Ρύθμιση στην οθόνη συντήρησης (% μέγ. σ.α.λ.)
26,2	83
25,3	80
22,0	70
19,0	60
15,9	50
12,7	40
9,6	30
7,0	25

Έχετε υπόψη ότι, για το λέβητα αερίου, η ισχύς κατά την καύση αυξάνεται αργά και μειώνεται μόλις επιτευχθεί η θερμοκρασία παροχής.

Λειτουργία αντιπαγετικής προστασίας

Ο λέβητας διαθέτει εσωτερική λειτουργία αντιπαγετικής προστασίας που λειτουργεί αυτόματα όταν είναι απαραίτητο, ακόμα και όταν ο λέβητας είναι απενεργοποιημένος. Αν η θερμοκρασία του εναλλάκτη θερμότητας πέσει πολύ χαμηλά, ο λέβητας θα ενεργοποιηθεί ώσπου η θερμοκρασία να είναι και πάλι αρκετά υψηλή. Όταν η αντιπαγετική προστασία είναι ενεργή, εμφανίζεται η ένδειξη 7 στην οθόνη συντήρησης.

Για να αλλάξετε σε διαφορετικό τύπο αερίου



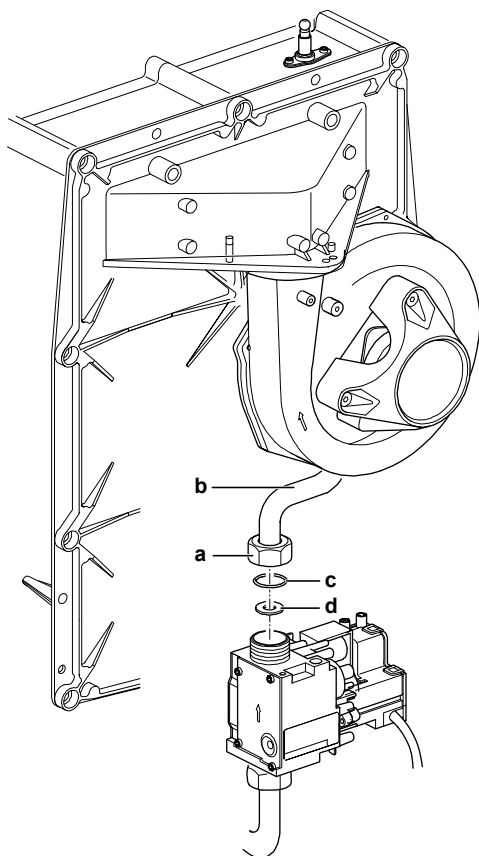
ΠΡΟΣΟΧΗ

Η εργασία σε εξαρτήματα μεταφοράς αερίου επιτρέπεται να εκτελείται ΜΟΝΟ από εξειδικευμένο αρμόδιο πρόσωπο. Να συμμορφώνεστε ΠΑΝΤΑ με τους τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς. Η βάνα αερίου πρέπει να είναι σφραγισμένη. Στο Βέλγιο, τυχόν τροποποιήσεις στη βάνα αερίου ΠΡΕΠΕΙ να εκτελούνται από πιστοποιημένο αντιπρόσωπο του κατασκευαστή. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.

Αν στη συσκευή είναι συνδεδεμένος διαφορετικός τύπος αερίου από αυτόν για τον οποίο έχει ρυθμιστεί η συσκευή από τον κατασκευαστή, ο μετρητής αερίου ΠΡΕΠΕΙ να αντικατασταθεί. Υπάρχουν σετ μετατροπής για άλλους τύπους αερίου. Ανατρέξτε στην ενότητα "8.2.1 Πιθανά προαιρετικά εξαρτήματα για το λέβητα αερίου" [► 56].

- 1 Απενεργοποιήστε τον λέβητα και απομονώστε τον λέβητα από την κεντρική παροχή ισχύος.
- 2 Κλείστε τη στρόφιγγα αερίου.
- 3 Αφαιρέστε το μπροστινό πλαίσιο από τη συσκευή.
- 4 Ξεβιδώστε τη σύζευξη (α) πάνω από τη βαλβίδα αερίου και στρέψτε το σωλήνα μίξης αερίου προς τα πίσω (β).
- 5 Αντικαταστήστε τον στεγανοποιητικό δακτύλιο (γ) και τον περιοριστή αερίου (δ) με τους δακτυλίους από το σετ μετατροπής.
- 6 Συναρμολογήστε ξανά τη συσκευή με την αντίστροφη σειρά.
- 7 Ανοίξτε τη στρόφιγγα αερίου.
- 8 Ελέγξτε τις συνδέσεις του αερίου πριν από τη βαλβίδα αερίου για αεριοστεγανότητα.
- 9 Ενεργοποιήστε την κεντρική παροχή ισχύος.
- 10 Ελέγξτε τις συνδέσεις του αερίου μετά τη βαλβίδα αερίου για αεριοστεγανότητα (κατά τη λειτουργία).
- 11 Τώρα ελέγξτε τη ρύθμιση του ποσοστού CO₂ στην υψηλή ρύθμιση (H στην οθόνη) και στη χαμηλή ρύθμιση (L στην οθόνη).

- 12 Τοποθετήστε μια αυτοκόλλητη ετικέτα που να αναγράφει τον νέο τύπο αερίου στο κάτω μέρος του λέβητα αερίου, δίπλα στην πινακίδα του κατασκευαστή.
- 13 Τοποθετήστε μια αυτοκόλλητη ετικέτα που να αναγράφει τον νέο τύπο αερίου δίπλα στη βαλβίδα αερίου, πάνω από την υπάρχουσα.
- 14 Τοποθετήστε το μπροστινό πλαίσιο στη θέση του.



- a Σύζευξη
b Σωλήνας μίξης αερίου
c Στεγανοποιητικός δακτύλιος
d Δακτύλιος μέτρησης αερίου



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Ο λέβητας αερίου είναι διαμορφωμένος για λειτουργία με τον τύπο αερίου G20 (20 mbar). Ωστόσο, αν ο υπάρχων τύπος αερίου είναι G25 (25 mbar), ο λέβητας αερίου μπορεί και πάλι να λειτουργήσει χωρίς τροποποίηση.

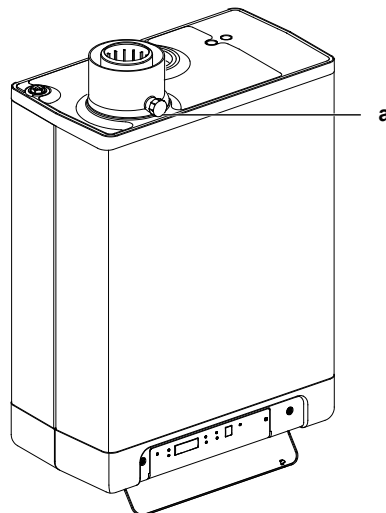
Σχετικά με τη ρύθμιση CO₂

Η ρύθμιση του CO₂ έχει οριστεί στο εργοστάσιο και κατά κανόνα δεν απαιτεί καμία προσαρμογή. Η ρύθμιση μπορεί να ελεγχθεί με μέτρηση του ποσοστού CO₂ στα αέρια καύσης. Σε περίπτωση πιθανής διαταραχής της ρύθμισης, αντικατάστασης της βάνας αερίου ή μετατροπής σε άλλο τύπο αερίου, η προσαρμογή πρέπει να ελεγχθεί και, αν είναι απαραίτητο, να οριστεί σύμφωνα με τις παρακάτω οδηγίες.

Ελέγχετε πάντα το ποσοστό CO₂ όταν το κάλυμμα είναι ανοιχτό.

Για να ελέγξετε τη ρύθμιση CO₂

- 1 Απενεργοποιήστε τη μονάδα αντλίας θερμότητας με το χειριστήριο.
- 2 Απενεργοποιήστε τον λέβητα αερίου με το κουμπί ①. Η ένδειξη - εμφανίζεται στην οθόνη συντήρησης.
- 3 Αφαιρέστε το μπροστινό πλαίσιο από τον λέβητα αερίου.
- 4 Αφαιρέστε το σημείο δειγματοληψίας (α) και εισαγάγετε έναν κατάλληλο αισθητήρα ανάλυσης καπνναερίων.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Βεβαιωθείτε ότι η διαδικασία εκκίνησης του αναλυτή έχει ολοκληρωθεί πριν εισαγάγετε τον αισθητήρα στο σημείο δειγματοληψίας.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Αφήστε το λέβητα αερίου να λειτουργήσει σταθερά. Η σύνδεση του αισθητήρα μέτρησης πριν από την επίτευξη σταθερής λειτουργίας μπορεί να δώσει εσφαλμένες ενδείξεις. Συνιστάται να περιμένετε τουλάχιστον 30 λεπτά.

- 5 Ενεργοποιήστε τον λέβητα αερίου με το κουμπί ① και δημιουργήστε ένα αίτημα θέρμανσης χώρου.
- 6 Επιλέξτε την υψηλή ρύθμιση πατώντας ταυτόχρονα $\swarrow$ και $+$ δύο φορές. Ένα κεφαλαίο H θα εμφανιστεί στην οθόνη συντήρησης. Το χειριστήριο θα εμφανίσει την ένδειξη Απασχολημένο. ΜΗΝ πραγματοποιείτε δοκιμή όταν εμφανίζεται ένα πεζό h. Σε αυτήν την περίπτωση, πατήστε ξανά $\swarrow$ και $+$.
- 7 Αφήστε τις μετρήσεις να σταθεροποιηθούν. Περιμένετε τουλάχιστον 3 λεπτά και συγκρίνετε το ποσοστό CO₂ με τις τιμές στον παρακάτω πίνακα.

Τιμή CO ₂ στη μέγιστη ισχύ	Φυσικό αέριο G20	Φυσικό αέριο G25	Προπάνιο P G31
Μέγιστη τιμή	9,6	8,3	10,8
Ελάχιστη τιμή	8,6	7,3	9,8

- 8 Σημειώστε το ποσοστό CO₂ στη μέγιστη ισχύ. Αυτό είναι σημαντικό για τα επόμενα βήματα.



ΠΡΟΣΟΧΗ

ΔΕΝ είναι δυνατή η προσαρμογή του ποσοστού CO₂ όταν εκτελείται το δοκιμαστικό πρόγραμμα H. Όταν το ποσοστό CO₂ αποκλίνει από τις τιμές του παραπάνω πίνακα, επικοινωνήστε με το τμήμα σέρβις της περιοχής σας.

- 9 Επιλέξτε τη χαμηλή ρύθμιση πατώντας ταυτόχρονα τα κουμπιά $\swarrow$ και $-$ μία φορά. Η ένδειξη L θα εμφανιστεί στην οθόνη συντήρησης. Το χειριστήριο θα εμφανίσει την ένδειξη Απασχολημένο.

13 Έναρξη λειτουργίας

10 Αφήστε τις μετρήσεις να σταθεροποιηθούν. Περιμένετε τουλάχιστον 3 λεπτά και συγκρίνετε το ποσοστό CO₂ με τις τιμές στον παρακάτω πίνακα.

Τιμή CO ₂ στη μέγιστη ισχύ	Φυσικό αέριο G20	Φυσικό αέριο G25	Προπάνιο P G31
Μέγιστη τιμή	(a)		
Ελάχιστη τιμή	8,4	7,4	9,4

(a) Τιμή CO₂ στη μέγιστη ισχύ που καταγράφεται στην υψηλή ρύθμιση.

11 Αν το ποσοστό CO₂ στη μέγιστη και την ελάχιστη ισχύ είναι εντός του εύρους που αναγράφεται στους παραπάνω πίνακες, η ρύθμιση CO₂ του λέβητα είναι σωστή. Αν ΔΕΝ είναι εντός του εύρους, προσαρμόστε τη ρύθμιση CO₂ σύμφωνα με τις οδηγίες στο παρακάτω κεφάλαιο.

12 Απενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το κουμπί ① και τοποθετήστε το σημείο δειγματοληψίας πίσω στη θέση του. Βεβαιωθείτε ότι είναι αεριοστεγανό.

13 Τοποθετήστε το μπροστινό πλαίσιο στη θέση του.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Η εργασία σε εξαρτήματα μεταφοράς αερίου επιτρέπεται να εκτελείται ΜΟΝΟ από εξειδικευμένο αρμόδιο πρόσωπο.

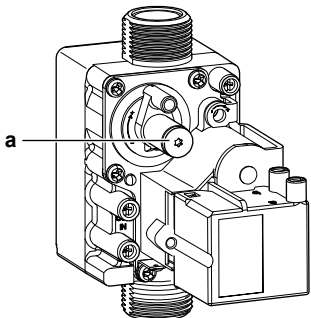
Για να προσαρμόσετε τη ρύθμιση CO₂



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Προσαρμόστε τη ρύθμιση CO₂ μόνο όταν την έχετε ελέγξει πρώτα και είστε βέβαιοι ότι χρειάζεται προσαρμογή. Στο Βέλγιο, τυχόν τροποποιήσεις στη βάνα αερίου ΠΡΕΠΕΙ να εκτελούνται από πιστοποιημένο αντιπρόσωπο του κατασκευαστή. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.

- 1 Αφαιρέστε το καπάκι που καλύπτει τη βίδα ρύθμισης. Στην εικόνα, το καπάκι του καλύμματος έχει ήδη αφαιρεθεί.
- 2 Στρίψτε τη βίδα (α) για αύξηση (δεξιόστροφα) ή μείωση (αριστερόστροφα) του ποσοστού CO₂. Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για την τιμή που θέλετε.



a Βίδα ρύθμισης με κάλυμμα

Καταμετρημένη τιμή σε μέγιστη ισχύ	Τιμές προσαρμογής CO ₂ (%) στην ελάχιστη ισχύ (με ανοιχτό το μπροστινό κάλυμμα)	
	Φυσικό αέριο 2H/2E (G20, 20 mbar)	Προπάνιο 3P (G31, 30/50/37 mbar)
10,8	—	10,5±0,1
10,6	—	10,3±0,1
10,4	—	10,1±0,1
10,2	—	9,9±0,1
10,0	—	9,8±0,1
9,8	—	9,6±0,1

Καταμετρημένη τιμή σε μέγιστη ισχύ	Τιμές προσαρμογής CO ₂ (%) στην ελάχιστη ισχύ (με ανοιχτό το μπροστινό κάλυμμα)	
	Φυσικό αέριο 2H/2E (G20, 20 mbar)	Προπάνιο 3P (G31, 30/50/37 mbar)
9,6	9,0±0,1	—
9,4	8,9±0,1	
9,2	8,8±0,1	
9,0	8,7±0,1	
8,8	8,6±0,1	
8,6	8,5±0,1	

3 Μετά τη μέτρηση του ποσοστού CO₂ και την προσαρμογή της ρύθμισης, τοποθετήστε το καπάκι του καλύμματος και το σημείο δειγματοληψίας πίσω στη θέση τους. Βεβαιωθείτε ότι είναι αεριοστεγανό.

4 Επιλέξτε την υψηλή ρύθμιση πατώντας ταυτόχρονα και δύο φορές. Ένα κεφαλαίο H θα εμφανιστεί στην οθόνη συντήρησης.

5 Μετρήστε το ποσοστό CO₂. Αν το ποσοστό CO₂ εξακολουθεί να αποκλίνει από τις τιμές στον πίνακα που υποδεικνύουν το ποσοστό CO₂ στη μέγιστη ισχύ, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο.

6 Πατήστε και ταυτόχρονα για να κλείσετε το δοκιμαστικό πρόγραμμα.

7 Τοποθετήστε το μπροστινό πλαίσιο στη θέση του.

13 Έναρξη λειτουργίας



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

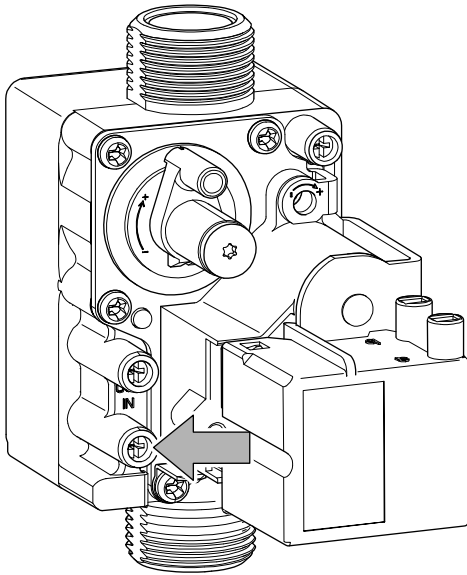
Λειτουργίες προστασίας – "Λειτουργία επί τόπου ρύθμισης από τον εγκαταστάτη". Το λογισμικό περιλαμβάνει λειτουργίες προστασίας, όπως την αντιπαγετική προστασία χώρου. Η μονάδα εκτελεί αυτόματα αυτές τις λειτουργίες, όταν είναι απαραίτητο. (Αν οι αρχικές σελίδες του χειριστηρίου είναι απενεργοποιημένες, η μονάδα δεν θα λειτουργεί αυτόματα.)

Κατά την εγκατάσταση ή τη συντήρηση, αυτή η συμπεριφορά δεν είναι επιθυμητή. Ως εκ τούτου, οι λειτουργίες προστασίας μπορούν να απενεργοποιηθούν:

- **Κατά την πρώτη ενεργοποίηση:** Οι λειτουργίες προστασίας είναι απενεργοποιημένες από προεπιλογή. Μετά από 36 ώρες, ενεργοποιούνται αυτόματα.
- **Στη συνέχεια:** Ένας εγκαταστάτης μπορεί να απενεργοποιήσει χειροκίνητα τις λειτουργίες προστασίας μέσω της ρύθμισης [4-0E]=1. Αφού ολοκληρώσει την εργασία του, μπορεί να ενεργοποιήσει τις λειτουργίες προστασίας μέσω της ρύθμισης [4-0E]=0.

13.1 Για να εκτελέσετε μια δοκιμή πίεσης αερίου

- 1 Συνδέστε τον κατάλληλο μετρητή της βάνας αερίου. Η στατική πίεση ΠΡΕΠΕΙ να είναι 20 mbar.



- 2 Επιλέξτε το δοκιμαστικό πρόγραμμα "H". Ανατρέξτε στην ενότητα "13.2 Για να πραγματοποιήσετε μια δοκιμαστική λειτουργία στο λέβητα αερίου" [► 79]. Η στατική πίεση ΠΡΕΠΕΙ να είναι 20 mbar (+ ή - 1 mbar). Αν η πίεση λειτουργίας είναι <19 mbar, η έξοδος του λέβητα αερίου μειώνεται και μπορεί να ΜΗΝ ληφθεί η σωστή ένδειξη καύσης. ΜΗΝ προσαρμόζετε το λόγο αέρα και/ή αερίου. Για να αποκτήσετε επαρκή πίεση λειτουργία, η παροχή αερίου ΠΡΕΠΕΙ να είναι σωστή.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Βεβαιωθείτε ότι η πίεση εισόδου λειτουργίας ΔΕΝ παρεμβαίνει σε άλλες εγκατεστημένες συσκευές αερίου.

13.2 Για να πραγματοποιήσετε μια δοκιμαστική λειτουργία στο λέβητα αερίου

Ο λέβητας αερίου έχει μια δοκιμαστική λειτουργία. Η ενεργοποίηση αυτής της λειτουργίας έχει ως αποτέλεσμα την ενεργοποίηση του κυκλοφορητή της εσωτερικής μονάδας καθώς και του λέβητα αερίου (με σταθερή ταχύτητα ανεμιστήρα), χωρίς να ενεργοποιούνται οι λειτουργίες χειρισμού. Οι λειτουργίες ασφαλείας παραμένουν ενεργές. Η δοκιμαστική λειτουργία μπορεί να διακοπεί πατώντας + και - ταυτόχρονα ή τερματίζεται αυτόματα έπειτα από 10 λεπτά. Για να πραγματοποιήσετε μια δοκιμαστική λειτουργία, απενεργοποιήστε το σύστημα με το χειριστήριο.

Βεβαιωθείτε ότι η αρχική σελίδα θερμοκρασίας εξερχόμενου νερού, η αρχική σελίδα θερμοκρασίας χώρου και η αρχική σελίδα ζεστού νερού χρήσης έχουν απενεργοποιηθεί.

Δεν επιτρέπεται να υπάρχει σφάλμα στο λέβητα αερίου ή τη μονάδα αντλίας θερμότητας. Στη διάρκεια μιας δοκιμαστικής λειτουργίας του λέβητα αερίου, στο χειριστήριο εμφανίζεται η ένδειξη "απασχολημένο".

Πρόγραμμα	Συνδυασμός πλήκτρων	Ένδειξη
Καυστήρας ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ Σ στην ελάχιστη ισχύ	↖ και —	L
Καυστήρας ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ Σ, μέγιστη ρύθμιση ισχύος θέρμανσης χώρου	↖ και + (1x)	h
Καυστήρας ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ Σ, μέγιστη ρύθμιση ζεστού νερού χρήσης	↖ και + (2x)	H
Διακοπή δοκιμαστικού προγράμματος	+ και —	Πραγματική κατάσταση



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν παρουσιαστεί το σφάλμα 81-04, ΜΗΝ εκτελέσετε δοκιμαστική λειτουργία στο λέβητα αερίου.

14 Συντήρηση και σέρβις



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η συντήρηση ΠΡΕΠΕΙ να γίνεται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό εγκατάστασης ή τεχνικό σέρβις.

Συνιστούμε την πραγματοποίηση συντήρησης τουλάχιστον μία φορά το χρόνο. Παρόλα αυτά, η ισχύουσα νομοθεσία μπορεί να απαιτεί συχνότερη συντήρηση.

14.1 Προφυλάξεις ασφαλείας κατά τη συντήρηση



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος ηλεκτροστατικής εκκένωσης

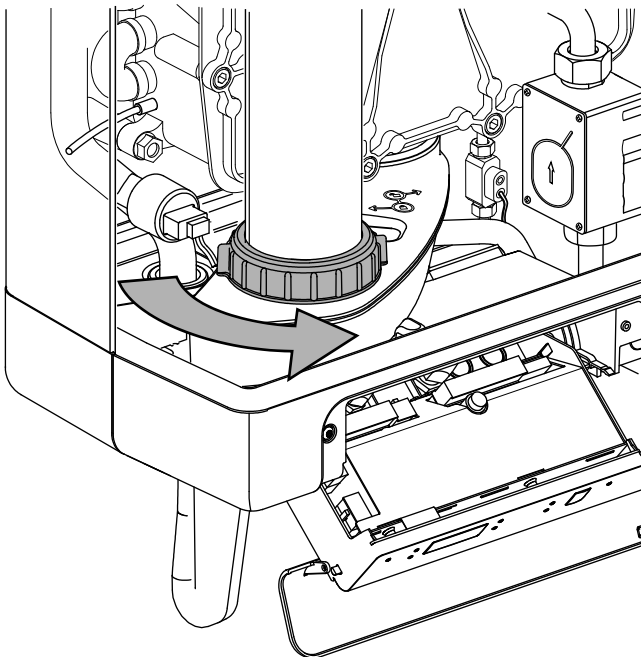
Προτού πραγματοποιήσετε εργασίες συντήρησης ή σέρβις, ακουμπήστε ένα μεταλλικό μέρος της μονάδας προκειμένου να απομακρύνετε το στατικό ηλεκτρισμό και να προστατέψετε την πλακέτα PCB.

14.1.1 Άνοιγμα του λέβητα αερίου

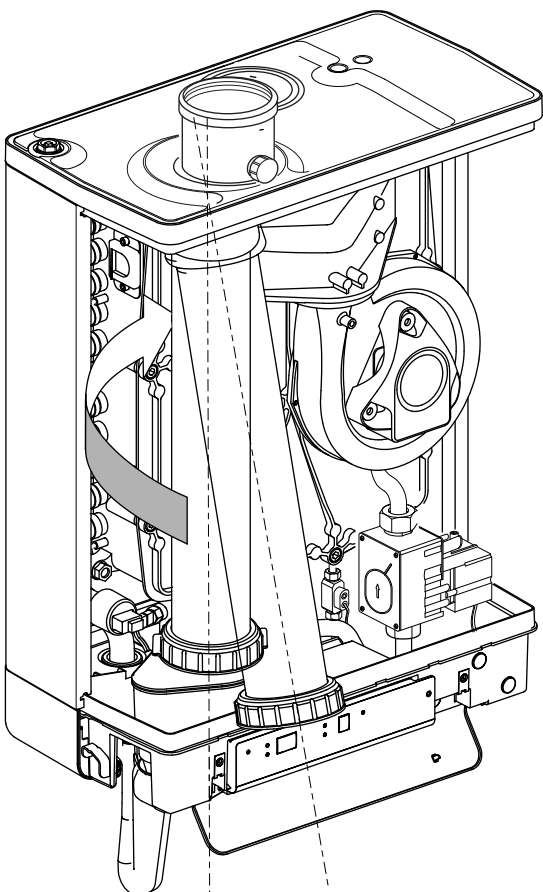
Ανατρέξτε στην ενότητα "9.2.1 Για να ανοίξετε το λέβητα αερίου" [► 59].

14.2 Για να αποσυναρμολογήσετε το λέβητα αερίου

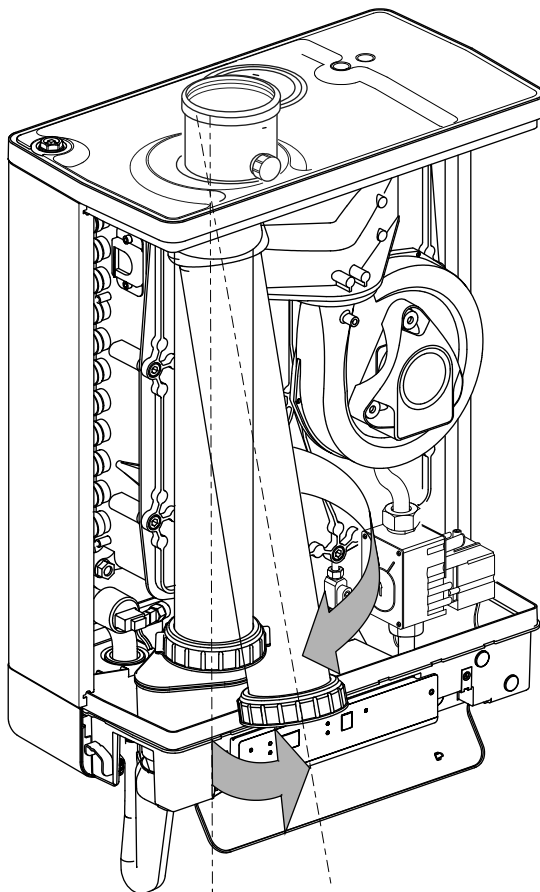
- 1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- 2 Απενεργοποιήστε τον γενικό διακόπτη παροχής ρεύματος της συσκευής.
- 3 Κλείστε τη στρόφιγγα αερίου.
- 4 Αφαιρέστε το μπροστινό πλαίσιο.
- 5 Περιμένετε ώσπου να κρυώσει η συσκευή.
- 6 Ξεβιδώστε το περικόχλιο σύζευξης στη βάση του καπναγωγού στρέφοντάς το αριστερόστροφα.



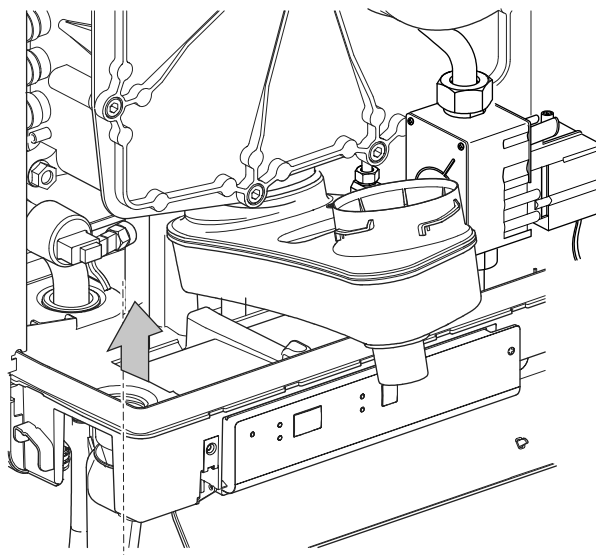
- 7 Σύρετε τον καπναγωγό προς τα επάνω στρέφοντάς τον δεξιόστροφα ώσπου το κάτω μέρος του σωλήνα να βρίσκεται πάνω από τη σύνδεση του δοχείου αποστράγγισης συμπυκνωμάτων.



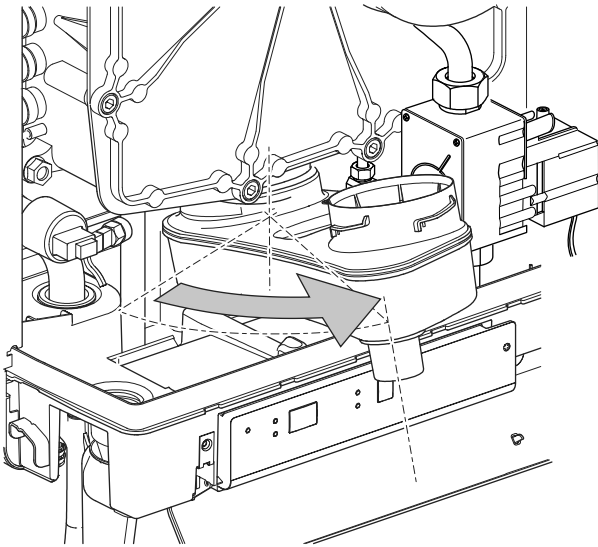
- 8 Τραβήξτε το κάτω μέρος του σωλήνα προς τα εμπρός και αφαιρέστε το σωλήνα προς τα κάτω, στρέφοντας εναλλάξ το σωλήνα δεξιόστροφα και αριστερόστροφα.



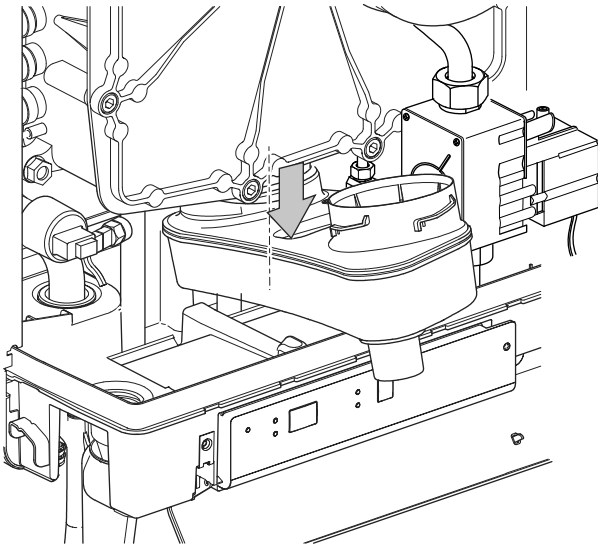
- 9 Σηκώστε το δοχείο αποστράγγισης συμπυκνωμάτων στην αριστερή πλευρά από τη σύνδεση στην παγίδα συμπυκνωμάτων.



- 10 Γυρίστε τον προς τα δεξιά με τη σύνδεση της παγίδας συμπυκνωμάτων πάνω από την άκρη του δίσκου βάσης.



- 11 Σπρώξτε το πίσω μέρος του δοχείου αποστράγγισης συμπυκνωμάτων προς τα κάτω από τη σύνδεση στον εναλλάκτη θερμότητας και αφαιρέστε το.



- 12 Αφαιρέστε τον ακροδέκτη από τον ανεμιστήρα και τη μονάδα ανάφλεξης από τη βάνα αερίου.
13 Ξεβιδώστε τη σύζευξη κάτω από τη βάνα αερίου.
14 Ξεβιδώστε τις βίδες με εξαγωνική κεφαλή από το μπροστινό κάλυμμα και αφαιρέστε την κεφαλή μαζί με τη βάνα αερίου και τον ανεμιστήρα προς τα εμπρός.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προσέξτε ΜΗΝ καταστρέψετε τον καυστήρα, την πλάκα μόνωσης, τη βάνα αερίου, την παροχή αερίου και τον ανεμιστήρα.

14.3 Για να καθαρίσετε το εσωτερικό του λέβητα αερίου

- 1 Καθαρίστε τον εναλλάκτη θερμότητας από το επάνω μέρος προς τα κάτω με μια πλαστική βούρτσα ή συμπιεσμένο αέρα.
- 2 Καθαρίστε το κάτω μέρος του εναλλάκτη θερμότητας.
- 3 Καθαρίστε το δοχείο αποστράγγισης συμπυκνωμάτων με νερό.
- 4 Καθαρίστε την παγίδα συμπυκνωμάτων με νερό.

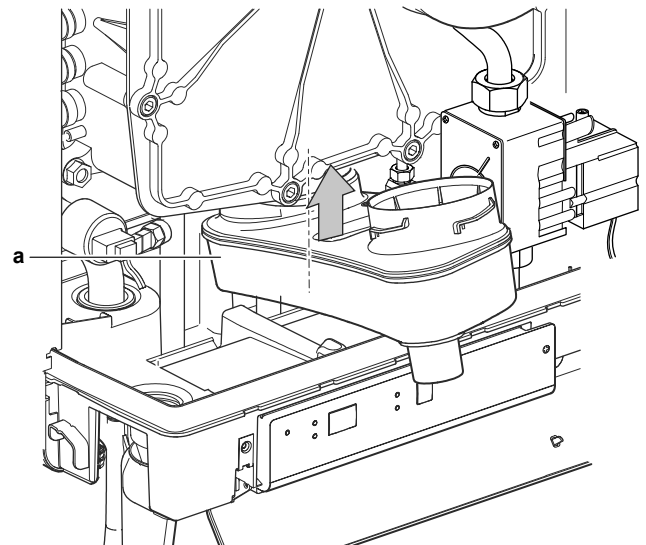
14.4 Για να συναρμολογήσετε το λέβητα αερίου



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Κατά τη συντήρηση, το στεγανοποιητικό παρέμβυσμα του μπροστινού πλαισίου ΠΡΕΠΕΙ να αντικαθίσταται.
- Κατά τη συναρμολόγηση, ελέγξτε τα άλλα στεγανοποιητικά παρεμβύσματα για βλάβες, όπως σκλήρυνση, (λεπτές) ρωγμές και αποχρωματισμό.
- Αν είναι απαραίτητο, τοποθετήστε νέο στεγανοποιητικό παρέμβυσμα και επιβεβαιώστε τη σωστή τοποθέτηση.
- Αν ΔΕΝ έχουν τοποθετηθεί διατάξεις καθυστέρησης ή αν έχουν τοποθετηθεί εσφαλμένα, ενδέχεται να προκληθεί σοβαρή βλάβη.

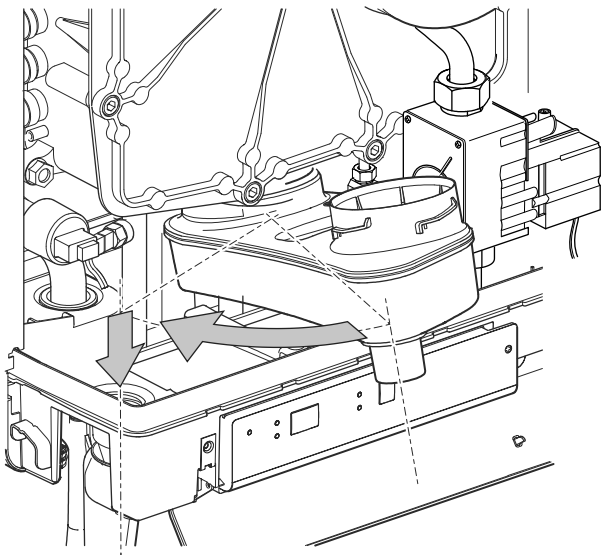
- 1 Ελέγξτε τη σωστή θέση του στεγανοποιητικού γύρω από το μπροστινό κάλυμμα.
- 2 Τοποθετήστε το μπροστινό κάλυμμα στον εναλλάκτη θερμότητας και ασφαλίστε το χρησιμοποιώντας τις βίδες εξαγωνικής κεφαλής και τους δακτυλίους ασφάλισης με εγκοπές.
- 3 Σφίξτε τις βίδες εξαγωνικής κεφαλής ομοιόμορφα με το χέρι, στρέφοντας το εξαγωνικό κλειδί δεξιόστροφα.
- 4 Προσαρμόστε τη σύνδεση αερίου κάτω από τη βαλβίδα αερίου.
- 5 Προσαρμόστε τον ακροδέκτη στον ανεμιστήρα και τη μονάδα ανάφλεξης στη βαλβίδα αερίου.
- 6 Προσαρμόστε την αποστράγγιση συμπυκνωμάτων σύροντάς την πάνω στο στέλεχος εξόδου του εναλλάκτη με τη σύνδεση της παγίδας συμπυκνωματος μπροστά από το δίσκο βάσης.



a Δίσκος βάσης

- 7 Γυρίστε την αποστράγγιση συμπυκνωμάτων προς τα αριστερά και ωθήστε τη προς τα κάτω μέσα στη σύνδεση της παγίδας συμπυκνωματος. Βεβαιωθείτε ενώ το κάνετε αυτό ότι το πίσω μέρος του δοχείου αποστράγγισης συμπυκνωμάτων στηρίζεται στο πέλμα στο πίσω μέρος του δίσκου βάσης.

15 Αντιμετώπιση προβλημάτων



- 8 Πληρώστε την παγίδα συμπυκνώματος με νερό και προσαρμόστε τη στη σύνδεση κάτω από το δοχείο αποστράγγισης συμπυκνωμάτων.
- 9 Σύρετε τον καπναγωγό, στρέφοντάς τον αριστερόστροφα, με το επάνω μέρος γύρω από τον προσαρμογέα καπναγωγού, μέσα στο επάνω κάλυμμα.
- 10 Εισαγάγετε το κάτω μέρος στο δοχείο αποστράγγισης συμπυκνωμάτων και σφίξτε το περικόχλιο σύζευξης δεξιόστροφα.
- 11 Ανοίξτε τη στρόφιγγα αερίου και ελέγξτε τις συνδέσεις αερίου κάτω από τη βαλβίδα αερίου και στο στήριγμα τοποθέτησης για διαρροή.
- 12 Ελέγξτε τη θέρμανση χώρου και τους σωλήνες νερού για διαρροές.
- 13 Ενεργοποιήστε τον γενικό διακόπτη παροχής ρεύματος.
- 14 Ενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το κουμπί ①.
- 15 Ελέγξτε το μπροστινό κάλυμμα, τη σύνδεση ανεμιστήρα στο μπροστινό κάλυμμα και τα εξαρτήματα του καπναγωγού για διαρροή.
- 16 Ελέγξτε την προσαρμογή του αερίου/αέρα.
- 17 Προσαρμόστε το περίβλημα, σφίξτε τις 2 βίδες στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά της οθόνης.
- 18 Κλείστε το κάλυμμα της οθόνης.
- 19 Ελέγξτε τη θέρμανση και την παροχή ζεστού νερού.

15 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εάν προκύψει μια δυσλειτουργία, εμφανίζεται το εικονίδιο ① στις αρχικές σελίδες. Μπορείτε να πιέσετε το ⑥ για να εμφανίσετε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη δυσλειτουργία.

Εάν αντιμετωπίζετε τα συμπτώματα που περιγράφονται παρακάτω, μπορείτε να δοκιμάσετε να επιλύσετε μόνοι σας το πρόβλημα. Για τυχόν άλλα προβλήματα, επικοινωνήστε με τον εγκαταστάτη σας. Μπορείτε να βρείτε τον αριθμό επικοινωνίας/υποστήριξης χρησιμοποιώντας το χειριστήριο.

15.1 Γενικές οδηγίες

Προτού ξεκινήσετε τη διαδικασία εντοπισμού βλαβών, κάνετε ένα σύντομο οπτικό έλεγχο της μονάδας και δείτε εάν υπάρχουν εμφανή σφάλματα όπως χαλαρές συνδέσεις ή ελαττωματικές καλωδιώσεις.

15.2 Προφυλάξεις κατά την αντιμετώπιση προβλημάτων



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Κατά τους ελέγχους του ηλεκτρικού πίνακα της μονάδας, να βεβαιώνετε ΠΑΝΤΑ ότι η μονάδα είναι αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος. Απενεργοποιήστε τον αντίστοιχο ασφαλειοδιακόπτη.
- Όταν ενεργοποιηθεί μια διάταξη προστασίας, σταματήστε τη μονάδα και διαπιστώστε γιατί ενεργοποιήθηκε αυτή η διάταξη προστασίας προτού την επαναφέρετε. Μην παρακάμψετε ΠΟΤΕ τις διατάξεις ασφαλείας και μην αλλάζετε την τιμή τους σε τιμή διαφορετική από την προεπιλεγμένη τιμή του εργοστασίου. Αν δεν μπορείτε να εντοπίσετε την αιτία του προβλήματος, καλέστε τον τοπικό αντιπρόσωπο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αποφύγετε τους κινδύνους από ακούσια επαναφορά της θερμικής ασφάλειας: αυτή η συσκευή ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ να τροφοδοτείται με ρεύμα μέσω εξωτερικής συσκευής μεταγωγής, όπως χρονοδιακόπτη, ούτε να είναι συνδεδεμένη σε κύκλωμα που η εταιρεία παροχής ρεύματος ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τακτικά.

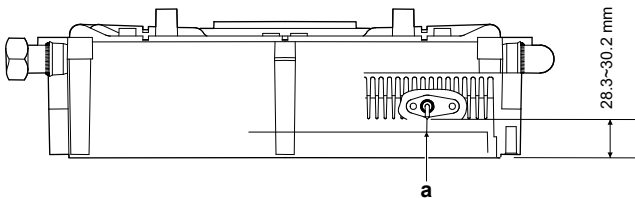
15.3 Επίλυση προβλημάτων με βάση τα συμπτώματα

15.3.1 Σύμπτωμα: ΔΕΝ γίνεται ανάφλεξη του καυστήρα

Πιθανές αιτίες	Διορθωτική ενέργεια
Η στρόφιγγα αερίου είναι κλειστή.	Ανοίξτε τη στρόφιγγα αερίου.
Αέρας στη στρόφιγγα αερίου.	Αφαιρέστε τον αέρα από το σωλήνα αερίου.
Η πίεση παροχής αερίου είναι πολύ χαμηλή.	Επικοινωνήστε με την εταιρεία παροχής αερίου.
Δεν γίνεται ανάφλεξη.	Αντικαταστήστε το ηλεκτρόδιο ανάφλεξης.
Δεν υπάρχει σπινθήρας. Η μονάδα ανάφλεξης στη βάνα αερίου είναι ελαττωματική.	• Ελέγξτε την καλωδίωση. • Ελέγξτε το καπάκι του σπινθηριστή. • Αντικαταστήστε τη μονάδα ανάφλεξης.
Η ρύθμιση αερίου/αέρα ΔΕΝ έχει οριστεί σωστά.	Ελέγξτε τη ρύθμιση. Ανατρέξτε στην ενότητα "Για να ελέγξετε τη ρύθμιση CO ₂ " [p. 77].
Ελαττωματικός ανεμιστήρας.	• Ελέγξτε την καλωδίωση. • Ελέγξτε την ασφάλεια. Αν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε τον ανεμιστήρα.
Ο ανεμιστήρας είναι βρόμικος.	Καθαρίστε τον ανεμιστήρα.
Ελαττωματική βάνα αερίου.	• Αντικαταστήστε τη βάνα αερίου. • Ρυθμίστε ξανά τη βάνα αερίου, ανατρέξτε στην ενότητα "Για να ελέγξετε τη ρύθμιση CO₂" [p. 77].

15.3.2 Σύμπτωμα: Ο καυστήρας ανάβει με θόρυβο

Πιθανές αιτίες	Διορθωτική ενέργεια
Η πίεση παροχής αερίου είναι πολύ υψηλή.	Ο προεσσοστάτης του σπιτιού μπορεί να είναι ελαττωματικός. Επικοινωνήστε με την υπηρεσία παροχής αερίου.
Εσφαλμένο διάκενο ανάφλεξης.	- Αντικατάσταση ακίδας ανάφλεξης. - Ελέγξτε το διάκενο του ηλεκτροδίου ανάφλεξης.
Η ρύθμιση αερίου/αέρα ΔΕΝ έχει οριστεί σωστά.	Ελέγξτε τη ρύθμιση. Ανατρέξτε στην ενότητα "Για να ελέγξετε τη ρύθμιση CO ₂ " [► 77].
Φθορά σπινθηριστή.	Ελέγξτε το διάκενο της ανάφλεξης. Αντικαταστήστε το ηλεκτρόδιο ανάφλεξης. Αντικαταστήστε τη μονάδα ανάφλεξης στη βαλβίδα αερίου.



a Διάκενο σπινθήρα (±4,5 mm)

15.3.3 Σύμπτωμα: Ο καυστήρας αντηχεί

Πιθανές αιτίες	Διορθωτική ενέργεια
Η πίεση παροχής αερίου είναι πολύ χαμηλή.	Ο διακόπτης πίεσης του σπιτιού μπορεί να είναι ελαττωματικός. Επικοινωνήστε με την υπηρεσία παροχής αερίου.
Επανακυκλοφορία των αερίων καύσης.	Ελέγξτε τα καπναέρια και την παροχή αέρα.
Η ρύθμιση αερίου/αέρα ΔΕΝ έχει οριστεί σωστά.	Ελέγξτε τη ρύθμιση. Ανατρέξτε στην ενότητα "Για να ελέγξετε τη ρύθμιση CO ₂ " [► 77].

15.3.4 Σύμπτωμα: Δεν γίνεται θέρμανση χώρου από το λέβητα αερίου

Πιθανές αιτίες	Διορθωτική ενέργεια
Σφάλμα αντλίας θερμότητας	Ελέγξτε το χειριστήριο.
Πρόβλημα επικοινωνίας με την αντλία θερμότητας.	Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο επικοινωνίας είναι εγκατεστημένο σωστά.
Εσφαλμένες ρυθμίσεις αντλίας θερμότητας.	Ελέγξτε τις ρυθμίσεις στο εγχειρίδιο της αντλίας θερμότητας.
Η οθόνη συντήρησης εμφανίζει την ένδειξη "L", ο λέβητας αερίου είναι απενεργοποιημένος.	Ενεργοποιήστε το λέβητα αερίου με το Φ.
Δεν υπάρχει ρεύμα (24 V)	- Ελέγξτε την καλωδίωση. - Έλεγχος συνδετήρα X4.
Ο καυστήρας ΔΕΝ ανάβει για θέρμανση χώρου: ο αισθητήρας S1 ή S2 είναι ελαττωματικός.	Αντικαταστήστε τον αισθητήρα S1 ή S2. Ανατρέξτε στην ενότητα "Κωδικός σφάλματος του λέβητα αερίου" [► 84].

Πιθανές αιτίες	Διορθωτική ενέργεια
ΔΕΝ γίνεται ανάφλεξη του καυστήρα.	Ανατρέξτε στην ενότητα "15.3.1 Σύμπτωμα: ΔΕΝ γίνεται ανάφλεξη του καυστήρα" [► 82].

15.3.5 Σύμπτωμα: Η ισχύς είναι μειωμένη

Πιθανές αιτίες	Διορθωτική ενέργεια
Σε υψηλές σ.α.λ., η ισχύς έχει πέσει κατά περισσότερο από 5%.	- Ελέγξτε τη συσκευή και το σύστημα καπναγωγών για ρύπους. - Καθαρίστε τη συσκευή και το σύστημα καπναγωγών.

15.3.6 Σύμπτωμα: Η θέρμανση χώρου ΔΕΝ φτάνει στη θερμοκρασία

Πιθανές αιτίες	Διορθωτική ενέργεια
Η ρύθμιση του σημείου ρύθμισης αντιστάθμισης είναι εσφαλμένη.	Ελέγξτε τη ρύθμιση στο χειριστήριο και προσαρμόστε την, αν είναι απαραίτητο.
Η θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή.	Αυξήστε τη θερμοκρασία θέρμανσης χώρου.
Δεν υπάρχει κυκλοφορία στην εγκατάσταση.	Ελέγξτε αν υπάρχει κυκλοφορία. Τουλάχιστον 2 ή 3 θερμαντικά σώματα ΠΡΕΠΕΙ να είναι ανοιχτά.
Η ισχύς του λέβητα ΔΕΝ έχει οριστεί σωστά για την εγκατάσταση.	Προσαρμόστε την ισχύ. Ανατρέξτε στην ενότητα "Μέγιστη ρύθμιση ισχύος θέρμανσης χώρου" [► 76].
Δεν γίνεται μεταφορά θερμότητας λόγω αλάτων ή ρύπων στον εναλλάκτη θερμότητας.	Αφαιρέστε τα άλατα ή πλύνετε τον εναλλάκτη θερμότητας με άφθονο νερό από την πλευρά θέρμανσης χώρου.

15.3.7 Σύμπτωμα: Δεν υπάρχει ζεστό νερό χρήσης

Δεν ισχύει για την Ελβετία

Πιθανές αιτίες	Διορθωτική ενέργεια
Ο καυστήρας ΔΕΝ ανάβει για ζεστό νερό χρήσης: ο S3 είναι ελαττωματικός.	Αντικατάσταση του S3.
ΔΕΝ γίνεται ανάφλεξη του καυστήρα.	Ανατρέξτε στην ενότητα "15.3.1 Σύμπτωμα: ΔΕΝ γίνεται ανάφλεξη του καυστήρα" [► 82].

15.3.8 Ένδειξη: Το ζεστό νερό ΔΕΝ φτάνει στην επιθυμητή θερμοκρασία (χωρίς εγκατεστημένο δοχείο)

Δεν ισχύει για την Ελβετία

Πιθανές αιτίες	Διορθωτική ενέργεια
Η ροή του ζεστού νερού χρήσης είναι πολύ μεγάλη.	Προσαρμόστε το συγκρότημα εισόδου.
Η ρύθμιση θερμοκρασίας για το κύκλωμα νερού είναι πολύ χαμηλή.	Αυξήστε το σημείο ρύθμισης της θερμοκρασίας ζεστού νερού χρήσης από την αρχική σελίδα του χειριστηρίου για την παροχή ζεστού νερού χρήσης.
Δεν γίνεται μεταφορά θερμότητας λόγω αλάτων ή ρύπων στην πλευρά ζεστού νερού χρήσης του εναλλάκτη θερμότητας.	Αφαιρέστε τα άλατα ή πλύνετε με άφθονο νερό την πλευρά ζεστού νερού χρήσης του εναλλάκτη.

15 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πιθανές αιτίες	Διορθωτική ενέργεια
Θερμοκρασία κρύου νερού <10°C.	Η θερμοκρασία εισόδου νερού είναι πολύ χαμηλή.
Το ζεστό νερό χρήσης εναλλάσσεται μεταξύ καυτού και κρύου νερού.	- Η ροή είναι πολύ χαμηλή. Για να εξασφαλίσετε άνεση κατά τη χρήση, συνιστάται ελάχιστη ροή νερού 5 l/min. - Αυξήστε το σημείο ρύθμισης της θερμοκρασίας ζεστού νερού χρήσης από την αρχική σελίδα του χειριστηρίου για την παροχή ζεστού νερού χρήσης.

15.4 Επίλυση προβλημάτων βάσει των κωδικών σφαλμάτων

Αν η μονάδα παρουσιάσει πρόβλημα, το χειριστήριο θα εμφανίσει έναν κωδικό σφάλματος. Είναι σημαντικό να κατανοήσετε το πρόβλημα και να λάβετε τα κατάλληλα μέτρα προτού επαναφέρετε τον κωδικό σφάλματος. Αυτό πρέπει να πραγματοποιηθεί από εξουσιοδοτημένο εγκαταστάτη ή τον τοπικό σας αντιπρόσωπο.

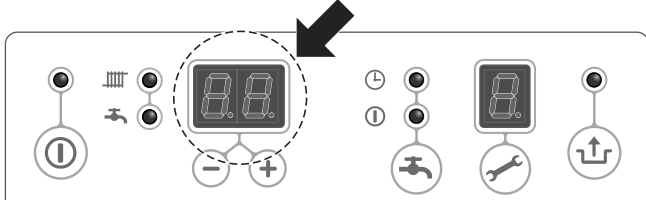
Αυτό το κεφάλαιο σας δίνει μια επισκόπηση όλων των πιθανών κωδικών σφαλμάτων και της περιγραφής τους, όπως εμφανίζονται στο χειριστήριο.

Για λεπτομερείς οδηγίες αντιμετώπισης προβλημάτων για κάθε σφάλμα, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο συντήρησης.

15.4.1 Κωδικοί σφαλμάτων: Επισκόπηση

Κωδικοί σφάλματος του λέβητα αερίου

Ο ελεγκτής του λέβητα αερίου ανιχνεύει σφάλματα και τα υποδεικνύει στην οθόνη με κωδικούς σφαλμάτων.



Αν η λυχνία LED αναβοσβήνει, ο ελεγκτής έχει ανιχνεύσει κάποιο πρόβλημα. Αφού διορθωθεί το πρόβλημα, μπορείτε να κάνετε επανεκκίνηση του ελεγκτή πατώντας το κουμπί .

Ο παρακάτω πίνακας εμφανίζει μια λίστα κωδικών σφαλμάτων και τις πιθανές λύσεις.

Κωδικός σφάλματος	Αιτία	Πιθανή λύση
10, 11, 12, 13, 14	Σφάλμα αισθητήρα S1	- Έλεγχος καλωδίωσης - Αντικατάσταση του S1
20, 21, 22, 23, 24	Σφάλμα αισθητήρα S2	- Έλεγχος καλωδίωσης - Αντικατάσταση του S2
0	Σφάλμα αισθητήρα μετά από αυτόματο έλεγχο	Αντικατάσταση του S1 και/ή του S2

Κωδικός σφάλματος	Αιτία	Πιθανή λύση
1	Η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή	- Αέρας στην εγκατάσταση - Η αντλία ΔΕΝ λειτουργεί - Ανεπαρκής ροή στην εγκατάσταση - Τα θερμαντικά σώματα είναι κλειστά - Οι ρυθμίσεις της αντλίας είναι πολύ χαμηλές
2	Εναλλαγή των S1 και S2	- Έλεγχος του σειτ καλωδίων - Αντικατάσταση του S1 και του S2
4	Δεν υπάρχει σήμα φλόγας	- Η στρόφιγγα αερίου είναι κλειστή - Δεν υπάρχει διάκενο ανάφλεξης ή είναι εσφαλμένο - Η πίεση παροχής αερίου είναι πολύ χαμηλή ή παρουσιάζει βλάβη - Η βάνα αερίου ή η μονάδα ανάφλεξης ΔΕΝ έχει ισχύ
5	Ασθενές σήμα φλόγας	- Φραγμένη αποστράγγιση συμπτωμάτων - Έλεγχος προσαρμογής της βάνας αερίου
6	Σφάλμα ανίχνευσης φλόγας	- Αντικατάσταση καλωδίου ανάφλεξης και καπακιού σπινθηριστή - Αντικαταστήστε τη μονάδα ανάφλεξης - Αντικαταστήστε τον ελεγκτή του λέβητα
8	Εσφαλμένη ταχύτητα ανεμιστήρα	- Ο ανεμιστήρας παρεμποδίζεται από το περίβλημα - Καλωδίωση μεταξύ του ανεμιστήρα και του περιβλήματος - Έλεγχος καλωδίωσης για κακή επαφή καλωδίων - Αντικατάσταση ανεμιστήρα
29, 30	Ελαττωματικό ρελέ βάνας αερίου	Αντικαταστήστε τον ελεγκτή του λέβητα

16 Γλωσσάρι

Αντιπρόσωπος

Αντιπρόσωπος πωλήσεων του προϊόντος.

Εξουσιοδοτημένος τεχνικός εγκατάστασης

Άτομο με τεχνικές δεξιότητες που διαθέτει τα απαιτούμενα προσόντα για την εγκατάσταση του προϊόντος.

Χρήστης

Ο κάτοχος του προϊόντος και/ή το άτομο που χειρίζεται το προϊόν.

Ισχύουσα νομοθεσία

Κάθε οδηγία, νόμος, κανονισμός και/ή κώδικας με ισχύ σε διεθνές, ευρωπαϊκό, εθνικό ή τοπικό επίπεδο, που σχετίζεται και έχει εφαρμογή σε ένα συγκεκριμένο προϊόν ή τομέα.

Εταιρεία συντήρησης

Εταιρεία που διαθέτει τα κατάλληλα προσόντα και μπορεί να εκτελέσει ή να συντονίσει την απαιτούμενη συντήρηση του προϊόντος.

Εγχειρίδιο εγκατάστασης

Το εγχειρίδιο οδηγιών για ένα συγκεκριμένο προϊόν ή εφαρμογή το οποίο εξηγεί τις διαδικασίες εγκατάστασης, διαμόρφωσης και συντήρησής του/της.

Εγχειρίδιο λειτουργίας

Το εγχειρίδιο οδηγιών για ένα συγκεκριμένο προϊόν ή εφαρμογή το οποίο εξηγεί τον τρόπο λειτουργίας του/της.

Οδηγίες συντήρησης

Το εγχειρίδιο οδηγιών για ένα συγκεκριμένο προϊόν ή εφαρμογή το οποίο εξηγεί (όπου απαιτείται) τις διαδικασίες εγκατάστασης, διαμόρφωσης, λειτουργίας και/ή συντήρησής του/της.

Εξαρτήματα

Ετικέτες, εγχειρίδια, δελτία πληροφοριών και εξοπλισμός που συνοδεύουν το προϊόν και πρέπει να εγκαθίστανται σύμφωνα με τις οδηγίες που δίνονται στη συνοδευτική τεκμηρίωση.

Προαιρετικός εξοπλισμός

Εξοπλισμός που κατασκευάζεται ή εγκρίνεται από την Daikin και μπορεί να συνδυαστεί με το προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες που δίνονται στη συνοδευτική τεκμηρίωση.

Προμήθεια από το τοπικό εμπόριο

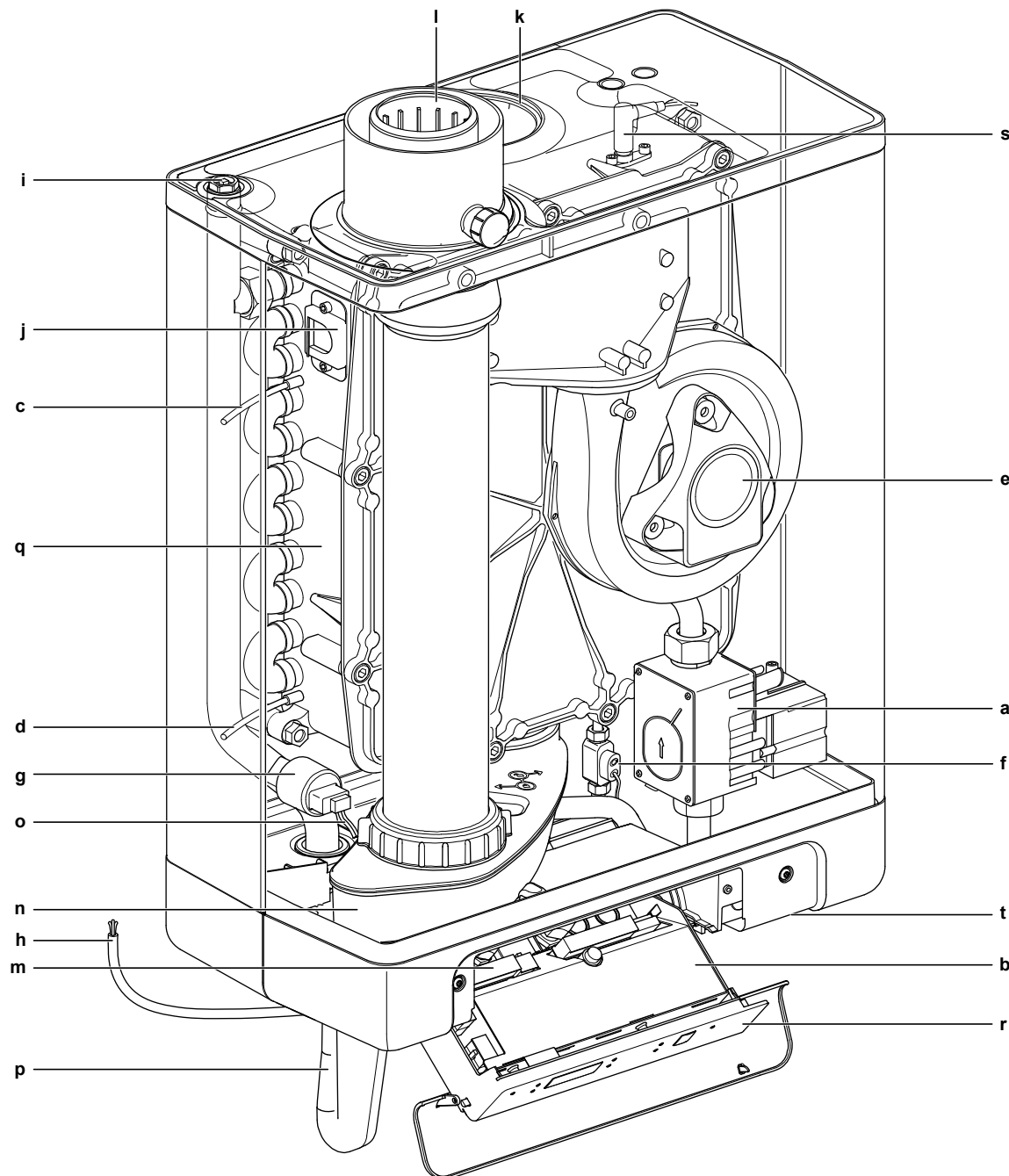
Εξοπλισμός ο οποίος ΔΕΝ κατασκευάζεται από την Daikin και μπορεί να συνδυαστεί με το προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες που δίνονται στη συνοδευτική τεκμηρίωση.

17 Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ένα μέρος των πιο πρόσφατων τεχνικών δεδομένων είναι διαθέσιμο στον ιστότοπο Daikin της περιοχής σας (δημόσια προσβάσιμος). Το σύνολο των πιο πρόσφατων τεχνικών δεδομένων είναι διαθέσιμο στην πύλη Daikin Business Portal (απαιτείται έλεγχος ταυτότητας).

17.1 Εξαρτήματα

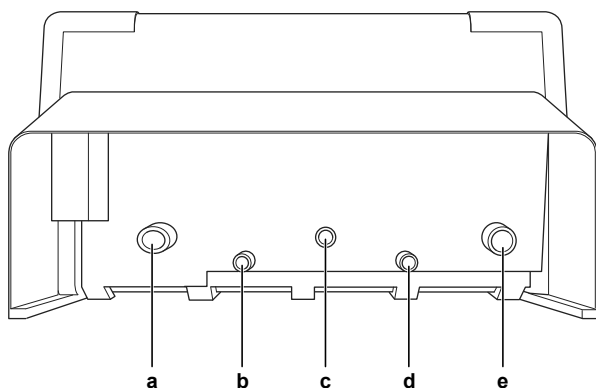
17.1.1 Εξαρτήματα: Λέβητας αερίου



- a Βαλβίδα αερίου
- b Πίνακας ελέγχου λέβητα
- c Αισθητήρας S1
- d Αισθητήρας S2
- e Ανεμιστήρας
- f Αισθητήρας ροής
- g Αισθητήρας πίεσης θέρμανσης χώρου
- h Καλώδιο τροφοδοσίας 230 V AC χωρίς βύσμα (απογυμνωμένο)
- i Χειροκίνητη εξαέρωση
- j Θυρίδα οπτικής ένδειξης
- k Καπάκι παροχής αέρα

- l Προσαρμογέας καπναγωγού (χρησιμοποιείται ΜΟΝΟ σε συνδυασμό με τη συνοδευτική γωνία στα σετ καπναγωγών)
- m Κιβώτιο σύνδεσης/πλακέτα ακροδεκτών X4
- n Δοχείο αποστράγγισης συμπυκνωμάτων
- o Αισθητήρας ζεστού νερού S3
- p Έξοδος συμπυκνώματος S3
- q Εναλλάκτης θερμότητας
- r Πίνακας λειτουργίας και ένδειξη
- s Ηλεκτρόδιο ιονισμού/ανάφλεξης
- t Θέση πινακίδας στοιχείων

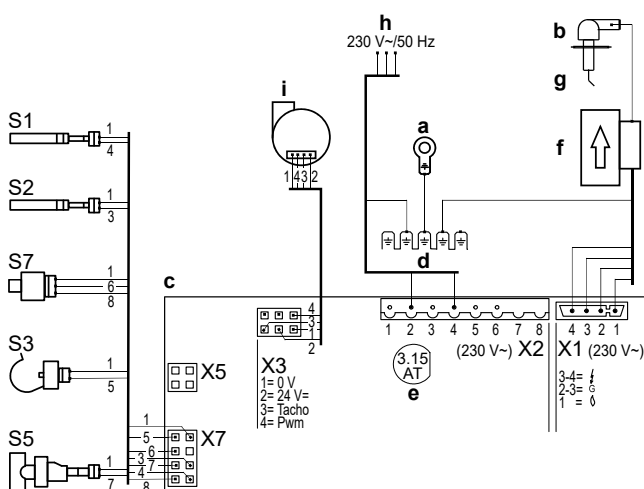
Κάτω όψη



- a Έξοδος θέρμανσης χώρου
- b Έξοδος άμεσης παροχής ζεστού νερού χρήσης (δεν ισχύει για την Ελβετία)
- c Είσοδος αερίου
- d Είσοδος άμεσης παροχής ζεστού νερού χρήσης (δεν ισχύει για την Ελβετία)
- e Είσοδος θέρμανσης χώρου

17.2 Διάγραμμα καλωδίωσης

17.2.1 Διάγραμμα καλωδίωσης: Λέβητας αερίου



- a Συνδέσεις γείωσης εναλλάκτη θερμότητας
- b Κάλυμμα σπινθηριστή
- c Χειριστήριο λέβητα
- d Συνδέσεις γείωσης ηλεκτρική λέβητα
- e Ασφάλεια (3,15 A T)
- f Βάνα αερίου και μονάδα ανάφλεξης
- g Αισθητήρας ιονισμού/ανάφλεξης
- h Κύρια τάση
- i Ανεμιστήρας
- S1 Αισθητήρας ροής
- S2 Αισθητήρας επιστροφής
- S3 Αισθητήρας ζεστού νερού χρήσης (δεν ισχύει για την Ελβετία)
- S5 Διακόπτης ροής
- S7 Αισθητήρας πίεσης νερού θέρμανσης χώρου
- X1 Βάνα αερίου και ηλεκτροδίο ανάφλεξης
- X2 Γενικός διακόπτης παροχής ρεύματος (2=L (BRN), 4=N (BLU))
- X3 Ανεμιστήρας παροχής ισχύος (230 V)
- X5 Καλώδιο επικοινωνίας λέβητα
- X7 Σύνδεση αισθητήρα

17.3 Τεχνικές προδιαγραφές

17.3.1 Τεχνικές προδιαγραφές: Λέβητας αερίου

Γενικά

	EHYKOMB33AA*
Λέβητας συμπίκνωσης	Ναι
Λέβητας χαμηλής θερμοκρασίας	Όχι
Λέβητας B1	Όχι
Θερμαντήρας χώρου συμπαραγωγής	Όχι
Συνδυασμένος θερμαντήρας	Ναι
Σχετικό μοντέλο αντλίας θερμότητας	EHYHBM05/EHYHBM/X08
Λειτουργία	Θέρμανση – Ζεστό νερό χρήσης
Μονάδα αντλίας θερμότητας	EHYHBM05 EHYHBM/X08
Κατηγορία συσκευής ⁽¹⁾	B ₂₃ , B ₃₃ , C _{13(x)} , C _{33(x)} , C _{43(x)} , C _{53(x)} , C _{63(x)} , C _{83(x)} , C _{93(x)}
Αέριο	
Κατανάλωση αερίου (G20, Φυσικό αέριο E/H)	0,79~3,39 m³/h
Κατανάλωση αερίου (G25, Φυσικό αέριο LL/L)	0,89~3,92 m³/h

	EHYKOMB33AA*
Κατανάλωση αερίου (G31, Υγροποιημένο αέριο προπάνιο)	0,30~1,29 m³/h
Μέγιστη θερμοκρασία καπναερίων για ζεστό νερό χρήσης	70°C
Μαζική ροή καπναερίων (μέγιστη)	15,1 g/s
Πίεση διαθέσιμου ανεμιστήρα	75 Pa
Κατηγορία NOx	6
NOx	36 mg/kWh
P ₁ στο 30% της ονομαστικής εισόδου (30/37)	8,8 kW
P ₄ ονομαστική έξοδος (80/60)	26,6 kW
η ₁ απόδοση στο P ₁	97,5%
η ₄ απόδοση στο P ₄	88,8%
Απώλεια θερμότητας σε λειτουργία αναμονής (P _{stby})	0,038 kW
Ημερήσια κατανάλωση καυσίμου, Q _{fuel}	22,514 kWh
Ημερήσια κατανάλωση ρεύματος, Q _{elec}	0,070 kWh
Κεντρική θέρμανση	

⁽¹⁾ Ο δείκτης "x" ισχύει μόνο για τη Γερμανία (DE).

17 Τεχνικά χαρακτηριστικά

	EHYKOMB33AA*
Μέγιστη πίεση κυκλώματος θέρμανσης χώρου	3 bar
Μέγιστη θερμοκρασία νερού θέρμανσης χώρου	90°C
Ονομαστικό φορτίο (ανώτατη τιμή) Q_n (H_s)	8,4~30,0 kW
Ονομαστικό φορτίο (κατώτατη τιμή) Q_n (H_i)	7,6~27,0 kW
Έξοδος στους 80/60°C (P_n)	7,5~26,6 kW
Ονομαστική έξοδος	8,2~26,6 kW
Απόδοση θέρμανσης χώρου (καθαρή θερμαντική αξία 80/60) η_{100}	98,7%
Αποδοτική θέρμανση χώρου (καθαρή θερμαντική αξία 37/30 - 30%) η_{30}	108,3%
Εύρος λειτουργίας	30~90°C
Πτώση πίεσης	Ανατρέξτε στην καμπύλη εξωτερικής στατικής πίεσης (ESP) στον οδηγό αναφοράς εγκαταστάτη.
Ζεστό νερό χρήσης (δεν ισχύει για την Ελβετία)	
Ονομαστικό φορτίο ζεστού νερού χρήσης Q_{nw} (H_s)	8,4~36,3 kW
Ονομαστικό φορτίο ζεστού νερού χρήσης Q_{nw} (H_i)	7,6~32,7 kW
Μέγιστη πίεση νερού PMW	8 bar
Απόδοση ζεστού νερού χρήσης (κατώτερη θερμαντική αξία)	105%
Εύρος λειτουργίας	40~65°C
Παροχή ζεστού νερού χρήσης (σημείο ρύθμισης 60°C)	9 l/min
Παροχή ζεστού νερού χρήσης (σημείο ρύθμισης 40°C)	15 l/min
Όριο νερού οικιακής χρήσης	2 l/min.
Αποτελεσματικός χρόνος αναμονής μονάδας	<1 δευτ.
Διαφορά πλευρικής πίεσης νερού οικιακής χρήσης	Ανατρέξτε στην ενότητα "Γράφημα αντίστασης ροής για το κύκλωμα ζεστού νερού χρήσης της συσκευής" [► 70].
Περιβάλημα	
Χρώμα	Λευκό – RAL9010
Υλικό	Μεταλλικό φύλλο με επίστρωση
Διαστάσεις	
Συσκευασία (Υ×Π×Β)	900×500×300 mm
Μονάδα (Υ×Π×Β)	710×450×240 mm
Καθαρό βάρος μηχανήματος	36 kg
Βάρος συσκευασμένου μηχανήματος	37 kg
Υλικό συσκευασίας	Χαρτόνι/PP (ιμάντες)
Υλικό συσκευασίας (βάρος)	1 kg
Όγκος νερού λέβητα	4 l
Βασικά τμήματα	
Εναλλάκτης θερμότητας πλευράς νερού	Αλουμίνιο, χαλκός
Κύκλωμα νερού θέρμανσης χώρου	
Συνδέσεις σωληνώσεων θέρμανσης χώρου	Ø22 mm
Υλικό σωληνώσεων	Cu

	EHYKOMB33AA*
Βάνα ασφαλείας	Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της εσωτερικής μονάδας
Μανόμετρο	Ψηφιακή
Βάνα αποστράγγισης/πλήρωσης	Όχι (προαιρετικά στο κιτ σύνδεσης)
Βάνες αποκοπής	Όχι (προαιρετικά στο κιτ σύνδεσης)
Βάνα εξαέρωσης	Ναι (χειροκίνητη)
Κύκλωμα ζεστού νερού χρήσης (δεν ισχύει για την Ελβετία)	
Συνδέσεις σωληνώσεων ζεστού νερού χρήσης	Ø15 mm
Υλικό σωληνώσεων	Cu
Αέριο/καπναέτρια	
Σύνδεση αερίου	Ø15 mm
Σύνδεση καπναερίων/αέρα καύσης	Ομόκεντρη σύνδεση Ø60/100 mm
Ηλεκτρικές συνδέσεις	
Τάση τροφοδοσίας ρεύματος	230 V
Φάση τροφοδοσίας ρεύματος	1~
Συχνότητα τροφοδοσίας ρεύματος	50 Hz
Κατηγορία IP	IPX4D
Απορροφούμενη ισχύς, πλήρες φορτίο	80 W
Απορροφούμενη ισχύς, αναμονή	2 W
Βοηθητική κατανάλωση ρεύματος σε πλήρες φορτίο (el_{max})	0,040 kW
Βοηθητική κατανάλωση ρεύματος σε μερικό φορτίο (el_{min})	0,015 kW
Συμπληρωματική κατανάλωση ρεύματος σε λειτουργία αναμονής (P_{sb})	0,002 kW
Μονάδα ραδιοεπικοινωνίας	
Τροφοδοσία	230 V AC από το κεντρικό δίκτυο
Εύρος συχνοτήτων	868,3 MHz
Ενεργός ακτινοβολούμενη ισχύς (ERP)	12,1 dBm

Προδιαγραφές σχετικών με την ενέργεια προϊόντων

Τεχνικό δελτίο προϊόντος σε συμμόρφωση με το
CELEX-32013R0811

Προμηθευτής			Daikin Europe N.V., Zandvoordestraat 300, BE-8400 Oostende, Belgium
Ονομασία τύπου			EHYKOMB33AA*
Κλάση ενεργειακής απόδοσης εποχιακής θέρμανσης χώρου	—	—	A
Ονομαστική έξοδος θερμότητας	Ονομαστική τιμή P	kW	27
Ετήσια κατανάλωση ισχύος	Q_{HE}	GJ	53
Ενεργειακή απόδοση εποχιακής θέρμανσης χώρου	η_s	%	93
Επίπεδο ηχητικής ισχύος	L_{WA}	dB	50
Δηλωμένο προφίλ φορτίου	—	—	XL
Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης νερού	—	—	A
Ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικού ρεύματος	AEC	kWh	15
Ετήσια κατανάλωση καυσίμου	AFC	GJ	18
Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού	η_{WH}	%	84
Ελεγκτής κλάσης απόδοσης	—	—	II
Συνεισφορά στην ετήσια απόδοση	—	%	2,0
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ			
- Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν από την εγκατάσταση αυτής της συσκευής. - Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, εκτός εάν επιβλέπονται από ή τη χειρίζονται κατόπιν οδηγιών σχετικά με τη χρήση της συσκευής από κάποιο άτομο το οποίο είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. - Η συσκευή και η εγκατάσταση πρέπει να ελέγχονται κάθε χρόνο από εξειδικευμένο εγκαταστάτη και να καθαρίζονται όταν είναι απαραίτητο. - Η συσκευή μπορεί να καθαριστεί με ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά ή διαβρωτικά καθαριστικά υλικά ή διαλύτες.			

17 Τεχνικά χαρακτηριστικά

Κατηγορία συσκευής και πίεση παροχής

Κωδικός χώρας (EN 437)	Χώρα	Κατηγορία αερίου	Προεπιλεγμένη ρύθμιση	Μετά τη μετατροπή σε G25	Μετά τη μετατροπή σε G31
AT	Αυστρία	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (50 mbar)
BA	Βοσνία και Ερζεγοβίνη	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
BE	Βέλγιο ⁽¹⁾	I _{2E(s)} , I _{3P}	G20/G25 (20/25 mbar)	—	—
BG	Βουλγαρία	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (30 mbar)
CH	Ελβετία	I _{2H} , II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar, 50 mbar)
CY	Κύπρος	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
CZ	Τσεχική Δημοκρατία	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
DE	Γερμανία	II _{2ELL3P}	G20 (20 mbar)	G25 (20 mbar)	G31 (50 mbar)
DK	Δανία	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
ES	Ισπανία	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
FR	Γαλλία	II _{2Esl3P}	G20/G25 (20/25 mbar)	—	G31 (37 mbar)
GB	Ηνωμένο Βασίλειο	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
GR	Ελλάδα	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
HR	Κροατία	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
HU	Ουγγαρία	I _{2H}	G20 (25 mbar)	—	—
IE	Ιρλανδία	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
IT	Ιταλία	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
LT	Λιθουανία	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
LV	Λετονία	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
MT	Μάλτα	I _{3P}	—	—	G31 (30 mbar)
PL	Πολωνία	II _{2E3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
PT	Πορτογαλία	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
RO	Ρουμανία	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (30 mbar)
SI	Σλοβενία	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
SK	Σλοβακία	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar, 50 mbar)
TR	Τουρκία	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
UA	Ουκρανία	II _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—

⁽¹⁾ Τυχόν τροποποιήσεις στη βάνα αερίου ΠΡΕΠΕΙ να εκτελούνται από πιστοποιημένο αντιπρόσωπο του κατασκευαστή. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.

İçindekiler

1 Ürün hakkında	92	9.4.12 Piyasada mevcut baca gazı malzemeleri (C63).....	111
2 Bu doküman hakkında	92	9.4.13 Baca sistemini sabitleme hakkında	111
2.1 Uyarı ve simgelerin anlamları	92	9.5 Yoğuşma suyu borularının döşenmesi	113
3 Genel güvenlik önlemleri	93	9.5.1 Dahili bağlantılar	113
3.1 Montör için	93	9.5.2 Harici bağlantılar	113
3.1.1 Genel	93	10 Boru tesisi	113
3.1.2 Montaj sahası	93	10.1 Su borularının bağlanması	113
3.1.3 Soğutucu — R410A veya R32 durumunda	94	10.1.1 Su borusunun kombiye bağlanması	113
3.1.4 Su	94	10.2 Gaz borusu bağlantısı	114
3.1.5 Elektrik	95	10.2.1 Gaz borusunu bağlamak için	114
3.1.6 Gaz	95	11 Elektrik tesisi	115
3.1.7 Gaz egzozu	96	11.1 Elektrik kablolarının bağlanması	115
3.1.8 Yerel mevzuat	96	11.1.1 Kombin ana güç beslemesini bağlamak için	115
4 Özel montör güvenlik talimatları	96	11.1.2 İletişim kablosunu kombi ile iç ünitesi arasında bağlamak için	115
Kullanıcı için	98	12 Yapılandırma	116
5 Kullanıcı güvenlik talimatları	98	12.1 Kombi	116
5.1 Genel	98	12.1.1 Genel bakış: Yapılandırma	116
6 İşletim	98	12.1.2 Temel yapılandırma	116
6.1 Genel bakış: Çalıştırma	98	13 İşletmeye alma	121
6.2 Isıtma	98	13.1 Bir gaz basınç testi gerçekleştirmek için	121
6.3 Kullanım sıcak suyu	99	13.2 Kombide bir test işletmesi gerçekleştirmek için	121
6.4 Çalışma modları	99	14 Bakım ve servis	122
Montör için	100	14.1 Bakım güvenlik önlemleri	122
7 Kutu hakkında	100	14.1.1 Kombin açılması	122
7.1 Kombi	100	14.2 Kombiyi sökmek için	122
7.1.1 Kombiyi ambalajından çıkarmak için	100	14.3 Kombin içini temizlemek için	123
7.1.2 Aksesuarları kombiden çıkarmak için	101	14.4 Kombiyi monte etmek için	124
8 Üniteler ve seçenekler hakkında	101	15 Sorun giderme	124
8.1 Kimlik	101	15.1 Genel talimatlar	124
8.1.1 Tanım etiketi: Gazlı kombi	101	15.2 Sorun giderme sırasında dikkat edilecekler	124
8.2 Ünitelerin kombinasyonu ve seçenekler	101	15.3 Sorunların belirtilere göre çözülmesi	125
8.2.1 Kombi için olası seçenekler	101	15.3.1 Belirti: Brülör ATEŞLENMİYOR	125
9 Ünite montajı	104	15.3.2 Belirti: Brülör gürültülü ateşleniyor	125
9.1 Kombi montaj hazırlığı	104	15.3.3 Belirti: Brülör titrek yanıyor	125
9.2 Ünitenin açılması ve kapatılması	104	15.3.4 Belirti: Kombi alan ısıtması gerçekleştiriyor	125
9.2.1 Kombiyi açmak için	104	15.3.5 Belirti: Güç düşüktür	125
9.2.2 Kombi anahtar kutusu kapağını açmak için	104	15.3.6 Belirti: Alan ısıtması istenen sıcaklığa ÇIKMIYOR	125
9.2.3 Kombiyi kapatmak için	105	15.3.7 Belirti: Kullanım sıcak suyu gelmiyor	126
9.2.4 Kombi kapak plakasını takmak için	105	15.3.8 Belirti: Sıcak su, istenen sıcaklığa ÇIKMIYOR (boyler takılmadan)	126
9.3 Kombin montajı	105	15.4 Hata kodlarından yola çıkarak sorunların çözümü	126
9.3.1 Kombiyi monte etmek için	105	15.4.1 Hata kodları: Genel bakış	126
9.3.2 Yoğuşma suyu tutucuyu monte etmek için	106	16 Sözlük	127
9.4 Kombin baca gazı sistemine bağlanması	106	17 Teknik veriler	128
9.4.1 Kombiyi 80/125 konsentrik bağlantıya dönüştürmek için	107	17.1 Bileşenler	128
9.4.2 60/100 konsentrik bağlantıyı bir çift boru bağlantısına dönüştürmek için	107	17.1.1 Parçalar: Kombi	128
9.4.3 Toplam boru uzunluğunun hesaplanması	108	17.2 Kablo şeması	129
9.4.4 Cihaz kategorileri ve boru uzunlukları	108	17.2.1 Kablo şeması: Kombi	129
9.4.5 Kullanılacak malzemeler	110	17.3 Teknik özellikler	129
9.4.6 Baca borusu konumu	110	17.3.1 Teknik özellikler: Kombi	129
9.4.7 Gaz çıkışının ve hava girişinin yalıtılması	110		
9.4.8 Yatay baca sisteminin takılması	111		
9.4.9 Düşey baca sisteminin takılması	111		
9.4.10 Baca gazı yönetim kiti	111		
9.4.11 Boşluklardaki bacalar	111		

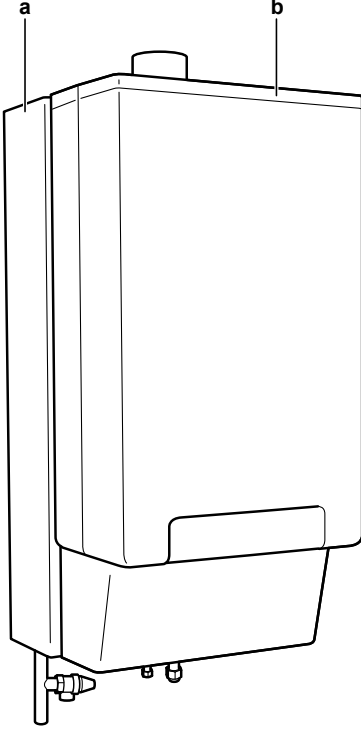
1 Ürün hakkında

1 Ürün hakkında

Ürün (hibrit sistem) iki modülden oluşur:

- ısı pompası modülü ve
- kombi modülü.

Bu modüller MUTLAKA birlikte monte edilmeli ve kullanılmalıdır.



a Isı pompası modülü
b Kombi modülü

BİLGİ

Bu ürün yalnızca ev içi kullanım içindir.

2 Bu doküman hakkında

Hedef kitle

Yetkili montörler

Dokümantasyon seti

Bu doküman bir dokümantasyon setinin parçasıdır. Tam set şunlardan oluşur:

- **Genel güvenlik önlemleri:**
 - Sistemin kurulumunu gerçekleştirmeden önce mutlaka okumanız gereken güvenlik talimatları
 - Formatı: Basılı (iç ünite kutusundan çıkar)
- **Isı pompası modülü montaj kılavuzu:**
 - Montaj talimatları
 - Formatı: Basılı (iç ünite kutusundan çıkar)
- **Kombi modülü montaj kılavuzu:**
 - Montaj ve kullanım talimatları
 - Formatı: Basılı nüsha (kombi ünitesi kutusundan çıkar)
- **Dış ünite montaj kılavuzu:**
 - Montaj talimatları
 - Formatı: Basılı (dış ünite kutusundan çıkar)

Montör başvuru kılavuzu:

- Montaj hazırlığı, referans veriler, ...
- Format: Dijital dosyaları <https://www.daikin.eu> adresinde bulabilirsiniz. Modelinizi bulmak için 🔍 arama işlevini kullanın.

Opsiyonel ekipmanlar için ek kitapçık:

- Opsiyonel cihazların nasıl monte edilmesi gerektiği hakkında ilave bilgiler
- Format: Basılı (iç ünite kutusundan çıkar) + Dijital dosyaları <https://www.daikin.eu> adresinde bulabilirsiniz. Modelinizi bulmak için 🔍 arama işlevini kullanın.

Verilen dokümanların en son sürümleri bölgesel Daikin web sitesinde bulunabilir veya satıcınız aracılığıyla edinilebilir.

Orijinal dokümantasyon İngilizce yazılmıştır. Diğer tüm diller tercümedir.

Teknik mühendislik verileri

- En son teknik verilerin bir **alt kümesine** bölgesel Daikin web sitesinden (genel erişime açık) ulaşılabilir.
- En son teknik verilerin tam kümesine Daikin Business Portal üzerinden ulaşılabilir (kimlik denetimi gerekir).

İTHALATÇI FİRMA

DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.

Gülsuyu Mah. Fevzi Çakmak Cad. Burçak Sok. No. 20 34848
Maltepe İSTANBUL / TÜRKİYE

2.1 Uyarı ve simgelerin anlamları



TEHLİKE

Ölüm veya ciddi yaralanmalarla sonuçlanacak durumları gösterir.



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

Elektrik çarpmasına yol açabilecek durumları gösterir.



TEHLİKE: YANMA/HAŞLANMA RİSKİ

Aşırı yüksek veya aşırı düşük sıcaklıklar nedeniyle yanmaya/haşlanmaya neden olabilecek durumları gösterir.



TEHLİKE: PATLAMA RİSKİ

Patlamaya yol açabilecek durumları gösterir.



TEHLİKE: ZEHİRLENME RİSKİ

Zehirlenmeye yol açabilecek durumları gösterir.



UYARI

Ölüm veya ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilecek durumları gösterir.



UYARI: DONMAYA KARŞI KORUMA

Cihaz hasarları veya maddi hasarla sonuçlanabilecek durumları gösterir.



UYARI: YANICI MADDE



İKAZ

Küçük veya orta ciddiyette yaralanmalarla sonuçlanabilecek durumları gösterir.



DİKKAT

Cihaz hasarları veya maddi hasarla sonuçlanabilecek durumları gösterir.



BİLGİ

Yararlı ipuçlarını veya ilave bilgileri gösterir.

Ünitede kullanılan semboller:

Simge	Açıklama
	Montajdan önce montaj ve kullanım kılavuzu ve kablo tesisatı talimat sayfasını okuyun.
	Bakım ve servis görevlerini yerine getirmeden önce servis kılavuzunu okuyun.
	Daha fazla bilgi için montör ve kullanıcı başvuru kılavuzuna bakın.
	Ünite döner parçalar içerir. Ünitede onarım ya da denetim yaparken dikkatli olun.

Dokümantasyonda kullanılan semboller:

Simge	Açıklama
	Bir şekil başlığını veya buna bir başvuruyu gösterir. Örnek: "▲ 1-3 Şekil başlığı" "Bölüm 1'de Şekil 3" anlamına gelir.
	Bir tablo başlığını veya buna bir başvuruyu gösterir. Örnek: "■ 1-3 Tablo başlığı" "Bölüm 1'de Tablo 3" anlamına gelir.

3 Genel güvenlik önlemleri

3.1 Montör için

3.1.1 Genel



TEHLİKE: YANMA/HASLANMA RİSKİ

- Çalışma sırasında veya çalışmadan hemen sonra soğutucu akışkan borularına, su borularına ve dahili parçalara KESİNLİKLE dokunmayın. Bu parçalar çok sıcak veya çok soğuk olabilir. Normal oda sıcaklığına dönmesi için bekleyin. MUTLAKA dokunmanız gerekiyorsa, koruyucu eldiven takın.
- Sızan soğutucu akışkana KESİNLİKLE dokunmayın.



UYARI

Cihazların veya aksesuarların hatalı montajı veya bağlanması elektrik çarpmasına, kısa devreye, sızıntılara, yangına veya diğer cihaz hasarlarına neden olabilir. YALNIZCA Daikin tarafından üretilen veya onaylanan aksesuarları, opsiyonel cihazları ve yedek parçaları kullanın.



UYARI

Montaj, test ve uygulama malzemelerinin (Daikin kılavuzlarında açıklanan talimatlardan öncelikli olarak) ilgili mevzuata uygun olduğundan emin olun.



UYARI

Hiç kimsenin, özellikle de çocukların oynamaması için plastik ambalaj torbalarını yırtıp parçalayın ve çöpe atın. Olası risk: Boğulma.



UYARI

Ünitenin küçük hayvanlar tarafından bir sığınak olarak kullanılmasını önlemek için gerekli önlemleri alın. Küçük hayvanların elektrikli parçalara temas etmesi arızalara, dumana veya yangına yol açabilir.



İKAZ

Sistemle ilgili montaj, bakım veya servis çalışmaları gerçekleştirirken uygun kişisel koruyucu malzeme ve ekipmanları (koruyucu eldivenler, koruyucu gözlükler,...) kullanın.



İKAZ

Ünitenin hava girişine veya alüminyum kanatlarına KESİNLİKLE dokunmayın.



İKAZ

- Ünitenin üzerine KESİNLİKLE herhangi bir cisim veya cihaz koymayın.
- Ünitenin üzerine KESİNLİKLE çıkmayın, oturmayın ve basmayın.

Ünitenin nasıl monte edilmesi veya çalıştırılması gerektiği konusunda emin DEĞİLSENİZ, satıcınıza danışın.

İlgili mevzuat uyarınca en azından bakım, onarım çalışmaları, test sonuçları, bekleme süreleri... hakkında bilgiler içeren bir kayıt defterinin ürünle birlikte tutulması gerekli olabilir.

Ayrıca, en azından aşağıda sıralanan bilgiler ürünün kolayca erişilebilen bir yerinde TUTULMALIDIR:

- Acil bir durumda sistemin kapatılması için gerekli talimatlar
- En yakın itfaiyenin, polisin ve hastanenin isim ve adresleri
- İlgili servisin adı, adresi ve gündüz ve gece ulaşılacak telefon numaraları

Avrupa için, bu kayıt defteriyle ilgili hususlar EN378 standardında belirtilmiştir.

İsviçre pazarı için kullanım sıcak suyu çalışması sadece bir boylerle kombinasyon için hazırlanmalıdır. Gazlı boyler tarafından anında kullanım sıcak suyu üretilmesine izin VERİLMEZ. Bu kılavuzda açıklandığı şekilde doğru ayarları yapı.

Aşağıdaki İsviçre yönetmeliklerini ve direktiflerini takip edin:

- Gaz kurulumları için SVGW gaz ilkeleri G1,
- Sıvılaştırılmış gaz kurulumları için SVGW gaz ilkeleri L1,
- dikkat gereken koşullara ilişkin yönetmelikler (ör. yangın yönetmeliği).

3.1.2 Montaj sahası

- Ünite etrafında servis ve hava sirkülasyonu için yeterli boşluk bırakın.
- Montaj sahasının ünitenin ağırlığına ve titreşimine dayanabileceğinden emin olun.
- İlgili alanın iyi havalandırıldığından emin olun. Havalandırma açıklıklarını KAPATMAYIN.
- Ünitenin düz durduğundan emin olun.
- Ünitenin monte edildiği duvar yanabilir bir duvarsa, duvar ve ünite arasına yanmaz bir malzeme monte edilmelidir. Baca borularının geçtiği tüm yerlere aynısını uygulayın.
- Kombiyi YALNIZCA yeterli bir yanma havası beslemesi sağladığında çalıştırın. Bu kılavuzda belirtilen özelliklere uygun olarak boyutlandırılan bir merkezi hava/baca gazı sistemi mevcutsa, bu şart otomatik olarak yerine getirilir ve makine montaj odası için başka bir koşul aranmaz. Bu çalıştırma yöntemi özel olarak geçerlidir.

3 Genel güvenlik önlemleri

- Tutuşabilir sıvıları ve malzemeleri kombinin en az 1 metre ötesinde tutun.
- Bu kombi, oda havasına dayalı çalışma için TASARLANMAMIŞTIR.

Üniteyi aşağıda belirtilen yerlerde monte ETMEYİN:

- Potansiyel olarak patlayıcı ortamlar.
- Elektromanyetik dalgalar yayan makinelerin bulunduğu ortamlar. Elektromanyetik dalgalar kontrol sistemini etkileyebilir ve ekipmanın arıza yapmasına neden olabilir.
- Tutuşabilir gaz (örneğin; tiner veya gazolin) kaçaqları, karbon fiberi, tutuşabilir tozlar nedeniyle yangın riski bulunan ortamlar.
- Korozif gazların (örnek: sülfürik asit gazı) bulunduğu ortamlar. Bakır boruların veya lehimlenmiş parçaların korozyonu soğutucu akışkan kaçaqlarına neden olabilir.
- Banyolarda.
- Donma ihtimali olan yerler. Kombinin etrafındaki ortam sıcaklığı >5°C olmalıdır.
- Donma ihtimali olan yerler. İç ünite etrafındaki ortam sıcaklığı >5°C olmalıdır.

3.1.3 Soğutucu — R410A veya R32 durumunda

Uygunsa. Daha fazla bilgi için, uygulamanızın montaj kılavuzuna veya montör başvuru kılavuzuna bakın.



TEHLİKE: PATLAMA RİSKİ

Boşaltma – Soğutucu akışkan kaçağı. Sistemi boşaltmak istiyorsanız ve soğutucu akışkan devresinde bir kaçak varsa:

- Sistemdeki tüm soğutucu akışkanı dış üniteye toplamak için kullanabileceğiniz, ünitenin otomatik boşaltma işlevini KULLANMAYIN. **Olası sonuç:** Hava, çalışan kompresöre girebileceğinden kompresör kendi kendine yanabilir ve patlayabilir.
- Ünite kompresörünün çalışmasına GEREK KALMAMASI için ayrı bir geri kazanım sistemi kullanın.



UYARI

Testler sırasında, ürüne izin verilen maksimum basınçtan (ünitenin isim plakasında belirtilmiştir) daha yüksek bir basınç KESİNLİKLE uygulamayın.



UYARI

Soğutucu akışkan kaçaqlarına karşı gerekli önlemleri alın. Soğutucu gaz kaçağı meydana gelirse, ortamı iyice havalandırın. Olası riskler:

- Kapalı bir odada soğutucu akışkan konsantrasyonlarının aşırı yüksek olması, oksijen yetersizliğine neden olabilir.
- Soğutucu gaz ateşle temas ettiğinde zehirli gaz üretilir.



UYARI

Soğutucu akışkanı DAİMA geri kazanın. KESİNLİKLE doğrudan atmosfere salınmasına izin vermeyin. Tesisatı boşaltmak için bir vakum pompası kullanın.



UYARI

Sistemde oksijen bulunmadığından emin olun. Soğutucu ANCAK kaçak testi ve vakumlu kurutma işlemi gerçekleştirildikten sonra yüklenebilir.

Olası sonuç: Oksijen, çalışan kompresöre girebileceğinden kompresör kendi kendine yanabilir ve patlayabilir.



DİKKAT

- Kompresör arızalarını gidermek için, KESİNLİKLE belirtilen soğutucu akışkan miktarından fazlasını yüklemeyin.
- Soğutucu akışkan sisteminin açılması gerekiyorsa, soğutucu akışkanın mutlaka ilgili mevzuata uygun şekilde muamele edilmesi GEREKİR.



DİKKAT

Soğutucu akışkan boru montajının ilgili mevzuata uygun olduğundan emin olun. Avrupa'daki ilgili standart EN378 sayılı standattır.



DİKKAT

Saha borularının ve bağlantılarının gerilime MARUZ KALMADIĞINDAN emin olun.



DİKKAT

Tüm borular bağlandıktan sonra, gaz kaçağı olmadığından emin olun. Gaz kaçağı kontrolü için nitrojen kullanın.

- Yeniden doldurulması gerekiyorsa, ünite üzerindeki etikete bakın. Etiketle soğutucu akışkan tipi ve gerekli miktarı yazılıdır.
- Ünite, fabrikada soğutucu akışkanla doldurulur, ancak boru çaplarına ve uzunluklarına bağlı olarak bazı ünitelere ilave soğutucu akışkan doldurulması gerekebilir.
- YALNIZCA sistemde kullanılan soğutucu akışkan tipine özel aletler kullanın; bu, basınç direncini sağlar ve sisteme yabancı madde girişini önler.
- Sıvı soğutucu akışkanı şu şekilde şarj edin:

Eğer	Ardından
Bir sifon tüpü mevcuttur (örn., "Sıvı doldurma sifonu takılı" işareti taşıyan tüp)	Tüp baş yukarı konumdayken şarj edin. 
Bir sifon tüpü mevcut DEĞİLDİR	Tüp baş aşağı konumdayken şarj edin. 

- Soğutucu akışkan tüplerini yavaşça açın.
- Soğutucu akışkanı sıvı fazda doldurun. Gaz fazda doldurulması, normal çalışmayı engelleyebilir.



İKAZ

Soğutucu akışkan yükleme prosedürü tamamlandığında veya duraklatıldığında, soğutucu akışkan tankının vanasını derhal kapatın. Vana derhal KAPATILMAZSA kalan basınçla ilave soğutucu akışkan yüklenebilir. **Olası sonuç:** Yanlış soğutucu akışkan miktarı.

3.1.4 Su

Mevcutsa. Daha fazla bilgi için, uygulamanızın montaj kılavuzuna veya montör başvuru kılavuzuna bakın.



DİKKAT

Su kalitesinin 2020/2184 sayılı AB direktifine uygun olduğundan emin olun.

Birikme ve korozyondan kaynaklanabilecek hasarlara karşı önlem alın. Ürünlerin korozyona uğramasını ve birikmeleri önlemek için, ilgili teknoloji yönetmeliklerini takip edin.

Doldurma ve tamamlama suyu yüksek bir toplam sertliğe sahipse (>3 mmol/l-kalsiyum karbonat olarak hesaplanan kalsiyum ve magnezyum konsantrasyonlarının toplamı), tuz giderme ve yumuşaklık veya sertlik stabilizasyonu gereklidir.

Belirtilen kalite gereksinimlerini karşılamayan doldurma ve tamamlama suyu kullanılması ekipmanın kullanım ömrünün yüksek oranda düşmesine neden olabilir. Bunun sorumluluğu tamamen kullanıcıya aittir.

3.1.5 Elektrik



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

- Anahtar kutusu kapağını çıkartmadan, elektrik kablosu bağlamadan veya elektrikli parçalara temas etmeden önce tüm güç beslemelerini KAPALI konuma getirin.
- Servis işlemine başlamadan önce, güç kaynağını 10 dakikadan daha uzun bir süre kesin ve ana devre kapasitörlerinin veya elektrikli bileşenlerin terminalleri arasındaki gerilimi ölçün. Elektrikli bileşenlere dokunulabilmesi için, gerilimin MUTLAKA 50 V DC değerinin altında olması gerekir. Terminallerin konumları için, kablo şemasına bakın.
- Ellerinizi ıslakken, KESİNLİKLE elektrikli bileşenlere dokunmayın.
- Servis kapağı açık konumdayken, KESİNLİKLE ünitenin başından ayrılmayın.



UYARI

Fabrikada MONTE EDİLMEMİŞSE, kategori III aşırı gerilim koşullarında tüm kutuplarında tam ayırma sağlayacak bir kontak ayırma mevcut bir ana anahtar veya diğer bağlantı kesme araçları MUTLAKA sabit kablolarla bağlanmalıdır.



UYARI

- YALNIZCA bakır teller kullanın.
- Saha kablolarının ilgili mevzuata uygun olarak döşendiğinden emin olun.
- Tüm saha kabloları mutlaka ürünle verilen kablo şemalarına uygun olarak BAĞLANMALIDIR.
- Kablo demetlerini KESİNLİKLE sıkmayın ve kabloların, borulara ve keskin kenarlara TEMAS ETMEDİĞİNDEN emin olun. Terminal bağlantılarına dışarıdan baskı uygulanmadığından emin olun.
- Topraklama kablosunun takıldığından emin olun. Üniteyi KESİNLİKLE bir şebeke borusuna, darbe emicisine veya telefon topraklamasına topraklamayın. Topraklamanın yetersiz yapılması elektrik çarpmasına yol açabilir.
- Özel olarak ayrılmış bir güç devresinin kullanıldığından emin olun. Başka bir cihazla paylaşılan bir güç beslemesini KESİNLİKLE kullanmayın.
- Gerekli sigortaların ve devre kesicilerin takıldığından emin olun.
- Bir toprak kaçağı kesicisinin takıldığından emin olun. Aksi takdirde, elektrik çarpması veya yangın ortaya çıkabilir.
- Topraklama kaçağı koruyucu monte edilecekse, topraklama kaçağı koruyucusunun gereksiz yere açılmasını önlemek için bu koruyucunun inverter ile uyumlu (yüksek frekanslı elektrik karışımına dayanıklı) olduğundan emin olun.



UYARI

- Elektrik işleri tamamlandıktan sonra, her bir elektrikli bileşenin ve elektrikli bileşen kutusu içindeki terminalin sağlam şekilde bağlandığını onaylayın.
- Üniteyi çalıştırmadan önce tüm kapakların kapatıldığından emin olun.



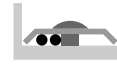
İKAZ

- Güç beslemesini bağlarken: Akım taşıyan bağlantıları yapmadan önce, ilk olarak toprak kablosunu bağlayın.
- Güç beslemesinin bağlantısını keserken: Toprak bağlantısını ayırmadan önce, ilk olarak akım taşıyan kabloların bağlantısını kesin.
- Güç beslemesi gerilim azaltma ile terminal bloğunun kendisi arasındaki iletkenlerin uzunluğu, güç beslemesinin gerilim azaltmadan ayrılması olasılığına karşı, toprak telinden önce akım taşıyan teller gerdirilmiş gibi OLMALIDIR.



DİKKAT

Güç kabloları döşenirken alınması gereken önlemler:



- Güç terminal bloğuna farklı kalınlıktaki kablolar BAĞLAMAYIN (güç kablolarındaki gevşeklikler anormal ısınmaya neden olabilir).
- Aynı kalınlıktaki kabloları bağlarken, yukarıdaki şekilde gösterildiği gibi yapın.
- Kablolama için, belirtilen güç kablolarını kullanın ve bu kabloları sağlam şekilde bağlayın ve ardından terminal kartına harici basınç uygulanmasını önlemek için sabitleyin.
- Terminal vidalarını sıkamak için uygun bir tornavida kullanın. Küçük başlı bir tornavida, vida başına zarar verebilir ve vidanın doğru şekilde sıkılmasını engelleyebilir.
- Terminal vidaları aşırı sıkılırsa kırılabilir.

Olası karışmaları önlemek için, güç kablolarını televizyon ve radyolara en az 1 metre uzaktan geçirin. Radyo dalgalarına bağlı olarak, 1 metre mesafe yeterli OLMAYABİLİR.



DİKKAT

YALNIZCA güç kaynağının trifaze olması ve kompresörde bir AÇIK/KAPALI başlangıç yönteminin bulunması durumunda geçerlidir.

Ürün çalışırken anlık bir kesintinin veya gücün GİDİP GELMESİNİN ardından ters fazın devreye girmesi ihtimali varsa, ters faz koruma devresini lokal olarak monte edin. Ürünün ters fazda çalıştırılması, kompresöre ve diğer parçalara zarar verebilir.

3.1.6 Gaz

Kombi fabrikada:

- tip bilgi etiketinde veya ayar tip bilgi etiketinde yazılı olan gaz tipine ve
- tip bilgi etiketinde yazılı olan gaz basıncına ayarlanır.

Üniteyi YALNIZCA bu tip bilgi etiketlerinde belirtilen gaz tipinde ve gaz basıncında çalıştırın.

Gaz sisteminin montajı ve uyarlanması MUTLAKA:

- bu çalışmaya yetkili personel tarafından

4 Özel montör güvenlik talimatları

- gaz montajıyla ilgili geçerli kılavuzlara,
- gaz besleme şirketinin ilgili yönetmeliklerine ve
- yerel ve ulusal yönetmeliklere uygun olarak gerçekleştirilmelidir.

Doğal gaz kullanan kombiler MUTLAKA kontrollü bir sayaca bağlanmalıdır.

Sıvı petrol gazı (LPG) kullanan kombiler ise MUTLAKA bir regülatöre bağlanmalıdır.

Gaz besleme borusunun boyutu hiçbir koşulda 22 mm'nin altında olmamalıdır.

Sayaç veya regülatör ve sayaca bağlı borular MUTLAKA tercihen gaz tedarikçisi tarafından kontrol edilmelidir. Böylece ekipman işlerinin doğru yapıldığı ve gaz akışı ve basıncı ile ilgili gereksinimleri karşıladığı doğrulanmış olur.

TEHLİKE

Gaz kokusu alırsanız:

- derhal yerel gaz tedarikçinizi ve montörünüzü arayın,
- tedarikçinin LPG deposunun (varsa) yanında yazılı olan numarasını arayın,
- sayaçtaki/regülatördeki acil durum kontrol vanasını kapalı konuma getirin,
- KESİNLİKLE elektrik anahtarlarını AÇIK veya KAPALI konuma getirmeyin,
- KESİNLİKLE kibrit çıkmayın ve sigara içmeyin,
- çıplak alevleri söndürün,
- kapı ve pencereleri derhal açın ve
- insanları ilgili alandan uzaklaştırın.

3.1.7 Gaz egzozu

Baca gazı sistemleri KESİNLİKLE değiştirilmemeli ve montaj talimatlarında açıklanan farklı bir şekilde monte edilmeye çalışılmamalıdır. Cihazın, baca gazı sisteminin veya ilgili bileşenlerin yanlış kullanılması veya izin alınmadan değiştirilmesi garantiyi geçersiz kılabilir. Üretici, yasal sorumlulukları dışında bu tür müdahalelerde hiçbir sorumluluk kabul etmeyecektir.

Farklı tedarikçilerden satın alınan baca gazı sistemi parçalarının birlikte kullanılmasına KESİNLİKLE izin verilmemelidir.

3.1.8 Yerel mevzuat

Yerel ve ulusal yönetmeliklere bakın.

4 Özel montör güvenlik talimatları

Her zaman aşağıdaki güvenlik talimatlarına ve yönetmeliklerine uyun.

Kutu hakkında (bkz. "7 Kutu hakkında" [p. 100])

UYARI

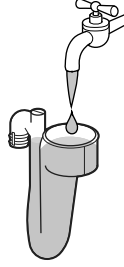
Hiç kimsenin, özellikle de çocukların oynamaması için plastik ambalaj torbalarını yırtıp parçalayın ve çöpe atın. Olası risk: Boğulma.

Ünite montajı (bkz. "9 Ünite montajı" [p. 104])



UYARI

- Yoğuşma suyu tutucuyu DAİMA suyla doldurun ve kombiyi çalıştırmadan önce kombiye takın. Aşağıdaki çizime bakın.
- Yoğuşma suyu tutucunun takılmaması veya suyla doldurulmaması baca gazlarının odaya dolmasına ve tehlikeli durumlara yol açabilir!
- Yoğuşma suyu tutucuyu yerleştirmek için, ön kapak MUTLAKA ileri doğru çekilmeli veya tamamen sökülmelidir.



UYARI

- Baca ve hava besleme kanalı malzemelerinin soket bağlantılarının doğru yalıtıldığından emin olun. Baca ve hava besleme kanalının yanlış sabitlenmesi tehlikeli durumlara veya kişisel yaralanmaya neden olabilir.
- Tüm baca bileşenlerini sıkılık yönünden kontrol edin.
- Sızıntı meydana gelebileceğinden baca sistemini monte etmek için vidalar veya parker'lar KULLANMAYIN.
- Sızdırmazlık kauçukları gres uygulandığında olumsuz olarak etkilenebilir, bunun yerine su kullanın.
- Farklı üreticilerin bileşenler, malzemeleri veya bağlantı yöntemleriyle KARIŞTIRMAYIN.



İKAZ

Sahada temin edilen parçaların montaj kılavuzlarına bakın.



İKAZ

- Sızdırmazlık halkaları kullanım öncesinde YALNIZCA suyla ıslatılmalıdır. Bu işlem için sabun veya deterjan kullanmayın.
- Bacaları boşluklara döşerken, doğru şekilde bağlandığından ve sabitlendiğinden emin olun. Mevcut durumda gözle kontrol MÜMKÜN DEĞİLSE, kombi KESİNLİKLE devreye alınmamalıdır ve uygun bir erişim elde edilinceye kadar kombinin gaz kaynağıyla bağlantısı yapılmamalıdır.
- Maksimum baca sistemi uzunluğu, uygun baca malzemesi, doğru bağlantı yöntemleri ve baca destekleri arasındaki maksimum mesafeler için üreticinin talimatlarını takip ettiğinizden emin olun.
- Tüm bağlantı ve dikişlerin gaz ve su sızdırmaz olduğundan emin olun.
- Baca sisteminin kombiye kadar sabit bir eğimde döşendiğinden emin olun.



UYARI

Farklı işaretlemelerin baca malzemeleri BİRLEŞTİRİLMEMELİDİR.



İKAZ

- Bu yönetmelikler hem konsentrik hem de paralel baca sistemleri için tipiktir.
- Baca sistemi sağlam bir yapıya SABİTLENMELİDİR.
- Baca sisteminde boylara devamlı bir geri düşüş olmalıdır (1,5°~3°). Duvar terminaleri düz olarak MONTE EDİLMELİDİR.
- Yalnızca birlikte verilen kelepçeleri kullanın.
- Her dirsek kelepçeye SABİTLENMELİDİR. Kazana bağlamada istisna: İlk dirsekten önceki ve sonraki boruların uzunluğu ≤250 mm ise ilk dirsekten sonraki ikinci eleman bir kelepçe içermelidir. Kelepçe dirsekte KONUMLANDIRILMALIDIR.
- Her uzatma bir kelepçeyle metre başına SABİTLENMELİDİR. Bu kelepçe, borunun serbest hareket ettiğinden emin olarak borunun etrafında SIKIŞTIRILMAMALIDIR.
- Kelepçenin boru veya dirsekteki konumuna bağlı olarak kelepçenin doğru konuma kilitlendiğinden emin olun.
- Farklı tedarikçilerin baca parçalarını veya kelepçelerini KARIŞTIRMAYIN.

Boru tesisatının montajı (bkz. "10 Boru tesisatı" ▶ 113)



UYARI

Saha boru tesisatında izlenen yöntem, bu kılavuzdaki talimatlara uygun OLMALIDIR. Bkz. "10 Boru tesisatı" ▶ 113.



TEHLİKE: YANMA/HAŞLANMA RİSKİ

Alan ısıtma için yüksek çıkış suyu ayar noktaları (düşük ortam sıcaklıklarında yüksek sabit ayar noktası veya hava koşullarına dayalı yüksek ayar noktası) kullanılırsa, kazan ısı eşanjörü 60°C'den daha yüksek sıcaklıklara kadar ısıtılabilir.

Musluk talebi olması halinde, küçük miktarda (<0,3 l) su musluğunun 60°C'den daha yüksek sıcaklığı olması olasıdır.

Elektrikli bileşenlerin montajı (bkz. "11 Elektrik tesisatı" ▶ 115)



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ



UYARI

Güç besleme kabloları için HER ZAMAN çok damarlı kablo kullanın.



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

Cihazdan en fazla 1 metre mesafede MUTLAKA bir sigortalı düğme veya düğmesiz priz bulunmalıdır.



İKAZ

Nemli odalardaki montajlarda sabit bir bağlantı zorunludur. Elektrik devresi üzerinde çalışırken DAİMA elektrik beslemesini izole edin.

Yapılandırma (bkz. "12 Yapılandırma" ▶ 116)



İKAZ

Gaz taşıyan parçalar üzerindeki işlemler YALNIZCA yetkili ve uzman personel tarafından gerçekleştirilmelidir. Yerel ve ulusal yönetmeliklere DAİMA uyun. Gaz vanası sızdırmazdır. Belçika'da, gaz vanasında yapılacak tüm değişiklikler MUTLAKA üreticinin onaylı bir temsilcisi tarafından gerçekleştirilmelidir. Daha fazla bilgi için, yetkili bayinize danışın.



İKAZ

H test programı çalışırken CO₂ yüzdesinin ayarlanması MÜMKÜN DEĞİLDİR. CO₂ yüzdesi yukarıdaki tabloda belirtilen değerlerden farklı ise, lütfen en yakın servis merkezine danışın.



İKAZ

Gaz taşıyan parçalar üzerindeki işlemler YALNIZCA yetkili ve uzman personel tarafından gerçekleştirilmelidir.

Devreye alma (bkz. "13 İşletmeye alma" ▶ 121)



UYARI

Devreye almada izlenen yöntem, bu kılavuzdaki talimatlara uygun OLMALIDIR. Bkz. "13 İşletmeye alma" ▶ 121.

Bakım ve servis (bkz. "14 Bakım ve servis" ▶ 122)



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ



TEHLİKE: YANMA/HAŞLANMA RİSKİ



İKAZ

- Bakım sırasında, ön plaka contası DEĞİŞTİRİLMELİDİR.
- Monte ederken, diğer contalarda sertleşme, (kılcal) çatlak ve renk solması gibi hasarların olup olmadığını kontrol edin.
- Gerekirse, yeni bir conta yerleştirin ve konumunun doğru olup olmadığını kontrol edin.
- Hız kesiciler TAKILMADIYSA veya yanlış takıldıysa ciddi hasara neden olabilir.

Sorun giderme (bkz. "15 Sorun giderme" ▶ 124)



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ



TEHLİKE: YANMA/HAŞLANMA RİSKİ



UYARI

- Ünitenin anahtar kutusunda bir inceleme yaparken MUTLAKA ünitenin ana şebekeyle bağlantısının kesildiğinden emin olun. İlgili devre kesiciyi kapatın.
- Bir emniyet cihazı faaliyete geçtiğinde, onu eski durumuna getirmeden önce üniteyi durdurun ve emniyet cihazının neden harekete geçtiğini anlayın. KESİNLİKLE emniyet cihazlarının yönünü saptırmayın veya fabrika ayarı dışındaki bir değere değiştirmeyin. Sorunun nedenini bulamıyorsanız, satıcınıza arayın.



UYARI

Termal kesicinin yanlışlıkla sıfırlanmasından ötürü doğabilecek bir tehlikeden kaçınmak için, bu cihaza enerji zamanlayıcı gibi harici bir anahtarlama aygıtından temin EDİLMEMELİ ya da program tarafından düzenli olarak AÇILIP KAPATILAN bir devreye bağlanmamalıdır.

Kullanıcı için

5 Kullanıcı güvenlik talimatları

Her zaman aşağıdaki güvenlik talimatlarına ve yönetmeliklerine uyun.

5.1 Genel

⚠ UYARI

Ünitenin nasıl çalıştırılması gerektiği konusunda emin DEĞİLSENİZ, montörünüze danışın.

⚠ UYARI

Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili nezaret veya talimat sağlandığı ve kapsanan tehlikeleri anladıkları takdirde 8 yaşında ve daha büyük çocuklar ve düşük fiziksel, duyuşsal veya zihni yeteneklere sahip veya deneyimden ve bilgiden yoksun kişiler tarafından kullanılabilir.

Çocuklar cihazla OYNAMAMALIDIR. Temizlik ve kullanıcı bakımı nezaret olmadan çocuklar tarafından YAPILMAYACAKTIR.

⚠ UYARI

Elektrik çarpmalarını veya yangınları önlemek için:

- Üniteyi KESİNLİKLE yıkamayın.
- Üniteyi ıslak elle ÇALIŞTIRMAYIN.
- Ünitenin üzerine KESİNLİKLE su içeren bir cisim koymayın.

⚠ İKAZ

- Ünitenin üzerine KESİNLİKLE herhangi bir cisim veya cihaz koymayın.
- Ünitenin üzerine KESİNLİKLE çıkmayın, oturmayın ve basmayın.

- Üniteler şu simgelerle işaretlenir:



Bunun anlamı elektrikli ve elektronik ürünlerin ayrılma simgesi evsel atıklarla KARIŞTIRILAMAZ oluşudur. Sistemi kendi kendinize demonte etmeye ÇALIŞMAYIN: klima sisteminin demonte

edilmesi ve soğutucu, yağ ve diğer parçalarla ilgili işlemler yetkili montör tarafından ve ilgili mevzuata uygun olarak GERÇEKLEŞTİRİLMELİDİR.

Üniteler yeniden kullanım, geri dönüştürme ve kazanım için özel bir işleme tesisinde İŞLENMELİDİR. Bu ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesini sağlayarak, çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaksınız. Daha fazla bilgi için yerel satıcınız veya yerel yetkili ile irtibat kurun.

- Piller şu simgelerle işaretlenir:



Bu, pillerin sınıflandırılmamış ev atıklarıyla KARIŞTIRILAMAYACAĞI anlamına gelir. Sembolün altına bir kimyasal sembol yazılmışsa, bu kimyasal sembolün anlamı piller belirli bir konsantrasyon üzerinde ağır metal içeriyor demektir.

Olası kimyasal semboller şunlardır: Pb: kurşun (>%0,004).

Kullanılmış piller, yeniden kullanım için özel bir işleme tesisinde İŞLENMELİDİR. Atık pillerin düzgün bir biçimde bertaraf edilmesini sağlayarak, çevre ve insan sağlığına olası olumsuz etkilerin önlenmesine yardımcı olabilirsiniz.

6 İşletim

6.1 Genel bakış: Çalıştırma

Kombi modülasyonlu, yüksek verimli bir cihazdır. Bir başka ifadeyle, güç mevcut ısı gereksinimine göre ayarlanır. Alüminyum ısı eşanjörü 2 ayrı bakır devresine sahiptir. Devreler alan ısıtma ve kullanım sıcak suyu için ayrı olarak yapılandırıldığından, ısıtma ve sıcak su beslemesi bağımsız olarak çalışabilir, ancak aynı anda çalışamaz.

Kombide ısıtma veya sıcak su beslemesi sırasında aşağıdaki işlevleri gerçekleştiren bir elektronik kombi kumandası mevcuttur:

- fanın çalıştırılması,
- gaz vanasının açılması,
- brülörün yakılması,
- alevin sürekli olarak takip ve kontrol edilmesi.

Alan ısıtma sistemini bağlamadan ve doldurmadan gaz kombisinin kullanım sıcak suyu devresini kullanmanız mümkündür.

6.2 Isıtma

Isıtma işlevi iç ünite tarafından kontrol edilir. Kombi, iç üniteden bir talep alındığında ısıtma işlevini başlatır.



BİLGİ

Üçüncü taraf gaz kombileri için düşük dış mekan sıcaklıklarında dış ünitenin ve su borusunun donmasını önlemek için uzun süreli kombi çalışması geçici olarak yarıda kesilebilir. Bu sıcaklık kesintisi sırasında kombi kapalı görünebilir.

6.3 Kullanım sıcak suyu

İsviçre için geçerli değildir

Kullanım sıcak suyu boyler tarafından anında sağlanır. Kullanım sıcak suyu besleme talebi alan ısıtma talebine göre daha öncelikli olduğundan, kombi bir sıcak su talebi alındığında kullanım sıcak suyu moduna geçer. Aynı anda bir alan ısıtma ve kullanım sıcak suyu talebi gerçekleştiğinde:

- sadece ısı pompası çalışması (alan ısıtma modu) sırasında ısı pompası ısıtma yapar ve kombi bypasslanır ve kullanım sıcak suyu moduna geçerek kullanım sıcak suyu sağlar.
- yalnızca kombi çalışması sırasında ve kombi, kullanım sıcak suyu modundayken alan ısıtma GERÇEKLEŞMEZ, ancak kullanım sıcak suyu işlevi çalışır.
- aynı anda ısı pompası ve kombi çalışması sırasında ısı pompası, ısıtma yapar ve kombi bypasslanarak kullanım sıcak suyu moduna geçip kullanım sıcak suyu sağlar.

Bu kılavuzda sadece, sistemle bağlantılı bir kullanım sıcak suyu boyleri olmaksızın kullanım sıcak suyu üretimi açıklanmıştır. Kullanım sıcak suyuyla İsviçre için gerekli olan kullanım sıcak suyu boylerinin kombinasyonu için çalışma şartlarını ve gerekli ayarları ısı pompası modülünün kılavuzunda bulabilirsiniz.



BİLGİ

EHY2KOMB28+32AA için düşük dış mekan sıcaklıklarında uzun süre anında kullanım sıcak suyu işlemi dış üniteyi ve su borusunu donmaktan korumak için geçici olarak yarıda kesilebilir.

6.4 Çalışma modları

Servis ekranındaki kodlar aşağıdaki çalışma modlarına karşılık gelir.

- Kapalı

Kombi çalışmaz, ancak kombiye güç beslenmeye devam edilir. Alan ısıtma ve/veya kullanım sıcak suyu taleplerine yanıt verilmez. Donmaya karşı koruma etkindir. Bir başka ifadeyle, kombideki su sıcaklığı çok düşükse eşanjör ısıtılır. Varsa, sıcak tutma işlevi de etkindir.

Donmaya karşı koruma veya sıcak tutma işlevi etkin konumdayken ekranda 7 rakamı (eşanjörün ısıtılması) görüntülenir. Bu modda alan ısıtma kurulumundaki basınç (bar) ana ekranda görüntülenir.

Bekleme modu (servis ekranı kapalıdır)

① düğmesindeki LED sabit yanar ve ayrıca kullanım sıcak suyu konfor işlevi LED'lerinden biri de sabit yanabilir. Bu durumda kombi bir alan ısıtma ve/veya kullanım sıcak suyu talebi bekler.

② Alan ısıtmada ilave pompa çalışması

Her bir alan ısıtma işleminin ardından pompa çalışmaya devam eder. Bu işlev iç ünite tarafından kontrol edilir.

! Gerekli sıcaklığa ulaşıldığında kombi kapatılır

Kombi kumandası mevcut alan ısıtma talebini geçici olarak durdurabilir. Brülör durur. Talep edilen sıcaklığa ulaşıldığında kapatma işlemi gerçekleşir. Sıcaklık çok hızlı düşerse ve döngü dışı süre dolarsa, kapatma işlemi iptal edilir.

2 Kendi kendine test

Sensörler kombi kumandasını kontrol eder. Kontrol sırasında kombi kumandası başka hiçbir görev GERÇEKLEŞTİRMEZ.

3 Havalandırma

Cihaz çalıştırıldığında fan, başlangıç devrine geçer. Başlangıç devrine ulaşıldığında brülör yakılır. Bu kod, brülör durduktan sonra işlem sonrası havalandırma yürütülürken de görüntülenir.

4 Ateşleme

Fan, başlangıç devrine ulaştıktan sonra brülör elektrikli çakmaklar tarafından ateşlenir. Ateşleme sırasında kod servis ekranında görüntülenir. Brülör ATEŞLENMEZSE, 15 saniye sonra yeni bir ateşleme denemesi gerçekleştirilir. 4 ateşleme denemesinin ardından brülör yine ATEŞLENMEZSE kombi, arıza moduna geçer.

5 Kullanım sıcak suyu işlemi

İsviçre için geçerli değildir

Kullanım sıcak suyu beslemesi, kombi tarafından gerçekleştirilen alan ısıtmaya göre önceliklidir. Akış sensörü, 2 l/dak'ın üzerinde bir kullanım sıcak suyu talebi tespiti derse, kombi tarafından alan ısıtma işlevi kesilir. Fan, hız koduna ulaştıktan ve ateşleme gerçekleştirildikten sonra kombi kumandası, kullanım sıcak suyu moduna geçer.

Kullanım sıcak suyu çalışması sırasında fan devri ve dolayısıyla cihaz gücü, kombi kumandası tarafından kullanım sıcak suyu sıcaklığı, kullanım sıcak suyu sıcaklık ayarına ulaşacak şekilde kontrol edilir.

Kullanım sıcak suyu besleme sıcaklığı mutlaka hibrit modülün kullanıcı arayüzünden ayarlanmalıdır. Daha fazla bilgi için kullanıcı başvuru kılavuzuna bakın.

7 Kullanım sıcak suyu konfor işlevi/Donmaya karşı koruma/ Sıcak tutma işlevi

İsviçre için geçerli değildir

7 Kullanım sıcak suyu konfor işlevi, donmaya karşı koruma işlevi veya sıcak tutma işlevi etkin konumdayken ekranda @@ simgesi görüntülenir.

9 alan ısıtma işlemi

İç ünite modülünden bir alan ısıtma talebi alındığında, fan çalıştırılır ve ateşlemenin ardından alan ısıtması moduna geçilir. Alan ısıtma çalışması sırasında fan devri ve dolayısıyla cihaz gücü, kombi kumandası tarafından alan ısıtma suyu sıcaklığı, alan ısıtma suyu besleme sıcaklığına ulaşacak şekilde kontrol edilir. Alan ısıtma çalışması sırasında talep edilen alan ısıtma besleme sıcaklığı işletim panelinde görüntülenir.

Alan ısıtma besleme sıcaklığı mutlaka hibrit modülün kullanıcı arayüzünden ayarlanmalıdır. Daha fazla bilgi için kullanıcı başvuru kılavuzuna bakın.

Montör için

7 Kutu hakkında

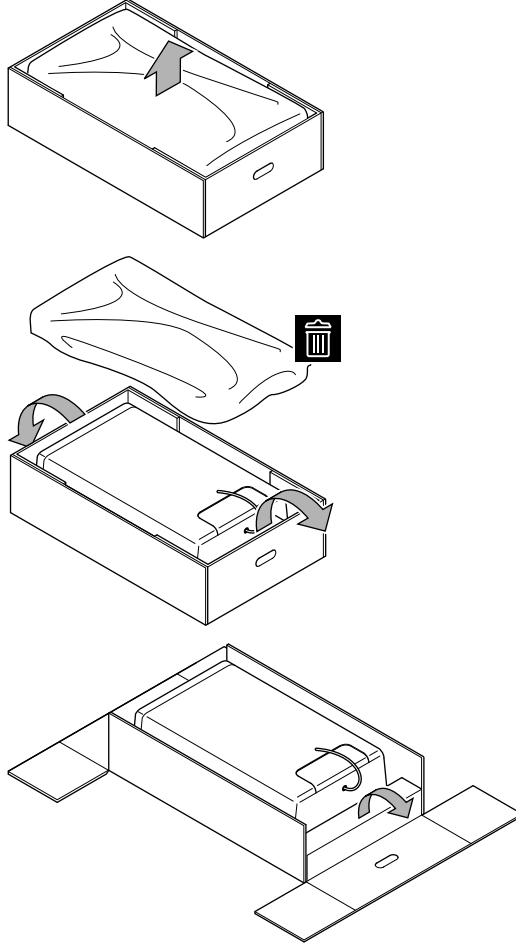
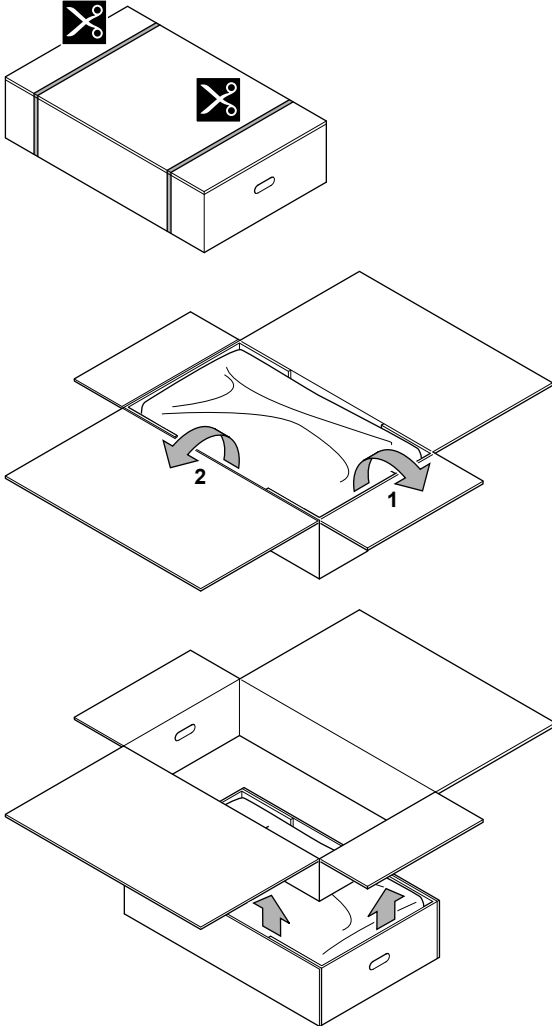
Şu hususları dikkate alın:

- Teslim sırasında, üniteye hasar ve eksiklik olup olmadığı kontrol EDİLMELİDİR. Tespit edilen hasarlar veya eksik parçalar derhal taşımacının hasar servis yetkilisine rapor EDİLMELİDİR.
- Taşıma sırasındaki hasara mani olmak için üniteyi mümkün olduğunca nihai montaj konumuna getirene kadar ambalajından çıkarmayın.
- Üniteyi nihai kurulum konumuna getirirken izlemek istediğiniz yolu önceden hazırlayın.

7.1 Kombi

7.1.1 Kombiyi ambalajından çıkarmak için

Ambalajdan çıkarmadan önce kombinin montaj konumuna mümkün olduğunca yakına götürün.

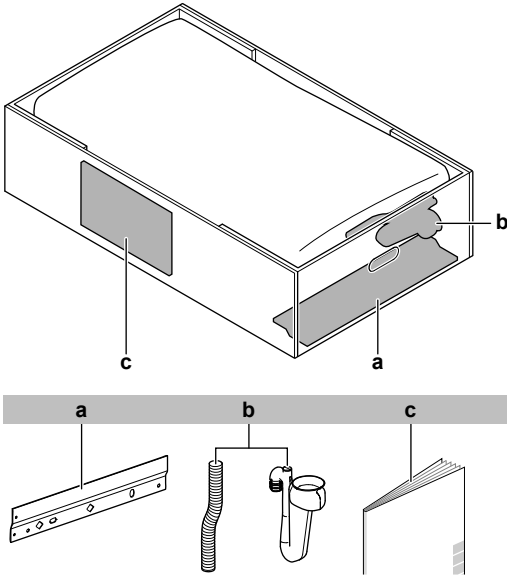


UYARI

Hiç kimsenin, özellikle de çocukların oynamaması için plastik ambalaj torbalarını yırtıp parçalayın ve çöpe atın. Olası risk: Boğulma.

7.1.2 Aksesuarları kombiden çıkarmak için

1 Aksesuarları sökün.



- a Montaj levhası
- b Yoğuşma suyu tutucu
- c Montaj ve kullanım kılavuzu

8 Üniteler ve seçenekler hakkında

8.1 Kimlik

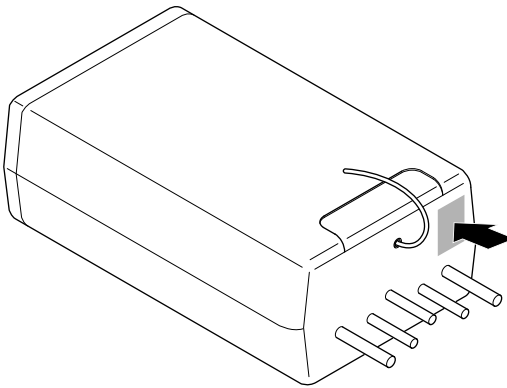


DİKKAT

Birkaç ünitenin montaj veya servis çalışmalarını aynı anda yürütürken, farklı modellerin servis panellerini birbirine KARIŞTIRMADIĞINIZDAN emin olun.

8.1.1 Tanım etiketi: Gazlı kombi

Konum



Model tanımlaması

Ünite ayrıntısı	Açıklama
*****-yyymm*****	Ürün kodu-Seri No. yy = üretim yılı, mm = üretim ayı
PIN	Ürün Kimlik Numarası
	Kullanım sıcak suyuyla ilgili veri

Ünite ayrıntısı	Açıklama
	Alan ısıtma ile ilgili veri
	Elektrik güç beslemesiyle ilgili bilgi (Voltaj, şebeke frekansı, elmax, IP-sınıfı)
PMS	Alan ısıtma devresinde izin verilen aşırı basınç
PWS	Kullanım sıcak suyu devresinde izin verilen aşırı basınç
Qn HS	Kilovat cinsinden brüt ısı değeriyle ilgili giriş
Qn Hi	Kilovat cinsinden net ısı değeriyle ilgili giriş
Pn	Kilovat cinsinden çıkış
DE, FR, GB, IT, NL	Hedef Ülkeler (EN 437)
I2E(s), I2H, I2ELL3P, I2H3P, I2Esi3P	Onaylanmış ünite kategorileri (EN 437)
G20-20 mbar G25-25 mbar	Fabrikada ayarlanan şekilde gaz grubu ve gaz bağlantısı basıncı (EN 437)
B23, ..., C93(x)	Onaylanmış baca gazı kategorisi (EN 15502)
Tmax	°C cinsinden maksimum akış sıcaklığı
IPX4D	Elektrik koruma sınıfı

8.2 Ünitelerin kombinasyonu ve seçenekler



BİLGİ

Belirli seçenekler ülkenizde henüz mevcut OLMAYABİLİR.

8.2.1 Kombi için olası seçenekler

Ana seçenekler

Kombi kapak levhası (EKHY093467)

Kombinin boru ve vanalarını korumak için kapak levhası.

Montaj talimatları için, kapak levhası montaj kılavuzuna bakın.

Gaz dönüştürme kiti G25 (EKPS076227)

Gaz tipi G25 ile kullanım için kombinin dönüştürme kiti.

Gaz dönüştürme kiti G31 (EKHY075787)

Gaz tipi G31 (propan) ile kullanım için kombinin dönüştürme kiti.

Çift boru dönüştürme kiti (EKHY090707)

Konsentrik baca gazı sistemini çift boru sistemine dönüştürme kiti.

Montaj talimatları için, çift boru dönüştürme kitinin montaj kılavuzuna bakın.

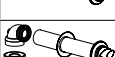
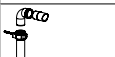
80/125 konsentrik bağlantı kiti (EKHY090717)

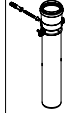
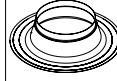
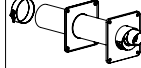
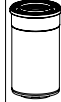
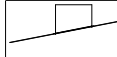
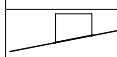
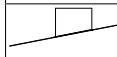
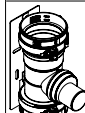
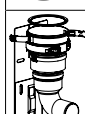
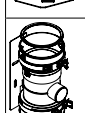
60/100 konsentrik baca gazı bağlantılarını 80/125 konsentrik baca gazı bağlantılarına dönüştürme kiti.

Montaj talimatları için, konsentrik bağlantı kitinin montaj kılavuzuna bakın.

8 Üniteler ve seçenekler hakkında

Diğer seçenekler

Aksesuarlar	Parça numarası	Açıklama
	EKFGP6837	Çatı terminali PP/GLV 60/100 AR460
	EKFGS0518	Hava koşullarına karşı çatı kapağı Pb/GLV 60/100 18°-22°
	EKFGS0519	Hava koşullarına karşı çatı kapağı Pb/GLV 60/100 23°-17°
	EKFGP7910	Hava koşullarına karşı çatı kapağı PF 60/100 25°-45°
	EKFGS0523	Hava koşullarına karşı çatı kapağı Pb/GLV 60/100 43°-47°
	EKFGS0524	Hava koşullarına karşı çatı kapağı Pb/GLV 60/100 48°-52°
	EKFGS0525	Hava koşullarına karşı çatı kapağı Pb/GLV 60/100 53°-57°
	EKFGP1296	Hava koşullarına karşı Alüminyum düz çatı kapağı 60/100 0°-15°
	EKFGP6940	Hava koşullarına karşı Alüminyum düz çatı kapağı 60/100
	EKFGP2978	Duvar terminal kiti PP/GLV 60/100
	EKFGP2977	Düşük profilli duvar terminal kiti PP/GLV 60/100
	EKFGP4651	Uzatma PP/GLV 60/100x500 mm
	EKFGP4652	Uzatma PP/GLV 60/100x1000 mm
	EKFGP4664	Dirsek PP/GLV 60/100 30°
	EKFGP4661	Dirsek PP/GLV 60/100 45°
	EKFGP4660	Dirsek PP/GLV 60/100 90°
	EKFGP4667	Kontrol panelli T ölçüm parçası PP/GLV 60/100
	EKFGP4631	Duvar kelepçesi Ø100
	EKFGP1292	Duvar terminal kiti PP/GLV 60/100
	EKFGP1293	Düşük profilli duvar terminal kiti PP/GLV 60/100
	EKFGP1294	Baca gazı yönetim kiti 60 (yalnızca BK)
	EKFGP1295	Baca deflektörü 60 (yalnızca BK)
	EKFGP1284	PMK dirsek 60 90 (yalnızca BK)
	EKFGP1285	PMK dirsek 60 45° (2 parça) (yalnızca BK)

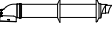
Aksesuarlar	Parça numarası	Açıklama
	EKFGP1286	PMK uzatma 60 L=1000 (kelepçe dahil) (yalnızca BK)
	EKFGW5333	Hava koşullarına karşı alüminyum düz çatı kapağı 80/125
	EKFGW6359	Duvar terminal kiti PP/GLV 80/125
	EKFGP4801	Uzatma PP/GLV 80/125x500 mm
	EKFGP4802	Uzatma PP/GLV 80/125x1000 mm
	EKFGP4814	Dirsek PP/GLV 80/125 30°
	EKFGP4811	Dirsek PP/ALU 80/125 45°
	EKFGP4810	Dirsek PP/ALU 80/125 90°
	EKFGP4820	Kontrol dirseği Plus PP/ALU 80/125 90° EPDM
	EKFGP6864	Çatı terminali PP/GLV 80/125 AR300 RAL 9011
	EKFGT6300	Hava koşullarına karşı çatı kapağı Pb/GLV 80/125 18°-22°
	EKFGT6301	Hava koşullarına karşı çatı kapağı Pb/GLV 80/125 23°-27°
	EKFGP7909	Hava koşullarına karşı çatı kapağı PF 80/125 25°-45° RAL 9011
	EKFGT6305	Hava koşullarına karşı çatı kapağı Pb/GLV 80/125 43°-47°
	EKFGT6306	Hava koşullarına karşı çatı kapağı Pb/GLV 80/125 48°-52°
	EKFGT6307	Hava koşullarına karşı çatı kapağı Pb/GLV 80/125 53°-57°
	EKFGP1297	Hava koşullarına karşı alüminyum çatı kapağı 80/125 0°-15°
	EKFGP6368	Esnek T 100 kombi bağlantı seti 1
	EKFGP6354	Esnek 100-60 + destek dirseği
	EKFGP6215	Esnek T 130 kombi bağlantı seti 1

8 Üniteler ve seçenekler hakkında

Aksesuarlar	Parça numarası	Açıklama
	EKFGS0257	Esnek 130-60 + destek dirseği
	EKFGP4678	Baca bağlantısı 60/100
	EKFGP5461	Uzatma PP 60x500
	EKFGP5497	Baca borusu dahil baca başlığı PP 100
	EKFGP6316	Esnek bağlantılı adaptör PP 100
	EKFGP6337	Üst inoks destek kelepçesi Ø100
	EKFGP6346	Esnek uzatma PP 100 L=10 m
	EKFGP6349	Esnek uzatma PP 100 L=15 m
	EKFGP6347	Esnek uzatma PP 100 L=25 m
	EKFGP6325	Esnek konektör PP 100
	EKFGP5197	Baca borusu dahil baca başlığı PP 130
	EKFGS0252	Esnek bağlantılı adaptör PP 130
	EKFGP6353	Üst inoks destek kelepçesi Ø130
	EKFGS0250	Esnek uzatma PP 130 L=130 m
	EKFGP6366	Esnek konektör PP 130
	EKFGP1856	Esnek kit PP Ø60-80

Aksesuarlar	Parça numarası	Açıklama
	EKFGP4678	Baca bağlantısı 60/100
	EKFGP2520	Esnek kit PP Ø80
	EKFGP4828	Baca bağlantısı 80/125
	EKFGP6340	Esnek Uzatma PP 80 L=10 m
	EKFGP6344	Esnek Uzatma PP 80 L=15 m
	EKFGP6341	Esnek Uzatma PP 80 L=25 m
	EKFGP6342	Esnek Uzatma PP 80 L=50 m
	EKFGP6324	Esnek konektör PP 80
	EKFGP6333	Ara parça PP 80-100
	EKFGP4481	Sabitleme kelepçesi Ø100
	EKFGV1101	Baca bağlantısı 60/10 hava girişi Dn.80 C83
	EKFGV1102	Bağlantı seti 60/10-60 Baca/ Hava girişi Dn.80 C53
	EKFGW4001	Uzatma P BM-Hava 80x500
	EKFGW4002	Uzatma P BM-Hava 80x1000
	EKFGW4004	Uzatma P BM-Hava 80x2000
	EKFGW4085	Dirsek PP BM-Hava 80 90°
	EKFGW4086	Dirsek PP BM-Hava 80 45°

9 Ünite montajı

Aksesuarlar	Parça numarası	Açıklama
	EKGFP1289	Dirsek PP/GALV 60/100 50°
	EKGFP1299	Düşük profilli yatay kit PP/GLV 60/100 (sadece Birleşik Krallık)

i BİLGİ

Baca gazı sistemine ilişkin ekstra konfigürasyon seçenekleri için <http://fluegas.daikin.eu/> adresini ziyaret edin.

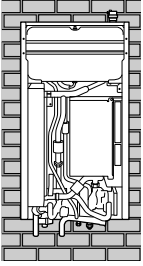
i BİLGİ

Baca ve hava besleme kanalı malzemesinin montajı için, malzemelerle birlikte verilen kılavuza bakın. Kapsamlı teknik bilgi ve özel montaj talimatları için ilgili baca ve hava besleme kanalı malzemelerinin üreticisiyle temasa geçin.

9 Ünite montajı

9.1 Kombi montaj hazırlığı

Hydrobox'ın duvara önceden monte edildiğinden emin olun.

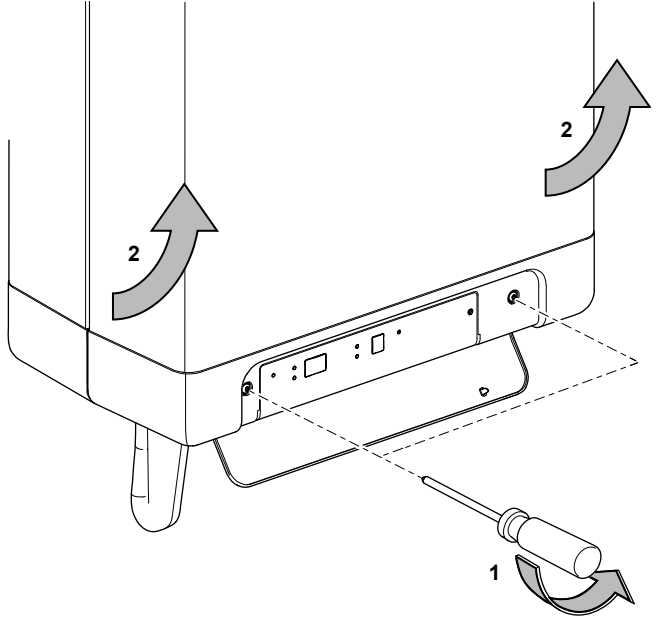


Öncelikle şu parçaların monte edilmesi önerilir:

- su boruları,
- soğutucu akışkan boruları,
- ısı pompası modülü elektrik bağlantısı.

9.2 Ünitenin açılması ve kapatılması

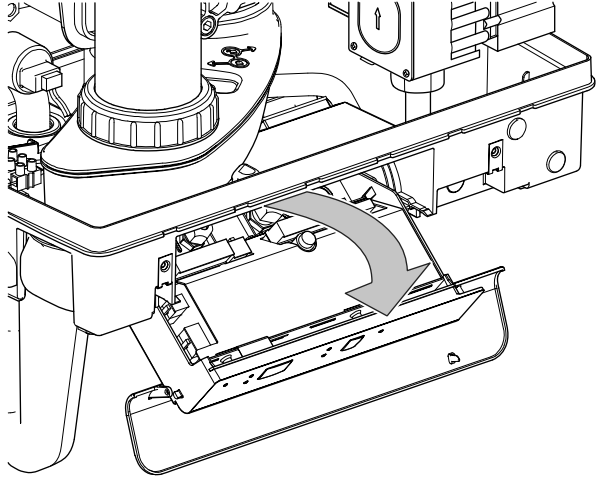
9.2.1 Kombiyi açmak için



- 1 Ekran kapağını açın.
- 2 Her iki vidayı da sökün.
- 3 Ön paneli kendinize doğru çekerek çıkartın.

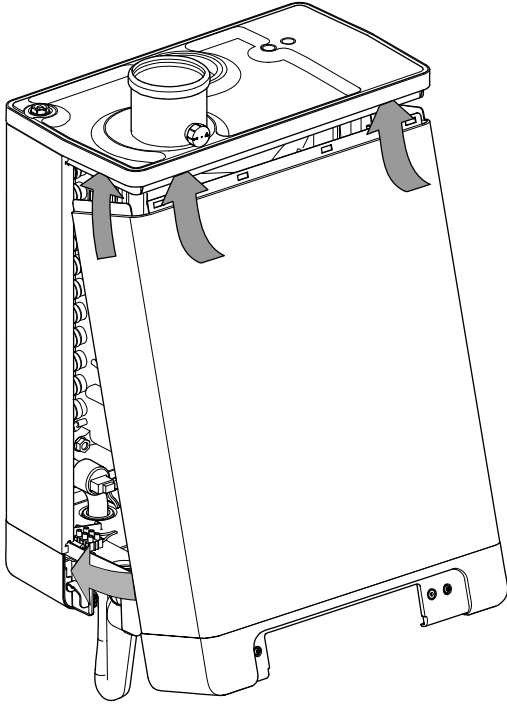
9.2.2 Kombi anahtar kutusu kapağını açmak için

- 1 Kombiyi açın, bkz. "9.2.1 Kombiyi açmak için" [► 104].
- 2 Kombi kumanda ünitesini ileri doğru çekin. Kombi, erişim sağlamak üzere aşağı doğru eğilecektir.



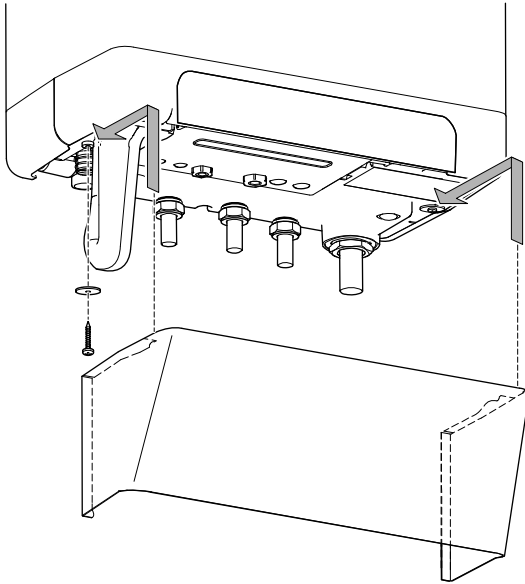
9.2.3 Kombiyi kapatmak için

- 1 Ön panelin üst bölümünü kombinin üst bölümüne takın.



- 2 Ön panelin alt tarafını kombiye doğru eğin.
- 3 Kombinin her iki vidasını sıkın.
- 4 Ekran kapağını kapatın.

9.2.4 Kombi kapak plakasını takmak için



Kombi kapağı plakası isteğe bağlı bir üründür.

9.3 Kombin montajı

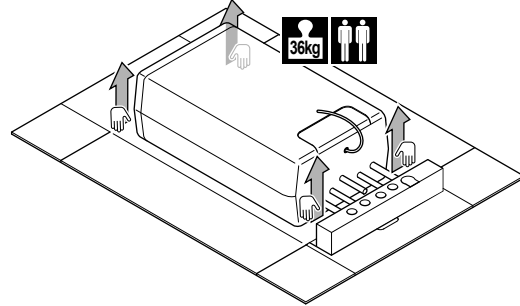


BİLGİ

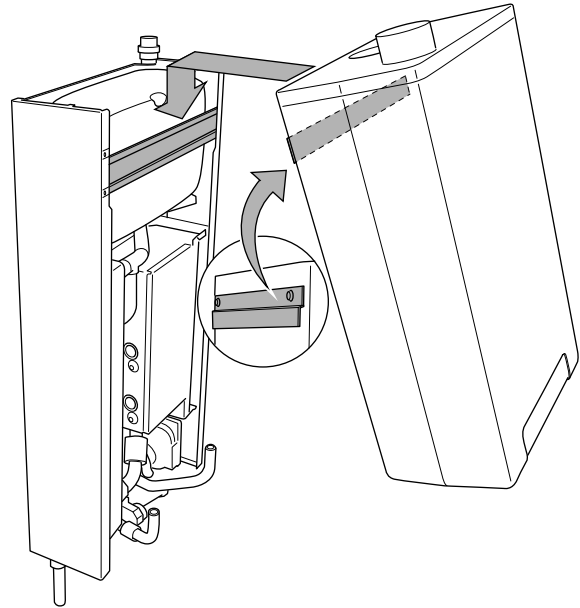
İç ünitenin üst plakası sökülürse, kombi daha kolay monte edilebilir.

9.3.1 Kombiyi monte etmek için

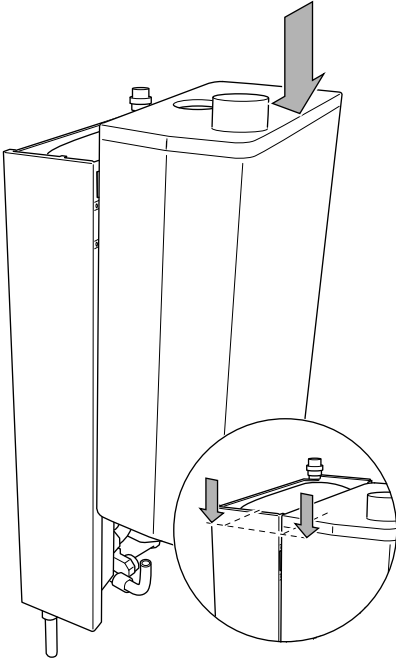
- 1 Üniteyi paketinden çıkartın.



- 2 Üst plakayı iç üniteden sökün.
- 3 Kombin, ısı pompası modülüne monte edilmesi için kullanılacak kelepçe halihazırda kombinin arka tarafına takılıdır.
- 4 Kombiyi kaldırın. Bir kişi kombiyi sol tarafından (sol el üst ve sağ el alt tarafından kavrayacak şekilde) ve bir kişi sağ tarafından (sol el alt ve sağ el üst tarafından kavrayacak şekilde) kaldırmalıdır.
- 5 Ünitenin üst tarafını iç ünite montaj kelepçesi konumuna doğru yatırın.



- 6 Kombi kelepçesini iç ünite montaj kelepçesine sabitlemek için, kombiyi aşağı doğru kaydırın.



- 7 Kombinın doğru şekilde sabitlendiğinden ve iç ünite ile hizalandığından emin olun.

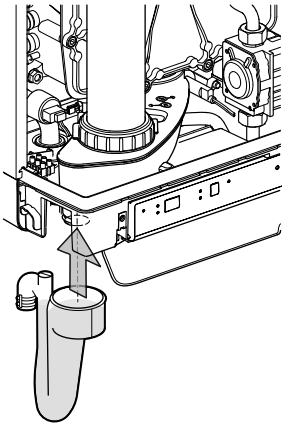
9.3.2 Yoğuşma suyu tutucuyu monte etmek için

BİLGİ

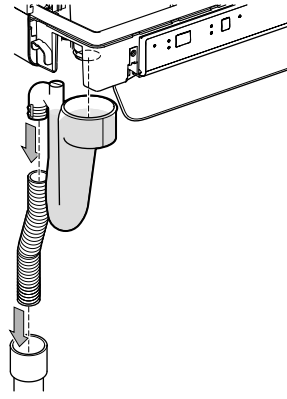
Kombi, yoğuşma suyu tutucu üzerinde Ø25 mm'lik bir esnek boruyla birlikte gelir.

Önkoşul: Yoğuşma suyu tutucu monte edilmeden önce kombi **MUTLAKA** açılmalıdır.

- 1 Esnek tüpü (aksesuar) yoğuşma suyu tutucu çıkışına takın.
- 2 Yoğuşma suyu tutucuyu suyla doldurun.
- 3 Yoğuşma suyu tutucuyu, kombinin altındaki yoğuşma suyu drenaj konektörü üzerinde mümkün olduğunca yukarı doğru kaydırın.

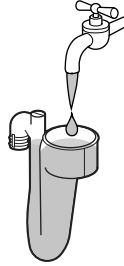


- 4 Esnek tüpü (mümkünse basınç tahliye vanasının taşma borusuyla birlikte) bir açık bağlantıyla drenaja bağlayın.



UYARI

- Yoğuşma suyu tutucuyu **DAİMA** suyla doldurun ve kombiyi çalıştırmadan önce kombiye takın. Aşağıdaki çizime bakın.
- Yoğuşma suyu tutucunun takılmaması veya suyla doldurulmaması baca gazlarının odaya dolmasına ve tehlikeli durumlara yol açabilir!
- Yoğuşma suyu tutucuyu yerleştirmek için, ön kapak **MUTLAKA** ileri doğru çekilmeli veya tamamen sökülmelidir.



DİKKAT

Yoğuşma suyunun donmaması için, dışarıda kalan yoğuşma suyu borularının yalıtılması ve çapının 32 mm'nin üzerinde olması önerilir.

9.4 Kombinın baca gazı sistemine bağlanması



UYARI

- Baca ve hava besleme kanalı malzemelerinin soket bağlantılarının doğru yalıtıldığından emin olun. Baca ve hava besleme kanalının yanlış sabitlenmesi tehlikeli durumlara veya kişisel yaralanmaya neden olabilir.
- Tüm baca bileşenlerini sıkılık yönünden kontrol edin.
- Sızıntı meydana gelebileceğinden baca sistemini monte etmek için vidalar veya parker'lar **KULLANMAYIN**.
- Sızdırmazlık kauçukları gres uygulandığında olumsuz olarak etkilenebilir, bunun yerine su kullanın.
- Farklı üreticilerin bileşenler, malzemeleri veya bağlantı yöntemleriyle **KARIŞTIRMAYIN**.

Kombi **YALNIZCA** oda havasından bağımsız çalışacak şekilde tasarlanmıştır.

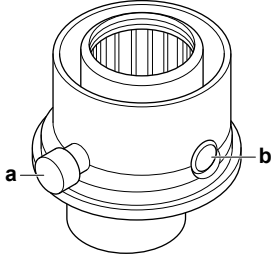
Kombi bir 60/100 konsentrik baca gazı/hava çekiş bağlantısıyla birlikte gelir. Konsentrik boruyu dikkatlice adaptöre takın. Yerleşik contalarda hava sızdırmazlık contası olduğundan emin olun.

Ayrıca, bir 80/125 konsentrik bağlantı adaptör parçası da dahildir. Konsentrik boruyu dikkatlice adaptöre takın. Yerleşik contalarda hava sızdırmazlık contası olduğundan emin olun.

BİLGİ

Talimatları adaptör setinde açıklandığı gibi dikkatlice izleyin.

Konsentrik adaptör parçası, gaz çıkışı ve hava girişi için birer ölçüm noktası içerir.



a Gaz çıkışı ölçüm noktası
b Hava girişi ölçüm noktası

Ayrıca, hava besleme ve baca borusu da bir çift boru bağlantısı olarak ayrı olarak bağlanabilir. Kombin konsentrik bağlantıdan çift boru bağlantısına dönüştürülmesi için bir seçenek mevcuttur.

DİKKAT

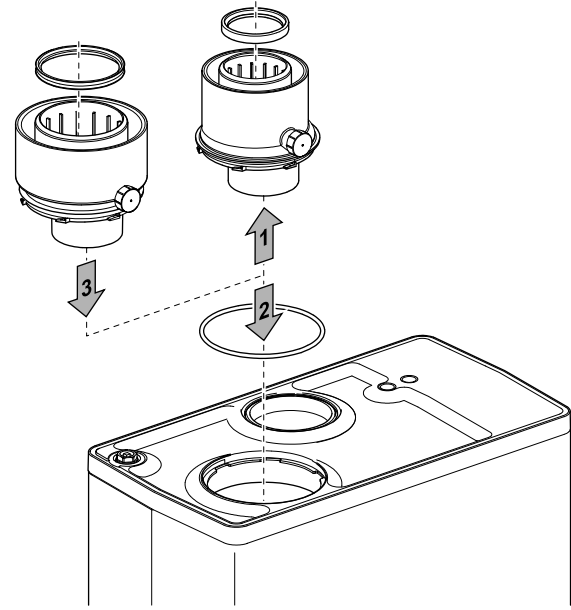
Gaz çıkışını monte ederken, dış ünite kurulumunu dikkate alın. Egzoz gazlarının evaporatör tarafından çekilmediğinden emin olun.

Gaz çıkışını ve hava girişini monte ederken, iç ünitenin olası servis ihtiyacını dikkate alın. Gaz çıkışı/hava girişi iç ünite üzerinden geriye gelirse, genişleme kabına erişilemez ve gerektiğinde ünitenin dışından değiştirilmesi gerekir.

9.4.1 Kombiyi 80/125 konsentrik bağlantıya dönüştürmek için

Konsentrik bağlantı bir adaptör seti yardımıyla Ø60/100'den Ø80/125'e değiştirilebilir.

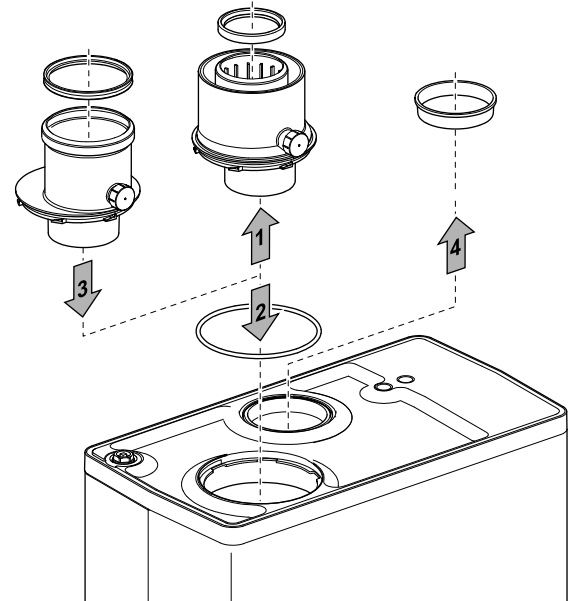
- 1 Konsentrik boruyu saat yönünün tersine çevirerek kombin üzerindeki hava besleme ve yanma gazı borusundan çıkartın.
- 2 Konsentrik borudaki Oringi sökün ve Ø80/125 konsentrik adaptör flanşına takın.
- 3 Konsentrik adaptörü cihazın üzerine yerleştirin ve ölçüm nipeli düz ileriye bakacak şekilde saat yönüne çevirin.
- 4 Hava besleme ve yanma gazı bacası için konsentrik boruyu adaptöre takın. Dahili sızdırmazlık halkası hava sızdırmaz bir bağlantı sağlar.
- 5 Dahili baca borusunu ve yoğuşma suyu toplayıcısını kontrol edin. Doğru şekilde bağlandığından emin olun.



9.4.2 60/100 konsentrik bağlantıyı bir çift boru bağlantısına dönüştürmek için

Konsentrik bağlantı bir adaptör seti yardımıyla Ø60/100'den 2x Ø80 boyutunda bir çift boru bağlantısına değiştirilebilir.

- 1 Konsentrik boruyu saat yönünün tersine çevirerek kombin üzerindeki hava besleme ve yanma gazı borusundan çıkartın.
- 2 Konsentrik borudaki Oringi sökün ve Ø80 çift boru adaptörünün flanşına takın.
- 3 Yanma gazı bağlantısını (Ø80) cihazın üzerine yerleştirin ve ölçüm nipeli düz ileriye bakacak şekilde saat yönüne çevirin. Dahili sızdırmazlık halkası hava sızdırmaz bir bağlantı sağlar.
- 4 Hava besleme bağlantısı kapağını çıkartın. Hava girişini doğru şekilde bağladığınızdan emin olun. Oda havasına dayalı montaj KESİNLİKLE mümkün değildir.
- 5 Hava besleme ve baca gazı borularını ünitenin hava giriş deliği ve baca gazı adaptörüne dikkatlice takın. Yerleşik contalarda hava sızdırmazlık contası olduğundan emin olun. Bağlantıların karıştırılmadığından emin olun.
- 6 Dahili baca borusunu ve yoğuşma suyu toplayıcısını kontrol edin. Doğru şekilde bağlandığından emin olun.



9 Ünite montajı

BİLGİ

Talimatları adaptör setinde açıklandığı gibi dikkatlice izleyin.

9.4.3 Toplam boru uzunluğunun hesaplanması

Baca borusu ve hava besleme borusu direnci arttığında, cihaz gücü azalır. Güçte izin verilen maksimum azalma miktarı %5'tir.

Hava besleme borusu ve yanma gazı bacasının direnci şu parametrelere dayalıdır:

- uzunluk,
- çap ve
- tüm bağlantı elemanları (dirsekler, çatallar ...).

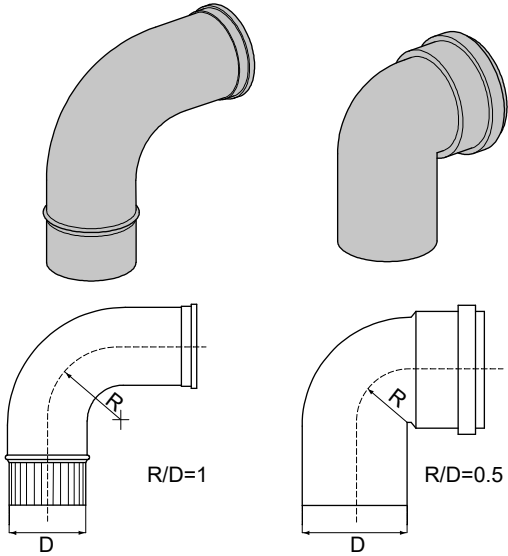
Hava besleme ve yanma gazı bacası için izin verilen toplam boru uzunluğu her bir cihaz kategorisi için ayrı olarak belirtilmiştir.

Konsentrik montaj için eşdeğer uzunluk (60/100)

	Uzunluk (m)
Dirsek 90°	1,5
Dirsek 45°	1

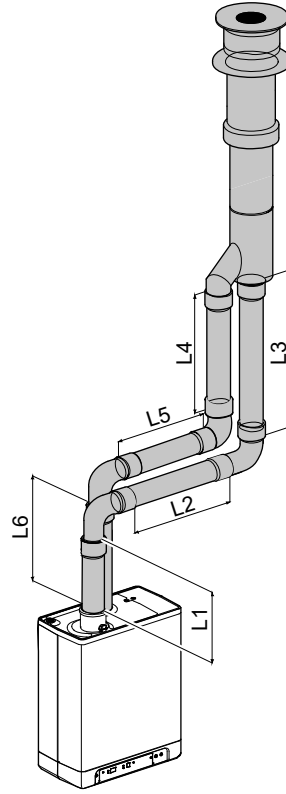
Çift boru montajı için eşdeğer uzunluk

		Uzunluk (m)
R/D=1	Dirsek 90°	2 m
	Dirsek 45°	1 m
R/D=0,5	Dirsek 90°	4 m
	Dirsek 45°	2 m



Çift boru bağlantısı için verilen tüm uzunluklarda çap 80 mm olarak kabul edilmiştir.

Çift boru uygulaması için örnek hesaplama



Boru	Boru uzunluğu	Toplam boru uzunluğu
Baca borusu	$L1+L2+L3+(2 \times 2)$ m	13 m
Hava besleme	$L4+L5+L6+(2 \times 2)$ m	12 m

Toplam boru uzunluğu = düz boru uzunluklarının toplamı + dirseklerin eşdeğer boru uzunluklarının toplamı.

9.4.4 Cihaz kategorileri ve boru uzunlukları

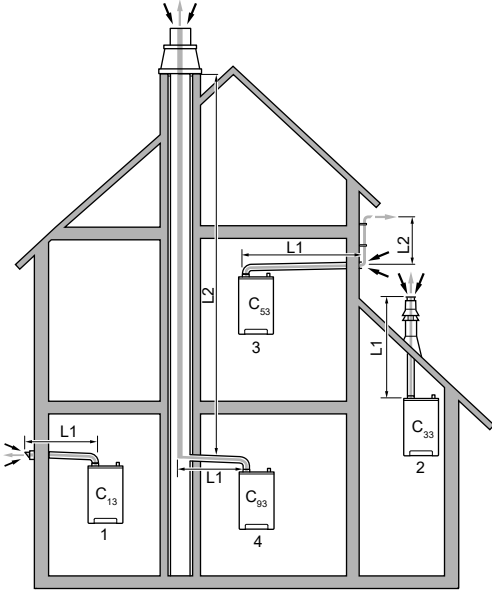
Üretici tarafından sunulan montaj yöntemi seçenekleri aşağıda açıklanmıştır.

Tek kombi montajı

Aşağıda açıklandığı gibi tüm baca gazı konfigürasyonlarına her ülkede İZİN VERİLMEDİĞİNİ lütfen unutmayın. Lütfen yerel ve ulusal yönetmeliklere uyun.

BİLGİ

Aşağıdaki tablolarda verilen tüm boru uzunlukları eşdeğer boru uzunluklarıdır.

**BİLGİ**

Yukarıdaki montaj örnekleri sadece örnektir ve bazı ayrıntılarda farklılık olabilir.

Baca sistemlerinin açıklaması**CE'ye uygun kategori**

C ₁₃	Yatay baca sistemi. Dış duvarda deşarj. Hava beslemesi giriş deliği, deşarjla aynı basınç bölgesindedir.	Örneğin: ön cephe yoluyla bir duvar terminali.
C ₃₃	Dikey baca sistemi. Çatıdan baca gazı deşarjı. Hava beslemesi giriş deliği, deşarjla aynı basınç bölgesindedir.	Örneğin: dikey bir çatı terminali.
C ₄₃	Birleşik hava besleme ve baca gazı deşarj kanalı (CLV sistemi). İkiz boru veya konsentrik.	—
C ₅₃	Ayrı hava besleme ve ayrı baca gazı deşarj kanalı. Farklı basınç bölgelerine deşarj.	—
C ₆₃	CE onaylı pazarda mevcut baca malzemesinde serbest.	Farklı tedarikçilerin baca malzemelerini KARIŞTIRMAYIN.
C ₈₃	Birleşik hava besleme ve baca gazı deşarj kanalı (CLV sistemi). Farklı basınç bölgelerine deşarj.	Yalnızca ikiz boru sistemi olarak.
C ₉₃	Şaftta veya kanallı hava beslemesi ve baca gazı deşarj kanalı: konsentrik. Mevcut kanaldan hava beslemesi. Çatıdan baca gazı deşarjı. Hava beslemesi ve baca gazı deşarjı aynı basınç bölgesindedir.	Gaz boyleri ile kanal arasında konsentrik baca sistemi.

Yatay baca MUTLAKA kombiye doğru 3°'den (bir metrede 50 mm) daha düşük bir eğimde döşenmelidir ve MUTLAKA en az her metrede 1 kelepçeyle desteklenmelidir. Kelepçe için önerilen en iyi konum bağlantının hemen öncesindeki noktadır.

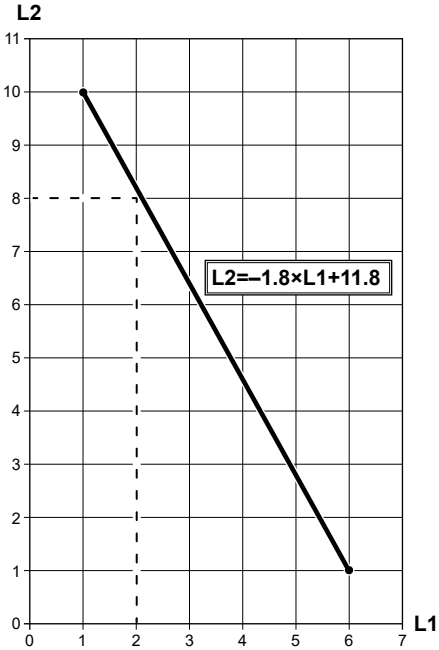
**BİLGİ**

Yatay bağlantı bölümlerinde esnek baca gazı hatları KULLANILAMAZ.

C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)	C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)
60/100	60/100	İkili-80	İkili-80
L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)
10	10	80	21

C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)	C ₉₃ (4)	C ₅₃ (3)
80/125	80/125	80/125	80
L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L2 (m)
29	29	10	25
			6
			1
			10

C₅₃ ile ilgili özel not: L1 ve L2 için maksimum uzunluklar birbirleriyle bağlantılıdır. İlk olarak L1 uzunluğunu belirleyin ve ardından aşağıda verilen grafiği kullanarak maksimum L2 uzunluğunu belirleyin. Örneğin: L1 uzunluğu 2 m ise, L2 maksimum 8 m uzunluğunda olabilir.



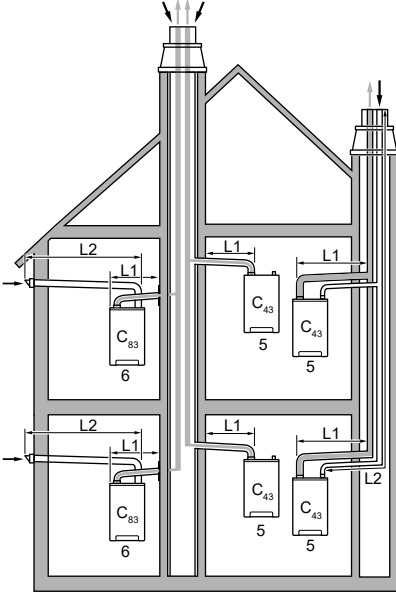
9 Ünite montajı

Muti kombi montajı



BİLGİ

Aşağıdaki tablolarda verilen tüm boru uzunlukları eşdeğer boru uzunluklarıdır.



Yatay baca MUTLAKA kombiye doğru 3°'den (bir metrede 50 mm) daha düşük bir eğimde döşenmelidir ve MUTLAKA en az her metrede 1 kelepçeyle desteklenmelidir. Kelepçe için önerilen en iyi konum bağlantının hemen öncesindeki noktadır.



BİLGİ

Yatay bağlantı bölümlerinde esnek baca gazı hatları KULLANILAMAZ.



BİLGİ

Aşağıdaki tabloda verilen maksimum uzunluklar her bir kombi için ayrı olarak geçerlidir.

C ₈₃ (6)	C ₄₃ (5)		
İkili-80	60/100	80/125	İkili-80
L1+L2 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L1+L2 (m)
80	10	29	80

C₈₃ ile ilgili özel not: Birleşik gaz çıkış sistemi için minimum çap değerlerinin verildiği aşağıdaki tabloya bakın.

Ünite sayısı	Minimum Ø
2	130
3	150
4	180
5	200
6	220
7	230
8	250
9	270
10	280
11	290
12	300

C₄₃ ile ilgili özel not: Birleşik gaz çıkış/hava giriş sistemi için minimum çap değerlerinin verildiği aşağıdaki tabloya bakın.

Ünite sayısı	Konsentrik		Çift boru	
	Gaz egzozu	Hava girişi	Gaz egzozu	Hava girişi
2	161	302	161	255
3	172	322	172	272
4	183	343	183	290
5	195	366	195	309
6	206	386	206	326
7	217	407	217	344
8	229	429	229	363
9	240	449	240	380
10	251	470	251	398
11	263	493	263	416
12	274	513	274	434
13	286	536	286	453
14	297	556	297	470
15	308	577	308	488
16	320	599	320	507
17	331	620	331	524
18	342	641	342	541
19	354	663	354	560
20	365	683	365	578

C₉₃ ile ilgili özel not: Bacanın minimum iç ebadı mutlaka 200×200 mm olmalıdır.

9.4.5 Kullanılacak malzemeler

Gaz çıkışı ve/veya hava girişi montaj malzemeleri MUTLAKA aşağıdaki tabloya göre satın alınmalıdır.

	D	BG	BA	IT	HR	HU	SK	CZ	SI	ES	PT	PL	GR	CY	IE	TR	CH	AT	MT	LT	LV	UK	FR	B
C ₁₃	Daikin																							
C ₃₃	Daikin																							
C ₄₃	Daikin																							
C ₅₃	Daikin																							
C ₆₃	(a)											(b)	(a)	(b)						(a)	(b)			
C ₈₃	Daikin																							
C ₉₃	Daikin																							

- a Gaz çıkışı/hava girişi parçaları üçüncü taraf üreticilerden satın alınabilir. Farklı bir tedarikçiden satın alınacak tüm parçalar MUTLAKA EN14471'e uygun olmalıdır.
- b İzin VERİLMEZ.

9.4.6 Baca borusu konumu

Yerel ve ulusal yönetmeliklere bakın.

9.4.7 Gaz çıkışının ve hava girişinin yalıtılması

Malzeme sıcaklığı düşük ve ortam sıcaklığı ve nem miktarı yüksek ise, boru malzemesinin dışında yoğuşma meydana gelebilir. Yoğuşma riski söz konusu ise, 10 mm'lik ısılanmaz yalıtım malzemesi kullanın.

9.4.8 Yatay baca sisteminin takılması

60/100 mm yatay baca sistemi, maksimum boru uzunluklarının listelendiği tabloda belirtilen maksimum uzunluklara kadar uzatılabilir. Eşdeğer uzunluğu bu kılavuza teknik verilere uygun olarak hesaplayın.



İKAZ

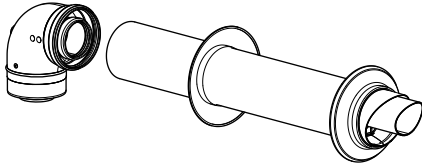
Sahada temin edilen parçaların montaj kılavuzlarına bakın.

Yatay baca MUTLAKA kombiye doğru 3°'den (bir metrede 50 mm) daha düşük bir eğimde döşenmelidir ve MUTLAKA en az her metrede 1 kelepçeyle desteklenmelidir. Kelepçe için önerilen en iyi konum bağlantının hemen öncesindeki noktadır.



BİLGİ

Yatay bağlantı bölümlerinde esnek baca gazı hatları KULLANILAMAZ.



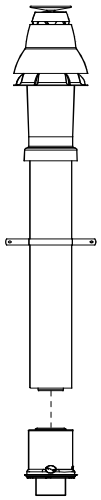
9.4.9 Düşey baca sisteminin takılması

Ayrıca, düşey 60/100 mm baca kiti de mevcuttur. Kombi tedarikçinizden temin edeceğiniz ilave parçalar kullanarak, kiti maksimum boru uzunluklarının listelendiği tabloda belirtilen maksimum uzunluklara kadar (ilk kombi bağlantısı hariç) uzatabilirsiniz.



İKAZ

Sahada temin edilen parçaların montaj kılavuzlarına bakın.



9.4.10 Baca gazı yönetim kiti

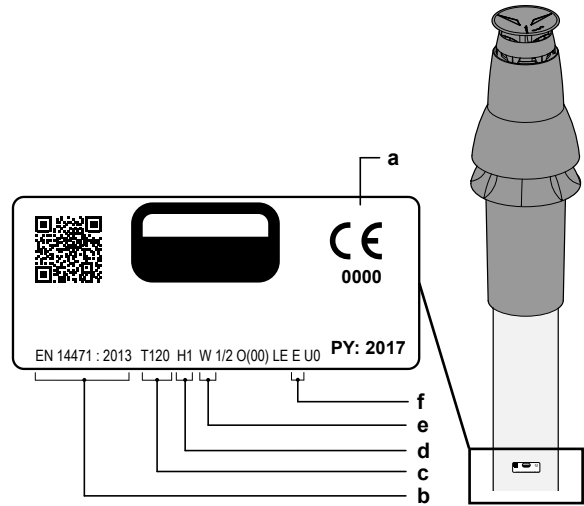
Yerel ve ulusal yönetmeliklere bakın.

9.4.11 Boşluklardaki bacalar

Geçerli değil.

9.4.12 Piyasada mevcut baca gazı malzemeleri (C63)

Yanma özellikleri, baca malzemesi seçimini belirler. EN 1443 ve EN 1856-1 standartları, bilgi şeridi dahil etiket vasıtasıyla akil malzemesini seçmek için gerekli bilgileri sağlar. Bilgi şeridinin aşağıdaki bilgileri içermesi gerekir:



- a CE işareti
- b Metal durumunda, standart EN 1856-2'ye uygun olmalıdır. Plastik durumunda, standart EN 14471'e uygun olmalıdır
- c Sıcaklık sınıfı: T120
- d Basınç sınıfı: Basınç (P) veya yüksek basınç (H1)
- e Direnç sınıfı: Islak (W)
- f Yangın durumunda direnç sınıfı: E

Baca sisteminin C63 boyutları (mm cinsinden harici boyutlar)

Paralel	Konsentrik 80/125		Konsentrik 60/100	
	Baca borusu	Hava girişi	Baca borusu	Hava girişi
Ø80	Ø80	Ø125	Ø60	Ø100
(+0,3 / -0,7)	(+0,3 / -0,7)	(+2 / -0)	(+0,3 / -0,7)	(+2 / -0)



UYARI

Farklı işaretlemelerin baca malzemeleri BİRLEŞTİRİLMEMELİDİR.

9.4.13 Baca sisteminin sabitleme hakkında

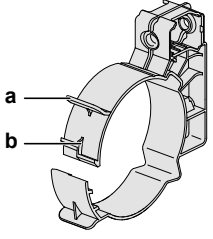


İKAZ

- Bu yönetmelikler hem konsentrik hem de paralel baca sistemleri için tipiktir.
- Baca sistemi sağlam bir yapıya SABİTLENMELİDİR.
- Baca sisteminde boylara devamlı bir geri düşüş olmalıdır (1,5°~3°). Duvar terminalleri düz olarak MONTE EDİLMELİDİR.
- Yalnızca birlikte verilen kelepçeleri kullanın.
- Her dirsek kelepçeye SABİTLENMELİDİR. Kazana bağlamada istisna: İlk dirsekte önceki ve sonraki boruların uzunluğu ≤250 mm ise ilk dirsekte sonraki ikinci eleman bir kelepçe içermelidir. Kelepçe dirsekte KONUMLANDIRILMALIDIR.
- Her uzatma bir kelepçeyle metre başına SABİTLENMELİDİR. Bu kelepçe, borunun serbest hareket ettiğinden emin olarak borunun etrafında SIKIŞTIRILMAMALIDIR.
- Kelepçenin boru veya dirsekteki konumuna bağlı olarak kelepçenin doğru konuma kilitletiğinden emin olun.
- Farklı tedarikçilerin baca parçalarını veya kelepçelerini KARIŞTIRMAYIN.

9 Ünite montajı

Kullanılması gereken bağlantı noktası

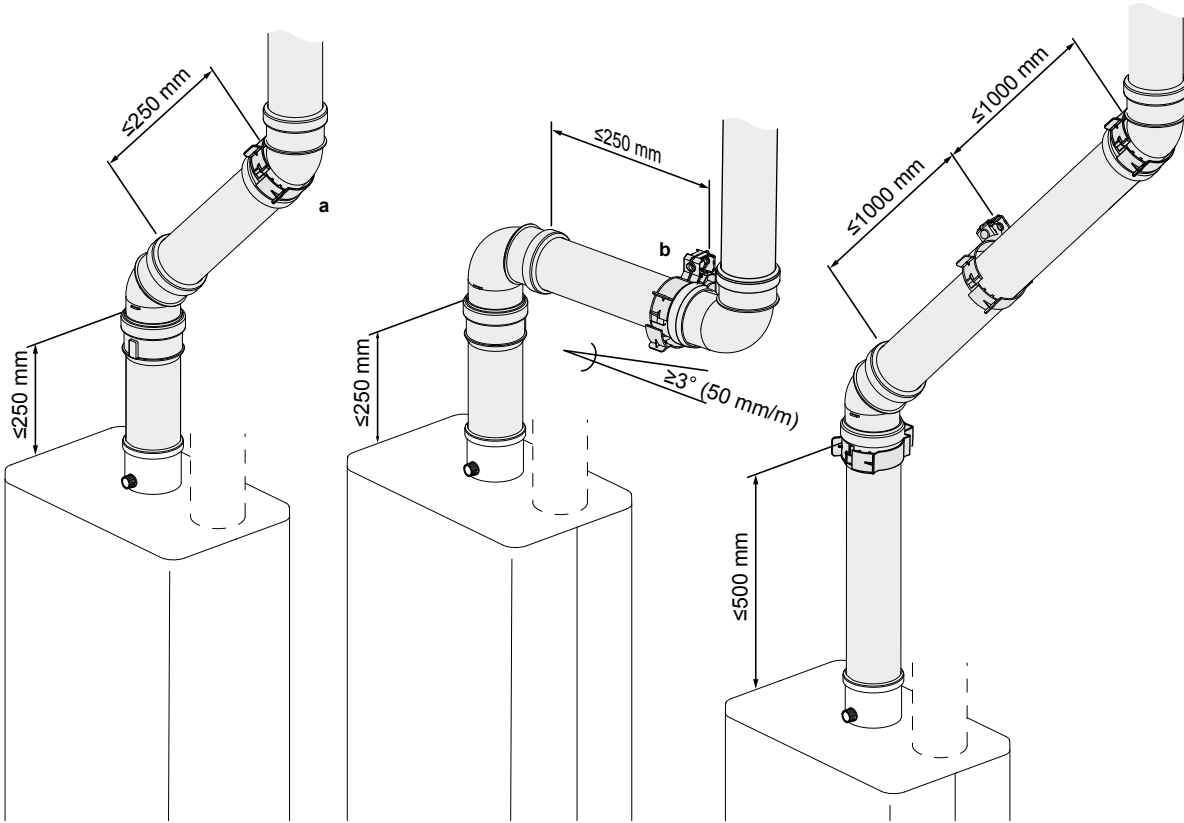
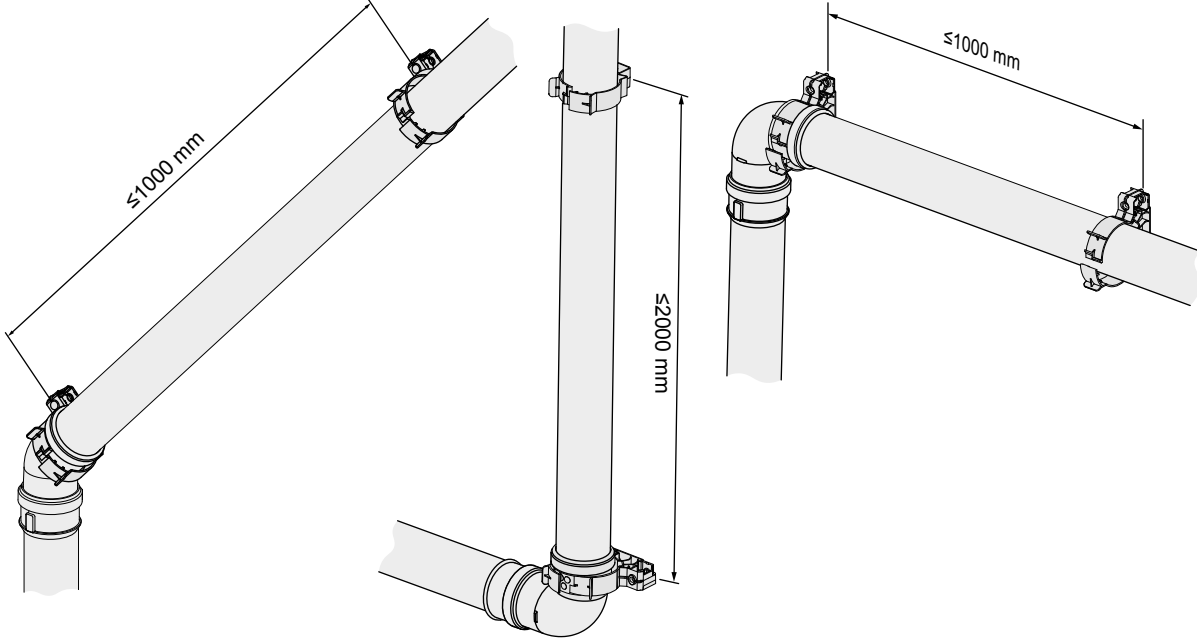


- a Bir boruya sabitleme durumunda
b Bir manşona sabitleme durumunda

Kelepçeler arasındaki maksimum mesafe

Borunun dikey konumu	Borunun diğer konumu
2000 mm	1000 mm

- Kelepçeler arasındaki uzunluğu eşit bölün.
- Her sistem en az 1 kelepçe İÇERMELİDİR.
- İlk kelepçeyi gazlı boylerden en fazla 500 mm'de konumlandırın.



- a İkinci kelepçe ikinci dirsekten sonra
b Birinci kelepçe ikinci dirsekten sonra

9.5 Yoğuşma suyu borularının döşenmesi

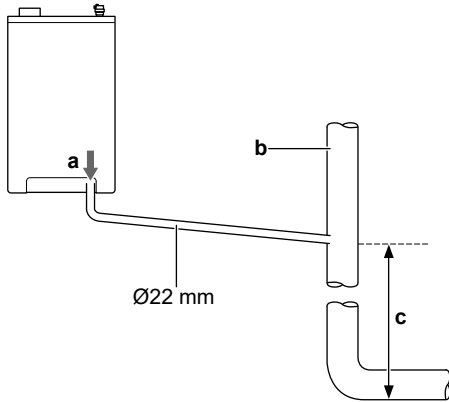


BİLGİ

Yoğuşma suyu deşarj sistemi MUTLAKA plastikten imal edilmelidir, kesinlikle başka malzeme kullanılmamalıdır. Deşarj kanalı MUTLAKA minimum 5~20 mm/m eğiminde olmalıdır. Dona riski bulunduğu ve malzemeler hasar görebileceğinden, yoğuşma suyunun oluklar üzerinden deşarj edilmesi MÜMKÜN DEĞİLDİR.

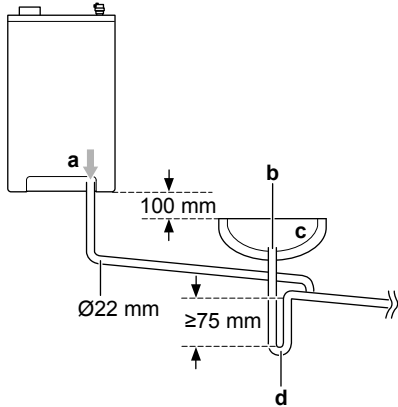
9.5.1 Dahili bağlantılar

Yoğuşma suyu drenaj borusu mümkünse yoğuşma suyu yerçekimi cazibesıyla kombiden uzağa doğru, örneğin bir dahili pisli ve hava bacası vb. gibi uygun bir dahili kirli su deşarj noktasına dökülecek şekilde döşenmeli ve bağlanmalıdır. Atık su borusu için uygun bir kalıcı bağlantı kullanılmalıdır.



- a Kombiden gelen yoğuşma suyu deşarjı
- b Pislik ve hava bacası
- c Minimum 450 mm ve maksimum 3 kat

İlk seçenek MÜMKÜN DEĞİLSE, bir dahili mutfak veya banyo atık borusu, çamaşır makinesi borusu kullanılabilir. Yoğuşma suyu drenaj borusunun, atık su tutucunun alt akımına bağlandığından emin olun.

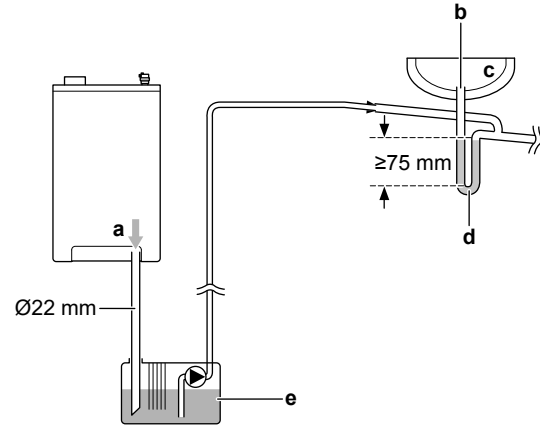


- a Kombiden gelen yoğuşma suyu deşarjı
- b Pislik ve hava bacası
- c Entegre taşıma tertibatlı lavabo veya gider
- d 75 mm atık su tutucu ve hava tahliyesi

Yoğuşma suyu pompası

Dahili bir noktaya kadar yerçekimi cazibesıyla drenaj fiziksel olarak MÜMKÜN DEĞİLSE veya uygun bir deşarj noktasına ulaşılması için dahili olarak çok uzun drenaj borularının döşenmesi gerekiyorsa, yoğuşma suyu uygun bir yoğuşma suyu pompası (sahada temin edilir) kullanılarak bertaraf edilebilir.

Pompa çıkış borusu örneğin dahili bir pislik ve hava bacası, dahili mutlak veya banyo atık su borusu veya çamaşır makinesi atık su borusu vb. gibi uygun bir dahili atık su deşarj noktasına bağlanmalıdır. Atık su borusu için uygun bir kalıcı bağlantı kullanılmalıdır.



- a Kombiden gelen yoğuşma suyu deşarjı
- b Pislik ve hava bacası
- c Entegre taşıma tertibatlı lavabo veya gider
- d 75 mm atık su tutucu ve hava tahliyesi
- e Yoğuşma suyu pompası

9.5.2 Harici bağlantılar

Harici bir yoğuşma suyu drenaj borusu kullanılıyorsa, donmanın engellenmesi için şu önlemlerin alınması gerekir:

- Boru, dışarı çıkartılmadan mümkün olduğunca dahili olarak döşenmelidir. Duvardan dışarı çıkmadan önce boru çapı minimum 30 mm'ye (tipik olarak boru dış çapı 32 mm) yükseltilmelidir.
- Harici olarak döşenen borular mümkün olduğunca kısa tutulmalı ve deşarj noktasına mümkün olan en dik güzergah kullanılmalıdır. Yoğuşma suyu tahliye sisteminde kesinlikle yatay hareket mesafesi olmaması gerektiğine dikkat edin.
- Harici boru mutlaka yalıtılmalıdır. Suya ve hava koşullarına dayanıklı uygun bir yalıtım kullanımı (Bu amaç için "O Sınıfı" boru yalıtımı uygundur).
- Fittingler ve dirsekler mümkün olduğunca az sayıda kullanılmalıdır. Dahili boru iç yüzeyinin mümkün olduğunca pürüzsüz olması için boru içindeki çapaklar temizlenmelidir.

10 Boru tesisatı



İKAZ

Bu montajın tüm güvenlik düzenlemelerine uygun olduğundan emin olmak için bkz. "4 Özel montör güvenlik talimatları" [96].

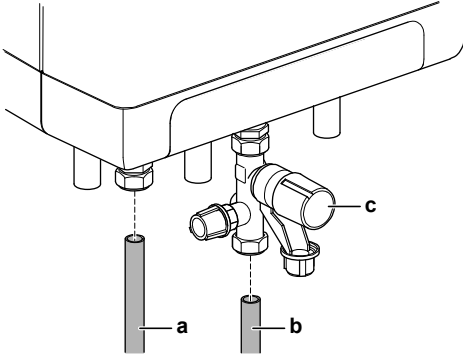
10.1 Su borularının bağlanması

10.1.1 Su borusunun kombiye bağlanması

Kullanım sıcak suyu borularını bağlamak için (İsviçre için geçerli değildir)

- 1 Temizlemek için tesisattan su geçirin.

10 Boru tesisatı



- a Kullanım sıcak suyu çıkışı
- b Soğuk su girişi
- c Basınç tahliye vanası (sahada temin edilir)

- 2 Yerel ve ulusal yönetmeliklere uygun olarak bir basınç tahliye vanası monte edin (gerekirse).
- 3 Sıcak su bağlantısını (Ø15 mm) yapın.
- 4 Ana soğuk su bağlantısını (Ø15 mm) yapın.



TEHLİKE: YANMA/HAŞLANMA RİSKİ

Alan ısıtma için yüksek çıkış suyu ayar noktaları (düşük ortam sıcaklıklarında yüksek sabit ayar noktası veya hava koşullarına dayalı yüksek ayar noktası) kullanılırsa, kazan ısı eşanjörü 60°C'den daha yüksek sıcaklıklara kadar ısıtılabilir.

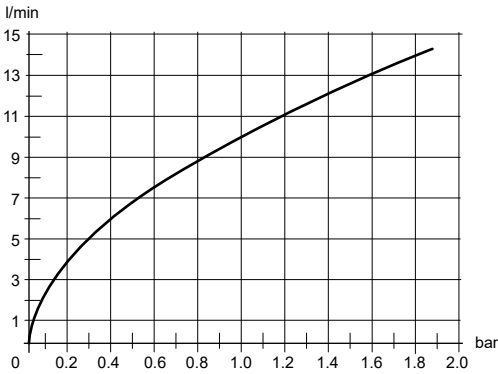
Musluk talebi olması halinde, küçük miktarda (<0,3 l) su musluğunun 60°C'den daha yüksek sıcaklığı olması olasıdır.

Kullanım sıcak suyu borularını bağlamak için (İsviçre için geçerlidir)

İsviçre'de kullanım sıcak suyu mutlaka bir kullanım sıcak suyu boyleri tarafından sağlanmalıdır. Kullanım sıcak suyu boyleri, alan ısıtma borularına mutlaka bir 3 yollu vanayla bağlanmalıdır. Daha fazla bilgi için kullanım sıcak suyu boylerinin kılavuzuna bakın.

Cihaz kullanım sıcak suyu devresi için akış direnç grafiği

İsviçre için geçerli değildir

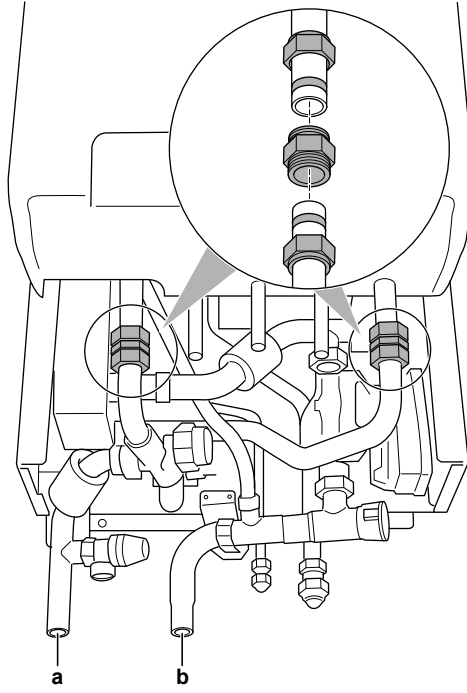


Kullanım sıcak suyu alınması için minimum debi 1,5 l/dak'dır. Minimum basınç 0,1 bar'dır. Düşük bir hava debisi (<5 l/dak) konforu düşürebilir. Ayar noktasının yeterince yüksek olduğundan emin olun.

Alan ısıtma amacıyla su borusu bağlamak için

Düz pirinç montaj parçası bağlantıları (ısı pompası ünitesi aksesuarı) kullanın.

- 1 Kombi alan ısıtma borusu, iç üniteye bağlanmalıdır.
- 2 Düz pirinç montaj parçası bağlantılarını her iki modülün bağlantısıyla tam olarak uyacak şekilde yapın.
- 3 Düz pirinç montaj parçası bağlantılarını sıkın.



- a Alan ısıtma çıkışı
- b Alan ısıtma girişi



DİKKAT

Kaçakların önlenmesi için, düz pirinç fitting bağlantılarının doğru şekilde sıkıldığından emin olun. Maksimum tork 30 N·m'dir.

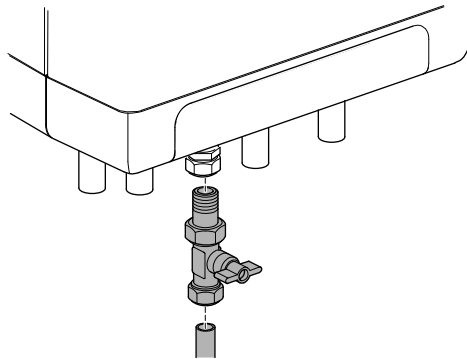
Kombinin kullanım sıcak suyu devresini doldurmak için

- 1 Sıcak su bölümünü basınçlandırmak için ana musluğu açın.
- 2 Bir sıcak su musluğunu açarak eşanjörün ve boru sisteminin havasını alın.
- 3 Sistemdeki tüm hava boşalana kadar musluğu açık bırakın.
- 4 Dahili bağlantılar da dahil tüm kaçak bağlantılarını kontrol edin.

10.2 Gaz borusu bağlantısı

10.2.1 Gaz borusunu bağlamak için

- 1 Kombinin 15 mm gaz bağlantısına bir gaz vanası bağlayın ve ardından bunu ilgili yönetmelikleri takip ederek saha borusuna bağlayın.



- 2 Gazın kirlenmesi durumunda gaz bağlantısına bir gaz ağı filtresi takın.
- 3 Kombiyi gaz kaynağına bağlayın.

- 4 Tüm parçaları maksimum 50 mbar (500 mm H₂O) değerinde olası gaz kaçaqlarına karşı kontrol edin. Gaz kaynağı bağlantısı üzerine hiçbir şekilde kuvvet etki etmemelidir.

11 Elektrik tesisatı



İKAZ

Bu montajın tüm güvenlik düzenlemelerine uygun olduğundan emin olmak için bkz. "4 Özel montör güvenlik talimatları" [p 96].

11.1 Elektrik kablolarının bağlanması



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ



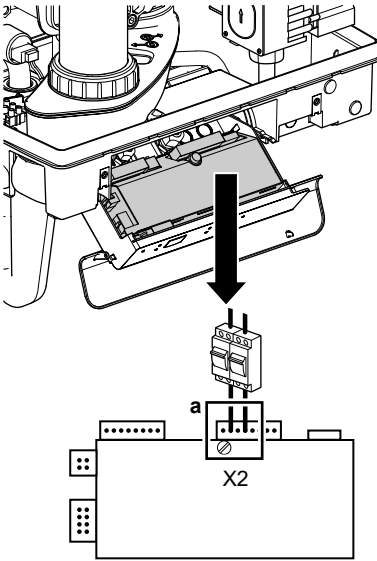
UYARI

Güç besleme kabloları için HER ZAMAN çok damarlı kablo kullanın.

11.1.1 Kombin ana güç beslemesini bağlamak için

- 1 Kombi güç besleme kablosunu bir sigortaya (a) bağlayın (L: X2-2 (BRN), N: X2-4 (BLU)).
- 2 Kombi topraklamasını bir topraklama terminaline bağlayın.

Sonuç: Kombi bir test yürütür. 2 Servis ekranında @@ simgesi görüntülenir. Test sona erdikten sonra, servis ekranında (bekleme modunda) - simgesi görüntülenir. Ana ekranda bar cinsinden basınç görüntülenir.



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

Cihazdan en fazla 1 metre mesafede MUTLAKA bir sigortalı düğme veya düğmesiz priz bulunmalıdır.

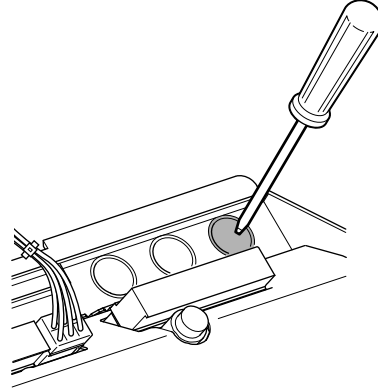


İKAZ

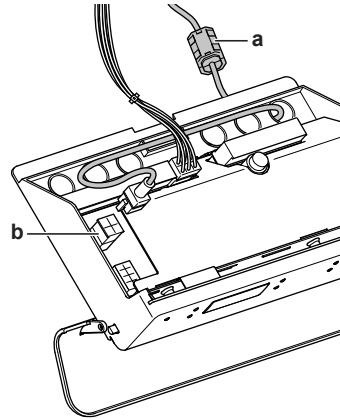
Nemli odalardaki montajlarda sabit bir bağlantı zorunludur. Elektrik devresi üzerinde çalışırken DAİMA elektrik beslemesini izole edin.

11.1.2 İletişim kablosunu kombi ile iç ünitesi arasında bağlamak için

- 1 Kombiyi açın.
- 2 Kombi anahtar kutusu kapağını açın.
- 3 Kombi anahtar kutusunun sağ tarafındaki büyük montaj deliklerinden birini çıkartın.

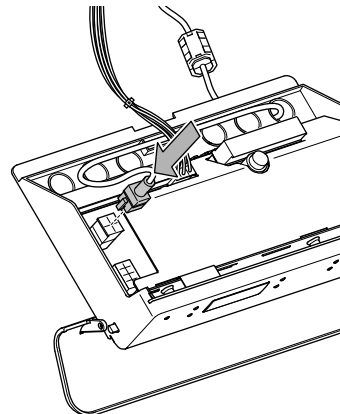


- 4 Kombi konektörünü (büyük) montaj deliğinden geçirin. Önceden döşenen kabloların arkasından geçirerek kabloyu anahtar kutusuna takın.



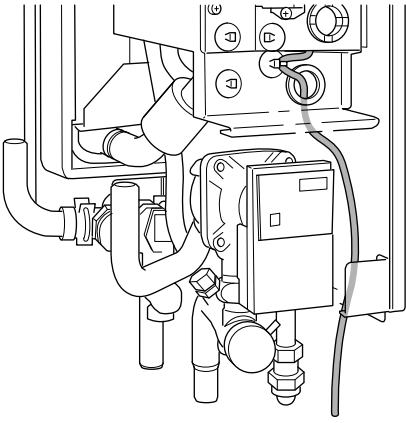
a Solenoid bobin
b X5 konektör

- 5 Kombi konektörünü kombi PCB'si X5 konektörüne takın. Solenoid bobinin kombi anahtar kutusu dışında olduğundan emin olun.



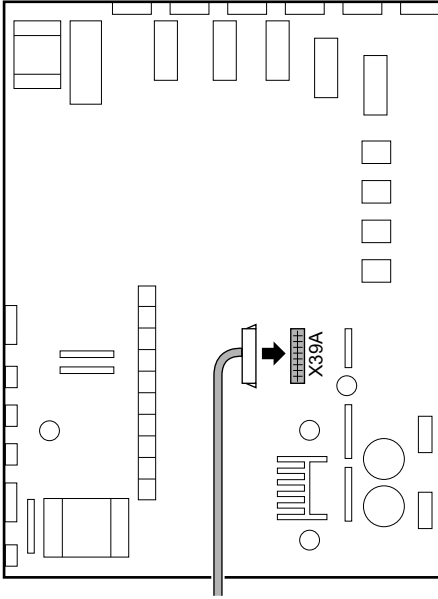
- 6 Kombiden gelen iletişim kablosunu aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi iç üniteye kadar getirin.

12 Yapılandırma



7 İç ünite anahtar kutusu kapağını açın.

8 İç ünite konektörünü iç ünite PCB'si X39A konektörüne takın.



9 İç ünite anahtar kutusu kapağını kapatın.

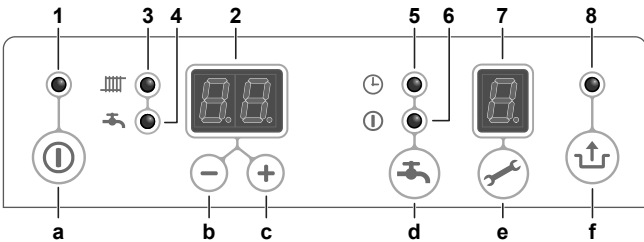
10 Kombi anahtar kutusu kapağını kapatın.

11 Kombiyi kapatın.

12 Yapılandırma

12.1 Kombi

12.1.1 Genel bakış: Yapılandırma



Okuma

- 1 AÇMA/KAPAMA
- 2 Ana ekran
- 3 Alan ısıtma işlemi
- 4 Kullanım sıcak suyu işlemi
- 5 Kullanım sıcak suyu konfor işlevi eko
- 6 Kullanım sıcak suyu konfor işlevi açık (devamlı)
- 7 Servis ekranı

8 Bir arıza olduğunu göstermek üzere yanıp söner

Çalışma

- a AÇMA/KAPAMA düğmesi
- b Tek oda
- c - düğmesi
- d + düğmesi
- e Servis düğmesi
- f Sıfırlama düğmesi

12.1.2 Temel yapılandırma

Kombiyi açık/kapalı konuma getirmek için

1 ① düğmesine basın.

Sonuç: Kombi AÇIK duruma geldiğinde ① düğmesinin üzerindeki yeşil LED sabit yanmaya başlar.

Kombi KAPALI konumdayken, gücün AÇIK durumda olduğunu göstermek üzere servis ekranında - simgesi görüntülenir. Bu modda ana ekranda alan ısıtma kurulumundaki basınç (bar) da görüntülenir.

Kullanım sıcak suyu konfor işlevi

İsviçre için geçerli değildir

Bu işlev, kullanım sıcak suyu konfor düğmesiyle (↕) çalıştırılabilir. Şu işlevler mevcuttur:

- Açık: ① LED'i sabit yanar. Kullanım sıcak suyu konfor işlevi açık konumdadır. Isı eşanjörü, anında sıcak su temini için sıcaklığı sabit tutar.
- Eko: ☺ LED'i sabit yanar. Kullanım sıcak suyu konfor işlevi açık kendi kendine öğrenme modundadır. Cihaz kendini kullanım sıcak suyu kullanım alışkanlığına göre adapte eder. Örneğin, gece saatlerinde veya evden uzun süreli gidildiğinde ısı eşanjörü sıcaklığı SABİT TUTULMAZ.
- Kapalı: Her iki LED de KAPALI konumdadır. Isı eşanjörü sıcaklığı SABİT TUTULMAZ. Örneğin: Musluktan sıcak su temini zaman alabilir. Anında sıcak su ihtiyacı yoksa, kullanım sıcak suyu konfor işlevi kapalı konuma getirilebilir.

Kombiyi sıfırlamak için



BİLGİ

Kombi yalnızca bir hata meydana geldiğinde sıfırlanmalıdır.

Önkoşul: ↕ düğmesi üzerindeki LED yanıp sönüyor ve ana ekranda bir hata kodu görüntüleniyor olmalıdır.

Önkoşul: Hata kodunun anlamına bakın (bkz. "Kombi hata kodları" [p. 126]) ve sorunu çözün.

1 Kombiyi yeniden başlatmak için ↕ düğmesine basın.

Maksimum alan ısıtma besleme sıcaklığı

Daha ayrıntılı bilgi için iç ünitenin kullanıcı başvuru kılavuzuna bakın.

Kullanım sıcak suyu sıcaklığı

Daha ayrıntılı bilgi için iç ünitenin kullanıcı başvuru kılavuzuna bakın.

Sıcak tutma işlevi

Isıtma+soğutma tipi ısı pompaları, kombi anahtar kutusunda terleme oluşumunun engellenmesi için ısı eşanjörünü sürekli olarak sıcak konumda tutan bir sıcak tutma işlevine sahiptir.

Yalnızca ısıtma tipi modeller kullanılıyorsa, bu işlev kombinin parametre ayarlarından devre dışı bırakılabilir.



BİLGİ

Kombi bir ısıtma+soğutma tipi ısı pompasına bağlı ise, sıcak tutma işlevini DEVREYE ALMAYIN. Kombi yalnızca ısıtma tipi bir iç üniteye bağlı ise, sıcak tutma işlevinin daima devre dışı bırakılması önerilir.

Donmaya karşı koruma işlevi

Kombi, kapalı konumdayken dahi gerektiğinde otomatik olarak devreye giren bir dahili donmaya karşı koruma işlevine sahiptir. Isı eşanjörü sıcaklığı çok düşerse, sıcaklık tekrar yeterince yükselinceye kadar brülör açılır. Donmaya karşı koruma etkin konumdayken, servis ekranında 1 simgesi görüntülenir.

Parametreleri servis koduyla ayarlamak için

Kombi fabrikada varsayılan ayarlara göre yapılandırılır. Parametreleri değiştirirken aşağıdaki tablodaki notları dikkate alın.

- 1 Ana ekranda ve servis ekranında 1 simgesi görüntüleninceye kadar 2 ve 3 düğmelerini aynı anda basılı tutun.
- 2 Ana ekranda 4 ve 5 düğmelerini kullanarak 15 (servis kodu) seçimini yapın.

Kombi parametreleri

Parametre	Ayar	Aralık	Varsayılan ayarlar	Açıklama
1	Servis kodu	—	—	Montör ayarlarına erişmek için, servis kodunu (=15) girin
1	Montaj tipi	0~3	0	0=Kombi 1=Yalnızca ısıtma + harici kullanım sıcak suyu boyleri 2=Yalnızca kullanım sıcak suyu (Isıtma sistemine gerek yoktur) 3=Yalnızca ısıtma Bu ayarın değiştirilmez önerilmez.
2	Alan ısıtma pompası sürekli	0~3	0	0=Yalnızca boşaltma sonrası bekleme süresi 1=Pompa sürekli etkin 2=Pompa, MIT anahtarıyla sürekli etkin 3=Pompa harici anahtarla açık konumda Bu ayarın hiçbir etkisi yoktur.
3	Maksimum alan ısıtma gücü ayarı	c~%85	%70	Isıtmada maksimum güç h parametresiyle ayarlanan maksimum güç yüzdesidir. Bu ayarı değiştirmenizi öneririz.
3.	Alan ısıtma pompası maksimum kapasitesi	—	80	Kombide alan ısıtma pompası yoktur. Bu ayarın değiştirilmesinin hiçbir etkisi yoktur.
4	Maksimum kullanım sıcak suyu gücü ayarı (İsviçre için geçerli değildir)	d~%100	%100	Anında kullanım sıcak suyu maksimum gücü h parametresiyle ayarlanan maksimum güç yüzdesidir. 2 haneli ekrandan dolayı görüntülenecek en yüksek değer 99'dur. Ancak, bu değer %100 (varsayılan ayar) olarak ayarlanması mümkündür. Bu ayarı değiştirmenizi öneririz.
5	Isı eğrisinin minimum besleme sıcaklığı	10°C~25°C	15°C	Bu ayarı KESİNLİKLE kombiden değiştirmeyin. Bunun için kullanıcı arayüzünü kullanın.
5.	Isı eğrisinin maksimum besleme sıcaklığı	30°C~90°C	90°C	Bu ayarı KESİNLİKLE kombiden değiştirmeyin. Bunun için kullanıcı arayüzünü kullanın.
5	Isı eğrisinin minimum dış ortam sıcaklığı	-30°C~10°C	-7°C	Bu ayarı KESİNLİKLE kombiden değiştirmeyin. Bunun için kullanıcı arayüzünü kullanın.
7	Isı eğrisinin maksimum dış ortam sıcaklığı	15°C~30°C	25°C	Bu ayarı KESİNLİKLE kombiden değiştirmeyin. Bunun için kullanıcı arayüzünü kullanın.

- 3 Servis ekranında parametreyi ayarlamak için 2 düğmesine basın.
- 4 + ve - düğmelerini kullanarak parametreyi servis ekranından istediğiniz değere ayarlayın.
- 5 Tüm ayarlar yapılandırıldıktan sonra, servis ekranında P simgesi görüntülenene kadar 2 düğmesine basın.

Sonuç: Kombi ardından yeniden programlanır.



BİLGİ

- Parametre değişikliklerini kaydetmeden menüden çıkmak için 1 düğmesine basın.
- Kombi varsayılan ayarlarını yüklemek için 2 düğmesine basın.

12 Yapılandırma

Parametre	Ayar	Aralık	Varsayılan ayarlar	Açıklama
B	Alan ısıtma pompası boşaltma sonrası bekleme süresi	0~15 dak	1 dak	Bu ayarın değiştirilmesinin ünite üzerinde hiçbir etkisi yoktur.
G	Kullanım sıcak suyu çalışması sonrası alan ısıtma pompası boşaltma sonrası bekleme süresi	0~15 dak	1 dak	Bu ayarın değiştirilmesinin ünite üzerinde hiçbir etkisi yoktur.
R	3 yollu vana veya elektrikli vana konumu	0~3	0	0=Alan ısıtma sırasında etkindir 1=Kullanım sıcak suyu çalışması sırasında etkindir 2=Tüm ısıtma talepleri (alan ısıtma, kullanım sıcak suyu, eko/konfor) sırasında etkindir 3=Bölge kısıtlaması 4 ve üstü=Uygulanamaz
b	Buster	0~1	0	Bu ayarın değiştirilmesinin ünite üzerinde hiçbir etkisi yoktur.
Ç	Kademeli değişim	0~1	1	0=Alan ısıtma çalışması sırasında KAPALI 1=Alan ısıtma çalışması sırasında AÇIK Bu ayarın değiştirilmez önerilmez.
c	Minimum alan ısıtma devri	%23~%50	%23	Ayar aralığı %23~%50 (40=propan). Doğal gaz kullanılıyorsa bu ayarın değiştirilmemesi önerilir.
c.	Alan ısıtma pompası minimum kapasitesi	—	40	Kombide alan ısıtma pompası yoktur. Bu ayarın değiştirilmesinin hiçbir etkisi yoktur.
ç	Minimum kullanım sıcak suyu devri (İsviçre için geçerli değildir)	%23~%50	%23	Ayar aralığı %23~%50 (40=propan). Doğal gaz kullanılıyorsa bu ayarın değiştirilmemesi önerilir.
È	OT talebi sırasında minimum besleme sıcaklığı (OpenTherm termostat)	10°C~16°C	40°C	Bu ayarın değiştirilmesinin ünite üzerinde hiçbir etkisi yoktur.
È.	Isıtma+soğutma ayarı	0~1	1	Bu ayar, kombinin sıcak tutma işlevini etkinleştirir. Yalnızca ısıtma+soğutma tipi ısı pompası modellerinde kullanılır ve KESİNLİKLE devre dışı bırakılmamalıdır. MUTLAKA yalnızca ısıtma modellerinde devre dışı bırakılmalıdır (0'a ayarlanabilir). 0=devre dışı 1=etkin
F	Alan ısıtma başlangıç devri	%50~%99	%50	Isıtma başlatılmadan önceki fan devridir. Bu ayarın değiştirilmez önerilmez.
F.	Kullanım sıcak suyu başlangıç devri (İsviçre için geçerli değildir)	%50~%99	%50	Anında kullanım sıcak suyu çalışması öncesi fan devridir. Bu ayarın değiştirilmez önerilmez.
h	Maksimum fan devri	45~50	48	Maksimum fan devrini ayarlamak için bu parametreyi kullanın. Bu ayarın değiştirilmez önerilmez.
n	Harici kullanım sıcak suyu boylerinin ısıtılması sırasına alan ısıtma ayar noktası (akış sıcaklığı)	60°C~90°C	85°C	Bu ayarı KESİNLİKLE kombiden değiştirmeyin. Bunun için kullanıcı arayüzünü kullanın.
n.	Konfor sıcaklığı	0°C / 40°C~65°C	0°C	Eko/konfor işlevi için kullanılan sıcaklık Değer 0°C ise, eko/konfor sıcaklığı, kullanım sıcak suyu ayar noktası ile aynıdır. Aksi takdirde, eko/konfor sıcaklığı 40°C ila 65°C'dir.
Ö.	Termostattan bir alan ısıtma talebi sonrası bekleme süresi	0 dak~15 dak	0 dak	Bu ayarın değiştirilmesinin ünite üzerinde hiçbir etkisi yoktur.

Parametre	Ayar	Aralık	Varsayılan ayarlar	Açıklama
o	Bir alan ısıtma talebine yanıt verilmeden önce bir kullanım sıcak suyu talebi sonrası bekleme süresi	0 dak~15 dak	0 dak	Bir kullanım sıcak suyu talebi sonrası bir alan ısıtma talebine yanıt verilmeden önce boylerin bekleyeceği süre.
o.	Eko gün sayısı.	1~10	3	Eko gün sayısı.
P	Alan ısıtma çalışması sırasında döngü dışı süre	0 dak~15 dak	5 dak	Alan ısıtma çalışmasında minimum kapalı kalma süresi Bu ayarın değiştirilmez önerilmez.
P.	Kullanım sıcak suyu referans değeri	24-30-36	36	24: Geçerli değil. 30: Geçerli değil. 36: Yalnızca EHYKOMB33AA* için.

Maksimum alan ısıtma gücü ayarı

Maksimum alan ısıtma gücü ayarı (3) fabrikada %70 değerine yapılandırılır. Daha fazla veya daha az güç gerekiyorsa, fan devrini değiştirebilirsiniz. Aşağıdaki tabloda fan devri ile cihaz gücü arasındaki ilişki gösterilmiştir. Bu ayarın KESİNLİKLE değiştirilmemesi önerilir.

İstenen güç (kW)	Servis ekranından ayar (maks. devrin %'si)
26,2	83
25,3	80
22,0	70
19,0	60
15,9	50
12,7	40
9,6	30
7,0	25

Kombi için yakma işlemi sırasında gücün yavaş şekilde artacağına ve besleme sıcaklığına ulaşıldığında azalacağına dikkat edin.

Donmaya karşı koruma işlevi

Kombi, kapalı konumdayken dahi gerektiğinde otomatik olarak devreye giren bir dahili donmaya karşı koruma işlevine sahiptir. Isı eşanjörü sıcaklığı çok düşerse, sıcaklık tekrar yeterince yükselinceye kadar brülör açılır. Donmaya karşı koruma etkin konumdayken, servis ekranında 7 simgesi görüntülenir.

Farklı tipte bir gaza geçmek için



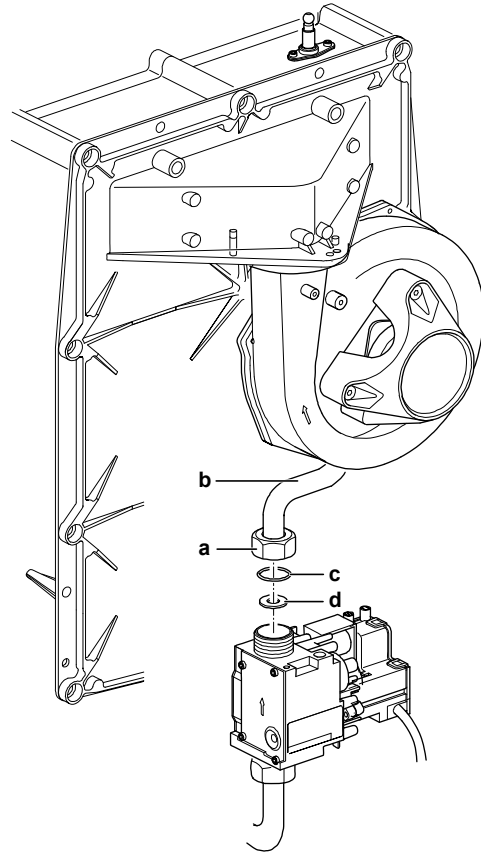
İKAZ

Gaz taşıyan parçalar üzerindeki işlemler YALNIZCA yetkili ve uzman personel tarafından gerçekleştirilmelidir. Yerel ve ulusal yönetmeliklere DAİMA uyun. Gaz vanası sızdırmazdır. Belçika'da, gaz vanasında yapılacak tüm değişiklikler MUTLAKA üreticinin onaylı bir temsilcisi tarafından gerçekleştirilmelidir. Daha fazla bilgi için, yetkili bayinize danışın.

Cihaza cihazın üretici tarafından ayarlanan gaz tipinden farklı tipte bir gaz bağlanırsa, gaz ölçer MUTLAKA değiştirilmelidir. Diğer gaz tipleri için dönüştürme setleri sipariş edilebilir. Bkz. "8.2.1 Kombi için olası seçenekler" [101].

- 1 Kombiyi kapalı konuma getirin ve kombinin ana şebekeyle bağlantısını kesin.
- 2 Gaz musluğunu kapatın.
- 3 Ön paneli cihazdan sökün.
- 4 Gaz vanasının üzerindeki kaplini (a) çıkartın ve gaz karıştırma tüpünü arkaya (b) doğru çevirin.
- 5 Oringi (c) ve gaz sınırlandırıcıyı (d) dönüştürme setindeki halkalarla değiştirin.

- 6 Ters sırada geri takın.
- 7 Gaz musluğunu açın.
- 8 Gaz vanasından önceki gaz bağlantılarını gaz sızdırmazlığına karşı kontrol edin.
- 9 Ana şebekeyi açık konuma getirin.
- 10 Gaz vanasından sonraki gaz bağlantılarını (çalışma sırasında) gaz sızdırmazlığına karşı kontrol edin.
- 11 Ardından, yüksek ayar (ekranda H) ve düşük ayar (ekranda L) altındaki CO₂ yüzdesi ayarını kontrol edin.
- 12 Kombin altına, bilgi etiketinin yanına yeni gaz tipini belirten etiketi yapıştırın.
- 13 Gaz vanasının yanına, mevcut etiketin üzerine yeni gaz tipini belirten etiketi yapıştırın.
- 14 Ön paneli geri yerine takın.



- a Kaplin
- b Gaz karıştırma tüpü
- c O ring
- d Gaz ölçüm halkası

12 Yapılandırma

i BİLGİ

Kombi, G20 (20 mbar) tipi gazla çalışacak şekilde yapılandırılmalıdır. Ancak, mevcut gaz tipi G25 (25 mbar) ise, kombi yine de değişiklik yapılmaksızın çalıştırılabilir.

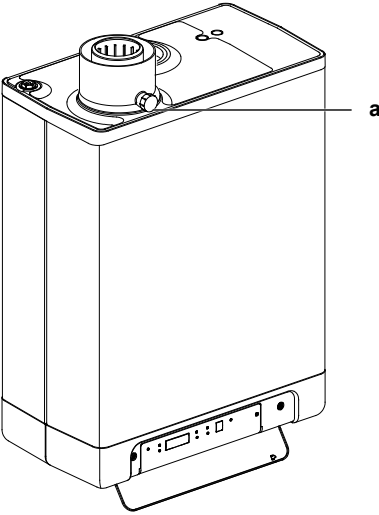
CO₂ ayarı hakkında

CO₂ ayarı fabrikada yapılandırılır ve temel olarak hiçbir değişiklik gerektirmez. Ayar, yanma gazlarındaki CO₂ yüzdesi ölçülerek kontrol edilebilir. Ayarın bozulması, gaz vanasının değiştirilmesi veya başka bir gaz tipine geçilmesi durumunda ayar mutlaka kontrol edilmelidir ve gerektiğinde aşağıdaki talimatlara uygun şekilde yeniden yapılandırılmalıdır.

Kapak açıkken daima CO₂ yüzdesini kontrol edin.

CO₂ ayarını kontrol etmek için

- 1 Isı pompası modülünü kullanıcı arayüzünden kapatın.
- 2 Kombiyi ① düğmesiyle kapalı konuma getirin. - Servis ekranında @@ simgesi görüntülenir.
- 3 Ön paneli kombiden sökün.
- 4 Örnekleme noktasını (a) çıkartın ve uygun bir baca gazı analiz probu takın.



i BİLGİ

Prob, örnekleme noktasına takılmadan önce analiz cihaz başlangıç prosedürünün tamamlandığından emin olun.

i BİLGİ

Kombinin sabit şekilde çalışmasını sağlayın. Ölçüm probu, kombi sabit şekilde çalışmaya başlamadan bağlanırsa yanlış değerler alınabilir. En az 30 dakika beklenmesi önerilir.

- 5 Kombiyi ① düğmesini kullanarak açık konuma getirin ve bir alan ısıtma talebi gerçekleştirin.
- 6 Aynı anda ↗ ve + düğmelerine basarak Yüksek ayarını seçin. Servis ekranında büyük H harfi görüntülenir. Kullanıcı arayüzünde Meşgul mesajı görüntülenir. Testi KESİNLİKLE küçük h harfi görüntülenirken başlatmayın. Böyle bir durumda, ↗ ve + düğmelerine tekrar basın.
- 7 Değerlerin sabitlenmesini bekleyin. En az 3 dakika bekleyin CO₂ yüzdesini aşağıdaki tabloda verilen değerlerle karşılaştırın.

Maksimum güçte CO ₂ değeri	Doğal gaz G20	Doğal gaz G25	Propan P G31
Maksimum değer	9,6	8,3	10,8
Minimum değer	8,6	7,3	9,8

- 8 Maksimum güçteki CO₂ yüzdesini not edin. Bu değer sonraki adımlar için önemlidir.

! İKAZ

H test programı çalışırken CO₂ yüzdesinin ayarlanması MÜMKÜN DEĞİLDİR. CO₂ yüzdesi yukarıdaki tabloda belirtilen değerlerden farklı ise, lütfen en yakın servis merkezine danışın.

- 9 ↗ ve - düğmelerine aynı anda bir defa basarak Düşük ayarı seçin. - Servis ekranında @@ harfi görüntülenir. Kullanıcı arayüzünde Meşgul mesajı görüntülenir.
- 10 Değerlerin sabitlenmesini bekleyin. En az 3 dakika bekleyin CO₂ yüzdesini aşağıdaki tabloda verilen değerlerle karşılaştırın.

Maksimum güçte CO ₂ değeri	Doğal gaz G20	Doğal gaz G25	Propan P G31
Maksimum değer	(a)		
Minimum değer	8,4	7,4	9,4

(a) Yüksek ayarda kaydedilen maksimum güçte CO₂ değeri.

- 11 Maksimum ve minimum güçte CO₂ yüzdesi aşağıdaki tabloda ifade edilen aralık dahilinde ise, kombi CO₂ ayarı doğrudur. Bu aralık dahilinde DEĞİLSE, CO₂ ayarını aşağıdaki bölümde verilen talimatlara uygun olarak yapılandırın.
- 12 ① düğmesine basarak cihazı kapatın ve örnekleme noktasını eski yerine getirin. Gaz sızdırmaz olduğundan emin olun.
- 13 Ön paneli geri yerine takın.

! İKAZ

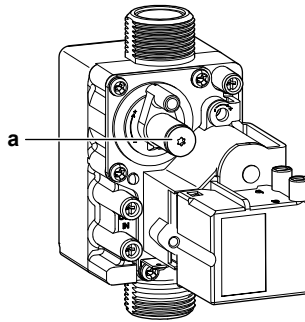
Gaz taşıyan parçalar üzerindeki işlemler YALNIZCA yetkili ve uzman personel tarafından gerçekleştirilmelidir.

CO₂ ayarını ayarlamak için

i BİLGİ

CO₂ ayarını yalnızca önceden kontrol etmeniz ve ayarın gerekli olduğundan emin olmanız durumunda değiştirin. Belçika'da, gaz vanasında yapılacak tüm değişiklikler MUTLAKA üreticinin onaylı bir temsilcisi tarafından gerçekleştirilmelidir. Daha fazla bilgi için, yetkili bayinize danışın.

- 1 Ayar vidasının kapağını çıkartın. Çizimde kapak çıkartılmış görünüm verilmiştir.
- 2 Vidayı (a) CO₂ yüzdesini arttırmak için saat yönünde veya azaltmak için saat yönünün tersine çevirin. İstenilen değer için aşağıdaki tabloya bakın.



a Kapaklı ayar vidası

Maksimum güçte ölçülen değer	Minimum güçteki CO ₂ ayar değerleri (%) (ön kapak açıkken)	
	Doğal gaz 2H/2E (G20, 20 mbar)	Propan 3P (G31, 30/50/37 mbar)
10,8	—	10,5±0,1
10,6		10,3±0,1
10,4		10,1±0,1
10,2		9,9±0,1
10,0		9,8±0,1
9,8		9,6±0,1
9,6	9,0±0,1	—
9,4	8,9±0,1	
9,2	8,8±0,1	
9,0	8,7±0,1	
8,8	8,6±0,1	
8,6	8,5±0,1	

- CO₂ yüzdesini ölçtükten ve ayarı yapılandırdıktan sonra, kapağı geri yerine takın ve örnekleme noktasını başlangıçtaki yerine getirin. Gaz sızdırmaz olduğundan emin olun.
- Aynı anda **↖** ve **+** düğmelerine basarak Yüksek ayarını seçin. Servis ekranında büyük H harfi görüntülenir.
- CO₂ yüzdesini ölçün. CO₂ yüzdesi hala maksimum güçteki CO₂ yüzdesinin gösterildiği tablodaki değerlerinden farklı ise, satıcınıza danışın.
- Test programından çıkmak için **+** ve **—** düğmelerine aynı anda basın.
- Ön paneli geri yerine takın.

13 İşletmeye alma



BİLGİ

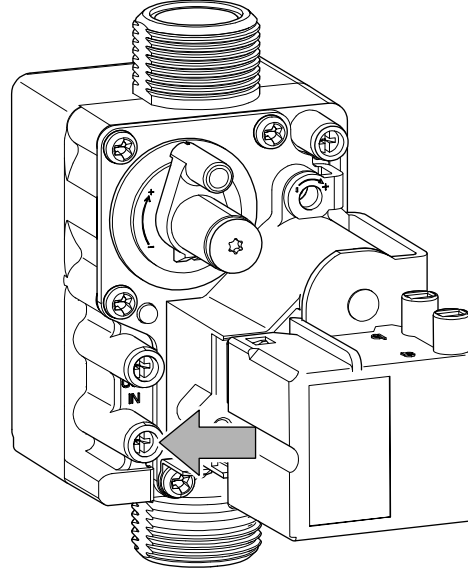
Koruyucu işlevler – "Montör sahada modu". Yazılım, oda donma koruma gibi koruyucu işlevlerle donatılmıştır. Ünite, gerekli olduğunda bu işlevleri otomatik olarak çalıştırır. (Kullanıcı arayüzü ana sayfaları kapalıysa ünite otomatik olarak çalışmayacaktır.)

Montaj veya servis sırasında bu davranış istenmemektedir. Bu nedenle, koruyucu işlevler devre dışı bırakılabilir:

- İlk güç açma sırasında:** Koruyucu işlevler varsayılan olarak devre dışı bırakılır. 36 saat sonra, bunlar otomatik olarak etkinleştirilir.
- Sonrasında:** Bir montör [4-0E]=1 ayarını yaparak koruyucu işlevleri manuel olarak devre dışı bırakabilir. İş bittikten sonra, [4-0E]=0 ayarını yaparak koruyucu işlevleri etkinleştirebilir.

13.1 Bir gaz basınç testi gerçekleştirmek için

- Gaz vanasına uygun bir gösterge bağlayın. Statik basınç MUTLAKA 20 mbar olmalıdır.



- "H" test programını seçin. Bkz. "13.2 Kombide bir test işletmesi gerçekleştirmek için." [121]. Statik basınç MUTLAKA 20 mbar (+ veya – 1 mbar) olmalıdır. Çalışma basıncı <19 mbar ise, kombi çıkışı düşürülür ve doğru yanma değeri OKUNAMAYABİLİR. Hava ve/veya gaz oranını DEĞİŞTİRMEYİN. Yeterli çalışma basıncı elde edilmesi için, gaz beslemesi MUTLAKA doğru olmalıdır.



BİLGİ

Çalışma giriş basıncının KESİNLİKLE gazla çalışan diğer cihazlardan etkilenmediğinden emin olun.

13.2 Kombide bir test işletmesi gerçekleştirmek için.

Kombide bir test işletmesi işlevi mevcuttur. Bu işlevin etkinleştirilmesi, kontrol işlevleri çalıştırılmadan kombinin (sabit bir fan devriyle) yanı sıra iç ünite pompasının devreye girmesi ile sonuçlanır. Güvenlik işlevleri etkin konumda olmaya devam eder. Test işletmesi **+** ve **—** düğmelerine aynı anda basılarak durdurulabilir veya 10 dakika sonra otomatik olarak sonlanır. Bir test işletmesi gerçekleştirmek için, sistemi kullanıcı arayüzünden kapalı konuma getirin.

Çıkış suyu sıcaklığı ana sayfası, oda sıcaklığı ana sayfası ve kullanım sıcak suyu ana sayfasının KAPALI olduğundan emin olun.

Kombide veya ısı pompası modülünde hiçbir hata olmamalıdır. Kombi test işletmesi sırasında kullanıcı arayüzünde "busy" (meşgul) uyarısı görüntülenir.

Program	Düğme kombinasyonu	Ekran
Brülör minimum güçte AÇIK	↖ ve —	L
Brülör AÇIK, maksimum alan ısıtma gücü ayarı	↖ ve + (1×)	h
Brülör AÇIK, maksimum kullanım sıcak suyu ayarı	↖ ve + (2×)	H
Test programını durdurun	+ ve —	Mevcut durum

14 Bakım ve servis

! DİKKAT

81-04 hatası gerçekleşirse bu durumda kombide test işletmesi GERÇEKLEŞTİRMEYİN.

14 Bakım ve servis

Ürünün ömrü 10 yıldır.

Tüm yetkili servis istasyonlarına ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgileri internet sitemizde yer almaktadır.

Tüm yetkili servis istasyonu bilgilerimiz, Bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi Sisteminde yer almaktadır.

! DİKKAT

Bakım yetkili montajcı veya servis personeli tarafından YAPILMALIDIR.

En az yılda bir kez bakım yapılmasını öneririz. Ancak, yürürlükteki mevzuat daha kısa bakım aralıkları gerektirebilir.

14.1 Bakım güvenlik önlemleri



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ



TEHLİKE: YANMA/HAŞLANMA RİSKİ



DİKKAT: Elektrostatik deşarj riski

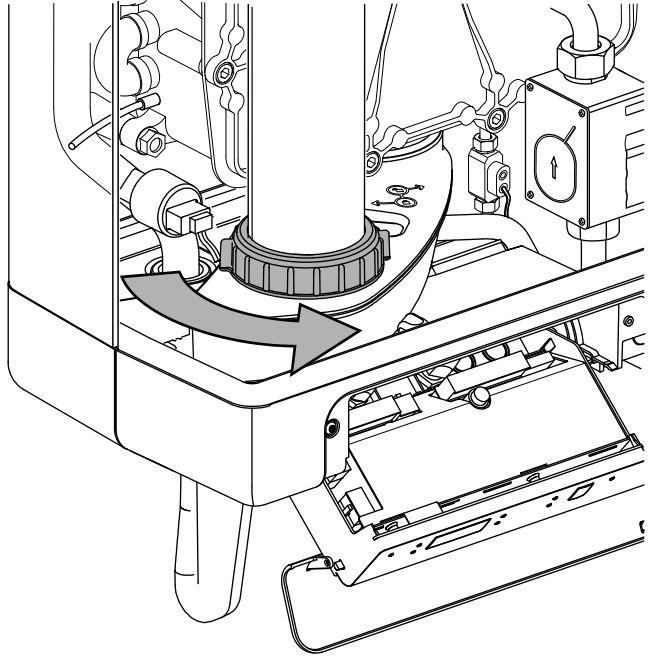
Herhangi bir bakım veya servis çalışması gerçekleştirmeden önce, statik elektriği önlemek ve PCB'yi korumak için ünitenin metal bir parçasına dokununuz.

14.1.1 Kombin açılması

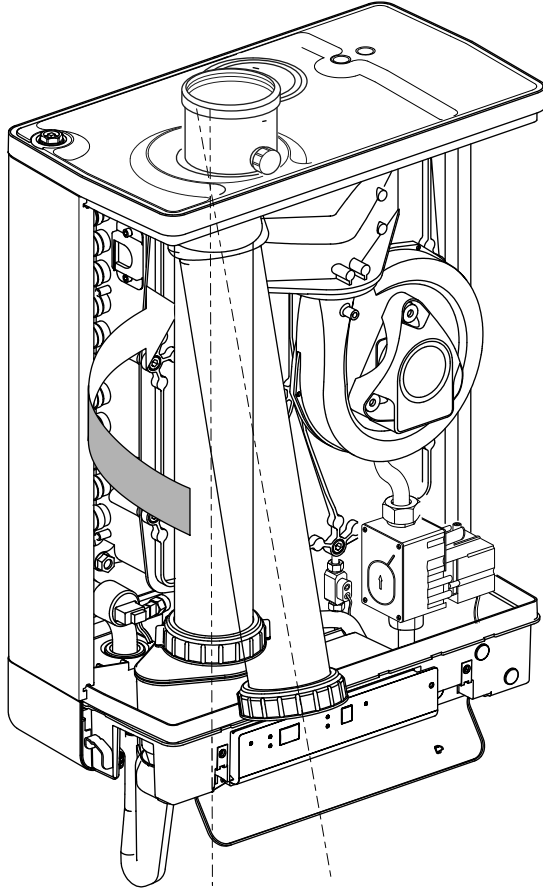
Bkz. "9.2.1 Kombiyi açmak için" [p. 104].

14.2 Kombiyi sökmek için

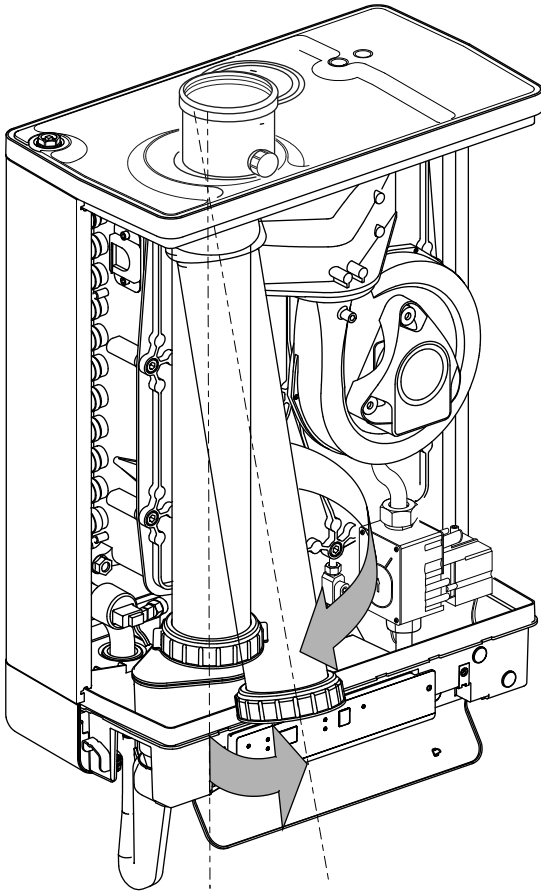
- 1 Cihazı kapalı konuma getirin.
- 2 Cihazın ana güç beslemesini kapalı konuma getirin.
- 3 Gaz musluğunu kapatın.
- 4 Ön paneli çıkartın.
- 5 Cihaz soğuyana kadar bekleyin.
- 6 Baca borusunun tabanındaki kaplin somununu saat yönünün tersine çevirerek sökünüz.



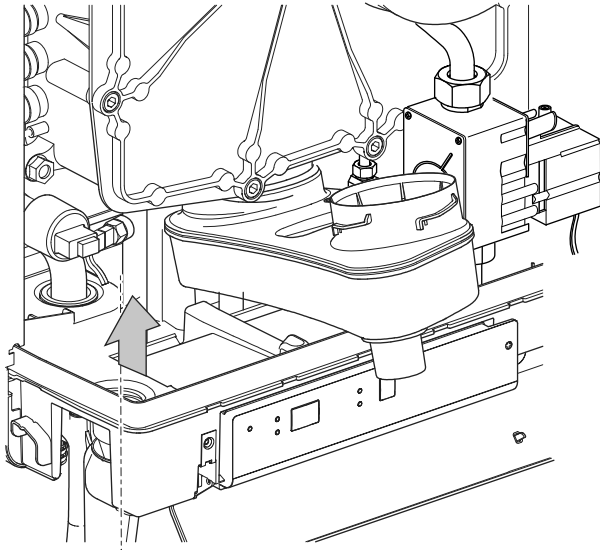
- 7 Baca borusunu boru tabanı yoğuşma suyu drenaj tavası bağlantısının üzerine çıkana kadar saat yönünde çevirerek yukarı doğru kaydırın.



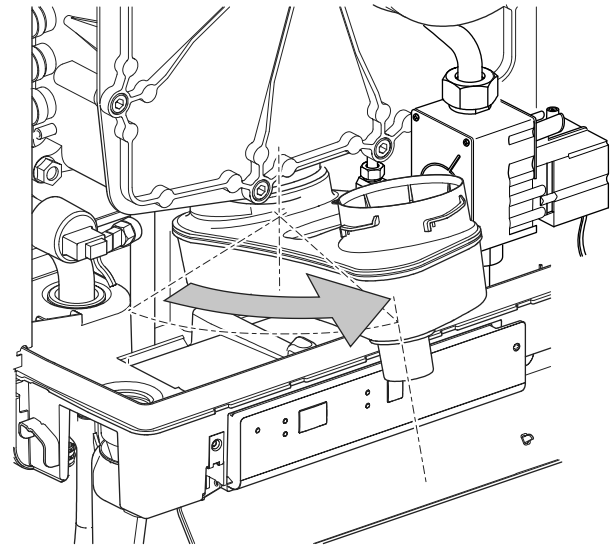
- 8 Borunun alt tarafını ileri doğru çekin ve boruyu önce saat yönüne ve ardından ters yönde sürekli çevirerek aşağı doğru çıkartın.



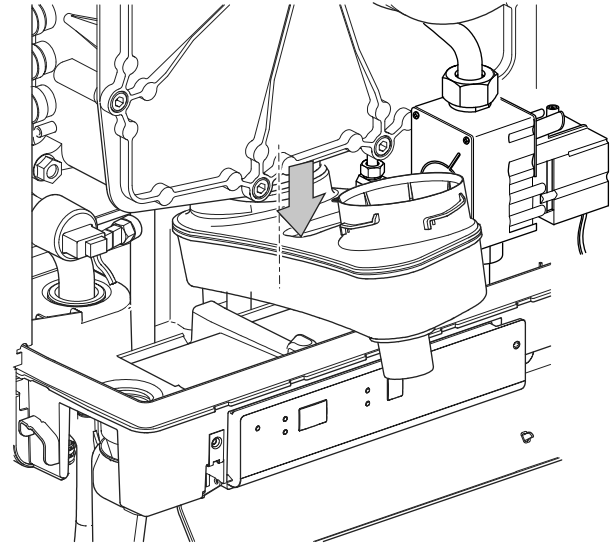
- 9 Sol taraftaki yoğuşma suyu drenaj tavasını yoğuşma suyu tutucunun bağlantısından kaldırın.



- 10 Yoğuşma suyu tutucu bağlantısı taban tepsisi kenarının üzerinde kalacak şekilde sağa doğru çevirin.



- 11 Yoğuşma suyu drenaj tavasının arka tarafını ısı eşanjörü bağlantısından aşağı doğru bastırın ve ardından sökün.



- 12 Konektörü fanın ve ateşleme ünitesini gaz vanasından çıkartın.

- 13 Gaz vanasının altındaki kaplini sökün.

- 14 Ön kapaktaki lokma başlı vidaları çıkartın ve ardından ön taraftaki gaz vanası ve fanla birlikte tüm tertibatı sökün.



DİKKAT

Brülör, yalıtım plakası, gaz vanası, gaz beslemesi, ve fanın hasar görmediğinden MUTLAKA emin olun.

14.3 Kombinin içini temizlemek için

- 1 Isı eşanjörünü plastik fırça veya basınçlı hava yardımıyla yukarıdan aşağı doğru temizleyin.
- 2 Isı eşanjörünün alt tarafını temizleyin.
- 3 Yoğuşma suyu drenaj tavasını suyla temizleyin.
- 4 Yoğuşma suyu tutucuyu suyla temizleyin.

15 Sorun giderme

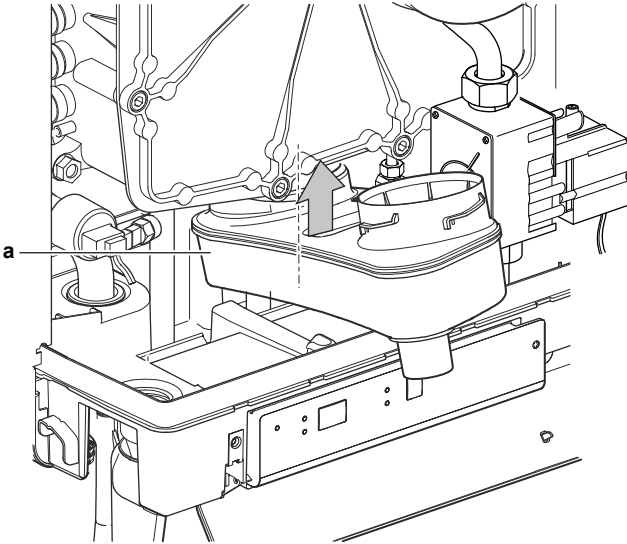
14.4 Kombiyi monte etmek için



İKAZ

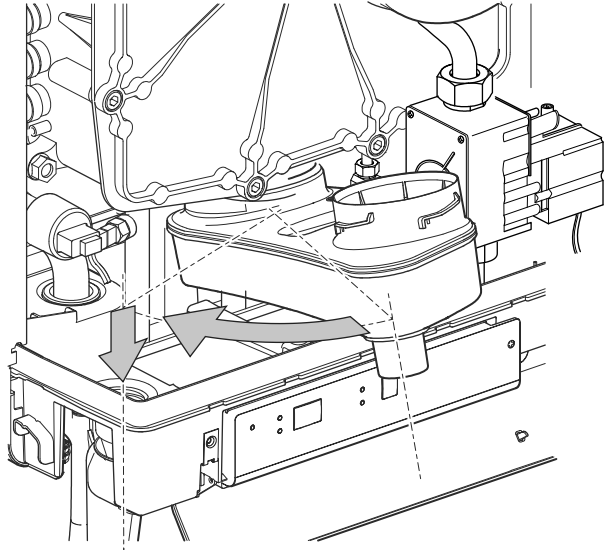
- Bakım sırasında, ön plaka contası DEĞİŞTİRİLMELİDİR.
- Monte ederken, diğer contalarda sertleşme, (kılcal) çatlak ve renk solması gibi hasarların olup olmadığını kontrol edin.
- Gerekirse, yeni bir conta yerleştirin ve konumunun doğru olup olmadığını kontrol edin.
- Hız kesiciler TAKILMADIYSA veya yanlış takıldıysa ciddi hasara neden olabilir.

- 1 Ön kapağın etrafındaki contanın doğru konumda olduğunu kontrol edin.
- 2 Ön kapağı ısı eşanjörüne takın ve lokma başlı vidalar ve dişli kilit pulları kullanarak sabitleyin.
- 3 Lokma başlı vidaları Alyan anahtarıyla saat yönünde çevirerek eşit şekilde elinizle sıkın.
- 4 Gaz bağlantısını gaz vanasının altına takın.
- 5 Konektörü fana ve ateşleme ünitesini gaz vanasına takın.
- 6 Taban tavasının ön tarafındayken yoğuşma suyu tutucuyu birlikte yoğuşma suyu drenajını eşanjör çıkış parçasından kaydırarak takın.



a Taban tepsisi

- 7 Yoğuşma suyu çıkışı sola çevirin ve yoğuşma suyu tutucu bağlantısına doğru aşağı bastırın. Bu işlemi yaparken yoğuşma suyu drenaj tavasının taban tepsisinin arkasındaki tırnağa oturduğundan emin olun.



- 8 Yoğuşma suyu tutucuyu suyla doldurun ve yoğuşma suyu drenaj tavasının altındaki bağlantıya takın.
- 9 Baca borusunu saat yönünün tersine çevirerek ve baca adaptörünün üst tarafı üst kapağa karşılık gelecek şekilde kaydırın.
- 10 Tabanı yoğuşma suyu drenaj tavasına takın ve kaplin somunu saat yönünde sıkın.
- 11 Gaz musluğunu açın ve gaz vanasının altındaki ve montaj kelepçesindeki gaz bağlantılarını olası kaçaklara karşı kontrol edin.
- 12 Alan ısıtma ve su borularını olası kaçaklara karşı kontrol edin.
- 13 Ana güç beslemesini açık konuma getirin.
- 14 Cihazı ① düğmesine basarak açık konuma getirin.
- 15 Ön kapağı, ön kapaktaki fan bağlantısını ve baca borusu kaçaklarını olası kaçaklara karşı kontrol edin.
- 16 Gaz/hava ayarını kontrol edin.
- 17 Muhafazayı takın ve ekranın sol ve sağ tarafındaki 2'şer vidayı sıkın.
- 18 Ekran kapağını kapatın.
- 19 Isıtma ve sıcak su beslemesini kontrol edin.

15 Sorun giderme

Bir arıza meydana geldiğinde, ana sayfalarda ① simgesi görüntülenir. ② düğmesine basarak, arızayla ilgili daha fazla bilgi görüntüleyebilirsiniz.

Aşağıda listelenen belirtilerle karşılaştığınızda, sorunu kendi başınıza çözmeyi deneyebilirsiniz. Diğer sorunlar için, montörünüze danışın. İletişim/yardım masası numarasını kullanıcı arayüzünde bulabilirsiniz.

15.1 Genel talimatlar

Sorun giderme işlemi sırasında başlamadan önce, üniteye baştan sona gözle muayene gerçekleştirin ve gevşek bağlantılar veya kusurlu kablo bağlantıları gibi belirgin kusurları arayın.

15.2 Sorun giderme sırasında dikkat edilecekler



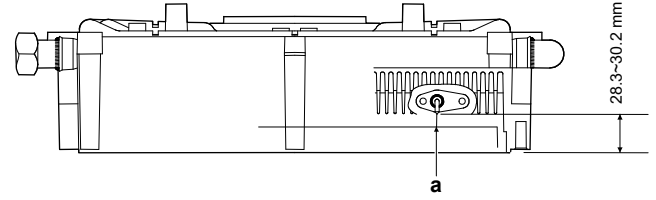
TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

**TEHLİKE: YANMA/HAŞLANMA RİSKİ****UYARI**

- Ünitenin anahtar kutusunda bir inceleme yaparken MUTLAKA ünitenin ana şebekeyle bağlantısının kesildiğinden emin olun. İlgili devre kesiciyi kapatın.
- Bir emniyet cihazı faaliyete geçtiğinde, onu eski durumuna getirmeden önce üniteyi durdurun ve emniyet cihazının neden harekete geçtiğini anlayın. KESİNLİKLE emniyet cihazlarının yönünü saptırmayın veya fabrika ayarı dışındaki bir değere değiştirmeyin. Sorunun nedenini bulamıyorsanız, satıcınızı arayın.

**UYARI**

Termal kesicinin yanlışlıkla sıfırlanmasından ötürü doğabilecek bir tehlikeden kaçınmak için, bu cihaza enerji zamanlayıcı gibi harici bir anahtarlama aygıtından temin EDİLMEMELİ ya da program tarafından düzenli olarak AÇILIP KAPATILAN bir devreye bağlanmamalıdır.



a Ateşleme boşluğu (±4,5 mm)

15.3.3 Belirti: Brülör titrek yanıyor

Olası nedenler	Düzeltilici önlem
Gaz besleme basıncı çok düşüktür.	Konut basınç anahtarı arızalı olabilir. Gaz tedarik şirketine danışın.
Yanma gazları devridaim oluyordur.	Baca gazını ve hava beslemesini kontrol edin.
Gaz/hava ayarı doğru AYARLANMAMIŞTIR.	Ayarı kontrol edin. Bkz. "CO ₂ ayarını kontrol etmek için" [p 120].

15.3 Sorunların belirtilere göre çözülmesi**15.3.1 Belirti: Brülör ATEŞLENMİYOR**

Olası nedenler	Düzeltilici önlem
Gaz musluğu kapalıdır.	Gaz musluğunu açın.
Gaz musluğunda hava vardır.	Gaz borusundaki havayı boşaltın.
Gaz besleme basıncı çok düşüktür.	Gaz tedarik şirketine danışın.
Ateşleme yapılmıyordur.	Ateşleme elektrodunu değiştirin.
Kıvılcım çıkmıyordur. Gaz vanasındaki ateşleme ünitesi arızalıdır.	• Kabloları kontrol edin. • Buji kapağını kontrol edin. • Ateşleme ünitesini değiştirin.
Gaz/hava ayarı doğru AYARLANMAMIŞTIR.	Ayarı kontrol edin. Bkz. "CO ₂ ayarını kontrol etmek için" [p 120].
Fan arızalıdır.	• Kablo bağlantılarını kontrol edin. • Sigortayı kontrol edin. Gerekirse, fanı değiştirin.
Fan kirlidir.	Fanı temizleyin.
Gaz vanası arızalıdır.	• Gaz vanasını değiştirin. • Gaz vanasını yeniden ayarlayın, bkz. "CO₂ ayarını kontrol etmek için" [p 120].

15.3.2 Belirti: Brülör gürültülü ateşleniyor

Olası nedenler	Düzeltilici önlem
Gaz besleme basıncı çok yüksektir.	Konut basınç anahtarı arızalı olabilir. Gaz tedarik şirketine danışın.
Ateşleme boşluğu yanlışdır.	• Ateşleme pimini değiştirin. • Ateşleme elektrot boşluğunu kontrol edin.
Gaz/hava ayarı doğru AYARLANMAMIŞTIR.	Ayarı kontrol edin. Bkz. "CO ₂ ayarını kontrol etmek için" [p 120].
Kıvılcım zayıf çıkıyordu.	• Ateşleme boşluğunu kontrol edin. • Ateşleme elektrodunu değiştirin. • Gaz vanasındaki ateşleme ünitesini değiştirin.

15.3.4 Belirti: Kombi alan ısıtması gerçekleştirmiyor

Olası nedenler	Düzeltilici önlem
Isı pompası arızalıdır	Kullanıcı arayüzünü kontrol edin.
Isı pompasıyla ilgili iletişim sorunu vardır.	İletişim kablosunun doğru şekilde takıldığından emin olun.
Isı pompası ayarları yanlışdır.	Isı pompası kılavuzundaki ayarları kontrol edin.
Servis ekranında "-" görüntüleniyordur, kombi kapalıdır.	Kombiyi ① düğmesiyle açın.
Akım gelmiyordur (24 V)	• Kablo bağlantılarını kontrol edin. • Konektör X4'ü kontrol edin.
Brülör alan ısıtma ATEŞLENMİYOR: S1 veya S2 sensörü arızalıdır.	S1 veya S2 sensörünü değiştirin. Bkz. "Kombi hata kodları" [p 126].
Brülör ATEŞLENMİYORDUR.	Bkz. "15.3.1 Belirti: Brülör ATEŞLENMİYOR" [p 125].

15.3.5 Belirti: Güç düşüktür

Olası nedenler	Düzeltilici önlem
Yüksek devirde güç %5'ten daha fazla düşmüştür.	• Cihazı ve baca sistemini kirlenmeye karşı kontrol edin. • Cihazı ve baca sistemini temizleyin.

15.3.6 Belirti: Alan ısıtması istenen sıcaklığa ÇIKMIYOR

Olası nedenler	Düzeltilici önlem
Hava durumuna dayalı ayar noktası ayarı yanlışdır.	Kullanıcı arayüzündeki ayarı kontrol edin ve gerekirse yapılandırın.
Sıcaklık çok düşüktür.	Alan ısıtma sıcaklığını yükseltin.
Kurulumda devridaim gerçekleşmiyordur.	Devridaim olup olmadığını kontrol edin. En az 2 veya 3 radyatör MUTLAKA açık konumda olmalıdır.
Brülör gücü, kurulum için doğru şekilde AYARLANMAMIŞTIR.	Gücü ayarlayın. Bkz. "Maksimum alan ısıtma gücü ayarı" [p 119].

15 Sorun giderme

Olası nedenler	Düzeltilici önlem
Kireçlenme veya kirlenme neticesi ısı eşanjöründe ısı transferi meydana gelmiyordur.	Alan ısıtma tarafındaki ısı eşanjörünü temizleyin veya yıkayın.

15.3.7 Belirti: Kullanım sıcak suyu gelmiyor

İsviçre için geçerli değildir

Olası nedenler	Düzeltilici önlem
Brülör, kullanım sıcak suyu tarafını ATEŞLEMİYORDUR: S3 arızalıdır.	S3'ü değiştirin.
Brülör ATEŞLENMİYOR.	Bkz. "15.3.1 Belirti: Brülör ATEŞLENMİYOR" ► 125].

15.3.8 Belirti: Sıcak su, istenen sıcaklığa ÇIKMIYOR (boyler takılmadan)

İsviçre için geçerli değildir

Olası nedenler	Düzeltilici önlem
Kullanım sıcak suyu akışı çok yüksektir.	Giriş tertibatını ayarlayın.
Su devresi sıcaklık ayarı çok düşüktür.	Kullanıcı arayüzünün kullanım sıcak suyu ana sayfasından kullanım sıcak suyu ayar noktasını yükseltin.
Kireçlenme veya kirlenme neticesi kullanım sıcak suyu tarafındaki ısı eşanjöründe ısı transferi meydana gelmiyordur.	Kullanım sıcak suyu tarafındaki eşanjörü temizleyin veya yıkayın.
Soğuk su sıcaklığı <10°C'dir.	Su giriş sıcaklığı çok düşüktür.
Kullanım sıcak suyu sıcaklığı sıcak ve soğuk arasında gidip geliyor.	- Su akışı çok düşüktür. Konforu garanti etmek için, minimum 5 l/dak'lık bir su akışı önerilir. - Kullanıcı arayüzünün kullanım sıcak suyu ana sayfasından kullanım sıcak suyu ayar noktasını yükseltin.

15.4 Hata kodlarından yola çıkarak sorunların çözümü

Ünite bir sorunla karşılaşır, kullanıcı arayüzünde bir hata kodu görüntülenir. Sorunun anlaşılması ve hata kodu sıfırlanmadan önce önlemlerin alınması çok önemlidir. Bu işlem yetkili bir montör veya satıcınız tarafından gerçekleştirilmelidir.

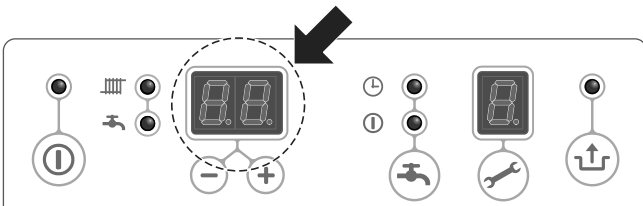
Bu bölümde tüm olası hata kodları ve kullanıcı arayüzünde görünen açıklamaları hakkında genel bilgiler verilmiştir.

Her bir hatanın ayrıntılı sorun giderme talimatları için, servis kılavuzuna bakın.

15.4.1 Hata kodları: Genel bakış

Kombi hata kodları

Kombideki kumanda arızaları tespit eder ve bunları hata kodlarına göre ekranda görüntüler.



LED yanıp sönüyorsa kumandada bir sorun vardır. Sorun giderildikten sonra kumanda,  düğmesine basılarak yeniden başlatılabilir.

Aşağıdaki tabloda hata kodları ve olası çözümler listelenmiştir.

Hata kodu	Nedeni	Olası çözümü
10, 11, 12, 13, 14	S1 sensörü arızalıdır	- Kabloları kontrol edin - S1'i değiştirin
20, 21, 22, 23, 24	S2 sensörü arızalıdır	- Kabloları kontrol edin - S2'yi değiştirin
0	Otomatik kontrol sonrası sensör arızalıdır	S1 ve/veya S2 sensörünü değiştirin
1	Sıcaklık çok yüksektir.	- Kurulumda hava vardır - Pompa ÇALIŞMIYORDUR - Kurulumdaki akış yetersizdir - Radyatörler kapalıdır - Pompa ayarı çok düşüktür
2	S1 ve S2 ters takılmıştır	- Kablo setini kontrol edin - S1 ve S2'yi kontrol edin
4	Alev sinyali yoktur	- Gaz musluğu kapalıdır - Ateşleme boşluğu yoktur veya yanlıştır - Gaz besleme basıncı çok düşüktür veya mevcut değildir - Gaz vanasına veya ateşleme ünitesine güç GELMİYORDUR
5	Alev sinyali zayıftır	- Yoğuşma suyu drenajı tıkalıdır - Gaz vanası ayarını kontrol edin
6	Alev tespiti arızalıdır	- Ateşleme kablosu ve buji kapağını değiştirin - Ateşleme ünitesini değiştirin - Kombi kumandasını değiştirin
8	Fan devri yanlıştır	- Fan muhafazaya çarpıyordu - Fan ve muhafaza arasındaki kabloları kontrol edin - Kablolarda zayıf tel teması olmadığını kontrol edin - Fanı değiştirin
29, 30	Gaz vanası rölesi arızalıdır	Kombi kumandasını değiştirin

16 Sözlük

Satıcı

Ürün için satış distribütörüdür.

Yetkili montör

Ürünün montajını yapma ehliyetine sahip teknik nitelikli kişidir.

Kullanıcı

Ürünün sahibi olan ve/veya ürünü kullanan kişidir.

İlgili mevzuat

Belirli bir ürün ya da uygulama alanı için ilgili ve geçerli olan tüm uluslararası, Avrupa'ya ait, ulusal ve yerel direktifler, kanunlar, düzenlemeler ve/veya yönetmelikler.

Servis şirketi

Ürün için gerekli servisi gerçekleştirme veya koordine etme kabiliyetine sahip yetkili şirkettir.

Montaj kılavuzu

Belirli bir ürün veya uygulama için tanımlanmış montaj, yapılandırma ve bakımının nasıl yapılacağını açıklayan talimat el kitabıdır.

Kullanım kılavuzu

Belirli bir ürün veya uygulama için tanımlanmış, nasıl çalıştırılacağını açıklayan talimat el kitabıdır.

Bakım talimatları

Ürün veya uygulama (ilgili ise) montajı, yapılandırması, çalıştırması ve/veya bakımının nasıl yapılacağını açıklayan, belirli bir ürün veya uygulama için tanımlanmış talimat el kitabıdır.

Aksesuarlar

Ekli belgelerdeki talimatlara göre monte edilmesi gereken ve ürün ile birlikte teslim edilen ekipman, etiket, kılavuz ve bilgi formlarıdır.

Opsiyonel cihazlar

Ekli belgelerdeki talimatlara göre ürünle kombine edilebilen, Daikin tarafından üretilmiş veya onaylanmış ekipmanlardır.

Sahadan temin edilir

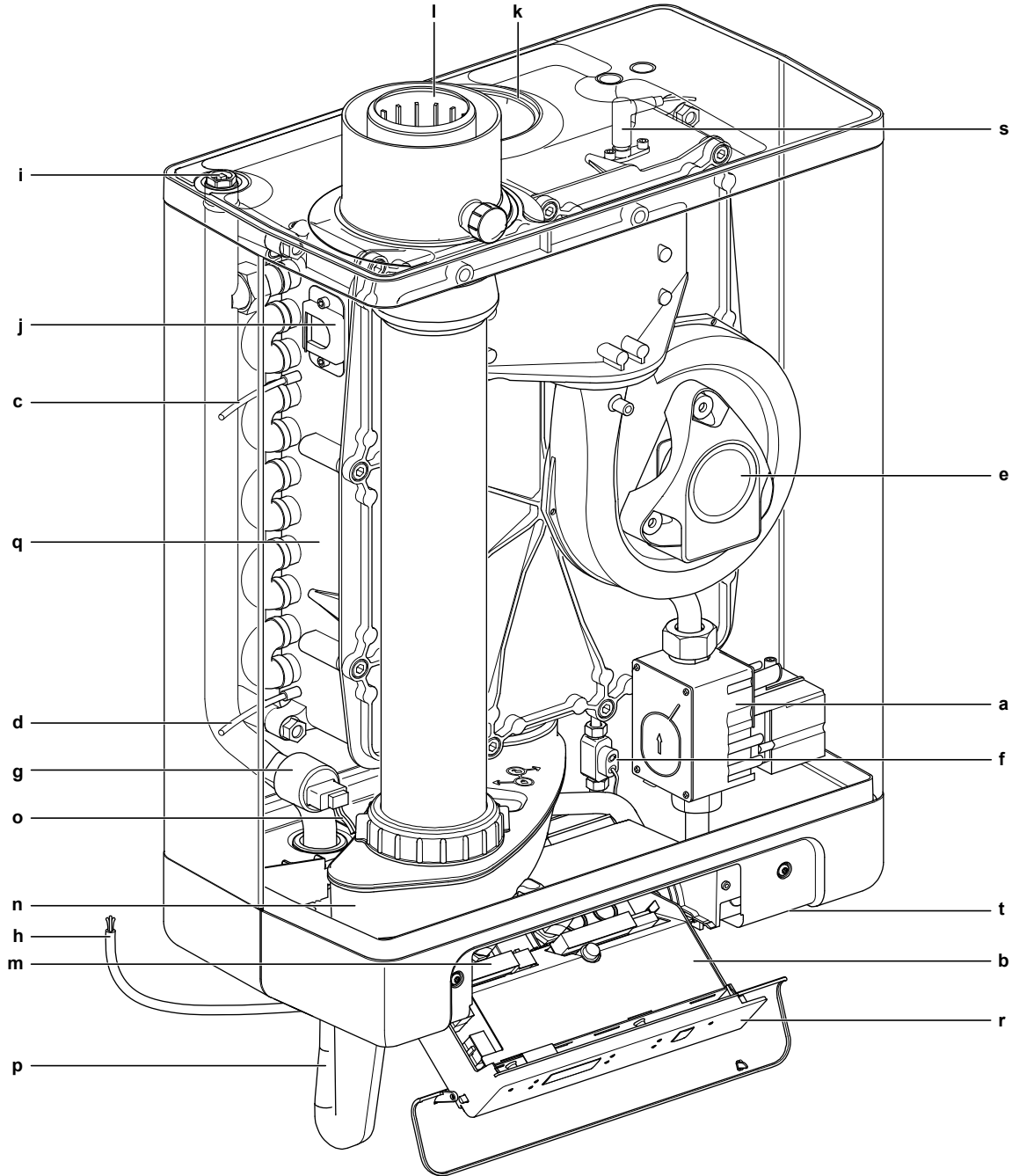
Ekli belgelerdeki talimatlara göre ürünle kombine edilebilen, Daikin tarafından ÜRETİLMEMİŞ ekipmanlardır.

17 Teknik veriler

En yeni teknik verilerin bir **kısmını** bölgesel Daikin web sitesinde bulabilirsiniz (halka açıktır). En yeni teknik verilerin **tamamını** Daikin Business Portal içinde bulabilirsiniz (kimlik doğrulaması gereklidir).

17.1 Bileşenler

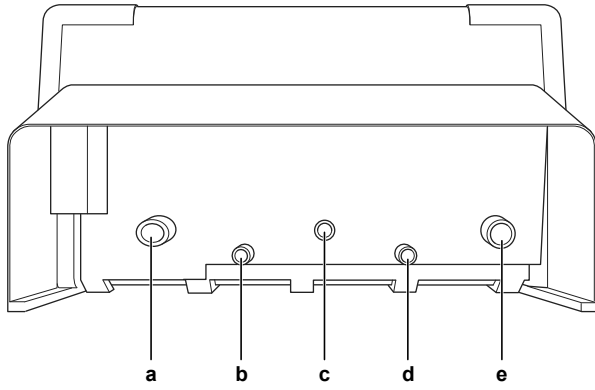
17.1.1 Parçalar: Kombi



- a Gaz valfi
- b Kombi kontrol paneli
- c S1 sensörü
- d S2 sensörü
- e Fan
- f Akış sensörü
- g Alan ısıtma basınç sensörü
- h Fişsiz ana şebeke 230 V AC (soyulmuş)
- i Manüel hava tahliyesi
- j Kontrol camı
- k Hava besleme tapası
- l Baca borusu adaptörü (YALNIZCA baca setlerindeki ilgili dirseklerle birlikte kullanın)
- m Bağlantı bloğu/terminal şeridi X4

- n Yoğuşma suyu drenajı tavası
- o Sıcak su sensörü S3
- p Yoğuşma suyu S3
- q Isı eşanjörü
- r İşletim paneli ve ekran
- s İyonlaştırma/ateşleme elektrodu
- t Bilgi etiketinin konumu

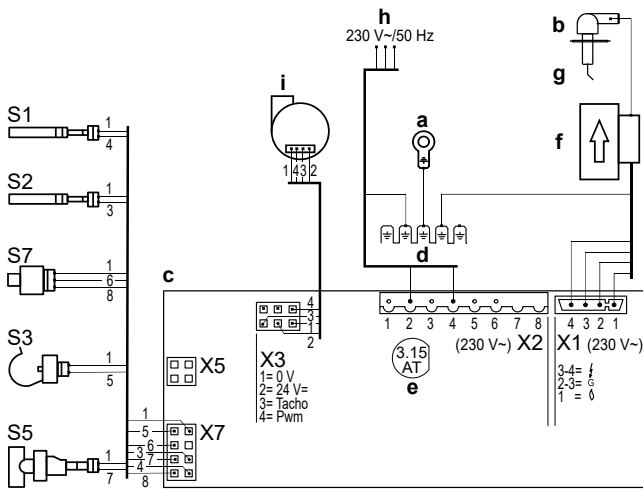
Alttan görünüm



- a Alan ısıtma çıkışı
- b Anlık kullanım sıcak suyu çıkışı (İsviçre için geçerli değildir)
- c Gaz girişi
- d Anlık kullanım sıcak suyu girişi (İsviçre için geçerli değildir)
- e Alan ısıtma girişi

17.2 Kablo şeması

17.2.1 Kablo şeması: Kombi



- a Isı eşanjörü topraklama bağlantıları
- b Buji kapağı
- c Kazan kumandası
- d Kombi kumandası topraklama bağlantıları
- e Sigorta (3,15 A T)
- f Gaz vanası ve ateşleme ünitesi
- g İyonlaştırma/ateşleme probu
- h Ana gerilim
- i Fan
- S1 Akış sensörü
- S2 Dönüş sensörü
- S3 Kullanım sıcak suyu sensörü (İsviçre için geçerli değildir)
- S5 Akış anahtarı
- S7 Alan ısıtma su basıncı sensörü
- X1 Gaz vanası ve ateşleme elektrodu
- X2 Ana güç besleme (2=L (BRN), 4=N (BLU))
- X3 Güç besleme fanı (230 V)
- X5 Kombi iletişim kablosu
- X7 Sensör bağlantısı

17.3 Teknik özellikler

17.3.1 Teknik özellikler: Kombi

Genel

	EHYKOMB33AA*
Yoğuşma kazanı	Evet
Düşük sıcaklık kazanı	Hayır
B1 kazanı	Hayır
Kojenerasyon alan ısıtıcı	Hayır
Kombinasyon ısıtıcı	Evet
İlgili ısı pompası modeli	EHYHBH05/EHYHBH/X08
İşlevi	Isıtma – Kullanım sıcak suyu
Isı pompası modülü	EHYHBH05 EHYHBH/X08
Cihaz kategorisi ⁽¹⁾	B ₂₃ , B ₃₃ , C _{13(x)} , C _{33(x)} , C _{43(x)} , C _{53(x)} , C _{63(x)} , C _{83(x)} , C _{93(x)}
Gaz	
Gaz tüketimi (G20, Doğal gaz E/H)	0,79~3,39 m³/sa
Gaz tüketimi (G25, Doğal gaz LL/L)	0,89~3,92 m³/h
Gaz tüketimi (G31, Sıvılaştırılmış Propan gazı)	0,30~1,29 m³/sa

	EHYKOMB33AA*
Maksimum baca gazı sıcaklığı kullanım sıcak suyu	70°C
Kitlesel akış baca gazı (maksimum)	15,1 g/s
Mevcut fan basıncı	75 Pa
NOx sınıfı	6
NOx	36 mg/kWh
Anma girişinin %30'unda P ₁ (30/37)	8,8 kW
P ₄ anma çıkışı (80/60)	26,6 kW
P ₁ 'de η ₁ verimliliği	%97,5
P ₄ 'de η ₄ verimliliği	%88,8
Bekleme ısı kaybı (P _{slby})	0,038 kW
Günlük yakıt tüketimi, Q _{fuel}	22,514 kWh
Günlük elektrik tüketimi, Q _{elec}	0,070 kWh
Merkezi ısıtma	
Alan ısıtma devresi maksimum basıncı	3 bar
Maksimum alan ısıtma su sıcaklığı	90°C
Nominal yük (üst değer) Q _n (H _s)	8,4~30,0 kW
Nominal yük (alt değer) Q _n (H _i)	7,6~27,0 kW

⁽¹⁾ İndeks 'x' yalnızca DE için geçerlidir.

17 Teknik veriler

	EHYKOMB33AA*
80/60°C'de çıkış (P _n)	7,5~26,6 kW
Nominal çıkış	8,2~26,6 kW
Alan ısıtma verimliliği (net kalori değeri 80/60) η_{100}	%98,7
Alan ısıtma verimliliği (net kalori değeri 37/30 - %30) η_{30}	%108,3
Çalışma aralığı	30~90°C
Basınç düşüşü	Montör başvuru kılavuzundaki ESP eğrisine bakın.
Kullanım sıcak suyu (İsviçre için geçerli değildir)	
Nominal yük kullanım sıcak suyu Q _{nw} (H _s)	8,4~36,3 kW
Nominal yük kullanım sıcak suyu Q _{nw} (H _i)	7,6~32,7 kW
Maksimum su basıncı PMW	8 bar
Sıcak kullanım suyu verimliliği (net kalori değeri)	%105
Çalışma aralığı	40~65°C
Kullanım sıcak suyu debisi (ayar noktası 60°C)	9 l/dak
Kullanım sıcak suyu debisi (ayar noktası 40°C)	15 l/dak
Kullanım suyu eşiği	2 l/dak.
Etkin ünite bekleme süresi	<1 sn
Kullanım suyu tarafı basınç farkı	Bkz. "Cihaz kullanım sıcak suyu devresi için akış direnç grafiği" ► 114].
Gövde	
Renk	Beyaz – RAL9010
Malzeme	Ön kaplamalı metal levha
Boyutlar	
Ambalaj (Y×G×D)	900×500×300 mm
Ünite (Y×G×D)	710×450×240 mm
Makinenin net ağırlığı	36 kg
Ambalajında makine ağırlığı	37 kg
Ambalaj malzemesi	Karton/PP (bantlar)
Ambalaj malzemesi (ağırlık)	1 kg

	EHYKOMB33AA*
Kazan su hacmi	4 l
Ana bileşenler	
Su tarafı ısı eşanjörü	Alüminyum, bakır
Alan ısıtma su devresi	
Alan ısıtma boru bağlantıları	Ø22 mm
Boru malzemesi	Cu
Emniyet vanası	İç ünite kılavuzuna bakın
Manometre	Dijital
Drenaj/doldurma vanası	Hayır (bağlantı ayarında opsiyonel)
Kesme vanaları	Hayır (bağlantı ayarında opsiyonel)
Hava tahliye vanası	Evet (manüel)
Kullanım sıcak suyu devresi (İsviçre için geçerli değildir)	
Kullanım sıcak suyu boru bağlantıları	Ø15 mm
Boru malzemesi	Cu
Gaz/baca gazı	
Gaz bağlantısı	Ø15 mm
Baca gazı/yanma havası bağlantısı	Konsentrik bağlantı Ø60/100 mm
Elektrik	
Güç besleme gerilimi	230 V
Güç besleme fazı	1~
Güç besleme frekansı	50 Hz
IP sınıfı	IPX4D
Emilen güç: tam yük	80 W
Emilen güç: bekleme	2 W
Tam yükte yardımcı elektrik tüketimi (elmax)	0,040 kW
Kısmi yükte yardımcı elektrik tüketimi (elmin)	0,015 kW
Bekleme modunda yardımcı elektrik tüketimi (P _{SB})	0,002 kW
Radio modülü	
Güç kaynağı	230 V AC şebekeden çalışan
Frekans aralığı	868,3 MHz
Etkin Işıma Gücü (ERP)	12,1 dBm

Enerjiyle ilgili ürün özellikleri

CELEX-32013R0811'e göre teknik ürün dosyası

Tedarikçi			Daikin Europe N.V., Zandvoordestraat 300, BE-8400 Oostende, Belgium
Tip tanımı			EHYKOMB33AA*
Mevsimsel alan ısıtma enerji verimlilik sınıfı	—	—	A
Isı anma çıkışı	Panma	kW	27
Yıllık enerji tüketimi	Q _{HE}	GJ	53
Mevsimsel alan ısıtma enerji verimliliği	η_s	%	93
Ses gücü seviyesi	L _{WA}	dB	50
Beyan edilen yük profili	—	—	XL
Su ısıtma enerji verimlilik sınıfı	—	—	A
Yıllık elektrik tüketimi	AEC	kWh	15
Yıllık yakıt tüketimi	AFC	GJ	18
Su ısıtma enerji verimliliği	η_{WH}	%	84

Tedarikçi			Daikin Europe N.V., Zandvoordestraat 300, BE-8400 Oostende, Belgium
Tip tanımı			EHYKOMB33AA*
Verimlilik sınıfı denetleyicisi	—	—	II
Yıllık verimliliğe katkı	—	%	2,0
ÖNEMLİ			
- Bu cihazı monte etmeden önce lütfen tüm talimatları okuyun. - Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kimse tarafından cihazın kullanımıyla ilgili nezaret veya talimat sağlanmadıkça kısıtlı fiziksel, duyuşsal veya zihni yeteneğe veya deneyim ve bilgi eksikliğine sahip kişilerin (çocuklar dahil) kullanımına yönelik değildir. - Cihaz ve kurulum her yıl yetkili bir montaj görevlisi tarafından denetlenmeli ve gerektiğinde temizlenmelidir. - Cihaz nemli bir bezle temizlenmelidir. Sert veya aşındırıcı temizlik maddesi veya çözücü kullanmayın.			

Cihaz kategorisi ve besleme basıncı

Ülke kodu (EN 437)	Ülke	Gaz kategorisi	Varsayılan ayar	G25'e dönüşüm sonrasında	G31'e dönüşüm sonrasında
AT	Avusturya	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (50 mbar)
BA	Bosna Hersek	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
BE	Belçika ⁽¹⁾	I _{2E(s)} , I _{3P}	G20/G25 (20/25 mbar)	—	—
BG	Bulgaristan	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (30 mbar)
CH	İsviçre	I _{2H} , II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar, 50 mbar)
CY	Kıbrıs	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
CZ	Çek Cumhuriyeti	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
DE	Almanya	II _{2ELL3P}	G20 (20 mbar)	G25 (20 mbar)	G31 (50 mbar)
DK	Danimarka	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
ES	İspanya	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
FR	Fransa	II _{2ESi3P}	G20/G25 (20/25 mbar)	—	G31 (37 mbar)
GB	Birleşik Krallık	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
GR	Yunanistan	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
HR	Hırvatistan	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
HU	Macaristan	I _{2H}	G20 (25 mbar)	—	—
IE	İrlanda	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
IT	İtalya	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
LT	Litvanya	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
LV	Letonya	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
MT	Malta	I _{3P}	—	—	G31 (30 mbar)
PL	Polonya	II _{2E3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
PT	Portekiz	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
RO	Romanya	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (30 mbar)
SI	Slovenya	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
SK	Slovakya	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar, 50 mbar)
TR	Türkiye	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
UA	Ukrayna	II _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—

⁽¹⁾ Gaz vanasında yapılacak tüm değişiklikler MUTLAKA üreticinin onaylı bir temsilcisi tarafından gerçekleştirilmelidir. Daha fazla bilgi için, yetkili bayinize danışın.

Sadržaj

1 O proizvodu	133
2 O ovom dokumentu	133
2.1 Značenje upozorenja i simbola	133
3 Opće mjere opreza	134
3.1 Za instalatera	134
3.1.1 Općenito	134
3.1.2 Mjesto postavljanja	134
3.1.3 Rashladno sredstvo — u slučaju R410A ili R32	135
3.1.4 Voda	135
3.1.5 Struja	136
3.1.6 Plin	136
3.1.7 Ispust plina	137
3.1.8 Lokalni propisi	137
4 Sigurnosne upute specifične za instalatera	137

Za korisnika 139

5 Sigurnosne upute za korisnika	139
5.1 Općenito	139
6 Postupak	139
6.1 Pregled: rukovanje	139
6.2 Grijanje	139
6.3 Kućna vruća voda	140
6.4 Načini rada	140

Za instalatera 140

7 O pakiranju	140
7.1 Plinski bojler	141
7.1.1 Raspakiranje plinskog bojlera	141
7.1.2 Uklanjanje dodatnog pribora s plinskog bojlera	141
8 O jedinicama i opcijama	142
8.1 Identifikacija	142
8.1.1 Identifikacijska naljepnica: plinski bojler	142
8.2 Kombiniranje jedinica i mogućnosti	142
8.2.1 Mogućnosti za plinski bojler	142
9 Postavljanje jedinice	145
9.1 Priprema za postavljanje plinskog bojlera	145
9.2 Otvaranje i zatvaranje jedinice	145
9.2.1 Otvaranje plinskog bojlera	145
9.2.2 Otvaranje poklopca razvodne kutije plinskog bojlera	145
9.2.3 Zatvaranje plinskog bojlera	145
9.2.4 Postavljanje poklopca plinskog bojlera	146
9.3 Postavljanje plinskog bojlera	146
9.3.1 Postavljanje plinskog bojlera	146
9.3.2 Postavljanje sifona za kondenzat	146
9.4 Spajanje bojlera na dimovodni sustav	147
9.4.1 Za priključivanje plinskog bojlera kružnim spojem 80/125	148
9.4.2 Za promjenu kružnog spoja 60/100 u spoj s dvojnog cijevi	148
9.4.3 Izračunajte ukupnu duljinu cijevi	148
9.4.4 Kategorije uređaja i duljine cijevi	149
9.4.5 Prikladni materijali	151
9.4.6 Položaj dimovodne cijevi	151
9.4.7 Izolacija ispusta plina i ulaza zraka	151
9.4.8 Postavljanje vodoravnog sustava dimovoda	151
9.4.9 Postavljanje okomitog sustava dimovoda	151
9.4.10 Komplet za upravljanje dimnom perjanicom	151
9.4.11 Dimovodi u šuplinama	151

9.4.12 Materijali za dimni plin (C63) dostupni na tržištu	151
9.4.13 O učvršćivanju dimovodnog sustava	152
9.5 Radovi na cijevi za kondenzat	153
9.5.1 Unutarnje priključivanje	153
9.5.2 Vanjski priključci	154

10 Postavljanje cjevovoda 154

10.1 Spajanje cijevi za vodu	154
10.1.1 Priključivanje cjevovoda vode plinskog bojlera	154
10.2 Spajanje cijevi za plin	155
10.2.1 Za spajanje cijevi za plin	155

11 Električna instalacija 155

11.1 Spajanje električnog ožičenja	155
11.1.1 Priključivanje glavnog napajanja plinskog bojlera	155
11.1.2 Spajanje komunikacijskog kabela između plinskog bojlera i unutarnje jedinice	156

12 Konfiguracija 157

12.1 Plinski bojler	157
12.1.1 Pregled: konfiguracija	157
12.1.2 Osnovna konfiguracija	157

13 Puštanje u rad 162

13.1 Obavljanje provjere tlaka plina	162
13.2 Provođenje probnog rada na plinskom bojleru	162

14 Održavanje i servisiranje 163

14.1 Mjere opreza pri održavanju	163
14.1.1 Otvaranje plinskog bojlera	163
14.2 Rastavljanje plinskog bojlera	163
14.3 Čišćenje unutrašnjosti plinskog bojlera	164
14.4 Sastavljanje plinskog bojlera	164

15 Otklanjanje smetnji 165

15.1 Opće smjernice	165
15.2 Mjere opreza kod otklanjanja smetnji	165
15.3 Rješavanje problema na temelju simptoma	165
15.3.1 Simptom: plamenik se NE pali	165
15.3.2 Simptom: plamenik se bučno pali	166
15.3.3 Simptom: plamenik vibrira	166
15.3.4 Simptom: plinski bojler ne grije prostor	166
15.3.5 Simptom: snaga je smanjena	166
15.3.6 Simptom: grijanje prostora NE dostiže određenu temperaturu	166
15.3.7 Simptom: nema kućne vruće vode	166
15.3.8 Simptom: vruća voda NE dostiže određenu temperaturu (spremnik nije instaliran)	166
15.4 Rješavanje problema na osnovi kôdova grešaka	167
15.4.1 Kodovi pogrešaka: pregled	167

16 Tumač pojmova 167

17 Tehnički podatci 168

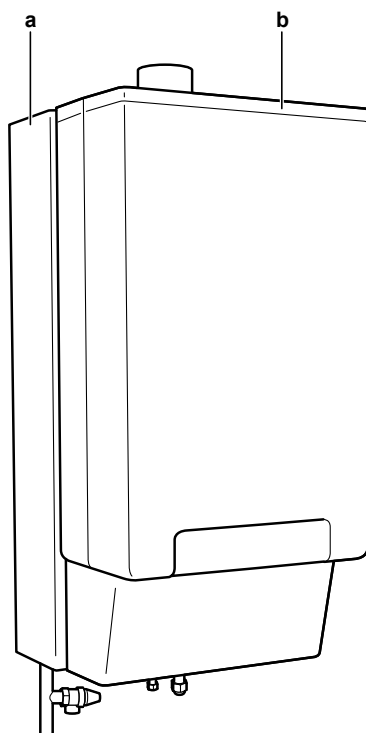
17.1 Sastavni dijelovi	168
17.1.1 Komponente: plinski bojler	168
17.2 Električna shema	169
17.2.1 Dijagram ožičenja: plinski bojler	169
17.3 Tehnički podaci	169
17.3.1 Tehničke specifikacije: plinski bojler	169

1 O proizvodu

Proizvod (hibridni sustav) sastoji se od dva modula:

- modul toplinske crpke,
- modul plinskog bojlera.

Moduli se UVIJEK moraju postavljati i upotrebljavati zajedno.



a Modul toplinske crpke
b Modul plinskog bojlera



INFORMACIJA

Ovaj je proizvod namijenjen samo za upotrebu u kućanstvu.

2 O ovom dokumentu

Ciljana publika

Ovlašteni instalateri

Komplet dokumentacije

Ovaj dokument dio je kompleta dokumentacije. Cijeli komplet obuhvaća:

- **Opće mjere opreza:**
 - Sigurnosne upute koje morate pročitati prije postavljanja
 - Format: papir (u pakiranju unutarnje jedinice)
- **Priručnik za postavljanje modula toplinske crpke:**
 - Upute za postavljanje
 - Format: papir (u pakiranju unutarnje jedinice)
- **Priručnik za postavljanje modula plinskog bojlera:**
 - Upute za postavljanje i rukovanje
 - Format: papir (u pakiranju jedinice plinskog bojlera)
- **Priručnik za postavljanje vanjske jedinice:**
 - Upute za postavljanje
 - Format: papir (u pakiranju vanjske jedinice)

Referentni vodič za instalatera:

- Priprema za postavljanje, referentni podaci, ...
- Format: digitalne datoteke na <https://www.daikin.eu>. Upotrijebite funkciju pretraživanja 🔍 kako biste pronašli svoj model.

Knjižica s dodatcima za opcionalnu opremu:

- Dodatne informacije o postavljanju opcionalne opreme
- Format: papir (u pakiranju unutarnje jedinice) + digitalne datoteke na stranici <https://www.daikin.eu>. Upotrijebite funkciju pretraživanja 🔍 kako biste pronašli svoj model.

Najnovije revizije priložene dokumentacije mogu biti dostupne na regionalnom web-sjedištu Daikin ili putem vašeg dobavljača.

Originalna dokumentacija napisana je na engleskom. Svi ostali jezici su prijevodi.

Tehničko-inženjerski podaci

- **Podset** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnim Daikin internetskim stranicama (javno dostupno).
- **Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na Daikin Business Portal (potrebna autentikacija).

2.1 Značenje upozorenja i simbola



OPASNOST

Označuje situaciju koja rezultira smrću ili teškom ozljedom.



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati strujnim udarom opasnim po život.



OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA

Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati opeklinama/oparinama zbog ekstremno visokih ili niskih temperatura.



OPASNOST: OPASNOST OD EKSPLOZIJE

Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati eksplozijom.



OPASNOST: OPASNOST OD TROVANJA

Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati trovanjem.



UPOZORENJE

Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati smrću ili teškom ozljedom.



UPOZORENJE: ZAŠTITITI OD MRAZA

Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati oštećenjem opreme ili imovine.



UPOZORENJE: ZAPALJIVI MATERIJAL



OPREZ

Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati manjom ili srednje teškom ozljedom.



NAPOMENA

Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati oštećenjem opreme ili imovine.



INFORMACIJA

Označuje korisne savjete ili dodatne informacije.

3 Opće mjere opreza

Simboli korišteni na jedinici:

Simbol	Objašnjenje
	Prije postavljanja, pročitajte priručnik za postavljanje i rukovanje, i list uputa za ožičenje.
	Prije izvođenja radova na održavanju i servisnih zadataka, pročitajte servisni priručnik.
	Za više informacija pogledajte referentni vodič za instalatera i korisnika.
	Jedinica sadrži dijelove koji se vrte. Budite pažljivi kada servisirate ili pregledavate jedinicu.

Simboli korišteni u dokumentaciji:

Simbol	Objašnjenje
	Označava naslov slike ili referencu na nju. Primjer: "▲ Naslov slike 1–3 " znači "Slika 3 u poglavlju 1".
	Označava naslov tablice ili referencu na nju. Primjer: "■ Naslov tablice 1–3 " znači "Tablica 3 u poglavlju 1".

3 Opće mjere opreza

3.1 Za instalatera

3.1.1 Općenito



OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA

- Tijekom i odmah nakon rada NE dodirujte cjevovod rashladnog sredstva ili vode te unutarnje dijelove. Mogli bi biti prevrući ili prehladni. Ostavite ih da se vrate na normalnu temperaturu. Ako ih MORATE dirati, nosite pritom zaštitne rukavice.
- NE dodirujte nikakva rashladna sredstva koja slučajno isteku.



UPOZORENJE

Nepravilno postavljanje ili pričvršćivanje opreme ili pribora može izazvati udar struje, kratki spoj, procurivanje, požar ili druga oštećenja opreme. Upotrebite SAMO dodatni pribor, opcionalnu opremu i rezervne dijelove koje je proizvela ili odobrila tvrtka Daikin.



UPOZORENJE

Pobrinite se da postavljanje, testiranje i upotrijebljeni materijali udovoljavaju važećim zakonima (povrh uputa opisanih u dokumentaciji tvrtke Daikin).



UPOZORENJE

Rasparajte i bacite plastične vrećice za pakiranje kako se nitko ne bi njima igrao, a pogotovo djeca. Mogući rizik: gušenje.



UPOZORENJE

Poduzmite odgovarajuće mjere kako uređaj ne bi postao sklonište malim životinjama. U kontaktu s električnim dijelovima male životinje mogu izazvati neispravnosti u radu, pojavu dima ili vatre.



OPREZ

Nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu (zaštitne rukavice, sigurnosne naočale...) prilikom instalacije, održavanja ili servisiranja sustava.



OPREZ

NE dirajte ulaz zraka ni aluminijska krilca uređaja.



OPREZ

- NE stavljajte nikakve predmete ili opremu na gornju ploču uređaja.
- NE sjedite i NE stojte na uređaju te se NE penjite na njega.

Ako NISTE sigurni kako se uređaj instalira ili kako se njime rukuje, obratite se svom zastupniku.

U skladu s važećim zakonima proizvođač će možda morati priložiti zapisnik koji sadrži barem informacije o održavanju, popravcima, rezultatima testova, razdobljima mirovanja,...

Također, na dostupnom mjestu uz proizvod MORA SE navesti barem sljedeće podatke:

- upute za isključivanje sustava u slučaju nužde
- naziv i adresu vatrogasaca, policije i bolnice
- naziv, adresu te brojeve dnevnih i noćnih telefona za dobivanje usluge

U Europi se u standardu EN378 nalaze potrebne smjernice za ovaj zapisnik.

Za švicarsko tržište, priprema proizvodnje kućne vruće vode trebala bi se obaviti samo u kombinaciji sa spremnikom. Trenutačna kućna vruća voda uz pomoć plinskog bojlera NIJE dopuštena. Namjestite pravilne postavke na način opisan u ovom priručniku.

Poštujte sljedeće švicarske odredbe i direktive:

- načela SVGW-a za rad s plinom G1 za plinske instalacije,
- načela SVGW-a za rad s plinom L1 za instalacije s ukapljenim plinom,
- regulativa za zaštitu od nezgoda (npr. zakon o zaštiti od požara).

3.1.2 Mjesto postavljanja

- Osigurajte dovoljno prostora oko uređaja za servisiranje i strujanje zraka.
- Uvjerite se da mjesto instaliranja može podnijeti težinu i vibracije uređaja.
- Osigurajte dobro prozračivanje prostora. NEMOJTE zapriječiti ni jedan otvor za provjetravanje.
- Pazite da je uređaj niveliran.
- Ako je zid na koji je jedinica postavljena zapaljiv, između zida i jedinice mora se postaviti nezapaljivi materijal. Napravite isto na svim mjestima kroz koje prolaze dimovodne cijevi.
- Plinskim kotlom rukujte SAMO ako je osigurana dovoljna količina zraka za izgaranje. Kada je koncentrični sustav za zrak/dimni plin dimenzioniran prema specifikacijama u ovom priručniku, taj uvjet se automatski ispunjava i nema drugih uvjeta za prostoriju u koju se postavlja uređaj. Isključivo se primjenjuje ovaj način rada.
- Zapaljive tekućine i materijale čuvajte na udaljenosti od najmanje 1 m od plinskog kotla.
- Ovaj plinski kotao NIJE osmišljen za rad ovisan o zraku u prostoriji.

Uređaj NE instalirajte na sljedećim mjestima:

- U potencijalno eksplozivnom okruženju.
- Na mjestima gdje strojevi stvaraju elektromagnetske valove. Elektromagnetski valovi mogu poremetiti sustav upravljanja, i prouzročiti greške u radu uređaja.
- Na mjestima gdje postoji opasnost od požara zbog curenja zapaljivih plinova (primjer: razrjeđivač ili benzin), ugljičnih vlakana, zapaljive prašine.
- Na mjestima gdje nastaju korozivni plinovi (primjer: sumporovodik). Korozija bakrenih cijevi ili zavarenih dijelova može prouzročiti propuštanje rashladnog sredstva.
- U kupaonice.
- Na mjestima gdje je moguće smrzavanje. Temperatura u okolini plinskog kotla treba biti $>5^{\circ}\text{C}$.
- Na mjestima gdje je moguće smrzavanje. Temperatura u okolini unutarnje jedinice treba biti $>5^{\circ}\text{C}$.

3.1.3 Rashladno sredstvo — u slučaju R410A ili R32

Ako je primjenjivo. Za više informacija pogledajte priručnik za postavljanje ili referentni vodič za instalatera uređaja.



OPASNOST: OPASNOST OD EKSPLOZIJE

Ispumpavanje – Curenje rashladnog sredstva. Ako želite prepumpati sustav, a postoji curenje u krugu rashladnog sredstva:

- NEMOJTE koristiti funkciju automatskog ispumpavanja kojom možete sve rashladno sredstvo iz sustava skupiti u vanjsku jedinicu. **Moguća posljedica:** Samoizgaranje i eksplozija kompresora zbog ulaska zraka u kompresor tijekom rada.
- Koristite zasebni sustav sakupljanja tako da jedinica kompresora NE mora raditi.



UPOZORENJE

Tijekom testiranja NIKAD proizvod ne izlažite tlaku višem od maksimalnog dopuštenog (kao što je naznačeno na nazivnoj pločici uređaja).



UPOZORENJE

U slučaju istjecanja rashladnog sredstva poduzmite odgovarajuće mjere opreza. Ako negdje izlazi rashladni plin, odmah prozračite prostor. Mogući rizici:

- Prekomjerna koncentracija rashladnog sredstva u zatvorenom prostoru može dovesti do pomanjkanja kisika.
- Ako plinovito rashladno sredstvo dođe u dodir s plamenom, može doći do stvaranja otrovnog plina.



UPOZORENJE

UVIJEK prikupite otpadna rashladna sredstva. NE ispuštajte ih izravno u okoliš. Za vakuumiranje instalacije upotrijebite vakuumsku sisaljku.



UPOZORENJE

Pazite da u sustavu nema kisika. Rashladno sredstvo se može puniti TEK po završetku ispitivanja na nepropusnost i vakuumskog isušivanja.

Moguća posljedica: Samoizgaranje i eksplozija kompresora zbog ulaska zraka u kompresor tijekom rada.



NAPOMENA

- Da se izbjegne prekid rada kompresora, NEMOJTE puniti rashladno sredstvo preko navedene količine.
- Pri otvaranju rashladnog sustava, s rashladnim sredstvom se MORA postupati u skladu s važećim propisima.



NAPOMENA

Pobrinite se da cjevovod za rashladno sredstvo udovoljava važećim zakonima. U Europi vrijedi standard EN378.



NAPOMENA

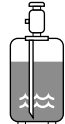
Pazite da vanjske cijevi i priključci NE BUDU izloženi naprezanju.



NAPOMENA

Nakon spajanja svih cijevi, provedite ispitivanje na propuštanje plina. Svakako provjerite dušikom da li propušta plin.

- Ako je potrebno ponovno punjenje, pogledajte nazivnu pločicu na jedinici. Nazivna pločica sadrži tip i potrebnu količinu rashladnog sredstva.
- Jedinica je tvornički napunjena rashladnim sredstvom, a ovisno o dimenzijama cijevi i dužini cijevi za neke sustave je potrebno dodatno punjenje rashladnog sredstva.
- Koristite SAMO alate isključivo za tip rashladnog sredstva koje je primijenjeno u sustavu, kako bi se zajamčio tlak i spriječio ulazak stranih tijela u sustav.
- Rashladno sredstvo puniti na slijedeći način:

Ako je	Tada
Prisutna je sifonska cijev (tj., čelična boca ima oznaku "Postavljen sifon za punjenje tekućine")	Puniti s bocom u uspravnom položaju. 
Sifonska cijev NIJE prisutna	Puniti s bocom okrenutom naglavce. 

- Spremnike s rashladnim sredstvom otvarajte polako.
- Puniti rashladno sredstvo u tekućem obliku. Punjenje u plinovitom stanju može spriječiti normalan rad.



OPREZ

Pri dovršetku postupka punjenja rashladnog sredstva ili u stanci, odmah zatvorite ventil spremnika rashladnog sredstva. Ako ventil NIJE odmah zatvoren, preostali tlak može napuniti dodatno rashladno sredstvo. **Moguća posljedica:** Pogrešna količina rashladnog sredstva.

3.1.4 Voda

Ako je primjenjivo. Za više informacija pogledajte priručnik za postavljanje ili referentni vodič za instalatera uređaja.



NAPOMENA

Kvaliteta vode mora biti u skladu sa Direktivom EU-a 2020/2184.

Izbjegnite štetu uzrokovanu naslagama i korozijom. Za sprečavanje korozije i naslaga, pridržavajte se važećih tehnoloških propisa.

3 Opće mjere opreza

Mjere za desalinizaciju, omekšavanje ili stabiliziranje tvrdoće potrebne su ako voda za punjenje i voda za dopunjavanje imaju visoku ukupnu tvrdoću (>3 mmol/l—zbroj koncentracije kalcija i magnezija, koji se računa kao kalcijev karbonat).

Upotreba vode za punjenje i vode za dopunjavanje koja NE ispunjava navedene zahtjeve za kvalitetu može uzrokovati značajno smanjenje vijeka trajanja uređaja. Korisnik je u cijelosti odgovoran za ovo.

3.1.5 Struja



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

- Potpuno isključite napajanje prije skidanja poklopca s razvodne kutije, spajanja bilo kakvih elektroinstalacija ili dodirivanja električnih dijelova.
- Prije servisiranja odspojite napajanje, pričekajte više od 10 minute pa izmjerite napon na stezaljkama kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama. Napon MORA biti manji od 50 V DC da biste mogli dodirnuti električne komponente. Lokaciju stezaljki potražite u shemi ožičenja.
- NE dodirujte električne komponente mokrim rukama.
- NE ostavljajte uređaj bez nadzora kada je s njega uklonjen servisni poklopac.



UPOZORENJE

Ako NIJE tvornički ugrađen, u fiksno ožičenje MORA se ugraditi glavni prekidač ili drugi uređaj za odspajanje kod kojega dolazi do razdvajanja kontakata na svim polovima, čime se jamči potpuno odspajanje propisano za prenaponsku kategoriju III.



UPOZORENJE

- Upotrebljavajte SAMO bakrene žice.
- Uvjerite se da je vanjsko ožičenje u skladu s važećim zakonima.
- Sva ožičenja MORAJU biti provedena u skladu sa shemom ožičenja koja se isporučuje s proizvodom.
- NIKADA ne stišćite višežilne kabele te se pobrinite da kabele NE dolaze u dodir s cijevima i oštrim rubovima. Pazite da nema vanjskog naprezanja na priključne stezaljke.
- Obavezno instalirajte uzemljenje. NEMOJTE uzemljiti uređaj na cijevi komunalija, gromobran ili uzemljenje telefona. Nepotpuno uzemljenje može prouzročiti strujni udar.
- Obavezno primijenite zaseban strujni krug. NIKADA ne dijelite izvor napajanja s nekim drugim uređajem.
- Provjerite jeste li postavili potrebne osigurače ili prekidače strujnog kruga.
- Obavezno instalirajte zaštitu od dozernog spoja. Propust da to učinite može prouzročiti strujni udar ili požar.
- Pri postavljanju zaštite od dozernog spoja provjerite je li ona kompatibilna s inverterom (otporna na električne smetnje visokih frekvencija) kako bi se izbjeglo nepotrebno otvaranje zaštite od dozernog spoja.



UPOZORENJE

- Po završetku radova na elektrici provjerite jesu li sve električne komponente i priključak u kutiji s električnim dijelovima dobro spojeni.
- Uvjerite se da su svi poklopci zatvoreni prije pokretanja uređaja.



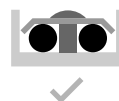
OPREZ

- Prilikom spajanja voda električnog napajanja, spoj na uzemljenje izvedite prije izvršenja spojeva pod naponom.
- Prilikom isključivanja voda električnog napajanja, spojeve pod naponom odspojite prije odspajanja spoja na uzemljenje.
- Duljina vodiča između sidrenja električnog napojnog kabela i same redne stezaljke MORA biti takva da se vodiči pod naponom zategnu prije vodiča uzemljenja u slučaju da se naponski vodič izvuče iz obujmice sidrenja.



NAPOMENA

Mjere opreza kod polaganja naponskih vodova:



- NEMOJTE spajati žice različitih promjera na isti priključak za napajanje (nezategnutost u ožičenju može izazvati nenormalno zagrijavanje).
- Kada spajate žice jednakog promjera, spajajte ih prema gornjoj slici.
- Za ožičenje upotrijebite žicu namijenjenu za napajanje i čvrsto je spojite, a zatim osigurajte da se spriječi prenošenje naprezanja na razvodnu ploču.
- Upotrijebite odgovarajući odvijač za pritezanje vijaka priključka. Odvijač s malim vrhom će oštetiti glavu i onemogućiti pravilno pritezanje.
- Prejako zatezanje vijaka priključnice može ih slomiti.

Postavite strujne kabele najmanje 1 metar od televizora i radija da biste spriječili smetnje. Ovisno o radiovalovima, udaljenost od 1 metra možda NEĆE biti dovoljna.



NAPOMENA

Primjenjivo SAMO ako je napajanje trofazno, a kompresor ima ON/OFF (uklj./isklj.) način pokretanja.

Ako postoji mogućnost pogrešnog odabira faze nakon trenutnog nestanka struje i ako se struja UKLJUČUJE i ISKLJUČUJE dok uređaj radi, priključite lokalno zaštitu od pogrešnog odabira faze. Rad proizvoda s pogrešnim odabirom faze može prouzročiti kvar kompresora i drugih dijelova.

3.1.6 Plin

Plinski kotao tvornički je postavljen na:

- vrstu plina navedenu na identifikacijskoj pločici vrste ili na identifikacijskoj pločici vrste postavljanja,
- tlak plina naveden na identifikacijskoj pločici vrste.

Rukujte jedinicom SAMO uz vrstu plina i tlak plina naveden na identifikacijskim pločicama vrste.

Postavljanje i prilagodbu plinskog sustava MORA obaviti:

- osoblje kvalificirano za taj posao,
- sukladno važećim smjernicama za plinske instalacije,
- prema važećim propisima tvrtke za opskrbu plinom,
- u skladu s lokalnim i nacionalnim propisima.

Kotlovi koji upotrebljavaju zemni plin MORAJU biti priključeni na regulirani mjerač.

Kotlovi koji upotrebljavaju ukapljeni naftni plin (UNP; en. LPG) MORAJU biti priključeni na regulator.

Veličina cijevi za dovod plina ni u kojim okolnostima ne smije biti manja od 22 mm.

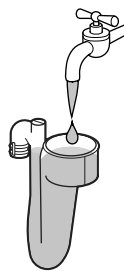
Mjerač ili regulator i cjevovod do mjerača MORAJU se provjeriti, a poželjno je da to učini dobavljač plina. To je potrebno kako bi se zajamčilo da uređaj dobro radi i ispunjava uvjete za protok i tlak plina.



OPASNOST

Ako osjetite miris plina:

- odmah pozovite svog lokalnog dobavljača plina i instalatera,
- nazovite broj dobavljača naveden na bočnoj strani spremnika za UNP (ako je primjenjivo),
- zatvorite upravljački ventil za hitne slučajeve na mjeraču/regulatoru,
- NEMOJTE uključivati ili isključivati električne prekidače,
- NEMOJTE paliti šibice ili pušiti,
- ugasite otvoreni plamen,
- odmah otvorite vrata i prozore,
- držite ljude podalje od zahvaćenog područja.



UPOZORENJE

- Uvjerite se da su utični spojevi materijala dimovoda i voda za dovod zraka pravilno zabrtvljeni. Nepravilno učvršćivanje dimovoda i voda za dovod zraka može dovesti do opasnih situacija ili rezultirati osobnim ozljedama.
- Provjerite jesu li svi dijelovi dimovoda nepropusni.
- Prilikom montaže dimovodnog sustava NE upotrebljavajte obične vijke niti vijke za lim jer može doći do propuštanja.
- Nanošenjem masti može se negativno utjecati na gumene brtve, pa umjesto nje upotrijebite vodu.
- NE miješajte komponente, materijale ni načine spajanja različitih proizvođača.



OPREZ

Pročitajte priručnike za postavljanje lokalno nabavljenih dijelova.



OPREZ

- Brtvene prstenove prije upotrebe možete navlažiti SAMO vodom. NE upotrebljavajte sapun ili druge deterdžente.
- Prolaze li dimovodi kroz šupljine, dobro ih spojite i pričvrstite. Ako NE možete vizualno pregledati konstrukciju, bojler NE smijete pustiti u rad. Nemojte ga priključivati na dovod plina sve dok ne omogućite odgovarajući pristup konstrukciji.
- Obavezno poštujte upute proizvođača koje se odnose na maksimalnu duljinu dimovodnog sustava, odgovarajući materijal za dimovod, pravilne načine spajanja te maksimalnu udaljenost između nosača dimovoda.
- Svi zglobovi i spojevi moraju biti hermetički zatvoreni (tako da ne propuštaju plin i vodu).
- Dimovodni sustav mora biti ravnomjerno nagnut prema boileru.



UPOZORENJE

NE smiju se kombinirati materijali za dimovod koji sadrže različite oznake.

3.1.7 Ispust plina

Dimovodni sustavi NE smiju se prilagođavati ili postavljati na bilo koji način drugačiji od opisanog u uputama za ugradnju. Svaka zloupotreba ili neovlaštene izmjene na uređaju, dimovodu ili povezanim komponentama i sustavima mogu poništiti jamstvo. Proizvođač ne prihvaća odgovornost koja proizlazi iz takvih postupaka, osim zakonski propisanih prava.

NIJE dopušteno kombinirati dijelove dimovodnog sustava kupljene od različitih dobavljača.

3.1.8 Lokalni propisi

Pogledajte lokalne i državne propise.

4 Sigurnosne upute specifične za instalatera

Uvijek se pridržavajte sljedećih sigurnosnih uputa i odredbi.

O kutiji (pogledajte "7 O pakiranju" [p 140])



UPOZORENJE

Rasparajte i bacite plastične vrećice za pakiranje kako se nitko ne bi njima igrao, a pogotovo djeca. Mogući rizik: gušenje.

Instalacija jedinice (pogledajte "9 Postavljanje jedinice" [p 145])



UPOZORENJE

- Sifon za kondenzat UVIJEK napunite vodom i postavite da na boiler prije uključivanja boiler. Pogledajte donju sliku.
- Ako sifon za kondenzat NE postavite ili NE napunite, u prostoriju u kojoj se uređaj nalazi mogu se ispuštati dimni plinovi, a to može biti opasno!
- Za postavljanje sifona za kondenzat prednji poklopac MORATE povući sasvim prema naprijed ili skinuti.

4 Sigurnosne upute specifične za instalatera



OPREZ

- Ti su propisi uobičajeni i za kružne i za paralelne dimovodne sustave.
- Dimovodni sustav MORA se učvrstiti za čvrstu konstrukciju.
- Dimovodni sustav trebao bi imati neprekinuti pad prema bojleru ($1,5^{\circ} \sim 3^{\circ}$). Zidni priključci MORAJU se postaviti tako da budu poravnani.
- Upotrijebite isključivo priložene nosače.
- Svako se koljeno MORA učvrstiti nosačem. Iznimka na priključku na boiler: ako je duljina cijevi ispred i iza prvog koljena ≤ 250 mm, drugi element iza prvog koljena mora sadržavati nosač. Nosač MORA bit smješten na koljenu.
- Svaki se produžetak na svakom metru dužine MORA učvrstiti nosačem. Taj se nosač NE SMIJE stegnuti oko cijevi kako bi se cijev mogla sigurno pomicati.
- Uvjerite se da je nosač fiksiran u pravilnom položaju ovisno o položaju nosača na cijevi ili koljenu.
- NE miješajte dijelove dimovoda ili stezaljke različitih proizvođača.

Postavljanje cijevi (pogledajte "10 Postavljanje cjevovoda" [p 154])



UPOZORENJE

Metoda lokalnog postavljanja cijevi MORA biti u skladu s uputama iz ovog priručnika. Pogledajte odjeljak "10 Postavljanje cjevovoda" [p 154].



OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA

U slučaju visokih zadanih vrijednosti izlazne vode za grijanje prostora (bilo da je riječ o visokoj fiksnoj zadanoj vrijednosti ili visokoj zadanoj vrijednosti ovisnoj o vremenskim prilikama pri niskoj vanjskoj temperaturi okoline), izmjenjivač topline bojlera može se ugrijati na temperature više od 60°C .

Zatreba li vam voda iz slavine, malena količina vode iz slavine ($<0,3$ l) može biti vruća od 60°C .

Električne instalacije (pogledajte "11 Električna instalacija" [p 155])



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA



UPOZORENJE

Za kabele napajanja UVIJEK upotrebljavajte višežilni kabel.



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

Priključnica na grani strujnog kruga s osiguračem ili utičnica bez uključenog napona MORA se nalaziti najdalje 1 m od uređaja.



OPREZ

U vlažnim prostorijama obavezna je ugradnja fiksnog spoja. Dok radite na krugu električne struje UVIJEK izolirajte napajanje.

Konfiguracija (pogledajte "12 Konfiguracija" [p 157])



OPREZ

Radove na plinovodnim dijelovima može izvoditi SAMO stručna osoba. UVIJEK poštujte lokalne i nacionalne propise. Ventil plina je zabrtvljen. Izmjene na plinskom ventilu u Belgiji MORA obavljati certificirani zastupnik proizvođača. Više informacija potražite od dobavljača.



OPREZ

Tijekom programa probnog rada H postotak CO_2 NE može se prilagođavati. Ako postotak CO_2 odstupa od vrijednosti u tablici, obratite se lokalnom serviseru.



OPREZ

Radove na plinovodnim dijelovima može izvoditi SAMO stručna osoba.

Puštanje u pogon (pogledajte "13 Puštanje u rad" [p 162])



UPOZORENJE

Metoda puštanja u pogon MORA biti u skladu s uputama iz ovog priručnika. Pogledajte odjeljak "13 Puštanje u rad" [p 162].

Održavanje i servisiranje (pogledajte "14 Održavanje i servisiranje" [p 163])



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA



OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA



OPREZ

- Tijekom održavanja MORA se zamijeniti brtva prednje ploče.
- Prilikom sastavljanja provjerite ima li oštećenja na drugim brtvama, kao što su otvrdnuća, (tanki) prijelomi i promjene boje.
- Ako je potrebno, postavite novu brtvu i provjerite njezin ispravan položaj.
- Ako usporivači NISU postavljeni ili ako nisu pravilno postavljeni, to može dovesti do ozbiljnih oštećenja.

Uklanjanje problema (pogledajte "15 Otklanjanje smetnji" [p 165])



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA



OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA



UPOZORENJE

- Kada obavljate pregled na razvodnoj kutiji jedinice, UVIJEK provjerite je li jedinica odvojena s električne mreže. Isključite odgovarajući prekidač.
- Ako je aktivirana sigurnosna naprava, zaustavite uređaj i pronađite zašto je sigurnosna naprava aktivirana prije nego je resetirate. NIKADA nemojte zaobilaziti sigurnosne uređaje i ne mijenjajte njihove vrijednosti s tvornički zadanih postavki. Ako ne možete pronaći uzrok problema, obratite se dobavljaču.



UPOZORENJE

Spriječite opasnosti zbog nehotičnog resetiranja rastavne toplinske sklopke: napajanje ovog uređaja se NE SMIJE dovoditi putem vanjskog sklopnog uređaja, kao što je programator, niti priključiti na strujni krug koji redovito uključuje i isključuje komunalna služba.

Za korisnika

5 Sigurnosne upute za korisnika

Uvijek se pridržavajte sljedećih sigurnosnih uputa i odredbi.

5.1 Općenito



UPOZORENJE

Ako NISTE sigurni kako se rukuje uređajem, obratite se instalateru.



UPOZORENJE

Uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, ako imaju nadzor ili dobivaju upute o uporabi od uređaja na siguran način i razumiju uključene rizike.

Djeca se NE SMIJU igrati s uređajem.

Čišćenje i korisničko održavanje NE SMIJU obavljati djeca bez nadzora.



UPOZORENJE

Da spriječite električni udar ili požar:

- NE ispirite uređaj vodom.
- NE rukujte uređajem mokrim rukama.
- NEMOJTE na uređaj stavljati nikakve predmete koji sadrže vodu.



OPREZ

- NE stavljajte nikakve predmete ili opremu na gornju ploču uređaja.
- NE sjedite i NE stojte na uređaju te se NE penjite na njega.

- Uređaji su označeni sljedećim simbolom:



To znači da se električni i elektronički proizvodi NE SMIJU miješati s ostalim nerazvrstanim kućanskim otpadom. Sustav NE pokušavajte rastaviti sami: rastavljanje sustava, postupanje s

rashladnim sredstvom, uljem i svim ostalim dijelovima MORATE prepustiti ovlaštenom instalateru koji će to obaviti u skladu s važećim zakonima.

Uređaji se u specijaliziranom pogonu MORAJU obraditi za ponovnu upotrebu, recikliranje i uklanjanje. Osiguravanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda pomažete u sprečavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje. Više informacija zatražite od svog instalatera ili nadležnih lokalnih tijela.

- Baterije su označene sljedećim simbolom:



To znači da se baterije NE SMIJU miješati s ostalim nerazvrstanim kućanskim otpadom. Ako je ispod simbola otisnut kemijski simbol, taj kemijski simbol znači da baterija sadrži teške metale iznad određene koncentracije.

Moguće oznake kemikalija su: Pb: olovo (>0,004%).

Iskorištene baterije se u specijaliziranom pogonu MORAJU obraditi za ponovnu upotrebu. Osiguravanjem pravilnog odlaganja iskorištenih baterija pomažete u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

6 Postupak

6.1 Pregled: rukovanje

Plinski kotao modulirajući je kotao visoke učinkovitosti. To znači da se njegova snaga prilagođuje u skladu s potrebama grijanja. Aluminijski izmjenjivač topline opremljen je s 2 odvojena bakrena kruga. Budući da su krugovi za grijanje prostora i grijanje kućne vruće vode konstruirani odvojeno, grijanje i proizvodnja vruće vode mogu raditi neovisno jedno o drugom, ali ne i istodobno.

Plinski kotao ima elektronički kontroler kotla koji u slučaju potrebe za grijanjem ili proizvodnjom vruće vode čini sljedeće:

- uključuje ventilator,
- otvara ventil plina,
- pali plamenik
- te stalno prati i kontrolira plamen.

Krug kućne vruće vode u plinskom kotlu može se upotrijebiti bez spajanja i punjenja sustava grijanja prostora.

6.2 Grijanje

Grijanjem upravlja unutarnja jedinica. Kotao će pokrenuti proces grijanja ako mu unutarnja jedinica pošalje zahtjev.



INFORMACIJA

Kod kotlova drugih proizvođača, produženi rad kotla pri niskim vanjskim temperaturama mogao bi se privremeno prekinuti kako bi se vanjska jedinica i cijevi za vodu zaštitile od smrzavanja. Tijekom tog privremenog prekida moglo bi se činiti da je kotao isključen.

6.3 Kućna vruća voda

Ne vrijedi za Švicarsku

Kotao proizvodi trenutnu kućnu vruću vodu. Opskrba kućnom vrućom vodom važnija je od grijanja prostora pa će se kotao prebaciti u način za grijanje kućne vruće vode kad god postoji potreba za njom. U slučaju istodobnog zahtjeva za grijanje prostora i za proizvodnju kućne vruće vode:

- tijekom rada samo toplinske crpke (grijanje prostora) toplinska crpka proizvodi će toplinu, a kotao će se zaobići te prebaciti u način proizvodnje kućne vruće vode kako bi proizvodio kućnu vruću vodu.
- tijekom rada samo kotla u načinu proizvodnje kućne vruće vode, prostor se NEĆE grijati, a kućna vruća voda hoće.
- tijekom istodobna rada toplinske crpke i kotla, toplinska crpka proizvodi će toplinu, a kotao će se zaobići, prebaciti u način proizvodnje kućne vruće vode i proizvoditi kućnu vruću vodu.

U ovom priručniku objašnjena je samo proizvodnja kućne vruće vode kada se sustav ne upotrebljava u kombinaciji sa spremnikom kućne vruće vode. Informacije o radu i potrebnim postavkama kućne vruće vode u spoju sa spremnikom kućne vruće vode potrebnim za Švicarsku, potražite u priručniku za modul toplinske crpke.



INFORMACIJA

Kod modela EHY2KOMB28+32AA, produženi rad za trenutno dobivanje kućne vruće vode pri niskim vanjskim temperaturama mogao bi se privremeno prekinuti kako bi se vanjska jedinica i cijevi za vodu zaštitile od smrzavanja.

6.4 Načini rada

Sljedeći kodovi na servisnom zaslonu označuju sljedeće načine rada.

Isključeno

Plinski kotao ne radi, ali napajanje električnom strujom radi. Neće biti reakcije na zahtjeve za grijanje prostora i/ili proizvodnju kućne vruće vode. Zaštita od smrzavanja je aktivirana. To znači da se izmjenjivač zagrijava ako je temperatura vode u plinskom kotlu preniska. Ako je primjenjivo, funkcija za održavanje vrućine također će biti aktivna.

Ako je aktivirana zaštita od smrzavanja ili funkcija za održavanje vrućine, prikazat će se 7 (zagrijavanje izmjenjivača). U ovom načinu rada na glavnom zaslonu može se očitati tlak (u barima) u instalaciji za grijanje prostora.

Način čekanja (prazan servisni zaslon)

LED žarulja na tipki ① svijetli, kao i možda još neka od LED žarulja za kućnu vruću vodu u funkciji "ugodno". Plinski kotao čeka zahtjev za grijanje prostora i/ili proizvodnju kućne vruće vode.

Prekoračenje rada crpke u grijanju prostora

Nakon svake radnje povezane s grijanjem prostora crpka nastavlja s radom. Tom funkcijom upravlja unutarnja jedinica.

Prestanak rada kotla kada je dostignuta željena temperatura

Kontroler kotla može privremeno zaustaviti zahtjev za grijanje prostora. Plamenik će se ugasi. Bojler prestaje s radom jer je dostignuta tražena temperatura. Kada temperatura prebrzo padne i prošlo je razdoblje izvan ciklusa, prekid rada se otkazuje.

Samoprovjera

Osjetnici provjeravaju kontroler kotla. Tijekom provjere kontroler kotla NE izvodi druge zadatke.

Ventilacija

Nakon uključivanja uređaja ventilator se kreće početnom brzinom. Nakon postizanja početne brzine pali se plamenik. Kod će se prikazivati i u slučaju kada ventilator radi nakon gašenja plamenika.

Paljenje

Kada ventilator dostigne početnu brzinu, električne iskre pale plamenik. Tijekom paljenja na servisnom zaslonu prikazuje se kôd. Ako se plamenik NE upali, nakon 15 sekundi uslijedit će novi pokušaj paljenja. Ako nakon 4 pokušaja plamenik NE gori, kotao će prijeći u neispravan način rada.

Kućna vruća voda

Ne vrijedi za Švicarsku

Opskrba kućnom vrućom vodom važnija je od grijanja prostora koje obavlja kotao. Ako osjetnik protoka detektira zahtjev za proizvodnju kućne vruće vode veći od 2 l/min, prekinut će se grijanje prostora koje obavlja kotao. Nakon što ventilator dostigne kôd brzine i paljenje se obavi, kontroler kotla ulazi u način rada proizvodnje domaće vruće vode.

Tijekom proizvodnje kućne vruće vode, brzinom ventilatora i snagom uređaja upravlja kontroler plinskog kotla tako da temperatura kućne vruće vode dosegne postavku temperature kućne vruće vode.

Temperatura kućne vruće vode mora se postaviti na korisničkom sučelju hibridnog modula. Više informacija potražite u referentnom vodiču za korisnika.

Kućna vruća voda u funkciji "ugodno"/zaštita od smrzavanja/funkcija za održavanje vrućine

Ne vrijedi za Švicarsku

7 prikazuje se na zaslonu kada je aktivirana kućna vruća voda u funkciji "ugodno", zaštita od smrzavanja ili funkcija za održavanje vrućine.

Grijanje prostora

Kada se s unutarnjeg modula zaprimi zahtjeva za grijanje, ventilator se ponovo pokreće. Slijedi paljenje i uključuje se način grijanja prostora. Tijekom grijanja prostora, brzinom ventilatora i snagom uređaja upravlja kontroler plinskog kotla tako da temperatura vode za grijanje prostora dosegne željenu opskrbnu temperaturu za grijanje prostora. Tijekom grijanja prostora željena opskrbna temperatura za grijanje prostora prikazuje se na radnom zaslonu.

Opskrbna temperatura za grijanje prostora mora se postaviti na korisničkom sučelju hibridnog modula. Više informacija potražite u referentnom vodiču za korisnika.

Za instalatera

7 O pakiranju

Imajte na umu sljedeće:

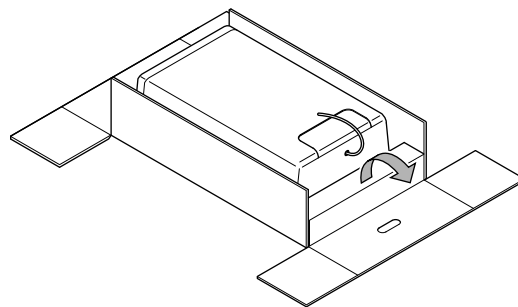
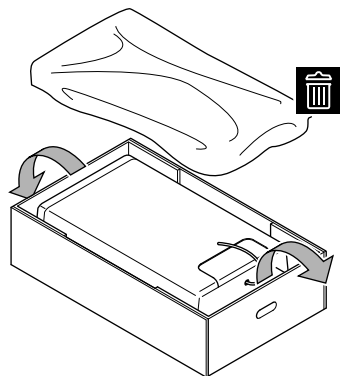
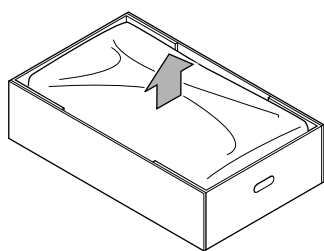
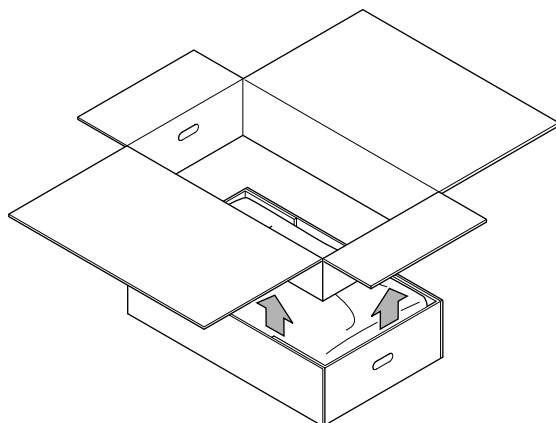
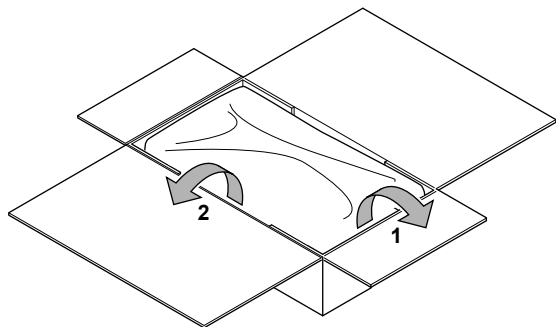
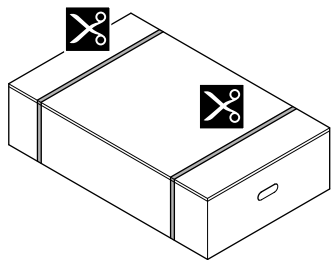
- Pri isporuci jedinica MORA biti pregledana u pogledu oštećenja i cjelovitosti. Svako oštećenje i nedostajanje dijelova MORA se odmah prijaviti otpremnikovu agentu za reklamacije.

- Dopremite zapakiranu jedinicu što bliže mjestu konačnog postavljanja da bi se spriječilo oštećenje prilikom transporta.
- Priredite unaprijed putanju po kojoj će se jedinica dovesti do konačnog položaja za ugradnju.

7.1 Plinski bojler

7.1.1 Raspakiravanje plinskog bojlera

Prije raspakiranja plinski bojler primaknite što bliže mjestu postavljanja.

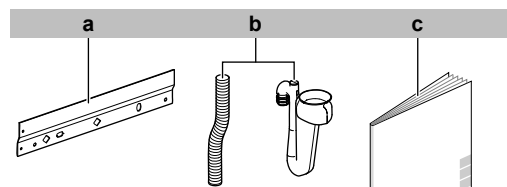
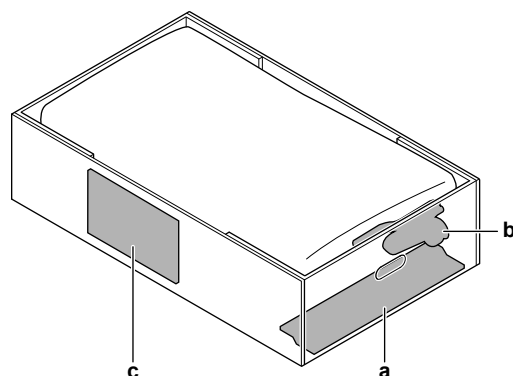


UPOZORENJE

Rasparajte i bacite plastične vrećice za pakiranje kako se nitko ne bi njima igrao, a pogotovo djeca. Mogući rizik: gušenje.

7.1.2 Uklanjanje dodatnog pribora s plinskog bojlera

1 Uklonite pribor.



- a Pločica za postavljanje
- b Sifon za kondenzat
- c Priručnik za postavljanje i rukovanje

8 O jedinicama i opcijama

8 O jedinicama i opcijama

8.1 Identifikacija

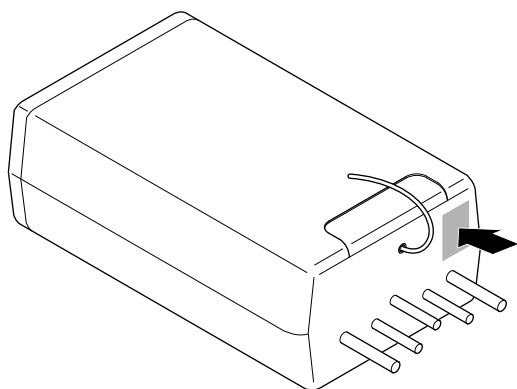


NAPOMENA

Ako istovremeno postavljate ili servisirate više jedinica, pazite da NE zamijenite servisne ploče između različitih modela.

8.1.1 Identifikacijska naljepnica: plinski bojler

Lokacija



Identifikacija modela

Pojedinosti o jedinici	Opis
*****-ggmm*****	Šifra proizvoda – serijski br. gg = godina proizvodnje, mm = mjesec proizvodnje
PIN	Identifikacijski broj proizvoda
	Podaci vezani uz kućnu vruću vodu
	Podaci vezani uz grijanje prostora
	Informacije o napajanju električnom energijom (napon, mrežna frekvencija, elmax, razred zaštite IP)
PMS	Dopušteni nadtlak u krugu za grijanje prostora
PWS	Dopušteni nadtlak u krugu kućne vruće vode
Qn HS	Ulaz povezan s bruto kaloričnom vrijednošću u kilovatima
Qn Hi	Ulaz povezan s neto kaloričnom vrijednošću u kilovatima
Pn	Izlaz u kilovatima
DE, FR, GB, IT, NL	Odredišne zemlje (EN 437)
I2E(s), I2H, IIELL3P, I2H3P, I2Esi3P	Odobrene kategorije jedinica (EN 437)
G20-20 mbar G25-25 mbar	Skupina plinova i tlak priključka za plin koji su postavljeni u tvornici (EN 437)
B23, ..., C93(x)	Odobrena kategorija dimnog plina (EN 15502)
Tmax	Maksimalna temperatura protoka u °C
IPX4D	Razred električne zaštite

8.2 Kombiniranje jedinica i mogućnosti



INFORMACIJA

Izvesne opcije možda NISU dostupne u vašoj zemlji.

8.2.1 Mogućnosti za plinski bojler

Glavne mogućnosti

Poklopac kotla (EKHY093467)

Poklopac za zaštitu cijevi i ventila plinskog kotla.

Upute o instalaciji potražite u priručniku za postavljanje poklopca.

Komplet za konverziju plina G25 (EKPS076227)

Komplet za konverziju plinskog kotla za upotrebu s plinom vrste G25.

Komplet za konverziju plina G31 (EKHY075787)

Komplet za konverziju plinskog bojlera za upotrebu s plinom vrste G31 (propan).

Komplet za konverziju na dvije cijevi (EKHY090707)

Komplet za konverziju kružnog dimovodnog sustava u sustav s dvije cijevi.

Upute o postavljanju potražite u priručniku za postavljanje kompleta za konverziju na dvije cijevi.

Komplet za kružni spoj 80/125 (EKHY090717)

Komplet za konverziju kružnih dimovodnih spojeva 60/100 u kružne dimovodne spojeve 80/125.

Upute o postavljanju potražite u priručniku za postavljanje kompleta za kružni spoj.

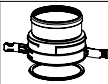
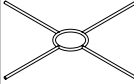
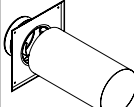
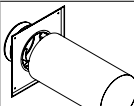
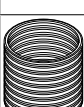
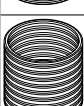
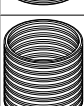
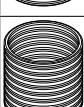
Druge mogućnosti

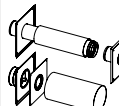
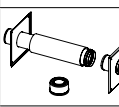
Pribor	Broj dijela	Opis
	EKFGP6837	Priključak za krov PP/GLV 60/100 AR460
	EKFGS0518	Zaštitna pločica nagnuta Pb/GLV 60/100 18°-22°
	EKFGS0519	Zaštitna pločica nagnuta Pb/GLV 60/100 23°-17°
	EKFGP7910	Zaštitna pločica nagnuta PF 60/100 25°-45°
	EKFGS0523	Zaštitna pločica nagnuta Pb/GLV 60/100 43°-47°
	EKFGS0524	Zaštitna pločica nagnuta Pb/GLV 60/100 48°-52°
	EKFGS0525	Zaštitna pločica nagnuta Pb/GLV 60/100 53°-57°
	EKFGP1296	Zaštitna pločica plosnata aluminijska 60/100 0°-15°
	EKFGP6940	Zaštitna pločica plosnata aluminijska 60/100
	EKFGP2978	Komplet za zidni priključak PP/GLV 60/100
	EKFGP2977	Komplet za zidni priključak niski profil PP/GLV 60/100
	EKFGP4651	Produžetak PP/GLV 60/100×500 mm

Pribor	Broj dijela	Opis
	EKFGP4652	Produžetak PP/GLV 60/100×1000 mm
	EKFGP4664	Koljeno PP/GLV 60/100 30°
	EKFGP4661	Koljeno PP/GLV 60/100 45°
	EKFGP4660	Koljeno PP/GLV 60/100 90°
	EKFGP4667	Trojnik za mjerenje s pločom za pregled PP/GLV 60/100
	EKFGP4631	Zidni nosač Ø100
	EKFGP1292	Komplet za zidni priključak PP/GLV 60/100
	EKFGP1293	Komplet za zidni priključak niski profil PP/GLV 60/100
	EKFGP1294	Komplet za upravljanje dimnom perjanicom 60 (samo UK)
	EKFGP1295	Dimovod 60 (samo UK)
	EKFGP1284	Koljeno PMK 60 90 (samo UK)
	EKFGP1285	Koljeno PMK 60 45° (2 kom.) (samo UK)
	EKFGP1286	Produžetak PMK 60 L=1000 s nosačem (samo UK)
	EKFGW5333	Zaštitna pločica plosnata aluminijska 80/125
	EKFGW6359	Komplet za zidni priključak PP/GLV 80/125
	EKFGP4801	Produžetak PP/GLV 80/125×500 mm
	EKFGP4802	Produžetak PP/GLV 80/125×1000 mm
	EKFGP4814	Koljeno PP/GLV 80/125 30°
	EKFGP4811	Koljeno PP/ALU 80/125 45°
	EKFGP4810	Koljeno PP/ALU 80/125 90°
	EKFGP4820	Koljeno za pregled Plus PP/ALU 80/125 90° EPDM
	EKFGP6864	Priključak za krov PP/GLV 80/125 AR300 RAL 9011

Pribor	Broj dijela	Opis
	EKFGT6300	Zaštitna pločica nagnuta Pb/GLV 80/125 18°-22°
	EKFGT6301	Zaštitna pločica nagnuta Pb/GLV 80/125 23°-27°
	EKFGP7909	Zaštitna pločica nagnuta PF 80/125 25°-45° RAL 9011
	EKFGT6305	Zaštitna pločica nagnuta Pb/GLV 80/125 43°-47°
	EKFGT6306	Zaštitna pločica nagnuta Pb/GLV 80/125 48°-52°
	EKFGT6307	Zaštitna pločica nagnuta Pb/GLV 80/125 53°-57°
	EKFGP1297	Zaštitna pločica plosnata aluminijska 80/125 0°-15°
	EKFGP6368	Savitljivi trojnik 100 komplet za spajanje bojlera 1
	EKFGP6354	Savitljivi 100-60 + potporno koljeno
	EKFGP6215	Savitljivi trojnik 130 komplet za spajanje bojlera 1
	EKFGS0257	Savitljivi 130-60 + potporno koljeno
	EKFGP4678	Priključak za dimnjak 60/100
	EKFGP5461	Produžetak PP 60×500
	EKFGP5497	Vrh dimnjaka PP 100 s dimnovodnom cijevi
	EKFGP6316	Adapter savitljivo – fiksno PP 100
	EKFGP6337	Nosač od inoksa za vrh Ø100
	EKFGP6346	Savitljivi produžetak PP 100 L=10 m
	EKFGP6349	Savitljivi produžetak PP 100 L=15 m

8 O jedinicama i opcijama

Pribor	Broj dijela	Opis
	EKFGP6347	Savijljivi produžetak PP 100 L=25 m
	EKFGP6325	Priključak savijljivo – savijljivo PP 100
	EKFGP5197	Vrh dimnjaka PP 130 s uključenom dimovodnom cijevi
	EKFGS0252	Adapter savijljivo – fiksno PP 130
	EKFGP6353	Nosač od inoksa za vrh Ø130
	EKFGS0250	Savijljivi produžetak PP 130 L=130 m
	EKFGP6366	Priključak savijljivo – savijljivo PP 130
	EKFGP1856	Komplet savijljivih dijelova PP Ø60-80
	EKFGP4678	Priključak za dimnjak 60/100
	EKFGP2520	Komplet savijljivih dijelova PP Ø80
	EKFGP4828	Priključak za dimnjak 80/125
	EKFGP6340	Savijljivi produžetak PP 80 L=10 m
	EKFGP6344	Savijljivi produžetak PP 80 L=15 m
	EKFGP6341	Savijljivi produžetak PP 80 L=25 m
	EKFGP6342	Savijljivi produžetak PP 80 L=50 m

Pribor	Broj dijela	Opis
	EKFGP6324	Priključak savijljivo – savijljivo PP 80
	EKFGP6333	Odstojnik PP 80-100
	EKFGP4481	Učvršćenje Ø100
	EKFGV1101	Priključak za dimnjak 60/10 ulaz zraka Dn.80 C83
	EKFGV1102	Komplet priključka 60/10-60 ulaz dima/zraka Dn.80 C53
	EKFGW4001	Produžetak P BM-Air 80×500
	EKFGW4002	Produžetak P BM-Air 80×1000
	EKFGW4004	Produžetak P BM-Air 80×2000
	EKFGW4085	Koljeno PP BM-Air 80 90°
	EKFGW4086	Koljeno PP BM-Air 80 45°
	EKGFP1289	Koljeno PP/GALV 60/100 50°
	EKGFP1299	Komplet vodoravnog niskog profila PP/GLV 60/100 (samo UK)



INFORMACIJA

Za dodatne mogućnosti konfiguracije s obzirom na dimovodni sustav posjetite stranicu <http://fluegas.daikin.eu/>.



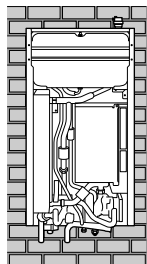
INFORMACIJA

Upute o ugradnji materijala dimovoda i voda za dovod zraka potražite u priručniku isporučenom uz taj materijal. Od proizvođača upotrijebljenih materijala dimovoda i voda za dovod zraka potražite opširne tehničke informacije i specifične upute o sastavljanju.

9 Postavljanje jedinice

9.1 Priprema za postavljanje plinskog bojlera

Prije postavljanja najprije na zid postavite hydrobox.

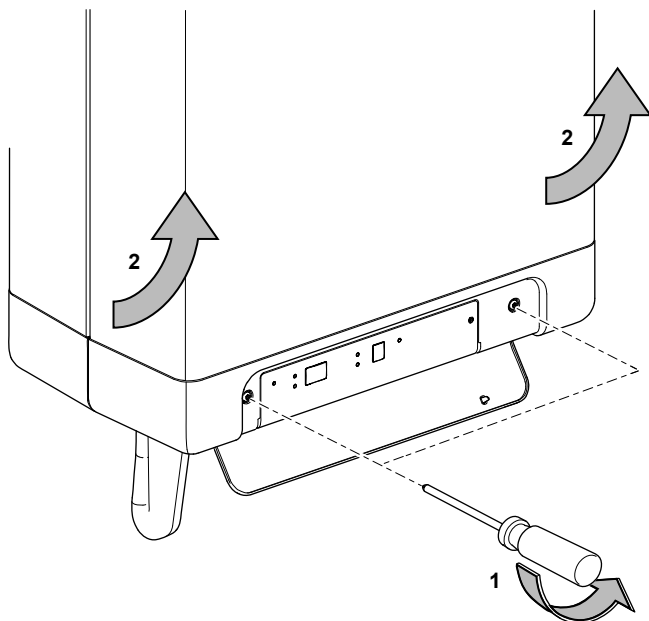


Preporučujemo da najprije postavite:

- vodovodne cijevi,
- cjevovod rashladnog sredstva
- i električni priključak prema modulu toplinske crpke.

9.2 Otvaranje i zatvaranje jedinice

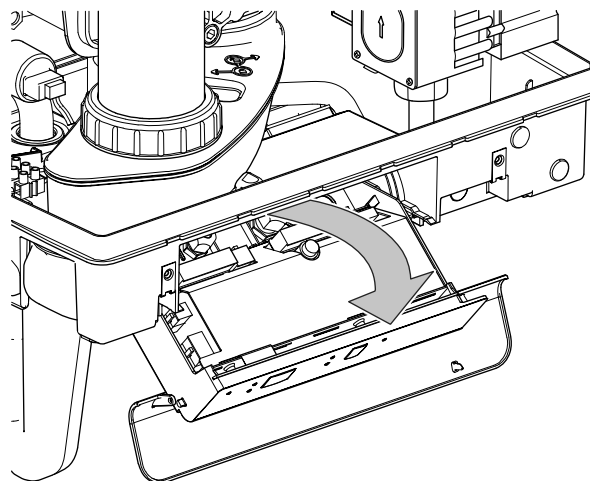
9.2.1 Otvaranje plinskog bojlera



- 1 Otvorite poklopac zaslona.
- 2 Odvijte oba vijka.
- 3 Nagnite prednju ploču prema sebi i skinite je.

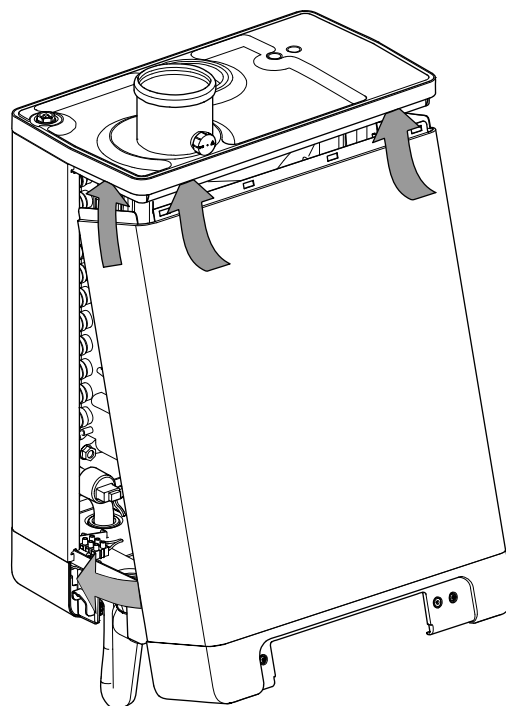
9.2.2 Otvaranje poklopca razvodne kutije plinskog bojlera

- 1 Otvorite plinski kotao, pogledajte "9.2.1 Otvaranje plinskog bojlera" [p 145].
- 2 Povucite upravljačku jedinicu kotla prema naprijed. Upravljač kotla nagnut će se i omogućiti vam pristup.



9.2.3 Zatvaranje plinskog bojlera

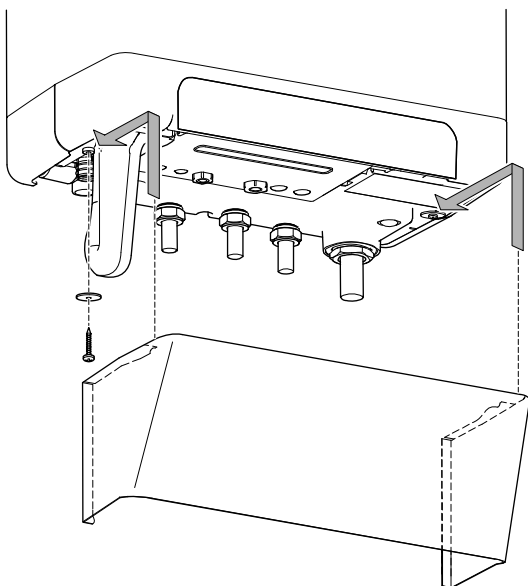
- 1 Vrh prednje ploče zakvačite na vrh plinskog bojlera.



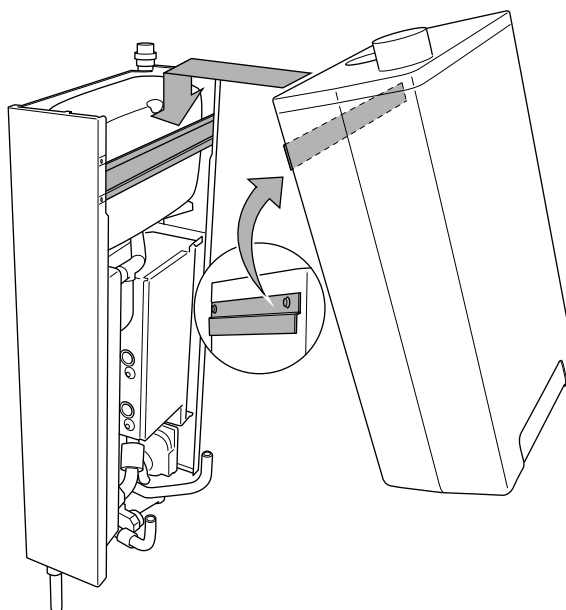
- 2 Nagnite donju stranu prednje ploče prema plinskom bojleru.
- 3 Pritegnite oba vijka na poklopcu.
- 4 Zatvorite poklopac zaslona.

9 Postavljanje jedinice

9.2.4 Postavljanje poklopca plinskog bojlera



Poklopac kotla opcionalni je proizvod.



- 6 Spuštajte kotao kako biste nosač kotla pričvrstili na nosač unutarnje jedinice.

9.3 Postavljanje plinskog bojlera

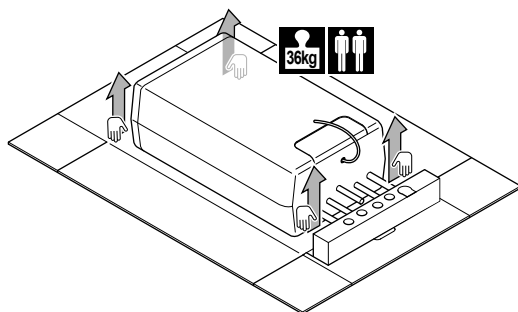


INFORMACIJA

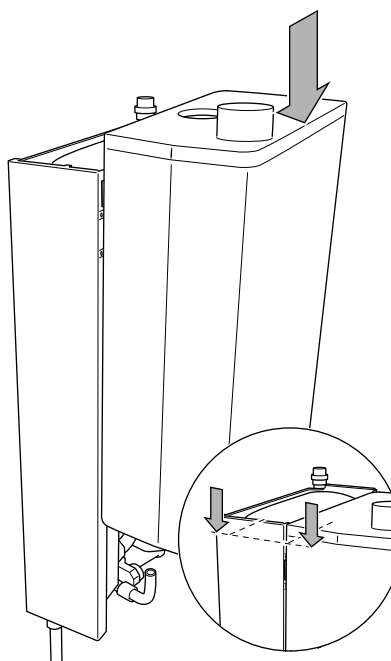
Skinite gornji poklopac unutarnje jedinice kako biste lakše postavili plinski boiler.

9.3.1 Postavljanje plinskog bojlera

- 1 Podignite jedinicu iz paketa.



- 2 Uklonite gornju ploču s unutarnje jedinice.
3 Nosač za postavljanje kotla na modul toplinske crpke već je pričvršćen na poledini plinskog kotla.
4 Podignite kotao. Jedna osoba podiže plinski kotao s lijeve strane (lijeva ruka gore, a desna dolje), a druga osoba podiže plinski kotao s desne strane (lijeva ruka dolje, a desna gore).
5 Nagnite vrh jedinice i namjestite ga na nosač unutarnje jedinice.



- 7 Dobro pričvrstite plinski kotao i poravnajte ga s unutarnjom jedinicom.

9.3.2 Postavljanje sifona za kondenzat

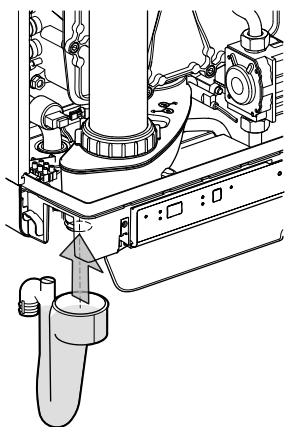


INFORMACIJA

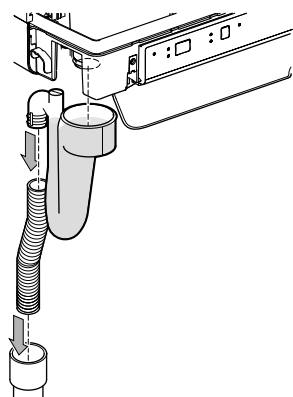
Kotao je opremljen savitljivom cijevi promjera Ø25 mm na sifonu.

Preduvjet: Prije ugradnje sifona za kondenzat MORATE otvoriti kotao.

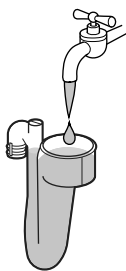
- 1 Savitljivu cijev (pribor) namjestite u izlaz sifona za kondenzat.
- 2 Sifon za kondenzat napunite vodom.
- 3 Sifon za kondenzat uvucite što je više moguće u priključak za odvod kondenzata ispod plinskog kotla.



- 4 Spojite savitljivu cijev (gdje je moguće, s pomoću cijevi za prelijevanje s ventila za ograničenje tlaka) s odvodom putem otvorenog priključka.

**UPOZORENJE**

- Sifon za kondenzat **UVIJEK** napunite vodom i postavite da na bojler prije uključivanja bojlera. Pogledajte donju sliku.
- Ako sifon za kondenzat **NE** postavite ili **NE** napunite, u prostoriju u kojoj se uređaj nalazi mogu se ispuštati dimni plinovi, a to može biti opasno!
- Za postavljanje sifona za kondenzat prednji poklopac **MORATE** povući sasvim prema naprijed ili skinuti.

**NAPOMENA**

Za sprečavanje smrzavanja kondenzata preporučujemo da vanjsku cijev za kondenzat izolirate i povećate joj promjer na Ø32 mm.

9.4 Spajanje bojlera na dimnovodni sustav

**UPOZORENJE**

- Uvjerite se da su utični spojevi materijala dimovoda i voda za dovod zraka pravilno zabrtvljeni. Nepravilno učvršćivanje dimovoda i voda za dovod zraka može dovesti do opasnih situacija ili rezultirati osobnim ozljedama.
- Provjerite jesu li svi dijelovi dimovoda nepropusni.
- Prilikom montaže dimnovodnog sustava **NE** upotrebljavajte obične vijke niti vijke za lim jer može doći do propuštanja.
- Nanošenjem masti može se negativno utjecati na gumene brtve, pa umjesto nje upotrijebite vodu.
- **NE** miješajte komponente, materijale ni načine spajanja različitih proizvođača.

Plinski kotao namijenjen je SAMO upotrebi vanjskog zraka (ne uzima zrak iz prostorije).

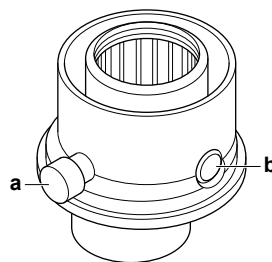
Plinski kotao isporučuje se s kružnim priključkom za dimovod/ulaz zraka 60/100. Pažljivo pripašite kružnu cijev u adapter. Ugrađene profilne brtve osiguravaju zrakonepropustan spoj.

U ponudi je i adapterski kružni priključak 80/125. Pažljivo pripašite kružnu cijev u adapter. Ugrađene profilne brtve osiguravaju zrakonepropustan spoj.

**INFORMACIJA**

Pozorno slijedite upute navedene uz komplet adaptera.

Kružni adapter opremljen je točkama za mjerenje ispusta plina i ulaza zraka.



- a Točka za mjerenje ispusta plina
b Točka za mjerenje ulaza zraka

Cijev za ulaz zraka i dimovod mogu se priključiti odvojeno, kao dvojni spoj. Također, spoj plinskog bojlera može se iz kružnog preinačiti u dvojni.

**NAPOMENA**

Prilikom postavljanja ispusta plina uzmite u obzir mjesto postavljanja vanjske jedinice. Pazite da ispušni plinovi ne dospiju u isparivač.

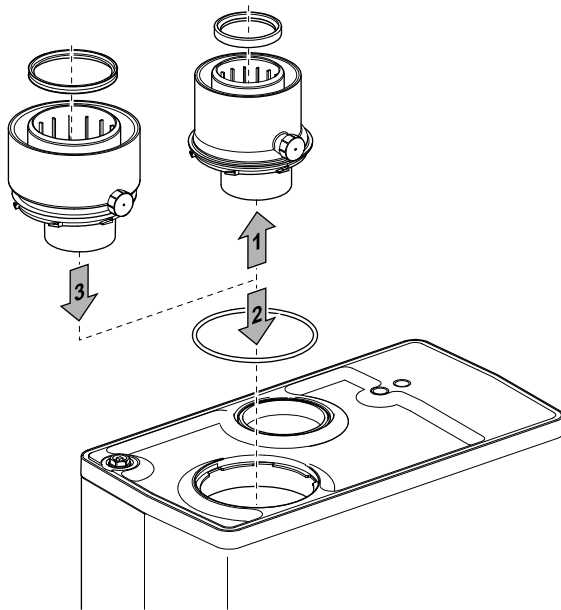
Prilikom postavljanja ispusta plina i ulaza zraka ostavite pristup za servisiranje unutarnje jedinice. Ako ispušni plin/ulaz zraka teku iznad jedinice, pristup ekspanzijskoj posudi bit će onemogućen. U slučaju potrebe, morat će se zamijeniti izvan jedinice.

9 Postavljanje jedinice

9.4.1 Za priključivanje plinskog bojlera kružnim spojem 80/125

Kompletom adaptera kružni spoj iz Ø60/100 možete promijeniti u Ø80/125.

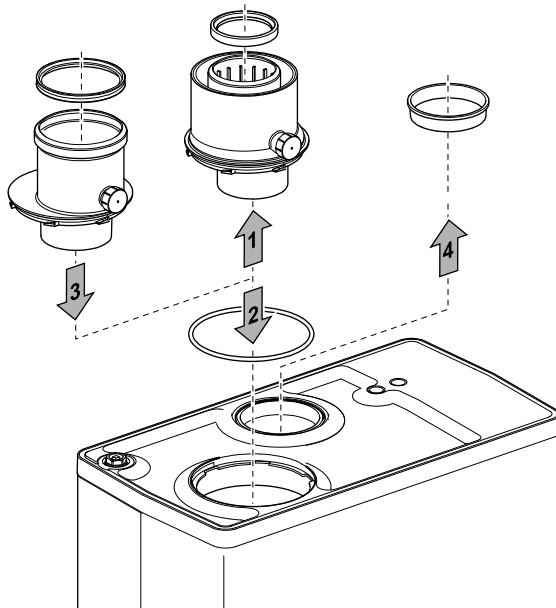
- 1 Kružnu cijev iz cijevi za ulaz zraka i cijevi za dim na vrhu plinskog bojlera zakrenite ulijevo i skinite.
- 2 Iz kružne cijevi skinite O-prsten i namjestite je na priрубnicu kružnog adaptera Ø80/125.
- 3 Kružni adapter postavite na vrh uređaja i zakrenite ga udesno tako da mjerni umetak bude okrenut ravno prema naprijed.
- 4 Na adapter postavite kružnu cijev za ulaz zraka i dimovod. Zahvaljujući ugrađenom brtvenom prstenu spoj će biti hermetički zatvoren.
- 5 Provjerite spoj unutarnje dimovodne cijevi i kolektora za kondenzat. Spoj mora biti ispravan.



9.4.2 Za promjenu kružnog spoja 60/100 u spoj s dvojnjom cijevi

Uz komplet adaptera, kružni spoj od Ø60/100 možete promijeniti u spoj s dvojnjom cijevi od 2x Ø80.

- 1 Kružnu cijev iz cijevi za ulaz zraka i cijevi za dim na vrhu plinskog kotla zakrenite ulijevo i skinite.
- 2 Iz kružne cijevi skinite O-prsten i namjestite je na priрубnicu adaptera dvojne cijevi Ø80.
- 3 Priključak za dim (Ø80) postavite na vrh uređaja i zakrenite ga udesno tako da mjerni umetak bude okrenut ravno prema naprijed. Zahvaljujući ugrađenom brtvenom prstenu spoj će biti hermetički zatvoren.
- 4 Skinite poklopac s priključka za ulaz zraka. Sa sigurnošću utvrdite da je ulaz zraka pravilno spojen. NIJE dopuštena instalacija za rad ovisan o zraku u prostoriji.
- 5 Pažljivo pripašite cijevi za dovod zraka i dimni plin u otvor za ulaz zraka i adapter za dimni plin na jedinici. Ugrađene profilne brtve osiguravaju zrakonepropustan spoj. Pazite da ne zamijenite priključke.
- 6 Provjerite spoj unutarnje dimovodne cijevi i kolektora za kondenzat. Spoj mora biti ispravan.



INFORMACIJA

Pozorno slijedite upute navedene uz komplet adaptera.

9.4.3 Izračunajte ukupnu duljinu cijevi

S povećanjem otpora dimovodne cijevi i cijevi za ulaz zraka smanjit će se snaga uređaja. Najveće dopušteno smanjenje snage iznosi 5%.

Otpor cijevi za ulaz zraka i dimovod ovisi o:

- duljini,
- promjeru
- i svim dijelovima sustava (točkama savijanja, koljenima...).

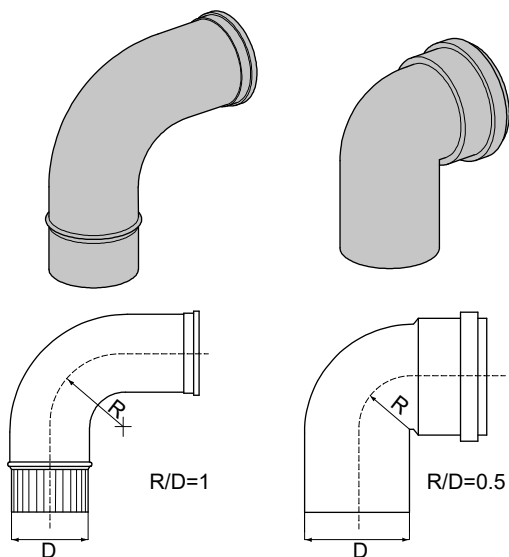
Za svaku kategoriju uređaja određena je ukupna dopuštena duljina cijevi za ulaz zraka i dimovod.

Odgovarajuća duljina za kružnu instalaciju (60/100)

	Duljina (m)
Luk 90°	1,5
Luk 45°	1

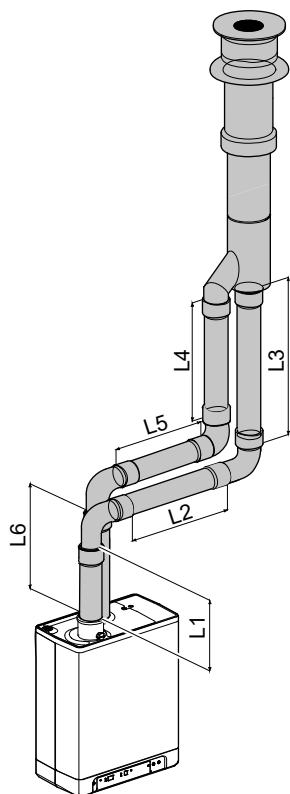
Odgovarajuća duljina za instalaciju s dvije cijevi

		Duljina (m)
R/D=1	Luk 90°	2 m
	Luk 45°	1 m
R/D=0,5	Koljeno 90°	4 m
	Koljeno 45°	2 m



Za spoj s dvije cijevi sve određene duljine temelje se na promjeru od 80 mm.

Primjer izračuna za primjenu dvije cijevi



Cijev	Duljina cijevi	Ukupna duljina cijevi
Dimovodna cijev	$L1+L2+L3+(2 \times 2) \text{ m}$	13 m
Dovod zraka	$L4+L5+L6+(2 \times 2) \text{ m}$	12 m

Ukupna duljina cijevi = zbroj duljina ravnih dijelova cijevi + zbog odgovarajućih duljina lukova/koljena.

9.4.4 Kategorije uređaja i duljine cijevi

Proizvođač podržava sljedeće načine postavljanja.

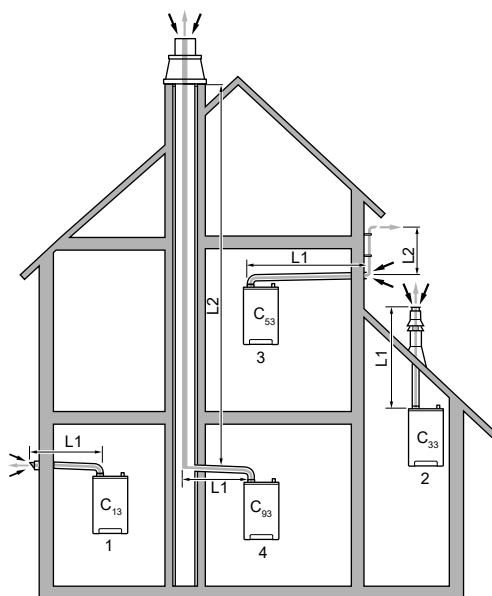
Postavljanje jednog kotla

Imajte na umu da NISU sve konfiguracije dimovoda opisane u nastavku dopuštene u svim državama. Pridržavajte se lokalnih i državnih propisa.



INFORMACIJA

Sve duljine cijevi navedene u tablicama označuju maksimalne odgovarajuće duljine cijevi.



INFORMACIJA

Prethodno prikazani primjeri postavljanja služe samo za ilustraciju i mogu se razlikovati u detaljima.

Objašnjenje dimovodnih sustava		
Kategorija u skladu s oznakom CE		
C ₁₃	Vodoravni dimovodni sustav. Pražnjenje kroz vanjski zid. Ulazni otvor za dovod zraka u jednakoj je zoni tlaka kao i otvor za pražnjenje.	Primjer: zidni odvod kroz fasadu.
C ₃₃	Okomiti dimovodni sustav. Pražnjenje dimnog plina kroz krov. Ulazni otvor za dovod zraka u jednakoj je zoni tlaka kao i otvor za pražnjenje.	Primjer: okomiti krovni odvod.
C ₄₃	Zajednički kanal za dovod zraka i pražnjenje dimnog plina (sustav CLV). Dvije cijevi ili kružno.	—
C ₅₃	Zasebni dovod zraka i zasebni vod za pražnjenje dimnog plina. Pražnjenje u zone s drugačijim tlakovima.	—
C ₆₃	Na tržištu slobodno dostupan materijal za dimovod s oznakom CE.	NE miješajte materijale za dimovod različitih proizvođača.

9 Postavljanje jedinice

Objašnjenje dimovodnih sustava		
Kategorija u skladu s oznakom CE		
C ₈₃	Zajednički kanal za dovod zraka i pražnjenje dimnog plina (sustav CLV). Pražnjenje u zone s drugačijim tlakovima.	Samo kao sustav s dvije cijevi.
C ₉₃	Dovod zraka i vod za pražnjenje dimnog plina u oknu ili kanalu: kružno. Dovod zraka iz postojećeg voda. Pražnjenje dimnog plina kroz krov. Dovod zraka i pražnjenje dimnog plina u istoj su zoni tlaka.	Kružni dimovodni sustav između plinskog kotla i voda.

Vodoravni dimovod MORA se postaviti uz nagib od 3° prema boileru (50 mm po metru), a na svaki metar razmaka MORA se postaviti barem 1 nosač. Preporučujemo da nosač postavite malo prije zgloba.

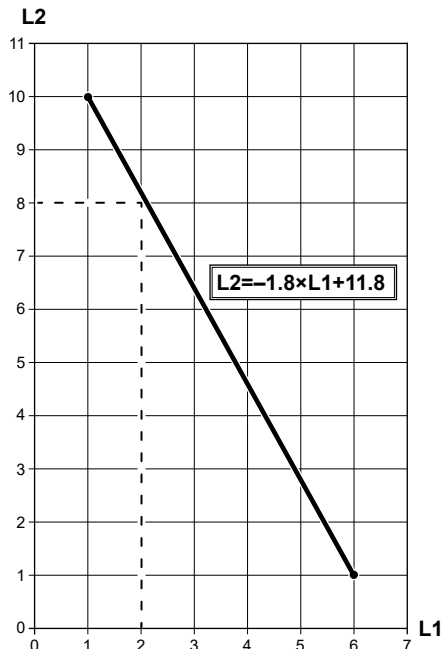
i INFORMACIJA

Savijljive dimovodne cijevi NE smiju se upotrebljavati u spojevima na vodoravnom dijelu.

C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)	C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)
60/100	60/100	Twin-80	Twin-80
L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)
10	10	80	21

C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)	C ₉₃ (4)	C ₅₃ (3)	
80/125	80/125	80/125	80	60/100
L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L2 (m)	L1 (m)
29	29	10	25	6
				1
				10

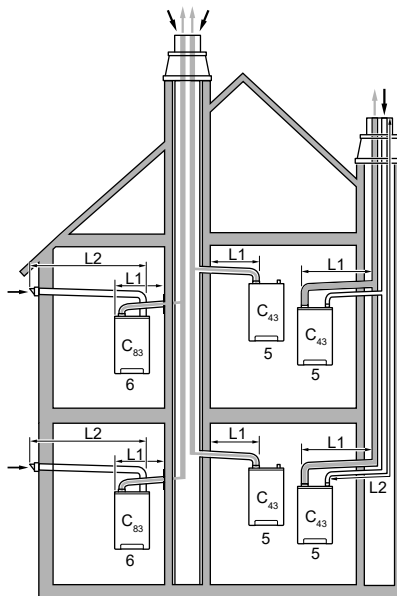
Posebna napomena za C₅₃: Maksimalne duljine za L1 i L2 međusobno su povezane. Najprije odredite duljinu L1, a zatim s pomoću donjeg grafikona odredite maksimalnu duljinu L2. Na primjer: ako duljina L1 iznosi 2 m, maksimalna duljina L2 može iznositi 8 m.



Postavljanje s više kotlova

i INFORMACIJA

Sve duljine cijevi navedene u tablicama označuju maksimalne odgovarajuće duljine cijevi.



Vodoravni dimovod MORA se postaviti uz nagib od 3° prema boileru (50 mm po metru), a na svaki metar razmaka MORA se postaviti barem 1 nosač. Preporučujemo da nosač postavite malo prije zgloba.

i INFORMACIJA

Savijljive dimovodne cijevi NE smiju se upotrebljavati u spojevima na vodoravnom dijelu.

i INFORMACIJA

Maksimalne duljine u tablici vrijede zasebno za svaki boiler.

C ₈₃ (6)	C ₄₃ (5)		
Twin-80	60/100	80/125	Twin-80
L1+L2 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L1+L2 (m)
80	10	29	80

Posebna napomena za C₈₃: Minimalne promjere kombiniranog sustava za ispuš plina potražite u donjoj tablici.

Broj jedinica	Minimalni Ø
2	130
3	150
4	180
5	200
6	220
7	230
8	250
9	270
10	280
11	290
12	300

Posebna napomena za C₄₃: Minimalne promjere kombiniranog sustava za ispuš plina/ulaz zraka potražite u donjoj tablici.

Broj jedinica	Kružna		Dvojna cijev	
	Ispust plina	Ulaz zraka	Ispust plina	Ulaz zraka
2	161	302	161	255
3	172	322	172	272
4	183	343	183	290
5	195	366	195	309
6	206	386	206	326
7	217	407	217	344
8	229	429	229	363
9	240	449	240	380
10	251	470	251	398
11	263	493	263	416
12	274	513	274	434
13	286	536	286	453
14	297	556	297	470
15	308	577	308	488
16	320	599	320	507
17	331	620	331	524
18	342	641	342	541
19	354	663	354	560
20	365	683	365	578

Posebna napomena za C₉₃: Minimalne unutarnje dimenzije dimnjaka moraju biti 200×200 mm.

9.4.5 Prikladni materijali

Materijali za postavljanje ispusta plina i/ili ulaza zraka MORAJU se kupiti prema donjoj tablici.

	D	BG	BA	IT	HR	HU	SK	CZ	SI	ES	PT	PL	GR	CY	IE	TR	CH	AT	MT	LT	LV	UK	FR	B
C ₁₃	Daikin																							
C ₃₃	Daikin																							
C ₄₃	Daikin																							
C ₅₃	Daikin																							
C ₆₃	(a)										(b)	(a)	(b)						(a)	(b)				
C ₈₃	Daikin																							
C ₉₃	Daikin																							

- a Dijelovi za ispuh plina odnosno ulaz zraka mogu se kupiti od nezavisnog proizvođača. Svi dijelovi kupljeni kod nezavisnog dobavljača MORAJU biti u skladu sa standardom EN14471.
- b NIJE dopušteno.

9.4.6 Položaj dimovodne cijevi

Pogledajte lokalne i nacionalne zakone i propise.

9.4.7 Izolacija ispusta plina i ulaza zraka

Ako je temperatura materijala cijevi niska uz visoku temperaturu i vlažnost okoliša, na vanjskoj strani cijevi može doći do kondenzacije. Ako postoji opasnost od kondenzacije, upotrijebite izolacijski materijal protiv vlage debljine 10 mm.

9.4.8 Postavljanje vodoravnog sustava dimovoda

Vodoravni sustav dimovoda 60/100 mm može se produžiti do maksimalne duljine navedene u tablici maksimalnih duljina cijevi. Izračunajte odgovarajuću duljinu prema specifikacijama u ovom priručniku.



OPREZ

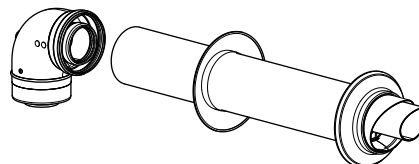
Pročitajte priručnike za postavljanje lokalno nabavljenih dijelova.

Vodoravni dimovod MORA se postaviti uz nagib od 3° prema bojleru (50 mm po metru), a na svaki metar razmaka MORA se postaviti barem 1 nosač. Preporučujemo da nosač postavite malo prije zgloba.



INFORMACIJA

Savijljive dimovodne cijevi NE smiju se upotrebljavati u spojevima na vodoravnom dijelu.



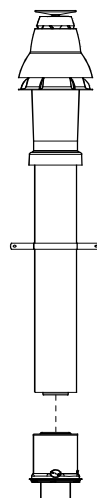
9.4.9 Postavljanje okomitog sustava dimovoda

U ponudi je i okomiti komplet dimovoda 60/100 mm. Dodavanjem dijelova koje možete nabaviti kod dobavljača bojlera komplet se može produžiti na maksimalnu duljinu kako je navedeno u tablici maksimalnih duljina cijevi (ne uključujući početne spojeve bojlera).



OPREZ

Pročitajte priručnike za postavljanje lokalno nabavljenih dijelova.



9.4.10 Komplet za upravljanje dimnom perjanicom

Pogledajte lokalne i državne propise.

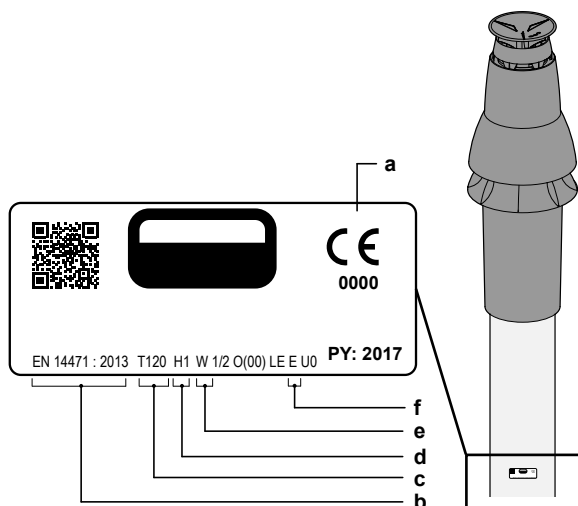
9.4.11 Dimovodi u šuplinama

Nije primjenjivo.

9.4.12 Materijali za dimni plin (C63) dostupni na tržištu

Svojstva izgaranja definiraju odabir materijala za dimovod. U normama EN 1443 i EN 1856-1 nalaze se nužne informacije za odabir materijala kroz koje protječe dimni plin uz pomoć naljepnice s identifikacijskim nizom. Identifikacijski niz treba sadržavati sljedeće informacije:

9 Postavljanje jedinice



- a Oznaku CE
- b Ako je u pitanju metal, standard mora biti u skladu s normom EN 1856-2. Ako je u pitanju plastika, standard mora biti u skladu s normom EN 14471.
- c Temperaturni razred: T120
- d Tlačni razred: tlak (P) ili visoki tlak (H1)
- e Razred otpornosti: mokro (W)
- f Razred otpornosti u slučaju požara: E

Dimenzije materijala C63 dimovodnog sustava (vanjske dimenzije u mm)

Paralelni	Kružni 80/125		Kružni 60/100	
	Dimovodna cijev	Ulaz zraka	Dimovodna cijev	Ulaz zraka
Ø80 (+0,3 / -0,7)	Ø80 (+0,3 / -0,7)	Ø125 (+2 / -0)	Ø60 (+0,3 / -0,7)	Ø100 (+2 / -0)



UPOZORENJE

NE smiju se kombinirati materijali za dimovod koji sadrže različite oznake.

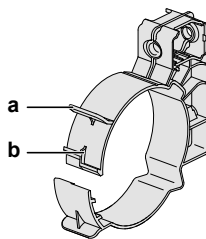
9.4.13 O učvršćivanju dimovodnog sustava



OPREZ

- Ti su propisi uobičajeni i za kružne i za paralelne dimovodne sustave.
- Dimovodni sustav MORA se učvrstiti za čvrstu konstrukciju.
- Dimovodni sustav trebao bi imati neprekinuti pad prema bojleru (1,5°~3°). Zidni priključci MORAJU se postaviti tako da budu poravnani.
- Upotrijebite isključivo priložene nosače.
- Svako se koljeno MORA učvrstiti nosačem. Iznimka na priključku na bojler: ako je duljina cijevi ispred i iza prvog koljena ≤250 mm, drugi element iza prvog koljena mora sadržavati nosač. Nosač MORA bit smješten na koljenu.
- Svaki se produžetak na svakom metru dužine MORA učvrstiti nosačem. Taj se nosač NE SMIJE stegnuti oko cijevi kako bi se cijev mogla sigurno pomicati.
- Uvjerite se da je nosač fiksiran u pravilnom položaju ovisno o položaju nosača na cijevi ili koljenu.
- NE miješajte dijelove dimovoda ili stezaljke različitih proizvođača.

Koje položaje za fiksiranje primijeniti

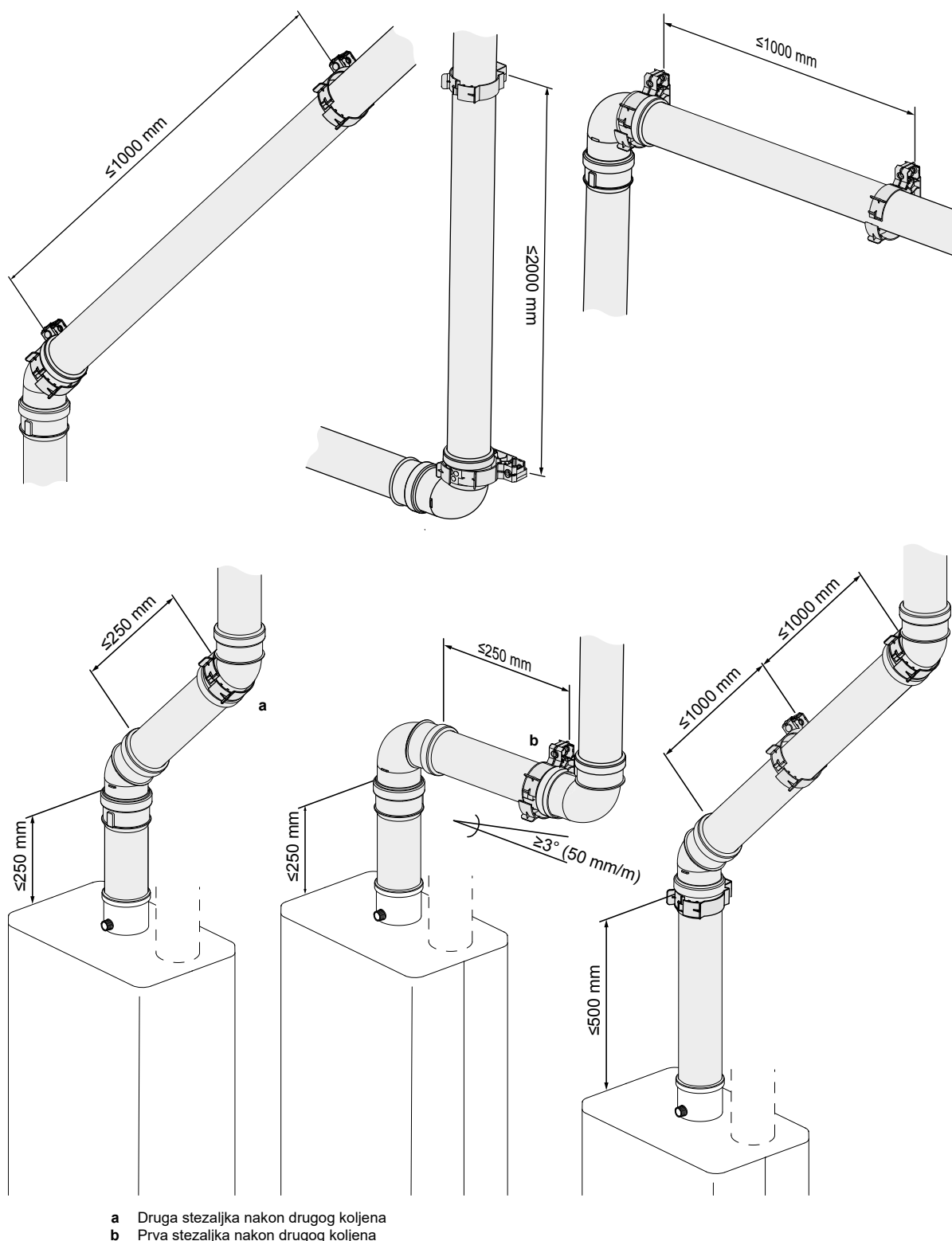


- a U slučaju fiksiranja na cijev
- b U slučaju fiksiranja na naglavak

Maksimalni razmak između stezaljki

Okomiti položaj cijevi	Drugačiji položaj cijevi
2000 mm	1000 mm

- Ravnomjerno raspodijelite razmake između nosača.
- Svaki sustav MORA sadržavati najmanje 1 nosač.
- Smjestite prvu stezaljku na najviše 500 mm od plinskog bojlera.



- a Druga stezaljka nakon drugog koljena
b Prva stezaljka nakon drugog koljena

9.5 Radovi na cijevi za kondenzat



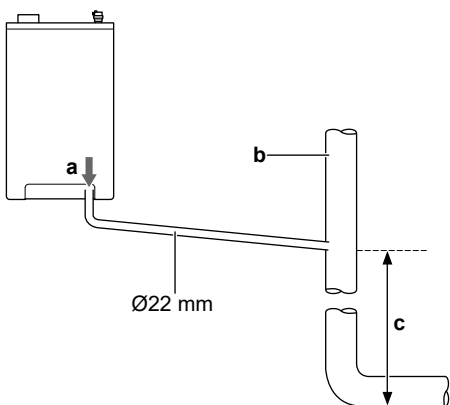
INFORMACIJA

Sustav ispusta kondenzata MORA biti od plastike. Ne smijete upotrebljavati druge materijale. Nagib kanala za ispušt MORA biti najmanje 5~20 mm/m. Ispust kondenzata putem žlijeba NIJE dopušten jer može doći do smrzavanja i oštećenja materijala.

9.5.1 Unutarnje priključivanje

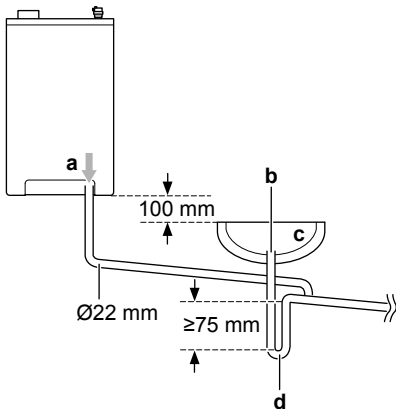
Ako je moguće, cijev za pražnjenje kondenzata trebala bi se provesti i postaviti tako da se kondenzat pod utjecajem gravitacije odvodi od bojlera prema odgovarajućoj točki za ispušt onečišćene vode, kao što je kanalizacijska cijev. Treba postaviti odgovarajući trajni priključak na cijev za onečišćenu vodu.

10 Postavljanje cjevovoda



- a Ispust kondenzata iz bojlera
- b Kanalizacijska cijev
- c Minimalno 450 mm i najviše 3 kata

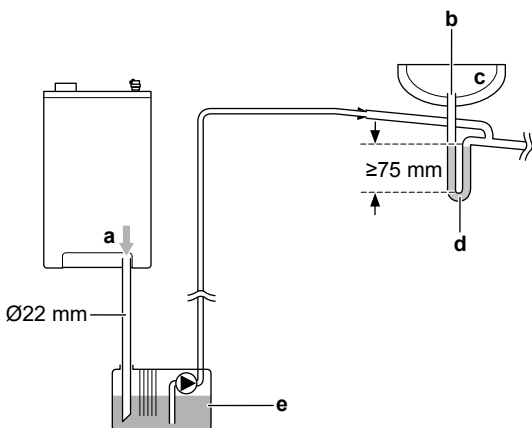
Ako prva opcija NIJE moguća, možete upotrijebiti cijev za odvod iz kuhinje, kupaoalice ili perilice rublja. Cijev za odvod kondenzata obavezno priključite nizvodno od sifona za onečišćenu vodu.



- a Ispust kondenzata iz bojlera
- b Kanalizacijska cijev
- c Sudoper ili umivaonik s integriranim prelijevanjem
- d Sifon za onečišćenu vodu i otvor za zrak od 75 mm

Crpka za kondenzat

Ako fizički NIJE moguće prazniti kondenzat u unutarnji sustav s pomoću gravitacije ili bi unutarnja cijev za odvod kondenzata trebala biti vrlo duga kako bi dosegla prikladnu točku za ispušt, kondenzat se treba ispuštati crpkom za kondenzat (nabavlja se lokalno). Izlazna cijev crpke treba ispuštati kondenzat u odgovarajuće unutarnje mjesto za ispušt vode poput unutarnje kanalizacijske cijevi, cijevi za odvod iz kuhinje, kupaoalice ili perilice rublja. Treba postaviti odgovarajući trajni priključak na cijev za onečišćenu vodu.



- a Ispust kondenzata iz bojlera
- b Kanalizacijska cijev
- c Sudoper ili umivaonik s integriranim prelijevanjem
- d Sifon za onečišćenu vodu i otvor za zrak od 75 mm
- e Crpka za kondenzat

9.5.2 Vanjski priključci

Upotrijebite li vanjsku cijev za odvod kondenzata, poštujujte sljedeće mjere opreza kako biste spriječili smrzavanje:

- Prije nego što je izvedete na otvoreno, cijev provedite u zatvorenom prostoru što je više moguće. Prije provlačenja cijevi kroz zid, promjer cijevi treba povećati tako da unutarnji promjer bude najmanje 30 mm (standardni vanjski promjer iznosi 32 mm).
- Vanjski dio cijevi treba biti što kraći. Postavite ga što okomitije do mjesta ispusta. Pazite da nema vodoravnih dijelova u kojima bi se mogao nakupljati kondenzat.
- Izolirajte vanjsku cijev. Upotrijebite prikladnu izolaciju koja štiti od prodora vode i vremenskih utjecaja (za ovu namjenu prikladna je cijev "klase O").
- Upotrebu spojeva i priključnih koljena ograničite na najmanju moguću mjeru. Uklonite unutarnje srhove tako da je spoj unutarnjih ploha cijevi što zaglađeniji.

10 Postavljanje cjevovoda



OPREZ

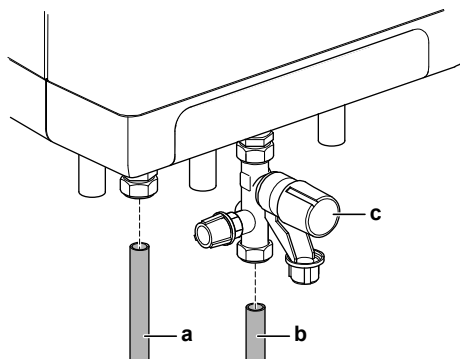
Vidi "4 Sigurnosne upute specifične za instalatera" ► 137] kako biste sa sigurnošću utvrdili da ova instalacija zadovoljava sve sigurnosne odredbe.

10.1 Spajanje cijevi za vodu

10.1.1 Priključivanje cjevovoda vode plinskog bojlera

Priključivanje cjevovoda kućne vruće vode (ne vrijedi za Švicarsku)

- 1 Konstrukciju dobro isperite mlazom vode.



- a Izlaz kućne vruće vode
- b Ulaz hladne vode
- c Ventil za ograničenje tlaka (lokalna nabava)

- 2 Ventil za ograničenje tlaka postavite u skladu s lokalnim i nacionalnim propisima (ako je potrebno).
- 3 Priključite spoj vruće vode (Ø15 mm).
- 4 Priključite glavni spoj hladne vode (Ø15 mm).



OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA

U slučaju visokih zadanih vrijednosti izlazne vode za grijanje prostora (bilo da je riječ o visokoj fiksnoj zadanoj vrijednosti ili visokoj zadanoj vrijednosti ovisnoj o vremenskim prilikama pri niskoj vanjskoj temperaturi okoline), izmjenjivač topline bojlera može se ugrijati na temperature više od 60°C.

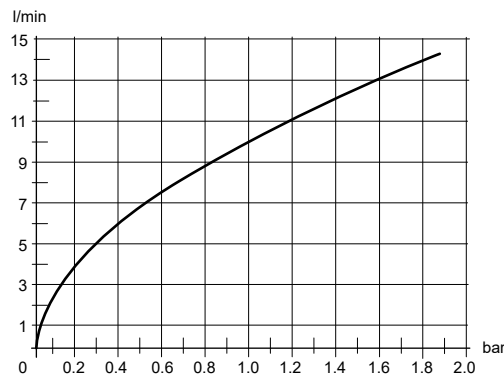
Zatreba li vam voda iz slavine, malena količina vode iz slavine (<0,3 l) može biti vruća od 60°C.

Priključivanje cjevovoda kućne vruće vode (vrijedi za Švicarsku)

Za Švicarsku, kućnu vruću vodu trebao bi proizvoditi spremnik kućne vruće vode. Spremnik kućne vruće vode more se postaviti s 3-putnim ventilom prema cjevovodu za grijanje prostora. Više pojedinosti potražite u priručniku spremnika kućne vruće vode.

Grafikon otpornosti protoka za krug kućne vruće vode između uređaja

Ne vrijedi za Švicarsku

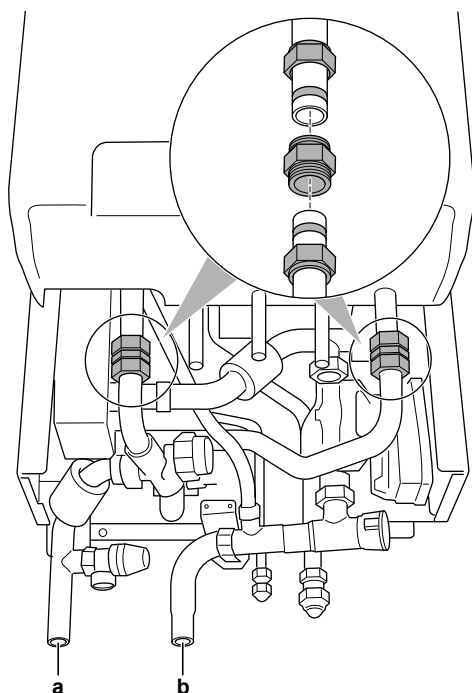


Minimalni radni protok za rad kućne vruće vode iznosi 1,5 l/min. Minimalni tlak iznosi 0,1 bar. Mali protok (<5 l/min) može smanjiti ugodnost. Svakako postavite zadanu vrijednost na dovoljno visoku razinu.

Priključivanje cjevovoda vode za grijanje prostora

Upotrijebite ravne priključke od mjedi (pribor jedinice toplinske crpke).

- 1 Cjevovod bojlera za grijanje prostora priključit ćete na unutarnju jedinicu.
- 2 Ravne priključke od mjedi postavite tako da savršeno nasjedaju na priključke obaju modula.
- 3 Pritegnite ravne priključke od mjedi.



a Izlaz za grijanje prostora
b Ulaz za grijanje prostora



NAPOMENA

Čvrsto pritegnite ravne priključke od mjedi kako voda ne bi istjecala. Maksimalni moment pritezanja iznosi 30 N·m.

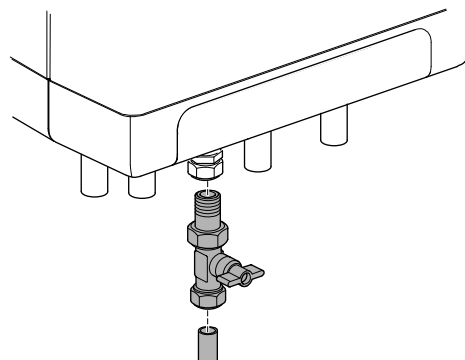
Punjenje kruga kućne vruće vode u plinskom bojleru

- 1 Otvorite glavnu slavinu kako biste dio za vruću vodu stavili pod tlak.
- 2 Otvaranjem slavine vruće vode prozračite izmjenjivač i sustav cijevi.
- 3 Ostavite slavinu otvorenu dok sav zrak ne izađe iz sustava.
- 4 Provjerite istječe li voda na priključcima, uključujući i unutarnje.

10.2 Spajanje cijevi za plin

10.2.1 Za spajanje cijevi za plin

- 1 Spojite ventil plina na priključak plina plinskog bojlera veličine 15 mm i spojite ga s vanjskom cijevi u skladu s lokalnim propisima.



- 2 Plin je možda onečišćen pa na priključku plina postavite mrežasti filter za plin.
- 3 Spojite plinski bojler na dovod plina.
- 4 Pod tlakom od 50 mbar (500 mm H₂O) provjerite istječe li plin. Priključak na dovod plina ne smije biti ni pod kakvim opterećenjem.

11 Električna instalacija



OPREZ

Vidi "4 Sigurnosne upute specifične za instalatera" [▶ 137] kako biste sa sigurnošću utvrdili da ova instalacija zadovoljava sve sigurnosne odredbe.

11.1 Spajanje električnog ožičenja



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA



UPOZORENJE

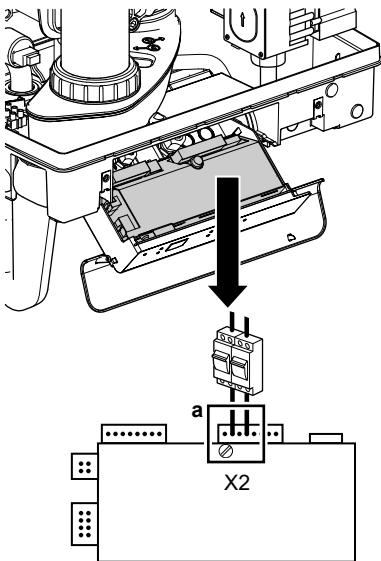
Za kabele napajanja UVIJEK upotrebljavajte višežilni kabel.

11.1.1 Priključivanje glavnog napajanja plinskog bojlera

- 1 Priključite kabel napajanja plinskog kotla na osigurač (a) (L: X2-2 (BRN), N: X2-4 (BLU)).
- 2 Uzemljenje kotla spojite na priključak za uzemljenje.

11 Električna instalacija

Rezultat: Plinski kotao započinje probni rad. Ć se prikazuje na servisnom zaslonu. Nakon probe na servisnom zaslonu prikazuje se – (način ĉekanja). Na glavnom zaslonu prikazuje se tlak u barima.



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

Prikljuĉnica na grani strujnog kruga s osiguraĉem ili utiĉnica bez ukljuĉenog napona MORA se nalaziti najdalje 1 m od ureĉaja.

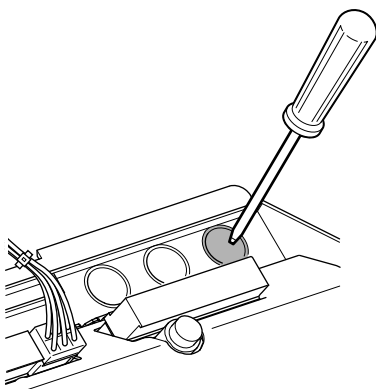


OPREZ

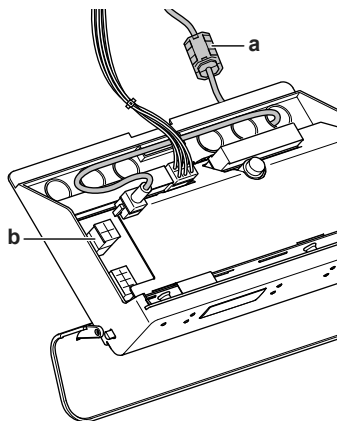
U vlaĝnim prostorijama obavezna je ugradnja fiksnog spoja. Dok radite na krugu elektriĉne struje UVIJEK izolirajte napajanje.

11.1.2 Spajanje komunikacijskog kabela izmeĉu plinskog bojlera i unutarnje jedinice

- 1 Otvorite plinski bojler.
- 2 Otvorite poklopac razvodne kutije plinskog bojlera.
- 3 Izbijte jedan od veĉih otvora na desnoj strani razvodne kutije plinskog bojlera.

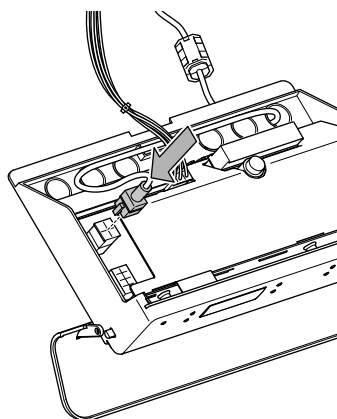


- 4 Veĉi prikljuĉak bojlera provucite kroz otvor. Kabel smjestite iza postojećih ųica i priĉvrstite ga razvodnoj kutiji.

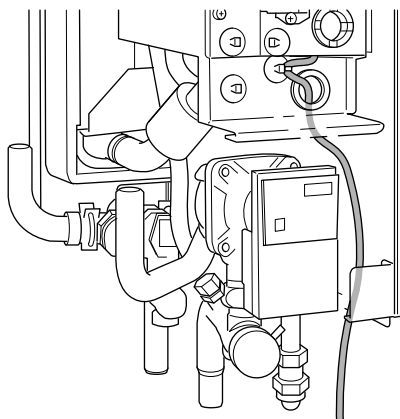


- a Elektromagnetska zavojnica
b Prikljuĉak X5

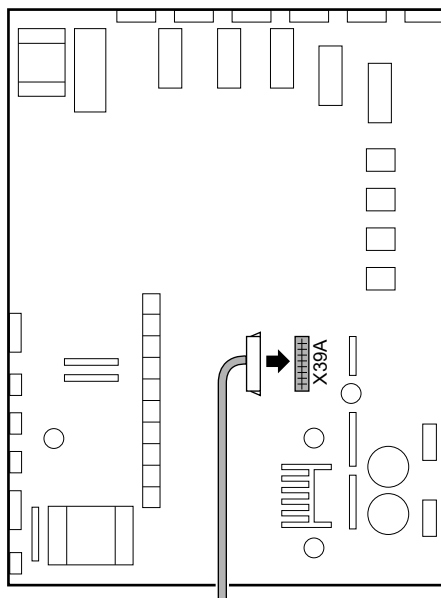
- 5 Prikljuĉak plinskog bojlera umetnite u prikljuĉak X5 na tiskanoj ploĉici plinskog bojlera. Pazite, elektromagnetska zavojnica mora stajati izvan razvodne kutije plinskog bojlera.



- 6 Provedite komunikacijski kabel od plinskog bojlera do unutarnje jedinice kao ųto je prikazano na slici.



- 7 Otvorite poklopac razvodne kutije unutarnje jedinice.
- 8 Prikljuĉak unutarnje jedinice prikljuĉite u X39A na tiskanoj ploĉici unutarnje jedinice.

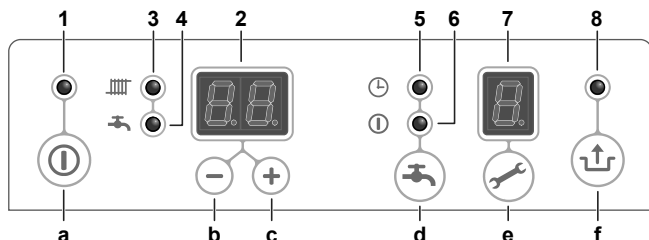


- 9 Zatvorite poklopac razvodne kutije unutarnje jedinice.
- 10 Zatvorite poklopac razvodne kutije plinskog bojlera.
- 11 Zatvorite plinski bojler.

12 Konfiguracija

12.1 Plinski bojler

12.1.1 Pregled: konfiguracija



Očitavanje

- 1 UKLJ./ISKLJ.
- 2 Glavni zaslon
- 3 Grijanje prostora
- 4 Kućna vruća voda
- 5 Kućna vruća voda u funkciji "ugodno" - ekonomično
- 6 Kućna vruća voda u funkciji "ugodno" - uključeno (neprekidno)
- 7 Servisni zaslon
- 8 Označava pogrešku treperenjem

Rad

- a Tipka UKLJ./ISKLJ.
- b Jedna prostorija
- c - tipka
- d + tipka
- e Servisna tipka
- f Tipka za resetiranje

12.1.2 Osnovna konfiguracija

Uključivanje/isključivanje plinskog bojlera

- 1 Pritisnite tipku ①.

Rezultat: Zelena LED žarulja iznad tipke ① svijetlit će kada je bojler UKLJUČEN.

Kada je plinski bojler ISKLJUČEN, na servisnom zaslonu prikazuje se - da je napajanje uključeno. U ovom načinu rada na glavnom zaslonu prikazivat će se tlak u instalaciji za grijanje prostora (bar).

Kućna vruća voda u funkciji "ugodno"

Ne vrijedi za Švicarsku

Ovom funkcijom možete upravljati s pomoću tipke za kućnu vruću vodu u funkciji "ugodno" (➡). Dostupne su sljedeće funkcije:

- Uklj.: svijetli LED žarulja ①. Uključena je kućna vruća voda u funkciji "ugodno". Izmjenjivač topline održavat će temperaturu kako bi osigurao trenutnu opskrbu vrućom vodom.
- Ekonomično: svijetli LED žarulja ②. Kućna vruća voda u funkciji "ugodno" pokreće se sama od sebe. Uređaj će usvojiti obrazac upotrebe vruće vode iz slavine. Na primjer, temperatura izmjenjivača topline NEĆE se održavati tijekom noći ili u slučaju dužeg izbjivanja.
- Isklj.: nijedna LED žarulja ne svijetli. NE održava se temperatura izmjenjivača topline. Na primjer: trebat će neko vrijeme dok vruća voda ne stigne do slavine. Ako nema potrebe za trenutnom opskrbom vrućom vodom, može se isključiti kućna vruća voda u funkciji "ugodno".

Resetiranje plinskog bojlera



INFORMACIJA

Resetiranje je moguće samo u slučaju pogreške.

Preduvjet: LED žarulja iznad tipke ⚡ treperi, a na zaslonu se prikazuje kôd pogreške.

Preduvjet: Provjerite značenje koda pogreške (pogledajte "Kodovi pogrešaka plinskog bojlera" [p. 167]) i riješite problem.

- 1 Pritisnite ⚡ za ponovo pokretanje plinskog kotla.

Maksimalna opskrba temperatura za grijanje prostora

Više pojedinosti pronaći ćete u referentnom vodiču za korisnika unutarnje jedinice.

Temperatura kućne vruće vode

Više pojedinosti pronaći ćete u referentnom vodiču za korisnika unutarnje jedinice.

Funkcija za održavanje vrućine

Reverzibilna toplinska crpka ima funkciju za održavanje vrućine koja izmjenjivač topline održava stalno vrućim. Time se sprečava kondenzacija u razvodnoj kutiji plinskog bojlera.

Na modelima samo za grijanje ta se funkcija može deaktivirati postavkama parametara plinskog bojlera.



INFORMACIJA

Ako je plinski bojler spojen s reverzibilnom unutarnjom jedinicom, NE deaktivirajte funkciju za održavanje vrućine. Ako je plinski bojler spojen s unutarnjom jedinicom samo za grijanje, uvijek se preporučuje deaktiviranje funkcije za održavanje vrućine.

Funkcija zaštite od smrzavanja

Bojler je opremljen funkcijom za sprečavanje unutarnjeg smrzavanja koja se po potrebi automatski aktivira, čak i ako je bojler isključen. Spusti li se temperatura izmjenjivača topline prenisko, plamenik će se uključiti i raditi sve dok temperatura ne postane dovoljno visoka. Kada je aktivirana zaštita od smrzavanja, na servisnom zaslonu prikazuje se 7.

12 Konfiguracija

Postavljanje parametara putem servisnog koda

Plinski bojler tvornički je postavljen na zadane postavke. Prilikom izmjene parametara obratite pažnju na napomene u tablici.

- 1 Istodobno pritisnite i dok se na glavnom i servisnom zaslonu ne pojavi 0.
- 2 Tipkama + i - namjestite 15 (servisni kôd) na glavnom zaslonu.
- 3 Pritisnite tipku za postavljanje parametra na servisnom zaslonu.

- 4 Tipkama + i - postavite parametar na željenu vrijednost na servisnom zaslonu.
- 5 Nakon namještanja svih postavki pritisnite dok se na servisnom zaslonu ne prikaže P.

Rezultat: Plinski bojler je reprogramiran.



INFORMACIJA

- Za izlaz iz izbornika bez spremanja promjena parametara pritisnite tipku 0.
- Pritisnite tipku za učitavanje standardnih postavki plinskog bojlera.

Parametri plinskog bojlera

Parametar	Postavka	Linija	Zadane postavke	Opis
0	Servisni kôd	—	—	Za pristup postavkama instalatera unesite servisni kôd (=15)
1	Tip instalacije	0~3	0	▪ 0=kombinirano ▪ 1=samo grijanje + vanjski spremnik kućne vruće vode ▪ 2=samo kućna vruća voda (nema potrebe za sustavom grijanja) ▪ 3=samo grijanje Preporučujemo da ne mijenjate ovu postavku.
2	Grijanje prostora, crpka neprekidno radi	0~3	0	▪ 0=samo za vrijeme nakon odzračivanja ▪ 1=crpka neprekidno aktivna ▪ 2=crpka neprekidno aktivna s pomoću prekidača MIT ▪ 3=crpka uključena vanjskim prekidačem Ova postavka nema utjecaja.
3	Maksimalna postavljena snaga za grijanje prostora	c~85%	70%	Maksimalna snaga grijanja. Ovo je postotak maksimalne snage postavljene u parametru h. Izričito preporučujemo da ne mijenjate ovu postavku.
3.	Maksimalni kapacitet pumpe za grijanje prostora	—	80	U plinskom kotlu ne nalazi se pumpa za grijanje prostora. Promjena ove postavke nema nikakvog utjecaja.
4	Maksimalna postavljena snaga za kućnu vruću vodu (ne vrijedi za Švicarsku)	d~100%	100%	Maksimalna snaga kućne vruće vode. Ovo je postotak maksimalne snage postavljene u parametru h. Zaslon prikazuje 2 znamenke pa je najviša vrijednost 99. Međutim, ovaj parametar može se postaviti na 100% (zadano). Izričito preporučujemo da ne mijenjate ovu postavku.
5	Minimalna temperatura napajanja krivulje grijanja	10°C~25°C	15°C	NE mijenjajte ovu postavku na kotlu. Učinite to na korisničkom sučelju.
5.	Maksimalna temperatura napajanja krivulje grijanja	30°C~90°C	90°C	NE mijenjajte ovu postavku na kotlu. Učinite to na korisničkom sučelju.
6	Minimalna vanjska temperatura krivulje grijanja	-30°C~10°C	-7°C	NE mijenjajte ovu postavku na kotlu. Učinite to na korisničkom sučelju.
7	Maksimalna vanjska temperatura krivulje grijanja	15°C~30°C	25°C	NE mijenjajte ovu postavku na kotlu. Učinite to na korisničkom sučelju.
8	Vrijeme nakon odzračivanja crpke za grijanje prostora	0~15 min	1 min	Promjena ove postavke ne utječe na rad uređaja.
9	Vrijeme nakon odzračivanja crpke za grijanje prostora nakon proizvodnje kućne vruće vode	0~15 min	1 min	Promjena ove postavke ne utječe na rad uređaja.

Parametar	Postavka	Linija	Zadane postavke	Opis
R	Namjestite 3-putni ventil ili električni ventil	0~3	0	0=uključeno tijekom grijanja prostora 1=uključeno tijekom proizvodnje kućne vruće vode 2=uključeno tijekom svake potrebe za grijanjem (grijanje prostora, proizvodnja kućne vruće vode, ekonomično/ugodno) 3=zonska regulacija 4 i više=nije primjenjivo
b	Dopunski grijač	0~1	0	Promjena ove postavke ne utječe na rad uređaja.
Ĉ	Modulacija koraka	0~1	1	0=isključeno tijekom grijanja prostora 1=uključeno tijekom grijanja prostora Preporučujemo da ne mijenjate ovu postavku.
c	Minimalni broj okretaja u minuti za grijanje prostora	23%~50%	23%	Raspon prilagodbe 23~50% (40=propan). Ako upotrebljavate prirodni plin, preporučujemo da ne mijenjate ovu postavku.
c.	Minimalni kapacitet pumpe za grijanje prostora	—	40	U plinskom kotlu ne nalazi se pumpa za grijanje prostora. Promjena ove postavke nema nikakvog utjecaja.
d	Minimalni broj okretaja u minuti za kućnu vruću vodu (ne vrijedi za Švicarsku)	23%~50%	23%	Raspon prilagodbe 23~50% (40=propan). Ako upotrebljavate prirodni plin, preporučujemo da ne mijenjate ovu postavku.
E	Minimalna temperatura napajanja tijekom zahtjeva s OT-om. (OpenTherm termostatom)	10°C~16°C	40°C	Promjena ove postavke ne utječe na rad uređaja.
Ė.	Reverzibilne postavke	0~1	1	Ovom postavkom aktivira se funkcija za održavanje vrućine na plinskom kotlu. Upotrebljava se samo na modelima reverzibilne toplinske crpke i NIKADA se ne smije deaktivirati. MORA se deaktivirati na modelima samo za grijanje (namješteno na 0). 0=onemogućeno 1=omogućeno
F	Započni grijanje prostora prema broju okretaja u minuti	50%~99%	50%	Broj okretaja ventilatora u minuti prije paljenja grijanja. Preporučujemo da ne mijenjate ovu postavku.
F.	Započni proizvodnju kućne vruće vode prema broju okretaja u minuti (ne vrijedi za Švicarsku)	50%~99%	50%	Broj okretaja ventilatora u minuti prije paljenja za proizvodnju kućne vruće vode. Preporučujemo da ne mijenjate ovu postavku.
h	Maksimalni broj okretaja ventilatora u minuti	45~50	48	Ovim parametrom postavite maksimalni broj okretaja ventilatora u minuti. Preporučujemo da ne mijenjate ovu postavku.
n	Postavka za grijanje prostora (temperatura protoka) tijekom grijanja vanjskog spremnika kućne vruće vode	60°C~90°C	85°C	NE mijenjajte ovu postavku na kotlu. Učinite to na korisničkom sučelju.
n.	Ugodna temperatura	0°C / 40°C~65°C	0°C	Temperatura za funkciju ekonomično/ugodno. Kada je vrijednost 0°C, temperatura za ekonomično/ugodno jednaka je postavki za kućnu vruću vodu. U ostalim slučajevima temperatura za ekonomično/ugodno iznosi između 40°C i 65°C.

12 Konfiguracija

Parametar	Postavka	Linija	Zadane postavke	Opis
Ü.	Vrijeme čekanja nakon zahtjeva za grijanje prostora s termostata.	0 min~15 min	0 min	Promjena ove postavke ne utječe na rad uređaja.
o	Vrijeme čekanja nakon zahtjeva za proizvodnju kućne vruće vode prije reakcije na zahtjev za grijanje prostora.	0 min~15 min	0 min	Razdoblje čekanja prije reakcije kotla na zahtjev za grijanje prostora nakon zahtjeva za proizvodnju kućne vruće vode.
o.	Broj ekonomičnih dana.	1~10	3	Broj ekonomičnih dana.
P	Razdoblje izvan ciklusa tijekom grijanja prostora	0 min~15 min	5 min	Minimalno vrijeme isključenja tijekom grijanja prostora. Preporučujemo da ne mijenjate ovu postavku.
P.	Referentna vrijednost kućne vruće vode	24-30-36	36	24: Nije primjenjivo. 30: Nije primjenjivo. 36: Samo za sljedeće: EHYKOMB33AA*.

Maksimalna postavka snage za grijanje prostora

Maksimalna postavljena snaga za grijanje prostora (3) tvornički je postavljena na 70%. Trebate li više ili manje snage, možete promijeniti broj okretaja ventilatora u minuti. Tablica prikazuje odnos između broja okretaja ventilatora u minuti i snage uređaja. Izričito preporučujemo da NE mijenjate ovu postavku.

Željena snaga (kW)	Postavka na servisnom zaslonu (% maksimalnog broja okretaja)
26,2	83
25,3	80
22,0	70
19,0	60
15,9	50
12,7	40
9,6	30
7,0	25

Napominjemo da se tijekom gorenja snaga plinskog kotla polako povećava, a smanjuje se čim se dosegne temperatura napajanja.

Funkcija zaštite od smrzavanja

Bojler je opremljen funkcijom za sprečavanje unutarnjeg smrzavanja koja se po potrebi automatski aktivira, čak i ako je bojler isključen. Spusti li se temperatura izmjenjivača topline prenisko, plamenik će se uključiti i raditi sve dok temperatura ne postane dovoljno visoka. Kada je aktivirana zaštita od smrzavanja, na servisnom zaslonu prikazuje se 7.

Promjena vrste plina



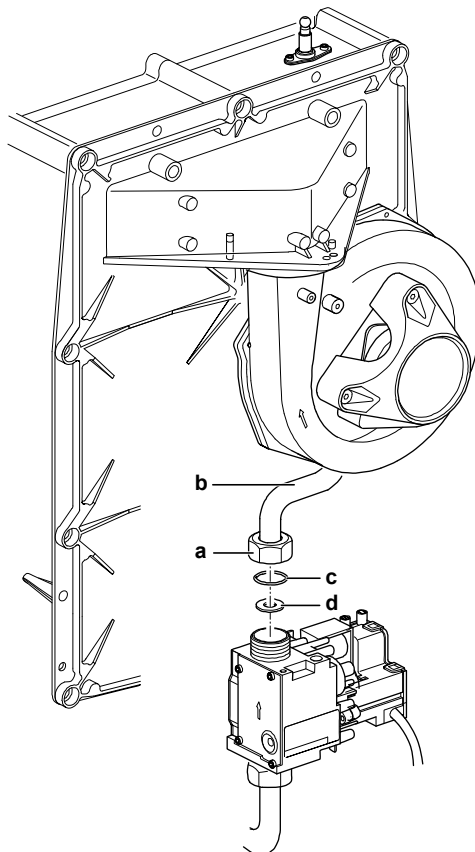
OPREZ

Radove na plinovodnim dijelovima može izvoditi SAMO stručna osoba. UVIJEK poštuju lokalne i nacionalne propise. Ventil plina je zabrtvljen. Izmjene na plinskom ventilu u Belgiji MORA obavljati certificirani zastupnik proizvođača. Više informacija potražite od dobavljača.

Ako se na uređaj spaja vrsta plina različita od one koju mu je namijenio proizvođač, MORA se zamijeniti mjerac za plin. Mogu se naručiti kompleti pretvarača za druge vrste plina. Pogledajte "8.2.1 Mogućnosti za plinski bojler" [p 142].

- 1 Isključite bojler i izolirajte ga od glavnog napajanja.
- 2 Zatvorite plinsku slavinu.
- 3 Uklonite prednju ploču s uređaja.
- 4 Odvijte priključak (a) iznad ventila plina i savijte cijev za miješanje plina unatrag (b).

- 5 Zamijenite O-prsten (c) i ograničenje plina (d) prstenovima iz kompleta za konverziju.
- 6 Sastavite obrnutim redoslijedom.
- 7 Otvorite plinsku slavinu.
- 8 Provjerite istječe li plin na spojevima plinskih cijevi prije ventila plina.
- 9 Uključite glavno napajanje.
- 10 Provjerite istječe li plin na spojevima plinskih cijevi poslije ventila plina (tijekom rada).
- 11 Sada provjerite postotak CO₂ na visokoj (H na zaslonu) i niskoj postavki (L na zaslonu).
- 12 U dnu kotla pored pločice zalijepite naljepnicu s nazivom nove vrste plina.
- 13 Preko postojeće naljepnice pored ventila plina zalijepite naljepnicu s nazivom nove vrste plina.
- 14 Vratite prednju ploču na mjesto.



- a Priključak
- b Cijev za miješanje plina
- c Okrugla brtva
- d Prsten mjerača plina

**INFORMACIJA**

Plinski bojler konfiguriran je za rad s plinom vrste G20 (20 mbar). Međutim, ako se primjenjuje plin G25 (25 mbar), plinski bojler još uvijek može raditi bez preinaka.

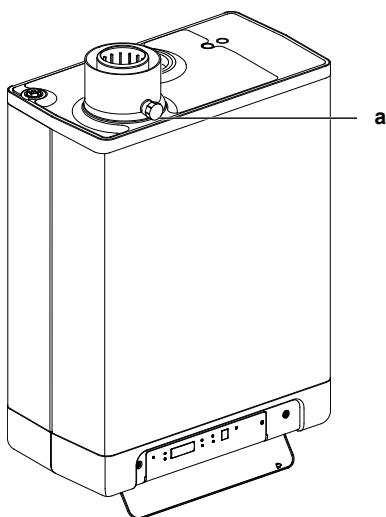
O postavci CO₂

Postavka CO₂ tvornički je postavljena i načelno je ne treba prilagođavati. Postavka se može provjeriti mjerenjem postotka CO₂ u plinovima izgaranja. U slučaju poremećaja postavke, zamjene ventila plina ili konverzije na drugu vrstu plina treba provjeriti postavku i namjestiti je, ako je potrebno, u skladu s dolje navedenim uputama.

Postotak CO₂ uvijek provjeravajte s otvorenim poklopcem.

Provjera postavke CO₂

- Putem korisničkog sučelja isključite modul toplinske crpke.
- Tipkom ① isključite plinski bojler. $\bar{h}$ se prikazuje na servisnom zaslonu.
- Uklonite prednju ploču s plinskog bojlera.
- Skinite točku za ispitivanje (a) i umetnite odgovarajuću sondu za analizu dimnih plinova.

**INFORMACIJA**

Prije umetanja sonde u točku za ispitivanje obavezno najprije dovršite proceduru pokretanja sonde za analizu.

**INFORMACIJA**

Pričekajte da se rad bojlera ustali. Spojite li mjernu sondu dok se rad bojlera još nije ustalio, očitavanje može biti netočno. Preporučujemo da pričekate najmanje 30 minuta.

- Tipkom ① uključite plinski bojler i napravite zahtjev za grijanje prostora.
- Dvaput istodobno pritisnite $\swarrow$ i $\rightarrow$ kako biste odabrali visoku postavku. Na servisnom zaslonu pojavit će se veliko $\bar{h}$. Na korisničkom sučelju prikazat će se Zauzeto. NE provodite test dok se prikazuje malo $\bar{h}$. U tom slučaju ponovo pritisnite $\swarrow$ i $\rightarrow$.
- Pričekajte da se očitavanja stabiliziraju. Pričekajte najmanje 3 minute i usporedite postotak CO₂ s vrijednostima u tablici.

Vrijednost CO ₂ pri maksimalnoj snazi	Prirodni plin G20	Prirodni plin G25	Propan P G31
Maksimalna vrijednost	9,6	8,3	10,8
Minimalna vrijednost	8,6	7,3	9,8

- Zabilježite postotak CO₂ pri maksimalnoj snazi. To je važno za sljedeće korake.

**OPREZ**

Tijekom programa probnog rada $\bar{h}$ postotak CO₂ NE može se prilagođavati. Ako postotak CO₂ odstupa od vrijednosti u tablici, obratite se lokalnom serviseru.

- Jedanput istodobno pritisnite tipke $\swarrow$ i $\bar{h}$ kako biste odabrali nisku postavku. $\bar{h}$ će se pojaviti na servisnom zaslonu. Na korisničkom sučelju prikazat će se Zauzeto.

- Pričekajte da se očitavanja stabiliziraju. Pričekajte najmanje 3 minute i usporedite postotak CO₂ s vrijednostima u tablici.

Vrijednost CO ₂ pri maksimalnoj snazi	Prirodni plin G20	Prirodni plin G25	Propan P G31
Maksimalna vrijednost	(a)		
Minimalna vrijednost	8,4	7,4	9,4

(a) Vrijednost CO₂ pri maksimalnoj snazi zabilježena na visokoj postavci.

- Ako je postotak CO₂ pri maksimalnoj i minimalnoj snazi unutar raspona navedenog u tablicama, postavka CO₂ na bojleru je ispravna. Ako NIJE, prilagodite postavku CO₂ prema uputama u sljedećem poglavlju.

- Isključite uređaj pritiskom tipke ① i vratite točku za ispitivanje na mjesto. Zatvorite je tako da plin ne istječe.

- Vratite prednju ploču na mjesto.

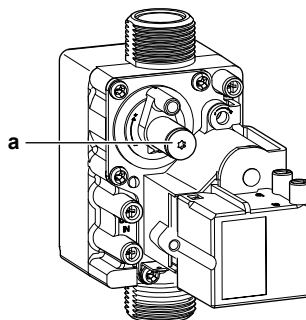
**OPREZ**

Radove na plinovodnim dijelovima može izvoditi SAMO stručna osoba.

Namještanje postavke CO₂**INFORMACIJA**

Postavku CO₂ prilagodite samo ako ste je prethodno provjerili i utvrdili da ju je potrebno prilagoditi. Izmjene na plinskom ventilu u Belgiji MORA obavljati certificirani zastupnik proizvođača. Više informacija potražite od dobavljača.

- Skinite poklopac koji prekriva regulacijski vijak. Na slici poklopac je već uklonjen.
- Zakrenite vijak (a) kako biste povišili (udesno) ili snizili (ulijevo) postotak CO₂. U dolje prikazanoj tablici potražite željenu vrijednost.



a Regulacijski vijak s poklopcem

13 Puštanje u rad

Izmjerena vrijednost pri maksimalnoj snazi	Vrijednosti za prilagodbu CO ₂ (%) pri minimalnoj snazi (prednji poklopac otvoren)	
	Prirodni plin 2H/2E (G20, 20 mbar)	Propan 3P (G31, 30/50/37 mbar)
10,8	—	10,5±0,1
10,6		10,3±0,1
10,4		10,1±0,1
10,2		9,9±0,1
10,0		9,8±0,1
9,8		9,6±0,1
9,6	9,0±0,1	—
9,4	8,9±0,1	
9,2	8,8±0,1	
9,0	8,7±0,1	
8,8	8,6±0,1	
8,6	8,5±0,1	

- Nakon mjerenja postotka CO₂ i prilagođavanja postavke vratite poklopac i točku za ispitivanje na mjesto. Zatvorite tako da plin ne istječe.
- Dvaput istodobno pritisnite i kako biste odabrali visoku postavku. Na servisnom zaslonu pojavit će se veliko H.
- Izmjerite postotak CO₂. Ako postotak CO₂ i dalje odstupa od vrijednosti u tablici s navedenim postotkom CO₂ pri maksimalnoj snazi, obratite se lokalnom dobavljaču.
- Za izlaz iz programa probnog rada istodobno pritisnite i .
- Vratite prednju ploču na mjesto.

13 Puštanje u rad



INFORMACIJA

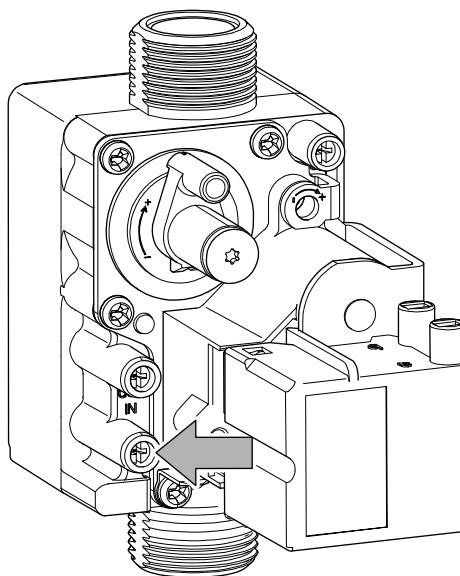
Zaštitne funkcije – "Način rada s instalaterom na licu mjesta". Softver je opremljen zaštitnim funkcijama, kao što je zaštita od smrzavanja prostorije. Jedinica automatski izvodi ove funkcije kada je to potrebno. (Ako su početne stranice korisničkog sučelja isključene, jedinica neće raditi automatski.)

Tijekom instalacije ili servisiranja, takvo ponašanje je nepoželjno. Stoga se zaštitne funkcije mogu onemogućiti:

- Pri prvom uključivanju:** Zaštitne funkcije su standardno isključene. Nakon 36 sati one će se automatski omogućiti.
- Nakon toga:** Instalater može ručno onemogućiti zaštitne funkcije tako da postavi [4-0E]=1. Nakon što je posao završen, on može omogućiti zaštitne funkcije tako da postavi [4-0E]=0.

13.1 Obavljanje provjere tlaka plina

- Priključite odgovarajući mjerac na ventil plina. Statički tlak MORA iznositi 20 mbar.



- Odaberite program probnog rada "H". Pogledajte "13.2 Provođenje probnog rada na plinskom bojleru" [▶ 162]. Statički tlak MORA iznositi 20 mbar (+ ili – 1 mbar). Ako radni tlak iznosi <19 mbar, izlaz plinskog bojlera bit će smanjen i izgaranje se možda NEĆE točno očitavati. NEMOJTE prilagođavati omjer zraka i/ili plina. Za postizanje dovoljnog radnog tlaka dobava plina MORA biti pravilna.



INFORMACIJA

Pazite da ulazni radni tlak NE ometa druge postavljene uređaje.

13.2 Provođenje probnog rada na plinskom bojleru

Plinski kotao ima funkciju probnog rada. Aktiviranjem ove funkcije započinje rad crpke unutarnje jedinice, kao i rad plinskog kotla (uz nepromjenjivu brzinu ventilatora), bez aktiviranja kontrolnih funkcija. Sigurnosne funkcije ostaju aktivne. Probni rad može se zaustaviti istodobnim pritiskom i ili se automatski zaustavlja nakon 10 minuta. Za provođenje probnog rada isključite sustav na korisničkom sučelju.

Početna stranica temperature izlazne vode, početna stranica sobne temperature i početna stranica kućne vruće vode moraju biti ISKLJUČENE.

Na plinskom kotlu ili modulu toplinske crpke ne smije biti pogrešaka. Tijekom probnog rada plinskog kotla na korisničkom sučelju prikazivat će se "zauzeto".

Program	Kombinacija tipki	Zaslon
Plamenik uključen pri minimalnoj snazi	i	L
Plamenik uključen, maksimalna postavljena snaga za grijanje prostora	i (1x)	h
Plamenik uključen, maksimalna postavljena kućna vruća voda	i (2x)	H
Zaustavljanje probnog rada	i	Stvarna situacija

**NAPOMENA**

U slučaju pogreške 81-04, NEMOJTE obavljati probni rad na plinskom bojleru.

14 Održavanje i servisiranje

**NAPOMENA**

Održavanje MORA provoditi ovlašteni instalater ili servisni tehničar.

Preporučujemo da obavite održavanje najmanje jednom godišnje. Međutim, važeći zakonski propisi mogu zahtijevati kraće rokove održavanja.

14.1 Mjere opreza pri održavanju



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA



OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA



NAPOMENA: Opasnost od elektrostatičkog pražnjenja

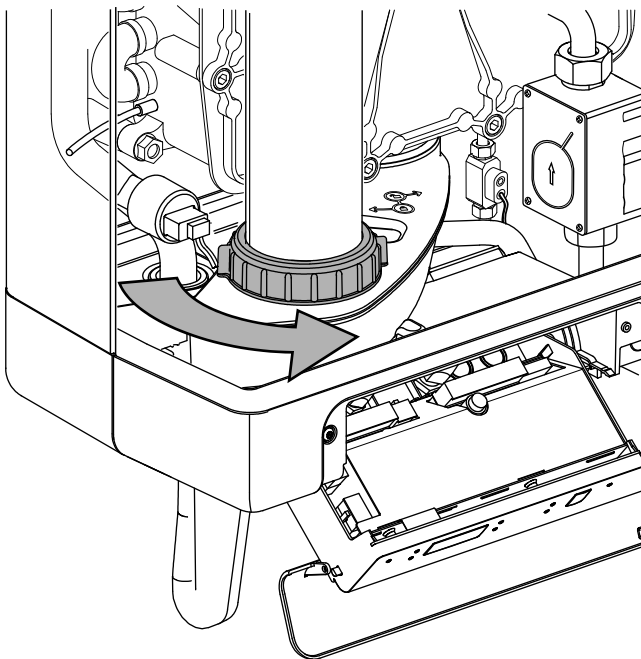
Prije obavljanja bilo kakvog održavanja ili servisnih radova dodirnite metalni dio jedinice kako biste uklonili statički elektricitet i zaštitili tiskanu pločicu.

14.1.1 Otvaranje plinskog bojlera

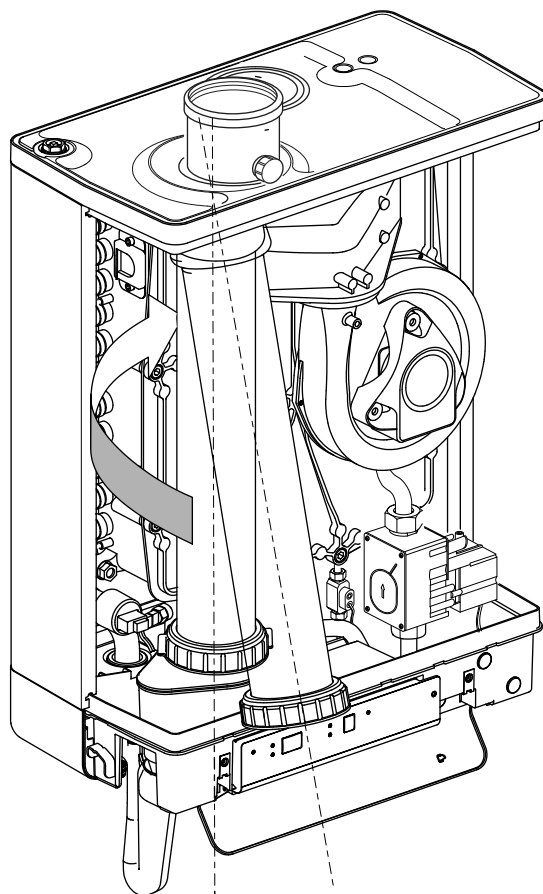
Pogledajte "9.2.1 Otvaranje plinskog bojlera" [▶ 145].

14.2 Rastavljanje plinskog bojlera

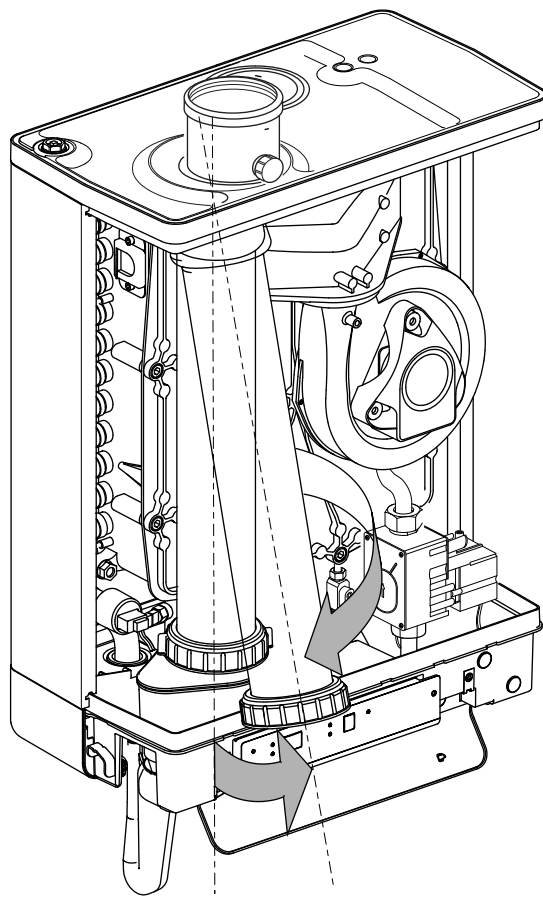
- 1 Isključite uređaj.
- 2 Isključite glavno napajanje uređaja.
- 3 Zatvorite plinsku slavinu.
- 4 Skinite prednju ploču.
- 5 Pričekajte da se uređaj ohladi.
- 6 Odvijte maticu priključka na dnu dimovodne cijevi zakrećući je ulijevo.



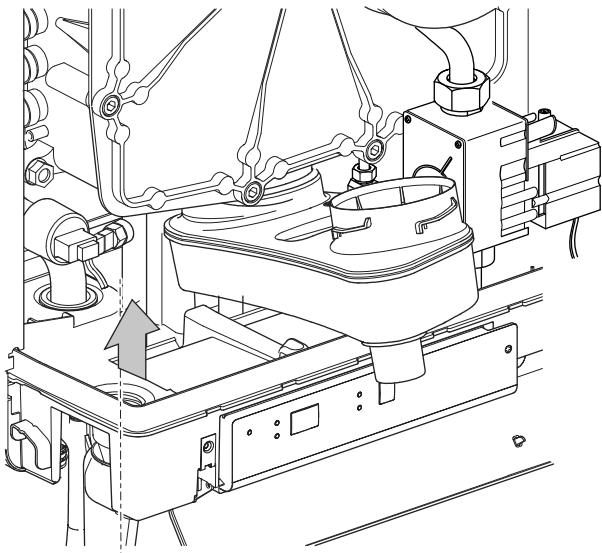
- 7 Podignite dimovodnu cijev zakrećući je udesno dok dno cijevi ne bude iznad spoja s pločicom za odvod kondenzata.



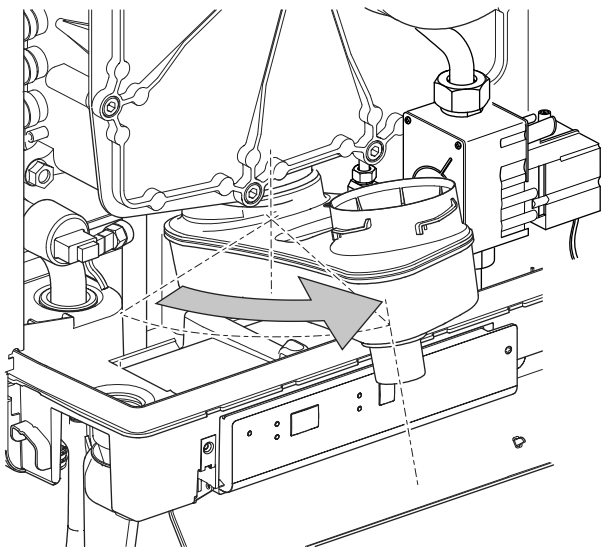
- 8 Dno cijevi povucite prema naprijed, a zatim je zakrećući lijevo-desno vucite prema dolje.



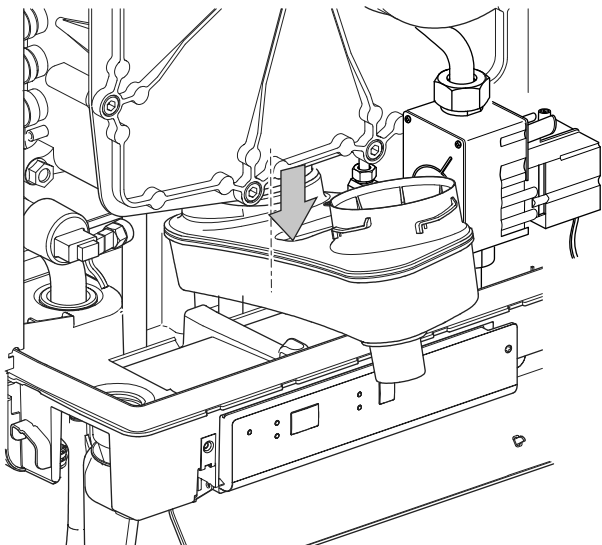
- 9 Podignite pločicu za odvod kondenzata koja se nalazi s lijeve strane i odvojite je od spoja sa sifonom za kondenzat.



- 10 Zakrenite je udesno tako da se spoj na sifon za kondenzat nalazi iznad ruba donje ladice.



- 11 Gurnite poledinu plitice za odvod kondenzata od spoja s izmjenjivačem topline prema dolje i uklonite je.



- 12 Uklonite priključak s ventilatora i jedinicu za paljenje s ventila plina.
- 13 Odvijte priključak ispod ventila plina.
- 14 Odvijte vijke s glavom s usađenim otvorima na prednjem poklopcu i uklonite ga zajedno s ventilom plina i ventilatorom.



NAPOMENA

Pazite da NE oštetite plamenik, izolacijsku ploču, ventil plina, dovod plina i ventilator.

14.3 Čišćenje unutrašnjosti plinskog bojlera

- 1 Plastičnom četkom ili komprimiranim zrakom očistite izmjenjivač topline od vrha do dna.
- 2 Očistite donju stranu izmjenjivača topline.
- 3 Vodom očistite pliticu za odvod kondenzata.
- 4 Vodom očistite sifon za kondenzat.

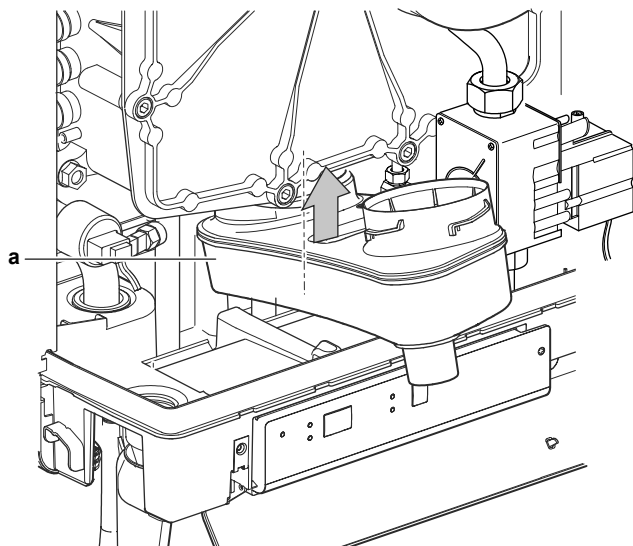
14.4 Sastavljanje plinskog bojlera



OPREZ

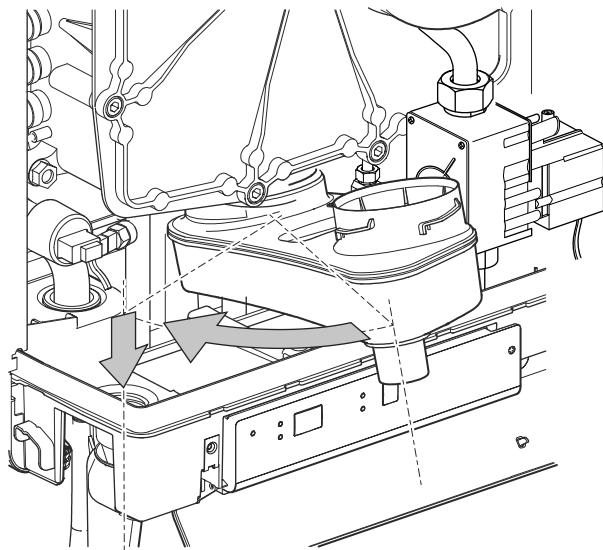
- Tijekom održavanja MORA se zamijeniti brtva prednje ploče.
- Prilikom sastavljanja provjerite ima li oštećenja na drugim brtvama, kao što su otvrdnuća, (tanki) prijelomi i promjene boje.
- Ako je potrebno, postavite novu brtvu i provjerite njezin ispravan položaj.
- Ako usporivači NISU postavljeni ili ako nisu pravilno postavljeni, to može dovesti do ozbiljnih oštećenja.

- 1 Provjerite je li brtva oko prednjeg poklopca ispravno postavljena.
- 2 Prednji poklopac postavite na izmjenjivač topline i pričvrstite ga vijcima s glavom s usađenim otvorima i nazubljenim podloškama.
- 3 Ravnomjerno pritegnite vijke s glavom s usađenim otvorima zakrećući šesterokutnim ključem udesno.
- 4 Priključak za plin postavite ispod ventila plina.
- 5 Priključak namjestite na ventilator, a jedinicu za paljenje na ventil plina.
- 6 Namjestite pliticu za odvod kondenzata povlačeći je na izdanak izlaza izmjenjivača dok se spoj na sifon za kondenzat nalazi ispred donje ladice.



a Donja ladica

- 7 Zakrenite pliticu za odvod kondenzata ulijevo i gurnite je prema dolje u spoj na sifon za kondenzat. Pritom pazite da se poledina plitice za odvod kondenzata prisloni na jezičac na stražnjoj strani donje ladice.



- 8 Sifon za kondenzat napunite vodom i postavite ga na spoj ispod plitice za odvod kondenzata.
- 9 Zakrećući je ulijevo uvucite dimovodnu cijev tako da njezin vrh oko adaptera dimovoda uđe u gornji poklopac.
- 10 Donji dio umetnite u pliticu za odvod kondenzata i pritegnite maticu priključka zakrećući je udesno.
- 11 Otvorite plinsku slavinu i provjerite istječe li plin na priključcima za plin ispod ventila plina i na nosaču.
- 12 Provjerite propuštaju li cijevi za grijanje prostora i vode.
- 13 Uključite glavno napajanje.
- 14 Pritiskom tipke ① uključite uređaj.
- 15 Provjerite propuštaju li prednji poklopac, spoj ventilatora na prednjem poklopcu i dijelovi dimovodne cijevi.
- 16 Provjerite prilagodbu plin/zrak.
- 17 Postavite kućište, pritegnite 2 vijka s lijeve i desne strane zaslona.
- 18 Zatvorite poklopac zaslona.
- 19 Provjerite opskrbu grijanjem i vrućom vodom.

15 Otklanjanje smetnji

U slučaju kvara na početnim stranicama prikazuje se ①. Za prikaz više informacija o kvaru možete pritisnuti ②.

Ako se jave simptomi u nastavku, problem možete pokušati riješiti i sami. Za sve druge probleme obratite se svom instalateru. Broj za kontakt/korisničku službu možete pronaći putem korisničkog sučelja.

15.1 Opće smjernice

Prije pokretanja postupka rješavanja problema provedite temeljit vizualni pregled jedinice i potražite očite nedostatke, kao što su otpušteni spojevi ili neispravna ožičenja.

15.2 Mjere opreza kod otklanjanja smetnji



OPASNOST: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA



OPASNOST: OPASNOST OD OPEKLINA/OPARINA



UPOZORENJE

- Kada obavljate pregled na razvodnoj kutiji jedinice, UVIJEK provjerite je li jedinica odvojena s električne mreže. Isključite odgovarajući prekidač.
- Ako je aktivirana sigurnosna naprava, zaustavite uređaj i pronađite zašto je sigurnosna naprava aktivirana prije nego je resetirate. NIKADA nemojte zaobilaziti sigurnosne uređaje i ne mijenjajte njihove vrijednosti s tvornički zadanih postavki. Ako ne možete pronaći uzrok problema, obratite se dobavljaču.



UPOZORENJE

Spriječite opasnosti zbog nehotičnog resetiranja rastavne toplinske sklopke: napajanje ovog uređaja se NE SMIJE dovoditi putem vanjskog sklopnog uređaja, kao što je programator, niti priključiti na strujni krug koji redovito uključuje i isključuje komunalna služba.

15.3 Rješavanje problema na temelju simptoma

15.3.1 Simptom: plamenik se NE pali

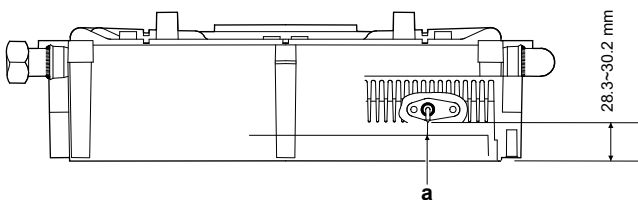
Mogući uzroci	Korektivni postupci
Plinska je slavina zatvorena.	Otvorite plinsku slavinu.
Zrak u plinskoj slavini.	Uklonite zrak iz plinske slavine.
Preniski dobavni tlak plina.	Obratite se tvrtki za opskrbu plinom.
Nema paljenja.	Zamijenite elektrodu za paljenje.
Nema iskre. Neispravna jedinica paljenja na ventilu plina.	- Provjerite ožičenje. - Provjerite poklopac svjećice. - Zamijenite jedinicu paljenja.
Prilagodba plin/zrak NIJE pravilno postavljena.	Provjerite prilagodbu. Pogledajte "Provjera postavke CO ₂ " [▶ 161].
Neispravan ventilator.	- Provjerite ožičenje. - Provjerite osigurač. Po potrebi zamijenite ventilator.
Priljavi ventilator.	Očistite ventilator.

15 Otklanjanje smetnji

Mogući uzroci	Korektivni postupci
Neispravan ventil plina.	- Zamijenite ventil plina. - Ponovo namjestite plinski ventil, pogledajte "Provjera postavke CO₂" [▶ 161].

15.3.2 Simptom: plamenik se bučno pali

Mogući uzroci	Korektivni postupci
Previsoki dobavni tlak plina.	Prekidač kućnog tlaka možda je neispravan. Obratite se tvrtki za opskrbu plinom.
Neispravan razmak za paljenje.	- Zamijenite pol za paljenje. - Provjerite razmak između elektroda za paljenje.
Prilagodba plin/zrak NIJE pravilno postavljena.	Provjerite postavku. Pogledajte odjeljak "Provjera postavke CO ₂ " [▶ 161].
Slaba iskra.	Provjerite razmak za paljenje. Zamijenite elektrodu za paljenje. Zamijenite jedinicu paljenja na ventilu plina.



a Razmak iskre (±4,5 mm)

15.3.3 Simptom: plamenik vibrira

Mogući uzroci	Korektivni postupci
Preniski dobavni tlak plina.	Prekidač kućnog tlaka možda je neispravan. Obratite se tvrtki za opskrbu plinom.
Recirkulacija plinova izgaranja.	Provjerite dimni plin i ulaz zraka.
Prilagodba plin/zrak NIJE pravilno postavljena.	Provjerite prilagodbu. Pogledajte "Provjera postavke CO ₂ " [▶ 161].

15.3.4 Simptom: plinski bojler ne grije prostor

Mogući uzroci	Korektivni postupci
Pogreška toplinske crpke	Provjerite korisničko sučelje.
Problem u komunikaciji s toplinskom crpkom.	Provjerite je li komunikacijski kabel pravilno postavljen.
Nepravilne postavke toplinske crpke.	Provjerite postavke u priručniku za toplinsku crpku.
Na servisnom zaslonu prikazuje se "-", plinski bojler je isključen.	Uključite plinski bojler s pomoću ①.
Nema struje (24 V)	- Provjerite ožičenje. - Provjerite priključak X4.
Plamenik se NE pali za grijanje prostora: neispravan osjetnik S1 ili S2.	Zamijenite osjetnik S1 ili S2. Pogledajte "Kodovi pogrešaka plinskog bojlera" [▶ 167].
Plamenik se NE pali.	Pogledajte "15.3.1 Simptom: plamenik se NE pali" [▶ 165].

15.3.5 Simptom: snaga je smanjena

Mogući uzroci	Korektivni postupci
Pri velikom broju okretaja snaga je pala za više od 5%.	- Provjerite jesu li sustav i dimovodni sustav onečišćeni. - Očistite sustav i dimovodni sustav.

15.3.6 Simptom: grijanje prostora NE dostiže određenu temperaturu

Mogući uzroci	Korektivni postupci
Nepravilna postavka vrijednosti ovisne o vremenu.	Provjerite postavku na korisničkom sučelju i po potrebi je prilagodite.
Temperatura je preniska.	Povisite temperaturu grijanja prostora.
U instalaciji nema cirkulacije.	Provjerite postoji li cirkulacija. Najmanje 2 ili 3 radijatora MORAJU biti otvoreni.
Snaga bojlera u instalaciji NIJE pravilno postavljena.	Prilagodite snagu. Pogledajte "Maksimalna postavka snage za grijanje prostora" [▶ 160].
Nema prijenosa topline zbog kamenca ili onečišćenja u izmjenjivaču topline.	Uklonite kamenac ili isperite izmjenjivač topline na strani za grijanje prostora.

15.3.7 Simptom: nema kućne vruće vode

Ne vrijedi za Švicarsku

Mogući uzroci	Korektivni postupci
Plamenik se NE pali za proizvodnju kućne vruće vode: neispravan osjetnik S3.	Zamijenite S3.
Plamenik se NE pali.	Pogledajte "15.3.1 Simptom: plamenik se NE pali" [▶ 165].

15.3.8 Simptom: vruća voda NE dostiže određenu temperaturu (spremnik nije instaliran)

Ne vrijedi za Švicarsku

Mogući uzroci	Korektivni postupci
Protok kućne vruće vode je prevelik.	Prilagodite ulazni sklop.
Preniska postavka temperature za krug vode.	Povećajte zadanu vrijednost kućne vruće vode na početnoj stranici kućne vruće vode korisničkog sučelja.
Nema prijenosa topline zbog kamenca ili onečišćenja u izmjenjivaču topline na strani proizvodnje kućne vruće vode.	Uklonite kamenac ili isperite izmjenjivač topline na strani proizvodnje kućne vruće vode.
Temperatura hladne vode <10°C.	Preniska temperatura ulazne vode.
Temperatura kućne vruće vode varira između vruće i hladne.	- Protok vode je premali. Kako bi se zajamčila ugodnost, preporučuje se minimalni protok vode od 5 l/min. - Povećajte zadanu vrijednost kućne vruće vode na početnoj stranici kućne vruće vode korisničkog sučelja.

15.4 Rješavanje problema na osnovi kôdova grešaka

Ako dođe do problema u jedinici, na korisničkom sučelju prikazuje se kôd pogreške. Važno je razumjeti problem i poduzeti mjere prije resetiranja kôda pogreške. To treba obaviti ovlašteni instalater ili vaš lokalni dobavljač.

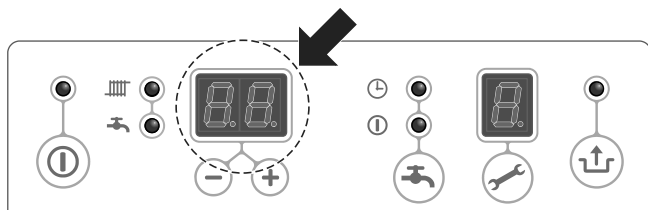
Ovo poglavlje pruža vam pregled svih mogućih kôdova pogrešaka i njihovih opisa kako se pojavljuju na korisničkom sučelju.

Smjernice za rješavanje problema za svaku pogrešku potražite u servisnom priručniku.

15.4.1 Kodovi pogrešaka: pregled

Kodovi pogrešaka plinskog bojlera

Kontroler na plinskom boileru otkriva nepravilnosti i prikazuje ih na zaslonu u obliku kôdova pogrešaka.



Ako LED žarulja treperi, kontroler je otkrio problem. Nakon rješavanja problema kontroler se može ponovo pokrenuti pritiskom tipke .

Sljedeća tablica prikazuje popis kôdova pogrešaka i moguća rješenja.

Kôd pogreške	Uzrok	Moguće rješenje
10, 11, 12, 13, 14	Neispravan osjetnik S1	- Provjerite ožičenje - Zamijenite S1
20, 21, 22, 23, 24	Neispravan osjetnik S2	- Provjerite ožičenje - Zamijenite S2
0	Neispravan osjetnik nakon samoprovjere	Zamijenite S1 i/ili S2
1	Previsoka temperatura	- Zrak u instalaciji - Crpka NE radi - Nedovoljan protok u instalaciji - Radijatori su zatvoreni - Preniska postavka crpke
2	Međusobno zamijenjen položaj S1 i S2	- Provjerite komplet kabela - Zamijenite S1 i S2
4	Nema signala plamena	- Plinska je slavina zatvorena - Nema razmaka za paljenje ili je razmak pogrešan - Prenizak ili neispravan dobavni tlak plina - Ventil plina ili jedinica paljenja NISU uključeni
5	Slab signal plamena	- Blokiran odvod kondenzata - Provjerite kako je namješten ventil plina

Kôd pogreške	Uzrok	Moguće rješenje
6	Pogreška u detekciji plamena	- Zamijenite kabel paljenja i poklopac svjeće - Zamijenite jedinicu paljenja - Zamijenite kontroler bojlera
8	Nepravilna brzina ventilatora	- Ventilator zapinje o kućište - Ožičenje između ventilatora i kućišta - Provjerite je li kontakt u žicama slab - Zamijenite ventilator
29, 30	Pogreška releja ventila plina	Zamijenite kontroler bojlera

16 Tumač pojmov

Zastupnik

Zastupnik za prodaju proizvoda.

Ovlašteni instalater

Tehnički obučena osoba kvalificirana za instalaciju proizvoda.

Korisnik

Osoba koja je vlasnik proizvoda i/ili rukuje proizvodom.

Važeći zakoni

Sve međunarodne, europske, nacionalne i lokalne direktive, zakoni, propisi i/ili pravila koji su mjerodavni i važeći za određeni proizvod ili domenu.

Tvrtka za servisiranje

Kvalificirana tvrtka koja može obaviti ili koordinirati potreban servis proizvoda.

Priručnik za postavljanje

Priručnik s uputama namijenjenim za određeni proizvod ili primjenu, u kojem je objašnjeno kako se uređaj postavlja, podešava i održava.

Priručnik za rukovanje

Priručnik s uputama namijenjenim za određeni proizvod ili primjenu, u kojem je objašnjeno kako se rukuje uređajem.

Upute za održavanje

Priručnik s uputama namijenjenim za određeni proizvod ili primjenu, u kojem je objašnjeno (ako je bitno) kako se uređaj postavlja, podešava i/ili primjenjuje, održava i kako se njime rukuje.

Pribor

Naljepnice, priručnici, informativni listovi i oprema koji su isporučeni s proizvodom i koje treba instalirati u skladu s uputama u popratnoj dokumentaciji.

Opcionalna oprema

Oprema koju je proizvela ili odobrila tvrtka Daikin i koja se može kombinirati s proizvodom u skladu s uputama u popratnoj dokumentaciji.

Nije u isporuci

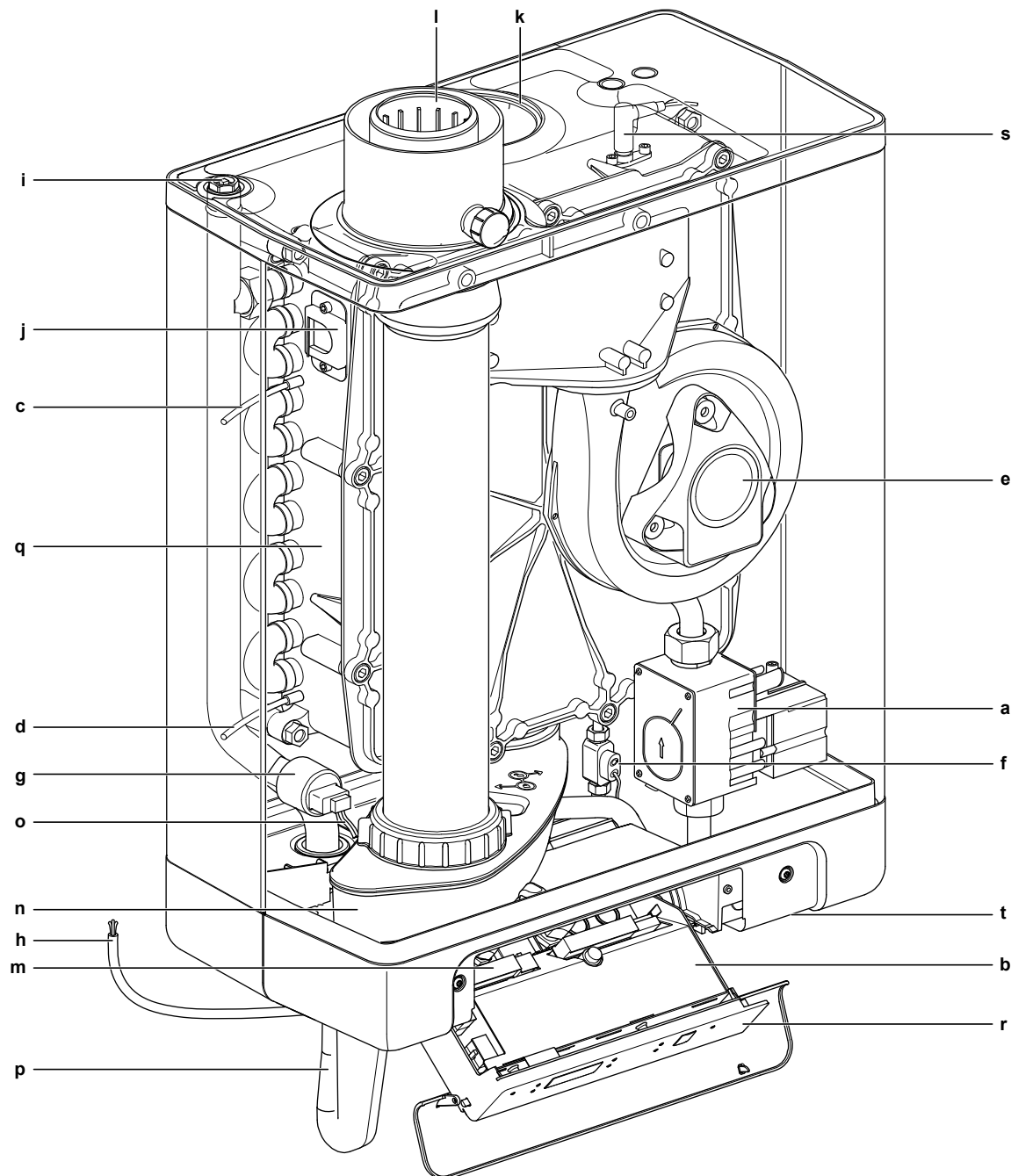
Oprema koju NIJE proizvela tvrtka Daikin i koja se može kombinirati s proizvodom u skladu s uputama u popratnoj dokumentaciji.

17 Tehnički podatci

Dio najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnoj mrežnoj stranici Daikin (s javnim pristupom). Svi najnoviji tehnički podatci dostupni su na stranici Daikin Business Portal (potrebna autentifikacija).

17.1 Sastavni dijelovi

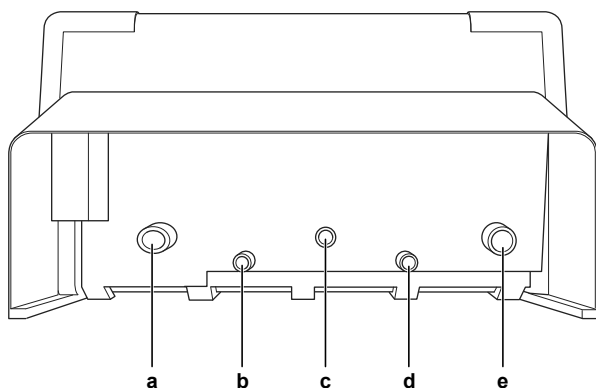
17.1.1 Komponente: plinski bojler



- a Ventil plina
- b Upravljačka ploča bojlera
- c Osjetnik S1
- d Osjetnik S2
- e Ventilator
- f Osjetnik protoka
- g Osjetnik tlaka grijanja prostora
- h Napajanje 230 V AC bez utikača (bez izolacije)
- i Ručno odzračivanje
- j Staklo za promatranje
- k Poklopac za dovod zraka
- l Adapter za dimovodnu cijev (upotrebljavajte SAMO u kombinaciji s priloženim koljenima iz kompleta dimovodnih cijevi)

- m Blok za priključke/priključna stezaljka X4
- n Plitica za pražnjenje kondenzata
- o Osjetnik vruće vode S3
- p Kondenzat S3
- q Izmjenjivač topline
- r Radna ploča i očitavanje
- s Elektroda za ionizaciju/paljenje
- t Položaj ploče s podacima

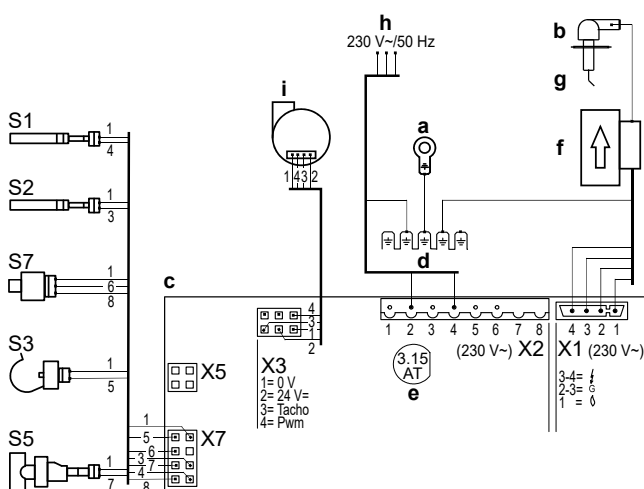
Pogled ispod



- a Izlaz za grijanje prostora
- b Izlaz tople vode za kućanstvo (ne vrijedi za Švicarsku)
- c Ulaz plina
- d Ulaz tople vode za kućanstvo (ne vrijedi za Švicarsku)
- e Ulaz za grijanje prostora

17.2 Električna shema

17.2.1 Dijagram ožičenja: plinski bojler



- a Spojevi uzemljenja za izmjenjivač topline
- b Poklopac svječiće
- c Kontroler kotla
- d Spojevi uzemljenja za kontroler kotla
- e Osigurač (3,15 A T)
- f Ventil plina i jedinica paljenja
- g Sonda za ionizaciju/paljenje
- h Glavni napon
- i Ventilator
- S1 Osjetnik protoka
- S2 Osjetnik u povratnom vodu
- S3 Osjetnik kućne vruće vode (ne vrijedi za Švicarsku)
- S5 Sklopka protoka
- S7 Osjetnik tlaka vode za grijanje prostora
- X1 Ventil plina i elektroda za paljenje
- X2 Glavno napajanje (2=L (BRN), 4=N (BLU))
- X3 Napajanje ventilatora (230 V)
- X5 Kabel za komunikaciju kotla
- X7 Spoj osjetnika

17.3 Tehnički podaci

17.3.1 Tehničke specifikacije: plinski bojler

Općenito

	EHYKOMB33AA*
Kondenzacijski bojler	Da
Bojler niske temperature	Ne
B1 bojler	Ne
Kogeneracijski grijač prostora	Ne
Kombinirani grijač	Da
Povezani model toplinske crpke	EHYHBH05/EHYHBH/X08
Funkcija	Grijanje – kućna vruća voda
Modul toplinske crpke	EHYHBH05 EHYHBH/X08
Kategorija uređaja ⁽¹⁾	B ₂₃ , B ₃₃ , C _{13(x)} , C _{33(x)} , C _{43(x)} , C _{53(x)} , C _{63(x)} , C _{83(x)} , C _{93(x)}
Plin	
Potrošnja plina (G20, prirodni plin E/H)	0,79~3,39 m ³ /h
Potrošnja plina (G25, prirodni plin LL/L)	0,89~3,92 m ³ /h
Potrošnja plina (G31, ukapljeni propan)	0,30~1,29 m ³ /h

	EHYKOMB33AA*
Najviša temperatura dimnog plina, kućna vruća voda	70°C
Masivni protok dimnog plina (maksimum)	15,1 g/s
Dostupni tlak ventilatora	75 Pa
NOx klasa	6
NOx	36 mg/kWh
P ₁ pri 30% nazivne ulazne snage (30/37)	8,8 kW
P ₄ nazivna izlazna snaga (80/60)	26,6 kW
η ₁ učinkovitost pri P ₁	97,5%
η ₄ učinkovitost pri P ₄	88,8%
Gubitak topline u mirovanju (P _{stby})	0,038 kW
Dnevna potrošnja goriva, Q _{fuel}	22,514 kWh
Dnevna potrošnja električne energije, Q _{elec}	0,070 kWh
Centralno grijanje	

⁽¹⁾ Indeks "x" vrijedi samo za DE.

17 Tehnički podatci

	EHYKOMB33AA*
Maksimalni tlak u krugu za grijanje prostora	3 bar
Maksimalna temperatura vode za grijanje prostora	90°C
Nazivno opterećenje (gornja vrijednost) $Q_n (H_s)$	8,4~30,0 kW
Nazivno opterećenje (donja vrijednost) $Q_n (H_i)$	7,6~27,0 kW
Izlaz pri 80/60°C (P_n)	7,5~26,6 kW
Nazivna izlazna snaga	8,2~26,6 kW
Učinkovitost grijanja prostora (neto kalorična vrijednost 80/60) η_{100}	98,7%
Učinkovitost grijanja prostora (neto kalorična vrijednost 37/30 - 30%) η_{30}	108,3%
Radni raspon	30~90°C
Pad tlaka	Pogledajte ESP krivulju u referentnom vodiču za instalatera.
Kućna vruća voda (ne vrijedi za Švicarsku)	
Nazivno opterećenje za kućnu vruću vodu $Q_{nw} (H_s)$	8,4~36,3 kW
Nazivno opterećenje za kućnu vruću vodu $Q_{nw} (H_i)$	7,6~32,7 kW
Maksimalan tlak vode PMW	8 bar
Učinkovitost kućne vruće vode (neto kalorična vrijednost)	105%
Radni raspon	40~65°C
Stopa protoka kućne vruće vode (zadana vrijednost 60°C)	9 l/min
Stopa protoka kućne vruće vode (zadana vrijednost 40°C)	15 l/min
Prag za kućnu vodu	2 l/min
Efektivno vrijeme čekanja jedinice	<1 s
Razlika tlaka na strani kućne vode	Pogledajte odjeljak "Grafikon otpornosti protoka za krug kućne vruće vode između uređaja" ► 155].
Kućište	
Boja	Bijela – RAL9010
Materijal	Lim s prevlakom
Dimenzije	
Ambalaža (V×Š×D)	900×500×300 mm
Jedinica (V×Š×D)	710×450×240 mm
Masa uređaja	36 kg
Masa zapakiranog uređaja	37 kg
Ambalažni materijal	Karton/PP (trake)
Ambalažni materijal (masa)	1 kg
Zapremnina vode u bojleru	4 l
Glavne komponente	
Izmjenjivač topline na strani vode	Aluminij, bakar
Krug vode za grijanje prostora	
Cjevovod za grijanje prostora	Ø22 mm
Materijal cijevi	Cu
Sigurnosni ventil	Pogledajte priručnik za unutarnju jedinicu
Manometar	Digitalni
Ventil za pražnjenje/punjenje	Ne (opcionalno u kompletu za spajanje)

	EHYKOMB33AA*
Zaporni ventili	Ne (opcionalno u kompletu za spajanje)
Ventil za odzračivanje	Da (ručni)
Krug kućne vruće vode (ne vrijedi za Švicarsku)	
Cjevovod za kućnu vruću vodu	Ø15 mm
Materijal cijevi	Cu
Plin/dimni plin	
Priključak cijevi	Ø15 mm
Priključak za dimni plin i zrak za izgaranje	Kružni spoj Ø60/100 mm
Električno	
Napon napajanja	230 V
Faza napajanja	1~
Frekvencija napajanja	50 Hz
IP klasa	IPX4D
Apsorbirana snaga: puno opterećenje	80 W
Apsorbirana snaga: mirovanje	2 W
Dodatna potrošnja električne energije pri punom opterećenju (elmax)	0,040 kW
Dodatna potrošnja električne energije pri djelomičnom opterećenju (elmin)	0,015 kW
Dodatna potrošnja električne energije u mirovanju (P_{sb})	0,002 kW
Radijski modul	
Napajanje	Napajanje s električne mreže pri 230 V AC
Frekvencijsko područje	868,3 MHz
Efektivna izračena snaga (ERP)	12,1 dBm

Specifikacije proizvoda koji koriste energiju

Tehnička dokumentacija proizvoda u skladu s
CELEX-32013R0811

Dobavljač			Daikin Europe N.V., Zandvoordestraat 300, BE-8400 Oostende, Belgium
Oznaka tipa			EHYKOMB33AA*
Razred energetske učinkovitosti sezonskog grijanja prostora	—	—	A
Nazivna toplinska snaga	P _{nazivna}	kW	27
Godišnja potrošnja energije	Q _{HE}	GJ	53
Energetska učinkovitost sezonskog grijanja prostora	η_s	%	93
Razina jačine zvuka	L _{WA}	dB	50
Deklarirani profil opterećenja	—	—	XL
Razred energetske učinkovitosti grijanja vode	—	—	A
Godišnja potrošnja električne energije	AEC	kWh	15
Godišnja potrošnja goriva	AFC	GJ	18
Energetska učinkovitost grijanja vode	η_{WH}	%	84
Kontroler razreda učinkovitosti	—	—	II
Doprinos godišnjoj učinkovitosti	—	%	2,0

VAŽNO

- Prije postavljanja ovog uređaja obavezno pročitajte sve upute.
- Uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osoba nedostatnog iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili od te osobe dobivaju upute o upotrebi uređaja.
- Kvalificirani instalater treba svake godine pregledati uređaj i njegovo postavljanje i po potrebi ga očistiti.
- Uređaj se može čistiti vlažnom krpom. Ne primjenjujte agresivno ili abrazivno čišćenje ili otapala.

17 Tehnički podatci

Kategorija uređaja i tlak opskrbe

Oznaka zemlje (EN 437)	Država	Kategorija plina	Standardna postavka	Nakon konverzije na G25	Nakon konverzije na G31
AT	Austrija	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (50 mbar)
BA	Bosna i Hercegovina	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
BE	Belgija ⁽¹⁾	I _{2E(s)} , I _{3P}	G20/G25 (20/25 mbar)	—	—
BG	Bugarska	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (30 mbar)
CH	Švicarska	I _{2H} , II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar, 50 mbar)
CY	Cipar	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
CZ	Češka	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
DE	Njemačka	II _{2ELL3P}	G20 (20 mbar)	G25 (20 mbar)	G31 (50 mbar)
DK	Danska	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
ES	Španjolska	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
FR	Francuska	II _{2Esl3P}	G20/G25 (20/25 mbar)	—	G31 (37 mbar)
GB	Ujedinjeno Kraljevstvo	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
GR	Grčka	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
HR	Hrvatska	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
HU	Mađarska	I _{2H}	G20 (25 mbar)	—	—
IE	Irska	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
IT	Italija	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
LT	Litva	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
LV	Latvija	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
MT	Malta	I _{3P}	—	—	G31 (30 mbar)
PL	Poljska	II _{2E3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
PT	Portugal	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
RO	Rumunjska	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (30 mbar)
SI	Slovenija	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
SK	Slovačka	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar, 50 mbar)
TR	Turska	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
UA	Ukrajina	II _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—

⁽¹⁾ Izmjene na plinskom ventilu MORA obavljati certificirani zastupnik proizvođača. Više informacija potražite od dobavljača.

Tartalomjegyzék

1 A termék bemutatása	174	9.4.11 Falnyílásokban elhelyezett kémények	193
2 A dokumentum bemutatása	174	9.4.12 A kereskedelmi forgalomban elérhető kéményanyagok (C63)	193
2.1 A figyelmeztetések és szimbólumok jelentése	174	9.4.13 A kéményrendszer rögzítése	194
3 Általános biztonsági előírások	175	9.5 A kondenzvízcső működése	195
3.1 A telepítőnek	175	9.5.1 Belső csatlakozások	195
3.1.1 Általános	175	9.5.2 Külső csatlakozások	196
3.1.2 Felszerelés helye	175	10 Csőszerelés	196
3.1.3 Hűtőközeg — R410A vagy R32 esetében	176	10.1 Vízvezetékek csatlakoztatásakor	196
3.1.4 Víz	176	10.1.1 A gázkazán vízvezetékeinek csatlakoztatása	196
3.1.5 Elektromos	177	10.2 A gázcsövek csatlakoztatása	197
3.1.6 Gáz	178	10.2.1 A gázcső csatlakoztatása	197
3.1.7 Gázkivezetés	178	11 Elektromos bekötések	197
3.1.8 Helyi jogszabályok	178	11.1 Az elektromos huzalozás csatlakoztatása	197
4 A telepítőknek szóló biztonsági utasítások	178	11.1.1 A gázkazán tápellátásának csatlakoztatása	197
A felhasználónak	180	11.1.2 A kommunikációs kábel csatlakoztatása a gázkazán és a beltéri egység között	198
5 Felhasználónak szóló biztonsági utasítások	180	12 Konfigurálás	199
5.1 Általános	180	12.1 Gázkazán	199
6 Működés	181	12.1.1 Áttekintés: Beállítás	199
6.1 Áttekintés: üzemeltetés	181	12.1.2 Egyszerű beállítás	199
6.2 Fűtés	181	13 Beüzemelés	204
6.3 Használati meleg víz	181	13.1 Gáznyomás ellenőrzése	204
6.4 Üzem módok	181	13.2 Próbaüzem végrehajtása a gázkazánon	205
A telepítőnek	182	14 Karbantartás és szerelés	205
7 A doboz bemutatása	182	14.1 Biztonsági óvintézkedések a karbantartásra vonatkozóan	205
7.1 Gázkazán	182	14.1.1 A gázkazán kinyitása	205
7.1.1 A gázkazán kicsomagolása	182	14.2 A gázkazán szétszerelése	205
7.1.2 Tartozékok eltávolítása a gázkazánból	183	14.3 A gázkazán belsejének tisztítása	207
8 Egységek és opciók	183	14.4 A gázkazán összeszerelése	207
8.1 Azonosítás	183	15 Hibaelhárítás	208
8.1.1 Azonosítási címke: gázkazán	183	15.1 Általános irányelvek	208
8.2 Egységek és beállítások kombinációja	183	15.2 Biztonsági előírások hibaelhárítás esetén	208
8.2.1 A gázkazán opciói	183	15.3 Problémák megoldása tünetek alapján	208
9 Egység beszerelése	186	15.3.1 Jelenség: az égő NEM gyullad be	208
9.1 A gázkazán szerelésének előkészítése	186	15.3.2 Jelenség: az égő hangosan gyullad be	208
9.2 Az egység kinyitása/bezárása	186	15.3.3 Jelenség: az égő rezonál	208
9.2.1 A gázkazán kinyitása	186	15.3.4 Jelenség: a gázkazán nem végez térfűtést	208
9.2.2 A gázkazán kapcsolódoboz-fedelének felnyitása	186	15.3.5 Jelenség: a teljesítmény csökkent	209
9.2.3 A gázkazán bezárása	187	15.3.6 Jelenség: a térfűtés NEM éri el a kívánt hőmérsékletet	209
9.2.4 A gázkazán fedőlemezének felszerelése	187	15.3.7 Jelenség: nincs használati meleg víz	209
9.3 A gázkazán felszerelése	187	15.3.8 Jelenség: A meleg víz NEM éri el a kívánt hőmérsékletet (a tartály nincs felszerelve)	209
9.3.1 A gázkazán felszerelése	187	15.4 Hibaelhárítás a hibakódok alapján	209
9.3.2 A kondenzvízcsapda felszerelése	188	15.4.1 Hibakódok: Áttekintés	209
9.4 A kazán csatlakoztatása a kéménygázrendszerhez	188	16 Szószedet	210
9.4.1 A gázkazán csatlakozásának módosítása 80/125-ös koncentrikus csatlakozásra	189	17 Műszaki adatok	211
9.4.2 A 60/100-as koncentrikus csatlakozás módosítása kettős csőcsatlakozásra	189	17.1 Alkatrészek	211
9.4.3 A teljes csőhossz kiszámítása	190	17.1.1 Alkatrészek: Gázkazán	211
9.4.4 Készülékkategóriák és csőhosszok	190	17.2 Huzalozási rajz	212
9.4.5 Használható anyagok	192	17.2.1 Huzalozási rajz: Gázkazán	212
9.4.6 A kéménycső elhelyezése	193	17.3 Műszaki adatok	212
9.4.7 A gázkimenet és a levegőbemenet szigetelése	193	17.3.1 Műszaki jellemzők: gázkazán	212
9.4.8 Vízszintes kéményrendszer felszerelése	193		
9.4.9 Függőleges kéményrendszer felszerelése	193		
9.4.10 Kibocsátott gázt kezelő készlet	193		

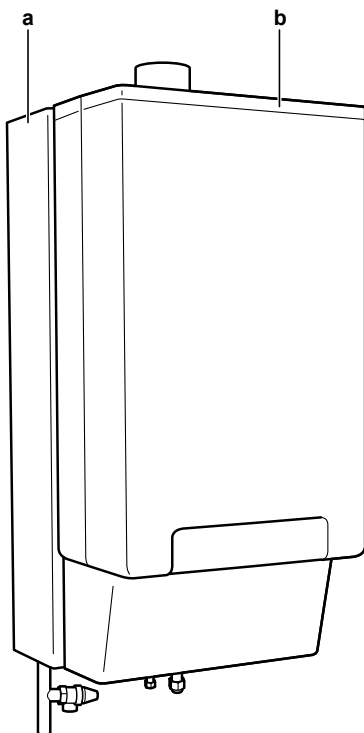
1 A termék bemutatása

1 A termék bemutatása

A termék (hibrid rendszer) két modulból áll:

- hőszivattyúmodul,
- gázkazánmodul.

E modulokat mindig együtt KELL beszerelni és használni.



a Hőszivattyúmodul
b Gázkazánmodul



INFORMÁCIÓ

A termék kizárólag háztartási célokra használható.

2 A dokumentum bemutatása

Célközönség

Képesített szerelők

Dokumentációkészlet

Ez a dokumentum egy dokumentációkészlet része. A teljes dokumentációkészlet a következőkből áll:

Általános biztonsági óvintézkedések:

- Biztonsági tudnivalók, amelyeket el kell olvasnia a felszerelés előtt
- Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)

A hőszivattyúmodul szerelési kézikönyve:

- Szerelési utasítások
- Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)

A gázkazánmodul szerelési kézikönyve:

- Szerelési és üzemeltetési utasítások
- Formátum: papír (a gázkazánegység dobozában)

Kültéri egység szerelési kézikönyve:

- Szerelési utasítások
- Formátum: Papír (a kültéri egység dobozában)

Szerelői referencia-útmutató:

- Szerelési előkészületek, referenciaadatok stb.
- Formátum: Digitális fájlok a következő webhelyen: <https://www.daikin.eu>. A megfelelő modell megkereséséhez használja a keresési funkciót (🔍).

Kiegészítő kézikönyv az opcionális berendezésekhez:

- Kiegészítő információk az opcionális berendezések üzembe helyezéséhez
- Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában) + A digitális fájlok a következő weboldalon találhatók: <https://www.daikin.eu>. A megfelelő modell megkereséséhez használja a keresési funkciót (🔍).

A mellékelt dokumentáció legújabb kiadásai a helyi Daikin weboldaltól vagy a forgalmazótól szerezhetők be.

Az eredeti dokumentum angol nyelven íródott. A más nyelvű kiadások ennek fordításai.

Műszaki technikai adatok

- A műszaki adatok legújabb verziójának **kiegészítését** a regionális Daikin webhelyen (nyilvánosan hozzáférhető) szerezheti be.
- A műszaki adatok legújabb verziójának **teljes dokumentációját** a Daikin Business Portal (jelszó szükséges) szerezheti be.

2.1 A figyelmeztetések és szimbólumok jelentése



VESZÉLY

Súlyos vagy halálos sérülést okozó helyzet.



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

Áramütés veszélye.



VESZÉLY: ÉGÉS/FORRÁZÁS VESZÉLYE

Olyan helyzetet jelez, ahol a rendkívül magas hőmérséklet miatt fennáll az égés/forrzás veszélye.



VESZÉLY: ROBBANÁSVESZÉLY

Robbanás veszélye.



VESZÉLY: MÉRGEZÉSVESZÉLY

Mérgezés veszélye.



FIGYELEM

Súlyos vagy halálos sérülés veszélye.



FIGYELMEZTETÉS: VÉDJE FAGYÁS ELLEN

Berendezések vagy vagyontárgyak sérülésének veszélye.



FIGYELMEZTETÉS: TŰZVESZÉLYES ANYAG



VIGYÁZAT

Enyhe vagy közepesen súlyos sérülés veszélye.



MEGJEGYZÉS

Berendezések vagy vagyontárgyak sérülésének veszélye.



INFORMÁCIÓ

Hasznos tipp vagy további információ.

Az egységen használt jelölések:

Jelölés	Magyarázat
	Beszereles előtt olvassa el a szerelési és üzemeltetési kézikönyvet, illetve tekintse meg a huzalozási útmutató ábrát.
	Karbantartás elvégzése és szervizelés előtt olvassa el a szerelési kézikönyvet.
	További információkat az "Referencia útmutató a beszereléshez és a használatához" kiadványban talál.
	Az egység forgó alkatrészeket tartalmaz. Legyen óvatos az egység szervizelése vagy ellenőrzése közben.

A dokumentumban használt jelölések:

Jelölés	Magyarázat
	Az ábra címét vagy a rá mutató hivatkozást jelzi. Példa: "1–3 ábra címe" az "1. fejezet 3. ábráját" jelenti.
	A táblázat címét vagy a rá mutató hivatkozást jelzi. Példa: "1–3 táblázat címe" az "1. fejezet 3. táblázatát" jelenti.

3 Általános biztonsági előírások

3.1 A telepítőnek

3.1.1 Általános

VESZÉLY: ÉGÉS/FORRÁZÁS VESZÉLYE

- NEM szabad működő rendszerrel vagy a működés után közvetlenül a hűtőközegcsövekhez, a vízcsövekhez vagy a belső alkatrészekhez érni. Ez nagyon meleg vagy nagyon hideg lehet. Várja meg, amíg visszahűl a normál hőmérsékletre. Ha ELKERÜLHETLEN a megérintése, használjon védőkesztyűt.
- A véletlenül szivárgó hűtőközeget NE érintse meg.

FIGYELEM

A helytelen üzembe helyezés, illetve a berendezés vagy kiegészítők helytelen csatlakoztatása áramütést, rövidzárlatot, szivárgást, tüzet vagy a berendezés egyéb károsodását okozhatja. KIZÁRÓLAG a Daikin által gyártott vagy jóváhagyott tartozékokat, opcionális berendezéseket és pótalkatrészeket használjon.

FIGYELEM

Győződjön meg róla, hogy a szerelés, a tesztelés és a felhasznált alapanyagok kiválasztása a vonatkozó törvényi előírások szerint történik (a Daikin dokumentációban leírt útmutatások betartása mellett).

FIGYELEM

A műanyag csomagoló tasakokat kidobás előtt szét kell tépni, hogy a gyermekek véletlenül se játszhasználnak velük. Lehetséges kockázat: fulladás.

FIGYELEM

Akadályozza meg, hogy az egységbe kisebb termetű állatok fészkeljék be magukat. Az elektromos alkatrészekre mászó kis élőlények működészavarokat, füstölést vagy tüzet is okozhatnak.

VIGYÁZAT

A rendszer szerelése, karbantartása és szervizelése során viseljen megfelelő védőfelszerelést (védőkesztyűt és -szemüveget stb.).

VIGYÁZAT

NE érjen a levegő bemeneti nyílásához és a készülék alumínium ventilátorszárnyaihoz.

VIGYÁZAT

- NE tegyen semmilyen tárgyat vagy készüléket a berendezés tetejére.
- NEM szabad a berendezésre felmászni, felülni vagy felállni.

Ha NEM biztos abban, miként szerelje fel vagy működtesse az egységet, lépjen kapcsolatba forgalmazójával.

A vonatkozó jogszabályoknak megfelelően szükséges lehet jegyzőkönyvet biztosítani a termékhez, amely legalább a következő információkat tartalmazza: karbantartási információ, javítási munkák, tesztek eredményei, készenléti időszakok stb.

Emellett legalább a következő információt is biztosítani KELL a termék egy hozzáférhető részén:

- Útmutatás a rendszer kikapcsolásához vészhelyzet esetén
- A tűzoltóság, rendőrség és kórház neve és címe
- A szerviz neve, címe, valamint éjjeli és nappali telefonszáma

Európában az EN378 tartalmazza a jegyzőkönyvre vonatkozó útmutatásokat.

Svájc területén a használati meleg víz biztosításáról csakis tartállyal kiegészített rendszerrel lehet gondoskodni. Az azonnali használati meleg vizet kazánnal TILOS előállítani. Végezze el a beállításokat jelen kézikönyvnek megfelelően.

Kérjük, kövesse az alábbi, Svájcra vonatkozó előírásokat és irányelveket:

- az SVGW-gáz G1-irányelveit a gázszerelési munkákhoz,
- az SVGW-gáz L1-irányelveit a cseppfolyós gáz szerelési munkáihoz,
- az elővigyázatossági (például a tűzvédelmi) szabályzatokat.

3.1.2 Felszerelés helye

- Biztosítson elegendő teret a szereléshez és szellőzéshez az egység körül.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy a felszerelés helye elbírja az egység tömegét és rezgését.
- Válasszon megfelelően szellőző területet. NE fedje le a szellőzőnyílásokat.
- Győződjön meg róla, hogy az egység vízszintesen áll.
- Ha a fal, amelyre az egység fel van szerelve, gyúlékony, a fal és az egység közé gyulladásbiztos anyagot kell helyezni. Ugyanilyen anyagot kell elhelyezni mindenhol, ahol a kéménycső áthalad.
- CSAK akkor üzemeltesse a gázbojlert, ha elegendő égési levegő van biztosítva. Ha ezen kézikönyv előírásainak megfelelően méretezte a koncentrikus levegő/füstgáz rendszert, ez a feltétel automatikusan teljesül, és nincsenek további feltételek a berendezés telepítési helyiségére vonatkozóan. Ezen működési mód kizárólagosan alkalmazandó.
- A gyúlékony folyadékokat és anyagokat a gázkazántól legalább 1 méter távolságban kell tartani.
- Ezt a gázbojlert NEM szobai levegőtől függő működésre tervezték.

NEM szabad az egységet az alábbi helyeken felszerelni:

- Robbanásveszélyes környezetbe.

3 Általános biztonsági előírások

- Olyan helyen, ahol elektromágneses hullámokat gerjesztő gépek üzemelnek. Az elektromágneses hullámok megzavarhatják a vezérlő rendszert, a berendezés működészavarát okozva.
- Olyan helyekre, ahol tűzveszélyes gázok szivárgása miatt fennáll a tűzveszély, ilyen anyag például: hígító vagy gázolaj), szénszálak, gyúlékony por.
- Olyan helyekre, ahol korrozív gáz (például: kénsavas gáz) termelődik. A rézcsovek és a forrasztások korróziója a hűtőközeg szivárgását okozhatja.
- Fürdőszobákban.
- Olyan helyeken, ahol fennáll a fagyás lehetősége. A gázkazán körül a külső hőmérsékletnek 5°C-nál nagyobbak kell lennie.
- Olyan helyeken, ahol fennáll a fagyás lehetősége. A beltéri egység körül a külső hőmérsékletnek 5°C-nál nagyobbak kell lennie.

3.1.3 Hűtőközeg — R410A vagy R32 esetében

Ha alkalmazható. További információkért tekintse meg alkalmazása szerelési kézikönyvét vagy szerelői referencia-útmutatóját.



VESZÉLY: ROBBANÁSVESZÉLY

Leszivattyúzás – Hűtőközeg szivárgása. Ha szeretné leszivattyúzni a rendszert, és a hűtőközeg szivárog a hűtőkörből:

- NE használja az egység automatikus leszivattyúzás funkcióját, amellyel rendszerből minden hűtőközeget a kültéri egységbe juttathat. **Lehetséges következmény:** A működő kompresszorba bejutó levegő öngyulladás és robbanás okoz.
- Használjon külön begyűjtő rendszert, így az egység kompresszorának NEM kell üzemelni.



FIGYELEM

A tesztek során NEM szabad a legnagyobb megengedhető nyomásnál (lásd a berendezés adattábláján) nagyobb nyomás alá helyezni a rendszert.



FIGYELEM

A hűtőfolyadék szivárgása esetén tegye meg a megfelelő óvintézkedéseket. Ha hűtőközeggáz-szivárgást észlel, azonnal szellőztesse ki a területet. Lehetséges kockázatok:

- A túl magas hűtőközeg-koncentráció zárt térben oxigénhiányt okozhat.
- Ha a hűtőközeggáz tűzzel találkozik, mérgező gáz keletkezhet.



FIGYELEM

A hűtőfolyadékot MINDIG gyűjtse össze. NE engedje, hogy az a környezetbe jusson. Vákuumszivattyúval szivattyúzza ki a felszerelést.



FIGYELEM

Ellenőrizze, hogy nincs-e oxigén a rendszerben. Hűtőközeget CSAK a tömítettségvizsgálat és a vákuumszáritás elvégzése után szabad betölteni.

Lehetséges következmény: A működő kompresszorba bejutó oxigén öngyulladást és robbanást okoz.



MEGJEGYZÉS

- A kompresszor meghibásodásának elkerülése érdekében NE töltsön be több hűtőközeget megadott mennyiségnél.
- Ha a hűtőközegrendszert meg kell bontani, a hűtőközeg kezelését a vonatkozó előírásoknak megfelelően KELL végezni.



MEGJEGYZÉS

Győződjön meg róla, hogy a hűtőközeget szállító csövek felszerelése a törvényi előírásoknak megfelelően történt-e. Európában az EN378 szabvány van érvényben.



MEGJEGYZÉS

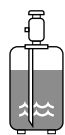
Győződjön meg róla, hogy a helyszíni csövek és a csatlakozások NINCSENEK nyomásnak kitéve.



MEGJEGYZÉS

Ha a teljes csőszerelés készen van, akkor ellenőrizze, hogy nincs-e valahol gázszivárgás. A gázszivárgást nitrogénnel ellenőrizze.

- Ha újratöltés szükséges, lásd az egységen az adattáblát. A tábláról leolvasható a használható hűtőközeg típusa és a szükséges mennyiség.
- Ez az egység gyárilag fel van töltve hűtőközeggel, de a csőméretek és a csőhosszaktól függően hűtőközeg-utántöltésre lehet szükség.
- A kellő nyomásállóság biztosítása és az idegen anyagok rendszerbe jutásának megelőzése érdekében KIZÁRÓLAG a hűtőközeg típusához megfelelő szerszámokat használjon.
- Töltse be a folyékony hűtőközeget az alábbiak szerint:

Ha	Akkor...
Szifoncsövet tartalmaz a rendszer (vagyis a palackon "liquid filling siphon attached" (folyadékbetöltő szifonnal ellátva) felirat látható)	A feltöltésnél a palack felfelé álljon. 
Nem tartalmaz szifoncsövet a rendszer	A feltöltésnél a palack lefelé álljon. 

- A hűtőközeg-palackot lassan nyissa ki.
- A hűtőközeget folyékony halmazállapotban töltse be. A gáz halmazállapotú hűtőközeg betöltése hibás működést okozhat.



VIGYÁZAT

Ha a hűtőközeg-feltöltési eljárással készen van, vagy azt megszakítja, akkor azonnal el kell zárni a hűtőközegtartály szelepét. Ha a szelep NEM zár azonnal, a megmaradó nyomás további hűtőközeg-utántöltést eredményezhet. **Lehetséges következmény:** Hibás hűtőközeg-mennyiség.

3.1.4 Víz

Ha alkalmazható. További információkért tekintse meg alkalmazása szerelési kézikönyvét vagy szerelői referencia-útmutatóját.



MEGJEGYZÉS

Kizárólag a 2020/2184 EU-irányelvnek megfelelő minőségű vizet használjon.

A lerakódások és a korrózió által okozott károk elkerülése. A korrózió és a lerakódások elkerülése érdekében tartsa be a technológiára vonatkozó előírásokat.

Sótalanítási, lágyítási vagy a keménységet stabilizáló lépések szükségessége, ha a töltő- és a pótvíz összkeménysége magas (>3 mmol/l – a kalcium és magnézium koncentrációjának összege, kalcium-karbonátként számolva).

A meghatározott minőségi követelményeknek NEM megfelelő töltő- és pótvíz használata jelentősen csökkentheti a berendezés élettartamát. Ez a felelősség teljes egészében a használatot terhel.

3.1.5 Elektromos



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

- Kapcsoljon KI minden áramforrást, mielőtt eltávolítaná a kapcsolódoboz fedelét, elektromos kábeleket csatlakoztatna, vagy megérintené az elektromos alkatrészeket.
- Szüntesse meg a tápellátást, várjon legalább 10 percet, majd a szervizelés megkezdése előtt mérje meg a feszültséget a főáramkör kondenzátorainak és elektromos alkatrészeinek kivezetésein. CSAK akkor érintse meg az elektromos alkatrészeket, ha a feszültség kisebb, mint 50 V (egyenáram). A kivezetések pontos helyét a huzalozási rajz segítségével határozhatja meg.
- Vizes kézzel NE érintse meg az elektromos alkatrészeket.
- A szervizfedél eltávolítása után NE hagyja felügyelet nélkül az egységet.



FIGYELEM

Ha a termék gyárilag NEM tartalmazza, a rögzített vezetékekbe be KELL építeni egy főkapcsolót, vagy más olyan megszakítót, amellyel minden pólus csatlakozása bontható, amennyiben III-as kategóriájú túlfeszültség lépne fel.



FIGYELEM

- CSAK réz vezetékeket használjon.
- Győződjön meg róla, hogy a helyszíni vezetékek bekötése a törvényi előírásoknak megfelelően történt-e.
- A helyszíni huzalozási munkálatokat a termékhez mellékelt huzalozási rajz szerint KELL végrehajtani.
- NE gyömöszöljön összetekert kábeleket az egységbe, és ügyeljen arra, hogy a kábelek NE érjenek a csövekhez vagy az éles szélékhez. Ellenőrizze, hogy a csatlakozásokra nem hat-e külső nyomás.
- Gondoskodjon megfelelő földelésről. NE földelje az egységet gázcsövekhez, vízcsövekhez, túlfeszültség-levezetőhöz, és ne kösse telefonföldelésre. A helytelen földelés áramütést eredményezhet.
- Csak külön áramkört szabad használni. TILOS egy másik készülékkel közös áramellátásról üzemeltetni.
- Gondoskodjon róla, hogy be legyenek építve a szükséges biztosítékok és megszakítók.
- Mindenképpen szereljen fel földzárlat-megszakítót. Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet eredményezhet.
- A földzárlat-megszakító beszerelésekor ellenőrizze, hogy kompatibilis-e az inverterrel (vagyis ellenáll-e a nagyfrekvenciás elektromos zajnak). Ha nem kompatibilis, a földzárlat-megszakító feleslegesen kioldhat.



FIGYELEM

- Az elektromos szerelési munka végén ellenőrizze, hogy az elektromos dobozban minden elektromos alkatrész és csatlakozó jól csatlakozik-e.
- Az egység elindítása előtt ellenőrizze, hogy alaposan lezárta-e a fedeleket.



VIGYÁZAT

- A tápkábel csatlakoztatásakor: először a földelővezetéket kösse be, és csak azután a tápvezetékeket.
- A tápkábel leválasztásakor: először a tápvezetékeket kösse le, és csak azután a földelővezetéket.
- A tápkábel feszültségmentesítője és maga a csatlakozóblokk közötti tápvezetékek hosszát úgy KELL beállítani, hogy véletlen széthúzódnálkor a tápvezetékek összeköttetése szakadjon meg előbb, és ne a földelővezetéké.



MEGJEGYZÉS

A tápfeszültség bekötésére vonatkozó előírások:



- NE csatlakoztasson eltérő keresztmetszetű vezetékeket a tápfeszültség csatlakozóblokkjára (ha a tápvezetékekben egy csatlakozás laza, az túlmelegedést okozhat).
- Ha kettő vezetéköt köt be, a fenti ábra szerint csatlakoztassa őket.
- A huzalozásnál csak az előírt típusú vezetékot szabad használni, a csatlakozásokat jól meg kell húzni, és figyelni kell arra, hogy külső erő ne hasson a csatlakozópanelre.
- A csatlakozók csavarjainak meghúzásához használjon megfelelő csavarhúzó. Ha a csavarhúzó feje túl kicsi, akkor elroncsolja a csavarfejet, emiatt a csavar megfelelő meghúzása lehetetlenné válik.
- Ugyanakkor a csatlakozócsavarok menete túlhúzásra megrszakadhat.

Az interferencia elkerülése érdekében a tápkábelek legyenek legalább 1 méter távolságra a televízió- vagy rádiókészülékektől. A rádiójel hullámhosszától függően elképzelhető, hogy 1 méter távolság sem elégséges.



MEGJEGYZÉS

KIZÁRÓLAG akkor használható, ha az áramellátás háromfázisú és a kompresszor BE/KI indítóáramot használ.

Ha előfordulhat, hogy pillanatnyi áramkimaradás után (melynél a berendezés nem áll le) a tápfeszültség fázisai felcserélődhetnek, akkor a rendszert külső fázissorrend-védelemmel kell ellátni. Ha a rendszer fordított fázissal üzemel, akkor a kompresszor vagy más alkatrészek meghibásodhatnak.

4 A telepítőknek szóló biztonsági utasítások

3.1.6 Gáz

A gázkazánon gyárilag be van állítva:

- a típust azonosító táblán vagy a beállítási típust azonosító táblán meghatározott gáztypus,
- a típust azonosító táblán meghatározott gáznyomás.

CSAK az ezeken az adattáblákon szereplő gáztypussal és gáznyomással üzemeltesse az egységet.

A gázrendszer beszerelését és beállítását CSAK:

- az erre a munkára kiképzett személyzet,
- a gázszerelésre vonatkozó érvényes irányelvekkel összhangban,
- a gázszolgáltató vonatkozó előírásainak megfelelően,
- a helyi és nemzeti előírásoknak megfelelően végezheti.

A földgázt használó bojlereket csatlakoztatni KELL egy szabályozott mérőeszközhöz.

A cseppfolyós földgázt (LPG) használó bojlereket csatlakoztatni KELL egy szabályozóhoz.

A gázvezeték mérete semmilyen körülmények között sem lehet kisebb 22 mm-nél.

A mérőeszközt vagy a szabályozót és a mérőeszközhöz vezető csöveket ellenőrizni KELL, amit lehetőleg a gázszolgáltató végezzen el. Ez annak ellenőrzéséhez szükséges, hogy a berendezés megfelelően működik-e, és megfelel-e a gázáramra és -nyomásra vonatkozó követelményeknek.



VESZÉLY

Ha gázszagot érez:

- azonnal hívja helyi gázszolgáltatóját és szerelőjét,
- hívja az LPG-tartály oldalán található szolgáltatói számot (ha van ilyen),
- zárja el a mérőeszköznél/szabályozónál található vészhelyzeti vezérlőszelepet,
- NE kapcsolja BE vagy KI az elektromos kapcsolókat,
- NE gyújtson gyufát vagy dohányozzon,
- oltsa el a nyílt lángokat,
- azonnal nyissa ki az ajtókat és ablakokat,
- tartsa távol az embereket az érintett területtől.

3.1.7 Gázkivezetés

Az égéstermék-elvezető rendszert a szerelési utasításban leírtakon kívül más módon NEM szabad módosítani vagy beszerelni. A termék, a kémény vagy a kapcsolódó alkatrészek helytelen használata vagy engedély nélküli módosítása érvénytelenítheti a garanciát. A gyártó a törvényben rögzített jogokon kívül semmilyen felelősséget nem vállal az ilyen cselekedetekből adódó problémákkal kapcsolatban.

A különböző szolgáltatóktól vásárolt égéstermék-elvezető rendszerek alkatrészeinek összekapcsolása NEM engedélyezett.

3.1.8 Helyi jogszabályok

Tekintse meg a helyi és nemzeti előírásokat.

4 A telepítőknek szóló biztonsági utasítások

A következő biztonsági utasításokat és szabályokat mindig be kell tartani.

A doboz bemutatása (lásd: "7 A doboz bemutatása" ▶ 182))



FIGYELEM

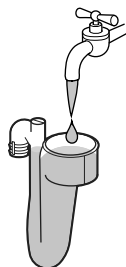
A műanyag csomagoló tasakokat kidobás előtt szét kell tépni, hogy a gyermekek véletlenül se játszassanak velük. Lehetséges kockázat: fulladás.

Az egység felszerelése (lásd: "9 Egység beszerelése" ▶ 186))



FIGYELEM

- MINDIG töltsen fel a kondenzvízcsapdát vízzel és helyezze a kazánra a kazán áram alá helyezése előtt. Lásd az alábbi ábrát.
- Ha NEM helyezi el vagy tölti fel a kondenzvízcsapdát, a kéményből érkező gázok az üzemeltetési helyiségébe szivároghatnak, és veszélyes helyzeteket okozhatnak!
- A kondenzvízcsapda elhelyezéséhez előre KELL húzni az első borítót és teljesen el KELL távolítani azt.



FIGYELEM

- Ellenőrizze, hogy a kémény és a levegőellátás csöveinek végcsatlakozásai megfelelően szigeteltek-e. A kémény és a levegőellátás csöveinek nem megfelelő csatlakoztatása veszélyes helyzetet idézhet elő, és személyi sérülést okozhat.
- Ellenőrizze, hogy a kémény összes alkatrésze légmentesen szigetelve van-e.
- A kéményrendszer szerelése során NE használjon csavarokat, mivel szivárgást okozhatnak.
- A kenőzsír használata károsíthatja a gumiszigetelést, ezért használjon inkább vizet.
- NE keverje a különböző gyártók által forgalmazott alkatrészeket, anyagokat és csatlakozási módokat.



VIGYÁZAT

Olvassa el a nem tartozék alkatrészek szerelési kézikönyveit.



VIGYÁZAT

- A tömítőgyűrűk CSAK vízzel nedvesíthetők be a használat előtt. NE használjon szappant vagy más tisztítószer.
- Amikor falnyílásokba szerel kéményeket, győződjön meg arról, hogy megfelelően legyenek csatlakoztatva és rögzítve. Ha egy adott helyzetben NINCS lehetőség szemrevételezéses vizsgálatra, a kazán NEM üzemelhető be és leválasztva kell hagyni a gázvezetékéről, amíg megfelelően hozzá nem lehet férni.
- Kövesse a gyártó utasításait a kéményrendszer maximális hosszával, a megfelelő kéményanyaggal, a helyes csatlakoztatási módszerekkel és a kéménytartók közötti maximális távolsággal kapcsolatban.
- Győződjön meg arról, hogy az összes csatlakozás és toldás gáz- és vízszivárgásmentes legyen.
- Győződjön meg arról, hogy a kéményrendszer egyenletes eséssel rendelkezik a kazán felé.



FIGYELEM

A különböző jelzésekkel ellátott kéményanyagokat NEM szabad keverni.



VIGYÁZAT

- Ezek az előírások a koncentrikus és a párhuzamos kéményrendszerekre egyaránt vonatkoznak.
- A kéményrendszert egy szilárd szerkezethez KELL rögzíteni.
- A kéményrendszernek monoton süllyednie kell a kazán irányába (1,5~3°). A fali csatlakozókat vízszintesen KELL beszerelni.
- Kizárólag a mellékelt konzolokat használja.
- Minden könyököt konzollal KELL rögzíteni. Kivétel a kazánoldali csatlakozásnál: ha a cső hossza az első könyök előtt és után ≤250 mm, a könyök utáni második elemnek konzollal kell rendelkeznie. A konzolt a könyökön KELL elhelyezni.
- A toldásokat méterenként konzollal KELL rögzíteni. A konzolt TILOS a csőhöz szorítani, hogy a cső szabad mozgása biztosított legyen.
- Gondoskodjon róla, hogy a konzol a csővön vagy könyökön elfoglalt helyétől függően a megfelelő helyen legyen rögzítve.
- NE keverje a különböző gyártók által forgalmazott kéményalkatrészeket és szorítóelemeket.

A csövek felszerelése (lásd: "10 Csőszerelés" [p 196])



FIGYELEM

A külső csövek felszerelési módjának meg KELL felelnie a jelen kézikönyvben foglalt utasításoknak. Lásd: "10 Csőszerelés" [p 196].



VESZÉLY: ÉGÉS/FORRÁZÁS VESZÉLYE

A térfűtés kilépő vizének magas célhőmérséklete (magas rögzített célhőmérséklet vagy alacsony környezeti hőmérséklet mellett magas időjárásfüggő célhőmérséklet) esetén a kazán hőcserélője 60°C-nál magasabb hőmérsékletre lehet felfűtve.

Vízhasználat igénye esetén lehetséges, hogy a csapvíz kis mennyiségének (<0,3 l) hőmérséklete magasabb lesz 60°C-nál.

Elektromos felszerelés (lásd: "11 Elektromos bekötések" [p 197])



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE



FIGYELEM

MINDIG többes kábelt használjon tápkábelként.



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

A biztosítékkal ellátott elágazások vagy a nem bekapcsolt foglalatok NEM lehetnek 1 m-nél távolabb a készüléktől.



VIGYÁZAT

Nyirkos helyiségekben való üzembe helyezéskor kötelező a rögzített csatlakozás. Az elektromos áramkörön végzett munka során MINDIG válassza le a tápellátást.

Konfigurálás (lásd: "12 Konfigurálás" [p 199])



VIGYÁZAT

A gáz szállítására szolgáló alkatrészekben CSAK szakképzett személy végezhet munkát. MINDIG tartsa be a helyi és nemzeti előírásokat. A gázszelap le van plombálva. Belgiumban a gázszelap bármilyen átalakítását KIZÁRÓLAG a gyártó hivatalos képviselője végezheti. További részletekért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.



VIGYÁZAT

NEM módosíthatja a CO₂ százalékos arányát, amikor a H tesztprogram fut. Ha a CO₂ százalékos aránya eltér a fenti táblázat értékeitől, lépjen kapcsolatba a helyi szervizszolgáltatóval.



VIGYÁZAT

A gáz szállítására szolgáló alkatrészekben CSAK szakképzett személy végezhet munkát.

Beüzemelés (lásd: "13 Beüzemelés" [p 204])



FIGYELEM

A beüzemelés módjának meg KELL felelnie a jelen kézikönyvben foglalt utasításoknak. Lásd: "13 Beüzemelés" [p 204].

Karbantartás és szervizelés (lásd: "14 Karbantartás és szerelés" [p 205])



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE



VESZÉLY: ÉGÉS/FORRÁZÁS VESZÉLYE



VIGYÁZAT

- A karbantartás során az elülső lemez tömítését ki KELL cserélni.
- Összeszereléskor ellenőrizze a többi tömítést is, nem sérültek meg, nem kemények, illetve nem látható rajtuk repedés, hajszálrepedés vagy elszíneződés.
- Szükség esetén helyezzen be új tömítést, és ellenőrizze annak megfelelő elhelyezését.
- A retarderek HIÁNYA vagy nem megfelelő felszerelése súlyos károsodáshoz vezethet.

Hibaelhárítás (lásd: "15 Hibaelhárítás" [p 208])



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE



VESZÉLY: ÉGÉS/FORRÁZÁS VESZÉLYE

5 Felhasználónak szóló biztonsági utasítások



FIGYELEM

- Mielőtt megvizsgálná az egység kapcsolódobozát, MINDIG ellenőrizze, hogy az egység le van választva az áramellátásról. Kapcsolja ki a megfelelő megszakítót.
- Ha egy biztonsági eszköz bekapcsolt, állítsa le az egységet, és derítse ki, hogy miért aktiválódott a biztonsági eszköz, mielőtt azt kikapcsolná. A biztonsági eszközöket SOHA nem szabad áthidalni, vagy a gyári beállítástól eltérő értékre állítani. Ha nem találja a probléma okát, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.



FIGYELEM

A hőmegszakító véletlen visszaállítása miatti balesetek elkerüléséhez: ez a berendezés NEM látható el külső kapcsolóeszközzel, például időzítővel, és nem csatlakoztatható olyan áramkörhöz, amelyet a közmű rendszeresen BE- és KIKAPCSOL.

A felhasználónak

5 Felhasználónak szóló biztonsági utasítások

A következő biztonsági utasításokat és szabályokat mindig be kell tartani.

5.1 Általános



FIGYELEM

Ha NEM biztos abban, miként kell működtetni az egységet, lépjen kapcsolatba szerelőjével.



FIGYELEM

A csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek és 8 év alatti gyermekek, illetve a kezeléshez megfelelő alapismeretekkel és gyakorlattal nem rendelkező személyek csak olyan személy felügyelete mellett használhatják, aki ügyel rájuk, vagy ellátja őket a berendezés biztonságos használatára vonatkozó utasításokkal és ismeri a használattal járó kockázatokat.

Gyermekek NEM játszhatnak a készülékkel.

Tisztítást és karbantartást NEM végezhet el gyermek felnőtt felügyelete nélkül.



FIGYELEM

Az áramütést vagy a tűz megelőzése érdekében:

- Az egységet NEM szabad bő vízzel lemosni!

- NEM szabad nedves kézzel a berendezéshez nyúlni.
- NE tegyen olyan tárgyat az egységre, amely vizet tartalmaz.



VIGYÁZAT

- NE tegyen semmilyen tárgyat vagy készüléket a berendezés tetejére.
- NEM szabad a berendezésre felmászni, felülni vagy felállni.

- Az egységeken az alábbi jel található:



Azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikai készülékeket NEM szabad a háztartási hulladék közé elhelyezni. NE próbálja saját kezűleg szétszedni a rendszert: a készülék szétszerelését, a hűtőközeg, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, képzett szerelőnek KELL végeznie.

A berendezések alkatrészeit és anyagait KIZÁRÓLAG speciális berendezésekkel és üzemekben lehet szétszerelni és újrahasznosításra alkalmassá tenni. A feleslegessé vált berendezés előírás szerinti elhelyezésével egyben megelőzheti a környezetre és emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat. További információkkal a szerelő és a helyi hatóságok szolgálhatnak.

- Az elemeken az alábbi jel található:



Ez azt jelzi, hogy az elemek NEM kerülhetnek a nem szelektíven gyűjtött háztartási hulladékok közé. Ha a jel alatt egy kémiai jel is látható, akkor az elem egy bizonyos koncentrációt meghaladó nehézfém-tartalommal bír.

A vegyjelek a következők lehetnek: Pb: ólom (>0,004%).

Az elhasznált elemeket CSAK speciális berendezésekkel és üzemekben lehet újrahasznosításra alkalmassá tenni. Az elhasznált elemek előírás szerinti elhelyezésével egyben megelőzheti a környezetre és emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat.

6 Működés

6.1 Áttekintés: üzemeltetés

A gázkazán szabályozott, rendkívül hatékony kazán. Ez azt jelenti, hogy a teljesítmény a kívánt fűtési követelménynek megfelelően módosul. Az alumínium hőcserélő 2 különálló rézkörrel rendelkezik. A térfűtés és a használati meleg víz különálló körei miatt a fűtés és a meleg víz biztosítása működtethető egymástól függetlenül, de egy időben nem.

A gázkazán elektronikus kazánvezérlővel rendelkezik, amely az alábbiakat végzi, amikor fűtésre vagy meleg vízre van szükség:

- a ventilátor indítása,
- a gázszelep kinyitása,
- az égő begyújtása,
- a láng folyamatos megfigyelése és szabályozása.

A gázkazán használatimelegvíz-körét anélkül is használhatja, hogy csatlakoztatná és feltöltené a térfűtési rendszert.

6.2 Fűtés

A fűtést a beltéri egység vezérli. A kazán elindítja a fűtési folyamatot, amikor a beltéri egység kéri azt.



INFORMÁCIÓ

Ha külső gyártóktól származó gázkazánokat huzamosabb ideig használ alacsony kültéri hőmérsékleten, előfordulhat, hogy az üzemelésüket a rendszer átmenetileg megszakítja, nehogy elfagyjanak a csövek és a kültéri egység. Ezen ideiglenes leállások közben úgy tűnhet, mintha a kazán kikapcsolt volna.

6.3 Használati meleg víz

Svájc területén nem alkalmazható

Az azonnali használati meleg vizet a kazán állítja elő. Mivel a használati meleg víz biztosítása elsőbbséget élvez a térfűtéssel szemben, a kazán használati meleg víz módba vált melegvízigény esetén. Ha a térfűtési és a használati meleg víz iránti igény egyszerre jelentkezik:

- csak hőszivattyú üzem módban (térfűtési mód) a hőszivattyú fűtést biztosít, az üzemeltetésből kizárt kazán pedig a használati meleg víz előállítására módra vált, és használati meleg vizet biztosít.
- a csak kazán üzem módban, ha a kazán használati meleg víz előállítására módba működik a térfűtés NEM működik, de a használati meleg víz előállítsa igen.
- a hőszivattyú és a kazán egyidejű üzemelésekor a hőszivattyú fűtést biztosít, a kazán pedig a használati meleg víz előállítására módra vált, és használati meleg vizet biztosít.

Ez a kézikönyv csak a használati meleg víz tartály nélküli rendszerrel történő előállítását ismerteti. Ha a használati meleg vizet a svájci előírásoknak megfelelően, használatimelegvíz-tartállyal állítja elő, a szükséges beállításokról és a működtetésről a hőszivattyúmodul kézikönyvében talál információkat.



INFORMÁCIÓ

Az EHY2KOMB28+32AA alacsony kültéri hőmérsékleten való huzamosabb ideig tartó használata esetén előfordulhat, hogy az üzemelést a rendszer átmenetileg megszakítja, nehogy elfagyjanak a csövek és a kültéri egység.

6.4 Üzem módok

Az egyes üzem módokat az alábbi kódok jelzik a szervizkijelzőn.

- Ki

A gázkazán nem működik, de kap tápellátást. A rendszer nem válaszol a térfűtésre és/vagy használati meleg vízre irányuló igényekre. A fagyvédelem aktív. Ez azt jelenti, hogy a cserélőt felfűti a rendszer, ha a gázkazánban a víz hőmérséklete túl alacsony. A melegen tartási funkció is aktív, ha van ilyen funkció.

Ha a fagyvédelem vagy a melegen tartási funkció aktív, a ∇ jel jelenik meg (a cserélő fűtése). Ebben a módban a térfűtés nyomása (bar) leolvasható a fő kijelzőn.

Várakozási mód (üres szervizkijelző)

A $\odot$ gombnál világít a LED, és lehetséges, hogy a használati meleg víz kényelmi funkciójának egyik LED-je is. A gázkazán a térfűtésre és/vagy használati meleg vízre irányuló igényre vár.

$\square$ A térfűtés szivattyújának további üzemelése

A térfűtés minden működtetése után a szivattyú tovább üzemel. Ezt a funkciót a beltéri egység vezérli.

$\dagger$ A kazán leállítása a szükséges hőmérséklet elérése után

A kazán vezérlője ideiglenesen leállíthatja a kért térfűtésigényét. Az égő leáll. A leállítás azért következik be, mert a rendszer elérte a kért hőmérsékletet. Amikor a hőmérséklet túl gyorsan csökken és a keringetés nélküli idő letelt, a rendszer visszavonja a leállítást.

Σ Önteszt

Az érzékelők ellenőrzik a kazán vezérlőjét. Az ellenőrzés során a kazán vezérlője NEM végez más feladatot.

Σ Szellőztetés

Ha elindította a készüléket, a ventilátor kezdősebességre kapcsol. Amikor eléri a kezdősebességet, az égőt begyújtja a rendszer. A kód akkor is látható, amikor utószellőztetés történik az égő leállása után.

∇ Gyújtás

Amikor a ventilátor elérte a kezdősebességet, a rendszer elektromos szikrával meggyújtja az égőt. A szervizkijelzőn megjelenik a gyújtási üzem mód során látható kód. Ha az égő NEM gyullad be, 15 másodperc múlva a rendszer új begyújtást kísérel meg. Ha 4 begyújtási kísérlet után az égő még NEM ég, a kazán hibamódba lép.

∇ Használati meleg víz üzem mód

Svájc területén nem alkalmazható

A használati meleg víz előállítására elsőbbséget élvez a gázkazán által biztosított térfűtéssel szemben. Ha az áramlásérzékelő több mint 2 l/min használatimelegvíz-igényt észlel, a gázkazán általi térfűtés megszakad. Miután a ventilátor elérte a sebességekódot és a rendszer elvégezte a begyújtást, a kazán vezérlője használati meleg víz módba lép.

A használati meleg víz üzem mód során a ventilátor sebességét, és így a készülék teljesítményét a gázkazán vezérlője szabályozza, hogy a használati meleg víz hőmérséklete elérje a használati meleg víz hőmérséklet-beállítását.

A használati meleg víz hőmérsékletét a hibrid modul távirányítóján kell beállítani. További részleteket a felhasználói referenciakézikönyvben talál.

∇ Használati meleg víz kényelmi funkciója/Fagyvédelem/Melegen tartási funkció

Svájc területén nem alkalmazható

∇ jelenik meg a kijelzőn, amikor a használati meleg víz kényelmi funkciója, a fagyvédelem funkció vagy a melegen tartási funkció aktív.

7 A doboz bemutatása

9 térfűtés üzemmód

Amikor a rendszer térfűtésigényt kap a beltéri modultól, elindítja a ventilátort, majd begyűjti az égőt, és térfűtés üzemmódba lép. A térfűtés üzemmód során a ventilátor sebességét, és így a készülék teljesítményét a gázkazán vezérlője szabályozza, hogy a térfűtés

víz hőmérséklete elérje a térfűtés kívánt hőmérsékletét. A térfűtés üzemmód során a kért térfűtési hőmérséklet az üzemeltetési panelen látható.

A térfűtés hőmérsékletét a hibrid modul távirányítóján kell beállítani. További részleteket a felhasználói referencia-útmutatóban talál.

A telepítőnek

7 A doboz bemutatása

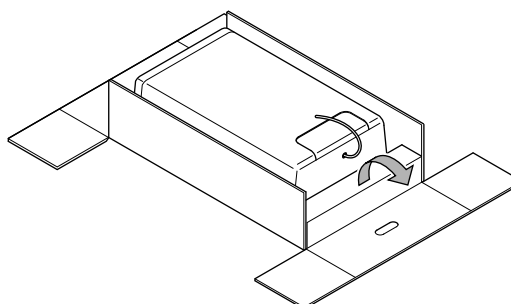
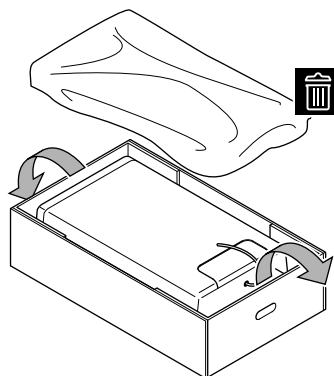
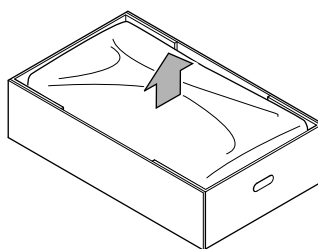
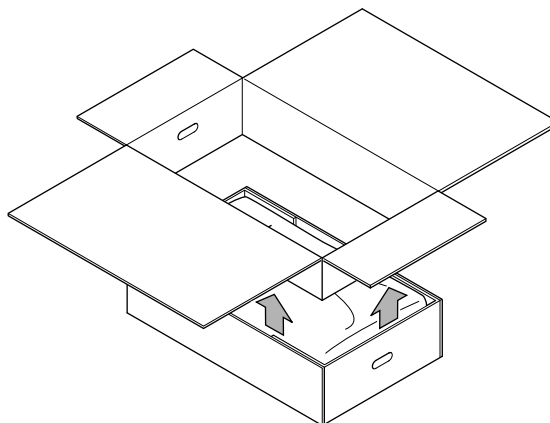
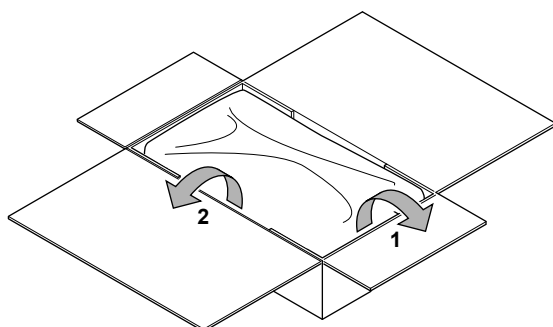
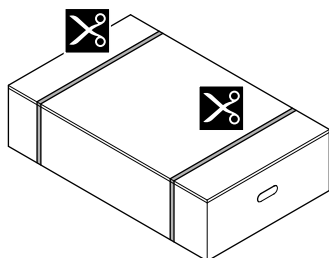
Tartsa szem előtt a következőket:

- Kiszállításkor az egység sértetlenségét és hiánytalan meglétét ellenőrizni KELL. Bármilyen sérülést vagy hiányzó alkatrészt azonnal jelezni KELL a szállítmányozó reklamációs ügyintézőjének.
- A becsomagolt egységet vigye minél közelebb a végleges üzembe helyezési helyhez, hogy megelőzze a szállítás során okozott sérüléseket.
- Tervezze meg előre, hogy milyen útvonalon juttatja el az egységet a végső felszerelési helyére.

7.1 Gázkazán

7.1.1 A gázkazán kicsomagolása

Kicsomagolás előtt a gázkazánt vigye a lehető legközelebb a felszerelés helyéhez.

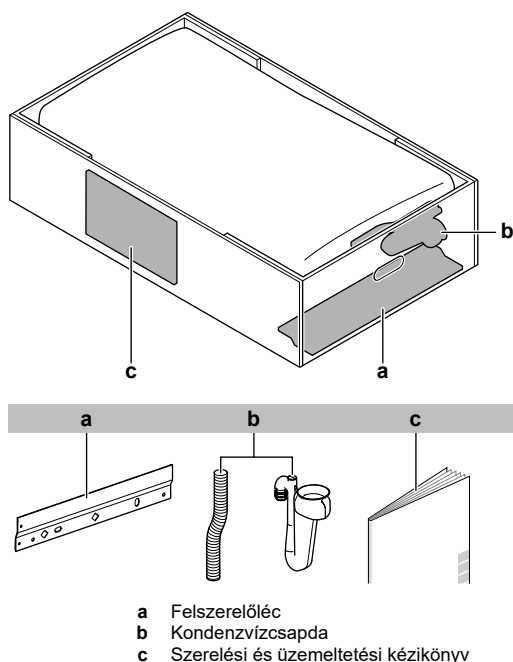


FIGYELEM

A műanyag csomagoló tasakokat kidobás előtt szét kell tépni, hogy a gyermekek véletlenül se játszhassanak velük. Lehetséges kockázat: fulladás.

7.1.2 Tartozékok eltávolítása a gázkazánból

1 Távolítsa el a tartozékokat.



8 Egységek és opciók

8.1 Azonosítás

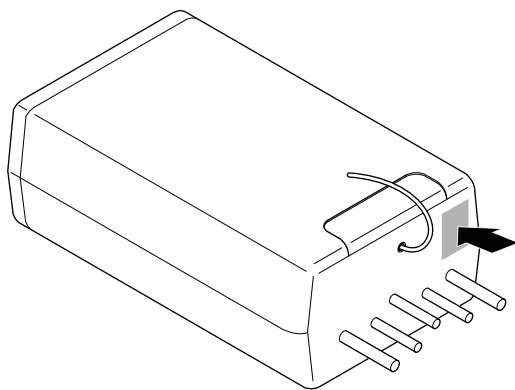


MEGJEGYZÉS

Több készülék egyszerre történő üzembe helyezése vagy szervizelése esetén ügyeljen rá, hogy NE cserélje össze a különböző modellek szervizpaneljeit.

8.1.1 Azonosítási címke: gázkazán

Hely



A modellek azonosítása

Egység adatai	Leírás
*****-ééhh*****	Termékkód-Sorozatszám éé = a gyártás éve, hh = a gyártás hónapja
PIN	Termékazonosító szám
	A használati meleg vízhez kapcsolódó adatok
	A térfűtéshez kapcsolódó adatok

Egység adatai	Leírás
	Az elektromos tápellátással kapcsolatos információk (feszültség, áramforrás frekvenciája, elmax, IP-osztály)
PMS	Megengedett túlnyomás a térfűtési kör esetében
PWS	Megengedett túlnyomás a használati meleg víz körében
Qn HS	A kilowattban kifejezett bruttó kalóriaértékhez kapcsolódó bemenet
Qn Hi	A kilowattban kifejezett nettó kalóriaértékhez kapcsolódó bemenet
Pn	Kimenet kilowattban
DE, FR, GB, IT, NL	Célországok (EN 437)
I2E(s), I2H, IIELL3P, I2H3P, I2Esi3P	Jóváhagyott egységkategóriák (EN 437)
G20 – 20 mbar G25 – 25 mbar	A gázcsoport és a gázcsatlakozás nyomása a gyári beállításnak megfelelő (EN 437)
B23, ..., C93(x)	Jóváhagyott kéménygáz-kategória (EN 15502)
Tmax	Maximális áramlás-hőmérséklet (°C)
IPX4D	Elektromos védelmi osztály

8.2 Egységek és beállítások kombinációja



INFORMÁCIÓ

Lehetséges, hogy az országában bizonyos opciók NEM elérhetők.

8.2.1 A gázkazán opciói

Fő opciók

Kazán fedőlemeze (EKHY093467)

A gázkazán csővezetékeinek és szelepeinek védelmére szolgáló fedőlemez.

A szerelési útmutatásokat lásd a fedőlemez szerelési kézikönyvében.

Gáz-átalakítókészlet, G25 (EKPS076227)

A gázkazán G25-ös gázzal történő használatra való átalakítására szolgáló készlet.

Gáz-átalakítókészlet, G31 (EKHY075787)

A gázkazán G31-es gázzal (propán) történő használatra való átalakítására szolgáló készlet.

Kettős csővezetékhez való átalakítókészlet (EKHY090707)

A koncentrikus kéménygázrendszer kettős csöves rendszerre történő átalakítására szolgáló készlet.

A szerelési útmutatásokat lásd a kettős csővezetékhez való átalakítókészlet szerelési kézikönyvében.

80/125-ös koncentrikus csatlakoztatási készlet (EKHY090717)

A 60/100-as koncentrikus kéménygáz-csatlakozások 80/125-ös csatlakozásokra történő átalakítására szolgáló készlet.

A szerelési útmutatásokat lásd a koncentrikus csatlakoztatási készlet szerelési kézikönyvében.

8 Egységek és opciók

Egyéb opciók

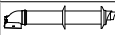
Tartozékok	Alkatrész azonosítója	Leírás
	EKFGP6837	Tetőkivezetés, PP/GLV, 60/100, AR460
	EKFGS0518	Tetőlemez, pala, döntött, Pb/GLV, 60/100, 18°–22°
	EKFGS0519	Tetőlemez, pala, döntött, Pb/GLV, 60/100, 23°–17°
	EKFGP7910	Tetőlemez, pala, döntött, PF, 60/100, 25°–45°
	EKFGS0523	Tetőlemez, pala, döntött, Pb/GLV, 60/100, 43°–47°
	EKFGS0524	Tetőlemez, pala, döntött, Pb/GLV, 60/100, 48°–52°
	EKFGS0525	Tetőlemez, pala, döntött, Pb/GLV, 60/100, 53°–57°
	EKFGP1296	Tetőlemez, alumínium, lapos, 60/100, 0°–15°
	EKFGP6940	Tetőlemez, alumínium, lapos, 60/100
	EKFGP2978	Falkivezetési készlet, PP/GLV, 60/100
	EKFGP2977	Falkivezetési készlet, alacsony profil, PP/GLV, 60/100
	EKFGP4651	Hosszabbító, PP/GLV, 60/100×500 mm
	EKFGP4652	Hosszabbító, PP/GLV, 60/100×1000 mm
	EKFGP4664	Könyökidom, PP/GLV, 60/100, 30°
	EKFGP4661	Könyökidom, PP/GLV, 60/100, 45°
	EKFGP4660	Könyökidom, PP/GLV, 60/100, 90°
	EKFGP4667	Mérési T-idom vizsgálati panellel, PP/GLV, 60/100
	EKFGP4631	Fali tartó, Ø100
	EKFGP1292	Falkivezetési készlet, PP/GLV, 60/100
	EKFGP1293	Falkivezetési készlet, alacsony profil, PP/GLV, 60/100
	EKFGP1294	Kibocsátott gázt kezelő készlet, 60 (csak az Egyesült Királyságban)
	EKFGP1295	Kéményterelő, 60 (csak az Egyesült Királyságban)
	EKFGP1284	PMK könyökidom, 60, 90 (csak az Egyesült Királyságban)
	EKFGP1285	PMK könyökidom, 60, 45° (2 darab) (csak az Egyesült Királyságban)

Tartozékok	Alkatrész azonosítója	Leírás
	EKFGP1286	PMK hosszabbító, 60 L=1000, tartóval (csak az Egyesült Királyságban)
	EKFGW5333	Tetőlemez, alumínium, lapos, 80/125
	EKFGW6359	Falkivezetési készlet, PP/GLV, 80/125
	EKFGP4801	Hosszabbító, PP/GLV, 80/125×500 mm
	EKFGP4802	Hosszabbító, PP/GLV, 80/125×1000 mm
	EKFGP4814	Könyökidom, PP/GLV, 80/125, 30°
	EKFGP4811	Könyökidom, PP/ALU, 80/125, 45°
	EKFGP4810	Könyökidom, PP/ALU, 80/125, 90°
	EKFGP4820	Vizsgálati könyökidom, Plus PP/ALU, 80/125, 90°, EPDM
	EKFGP6864	Tetőkivezetés, PP/GLV, 80/125, AR300 RAL 9011
	EKFGT6300	Tetőlemez, pala, döntött, Pb/GLV, 80/125, 18°–22°
	EKFGT6301	Tetőlemez, pala, döntött, Pb/GLV, 80/125, 23°–27°
	EKFGP7909	Tetőlemez, pala, döntött, PF, 80/125, 25°–45°, RAL 9011
	EKFGT6305	Tetőlemez, pala, döntött, Pb/GLV, 80/125, 43°–47°
	EKFGT6306	Tetőlemez, pala, döntött, Pb/GLV, 80/125, 48°–52°
	EKFGT6307	Tetőlemez, pala, döntött, Pb/GLV, 80/125, 53°–57°
	EKFGP1297	Tetőlemez, alumínium, lapos, 80/125, 0°–15°
	EKFGP6368	Rugalmas T-idom, 100, kazáncsatlakoztatási készlet, 1
	EKFGP6354	Rugalmas 100-60 + tartó könyökidom
	EKFGP6215	Rugalmas T-idom, 130, kazáncsatlakoztatási készlet, 1

Tartozékok	Alkatrész azonosítója	Leírás
	EKFGS0257	Rugalmas 130-60 + tartó könyökidom
	EKFGP4678	Kéménycsatlakozás, 60/100
	EKFGP5461	Hosszabbító, PP 60x500
	EKFGP5497	Kéménylvég, PP 100, kéménycsővel
	EKFGP6316	Adapter, rugalmas-rögzített, PP 100
	EKFGP6337	Tartóelem, felső, inox, Ø100
	EKFGP6346	Rugalmas hosszabbító, PP, 100 L=10 m
	EKFGP6349	Rugalmas hosszabbító, PP, 100 L=15 m
	EKFGP6347	Rugalmas hosszabbító, PP, 100 L=25 m
	EKFGP6325	Csatlakozó, rugalmas-rugalmas, PP 100
	EKFGP5197	Kéménylvég, PP 130, kéménycsővel
	EKFGS0252	Adapter, rugalmas-rögzített, PP 130
	EKFGP6353	Tartóelem, felső, inox, Ø130
	EKFGS0250	Rugalmas hosszabbító, PP, 130 L=130 m
	EKFGP6366	Csatlakozó, rugalmas-rugalmas, PP 130
	EKFGP1856	Rugalmas készlet, PP, Ø60-80

Tartozékok	Alkatrész azonosítója	Leírás
	EKFGP4678	Kéménycsatlakozás, 60/100
	EKFGP2520	Rugalmas készlet, PP, Ø80
	EKFGP4828	Kéménycsatlakozás, 80/125
	EKFGP6340	Rugalmas hosszabbító, PP, 80 L=10 m
	EKFGP6344	Rugalmas hosszabbító, PP, 80 L=15 m
	EKFGP6341	Rugalmas hosszabbító, PP, 80 L=25 m
	EKFGP6342	Rugalmas hosszabbító, PP, 80 L=50 m
	EKFGP6324	Csatlakozó, rugalmas-rugalmas, PP, 80
	EKFGP6333	Térközállító, PP, 80-100
	EKFGP4481	Rögzítő, Ø100
	EKFGV1101	Kéménycsatlakozás, 60/10 levegőbemenet, Dn.80 C83
	EKFGV1102	Csatlakoztatási készlet, 60/10-60 kémény/ levegőbemenet, Dn.80 C53
	EKFGW4001	Hosszabbító, P BM-Air 80x500
	EKFGW4002	Hosszabbító, P BM-Air 80x1000
	EKFGW4004	Hosszabbító, P BM-Air 80x2000
	EKFGW4085	Könyökidom, PP BM-Air 80 90°
	EKFGW4086	Könyökidom, PP BM-Air 80 45°

9 Egység beszerelése

Tartozékok	Alkatrész azonosítója	Leírás
	EKGFP1289	Könyökídom, PP/GALV 60/100 50°
	EKGFP1299	Készlet, vízszintes, alacsony profil, PP/GLV, 60/100 (csak az Egyesült Királyságban)



INFORMÁCIÓ

A kéménygázrendszer különleges konfigurációs beállításait a <http://fluegas.daikin.eu/> webhelyen tekintheti meg.



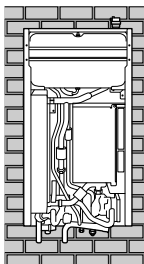
INFORMÁCIÓ

A kémény és a levegőellátás csőanyagainak szerelésével kapcsolatban lásd az adott anyagokhoz mellékelt kézikönyvet. A kémény és a levegőellátás csőaival kapcsolatos bővebb műszaki információkért és specifikus szerelési utasításokért forduljon az adott anyagok gyártójához.

9 Egység beszerelése

9.1 A gázkazán szerelésének előkészítése

Ellenőrizze, hogy a hidrobbox már fel lett szerelve a falra.

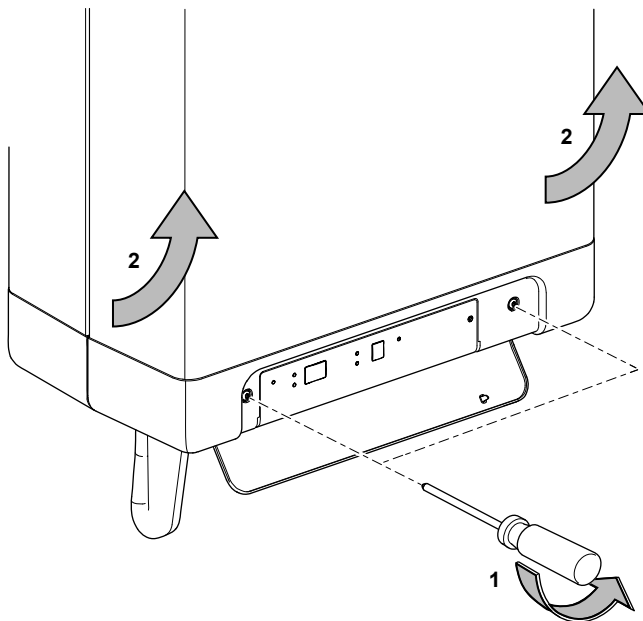


Ajánlott először az alábbiakat felszerelni:

- vízcsövek,
- hűtőközegcsövek,
- a hőszivattyúmodul elektromos csatlakoztatása.

9.2 Az egység kinyitása/bezárása

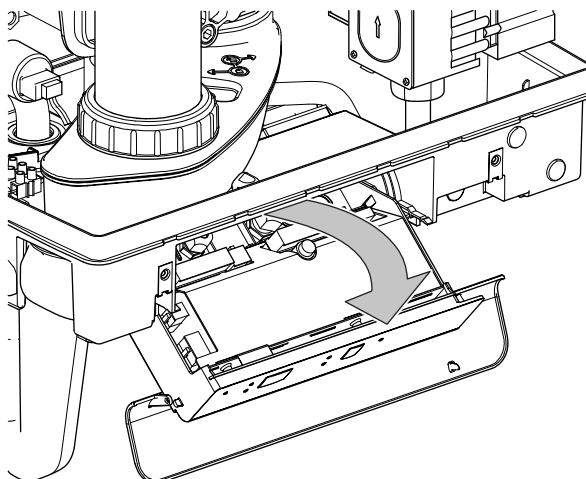
9.2.1 A gázkazán kinyitása



- 1 Nyissa fel a kijelző fedelét.
- 2 Csavarozza ki mindkét csavart.
- 3 Billentse az előlő panelt maga felé, majd távolítsa el az előlő panelt.

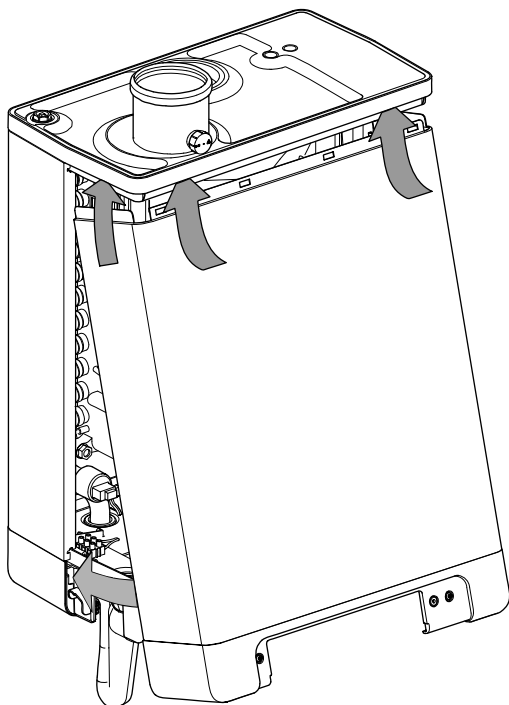
9.2.2 A gázkazán kapcsolódoboz-fedelének felnyitása

- 1 Nyissa ki a gázkazánt, lásd: "9.2.1 A gázkazán kinyitása" [▶ 186].
- 2 Húzza előre a kazán vezérlőegységét. A kazán vezérlője lefelé billenve biztosít hozzáférést a belső részegységekhez.



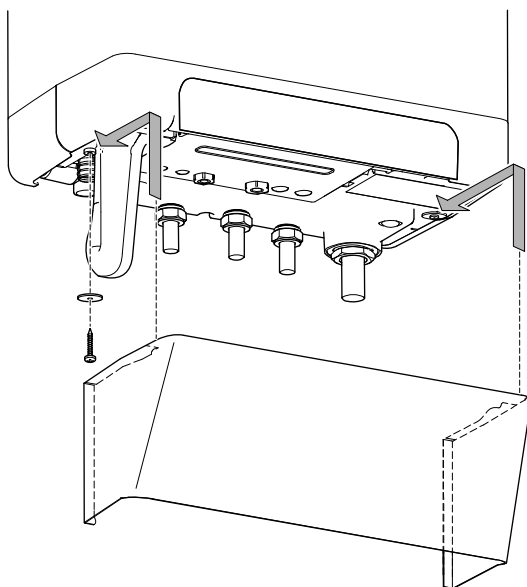
9.2.3 A gázkazán bezárása

- 1 Akassza az előlő panel tetejét a gázkazán tetejére.



- 2 Döntse az előlő panel alsó oldalát a gázkazán felé.
- 3 Csavarozza be a fedél mindkét csavarját.
- 4 Zárja le a kijelző fedelét.

9.2.4 A gázkazán fedőlemezének felszerelése



A kazán fedőlemezé külön rendelhető meg.

9.3 A gázkazán felszerelése

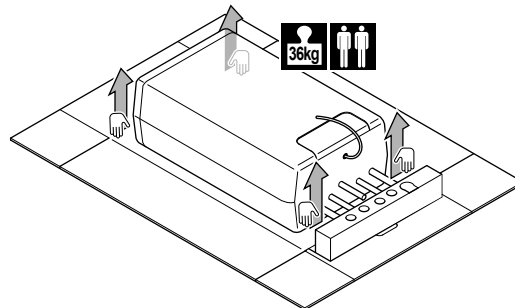


INFORMÁCIÓ

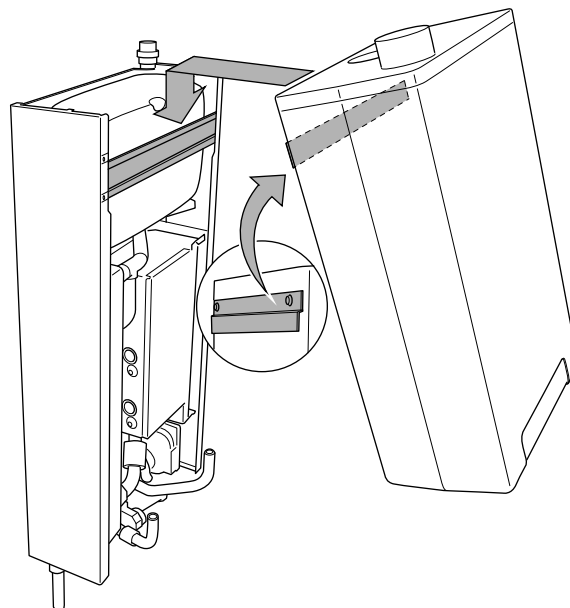
A beltéri egység felső lemezének eltávolításával könnyebben szerelheti fel a gázkazánt.

9.3.1 A gázkazán felszerelése

- 1 Emelje ki az egységet a csomagolásból.

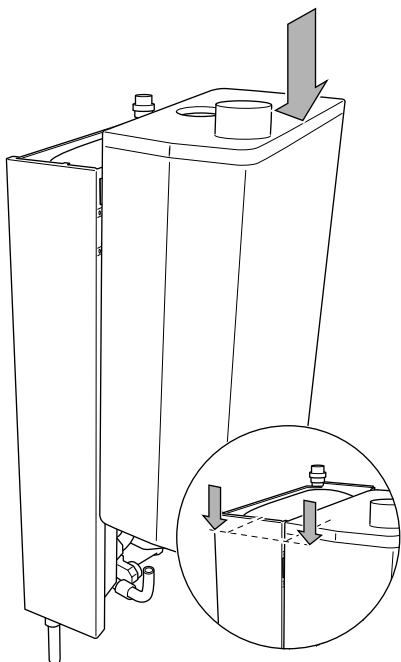


- 2 Távolítsa el a felső lemezt a beltéri egységből.
- 3 A kazánnak a hőszivattyúmodulon való elhelyezésére szolgáló konzol már fel van szerelve a gázkazán hátsó oldalára.
- 4 Emelje fel a kazánt. Egyvalaki a bal oldalánál emelje a gázkazánt (bal kezével a kazán tetejét, jobb kezével a kazán alját fogva), egy másik személy pedig a jobb oldalánál emelje a kazánt (bal kezével a kazán alját, jobb kezével a kazán tetejét fogva).
- 5 Döntse meg az egység felső részét a beltéri egység felfüggesztő konzoljánál.



- 6 Engedje lefelé a kazánt úgy, hogy a kazán konzolja a beltéri egység felfüggesztő konzoljára csússzon.

9 Egység beszerelése



- 7 Győződjön meg arról, hogy a gázkazán rögzítése megfelelő és jól illeszkedik a beltéri egységhez.

9.3.2 A kondenzvízcsapda felszerelése

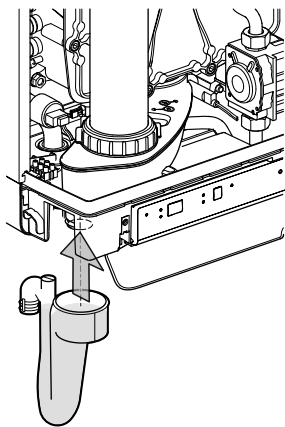


INFORMÁCIÓ

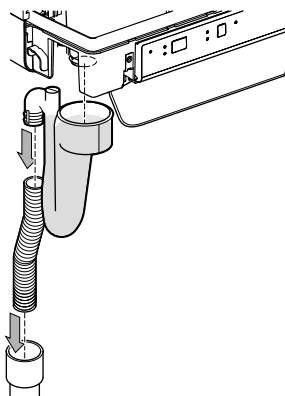
A kazán kondenzvízcsapdján Ø25 mm-es rugalmas cső található.

Előfeltétel: A kondenzvízcsapda felszerelése előtt ki KELL nyitni a kazánt.

- 1 Szerelje a rugalmas csövet (tartozék) a kondenzvízcsapda kimenetére.
- 2 Töltse fel a kondenzvízcsapdát vízzel.
- 3 Csúsztassa a kondenzvízcsapdát a lehető legmagasabbra a kondenzvíz-elvezető csatlakozóján a gázkazán alatt.

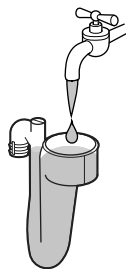


- 4 Csatlakoztassa a rugalmas csövet (ahol lehet a túlsordulócsővel a nyomáscsökkentő szeleptől) a leeresztőhöz egy nyitott csatlakozáson keresztül.



FIGYELEM

- MINDIG töltsen fel a kondenzvízcsapdát vízzel és helyezze a kazánra a kazán áram alá helyezése előtt. Lásd az alábbi ábrát.
- Ha NEM helyezi el vagy tölti fel a kondenzvízcsapdát, a kéményből érkező gázok az üzemeltetési helyiségébe szivároghatnak, és veszélyes helyzeteket okozhatnak!
- A kondenzvízcsapda elhelyezéséhez előre KELL húzni az első borítót és teljesen el KELL távolítani azt.



MEGJEGYZÉS

Ajánlott a külső kondenzvízcsöveket szigetelni és Ø32 mm átmérőjűre növelni, hogy a kondenzvíz ne fagyjon meg.

9.4 A kazán csatlakoztatása a kéménygázrendszerhez



FIGYELEM

- Ellenőrizze, hogy a kémény és a levegőellátás csöveinek végcsatlakozásai megfelelően szigetelték-e. A kémény és a levegőellátás csöveinek nem megfelelő csatlakoztatása veszélyes helyzetet idézhet elő, és személyi sérülést okozhat.
- Ellenőrizze, hogy a kémény összes alkatrésze légmentesen szigetelve van-e.
- A kéményrendszer szerelése során NE használjon csavarokat, mivel szivárgást okozhatnak.
- A kenőzsír használata károsíthatja a gumiszigetelést, ezért használjon inkább vizet.
- NE keverje a különböző gyártók által forgalmazott alkatrészeket, anyagokat és csatlakozási módokat.

A gázkazán CSAK a helyiség levegőjétől független üzemeltetésre lett tervezve.

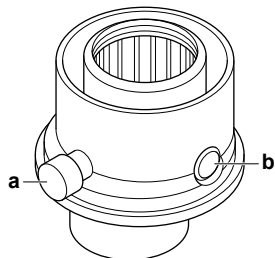
A gázkazán 60/100-as koncentrikus kéménygáz-/levegőbemeneti csatlakozással rendelkezik. Illessze a koncentrikus csövet óvatosan az adapterbe. A beépített tömítők gondoskodnak a légmentes tömítésről.

Adapterként egy 80/125-ös koncentrikus csatlakozás is rendelkezésre áll. Illessze a koncentrikus csövet óvatosan az adapterbe. A beépített tömítők gondoskodnak a légmentes tömítésről.

i INFORMÁCIÓ

Gondosan kövesse az adapterkészletben mellékelt utasításokat.

A koncentrikus adapter egy-egy mérőponttal van ellátva a gázkivezetéshez és a levegőbemenethez.



a Gázkivezetési mérőpont
b Levegőbemeneti mérőpont

A levegőellátás és a kéménycső külön is csatlakoztatható kettős csőcsatlakozásként. A gázkazán csatlakozását koncentrikusról kettős csőcsatlakozásra is módosíthatja.

! MEGJEGYZÉS

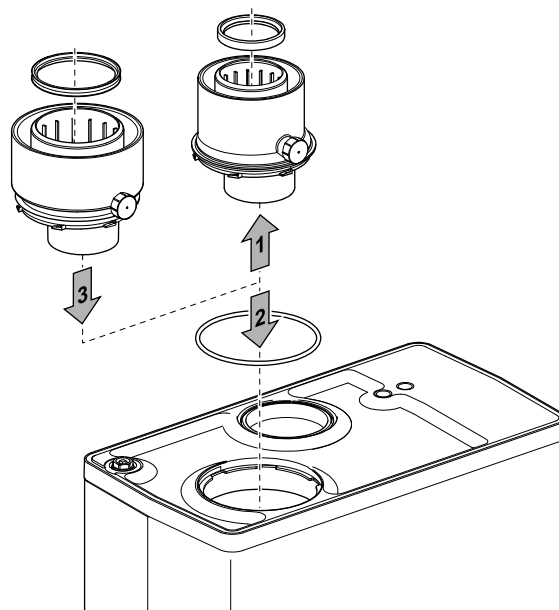
A gázkivezetés felszerelésekor vegye figyelembe a kültéri egység elhelyezését. Biztosítsa, hogy a kivezetett gázokat ne szívja be az evaporátor.

A gázkivezetés és a levegőbemenet felszerelésekor vegye figyelembe a beltéri egység szervizelhetőségi lehetőségeit. Amikor a gázkivezetés/levegőbemenet visszafelé fut a beltéri egységen keresztül, a tágulási tartály nem érhető el, és szükség esetén az egységen kívülre kell helyezni.

9.4.1 A gázkazán csatlakozásának módosítása 80/125-ös koncentrikus csatlakozásra

A koncentrikus csatlakozás egy adapterkészlettel Ø60/100 átmérőről Ø80/125 átmérőre módosítható.

- 1 Távolítsa el a koncentrikus csövet a levegőellátásból és az égési gázok csövét a gázkazán tetejéről az óramutató járásával ellentétes irányban forgatva.
- 2 Távolítsa el az O-gyűrűt a koncentrikus csőből, és helyezze a Ø80/125 átmérőjű koncentrikus adapter karimája köré.
- 3 Helyezze a koncentrikus adaptert a készülék tetejére, és forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba, hogy a mérőpontok egyenesen előre mutassanak.
- 4 Szerelje a levegőellátás és az égési gázok kéményének koncentrikus csövét az adapterbe. A beépített tömítőgyűrű biztosítja a szivárgásmentes csatlakozást.
- 5 Ellenőrizze aelső kéménycső és a kondenzvízgyűjtő csatlakozását. Biztosítsa a megfelelő csatlakozást.

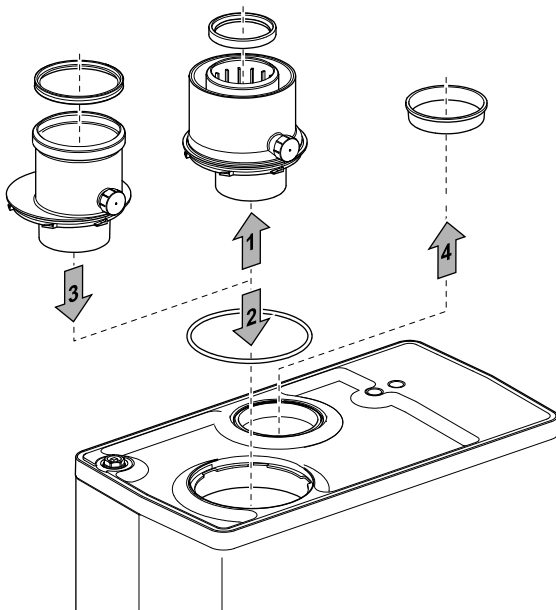


9.4.2 A 60/100-as koncentrikus csatlakozás módosítása kettős csőcsatlakozásra

A koncentrikus csatlakozás egy adapterkészlettel Ø60/100 átmérőről 2x Ø80 átmérőjű duplacső-csatlakozásra módosítható.

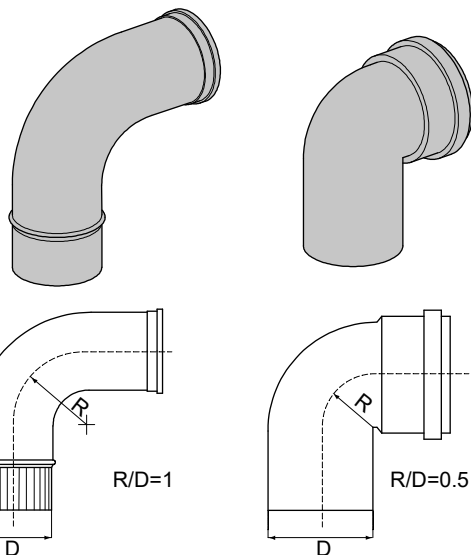
- 1 Távolítsa el a koncentrikus csövet a levegőellátásból és az égési gázok csövét a gázkazán tetejéről az óramutató járásával ellentétes irányban forgatva.
- 2 Távolítsa el az O-gyűrűt a koncentrikus csőből, és helyezze a Ø80 átmérőjű kettős csőadapter karimája köré.
- 3 Helyezze az égési gázok csövének csatlakozását (Ø80) a készülék tetejére, és forgassa el az óramutató járásával megegyező irányban, hogy a mérőpontok egyenesen előre mutassanak. A beépített tömítőgyűrű biztosítja a szivárgásmentes csatlakozást.
- 4 Távolítsa el a levegőellátás csatlakozásának tetejét. Csatlakoztassa megfelelően a levegőbemenetet. A szobahőmérséklettől függő üzembe helyezés NEM engedélyezett.
- 5 Illessze a levegőellátás és a kéménycső csöveit óvatosan az egység levegőbemeneti nyílásába és kéménycsőadapterébe. A beépített tömítők gondoskodnak a légmentes tömítésről. Ügyeljen arra, hogy a csatlakozási módokat ne keverje.
- 6 Ellenőrizze a belső kéménycső és a kondenzvízgyűjtő csatlakozását. Biztosítsa a megfelelő csatlakozást.

9 Egység beszerelése



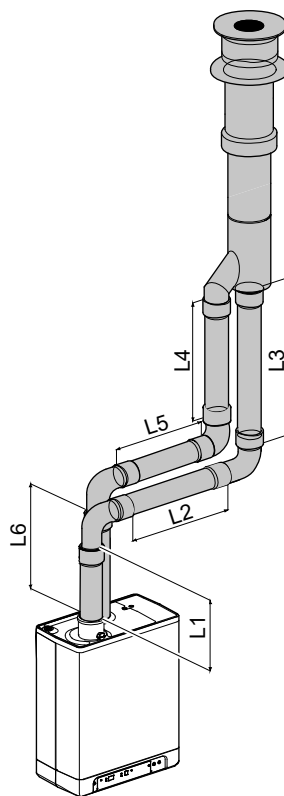
INFORMÁCIÓ

Gondosan kövesse az adapterkészletben mellékelt utasításokat.



Kettős csőcsatlakozás esetén minden megadott hossz 80 mm-es átmérőt feltételez.

Példa a számításra kettős cső használata esetén



9.4.3 A teljes csőhossz kiszámítása

Amikor nő a kéménycső és a levegőellátási cső ellenállása, a készülék teljesítménye csökken. A maximális engedélyezett teljesítménycsökkenés 5%.

A levegőellátási cső és az égési gázok kéményének ellenállása a következőktől függ:

- hossz,
- átmérő,
- az összes alkatrész (hajlatok, könyökidomok stb).

A levegőellátás és az égési gázok kéményének teljes engedélyezett csőhossza minden készülékkategória esetében jelezve van.

Egyenértékű hossz koncentrikus felszerelés esetén (60/100)

	Hossz (m)
90°-os hajlat	1,5
45°-os hajlat	1

Egyenértékű hossz kettős csöves felszerelés esetén

		Hossz (m)
R/D=1	90°-os hajlat	2 m
	45°-os hajlat	1 m
R/D=0,5	90°-os könyökidom	4 m
	45°-os könyökidom	2 m

Cső	Csőhossz	Teljes csőhossz
Kéménycső	$L1+L2+L3+(2 \times 2)$ m	13 m
Levegőellátás	$L4+L5+L6+(2 \times 2)$ m	12 m

Teljes csőhossz = az egyenes csőhosszok összege + a hajlatok/könyökidomok megfelelő csőhosszáinak összege.

9.4.4 Készülékkategóriák és csőhosszok

A gyártó a következő felszerelési módszereket támogatja.

Egyetlen kazán felszerelése

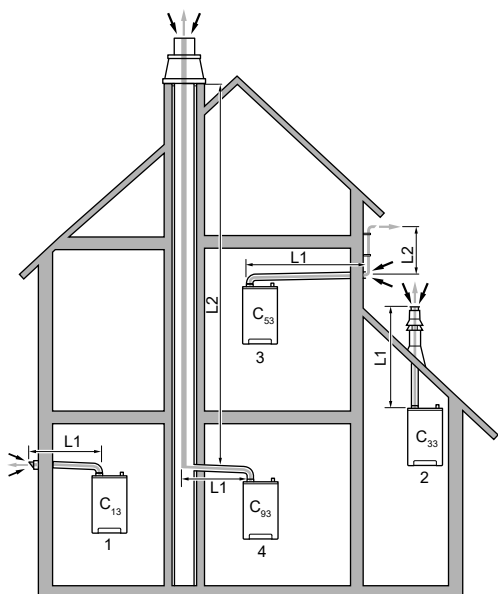
Vegye figyelembe, hogy az alább ismertetett kéménygáz-konfigurációk közül NEM mindegyik engedélyezett minden országban. Kövesse a helyi és nemzeti előírásokat.

**INFORMÁCIÓ**

Az alábbi táblázatokban található csőhosszok a maximális megfelelő csőhosszok.

**INFORMÁCIÓ**

A fenti szerelési példák csupán példák, és részleteikben eltérhetnek.

**A kéményrendszerek magyarázata****A CE osztályozás szerinti kategória**

C ₁₃	Vízszintes kéményrendszer. Külső falon keresztüli kivezetés. A levegőellátás bemeneti nyílása a kivezetéssel egy nyomáspontban van.	Például: homlokzaton keresztüli fali kivezetés.
C ₃₃	Függőleges kéményrendszer. Kéménycső-kivezetés a tetőn keresztül. A levegőellátás bemeneti nyílása a kivezetéssel egy nyomáspontban van.	Például: tetőn keresztüli függőleges kivezetés.
C ₄₃	Közös levegőellátási és kéménycső-elvezetési cső (CLV rendszer). Ikercső vagy koncentrikus.	—
C ₅₃	Külön levegőellátási és kéménycső-elvezetési csövek. Elvezetés külön nyomáspontba.	—
C ₆₃	Kereskedelmi forgalomban kapható, CE engedéllyel rendelkező ingyenes kéményanyag.	NE keverje a különböző gyártók által forgalmazott kéményanyagokat.
C ₈₃	Közös levegőellátási és kéménycső-elvezetési cső (CLV rendszer). Elvezetés külön nyomáspontba.	Kizárólag ikercsőrendszerként.
C ₉₃	Levegőellátási és kéménycső-elvezetési cső körtében vagy csatornába: koncentrikus. Levegőellátás meglévő csőből. Kéménycső-kivezetés a tetőn keresztül. A levegőellátás és a kéménycső-elvezetés ugyanabban a nyomáspontban van.	Koncentrikus kéményrendszer a gázkazán és a cső között.

A vízszintes kéményt 3°-os eséssel KELL felszerelni a kazán felé (50 mm per méter), és legalább 1 tartóval KELL alátámasztani minden méteren. A tartók leginkább ajánlott helye közvetlenül a csatlakozás előtt van.

Speciális megjegyzés a C₅₃ elemre vonatkozóan: Az L1 és az L2 maximális hossza összefüggésben van egymással. Először határozza meg az L1 hosszát; majd az alábbi grafikonnal határozza meg az L2 maximális hosszát. Például: ha az L1 hossza 2 m, az L2 legfeljebb 8 m hosszú lehet.

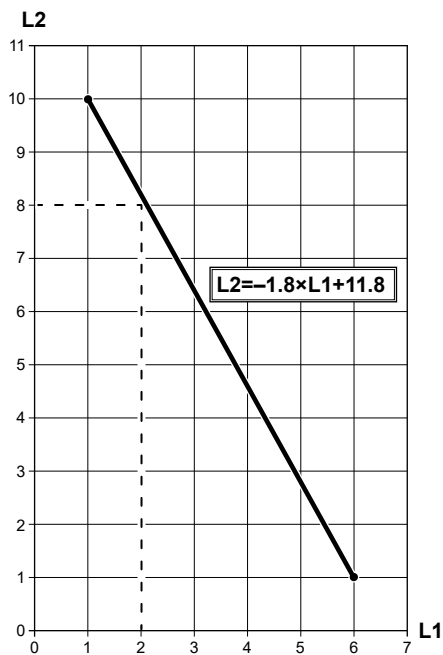
**INFORMÁCIÓ**

NEM használhatók rugalmas kéménycsőcsövek a vízszintes csatlakozószakaszokon.

C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)	C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)
60/100	60/100	Iker 80	Iker 80
L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)
10	10	80	21

C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)	C ₉₃ (4)		C ₅₃ (3)	
80/125	80/125	80/125	80	60/100	60
L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L2 (m)	L1 (m)	L2 (m)
29	29	10	25	6	1
				1	10

9 Egység beszerelése

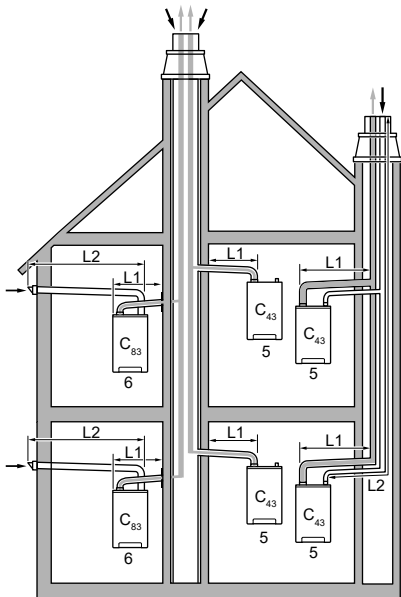


Több kazán felszerelése



INFORMÁCIÓ

Az alábbi táblázatokban található csőhosszok a maximális megfelelő csőhosszok.



A vízszintes kéményt 3°-os eséssel KELL felszerelni a kazán felé (50 mm per méter), és legalább 1 tartóval KELL alátámasztani minden méteren. A tartók leginkább ajánlott helye közvetlenül a csatlakozás előtt van.



INFORMÁCIÓ

NEM használhatók rugalmas kéménygázcsövek a vízszintes csatlakozószakaszokon.



INFORMÁCIÓ

Az alábbi táblázatban lévő maximális hosszok minden egyes gázkazánra érvényesek.

C ₈₃ (6)	C ₄₃ (5)		
Iker 80	60/100	80/125	Iker 80
L1+L2 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L1+L2 (m)
80	10	29	80

Speciális megjegyzés a C₈₃-ra vonatkozóan: Tekintse meg az alábbi táblázatban a kombinált gázkezelési rendszer minimális átmérőit.

Egységek száma	Minimális Ø
2	130
3	150
4	180
5	200
6	220
7	230
8	250
9	270
10	280
11	290
12	300

Speciális megjegyzés a C₄₃-ra vonatkozóan: Tekintse meg az alábbi táblázatban a kombinált gázkezelési rendszer minimális átmérőit.

Egységek száma	Koncentrikus		Kettős cső	
	Gázkezelés és	Levegőbemenet	Gázkezelés és	Levegőbemenet
2	161	302	161	255
3	172	322	172	272
4	183	343	183	290
5	195	366	195	309
6	206	386	206	326
7	217	407	217	344
8	229	429	229	363
9	240	449	240	380
10	251	470	251	398
11	263	493	263	416
12	274	513	274	434
13	286	536	286	453
14	297	556	297	470
15	308	577	308	488
16	320	599	320	507
17	331	620	331	524
18	342	641	342	541
19	354	663	354	560
20	365	683	365	578

Speciális megjegyzés a C₉₃ elemre vonatkozóan: A kémény minimális belső méretének 200×200 mm-nek kell lennie.

9.4.5 Használható anyagok

A gázkezelés és/vagy a levegőbemenet felszereléséhez szükséges anyagokat az alábbi táblázatban foglaltaknak megfelelően KELL megvásárolni.

	D	BG	BA	IT	HR	HU	SK	CZ	SI	ES	PT	PL	GR	CY	IE	TR	CH	AT	MT	LT	LV	UK	FR	B
C ₁₃	Daikin																							
C ₃₃	Daikin																							
C ₄₃	Daikin																							
C ₅₃	Daikin																							
C ₆₃	(a)											(b)	(a)	(b)						(a)	(b)			
C ₈₃	Daikin																							
C ₉₃	Daikin																							

- a A gázkimeneti/levegőbemeneti alkatrészek megvásárolhatók a külső gyártóktól. A külső szállítótól vásárolt összes alkatrésznek meg KELL felelnie az EN14471 szabványnak.
- b NEM engedélyezett.

9.4.6 A kéménycső elhelyezése

További részletekért tekintse át a helyi és a nemzeti előírásokat.

9.4.7 A gázkimenet és a levegőbemenet szigetelése

Páralecsapódás fordulhat elő a csőanyag külsején, amikor az anyag hőmérséklete alacsony, a környezeti hőmérséklet pedig magas és nagy páratartalmú. 10 mm-es nedvességálló szigetelőanyagot használjon, amikor páralecsapódás veszélye áll fenn.

9.4.8 Vízszintes kéményrendszer felszerelése

A 60/100 mm-es vízszintes kéményrendszer legfeljebb a maximális csőhosszokat jelző táblázatban látható csőhosszoknak megfelelően hosszabbítható meg. Számítsa ki a megfelelő hosszt a jelen kézikönyv műszaki adatainak megfelelően.



VIGYÁZAT

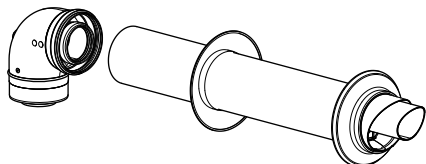
Olvassa el a nem tartozék alkatrészek szerelési kézikönyveit.

A vízszintes kéményt 3°-os eséssel KELL felszerelni a kazán felé (50 mm per méter), és legalább 1 tartóval KELL alátámasztani minden méteren. A tartók leginkább ajánlott helye közvetlenül a csatlakozás előtt van.



INFORMÁCIÓ

NEM használhatók rugalmas kéménygázcsövek a vízszintes csatlakozószakaszokon.



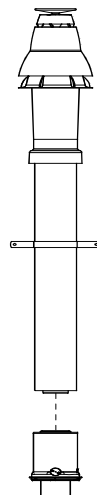
9.4.9 Függőleges kéményrendszer felszerelése

Rendelkezésre áll egy 60/100 mm-es függőleges kéménykészlet is. A kazán szállítójától megvásárolható további alkatrészekkel a készlet legfeljebb a maximális csőhosszokat jelző táblázatban látható csőhosszoknak megfelelően hosszabbítható meg (a kezdeti kazáncsatlakozást leszámítva).



VIGYÁZAT

Olvassa el a nem tartozék alkatrészek szerelési kézikönyveit.



9.4.10 Kibocsátott gázt kezelő készlet

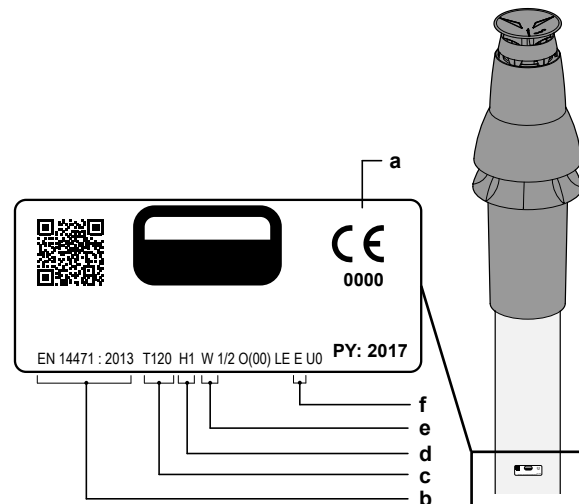
Tekintse meg a helyi és nemzeti előírásokat.

9.4.11 Falnyílásokban elhelyezett kémények

Nem alkalmazható.

9.4.12 A kereskedelmi forgalomban elérhető kéményanyagok (C63)

A választható kéményanyagokat az égés tulajdonságai határozzák meg. Az EN 1443 és az EN 1856-1 szabvány szerint a megfelelő kéményanyag kiválasztásához szükséges információkat az azonosító karakterláncot tartalmazó matrica jelzi. Az azonosító karakterláncnak a következő információkat kell tartalmaznia:



- a CE jelölés
- b Fémekek esetében az EN 1856-2 szabványnak kell megfelelni. Műanyagok esetében az EN 14471 szabványnak kell megfelelni
- c Hőmérsékleti osztály: T120
- d Nyomásosztály: nyomás (P) vagy magas nyomás (H1)
- e Ellenállósági osztály: nedves (W)
- f Ellenállósági osztály tűz esetén: E

A kéményrendszer C63 szerinti méretei (külső méretek mm-ben)

Párhuzamos	Koncentrikus 80/125		Koncentrikus 60/100	
	Kéménycső	Levegőbemenet	Kéménycső	Levegőbemenet
Ø80	Ø80	Ø125	Ø60	Ø100
(+0,3 / -0,7)	(+0,3 / -0,7)	(+2 / -0)	(+0,3 / -0,7)	(+2 / -0)

9 Egység beszerelése



FIGYELEM

A különböző jelzésekkel ellátott kéményanyagokat NEM szabad keverni.

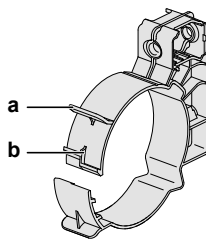
9.4.13 A kéményrendszer rögzítése



VIGYÁZAT

- Ezek az előírások a koncentrikus és a párhuzamos kéményrendszerekre egyaránt vonatkoznak.
- A kéményrendszert egy szilárd szerkezethez KELL rögzíteni.
- A kéményrendszernek monoton süllyednie kell a kazán irányába (1,5~3°). A fali csatlakozókat vízszintesen KELL beszerelni.
- Kizárólag a mellékelt konzolokat használja.
- Minden könyököt konzollal KELL rögzíteni. Kivétel a kazánoldali csatlakozásnál: ha a cső hossza az első könyök előtt és után ≤ 250 mm, a könyök utáni második elemnek konzollal kell rendelkeznie. A konzolt a könyökön KELL elhelyezni.
- A toldásokat méterenként konzollal KELL rögzíteni. A konzolt TILOS a csőhöz szorítani, hogy a cső szabad mozgása biztosított legyen.
- Gondoskodjon róla, hogy a konzol a csövön vagy könyökön elfoglalt helyétől függően a megfelelő helyen legyen rögzítve.
- NE keverje a különböző gyártók által forgalmazott kéményalkatrészeket és szorítóelemeket.

Javasolt rögzítési helyek

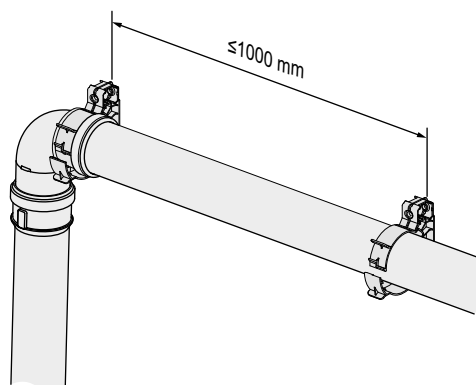
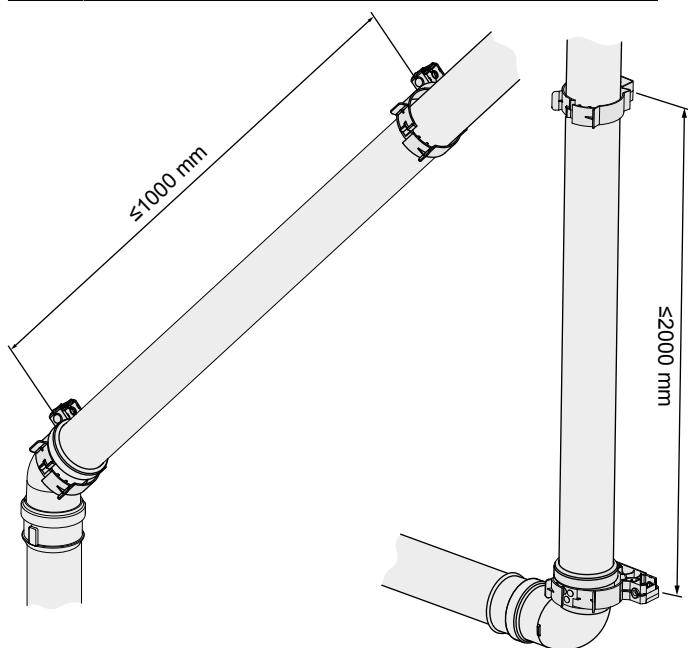


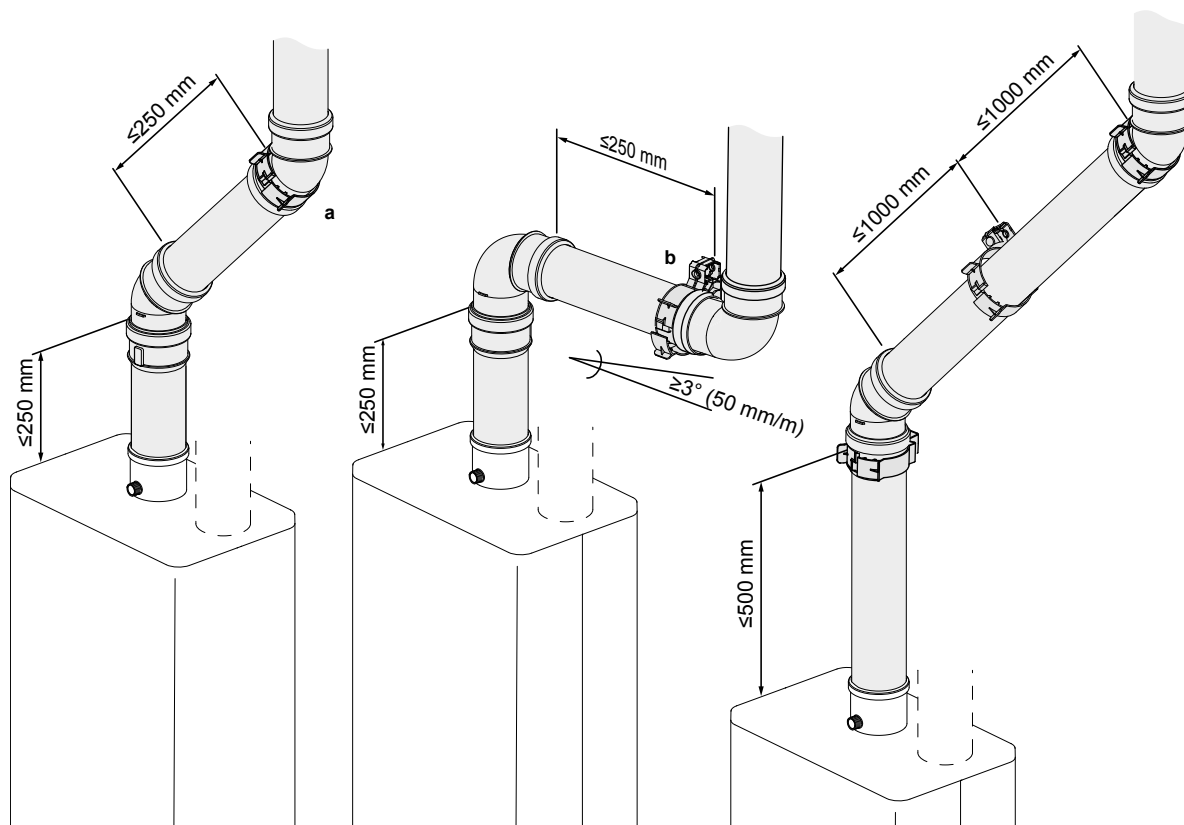
- a Csőhöz való rögzítés esetén
- b Hüvelyhez való rögzítés esetén

A szorítóelemek közötti maximális távolság

A cső függőleges helyzete	A cső egyéb helyzete
2000 mm	1000 mm

- A konzolokat egyenlő távolságokban helyezze el.
- Minden rendszernek tartalmaznia KELL legalább 1 konzolt.
- Az első szorítóelemet a gázkazántól legfeljebb 500 mm-re helyezze el.





- a A második könyök utáni második szorítóelem
b A második könyök utáni első szorítóelem

9.5 A kondenzvízcső működése

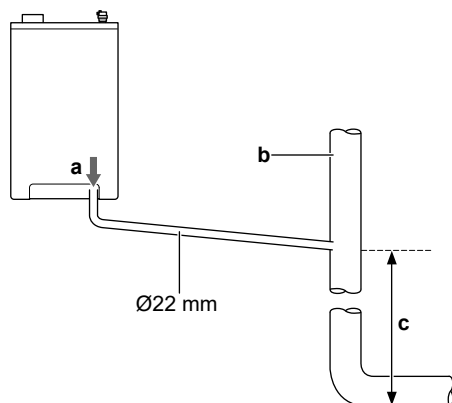


INFORMÁCIÓ

A kondenzvíz-elvezető rendszernek műanyagból KELL készülnie, nem használható más anyag. Az elvezetőcsőnek legalább 5~20 mm/m lejtéssel KELL rendelkeznie. A csatornán keresztüli kondenzvíz-elvezetés NEM engedélyezett a fagy és az anyagok lehetséges sérülésének kockázata miatt.

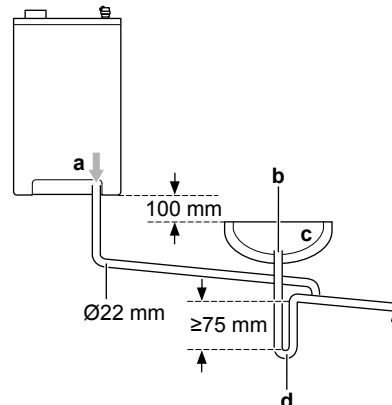
9.5.1 Belső csatlakozások

Ha lehetséges, a kondenzvízcsövet úgy kell elvezetni és kivezetni, hogy a kondenzvíz a gravitáció hatására elfolyjon a kazán felől egy megfelelő belső szennyvíz-elvezetési pontra, például belső szenny- és szellőzőkürtőbe. Megfelelő állandó csatlakozást kell használni a szennyvízcsőbe való bekötéshez.



- a Kondenzvíz-elvezetés a kazánból
b Szenny- és szellőzőkürtő
c Legalább 450 mm és legfeljebb 3 szint

Ha az első opció NEM lehetséges, használható belső konyhai vagy fürdőszobai szennyvízcső, mosógépcső. Biztosítsa, hogy a kondenzvízcső a szennyvízcsapda alatt legyen csatlakoztatva.

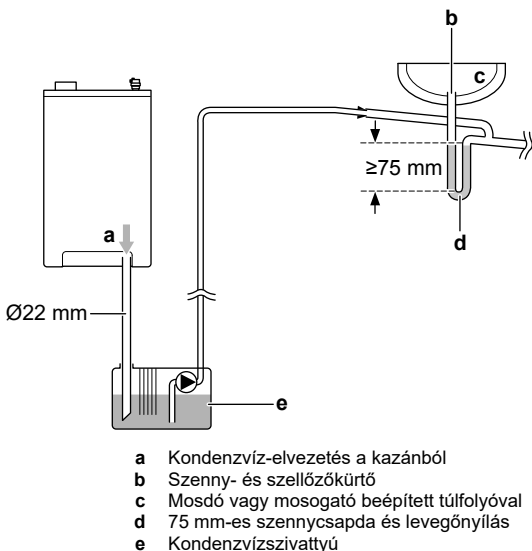


- a Kondenzvíz-elvezetés a kazánból
b Szenny- és szellőzőkürtő
c Mosdó vagy mosógató beépített túlfolyóval
d 75 mm-es szennyecsapda és levegőnyílás

Kondenzvízszivattyú

Ahol fizikailag NEM lehetséges a gravitációs elvezetés belső kivezetéshez, illetve ha nagyon hosszú belső elvezetőcsőre lenne szükség egy megfelelő elvezetőpont eléréséhez, a kondenzvizet saját kondenzvízszivattyúval (nem tartozék) kell eltávolítani.

A szivattyúkimenetet egy megfelelő belső szennyvíz-elvezetési pontra, például belső szenny- és szellőzőkürtőre, belső konyhai vagy fürdőszobai szennyvízcsőre vagy mosógép-szennyvízcsőre kell csatlakoztatni. Megfelelő állandó csatlakozást kell használni a szennyvízcsőbe való bekötéshez.



9.5.2 Külső csatlakozások

Ha külső kondenzvíz-elvezető csövet használ, az alábbiakat kell betartani a fagyás elkerülése érdekében:

- A csőnek a lehető leghosszabb távon a beltérben kell futnia, mielőtt kivezetné azt. A cső átmérőjét legalább 30 mm belső átmérőre kell növelni (általában 32 mm-es külső átmérő), mielőtt átmenne a falon.
- A külső csőeknek a lehető legrövidebbnek kell lenniük, a lehető legfüggőlegesebb utat megtéve az elvezetési pontig. Vegye figyelembe, hogy nincsenek olyan vízszintes szakaszok, ahol kondenzvíz gyűlhet össze.
- A külső csövet szigetelni kell. Megfelelő vízálló és időjárásálló szigetelést használjon (erre a célra megfelel az "O osztályú" csőszigetelés).
- A lehető legkevesebb szerelvényt és könyökidomot ajánlott használni. A belső sorját el kell távolítani, hogy a belső csőszakasz a lehető legsimább legyen.

10 Csőszerelés



VIGYÁZAT

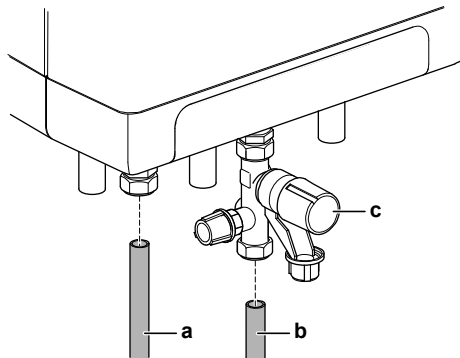
Annak ellenőrzéséhez, hogy a telepítés megfelel-e az összes biztonsági előírásnak, lásd "4 A telepítőknek szóló biztonsági utasítások" [▶ 178].

10.1 Vívezetékek csatlakoztatásakor

10.1.1 A gázkazán vízvezetékeinek csatlakoztatása

A használati meleg víz vízvezetékeinek csatlakoztatása (Svájc területén nem alkalmazható)

- Öblítse át alaposan a rendszert a megtisztításához.



- Szerelje fel a nyomáscsökkentő szelepet a helyi és a nemzeti előírások szerint (amennyiben szükséges).
- Csatlakoztassa a meleg víz csatlakozását (Ø15 mm).
- Csatlakoztassa a hideg víz fő csatlakozását (Ø15 mm).



VESZÉLY: ÉGÉS/FORRÁZÁS VESZÉLYE

A térfűtés kilépő vizének magas célhőmérséklete (magas rögzített célhőmérséklet vagy alacsony környezeti hőmérséklet mellett magas időjárásfüggő célhőmérséklet) esetén a kazán hőcserélője 60°C-nál magasabb hőmérsékletre lehet felfűtve.

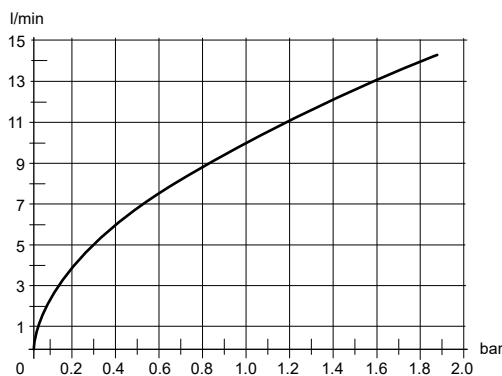
Vízhasználat igénye esetén lehetséges, hogy a csapvíz kis mennyiségének (<0,3 l) hőmérséklete magasabb lesz 60°C-nál.

A használati meleg víz vízvezetékeinek (Svájc területén alkalmazható) csatlakoztatása

Svájc területén a használati meleg vizet használatimelegvíz-tartállyal kell előállítani. A használatimelegvíz-tartályt 3-járatú szeleppel kell felszerelni a térfűtés csőcsatlakozásaihoz. További részleteket a használatimelegvíz-tartály kézikönyvében találhat.

A készülék használatimelegvíz-körének áramlás-ellenállási grafikonja

Svájc területén nem alkalmazható

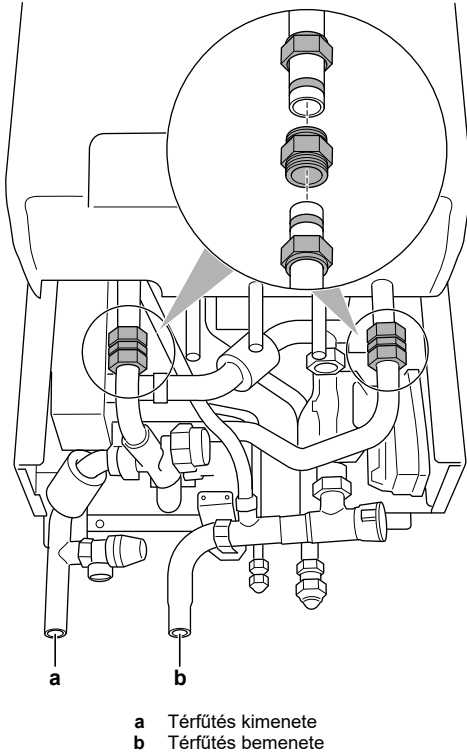


A legkisebb áramlási sebesség a használati meleg víz előállításakor 1,5 l/min. A minimális nyomás 0,1 bar. Az alacsony áramlás (<5 l/min) csökkentheti a kényelmet. Győződjön meg arról, hogy elég magasra állította a célhőmérsékletet.

A térfűtés vízvezetékeinek csatlakoztatása

Az egyenes réz szerelvénycsatlakozásokat használja (a hőszivattyúegység tartozékai).

- 1 A kazán térfűtés-csőveit a beltéri egységhez csatlakoztassa.
- 2 Úgy szerelje fel az egyenes réz szerelvénycsatlakozásokat, hogy tökéletesen illeszkedjenek mindkét modul csatlakozásához.
- 3 Húzza meg az egyenes réz szerelvénycsatlakozásokat.



MEGJEGYZÉS

Győződjön meg arról, hogy az egyenes réz szerelvénycsatlakozások alaposan meg legyenek húzva, hogy elkerülje a szivárgást. A maximális nyomaték 30 N·m.

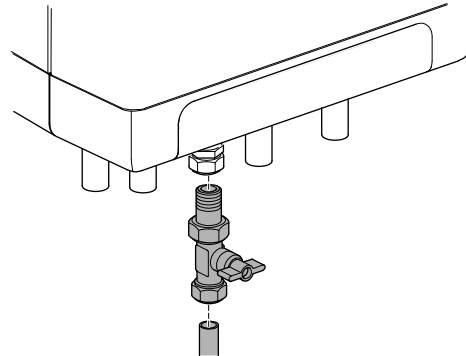
A gázkazán használati vízkörének feltöltése

- 1 Nyissa meg a főcsapot a melegvízszakasz nyomás alá helyezéséhez.
- 2 Egy melegvízcsap megnyitásával öblítse ki a cserélőt és a csőrendszert.
- 3 Hagyja nyitva a csapot, amíg az összes levegő elhagyta a rendszert.
- 4 Ellenőrizze hogy nem szivárognak-e a csatlakozások, beleértve a belső csatlakozásokat is.

10.2 A gázcsövek csatlakoztatása

10.2.1 A gázcső csatlakoztatása

- 1 Csatlakoztassa a gázszelepet a gázkazán 15 mm-es gázcsatlakozójához, majd csatlakoztassa a helyszíni csövekhez a helyi szabályozásoknak megfelelően.



- 2 Tegyen gázszűrő hálót a gázcsatlakozóba arra az estre, ha a gáz esetleg szennyezett lenne.
- 3 Csatlakoztassa a gázkazánt a gázvezetékhez.
- 4 Ellenőrizze az összes alkatrészt, hogy nem szivárog-e gáz legfeljebb 50 mbar (500 mm H₂O) nyomás mellett. A gázellátás csatlakozója nem feszülhet meg.

11 Elektromos bekötések



VIGYÁZAT

Annak ellenőrzéséhez, hogy a telepítés megfelel-e az összes biztonsági előírásnak, lásd "4 A telepítőknek szóló biztonsági utasítások" [p. 178].

11.1 Az elektromos huzalozás csatlakoztatása



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE



FIGYELEM

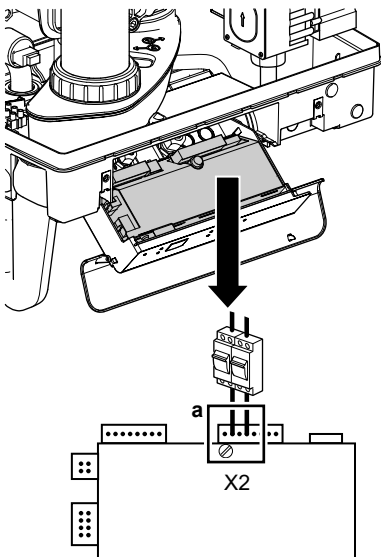
MINDIG többeres kábelt használjon tápkábelként.

11.1.1 A gázkazán tápellátásának csatlakoztatása

- 1 Csatlakoztassa a gázkazán tápkábelét egy biztosítékhoz (a) (L: X2-2 (BRN), N: X2-4 (BLU)).
- 2 Csatlakoztassa a gázkazán földelését egy földelőcsatlakozóhoz.

Eredmény: A gázkazán tesztet végez. 2 jelenik meg a szervizkijelzőn. A teszt után a - szimbólum jelenik meg a szervizkijelzőn (várakozási mód). A fő kijelzőn látható a nyomás barban.

11 Elektromos bekötések



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

A biztosítékkal ellátott elágazások vagy a nem bekapcsolt foglalatok NEM lehetnek 1 m-nél tovább a készüléktől.

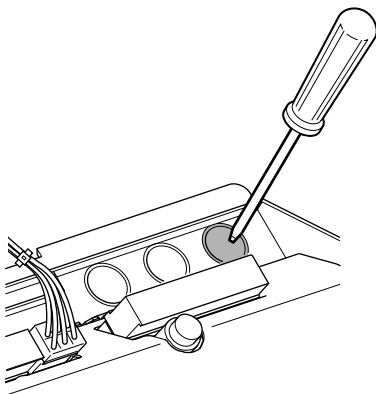


VIGYÁZAT

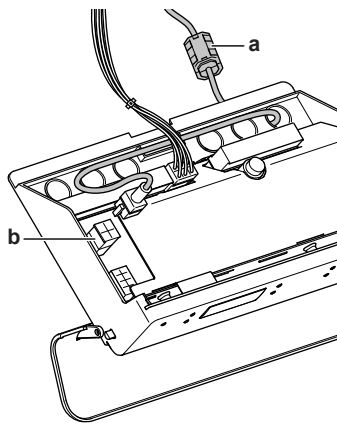
Nyirkos helyiségekben való üzembe helyezéskor kötelező a rögzített csatlakozás. Az elektromos áramkörön végzett munka során MINDIG válassza le a tápellátást.

11.1.2 A kommunikációs kábel csatlakoztatása a gázkazán és a beltéri egység között

- 1 Nyissa ki a gázkazánt.
- 2 Nyissa fel a gázkazán kapcsolódobozának a fedelét.
- 3 Távolítsa el az egyik nagyobb kilökölapot a gázkazán kapcsolódobozának jobb oldalán.

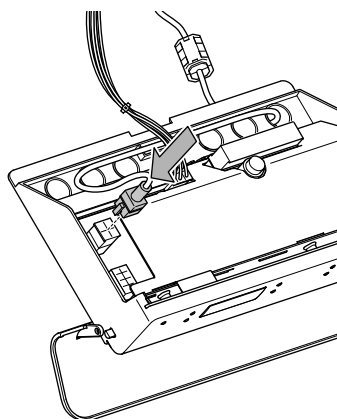


- 4 Bújtsa át a (nagyobb) kazáncsatlakozót a kilökölapnyíláson. A kábel az előre felszerelt kábelek mögötti elvezetésével rögzítse a kábelt a kapcsolódobozban.

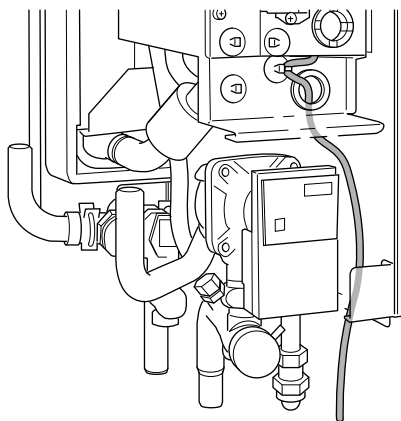


- a Szolenoidtekercs
b X5 csatlakozó

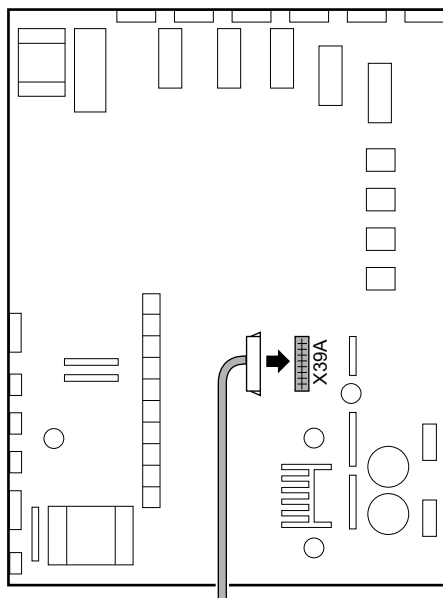
- 5 Csatlakoztassa a gázkazán csatlakozóját a gázkazán jel paneljének X5 csatlakozójához. Ellenőrizze, hogy a szolenoidtekercs a gázkazán kapcsolódobozán kívül van.



- 6 Vezesse a kommunikációs kábelt a gázkazántól a beltéri egységig az alábbi ábrán látható módon.



- 7 Nyissa fel a beltéri egység kapcsolódobozának a fedelét.
- 8 Csatlakoztassa a beltéri egység csatlakozóját a beltéri egység jel paneljének X39A csatlakozójához.

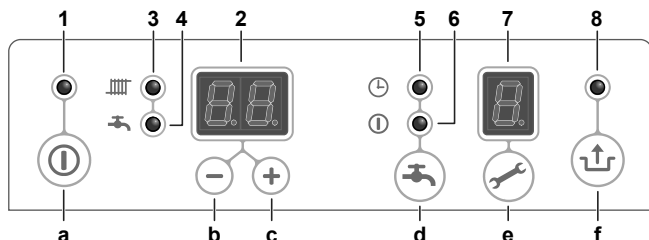


- 9 Zárja le a beltéri egység kapcsolódobozának a fedelét.
- 10 Zárja le a gázkazán kapcsolódobozának a fedelét.
- 11 Zárja le a gázkazánt.

12 Konfigurálás

12.1 Gázkazán

12.1.1 Áttekintés: Beállítás



Jelzés

- 1 Be/KI
- 2 Fő kijelző
- 3 Térfűtés üzemmód
- 4 Használati meleg víz üzemmód
- 5 Használati meleg víz kényelmi vagy gazdaságos funkciója
- 6 Használati meleg víz kényelmi funkciója bekapcsolva (folyamatos)
- 7 Szervizkijelző
- 8 Villogva jelzi, ha hiba következett be

Üzemeltetés

- a Be/KI gomb
- b Egyetlen egy szoba
- c - gomb
- d + gomb
- e Szervizgomb
- f Visszaállítás gomb

12.1.2 Egyszerű beállítás

A gázkazán bekapcsolása/kikapcsolása

- 1 Nyomja meg a ① gombot.

Eredmény: Amikor a kazán BE van kapcsolva, a ① gomb fölötti zöld LED világítani kezd.

Amikor a kazán KI van kapcsolva, a - szimbólum jelenik meg a szervizkijelzőn annak jelzéséhez, hogy az áramellátás BE van kapcsolva. Ebben a módban a térfűtési rendszer nyomása (barban) is megjelenik a fő kijelzőn.

Használati meleg víz kényelmi funkciója

Svájc területén nem alkalmazható

Ez a funkció a használati meleg víz kényelmi gombjával (↗) üzemeltethető. A következő funkciók érhetők el:

- Be: a ① LED világít. A használati meleg víz kényelmi funkciója be van kapcsolva. A hőcserélő a megfelelő hőmérsékleten marad a meleg víz azonnali biztosítása érdekében.
- Gazdaságos: a ⊖ LED világít. A használati meleg víz kényelmi funkciója önmagát szabályozza. A készülék önállóan alkalmazkodik a meleg víz használati mintájához. Például: hőcserélő hőmérsékletét NEM tartja fenn a rendszer az éjszaka során vagy hosszú távollét esetén.
- Ki: Mindkét LED KI van kapcsolva. A hőcserélő hőmérsékletét NEM tartja fenn a rendszer. Például: eltart egy ideig, amíg a meleg víz eléri a melegvízcsapokat. Ha nincs szükség azonnal meleg vízre, a használati meleg víz kényelmi funkciója kikapcsolható.

A gázkazán visszaállítása



INFORMÁCIÓ

A visszaállítás csak hiba bekövetkezése esetén lehetséges.

Előfeltétel: Villogó LED a ↗ gomb fölött és hibakód a fő kijelzőn.

Előfeltétel: Ellenőrizze a hibakód jelentését (lásd: "A gázkazán hibakódjai" [p. 209]), és hárítsa el a kiváltó okot.

- 1 Nyomja meg a ↗ gombot a gázkazán újraindításához.

Térfűtés maximális célhőmérséklete

További részleteket a beltéri egység felhasználói referenciakézikönyvében talál.

Használati meleg víz hőmérséklete

További részleteket a beltéri egység felhasználói referenciakézikönyvében talál.

Melegen tartási funkció

A visszafordítható hőszivattyú melegen tartási funkcióval rendelkezik, amely folyamatosan melegen tartja a hőcserélőt, hogy ne forduljon elő vízlecsapódás a gázkazán kapcsolódobozában.

A csak fűtési modellek esetén ez a funkció kikapcsolható a gázkazán paraméterbeállításainak segítségével.



INFORMÁCIÓ

NE kapcsolja ki a melegen tartási funkciót, ha a gázkazán visszafordítható beltéri egységhez van csatlakoztatva. Ajánlott mindig kikapcsolni a melegen tartási funkciót, ha a gázkazán csak fűtést biztosító beltéri egységhez van csatlakoztatva.

12 Konfigurálás

Fagyvédelmi funkció

A kazán első fagyvédelmi funkcióval rendelkezik, amely szükség esetén automatikusan működik akkor is, ha a kazán ki van kapcsolva. Ha a hőcserélő hőmérséklete túl alacsonnyá válik, az égő bekapcsol, amíg a hőmérséklet a megfelelő mértékben megemelkedik. Amikor a fagyvédelem aktív, a  szimbólum jelenik meg a szervizkijelzőn.

A paraméterek beállítása a szervizkód segítségével

A gázkazán az alapértelmezett beállításoknak megfelelő gyári beállításokkal rendelkezik. Vegye figyelembe az alábbi táblázatban található megjegyzéseket a paraméterek módosításakor.

- 1 Nyomja meg egyszerre a  és a  gombot, amíg meg nem jelenik a  szimbólum a fő és a szervizkijelzőn.

- 2 A  és  gombbal állítsa be a  (szervizkód) értéket a fő kijelzőn.
- 3 Nyomja meg a  gombot a paraméter beállításához a szervizkijelzőn.
- 4 A  és  gombbal állítsa be a paramétert a kívánt értékre a szervizkijelzőn.
- 5 Amikor végzett az összes beállítással, nyomja meg a  gombot, amíg meg nem jelenik a  szimbólum a szervizkijelzőn.

Eredmény: Újraprogramozta a gázkazánt.



INFORMÁCIÓ

- Nyomja meg a  gombot a menü bezárásához a paramétermódosítások tárolása nélkül.
- Nyomja meg a  gombot a gázkazán alapértelmezett beállításainak betöltéséhez.

A gázkazán paraméterei

Paraméter	Beállítás	Tartomány	Alapértelmezett beállítások	Leírás
	Szervizkód	—	—	A szerelői beállítások eléréséhez írja be a szervizkódot (=15)
	Használat módja	0~3	0	▪ 0=Kombinált ▪ 1=Csak  fűtés+külső használatimelegvíz-tartály ▪ 2=Csak használati meleg víz (nincs szükség fűtőrendszerre) ▪ 3=Csak fűtés Nem ajánlott módosítani ezt a beállítást.
	Tér fűtőszivattyú folyamatos működése	0~3	0	▪ 0=Csak a kiürítés utáni időszakban ▪ 1=A szivattyú folyamatosan aktív ▪ 2=A szivattyú folyamatosan aktív MIT kapcsolóval ▪ 3=Szivattyú bekapcsolva külső kapcsolóval Ennek a beállításnak nincs hatása.
	Maximális tér fűtési teljesítmény beállítása	c~85%	70%	Maximális teljesítmény fűtésekor. Ez a h paraméterben megadott maximális beállítása százaléka. A beállítás módosítása kimondottan nem javasolt.
	Tér fűtőszivattyú maximális kapacitása	—	80	Nincs tér fűtőszivattyú a gázkazánban. A beállítás módosításának nincs hatása.
	Használati meleg víz maximális teljesítményének beállítása (Svájc területén nem alkalmazható)	d~100%	100%	Maximális teljesítmény az azonnali használati meleg víz esetében. Ez a h paraméterben megadott maximális beállítása százaléka. A 2 számjegyű kijelző miatt a legmagasabb megjeleníthető érték 99. A paramétert azonban beállíthatja 100%-ra (alapértelmezett beállítás). A beállítás módosítása kimondottan nem javasolt.
	A fűtési görbe minimális célhőmérséklete	10°C~25°C	15°C	NE módosítsa ezt a beállítást a kazánon. Helyette használja a távirányítót.
	A fűtési görbe maximális célhőmérséklete	30°C~90°C	90°C	NE módosítsa ezt a beállítást a kazánon. Helyette használja a távirányítót.
	A fűtési görbe minimális külső hőmérséklete	-30°C~10°C	-7°C	NE módosítsa ezt a beállítást a kazánon. Helyette használja a távirányítót.

Paraméter	Beállítás	Tartomány	Alapértelmezett beállítások	Leírás
7	A fűtőgörbe maximális külső hőmérséklete	15°C~30°C	25°C	NE módosítsa ezt a beállítást a kazánon. Helyette használja a távirányítót.
8	Térfűtésszivattyú kiürítés utáni időtartama	0~15 perc	1 perc	Ennek a beállításnak a módosítása nincs hatással az egység működésére.
9	Térfűtésszivattyú kiürítés utáni időtartama használati víz melegítési üzeme után	0~15 perc	1 perc	Ennek a beállításnak a módosítása nincs hatással az egység működésére.
8	3-járatú szelep vagy elektromos szelep helyzete	0~3	0	0=Bekapcsolva térfűtés alatt 1=Bekapcsolva használati meleg víz módban 2=Bekapcsolva minden fűtési igény alatt (térfűtés, használati meleg víz, gazdaságos/kényelmi) 3=Zónaszabályozás 4 vagy afölött=Nem alkalmazható
b	Segédűtő	0~1	0	Ennek a beállításnak a módosítása nincs hatással az egység működésére.
c	Fokozatszabályozás	0~1	1	0=KI a térfűtési üzem alatt 1=BE a térfűtési üzem alatt Nem ajánlott módosítani ezt a beállítást.
c	Minimális fordulatszám térfűtéskor	23%~50%	23%	Beállítási tartomány: 23~50% (40=propán). Nem ajánlott módosítani ezt a beállítást földgáz esetén.
c.	Térfűtésszivattyú minimális kapacitása	—	40	Nincs térfűtésszivattyú a gázkazánban. A beállítás módosításának nincs hatása.
d	Minimális fordulatszám használati meleg víz üzemben (Svájc területén nem alkalmazható)	23%~50%	23%	Beállítási tartomány: 23~50% (40=propán). Nem ajánlott módosítani ezt a beállítást földgáz esetén.
E	Minimális célhőmérséklet OT-igény során. (OpenTherm termosztát)	10°C~16°C	40°C	Ennek a beállításnak a módosítása nincs hatással az egység működésére.
E.	Visszafordítható beállítás	0~1	1	Ez a beállítás aktiválja a gázkazán melegen tartási funkcióját. Csak visszafordítható hőszivattyús modellekkel használható és SOHA nem kapcsolható ki. Csak fűtési célú modelleken ki KELL kapcsolni (0 értékű). 0=letiltva 1=engedélyezve
F	Kezdeti fordulatszám térfűtési üzemben	50%~99%	50%	Ez a ventilátor fordulatszáma a fűtés indítása előtt. Nem ajánlott módosítani ezt a beállítást.
F.	Kezdeti fordulatszám használati meleg víz üzemben (Svájc területén nem alkalmazható)	50%~99%	50%	Ez a ventilátor fordulatszáma az azonnal használati meleg víz üzem indítása előtt. Nem ajánlott módosítani ezt a beállítást.
h	Ventilátor maximális fordulatszáma	45~50	48	Ezzel a paraméterrel állíthatja be a ventilátor maximális fordulatszámát. Nem ajánlott módosítani ezt a beállítást.
n	Térfűtés beállítási pontja (áramlási hőmérséklet) a külső használatimelegvíz-tartály fűtésékor	60°C~90°C	85°C	NE módosítsa ezt a beállítást a kazánon. Helyette használja a távirányítót.

12 Konfigurálás

Paraméter	Beállítás	Tartomány	Alapértelmezett beállítások	Leírás
n.	Kényelmi hőmérséklet	0°C / 40°C~65°C	0°C	Gazdaságos/kényelmi funkcióhoz használt hőmérséklet. Amikor az érték 0°C, a gazdaságos/kényelmi hőmérséklet ugyanaz, mint a használati meleg víz célhőmérséklete. Más esetben a gazdaságos/kényelmi hőmérséklet 40°C és 65°C között van.
U.	Várakozási idő a termosztáttól érkező térfűtési igény után.	0 perc~15 perc	0 perc	Ennek a beállításnak a módosítása nincs hatással az egység működésére.
o	Várakozási idő a használati meleg vízre vonatkozó igény után, mielőtt a rendszer válaszol a térfűtési igényre.	0 perc~15 perc	0 perc	A kazán ennyi ideig vár, mielőtt válaszol a térfűtési igényre a használati meleg vízre vonatkozó igény után.
o.	Gazdaságos napok száma.	1~10	3	Gazdaságos napok száma.
P	Keringetés nélküli időszak a térfűtési üzem alatt	0 perc~15 perc	5 perc	Minimális kikapcsolási idő a térfűtési üzemben. Nem ajánlott módosítani ezt a beállítást.
P.	Használati meleg víz referenciaértéke	24-30-36	36	24: Nem alkalmazható. 30: Nem alkalmazható. 36: Csak EHYKOMB33AA* esetén.

Maximális térfűtési teljesítmény beállítása

A maximális térfűtési teljesítmény beállításának (3) gyári értéke 70%. Ha nagyobb vagy kisebb teljesítményre van szükség, módosíthatja a ventilátor fordulatszámát. Az alábbi táblázatban a ventilátor fordulatszáma és a készülék teljesítménye közötti kapcsolat látható. A beállítás módosítása kimondottan NEM javasolt.

Kívánt teljesítmény (kW)	Beállítás a szervizkijelzőn (max. fordulatszám %-a)
26,2	83
25,3	80
22,0	70
19,0	60
15,9	50
12,7	40
9,6	30
7,0	25

Vegye figyelembe, hogy a gázkazán esetében a rendszer lassan növeli a teljesítményt a felmelegítés során, és csökkenti, amint eléri a célhőmérsékletet.

Fagyvédelmi funkció

A kazán belső fagyvédelmi funkcióval rendelkezik, amely szükség esetén automatikusan működik akkor is, ha a kazán ki van kapcsolva. Ha a hőcserélő hőmérséklete túl alacsonnyá válik, az égő bekapcsol, amíg a hőmérséklet a megfelelő mértékben megemelkedik. Amikor a fagyvédelem aktív, a 7 szimbólum jelenik meg a szervizkijelzőn.

Váltás más gáztípusra

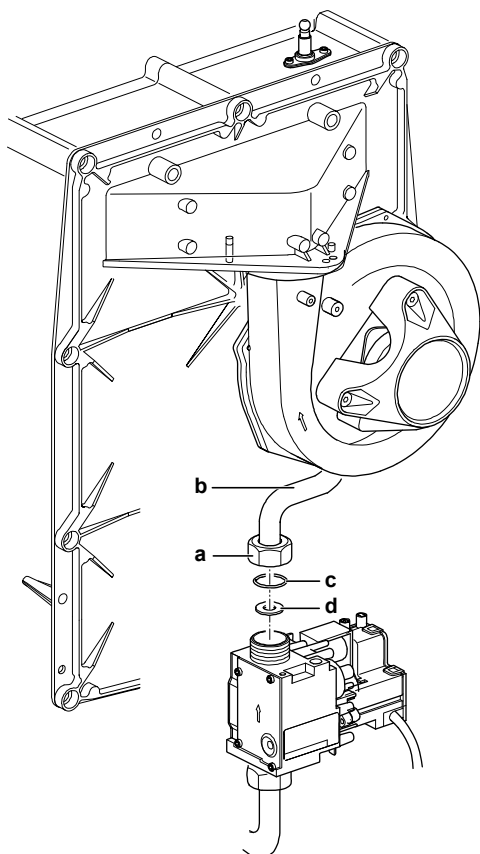


VIGYZAT

A gáz szállítására szolgáló alkatrészeket CSAK szakképzett személy végezhet munkát. MINDIG tartsa be a helyi és nemzeti előírásokat. A gázszelvény le van plombálva. Belgiumban a gázszelvény bármilyen átalakítását KIZÁRÓLAG a gyártó hivatalos képviselője végezheti. További részletekért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

Ha más típusú gáz van a készülékhez csatlakoztatva, mint amelyet a gyártó állított be a készülékhez, ki KELL cserélni a gázmérőt. Más típusú gázokhoz rendelhető átalakítóeszközök. Lásd: "8.2.1 A gázkazán opciói" [183].

- Kapcsolja ki a gázkazánt, és válassza le a kazánt az áramforrásról.
- Zárja el a gázcsapot.
- Távolítsa el az előlő panelt a készülékről.
- Csavarozza ki a csatlakozót (a) a gázszelvény fölött, és fordítsa a gázkeverőcsövet hátrafelé (b).
- Cserélje le az O-gyűrűt (c) és a gázszűkítőelemet (d) az átalakítóeszköz gyűrűivel.
- Szerelje össze a készüléket fordított sorrendben.
- Nyissa ki a gázcsapot.
- Ellenőrizze a gázszelvény előtti gázcsatlakozások szivárgásmentességét.
- Kapcsolja be a tápellátást.
- Ellenőrizze a gázszelvény utáni gázcsatlakozások szivárgásmentességét (üzemeltetés során).
- Ellenőrizze a CO₂ százalék beállítását magas beállításon (H a kijelzőn) és alacsony beállításon (L a kijelzőn).
- Ragassza fel az új gáztípust jelző matricát a gázkazán alá, az adattábla mellé.
- Ragassza fel az új gáztípust jelző matricát a gázszelvény mellé, a meglévő matricára.
- Tegye vissza a helyére az előlő panelt.



- a Csatlakozó
b Gázkeverőcső
c O-gyűrű
d Gázmérő gyűrűje



INFORMÁCIÓ

A gázkazán a G20 (20 mbar) típusú gázzal való használathoz van beállítva. Ha azonban az elérhető gáz típusa G25 (25 mbar), a gázkazán továbbra is üzemeltethető módosítás nélkül.

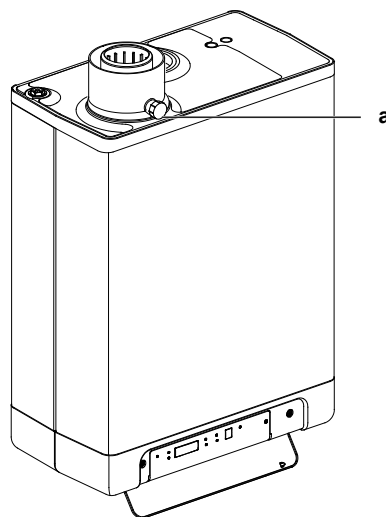
A CO₂-beállítás bemutatása

A CO₂ beállítás gyárilag van megadva, és elvileg nem igényel módosítást. A beállítás az égési gázok százalékos CO₂ tartalmának a mérésével ellenőrizhető. A beállítás esetleges módosítása, a gázszelep kicserélése vagy másik gáztípusra való váltás esetén ellenőrizni kell a beállítást, és szükség esetén az alábbi utasításoknak megfelelően kell beállítani.

Amikor a fedél nyitva van, mindig ellenőrizze a CO₂ százalékát.

A CO₂-beállítás ellenőrzése

- 1 Kapcsolja ki a hőszivattyúmodult a távirányítóval.
- 2 Kapcsolja ki a gázkazánt a ① gombbal. – jelenik meg a szervizkijelzőn.
- 3 Távolítsa el az előlő panelt a gázkazánról.
- 4 Távolítsa el a mintavételezési pontot (a), és helyezzen be megfelelő kéménygázelemző szondát.



INFORMÁCIÓ

Győződjön meg arról, hogy az elemző indítási folyamata befejeződött, mielőtt a szondát a mintavételezési pontba helyezné.



INFORMÁCIÓ

Hagyja a gázkazánt egyenletesen működni. Ha a mérőszondát egyenletes működés előtt csatlakoztatja, az helytelen mérési eredményekkel járhat. Ajánlott legalább 30 percet várni.

- 5 Kapcsolja be a gázkazánt a ① gombbal, és igényeljen térfűtést.

- 6 A és a gomb egyidejű kétszeri megnyomásával válassza ki a Magas beállítást. Egy nagy H betű jelenik meg a szervizkijelzőn. A távirányítón a Aktív üzenet jelenik meg. NE végezzen tesztet, ha kis h betű jelenik meg. Ebben az esetben nyomja meg ismét a és a gombot.

- 7 Várja meg, amíg a mérési eredmények stabilizálódnak. Várjon legalább 3 percig, és hasonlítsa össze a CO₂ százalékos arányát az alábbi táblázat értékeivel.

CO ₂ értéke maximális teljesítményen	G20 földgáz	G25 földgáz	Propán P G31
Maximális érték	9,6	8,3	10,8
Minimális érték	8,6	7,3	9,8

- 8 Jegyezze fel a CO₂ maximális teljesítményen mért százalékos arányát. Ez fontos a következő lépésekhez.



VIGYÁZAT

NEM módosíthatja a CO₂ százalékos arányát, amikor a H tesztprogram fut. Ha a CO₂ százalékos aránya eltér a fenti táblázat értékeitől, lépjen kapcsolatba a helyi szervizszolgálatával.

- 9 A és a gomb egyidejű egyszeri megnyomásával válassza ki az Alacsony beállítást. L jelenik meg a szervizkijelzőn. A távirányítón a Aktív üzenet jelenik meg.

- 10 Várja meg, amíg a mérési eredmények stabilizálódnak. Várjon legalább 3 percig, és hasonlítsa össze a CO₂ százalékos arányát az alábbi táblázat értékeivel.

CO ₂ értéke maximális teljesítményen	G20 földgáz	G25 földgáz	Propán P G31
Maximális érték	(a)		
Minimális érték	8,4	7,4	9,4

(a) A CO₂ a Magas beállítás és maximális teljesítmény mellett feljegyzett értéke.

13 Beüzemelés

- Ha a CO₂ maximális és minimális teljesítmény mellett mért százalékos aránya a fenti táblázatok tartományában van, a kazán CO₂ beállítása megfelelő. Ha NEM, állítsa be a CO₂ beállítást az alábbi fejezet utasításai szerint.
- Kapcsolja ki a készüléket a ① gombbal, és tegye vissza a helyére a mintavételezési pontot. Győződjön meg arról, hogy nem szívárog gáz.
- Tegye vissza a helyére az előlő panelt.



VIGYÁZAT

A gáz szállítására szolgáló alkatrészeket CSAK szakképzett személy végezhet munkát.

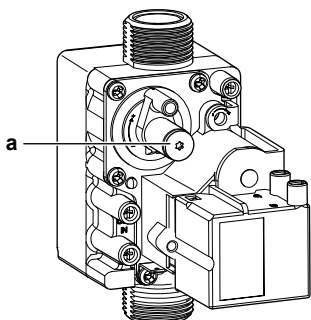
A CO₂-beállítás módosítása



INFORMÁCIÓ

Csak akkor módosítsa a CO₂ beállítást, ha először ellenőrizte, és biztos abban, hogy módosításra van szükség. Belgiumban a gázszelep bármilyen átalakítását KIZÁRÓLAG a gyártó hivatalos képviselője végezheti. További részletekért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

- Távolítsa el a beállítócsavart takaró kupakot. Az ábrán már el van távolítva a kupak.
- Fordítsa el a csavart (a) a CO₂ százalékos arányának a növeléséhez (az óramutató járásával megegyező irányban) vagy csökkentéséhez (az óramutató járásával ellentétes irányban). Az alábbi táblázatban tekintheti meg a kívánt értéket.



a Beállítócsavar kupakkal

Mért érték maximális teljesítményen	CO ₂ (%) beállítási értékei minimális teljesítményen (nyitott előlő fedél)	
	2H/2E földgáz (G20, 20 mbar)	Propán 3P (G31, 30/50/37 mbar)
10,8	—	10,5±0,1
10,6		10,3±0,1
10,4		10,1±0,1
10,2		9,9±0,1
10,0		9,8±0,1
9,8		9,6±0,1
9,6	9,0±0,1	—
9,4	8,9±0,1	
9,2	8,8±0,1	
9,0	8,7±0,1	
8,8	8,6±0,1	
8,6	8,5±0,1	

- A CO₂ százalékos arányának a mérése és a beállítás módosítása után tegye vissza a helyére a kupakot és a mintavételezési pontot. Ellenőrizze, hogy szivárgásmentesen zárnak-e.
- A és a egyidejű kétszeri megnyomásával válassza ki a Magas beállítást. Egy nagy H betű jelenik meg a szervizkijelzőn.

- Mérje meg a CO₂ százalékos arányát. Ha a CO₂ százalékos aránya továbbra is eltér a táblázatban látható, a CO₂ százalékos arányát a maximális teljesítmény mellett jelző értékektől, lépjen kapcsolatba a helyi forgalmazóval.
- Nyomja meg egyszerre a és a a tesztelési programból való kilépéshez.
- Tegye vissza a helyére az előlő panelt.

13 Beüzemelés



INFORMÁCIÓ

Védelmi funkciók – "Szerelő a helyszínen üzem mód".

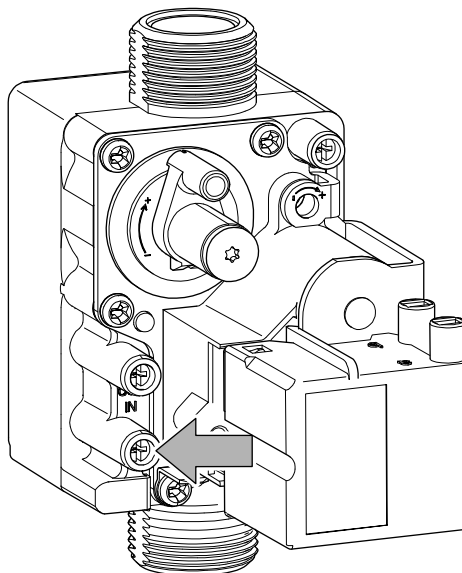
A szoftver fel van szerelve védelmi funkciókkal; ilyen például a szoba fagymentesítési funkciója. Szükség esetén az egység automatikusan elindítja ezeket a védelmi funkciókat. (Ha a felhasználói felület kezdőképernyője ki vannak kapcsolva, az egység nem fog automatikusan működni.)

A felszerelés és a javítás során ez nem kívánt működés. A védelmi funkciók szükség esetén letilthatók:

- Az első bekapcsoláskor:** A védelmi funkciók alapértelmezés szerint ki vannak kapcsolva. 36 óra után a rendszer automatikusan engedélyezi őket.
- A későbbiekben:** A szerelő manuálisan letilthatja a védelmi funkciókat a [4-0E]=1 beállítás megadásával. Később azonban engedélyezheti a védelmi funkciókat a [4-0E]=0 beállítás megadásával.

13.1 Gáznyomás ellenőrzése

- Csatlakoztasson megfelelő méretű a gázszelepre. A statikus nyomásnak 20 mbar értékűnek KELL lennie.



- Válassza a "H" tesztprogramot. Lásd: "13.2 Próbaüzem végrehajtása a gázkazánon" [▶ 205]. A statikus nyomásnak 20 mbar (+ vagy - 1 mbar) értékűnek KELL lennie. Ha az üzemi nyomás kevesebb mint 19 mbar, a gázkazán kimeneti teljesítménye csökken, és előfordulhat, hogy NEM olvasható le a megfelelő égési érték. NE módosítsa a levegő és/vagy a gáz arányát. A megfelelő üzemi nyomás érdekében a gázellátásnak megfelelőnek KELL lennie.



INFORMÁCIÓ

Győződjön meg arról, hogy az üzemi belépő nyomás NINCS interferenciában a többi felszerelt gázkészülékkel.

13.2 Próbaüzem végrehajtása a gázkazánon

A gázkazán próbaüzem funkcióval rendelkezik. E funkció aktiválásával a vezérlőfunkciók használata nélkül helyezi üzembe a beltéri egység szivattyúját, valamint a gázkazánt is (rögzített ventilátorsebességen). A biztonsági funkciók aktívak maradnak. A próbaüzem a **+** és a **-** gomb egyidejű megnyomásával állítható le, illetve 10 perc után a próbaüzem automatikusan leáll. Próbaüzem elvégzéséhez kapcsolja ki a rendszert a távirányítóval.

Ellenőrizze, hogy a kilépő víz hőmérséklet kezdőképernyője, a szobahőmérséklet kezdőképernyője és a használati meleg víz kezdőképernyője KI van-e kapcsolva.

Lehet, hogy semmilyen hiba állt elő a gázkazánban vagy a hőszivattyúmodulban. A gázkazán próbaüzeme alatt a "busy" felirat jelenik meg a távirányítón.

Program	Gombkombináció	Kijelző
Égő BE minimális teljesítményen	 és -	L
Égő BE, maximális térfűtési teljesítmény beállítása	 és + (1x)	h
Égő BE, használati meleg víz maximális beállítása	 és + (2x)	H
A tesztprogram leállítása	+ és -	Tényleges helyzet



MEGJEGYZÉS

Ha 81-04 hiba jelentkezik, NE hajtson végre a gázkazánon próbaüzemet.

14 Karbantartás és szerelés



MEGJEGYZÉS

A karbantartást a meghatalmazott üzembe helyezőnek vagy szakképzett szerelőnek KELL elvégezni.

A karbantartást legalább évente egyszer ajánlott elvégezni. Előfordulhat azonban, hogy a vonatkozó szabályozások rövidebb karbantartási időszakokat írnak elő.

14.1 Biztonsági óvintézkedések a karbantartásra vonatkozóan



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE



VESZÉLY: ÉGÉS/FORRÁZÁS VESZÉLYE



MEGJEGYZÉS: Elektromos kisülés veszélye

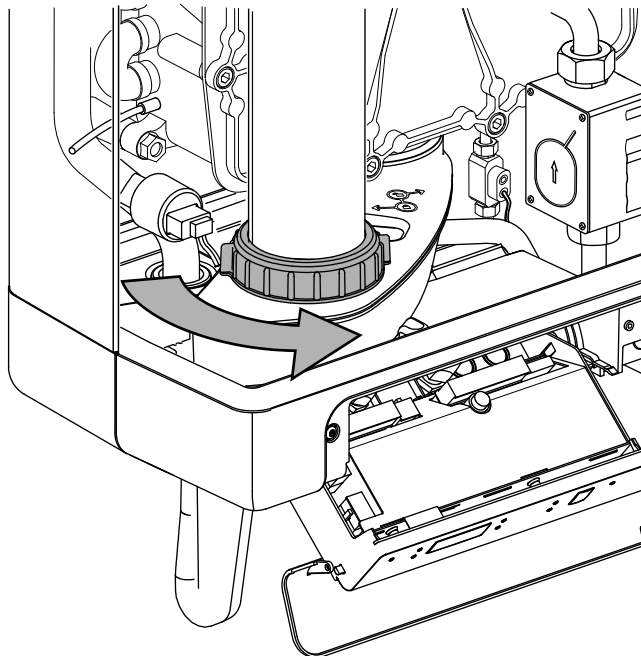
A PCB védelme érdekében bármilyen karbantartási vagy szervizelési feladat előtt érintse meg az egység egyik fém alkatrészét az elektrosztatikus töltés levezetése érdekében.

14.1.1 A gázkazán kinyitása

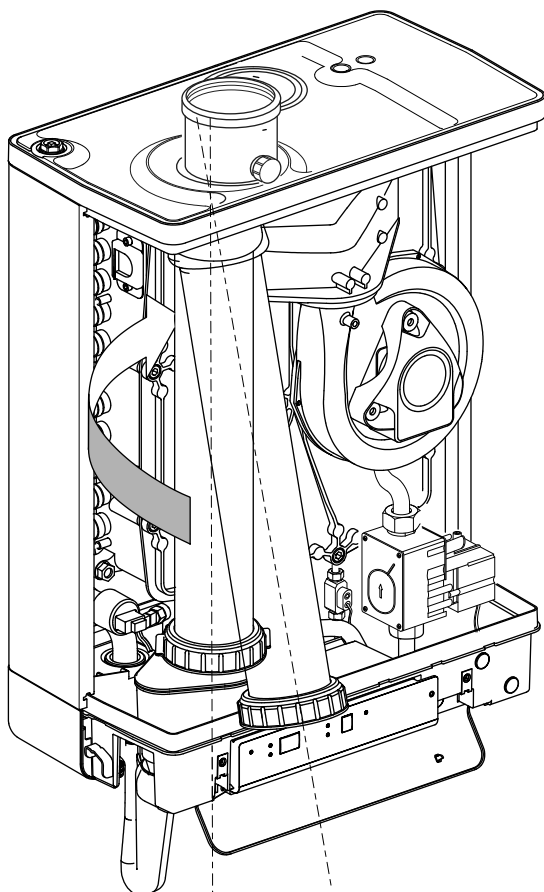
Lásd: "9.2.1 A gázkazán kinyitása" [▶ 186].

14.2 A gázkazán szétszerelése

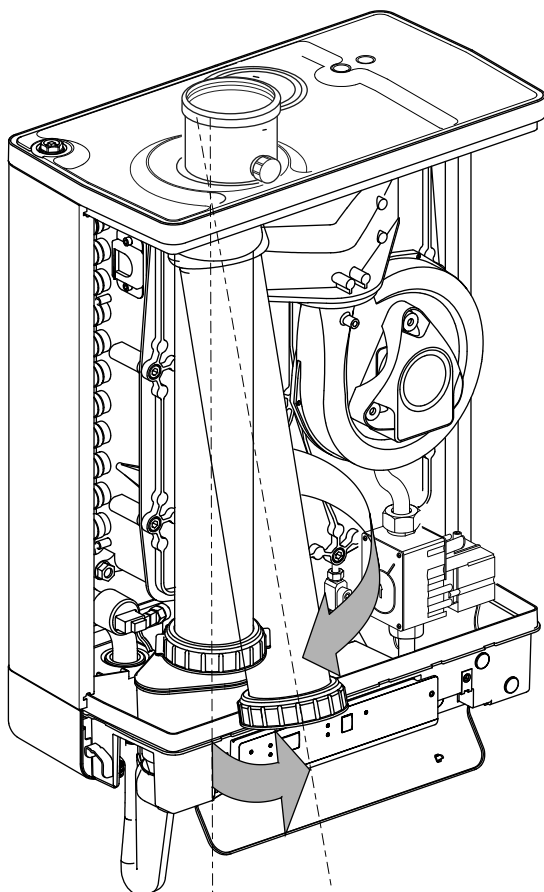
- 1 Kapcsolja ki a készüléket.
- 2 Kapcsolja ki a készülék fő tápellátását.
- 3 Zárja el a gázcsapot.
- 4 Vegye le az előlő panelt.
- 5 Várjon, amíg a készülék lehűl.
- 6 Csavarozza ki a csatlakozóanyát a kéménycső alján az óramutató járásával ellentétes irányba csavarva.



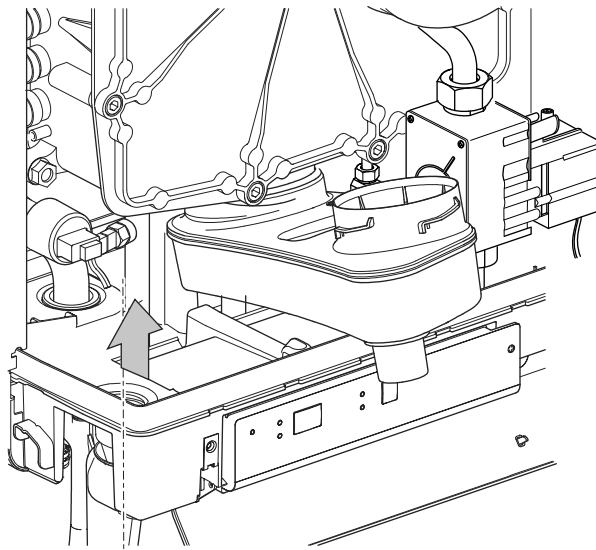
- 7 Csúsztassa felfelé a kéménycsövet az óramutató járásával megegyező irányban csavarva, amíg a cső alja a kondenzvíztálca csatlakozója fölé kerül.



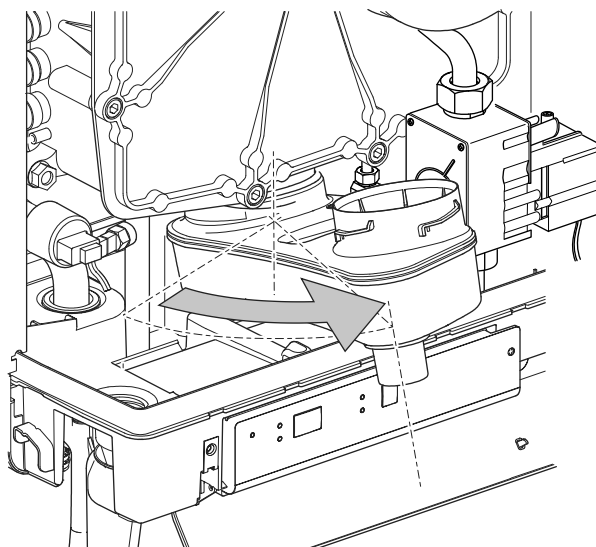
- 8 Húzza előre a cső alját, és távolítsa el a csövet lefelé a cső az óramutató járásával megegyező, illetve az óramutató járásával ellentétes irányban, felváltva történő forgatásával.



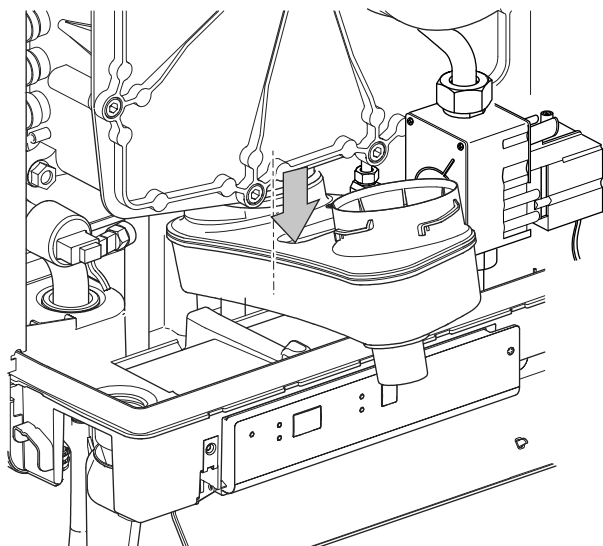
- 9 Emelje fel a kondenzvíztálca bal oldalát a kondenzvízcsapda csatlakozásáról.



- 10 Fordítsa jobbra úgy, hogy a kondenzvízcsapda csatlakozása az alaptálca éle fölött legyen.



- 11 Tolja lefelé a kondenzvíztálca hátulját a csatlakozástól a hőcserélő felé, és távolítsa el a tálcát.



- 12 Távolítsa el a csatlakozót a ventilátorból és a gázszelep gyújtóegységéből.
- 13 Csavarozza ki a gázszelep alatti csatlakozót.
- 14 Csavarozza ki a foglalatfej csavarjait az előző borítóból, és vegye ki előre felé a foglalatot a gázszeleppel és a ventilátorral.



MEGJEGYZÉS

Körültekintően járjon el, hogy az égő, a szigetelőlemez, a gázszelep, a gázvezeték és a ventilátor NE sérüljön meg.

14.3 A gázkazán belsejének tisztítása

- 1 Tisztítsa meg a hőcserélőt felülről lefelé egy műanyag kefével vagy sűrített levegővel.
- 2 Tisztítsa meg a hőcserélő alját.
- 3 Tisztítsa meg vízzel a kondenzvíztálcát.
- 4 Tisztítsa meg vízzel a kondenzvízcsapdát.

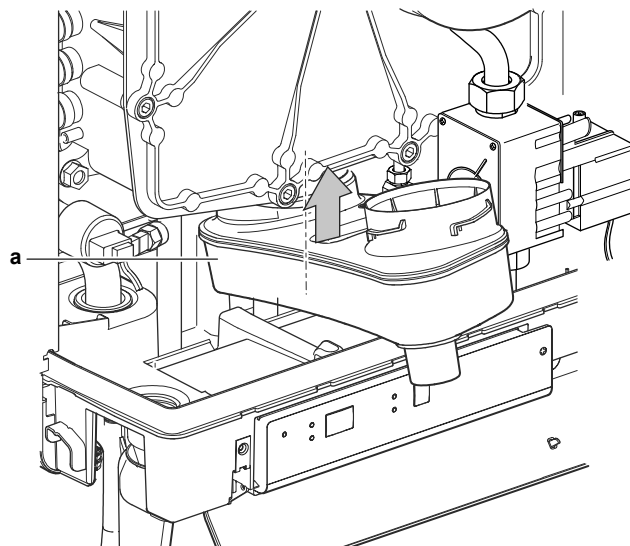
14.4 A gázkazán összeszerelése



VIGYÁZAT

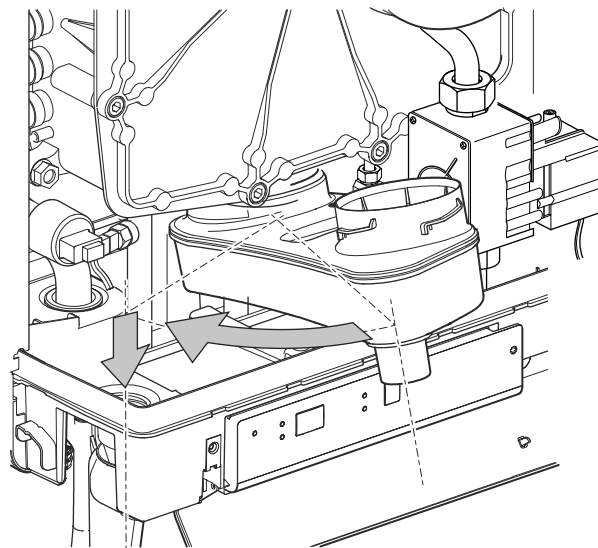
- A karbantartás során az előző lemez tömítését ki KELL cserélni.
- Összeszereléskor ellenőrizze a többi tömítést is, nem sérültek meg, nem kemények, illetve nem látható rajtuk repedés, hajszálrepedés vagy elszíneződés.
- Szükség esetén helyezzen be új tömítést, és ellenőrizze annak megfelelő elhelyezését.
- A retarderek HIÁNYA vagy nem megfelelő felszerelése súlyos károsodáshoz vezethet.

- 1 Ellenőrizze, hogy a tömítés helyzete megfelelő legyen az előző borító körül.
- 2 Helyezze az előző borítót a hőcserélőre, és a foglalatfej csavarjaival és fogazott alátétekkel rögzítse azt.
- 3 Szorítsa meg a foglalatfej csavarjait az imbuszkulcs óramutató járásával megegyező irányba forgatásával.
- 4 Szerelje fel a gázcsatlakozást a gázszelep alá.
- 5 Szerelje fel a csatlakozót a ventilátorra, illetve a gyújtóegységet a gázszelepre.
- 6 Szerelje fel a kondenzvíz-elvezetőt a cserélő kimeneti csomójára csúsztatva úgy, hogy a kondenzvízcsapda csatlakozása az alaptálca előtt legyen.



a Alaptálca

- 7 Fordítsa el a kondenzvíz-elvezetőt balra és tolja lefelé a kondenzvízcsapda csatlakozásába. A művelet végrehajtása közben a kondenzvíztálca hátuljának az alaptálca hátuljának a fogóján kell lennie.



- 8 Töltse fel a kondenzvízcsapdát vízzel, és szerelje a kondenzvíztálca alatti csatlakozására.
- 9 Csúsztassa be a kéménycsővet az óramutató járásával ellentétes irányba fordítva úgy, hogy a kéményadapter körüli tető a felső borítóban legyen.
- 10 Helyezze a cső alját a kondenzvíztálcába, és húzza meg a csatlakozóanyát az óramutató járásával megegyező irányba.
- 11 Nyissa ki a gázcsapot, és ellenőrizze, hogy a gázcsap alatti és felszerelőkereten található gázcsatlakozások nem szivárognak-e.
- 12 Ellenőrizze, hogy a térfűtés- és a vízcsövek nem szivárognak-e.
- 13 Kapcsolja be a tápellátás főkapcsolóját.
- 14 Kapcsolja a készüléket a ① gomb megnyomásával.
- 15 Ellenőrizze, hogy az előző borító, az előző borítón lévő ventilátorcsatlakozás és a kéménycső alkatrészei nem szivárognak-e.
- 16 Ellenőrizze a gáz/levegő beállítását.
- 17 Tegye fel a készülékházat, húzza meg a kijelző bal és jobb oldalán lévő 2 csavart.

15 Hibaelhárítás

18 Zárja le a kijelző fedelét.

19 Ellenőrizze a fűtést és a melegvízellátást.

15 Hibaelhárítás

Hiba esetén a következő jel jelenik meg a kezdőképernyőkön: ❶. A ❶ gomb megnyomásával további információk jeleníthetők meg a hibával kapcsolatban.

Az alább felsorolt jelenségeket tapasztalva Ön is megkísérelheti a hibaelhárítást. Minden más esetben forduljon szerelőjéhez. A kapcsolatfelvétel/ügyfélszolgálat számát a felhasználói felületen találja.

15.1 Általános irányelvek

A hibaelhárítás megkezdése előtt vizsgálja át alaposan az egységet, hogy nincsenek-e látható hibái, például meglazult csatlakozások vagy sérült kábelek.

15.2 Biztonsági előírások hibaelhárítás esetén



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE



VESZÉLY: ÉGÉS/FORRÁZÁS VESZÉLYE



FIGYELEM

- Mielőtt megvizsgálná az egység kapcsolódobozát, MINDIG ellenőrizze, hogy az egység le van választva az áramellátásról. Kapcsolja ki a megfelelő megszakítót.
- Ha egy biztonsági eszköz bekapcsolt, állítsa le az egységet, és derítse ki, hogy miért aktiválódott a biztonsági eszköz, mielőtt azt kikapcsolná. A biztonsági eszközöket SOHA nem szabad áthidalni, vagy a gyári beállítástól eltérő értékre állítani. Ha nem találja a probléma okát, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.



FIGYELEM

A hőmegszakító véletlen visszaállítása miatti balesetek elkerüléséhez: ez a berendezés NEM látható el külső kapcsolóeszközzel, például időzítővel, és nem csatlakoztatható olyan áramkörhöz, amelyet a közmű rendszeresen BE- és KIKAPCSOL.

15.3 Problémák megoldása tünetek alapján

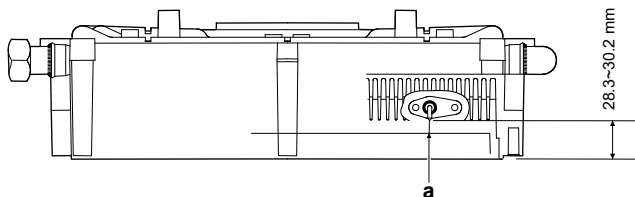
15.3.1 Jelenség: az égő NEM gyullad be

Lehetséges okok	Teendő
A gázcsap zárva van.	Nyissa ki a gázcsapot.
Levegő van a gázcsapban.	Távolítsa el a levegőt a gázcsapból.
A gáznyomás túl alacsony.	Lépjen kapcsolatba a gázszolgáltatóval.
Nincs gyújtás.	Cserélje ki a gyújtás elektródját.
Nincs szikra. A gázszelepen lévő gyújtóegység hibás.	- Ellenőrizze a kábeleket. - Ellenőrizze a gyújtógyertya kupakját. - Cserélje ki a gyújtóegységet.

Lehetséges okok	Teendő
A gáz/levegő beállítása NINCS helyesen megadva.	Ellenőrizze a beállítást. Lásd: "A CO ₂ -beállítás ellenőrzése" [p 203].
Hibás ventilátor.	- Ellenőrizze a vezetékeket. - Ellenőrizze a biztosítékot. Szükség esetén cserélje ki a ventilátort.
Koszor a ventilátor.	Tisztítsa meg a ventilátort.
Hibás a gázszelep.	- Cserélje ki a gázszelepet. - A gázszelep újraállítását lásd: "A CO₂-beállítás ellenőrzése" [p 203].

15.3.2 Jelenség: az égő hangosan gyullad be

Lehetséges okok	Teendő
A gáznyomás túl magas.	Lehet, hogy a házi nyomáskapcsoló hibás. Lépjen kapcsolatba a gázszolgáltatóval.
Helytelen gyújtótávolság.	- Cserélje ki a gyújtócsapot. - Ellenőrizze a gyújtás elektródátávolságát.
A gáz/levegő beállítása NINCS helyesen megadva.	Ellenőrizze a beállítást. Lásd: "A CO ₂ -beállítás ellenőrzése" [p 203].
Gyenge szikra.	Ellenőrizze a gyújtótávolságot. Cserélje ki a gyújtás elektródját. Cserélje ki a gázszelepen lévő gyújtóegységet.



a Szikraköz (±4,5 mm)

15.3.3 Jelenség: az égő rezonál

Lehetséges okok	Teendő
A gáznyomás túl alacsony.	Lehet, hogy a házi nyomáskapcsoló hibás. Lépjen kapcsolatba a gázszolgáltatóval.
Az égési gázok újrakeringtetése.	Ellenőrizze a kéménycsövet és a levegőellátást.
A gáz/levegő beállítása NINCS helyesen megadva.	Ellenőrizze a beállítást. Lásd: "A CO ₂ -beállítás ellenőrzése" [p 203].

15.3.4 Jelenség: a gázkazán nem végez térfűtést

Lehetséges okok	Teendő
A hőszivattyú hibája	Ellenőrizze a távirányítót.
Kommunikációs probléma a hőszivattyúval.	Ellenőrizze, hogy a kommunikációs kábel megfelelően van felszerelve.
Helytelen hőszivattyú-beállítások.	Ellenőrizze a beállításokat a hőszivattyú kézikönyvében.
A szervizkijelzőn a "-" jelenik meg, a gázkazán ki van kapcsolva.	Kapcsolja be a gázkazánt a ❶ gombbal.

Lehetséges okok	Teendő
Nincs áram (24 V)	- Ellenőrizze a vezetékeket. - Ellenőrizze az X4 csatlakozót.
Az égő NEM gyullad be térfűtéskor: az S1 vagy S2 érzékelő hibás.	Cserélje ki az S1 vagy S2 érzékelőt. Lásd: "A gázkazán hibakódjai" [▶ 209].
Az égő NEM gyullad be.	Lásd: "15.3.1 Jelenség: az égő NEM gyullad be" [▶ 208].

15.3.5 Jelenség: a teljesítmény csökkent

Lehetséges okok	Teendő
Magas fordulatszám mellett a teljesítmény több mint 5%-kal csökkent.	- Ellenőrizze, hogy a készülék és a kéményrendszer piszkos-e. - Tisztítsa meg a készüléket és a kéményrendszert.

15.3.6 Jelenség: a térfűtés NEM éri el a kívánt hőmérsékletet

Lehetséges okok	Teendő
Az időjárásfüggő célhőmérséklet-beállítás helytelen.	Ellenőrizze a beállítást a távirányítón, és szükség esetén módosítsa.
A hőmérséklet túl alacsony.	Növelje a térfűtés hőmérsékletét.
Nincs keringetés a rendszerben.	Ellenőrizze, hogy van-e keringetés. Legalább 2 vagy 3 radiátornak nyitva KELL lennie.
A kazán teljesítménye NINCS megfelelően beállítva a rendszerhez.	Állítsa be a teljesítményt. Lásd: "Maximális térfűtési teljesítmény beállítása" [▶ 202].
Nincs hőátadás a hőcserélőben lévő vízkőlerakódás vagy szennyeződés miatt.	Távolítsa el a vízkövet vagy öblítse ki a hőcserélőt a térfűtés oldalán.

15.3.7 Jelenség: nincs használati meleg víz

Svájc területén nem alkalmazható

Lehetséges okok	Teendő
Az égő NEM gyullad be a használati meleg víz módban: hibás az S3.	Cserélje ki az S3 érzékelőt.
Az égő NEM gyullad be.	Lásd: "15.3.1 Jelenség: az égő NEM gyullad be" [▶ 208].

15.3.8 Jelenség: A meleg víz NEM éri el a kívánt hőmérsékletet (a tartály nincs felszerelve)

Svájc területén nem alkalmazható

Lehetséges okok	Teendő
A használati meleg víz áramlása túl erős.	Állítsa be a bemeneti szerelvényt.
A vízkör hőmérséklet-beállítása túl alacsony.	Állítsa magasabbra a használati melegvíz célhőmérsékletét a felhasználói felület használati melegvíz kezdőoldalán.
Nincs hőátadás a hőcserélő használati meleg víz oldalán lévő vízkőlerakódás vagy szennyeződés miatt.	Távolítsa el a vízkőlerakódást vagy öblítse ki a cserélő használati meleg víz oldalát.
A hideg víz hőmérséklete <10°C.	A vízbemenet hőmérséklete túl alacsony.

Lehetséges okok	Teendő
A használati melegvíz hőmérséklete meleg és hideg között ingadozik.	- A vízáramlás túl lassú. A kényelem biztosítása érdekében a minimális vízáramlás ajánlott értéke 5 l/min. - Állítsa magasabbra a használati melegvíz célhőmérsékletét a felhasználói felület használati melegvíz kezdőoldalán.

15.4 Hibaelhárítás a hibakódok alapján

Ha az egység problémába ütközik, a felhasználói felületen megjelenik egy hibakód. Fontos, hogy a hibakód visszaállítása előtt megértse a problémát, és kellő ellenintézkedéseket tegyen. Ezt egy szakképzett szerelő vagy a helyi forgalmazó végezheti el.

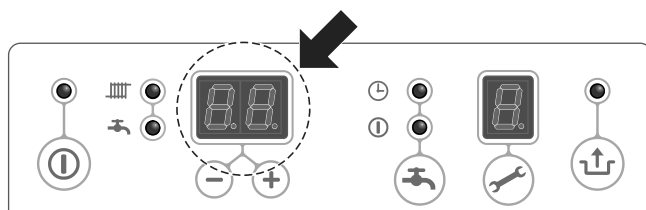
Ez a fejezet a lehetséges hibakódokkal és azzal kapcsolatban nyújt áttekintést, hogyan jelennek meg a felhasználói felületen.

Az egyes hibákkal kapcsolatos részletesebb hibaelhárítási útmutatót a karbantartási kézikönyvben tekintheti meg.

15.4.1 Hibakódok: Áttekintés

A gázkazán hibakódjai

A gázkazánon lévő vezérlő észleli a hibákat, és hibakódokkal jelzi azokat a kijelzőn.



Ha a LED villog, a vezérlő problémát észlelt. A probléma elhárítása után a vezérlő a gomb megnyomásával indítható újra.

Az alábbi táblázat a hibakódokat és azok lehetséges megoldásait tartalmazza.

Hibakód	Ok	Lehetséges megoldás
10, 11, 12, 13, 14	S1 érzékelő hibája	- Ellenőrizze a vezetékeket - Cserélje ki az S1 érzékelőt
20, 21, 22, 23, 24	S2 érzékelő hibája	- Ellenőrizze a vezetékeket - Cserélje ki az S2 egységet
0	Az érzékelő hibája önellenőrzés után	Cserélje ki az S1 és/vagy S2 érzékelőt
1	A hőmérséklet túl magas	- Levegő van a rendszerben - A szivattyú NEM működik - Az áramlás nem megfelelő a rendszerben - A radiátorok el vannak zárva - A szivattyú beállítása túl alacsony
2	Az S1 és az S2 fel van cserélve	- Ellenőrizze a kábeleket - Cserélje ki az S1 és az S2 érzékelőt

16 Szószedet

Hibakód	Ok	Lehetséges megoldás
4	Nincs lángjel	- A gázcsap zárva van - Hiányzó vagy helytelen gyújtótávolság - A gáznyomás túl alacsony vagy nincs - A gázszelep vagy a gyújtóegység NINCS áram alatt
5	Gyenge lángjel	- A kondenzvíz-elvezető eldugult - Ellenőrizze a gázszelep beállítását
6	A lángészlelés hibája	- Cserélje ki a gyújtókábelt és a gyújtógyertya kupakját - Cserélje ki a gyújtóegységet - Cserélje ki a kazán vezérlőjét
8	Helytelen ventilátorsebesség	- A ventilátor elakad a készülékházon - A ventilátor és a készülékház közötti vezetékek - Ellenőrizze, hogy a vezetékek nem csatlakoznak-e rosszul - Cserélje ki a ventilátort
29, 30	A gázszeleprellé hibája	Cserélje ki a kazán vezérlőjét

Opcionális berendezések

A Daikin által gyártott vagy engedélyezett eszközök, amelyeket az utasítások és a dokumentáció szerint lehet felszerelni a termékre.

Nem tartozék

NEM a Daikin által gyártott vagy engedélyezett eszközök, amelyeket az utasítások és a dokumentáció szerint lehet felszerelni a termékre.

16 Szószedet

Forgalmazó

A terméket értékesítő kereskedő.

Képesített szerelők

A terméket üzembe helyező, kellő műszaki szakismeretekkel rendelkező személy.

Felhasználó

A termék tulajdonosa, aki egyben használja is a terméket.

Vonatkozó előírások

Egy adott termékre vagy alkalmazási területre vonatkozó nemzetközi, európai, nemzeti és helyi irányelvek, jogszabályok, törvények és/vagy rendeletek.

Szervizcég

Az egység előírt szervizelésének elvégzésére vagy koordinálására jogosult vállalkozás.

Szerelési kézikönyv

Használati útmutató egy adott termékhez vagy rendszerhez, amely leírja az üzembe helyezés, a beállítás és a karbantartás módját.

Üzemeltetési kézikönyv

Használati útmutató egy adott termékhez vagy rendszerhez, amely leírja a kezelés módját.

Karbantartási utasítások

Használati útmutató egy adott termékhez vagy rendszerhez, amely leírja (ha kell) a termék vagy rendszer üzembe helyezésének, beállításának, kezelésének és/vagy karbantartásának módját.

Tartozékok

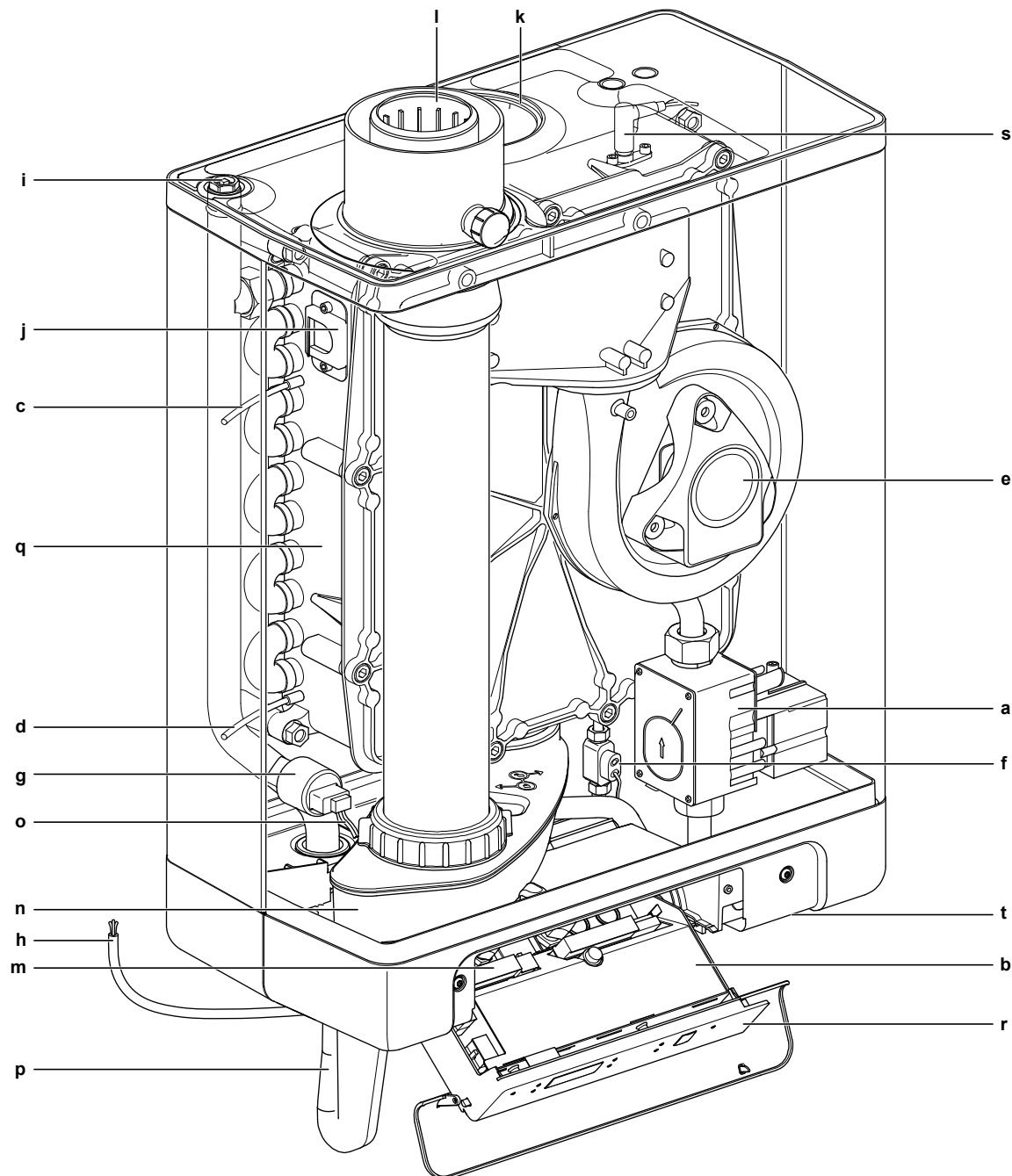
A berendezéssel együtt szállított címkék, kézikönyvek, tájékoztató adatlapok és eszközök, amelyeket az utasítások és a dokumentáció szerint kell felszerelni.

17 Műszaki adatok

A legfrissebb műszaki adatok **egy része** elérhető a (nyilvánosan elérhető) regionális Daikin webhelyen. A legfrissebb műszaki adatok **teljes listája** a (hitelesítést igénylő) Daikin Business Portal webhelyen érhető el.

17.1 Alkatrészek

17.1.1 Alkatrészek: Gázkazán

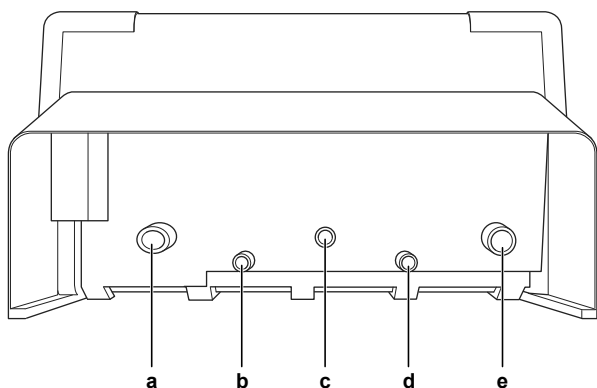


- a Gázszelep
- b Kazán vezérlőpanele
- c S1 érzékelő
- d S2 érzékelő
- e Ventilátor
- f Áramlásérzékelő
- g Térfűtés nyomásérzékelője
- h 230 V AC tápkábel dugó nélkül (lecsupaszítva)
- i Kézi légtelenítés
- j Nézőüveg
- k Levegőellátás kupakja
- l Kéménycső adaptere (CSAK a kéménykészletekben lévő könyökídommal használja)
- m Csatlakozóblokk/kapocsléc X4

- n Kondenzvíztálca
- o S3 melegvíz-érzékelő
- p S3 kondenzvíz-érzékelő
- q Hőcserélő
- r Üzemeltetési panel és kijelző
- s Ionizálás/gyújtóelektróda
- t Adattábla helye

17 Műszaki adatok

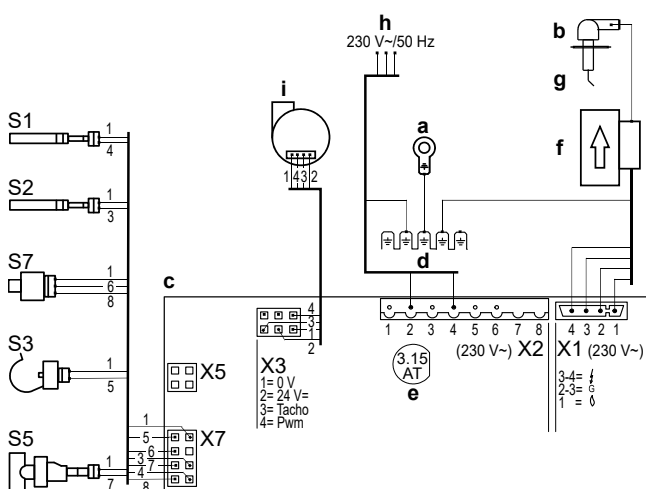
Alsó nézet



- a Térfűtés kimenete
- b Azonnali használati meleg víz kimenete (Svájc területén nem alkalmazható)
- c Gázbemenet
- d Azonnali használati meleg víz bemenete (Svájc területén nem alkalmazható)
- e Térfűtés bemenete

17.2 Huzalozási rajz

17.2.1 Huzalozási rajz: Gázkazán



- a Földelési csatlakozások, hőcserélő
- b Gyújtógyertya kupakja
- c Kazán vezérlője
- d Földelési csatlakozások, kazán vezérlője
- e Biztosíték (3,15 A T)
- f Gázszelep és gyújtóegység
- g Ionizálás/gyújtószonda
- h Fő feszültség
- i Ventilátor
- S1 Áramlásérzékelő
- S2 Visszatérés-érzékelő
- S3 Használati meleg víz érzékelője (Svájc területén nem alkalmazható)
- S5 Áramláskapcsoló
- S7 Térfűtés víznyomás-érzékelője
- X1 Gázszelep és gyújtóelektroda
- X2 Fő tápellátás (2=L (BRN), 4=N (BLU))
- X3 Tápegység ventilátora (230 V)
- X5 Kazán kommunikációs kábele
- X7 Érzékelőcsatlakozás

17.3 Műszaki adatok

17.3.1 Műszaki jellemzők: gázkazán

Általános

	EHYKOMB33AA*
Kondenzációs kazán	Igen
Alacsony hőmérsékletű kazán	Nem
B1 kazán	Nem
Kapcsolt energiatermelésű térfűtés	Nem
Kombinált fűtő	Igen
Kapcsolódó hőszivattyúmodell	EHYHBH05/EHYHBH/X08
Funkció	Fűtés – Használati meleg víz
Hőszivattyúmodul	EHYHBH05 EHYHBH/X08
Eszköz kategóriája ⁽¹⁾	B ₂₃ , B ₃₃ , C _{13(x)} , C _{33(x)} , C _{43(x)} , C _{53(x)} , C _{63(x)} , C _{83(x)} , C _{93(x)}
Gáz	
Gázfogyasztás (G20, E/H földgáz)	0,79~3,39 m³/h
Gázfogyasztás (G25, LL/L földgáz)	0,89~3,92 m³/h
Gázfogyasztás (G31, cseppfolyósított propángáz)	0,30~1,29 m³/h

⁽¹⁾ Az "x" index csak DE esetében érvényes.

	EHYKOMB33AA*
Használati meleg víz maximális kéménnyég-hőmérséklete	70°C
Masszív áramú kéménnyég (maximum)	15,1 g/s
Elérhető ventilátornyomás	75 Pa
NOx-osztály	6
NOx	36 mg/kWh
P ₁ a névleges bemenet 30%-ánál (30/37)	8,8 kW
P ₄ névleges teljesítménye (80/60)	26,6 kW
η ₁ hatékonysága a P ₁ -nél	97,5%
η ₄ hatékonysága a P ₄ -nél	88,8%
Készenléti hőveszteség (P _{stby})	0,038 kW
Napi tüzelőanyag-fogyasztás, Q _{fuel}	22,514 kWh
Napi áramfogyasztás, Q _{elec}	0,070 kWh
Központi fűtés	
Maximális nyomás a térfűtési körben	3 bar
Térfűtés maximális víz hőmérséklete	90°C
Névleges terhelés (felső érték), Q _n (H _s)	8,4~30,0 kW

	EHYKOMB33AA*
Névleges terhelés (alsó érték), Q_n (H_i)	7,6~27,0 kW
Kimenet 80/60°C hőmérsékleten (P_n)	7,5~26,6 kW
Névleges kimenet	8,2~26,6 kW
Térfűtés hatékonysága (nettó fűtőérték 80/60), η_{100}	98,7%
Térfűtés hatékonysága (nettó fűtőérték 37/30 – 30%), η_{30}	108,3%
Működési tartomány	30~90°C
Nyomáscsökkentés	Tekintse meg az ESP-görbét a szerelői referencia-útmutatóban.
Használati meleg víz (Svájc területén nem alkalmazható)	
Használati meleg víz névleges terhelése, Q_{nw} (H_s)	8,4~36,3 kW
Használati meleg víz névleges terhelése, Q_{nw} (H_i)	7,6~32,7 kW
Maximális víznyomás, PMW	8 bar
Használati meleg víz hatékonysága (nettó fűtőérték)	105%
Működési tartomány	40~65°C
Használati meleg víz áramlási sebessége (60°C-os célhőmérséklet)	9 l/min
Használati meleg víz áramlási sebessége (40°C-os célhőmérséklet)	15 l/min
Használati víz küszöbértéke	2 l/min
Egység effektív várakozási ideje	<1 másodperc
Használati víz-oldali nyomáskülönbség	Lásd: "A készülék használatimelegvíz-körének áramlás-ellenállási grafikonja" ▶ 196.
Készülék ház	
Szín	Fehér – RAL9010
Anyag	Felületkezelte fémlemez
Méret	
Csomagolás (Ma×Sz×Mé)	900×500×300 mm
Egység (Ma×Sz×Mé)	710×450×240 mm
A berendezés nettó tömege	36 kg
A becsomagolt berendezés tömege	37 kg
Csomagolóanyag	Karton/PP (a csomagolás pántjai)
Csomagolóanyag (tömeg)	1 kg
Kazánban lévő vízmennyiség	4 l
Fő alkatrészek	
Vízoldali hőcserélő	Alumínium, réz
Térfűtési vízkör	
Térfűtés csőcsatlakozásai	Ø22 mm
Cső anyaga	Cu
Biztonsági szelep	Olvassa el a beltéri egység kézikönyvét
Nyomásmérő	Digitális
Leeresztő/feltöltő szelep	Nem (opcionális a csatlakoztatási készletben)
Elzárószelepek	Nem (opcionális a csatlakoztatási készletben)
Légtelenítő szelep	Igen (kézi)
Használatimelegvíz-kör (Svájc területén nem alkalmazható)	

	EHYKOMB33AA*
Használati meleg víz csőcsatlakozásai	Ø15 mm
Cső anyaga	Cu
Gáz/kéménygáz	
Gázcsatlakozás	Ø15 mm
Kéménygáz/égési levegő csatlakozása	Koncentrikus csatlakozás, Ø60/100 mm
Elektromos	
Tápfeszültség	230 V
Tápellátás fázisa	1~
Tápellátás frekvenciája	50 Hz
IP-osztály	IPX4D
Elnyelt energia: teljes terhelés	80 W
Elnyelt energia: készenlét	2 W
Kiegészítő áramfogyasztás teljes terhelésnél (elmax)	0,040 kW
Kiegészítő áramfogyasztás részleges terhelésnél (elmin)	0,015 kW
Kiegészítő áramfogyasztás készenléti üzemmódban (P_{sb})	0,002 kW
Rádiómodul	
Tápellátás	230 V AC tápellátás
Frekvenciatartomány	868,3 MHz
Effektív kisugárzott teljesítmény (ERP)	12,1 dBm

17 Műszaki adatok

Energiával kapcsolatos termékek műszaki adatai

Műszaki termékismertető fájl a CELEX-32013R0811 szerint

Beszállító			Daikin Europe N.V., Zandvoordestraat 300, BE-8400 Oostende, Belgium
Típusmegjelölés			EHYKOMB33AA*
Szezonális térfűtés energiahatékonysági osztálya	—	—	A
Fűtés névleges teljesítménye	P _{névleges}	kW	27
Éves energiafogyasztás	Q _{HE}	GJ	53
Szezonális térfűtés energiahatékonysága	η _s	%	93
Hangerőszint	L _{WA}	dB	50
Deklarált terhelési profil	—	—	XL
Vízmelegítés energiahatékonysági osztálya	—	—	A
Éves áramfogyasztás	AEC	kWh	15
Éves tüzelőanyag-fogyasztás	AFC	GJ	18
Vízmelegítés energiahatékonysága	η _{WH}	%	84
Hatékonysági osztály – vezérlő	—	—	II
Hozzájárulás az éves hatékonysághoz	—	%	2,0
FONTOS			
- A készülék felszerelése előtt olvassa el az összes utasítást. - A készüléket felügyelet nélkül nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek és gyermekek, illetve a kezeléshez megfelelő alapismeretekkel és gyakorlattal nem rendelkező személyek, kivéve ha egy olyan személy felügyel rájuk, aki felelni tud a berendezés biztonságos használatáért. - A készüléket és annak felszerelését évente át kell vizsgáltatni egy szakképzett szerelővel, és szükség esetén a tisztítást el kell végezni. - A tisztítás nedves törlőruhával végezhető. Ne használjon agresszív vagy abrazív hatású tisztítószeret és oldószert.			

Készülék kategóriája és gáznyomás

Országkód (EN 437)	Ország	Gázkategória	Alapértelmezett beállítás	G25-re történő átalakítást követően	G31-re történő átalakítást követően
AT	Ausztria	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (50 mbar)
BA	Bosznia-Hercegovina	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
BE	Belgium ⁽¹⁾	I _{2E(s)} , I _{3P}	G20/G25 (20/25 mbar)	—	—
BG	Bulgária	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (30 mbar)
CH	Svájc	I _{2H} , II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar, 50 mbar)
CY	Ciprus	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
CZ	Csehország	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
DE	Németország	II _{2ELL3P}	G20 (20 mbar)	G25 (20 mbar)	G31 (50 mbar)
DK	Dánia	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
ES	Spanyolország	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
FR	Franciaország	II _{2Esl3P}	G20/G25 (20/25 mbar)	—	G31 (37 mbar)
GB	Egyesült Királyság	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
GR	Görögország	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
HR	Horvátország	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
HU	Magyarország	I _{2H}	G20 (25 mbar)	—	—
IE	Írország	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
IT	Olaszország	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
LT	Litvánia	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
LV	Lettország	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
MT	Málta	I _{3P}	—	—	G31 (30 mbar)
PL	Lengyelország	II _{2E3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
PT	Portugália	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
RO	Románia	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (30 mbar)
SI	Szlovénia	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
SK	Szlovákia	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar, 50 mbar)
TR	Törökország	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
UA	Ukrajna	II _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—

⁽¹⁾ A gázszelep bármilyen átalakítását KIZÁRÓLAG a gyártó hivatalos képviselője végezheti. További részletekért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

Съдържание

1	За продукта	217
2	За настоящия документ	217
2.1	Значение на предупреждения и символи	217
3	Общи мерки за безопасност	218
3.1	За монтажника	218
3.1.1	Общи	218
3.1.2	Място за монтаж	218
3.1.3	Хладилен агент – в случай на R410A или R32	219
3.1.4	Вода	220
3.1.5	Електрически данни	220
3.1.6	Газ	221
3.1.7	Изпускане на газа	221
3.1.8	Местно законодателство	221
4	Конкретни инструкции за безопасност за монтажника	222
За потребителя 224		
5	Инструкции за безопасност за потребителя	224
5.1	Общи	224
6	Работа	224
6.1	Общ преглед: Работа	224
6.2	Отопление	225
6.3	Битова гореща вода	225
6.4	Режими на работа	225
За монтажника 226		
7	За кутията	226
7.1	Газов котел	226
7.1.1	За разопаковане на газовия котел	226
7.1.2	За изваждане на аксесоарите от газовия котел	227
8	За модулите и опциите	227
8.1	Идентификация	227
8.1.1	Идентификационен етикет: газов котел	227
8.2	Комбиниране на модули и опции	227
8.2.1	Възможни опции за газовия котел	227
9	Монтаж на модул	230
9.1	Подготовка за монтажа на газовия котел	230
9.2	Отваряне и затваряне на модула	230
9.2.1	За отваряне на газовия котел	230
9.2.2	За отваряне на капака на превключвателната кутия на газовия котел	230
9.2.3	За затваряне на газовия котел	231
9.2.4	За монтиране на покриваща плоча на газов котел	231
9.3	Монтиране на газовия котел	231
9.3.1	За монтаж на газовия котел	231
9.3.2	За монтиране на кондензоуловителя	232
9.4	Свързване на котела към системата за димни газове	232
9.4.1	За смяна на газовия котел към 80/125 концентрично съединение	233
9.4.2	За смяна на 60/100 концентричното съединение към двойно тръбно съединение	233
9.4.3	Изчисляване на общата дължина на тръбопровода	234
9.4.4	Категории електроуреди и дължини на тръбите	235
9.4.5	Приложими материали	237
9.4.6	Позиция на димоотводната тръба	237

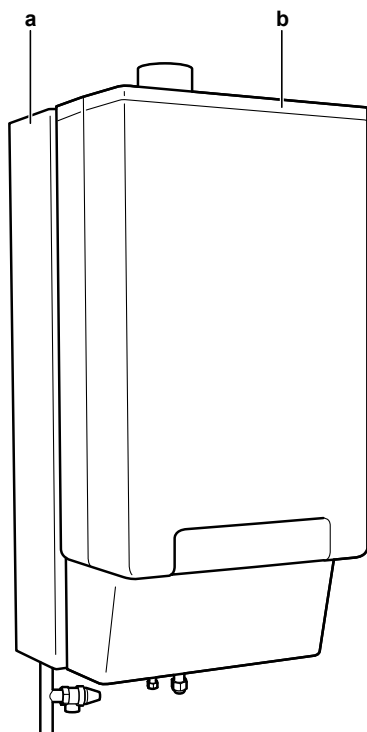
9.4.7	Изоляция на изпускането на газове и всмукването на въздух	237
9.4.8	Поставяне на хоризонтална димоотводна система	237
9.4.9	Поставяне на вертикална димоотводна система	237
9.4.10	Комплект за управление на струята	237
9.4.11	Димоотводи в кухни	237
9.4.12	Налични на пазара материали за димните газове (C63)	237
9.4.13	За обезопасяване на системата за димни газове	238
9.5	Тръбопровод за конденз	239
9.5.1	Вътрешни връзки	239
9.5.2	Външни връзки	240
10	Монтаж на тръбопровод	240
10.1	Свързване на тръбите за водата	240
10.1.1	Свързване на водопроводните тръби на газовия котел	240
10.2	Свързване на газовите тръби	242
10.2.1	За свързване на газовата тръба	242
11	Електрическа инсталация	242
11.1	Свързване на електрическите кабели	242
11.1.1	За свързване на главното захранване на газовия котел	242
11.1.2	За свързване на комуникационния кабел между газовия котел и вътрешното тяло	242
12	Конфигуриране	243
12.1	Газов котел	243
12.1.1	Общ преглед: Конфигурация	243
12.1.2	Основна конфигурация	244
13	Пускане в експлоатация	249
13.1	За да извършите изпитване на газ под налягане	249
13.2	За изпълнение на пробна експлоатация на газовия котел	250
14	Поддръжка и сервизно обслужване	250
14.1	Предпазни мерки за безопасност при извършване на поддръжка	250
14.1.1	Отваряне на газовия котел	250
14.2	За разглобяване на газовия котел	250
14.3	За почистване на вътрешността на газовия котел	252
14.4	За сглобяване на газовия котел	252
15	Отстраняване на проблеми	253
15.1	Общи указания	253
15.2	Предпазни мерки при отстраняване на проблеми	253
15.3	Решаване на проблеми въз основа на симптоми	253
15.3.1	Симптом: горелката НЕ пали	253
15.3.2	Симптом: горелката пали шумно	253
15.3.3	Симптом: горелката трепери	254
15.3.4	Симптом: газовият котел не отоплява помещенията	254
15.3.5	Симптом: мощността е ограничена	254
15.3.6	Симптом: отоплението на помещенията НЕ достига температурата	254
15.3.7	Симптом: няма битова гореща вода	254
15.3.8	Симптом: Топлата вода НЕ достига температурата (няма монтиран бойлер)	254
15.4	Решаване на проблеми въз основа на кодове за грешка	254
15.4.1	Кодове за грешка: Общ преглед	254
16	Терминологичен речник	255
17	Технически данни	256
17.1	Компоненти	256
17.1.1	Компоненти: газов котел	256
17.2	Електромонтажна схема	257
17.2.1	Електромонтажна схема: газов котел	257
17.3	Технически спецификации	257
17.3.1	Технически спецификации: газов котел	257

1 За продукта

Продуктът (хибридна система) е съставен от два модула:

- модул на термopомпата,
- модул на газовия котел.

Тези модули ТРЯБВА винаги да се монтират и използват заедно.



a Модул на термopомпата
b Модул на газовия котел



ИНФОРМАЦИЯ

Този продукт е предназначен само за битова употреба.

2 За настоящия документ

Целева публика

Упълномощени монтажници

Комплект документация

Този документ е част от комплект документация. Пълният комплект се състои от:

- **Общи мерки за безопасност:**
 - Инструкции за безопасност, които трябва да прочетете, преди да пристъпите към монтажа
 - Формат: На хартия (в кутията на вътрешното тяло)
- **Ръководство за монтаж на модула на термopомпата:**
 - Инструкции за монтаж
 - Формат: На хартия (в кутията на вътрешното тяло)
- **Ръководство за монтаж на модула на газовия котел:**
 - Инструкции за монтаж и експлоатация
 - Формат: Хартия (в кутията на модула на газовия котел)
- **Ръководство за монтаж на външното тяло:**
 - Инструкции за монтаж
 - Формат: Отпечатано на хартия (в кутията на външното тяло)

Справочно ръководство на монтажника:

- Подготовка на инсталацията, справочни данни, ...
- Формат: цифрови файлове на <https://www.daikin.eu>. Използвайте функцията 🔍 за търсене, за да намерите вашия модел.

Справочник за допълнително оборудване:

- Допълнителна информация за начина на монтиране на допълнително оборудване
- Формат: на хартия (в кутията на вътрешното тяло) + Цифрови файлове на: <https://www.daikin.eu>. Използвайте функцията 🔍 за търсене, за да намерите вашия модел.

Най-новите ревизии на предоставените документи могат да се намерят на регионалния Daikin уебсайт или от вашия дилър.

Оригиналната документация е написана на английски език. Текстовете на останалите езици са преводи.

Технически данни

- **Извадка** от най-новите технически данни може да се намери на регионалния Daikin уеб сайт (публично достъпен).
- Пълният комплект с най-новите технически данни може да се намери в Daikin Business Portal (изисква се автентификация).

2.1 Значение на предупреждения и символи



ОПАСНОСТ

Обозначава ситуация, което причинява смърт или тежко нараняване.



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР

Обозначава ситуация, която е възможно да причини смърт от електрически ток.



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ИЗГЯРЯНЕ/ОПАРВАНЕ

Обозначава ситуация, която е възможно да причини изгаряне/опарване поради изключително високи или ниски температури.



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ

Обозначава ситуация, която е възможно да предизвика експлозия.



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ОТРАВЯНЕ

Обозначава ситуация, която е възможно да причини отравяне.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обозначава ситуация, което е възможно да причини смърт или тежко нараняване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРЕДПАЗЕТЕ ОТ ЗАМРЪЗВАНЕ

Обозначава ситуация, което е възможно да причини увреждане на оборудването или на имуществото.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЗАПАЛИМО ВЕЩЕСТВО



ВНИМАНИЕ

Обозначава ситуация, което е възможно да причини леко или средно нараняване.



БЕЛЕЖКА

Обозначава ситуация, което е възможно да причини увреждане на оборудването или на имуществото.

3 Общи мерки за безопасност



ИНФОРМАЦИЯ

Обозначава полезни съвети или допълнително информация.

Символи, използвани по модула:

Символ	Обяснение
	Преди да пристъпите към монтаж, прочетете ръководството за монтаж и експлоатация, както и листа с инструкции за окабеляване.
	Преди да пристъпите към изпълнение на задачи по поддръжката и сервизното обслужване, прочетете сервизното ръководство.
	За повече информация вижте справочното ръководство на монтажника и потребителя.
	Модулът съдържа въртящи се части. Бъдете внимателни при сервизно обслужване или проверка на модула.

Символи, използвани в документацията:

Символ	Обяснение
	Показва заглавие на фигура/илюстрация или препратка към нея. Пример: "▲ 1–3 заглавие на фигура" означава "фигура 3 в глава 1".
	Показва заглавие на таблица или препратка към нея. Пример: "■ 1–3 заглавие на таблица" означава "таблица 3 в глава 1".

3 Общи мерки за безопасност

3.1 За монтажника

3.1.1 Общи



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ/ОПАРВАНЕ

- НЕ докосвайте тръбопровода за охладителя, тръбопровода за водата или вътрешните части по време на или незабавно след работа на модула. Те може да са прекомерно горещи или прекомерно студени. Изчакайте, докато се върнат към нормална температура. Ако ТРЯБВА да ги пипате, носете защитни ръкавици.
- НЕ докосвайте какъвто и да е случайно изтичащ хладилен агент.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилният монтаж или присъединяване на оборудване или аксесоари е възможно да причини токов удар, късо съединение, утечки, пожар или други повреди на оборудването. Използвайте САМО аксесоари, допълнително оборудване и резервни части, които са произведени или одобрени от Daikin.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че монтажът, изпитването и използваните материали отговарят на изискванията на приложимото законодателство (в началото на инструкциите, описани в документацията на Daikin).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Откъснете и изхвърлете всички пластмасови опаковъчни пликове, за да не може никой, особено децата, да си играе с тях. Възможен риск: задушаване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Осигурете подходящи мерки, за да не допуснете модулет да бъде използван за убежище на дребни животни. Дребните животни могат да причинят неизправности, пушек или пожар, ако се допрат до части на електрооборудването.



ВНИМАНИЕ

При монтаж, поддръжка или сервизно обслужване на системата носете подходящи лични предпазни средства (предпазни ръкавици, защитни очила и т.н.).



ВНИМАНИЕ

НЕ докосвайте отвора за приток на въздух или алуминиевите ребра на външното тяло.



ВНИМАНИЕ

- НЕ поставяйте никакви предмети или оборудване върху модула.
- НЕ сядайте, не се качвайте и не стойте върху модула.

Ако НЕ сте сигурни как да монтирате или да работите с модула, свържете се с вашия дилър.

В съответствие с изискванията на приложимото законодателство може да е необходимо воденето на дневник на продукта, който да съдържа като минимум: информация за поддръжката, извършени ремонтни работи, резултати от изпитвания/проверки, периоди на престой и т.н.

Освен това, на достъпно място на продукта ТРЯБВА да се осигури като минимум следната информация:

- Инструкции за спиране на системата в случай на авария
- Наименование и адрес на пожарната служба, полицейския участък и болницата
- Име, адрес и телефонни номера за през деня и през нощта за получаване на сервизно обслужване

За Европа необходимите указания за воденето на този дневник са предоставени в EN378.

За швейцарския пазар работата по загряване на водата за битови нужди трябва да се осъществява само в комбинация с бойлер. НЕ се допуска текущо загряване на битова гореща вода чрез газов бойлер. Направете правилните настройки съгласно описанието в това ръководство.

Моля, съблюдавайте следните швейцарски директиви и разпоредби:

- Принципи на SVGW за газ G1 за газови инсталации,
- Принципи на SVGW за газ L1 за газови инсталации,
- предупредителни наредби на инстанции (напр. правила за противопожарна безопасност).

3.1.2 Място за монтаж

- Осигурете достатъчно пространство около модула за сервизно обслужване и циркулация на въздуха.
- Уверете се, че мястото за монтаж издържа на теглото и вибрациите на модула.
- Уверете се, че мястото е добре проветриво. НЕ блокирайте никакви вентилационни отвори.
- Уверете се, че модулет е нивелиран.

- Ако стената, на която се монтира модулет, е запалима, между стената и модула трябва да се постави незапалим материал. Направете същото за всички места, през които преминава тръбопроводната система за димните газове.
- Експлоатирайте газовия котел САМО ако е осигурен достатъчен приток на въздух, необходим за горене. В случай на концентрични въздушни или с димни газове системи, оразмерени в съответствие със спецификациите на настоящото ръководство, това изискване се изпълнява автоматично и не съществуват никакви други условия за помещението, в което се монтира оборудването. Този начин на работа се прилага изключително.
- Съхранявайте запалимите течности и материали на най-малко 1 метър разстояние от газовия котел.
- Този газов котел НЕ е предназначен за работа, зависима от стаен въздух.

НЕ монтирайте модула на следните места:

- В потенциално взривоопасни среди.
- На места, където има монтирано оборудване, излъчващо електромагнитни вълни. Електромагнитните вълни могат да попречат на управлението на системата и да доведат до проблеми в работата на оборудването.
- На места, където има риск от възникване на пожар поради изтичането на леснозапалими газове (пример: разреждател или бензин), въглеродни влакна, запалим прах.
- На места, където се произвежда корозивен газ (пример: газ на сериста киселина). Корозията на медните тръби или запоените елементи може да причини изтичане на хладилен агент.
- В бани.
- На места, където е възможно замръзване. Окръжаващата температура около газовия котел трябва да е $>5^{\circ}\text{C}$.
- На места, където е възможно замръзване. Окръжаващата температура около вътрешното тяло трябва да бъде $>5^{\circ}\text{C}$.

3.1.3 Хладилен агент – в случай на R410A или R32

Ако е приложимо. За повече информация вижте ръководството за монтаж или справочното ръководство на монтажника на вашето приложение.



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ

Изпомпване – изтичане на хладилен агент. Ако искате да изпомпвате системата и има теч в кръга на хладилния агент:

- НЕ използвайте функцията за автоматично изпомпване на модула, с която функцията можете да събирате всички хладилен агент от системата във външното тяло. **Възможно последствие:** Самозапалване и експлозия на компресора поради навлизане на въздух в работния компресор.
- Използвайте отделна система за възстановяване, така че да НЕ се налага компресорът на модула да работи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

По време на тестовите, НИКОГА не повишавайте налягането в продукта над допустимото максимално налягане (вижте табелката със спецификации на уреда).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вземете достатъчно надеждни мерки за безопасност в случай на изтичане на хладилен агент. Ако има изтичане на хладилен газ, незабавно проветрете зоната. Възможни рискове:

- Прекомерно високите концентрации на хладилен агент в затворено помещение могат да предизвикат кислородна недостатъчност.
- Ако охладителният газ влезе в контакт с огън, може да се отделят токсични газове.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВИНАГИ извличайте и оползотворявайте хладилния агент. НЕ ги изпускате директно в околната среда. Използвайте вакуумна помпа за вакуумиране на инсталацията.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че в системата няма кислород. Зареждането с хладилен агент трябва да става САМО след извършване на проверка за течове и вакуумно изсушаване.

Възможно последствие: Самозапалване и експлозия на компресора поради навлизане на въздух в работния компресор.



БЕЛЕЖКА

- За да избегнете повреда на компресора, НЕ зареждайте повече от указаното количество хладилен агент.
- Когато системата на хладилния агент трябва да се отвори, хладилният агент ТРЯБВА да се третира съобразно с приложимото законодателство.



БЕЛЕЖКА

Уверете се, че монтажът на тръбопровода за хладилния агент отговаря на изискванията на приложимото законодателство. Приложимият стандарт в Европа е EN378.



БЕЛЕЖКА

Уверете се, че свързващите тръби и съединенията НЕ са подложени на напрежение.

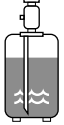


БЕЛЕЖКА

След като всички тръби са свързани, уверете се, че няма изтичане на газ. Използвайте азот, за да направите проверка за изтичане на газ.

- Ако е необходимо презареждане, вижте табелката със спецификации на модула. Тя посочва типа хладилен агент и необходимото количество.
- Модулет е зареден фабрично с хладилен агент и в зависимост от размерите на тръбите и тръбния път някои системи изискват допълнително зареждане с хладилен агент.
- Използвайте САМО инструменти, които са само за вида хладилен агент, използван в системата, за да гарантирате устойчивост на налягането и да попречат на навлизането на външни материали в системата.
- Заредете течния хладилен агент както следва:

3 Общи мерки за безопасност

Ако	Тогава
Има сифон (т.е. цилиндърът е означен с "Прикачен сифон за допълване с течност")	Заредете, като цилиндърът трябва да е изправен. 
НЯМА сифон	Заредете, като цилиндърът трябва да е обърнат надолу. 

- Отваряйте бавно резервоарите с хладилен агент.
- Зареждайте хладилния агент в течна форма. Добавянето му в газообразно състояние е възможно да попречи на нормалната работа.



ВНИМАНИЕ

Когато процедурата за зареждане с хладилен агент приключи или при пауза, затворете незабавно вентила на съда с хладилен агент. Ако вентилът НЕ е затворен незабавно, останалото налягане може да доведе до допълнително зареждане на хладилен агент.
Възможно последствие: Неправилно количество хладилен агент.

3.1.4 Вода

Ако е приложимо. За повече информация вижте ръководството за монтаж или справочното ръководство на монтажника на вашето приложение.



БЕЛЕЖКА

Уверете се, че качеството на водата отговаря на Директива 2020/2184/ЕС.

Не допускайте повреди, причинени от отлагания или от корозия. За да предотвратите образуването на корозия и отлагания, спазвайте приложимите технологични разпоредби.

Необходимо е предприемането на мерки за обезсолване, за омекотяване или за стабилизация на твърдостта, ако водата за пълнене и допълване има висока обща твърдост ($>3 \text{ mmol/l}$ – сумата от концентрациите на калций и магнезий, изчислена като калциев карбонат).

Използването на вода за пълнене и допълване, която НЕ отговаря на стандартните изисквания за качество, може да доведе до значително намаляване на срока на експлоатация на оборудването. Потребителят носи цялата отговорност за спазването на това изискване.

3.1.5 Електрически данни



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР

- ИЗКЛЮЧЕТЕ напълно електрозахранването преди сваляне на капака на превключвателната кутия, свързване на електрическите проводници или докосване на електрическите части.
- Преди да пристъпите към сервисно обслужване, прекъснете захранването за повече от 10 минути и измерете напрежението на изводите на кондензаторите на главната верига или на електрическите компоненти. Напрежението ТРЯБВА да е по-малко от 50 V DC, преди да можете да докоснете електрическите компоненти. За местоположението на изводите вижте електромонтажната схема.
- НЕ докосвайте електрическите компоненти с мокри ръце.
- НЕ оставяйте модула без наблюдение, когато е свален сервисният капак.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако в поставените кабели НЯМА фабрично монтиран главен прекъсвач или друго средство за прекъсване на електрозахранването с разстояние между контактите на всички полюси, осигуряващо пълно прекъсване при условията на категория на пренапрежение III, ТРЯБВА да монтирате такъв прекъсвач или средство за прекъсване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Използвайте САМО медни проводници.
- Уверете се, че окабеляването на място отговаря на изискванията на приложимото законодателство.
- Цялото окабеляване на място ТРЯБВА да се извърши съгласно доставената с продукта електромонтажна схема.
- НИКОГА не притискайте снопове от кабели и се уверете, че НЕ се допират до тръбопроводи и остри ръбове. Уверете се, че върху клемните съединения не се оказва външен натиск.
- Не забравяйте да монтирате заземяващо окабеляване. НЕ заземявайте модула към водопроводна или газопроводна тръба, преграден филтър за пренапрежения или заземяване на телефон. Неправилното заземяване може да причини токов удар.
- Уверете се, че използвате специално предназначена захранваща верига. НИКОГА не използвайте източник на захранване, който се използва съвместно с друг електрически уред.
- Уверете се, че сте монтирали необходимите предпазители или прекъсвачи.
- Уверете се, че сте монтирали прекъсвач, управляван от утечен ток. Неговата липса може да причини токов удар или пожар.
- При монтиране на прекъсвач, управляван от утечен ток, проверете дали е съвместим с инвертора (устойчив на високочестотен електрически шум), за да се избегне ненужното задействане на прекъсвача.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- След приключване на електротехническите работи потвърдете, че всеки електрически компонент и клемна вътре в кутията за електрически компоненти са съединени надеждно.
- Преди да пуснете модула се уверете, че всички капацити са затворени.



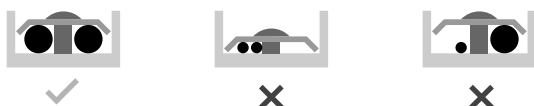
ВНИМАНИЕ

- При свързване на захранването: първо свържете заземяващия кабел, преди да се извършат токопроводещите съединения.
- При разединяване на захранването: първо разединете токопроводещите съединения, преди да отделите заземяването.
- Дължината на проводниците между разтоварването на напрежението на захранващия кабел и самата клемна кутия ТРЯБВА да бъде такава, че токопроводещите проводници да се обтегнат преди заземяващия проводник, в случай, че захранващият кабел се разхлаби от закрепването си.



БЕЛЕЖКА

Препоръки при прекарване на захранващи кабели:



- НЕ съединявайте проводници с различни дебелини към клемния блок за захранването (хлабината на захранващите кабели може да доведе до прекомерно загряване).
- Когато свързвате проводници с една и съща дебелина, спазвайте показаното на илюстрацията по-горе.
- За окабеляване използвайте специално предназначени за целта захранващ кабел и свържете здраво проводниците, след което ги фиксирайте, за да елиминирате влиянието на външното налягане върху клемите.
- Използвайте подходяща отвертка за затягане на клемните винтове. Отвертката с малка глава ще повреди главата на винта и ще направи правилното затягане невъзможно.
- Прекомерното натягане на клемните винтове може да ги скъса.

Монтирайте захранващите кабели на разстояние най-малко 1 метър от телевизори или радиоприемници, за да не допуснете появата на смущения. В зависимост от радиовълните, разстоянието от 1 метър може да НЕ бъде достатъчно.



БЕЛЕЖКА

Приложимо е САМО ако електрозахранването е трифазно и компресорът има метод на стартиране ВКЛ./ИЗКЛ.

Ако съществува вероятност за обърната фаза след моментно прекъсване на захранването, а след това захранването се ВКЛЮЧВА и ИЗКЛЮЧВА, докато продуктът работи, присъединете локална верига за защита срещу обърната фаза. При работа на продукта с обърната фаза може да се повреди компресора и други части.

3.1.6 Газ

Газовият котел е настроен фабрично за:

- типа на газа, посочен на идентификационната табелка за типа или на идентификационната табелка за задаване на типа,
- налягането на газа, посочено на идентификационната табелка за типа.

Експлоатирайте модула САМО с типа на газа и налягането на газа, които са посочени на тези идентификационни табелки за типа.

Монтажът и приспособяването на газовата система ТРЯБВА да се извърши от:

- персонал, който е квалифициран за тази работа,
- в съответствие със законосъобразните насоки, свързани с монтажа на газови инсталации,
- съгласно приложимите разпоредби на компанията за доставка на газ,
- съгласно местните и национални законови разпоредби.

Котлите, които използват природен газ ТРЯБВА да са свързани към контролиран измервателен уред.

Котлите, които използват втечнен нефтен газ (LPG), ТРЯБВА да бъдат свързани към регулатор.

Размерът на тръбата за доставка на газ не трябва в никакъв случай да бъде по-малък от 22 mm.

Измервателният уред или регулаторът и работите по тръбопровода до измервателния уред ТРЯБВА да бъдат проверени – за предпочитане от доставчика на газ. Това се прави, за да се гарантира, че оборудването работи добре и отговаря на изискванията за газов дебит и налягане.



ОПАСНОСТ

Ако усетите мирис на газ:

- веднага се обадете на вашия местен доставчик на газ и на вашия монтажник,
- обадете се на номера на доставчика, който се намира отстрани на LPG резервоара (ако е приложимо),
- изключете аварийния клапан на измервателния уред/регулатора,
- НЕ ВКЛЮЧВАЙТЕ и НЕ ИЗКЛЮЧВАЙТЕ електрически ключове,
- НЕ палете кибрит и НЕ пушете,
- изгасете откритите пламъци, ако има такива,
- незабавно отворете вратите и прозорците,
- дръжте хората далеч от засегнатата зона.

3.1.7 Изпускане на газа

Системите газоходи НЕ трябва да се модифицират или да се монтират по какъвто и да е друг начин, различен от описания в инструкциите за монтаж. Всякакво неправилно използване или неупълномощена модификация на устройството, газоходите или свързаните с тях компоненти и системи е възможно да направи гаранцията невалидна. Производителят не поема никаква отговорност, произтичаща от всякакви подобни действия, с изключение на установените от закона права.

НЕ е позволено комбинирането на части от система газоходи, закупени от различни доставчици.

3.1.8 Местно законодателство

Вижте местните и национални законови разпоредби.

4 Конкретни инструкции за безопасност за монтажника

Винаги спазвайте следните инструкции и разпоредби за безопасност.

Относно кутията (вижте "7 За кутията" [р 226])



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

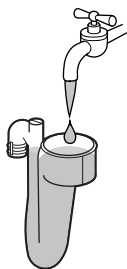
Откъснете и изхвърлете всички пластмасови опаковъчни пликове, за да не може никой, особено децата, да си играе с тях. Възможен риск: задушаване.

Монтаж на модула (вижте "9 Монтаж на модул" [р 230])



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ВИНАГИ запълвайте кондензоуловителя с вода и го поставяйте върху котела, преди да включите котела. Вижте илюстрацията по-долу.
- Ако НЕ поставите или НЕ запълните кондензоуловителя, може да се стигне до изтичане на димни газове в стаята на монтажа, което може да доведе до опасни ситуации!
- За да се постави кондензоуловителя, предният капак ТРЯБВА да се издърпа назад или да се свали напълно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Уверете се, че гнездовите съединения на материалите за тръбопроводите за димните газове и входящия въздух са добре уплътнени. Неправилното закрепване на тръбопроводите за димните газове и входящия въздух може да доведе до опасни ситуации или до нараняване.
- Проверете херметичността на всички компоненти за димните газове.
- НЕ използвайте винтове и съединения на Паркер за монтиране на системата за димни газове, понеже може да се получат изтичане на газ.
- Поставянето на грес върху уплътняващите гумени съединения може да повлияе неблагоприятно върху тях, вместо това използвайте вода.
- НЕ смесвайте никакви компоненти, материали или начини на съединяване от различни производители.



ВНИМАНИЕ

Прочетете инструкциите за монтаж на доставените на място части.



ВНИМАНИЕ

- Уплътнителните пръстени може да се навлажняват САМО с вода преди употреба. НЕ използвайте сапун или други миещи препарати.
- Когато монтирате димоотводи в кухни, уверете се, че те са правилно свързани и добре закрепени. Ако в дадената ситуация визуалната проверка НЕ е възможна, котелът НЕ бива да се пуска в експлоатация и трябва да остане разкачен от захранването с газ, докато не се осигури подходящият достъп.
- Задължително следвайте инструкциите на производителя относно максималната дължина на димоотводната система, подходящия материал за димоотвод, правилните методи на свързване и максималното разстояние между опорите на димоотвода.
- Уверете се, че всички сглобки и шевове не изпускат газ и вода.
- Уверете се, че димоотводната система има еднакъв наклон назад към котела.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ трябва да се използват тръби от материали с различни маркировки.



ВНИМАНИЕ

- Тези разпоредби са типични за концентричната и паралелната системи за димни газове.
- Системата за димни газове ТРЯБВА да бъде закрепена към твърда конструкция.
- Системата за димни газове трябва да има непрекъснат наклон към котела (1,5°~3°). Отдушниците в стените ТРЯБВА да бъдат монтирани хоризонтално.
- Използвайте само приложените скоби.
- Всяко от колената ТРЯБВА да бъде закрепено със скоба. Изключение при свързване към котела: ако дължината на тръбите преди и след първото коляно е ≤ 250 mm, вторият елемент след първото коляно трябва да съдържа скоба. Скобата ТРЯБВА да бъде разположена на коляното.
- Всяко от удълженията ТРЯБВА да има скоба на всеки метър. Скобата не ТРЯБВА да бъде захваната около тръбата, за да се гарантира свободно движение на тръбата.
- Уверете се, че скобата е фиксирана на правилната позиция, в зависимост от позицията на скобата върху тръбата или коляното.
- НЕ смесвайте части за системата за димни газове или скоби от различни доставчици.

Монтаж на тръбите (вижте "10 Монтаж на тръбопровод" [р 240])



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Методът на свързване на тръбите на място ТРЯБВА да бъде в съответствие с инструкциите в това ръководство. Вижте "10 Монтаж на тръбопровод" [р 240].



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ/ОПАРВАНЕ

При по-високи зададени точки за изходящата вода за отопление на помещенията (висока фиксирана зададена точка или висока зависима от атмосферните условия зададена точка при ниска околна температура), топлообменникът на котела може да се загрее до температура, която е по-висока от 60°C.

При използване на вода от чешмата е възможно малко количество вода (<0,3 l) от крана да има температура, която е по-висока от 60°C.

Електрически монтаж (вижте "11 Електрическа инсталация" [р 242])



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВИНАГИ използвайте многожилен кабел за захранващите кабели.



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР

Разклонението с предпазител или контактът ТРЯБВА да се намират на не повече от 1 m от електроуреда.



ВНИМАНИЕ

При монтаж във влажни помещения е задължителна постоянната връзка. Когато работите по електрическа верига ВИНАГИ прекъсвайте напрежението.

Конфигурация (вижте "12 Конфигуриране" [р 243])



ВНИМАНИЕ

Работата по газопреносните части може да се извършва САМО от квалифицирано компетентно лице. ВИНАГИ се съобразявайте с местните и национални законови разпоредби. Газовият вентил е запечатан. В Белгия всички промени на газовия клапан ТРЯБВА да се извършват от сертифициран представител на производителя. За повече информация се свържете с вашия дилър.



ВНИМАНИЕ

НЕ е възможно да се регулира процентът CO₂, когато работи тестовата програма H. Когато процентът CO₂ се различава от стойностите в таблицата по-горе, свържете се с местния отдел за обслужване.



ВНИМАНИЕ

Работата по газопреносните части може да се извършва САМО от квалифицирано компетентно лице.

Пускане в експлоатация (вижте "13 Пускане в експлоатация" [р 249])



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Методът на пускане в действие ТРЯБВА да бъде в съответствие с инструкциите в това ръководство. Вижте "13 Пускане в експлоатация" [р 249].

Техническо и сервизно обслужване (вижте "14 Поддръжка и сервизно обслужване" [р 250])



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ/ОПАРВАНЕ



ВНИМАНИЕ

- При техническо обслужване уплътнението на предната плоча ТРЯБВА да се смени.
- При сглобяването проверете другите уплътнения за повреди, като втвърдяване, (дребни пукнатини) пречупване и промяна на цвета.
- Ако е необходимо, поставете ново уплътнение и правилното разположение.
- Ако ограничителите HE са поставени правилно, това може да доведе до тежка повреда.

Откриване и отстраняване на неизправности (вижте "15 Отстраняване на проблеми" [р 253])



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ/ОПАРВАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Когато извършвате проверка на превключвателната кутия на модула, ВИНАГИ се уверявайте, че модулет е изключен от мрежата. Изключете съответния прекъсвач.
- Когато е било задействано предпазно устройство, спрете модула и установете каква е причината за задействането, преди да го рестартирате. НИКОГА не шунтирайте предпазните устройства и не променяйте техните стойности на стойност, различна от фабричната настройка по подразбиране. Ако не успеете да откриете причината за проблема, се обадете на вашия дилър.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускайте да се създаде опасност поради случайно връщане в начално състояние на топлинния предпазител: този уред НЕ трябва да се захранва през външно превключващо устройство, като например таймер, или да се свързва към верига, която редовно се включва (ВКЛ.) и изключва (ИЗКЛ.) от обслужващата програма.

За потребителя

5 Инструкции за безопасност за потребителя

Винаги спазвайте следните инструкции и разпоредби за безопасност.

5.1 Общи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако НЕ сте сигурни как да работите с модула, свържете се с вашия монтажник.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този уред може да се използва от деца над 8 години и лица с намалени физически, сензорни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако те са надзиравани или инструктирани за употребата на уреда по безопасен начин и разбират евентуалните опасности.

Малките деца НЕ трябва да си играят с уреда.

Почистване и поддръжка на уреда НЕ трябва да се извършва от деца без надзор.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За предотвратяване на токов удар или пожар:

- НЕ измивайте модула с вода.
- НЕ обслужвайте уреда с мокри ръце.
- НЕ поставяйте никакви предмети, съдържащи вода, върху модула.



ВНИМАНИЕ

- НЕ поставяйте никакви предмети или оборудване върху модула.
- НЕ сядайте, не се качвайте и не стойте върху модула.

- Модулите са маркирани със следния символ:



Това означава, че електрическите и електронни продукти НЕ трябва да се смесват с несортирания домакински отпадък. НЕ се опитвайте сами да демонтирате системата: демонтажът на системата, изхвърлянето/предаването за рециклиране на хладилния агент, на маслото и на други части ТРЯБВА да се извършва от упълномощен монтажник и да отговаря на изискванията на приложимото законодателство.

Уредите ТРЯБВА да се разглеждат като техника със специален режим на обработка за рециклиране, повторно използване и възстановяване. Като гарантират правилното обезвреждане на този продукт, ще помогнете да се предотвратят потенциални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве. За допълнителна информация се свържете с вашия монтажник или с местния орган.

- Батериите са маркирани със следния символ:



Това означава, че батерията НЕ трябва да се смесва с несортирания домакински отпадък. Ако под символа е отпечатан химически символ, този химически символ означава, че батерията съдържа тежък метал над определена концентрация.

Възможните химични символи са: Pb: олово (>0,004%).

Извабените батерии ТРЯБВА да се преработват в специализиран завод за рециклиране. Като гарантират правилното обезвреждане на отпадъците от батерии, ще помогнете да се предотвратят потенциални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве.

6 Работа

6.1 Общ преглед: Работа

Газовият котел е модулиращ високоефективен котел. Това означава, че мощността се регулира според заявката за желаното отопление. Алуминиевият топлообменник има 2 отделни медни кръга. В резултат на отделно конструираните кръгове за отопление на помещенията и битова гореща вода отоплението и подаването на топла вода може да работят независимо, но не и едновременно.

Газовият котел има електронен контролер, който прави следното при заявка за отопление или топла вода:

- стартира вентилатора,
- отваря газовия вентил,
- пали горелката,
- постоянно следи и управлява пламъка.

Възможно е да използвате кръга за битова гореща вода на газовия котел, без да свързвате и пълните системата за отопление на помещенията.

6.2 Отопление

Отоплението се управлява от вътрешното тяло. Котелът ще стартира процеса на отопление, когато има заявка от вътрешното тяло.



ИНФОРМАЦИЯ

При газови котли на трети страни продължителната работа на котела при ниски външни температури може да бъде временно прекъсната, за да се предпази външното тяло и тръбопровода за вода от замръзване. По време на временното прекъсване е възможно бойлерът да показва индикация, че е изключен.

6.3 Битова гореща вода

Не е приложимо за Швейцария

Битовата гореща вода се подава от бойлера. Тъй като подаването на битова гореща вода е с приоритет пред отоплението, котелът превключва към режим на битова гореща вода всеки път, когато има заявка за топла вода. При възникването на едновременна заявка за отопление на помещенията и заявка за битова гореща вода:

- по време на работа само на термopомпата (режим на отопление на помещенията), термopомпата ще подава отопление, а котелът ще бъде пропуснат и ще превключи на режим за битова гореща вода, като подава битова гореща вода.
- по време на самостоятелната работа на котела и при котел в режим на битова гореща вода **НЯМА** да се подава отопление на помещенията, но ще се подава битова гореща вода.
- по време на едновременна работа на термopомпата и на котела, термopомпата ще подава отопление, а котелът ще бъде пропуснат, и ще се превключи на режим за битова гореща вода за подаване на битова гореща вода.

В това ръководство се обяснява производството на битова гореща вода, без да се комбинира със системата бойлер за битова гореща вода. За работата и необходимите настройки на битова гореща вода в комбинация с бойлер за битова гореща вода, необходими за Швейцария, моля, вижте ръководството за модула на термopомпата.



ИНФОРМАЦИЯ

При EHY2KOMB28+32AA продължителната работа за незабавно подаване на битова гореща вода при ниски външни температури може да бъде временно прекъсната, за да се предпази външното тяло и тръбопровода за вода от замръзване.

6.4 Режими на работа

Следните кодове на сервисния дисплей обозначават следните режими на работа.

- Изключване

Газовият котел не работи, но получава електрозахранване. Няма да има отговор на заявките за отопление на помещенията и/или битова гореща вода. Защитата от замръзване е активна. Това означава, че топлообменникът се подгръва, ако температурата на водата в газовия котел е твърде ниска. Ако е приложима, функцията "поддържа топло" също ще е активна.

Ако се активират функциите за защита от замръзване или "поддържа топло", ще се покаже 7 (подгръване на топлообменника). В този режим налягането (bar) в инсталацията за отопление на помещенията може да бъде прочетена на основния дисплей.

Режим на изчакване (празен сервисен дисплей)

Светодиодният индикатор на бутона ① светва и вероятно също така един от светодиодните индикатори за комфортната функция на битовата гореща вода. Газовият котел очаква заявка за отопление на помещенията и/или битова гореща вода.

Ⓜ Продължаваща работа на помпата при отопление на помещенията

След всяка операция по отоплението на помещенията помпата продължава да работи. Тази функция се управлява от вътрешното тяло.

! Изключване на котела при достигане на необходимата температура

Контролерът на котела може временно да спре заявката за отопление на помещенията. Горелката ще спре. Изключването е следствие от достигането на заявената температура. Когато температурата спадне твърде бързо и е преминало времето на антицикъл, изключването ще бъде отменено.

⌘ Самостоятелен тест

Датчиците проверяват контролера на котела. По време на проверката контролерът на котела НЕ извършва никакви други задачи.

⌘ Вентилация

Когато уредът стартира, вентилаторът навлиза в стартова скорост. При достигане на стартова скорост горелката пали. Кодът се вижда също, когато протича последващата вентилация след спирането на горелката.

⌘ Запалване

Когато вентилаторът достигне стартовата си скорост, горелката се пали чрез електрически искри. По време на запалването кодът ще се вижда на сервисния дисплей. Ако горелката НЕ запали, след 15 секунди се прави повторен опит за запалване. Ако след 4 опита горелката все още НЕ е запалена, котелът навлиза в режим на неизправност.

Ⓜ Режим на битова гореща вода

Не е приложимо за Швейцария

Подаването на битова гореща вода е с приоритет пред отоплението на помещенията, извършвано от газовия котел. Ако датчикът на потока открие заявка за битова гореща вода от повече от 2 l/min, отоплението на помещенията от газовия котел се прекъсва. След като вентилаторът достигне кода за скорост и запалването е факт, контролерът на котела навлиза в режим на битова гореща вода.

Докато тече работа по битовата гореща вода, оборотите на вентилатора и съответно мощността на уреда се управляват от контролера на газовия котел, за да достигне температурата на битовата гореща вода до настройката за същата тази вода.

Температурата на подаване на битовата гореща вода трябва да се зададе от потребителския интерфейс на хибридният модул. За повече подробности вижте справочното ръководство на потребителя.

7 Функциите на битовата гореща вода комфорт/защита от замръзване/"поддържа топло"

Не е приложимо за Швейцария

7 се появяват на дисплея, когато е активна съответната функция за комфорт за битовата гореща вода.

7 За кутията

9 режим на отопление на помещенията

Когато се получи заявка за отопление на помещенията от вътрешния модул, вентилаторът стартира, следва запалване и се навлиза в режим на работа за отопление на помещенията. Докато тече работа по отоплението на помещенията, оборотите на вентилатора и съответно мощността на уреда се управляват от контролера на газовия котел, за да достигне температурата на водата за отопление на помещенията до желаната

температура на подаване за отопление на помещенията. Докато тече работа по отоплението на помещенията, заявената температурата на подаване за отопление на помещенията е означена на работния панел.

Температурата на подаване за отоплението на помещенията трябва да се зададе от потребителския интерфейс на хибридният модул. За повече подробности вижте справочното ръководство на потребителя.

За монтажника

7 За кутията

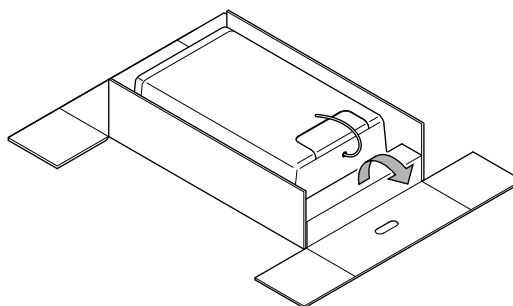
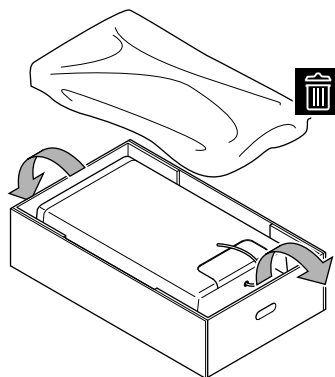
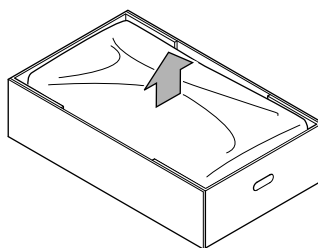
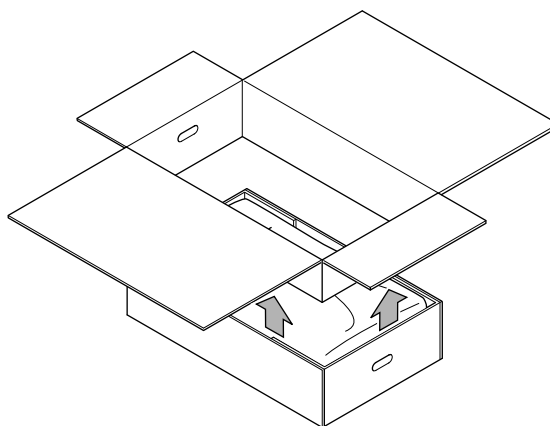
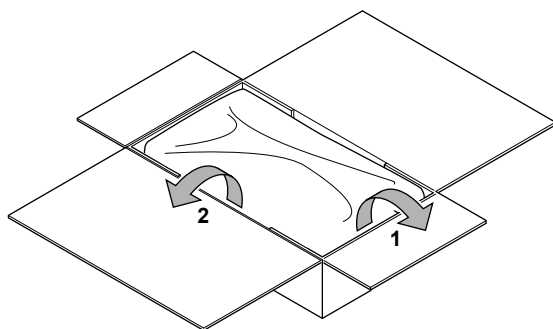
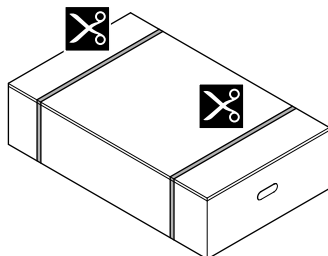
Имайте предвид следното:

- При доставката модулът ТРЯБВА да се провери за повреди и окомплектованост. За всяка повреда или липса ТРЯБВА незабавно да се докладва на агента по рекламациите на превозвача.
- Докарайте опакования модул, колкото е възможно по-близо до неговата крайна позиция на монтаж, за да предотвратите получаването на повреди по време на транспортирането.
- Подгответе предварително пътя, по който искате да приведете уреда до крайната му позиция за монтаж.

7.1 Газов котел

7.1.1 За разопаковане на газовия котел

Преди разопаковане, преместете газовия котел възможно най-близо до позицията му на монтаж.

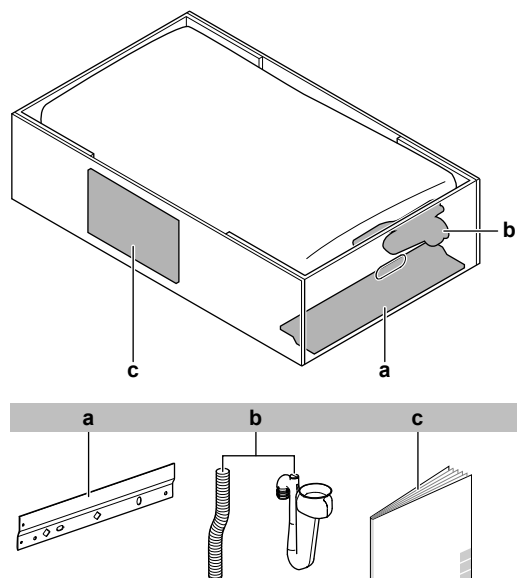


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Откъснете и изхвърлете всички пластмасови опаковъчни пликосе, за да не може никой, особено децата, да си играе с тях. Възможен риск: задушаване.

7.1.2 За изваждане на аксесоарите от газовия котел

1 Извадете аксесоарите.



- a Монтажна планка
b Кондензоуловител
c Ръководство за монтаж и експлоатация

8 За модулите и опциите

8.1 Идентификация

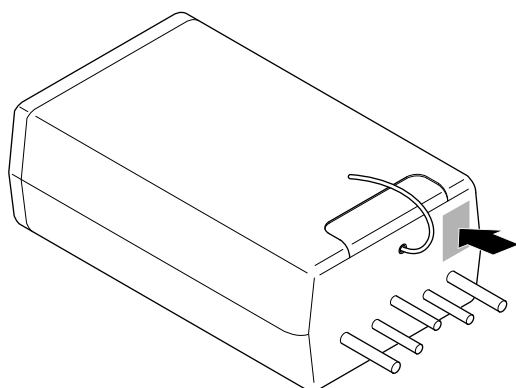


БЕЛЕЖКА

При монтаж или обслужване на няколко модула едновременно се уверете, че HE сте разменили сервисните панели между различните модели.

8.1.1 Идентификационен етикет: газов котел

Място



Идентификация на модела

Информация за агрегата	Описание
*****-ГГММ*****	Код на продукта – сериен № гг = година на производство, мм = месец на производство
ПИН	Идентификационен номер на продукта
	Свързани с битовата гореща вода данни

Информация за агрегата	Описание
	Свързани с отоплението на помещения данни
	Информация относно електрическото захранване (Напрежение, мрежова честота, elmax, клас на защита IP)
PMS	Допустимо свръхналягане в кръга за отопление на помещенията
PWS	Допустимо свръхналягане в кръга за битовата гореща вода
Qn HS	Входящи данни, свързани с брутната енергийна стойност в киловати
Qn Hi	Входящи данни, свързани с нетната енергийна стойност в киловати
Pn	Изходна стойност в киловати
DE, FR, GB, IT, NL	Държави местоназначение (EN 437)
I2E(s), I2H, I2ELL3P, I2H3P, I2Esi3P	Одобрени категории модули (EN 437)
G20-20 mbar G25-25 mbar	Газова група и налягане на газовата връзка, както са настроени в завода (EN 437)
B23, ..., C93(x)	Одобрена категория на димните газове (EN 15502)
Tmax	Максимална температура на потока в °C
IPX4D	Клас на електрическа защита

8.2 Комбиниране на модули и опции



ИНФОРМАЦИЯ

Някои опции може да НЕ се предлага във вашата страна.

8.2.1 Възможни опции за газовия котел

Главни опции

Покриваща плоча на котела (ЕКНУ093467)

Покриваща плоча за предпазване на тръбопровода и вентилите на газовия котел.

За инструкции за монтаж вижте ръководството за монтаж на покриващата плоча.

Комплект за преобразуване на газ G25 (ЕКПС076227)

Комплект за преобразуване на газов котел за използване с газ тип G25.

Комплект за преобразуване на газ G31 (ЕКНУ075787)

Комплект за преобразуване на газов котел за използване с газ тип G31 (пропан).

Комплект за преобразуване с двойна тръба (ЕКНУ090707)

Комплект за преобразуване на концентрична система за димни газове към система с двойна тръба.

За инструкции за монтаж вижте ръководството за монтаж на комплекта за преобразуване с двойна тръба.

8 За модулите и опциите

Комплект за концентрично съединение 80/125 (ЕКНУ090717)

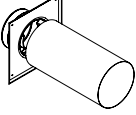
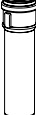
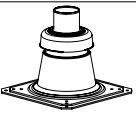
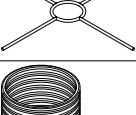
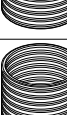
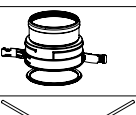
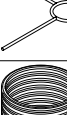
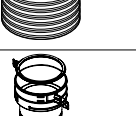
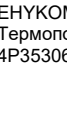
Комплект за преобразуване на концентрични връзки за димни газове 60/100 към концентрични връзки за димни газове 80/125.

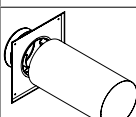
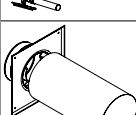
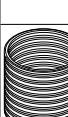
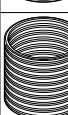
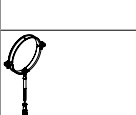
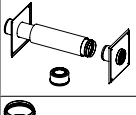
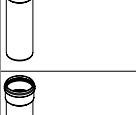
За инструкции за монтаж вижте ръководството за монтаж на комплекта за концентрични връзки.

Други опции

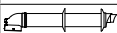
Акcesoари	Каталожен номер	Описание
	EKFGP6837	Покривен отдушник PP/GLV 60/100 AR460
	EKFGS0518	Покривна плоскост наклонена Рb/GLV 60/100 18°-22°
	EKFGS0519	Покривна плоскост наклонена Рb/GLV 60/100 23°-17°
	EKFGP7910	Покривна плоскост наклонена PF 60/100 25°-45°
	EKFGS0523	Покривна плоскост наклонена Рb/GLV 60/100 43°-47°
	EKFGS0524	Покривна плоскост наклонена Рb/GLV 60/100 48°-52°
	EKFGS0525	Покривна плоскост наклонена Рb/GLV 60/100 53°-57°
	EKFGP1296	Покривна плоскост плоска алуминиева 60/100 0°-15°
	EKFGP6940	Покривна плоскост плоска алуминиева 60/100
	EKFGP2978	Комплект стенов отдушник PP/GLV 60/100
	EKFGP2977	Комплект стенов отдушник с нисък профил PP/GLV 60/100
	EKFGP4651	Удължител PP/GLV 60/100 x 500 mm
	EKFGP4652	Удължител PP/GLV 60/100 x 1000 mm
	EKFGP4664	Коляно PP/GLV 60/100 30°
	EKFGP4661	Коляно PP/GLV 60/100 45°
	EKFGP4660	Коляно PP/GLV 60/100 90°
	EKFGP4667	Изм. Т-образно съединение с панел за проверка PP/GLV 60/100
	EKFGP4631	Стенна скоба Ø100
	EKFGP1292	Комплект стенов отдушник PP/GLV 60/100
	EKFGP1293	Комплект стенов отдушник с нисък профил PP/GLV 60/100
	EKFGP1294	Комплект за управление на струята 60 (само за Обединеното кралство)
	EKFGP1295	Дефлектор на дымоотвода 60 (само за Обединеното кралство)

Акcesoари	Каталожен номер	Описание
	EKFGP1284	Коляно РМК 60 90 (само за Обединеното кралство)
	EKFGP1285	Коляно РМК 60 45° (2 части) (само за Обединеното кралство)
	EKFGP1286	Удължител на РМК 60 L=1000 включва скоба (само за Обединеното кралство)
	EKFGW5333	Покривна плоскост плоска алуминиева 80/125
	EKFGW6359	Комплект стенов отдушник PP/GLV 80/125
	EKFGP4801	Удължител PP/GLV 80/125 x 500 mm
	EKFGP4802	Удължител PP/GLV 80/125 x 1000 mm
	EKFGP4814	Коляно PP/GLV 80/125 30°
	EKFGP4811	Коляно PP/ALU 80/125 45°
	EKFGP4810	Коляно PP/ALU 80/125 90°
	EKFGP4820	Коляно за проверка плюс PP/ALU 80/125 90° EPDM
	EKFGP6864	Покривен отдушник PP/GLV 80/125 AR300 RAL 9011
	EKFGT6300	Покривна плоскост наклонена Рb/GLV 80/125 18°-22°
	EKFGT6301	Покривна плоскост наклонена Рb/GLV 80/125 23°-27°
	EKFGP7909	Покривна плоскост наклонена PF 80/125 25°-45° RAL 9011
	EKFGT6305	Покривна плоскост наклонена Рb/GLV 80/125 43°-47°
	EKFGT6306	Покривна плоскост наклонена Рb/GLV 80/125 48°-52°
	EKFGT6307	Покривна плоскост наклонена Рb/GLV 80/125 53°-57°
	EKFGP1297	Покривна плоскост плоска алуминиева 80/125 0°-15°
	EKFGP6368	1 комплект Т-образни гъвкави връзки за котела 100
	EKFGP6354	Гъвкава връзка 100-60 + поддържащо коляно

Акcesoари	Каталoжен номер	Описание
	EKFGP6215	1 комплект Т-образни гъвкави връзки за котела 130
	EKFGS0257	Гъвкава връзка 130-60 + поддържащо коляно
	EKFGP4678	Съединение за комин 60/100
	EKFGP5461	Удължител PP 60×500
	EKFGP5497	Калпак на комина PP 100 с включена димоотводна тръба
	EKFGP6316	Адаптер с фиксирана гъвкава връзка PP 100
	EKFGP6337	Поддържаща скоба за калпака неръжд. Ø100
	EKFGP6346	Гъвкав удължител PP 100 L=10 m
	EKFGP6349	Гъвкав удължител PP 100 L=15 m
	EKFGP6347	Гъвкав удължител PP 100 L=25 m
	EKFGP6325	Конектор гъвкава връзка към гъвкава връзка PP 100
	EKFGP5197	Калпак на комина PP 130 с включена димоотводна тръба
	EKFGS0252	Адаптер с фиксирана гъвкава връзка PP 130
	EKFGP6353	Поддържаща скоба за калпака неръжд. Ø130
	EKFGS0250	Гъвкав удължител PP 130 L=130 m
	EKFGP6366	Конектор гъвкава връзка към гъвкава връзка PP 130

Акcesoари	Каталoжен номер	Описание
	EKFGP1856	Комплект гъвкави връзки PP Ø60-80
	EKFGP4678	Съединение за комин 60/100
	EKFGP2520	Комплект гъвкави връзки PP Ø80
	EKFGP4828	Съединение за комин 80/125
	EKFGP6340	Гъвкав удължител PP 80 L=10 m
	EKFGP6344	Гъвкав удължител PP 80 L=15 m
	EKFGP6341	Гъвкав удължител PP 80 L=25 m
	EKFGP6342	Гъвкав удължител PP 80 L=50 m
	EKFGP6324	Конектор гъвкава връзка към гъвкава връзка PP 80
	EKFGP6333	Дистанционен елемент PP 80-100
	EKFGP4481	Фиксиране Ø100
	EKFGV1101	Съединение за комин 60/10 приток на въздух Dn.80 C83
	EKFGV1102	Комплект съединение 60/10-60 приток на въздух/димни газове Dn.80 C53
	EKFGW4001	Удължение P BM-Air 80×500
	EKFGW4002	Удължение P BM-Air 80×1000
	EKFGW4004	Удължение P BM-Air 80×2000
	EKFGW4085	Коляно PP BM-Air 80 90°

9 Монтаж на модул

Акcesoари	Каталожен номер	Описание
	EKFGW4086	Коляно PP BM-Air 80 45°
	EKGFP1289	Коляно PP/GALV 60/100 50°
	EKGFP1299	Комплект хоризонтален нисък профил PP/GLV 60/100 (само за Обединеното кралство)



ИНФОРМАЦИЯ

За допълнителни опции за конфигурация относно системата за димни газове посетете <http://fluegas.daikin.eu/>.



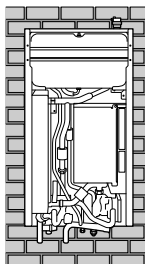
ИНФОРМАЦИЯ

За монтажа на материала за тръбопроводите за димните газове и входящия въздух вижте включеното към материалите ръководство. Свържете се с производителя на съответните материали за тръбите за димните газове и входящия въздух относно подробна техническа информация и специални инструкции за монтаж.

9 Монтаж на модул

9.1 Подготовка за монтажа на газовия котел

Уверете се, че хидробоксът вече е монтиран на стената.

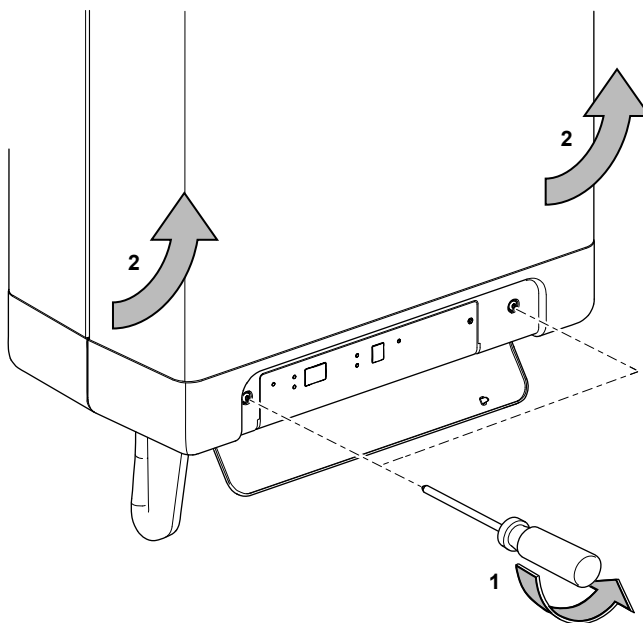


Препоръчително е първо да монтирате:

- тръбите за водата,
- тръбите за хладилния агент,
- електрическа връзка към модула на термопомпата.

9.2 Отваряне и затваряне на модула

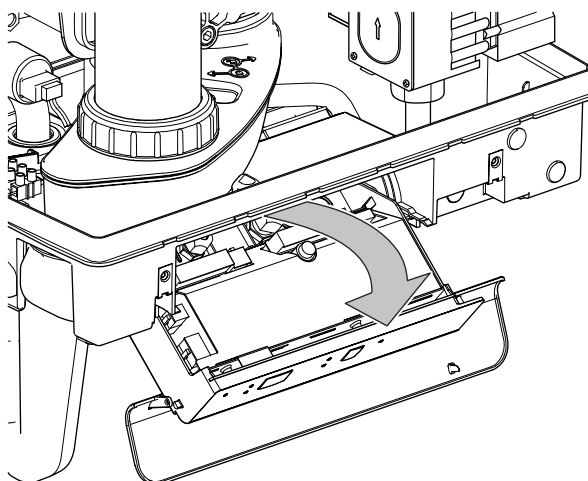
9.2.1 За отваряне на газовия котел



- 1 Отворете капака на дисплея.
- 2 Развийте двата винта.
- 3 Наклонете предния панел към вас и го свалете.

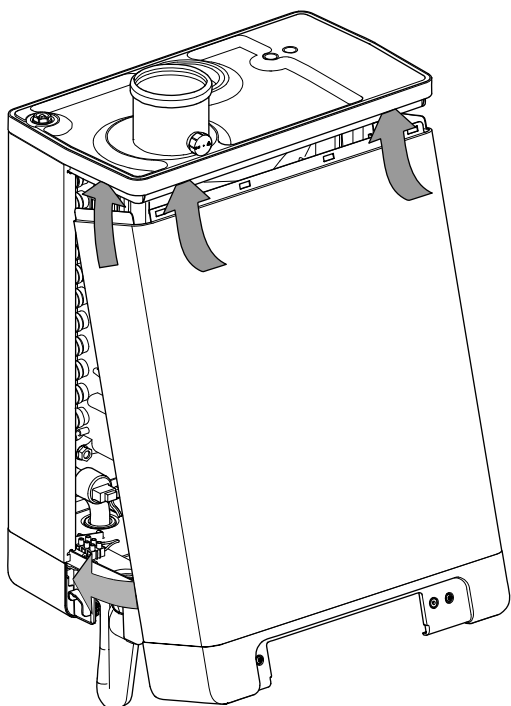
9.2.2 За отваряне на капака на превключвателната кутия на газовия котел

- 1 Отворете газовия котел, вижте "9.2.1 За отваряне на газовия котел" [p 230].
- 2 Издърпайте напред модула на контролера на газовия котел. Контролерът на газовия котел се накланя, за да осигури достъп.



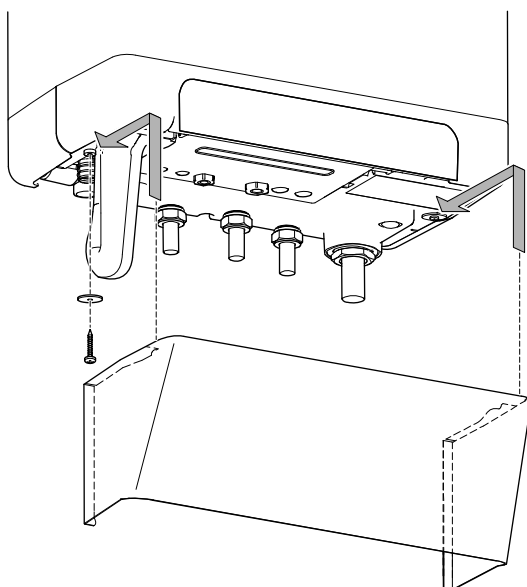
9.2.3 За затваряне на газовия котел

- 1 Окачете върха на предния панел върху горната част на газовия котел.



- 2 Наклонете долната страна на предния панел към газовия котел.
- 3 Завийте и двата винта на капака.
- 4 Затворете капака на дисплея.

9.2.4 За монтиране на покриваща плоча на газов котел



Покриващата плоча на котела е опционален продукт.

9.3 Монтиране на газовия котел

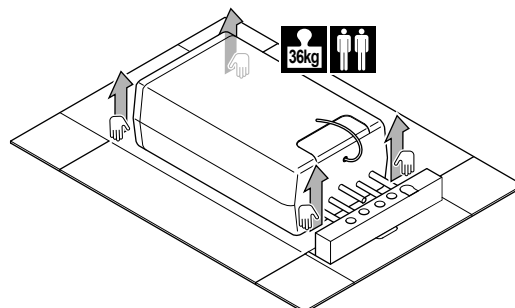


ИНФОРМАЦИЯ

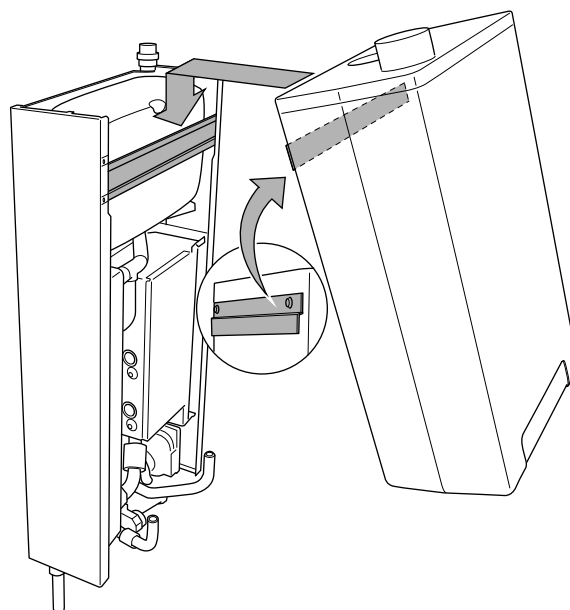
Демонтажът на горния панел на вътрешното тяло прави по-лесен монтажа на газовия котел.

9.3.1 За монтаж на газовия котел

- 1 Повдигнете модула от опаковката.

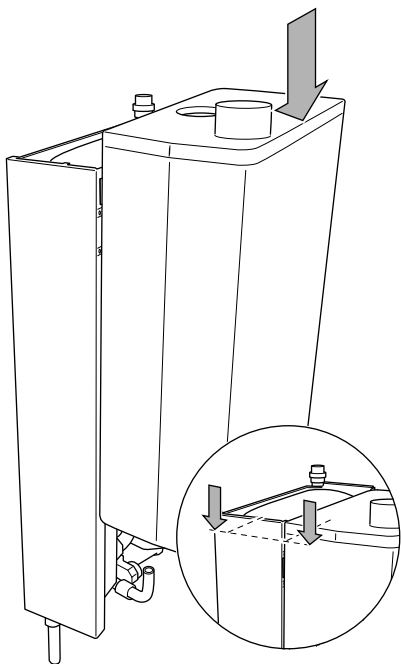


- 2 Свалете горния панел от вътрешното тяло.
- 3 Скобата за монтиране на котела върху термopомпата е вече закрепена към задната страна на котела.
- 4 Повдигнете котела. Един човек повдига газовия котел отляво (лява ръка отгоре и дясна ръка отдолу), а втори човек повдига котела отдясно (лява ръка отдолу и дясна ръка отгоре).
- 5 Наведете горната част на модула до положението на монтажната скоба на вътрешното тяло.



- 6 Плъзнете котела надолу, за да фиксирате скобата му върху монтажната скоба на вътрешното тяло.

9 Монтаж на модул



- 7 Уверете се, че газовият котел е правилно закрепен и добре подравнен спрямо вътрешното тяло.

9.3.2 За монтиране на кондензоуловителя

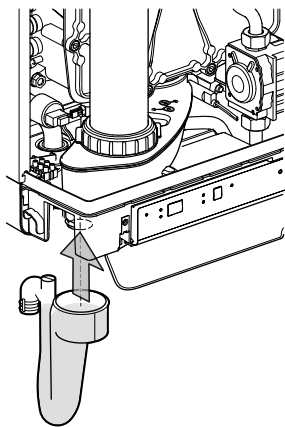


ИНФОРМАЦИЯ

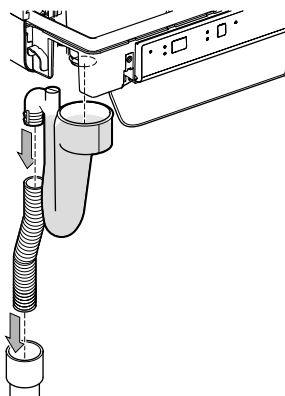
Котелът се доставя с гъвкава тръба Ø25 mm на кондензоуловителя.

Предварително условие: Котелът ТРЯБВА да се отвори, преди да се монтира кондензоуловителя.

- 1 Закрепете гъвкавата тръба (аксесоар) към изхода на кондензоуловителя.
- 2 Запълнете кондензоуловителя с вода.
- 3 Плъзнете кондензоуловителя докрай нагоре върху дренажния конектор за конденз под газовия котел.

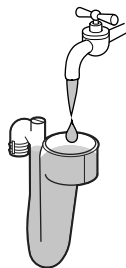


- 4 Свържете гъвкавата тръба (където е възможно – с тръбата за преливане от предпазния вентил) към дренажната тръба чрез отворена връзка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ВИНАГИ запълвайте кондензоуловителя с вода и го поставяйте върху котела, преди да включите котела. Вижте илюстрацията по-долу.
- Ако НЕ поставите или НЕ запълните кондензоуловителя, може да се стигне до изтичане на димни газове в стаята на монтажа, което може да доведе до опасни ситуации!
- За да се постави кондензоуловителя, предният капак ТРЯБВА да се издърпа назад или да се свали напълно.



БЕЛЕЖКА

Препоръчително е всички външни тръби за конденз да се изолират и да се разширят до Ø32 mm, за да се избегне замръзване на конденза.

9.4 Свързване на котела към системата за димни газове



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Уверете се, че гнездовите съединения на материалите за тръбопроводите за димните газове и входящия въздух са добре уплътнени. Неправилното закрепване на тръбопроводите за димните газове и входящия въздух може да доведе до опасни ситуации или до нараняване.
- Проверете херметичността на всички компоненти за димните газове.
- НЕ използвайте винтове и съединения на Паркер за монтиране на системата за димни газове, понеже може да се получат изтичане на газ.
- Поставянето на грес върху уплътняващите гумени съединения може да повлияе неблагоприятно върху тях, вместо това използвайте вода.
- НЕ смесвайте никакви компоненти, материали или начини на съединяване от различни производители.

Газовият котел е създаден САМО за работа, независима от въздуха в стаята.

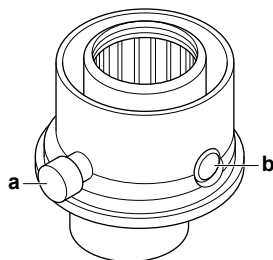
Газовият котел се доставя с 60/100 концентрично съединение за димни газове/всмукване на въздух. Поставете внимателно концентричната тръба в адаптера. Вградените уплътнения гарантират херметично съединение.

Има също така и адаптерна част 80/125 на концентрично съединение. Поставете внимателно концентричната тръба в адаптера. Вградените уплътнения гарантират херметично съединение.

i ИНФОРМАЦИЯ

Внимателно следвайте приложените към адаптерния комплект инструкции.

Концентричната адаптерна част е оборудвана с измервателна точка за изпускането на газове и подобна за всмукване на въздух.



- a Точка за измерване на изпусканите газове
- b Измервателна точка за всмукване на въздух

Въздухоподаването и димоотводната тръба могат също така да се свързват отделно като двойно тръбно съединение. Има опция за промяна на газовия котел от концентрично на двойно тръбно съединение.

! БЕЛЕЖКА

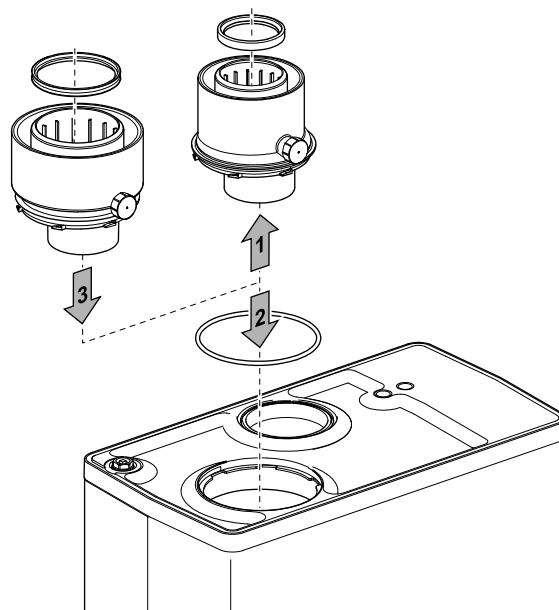
Когато монтирате изпускането на газове, имайте предвид монтажа на външното тяло. Уверете се, че изпусканите газове не се засмукват от изпарителя.

Когато монтирате изпускането на газове и всмукването на въздух, имайте предвид възможността за техническо обслужване на вътрешното тяло. Когато изпускането на газове/всмукването на въздух върви назад над вътрешното тяло, няма достъп до разширителния съд и при нужда той ще трябва да бъде сменен извън модула.

9.4.1 За смяна на газовия котел към 80/125 концентрично съединение

Концентричното съединение може да се смени от Ø60/100 на Ø80/125 чрез комплекта на адаптера.

- 1 Демонтирайте концентричната тръба от въздухоподаването и тръбата за горивните газове отгоре на газовия котел, като развийте обратно на часовниковата стрелка.
- 2 Свалете О-пръстена от концентричната тръба и го поставете около фланеца на концентричния адаптер Ø80/125.
- 3 Поставете концентричния адаптер отгоре на електроурета и го завийте по посока на часовниковата стрелка така, че измервателната дюза да сочи право напред.
- 4 Поставете концентричната тръба за всмукване на въздух и отвеждане на изгорелите газове в адаптера. Вградените уплътнителни пръстени гарантират херметична връзка.
- 5 Проверете съединението на вътрешната димоотводна тръба и колектора на конденз. Уверете се, че има добра връзка.

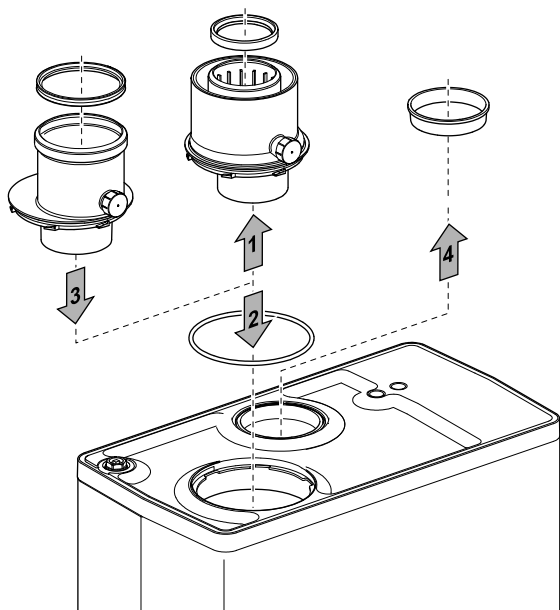


9.4.2 За смяна на 60/100 концентричното съединение към двойно тръбно съединение

Концентричното съединение може да се смени от Ø60/100 на двойно тръбно съединение 2x Ø80 чрез комплекта на адаптера.

- 1 Демонтирайте концентричната тръба от въздухоподаването и тръбата за изгорелите газове отгоре на газовия котел, като развийте обратно на часовниковата стрелка.
- 2 Свалете О-пръстена от концентричната тръба и го поставете около фланеца на адаптера на двойната тръба Ø80.
- 3 Поставете съединението на изгорелите газове (Ø80) отгоре на електроурета и го завийте по посока на часовниковата стрелка така, че измервателната дюза да сочи право напред. Вградените уплътнителни пръстени гарантират херметична връзка.
- 4 Свалете капака от въздухоподаващото съединение. Уверете се, че всмукването на въздух е правилно свързано. НЕ е разрешен монтаж, зависим от въздуха в стаята.
- 5 Монтирайте внимателно тръбите за въздухоподаването и димните газове в отвора за подаване на въздух и адаптера за димните газове на модула. Вградените уплътнения гарантират херметично съединение. Уверете се, че съединенията не се смесват.
- 6 Проверете съединението на вътрешната димоотводна тръба и колектора на конденз. Уверете се, че има добра връзка.

9 Монтаж на модул



ИНФОРМАЦИЯ

Внимателно следвайте приложените към адаптерния комплект инструкции.

9.4.3 Изчисляване на общата дължина на тръбопровода

Когато съпротивлението на димоотводната тръба и въздухоподаващата тръба нарасне, мощността на електроуредата ще спадне. Максимално допустимото спадане на мощността е 5%.

Съпротивлението на въздухоподаващата тръба и тръбата за отвеждане на изгорелите газове зависи от:

- дължината,
- диаметъра,
- всички компоненти (огънати части, колена и т.н.).

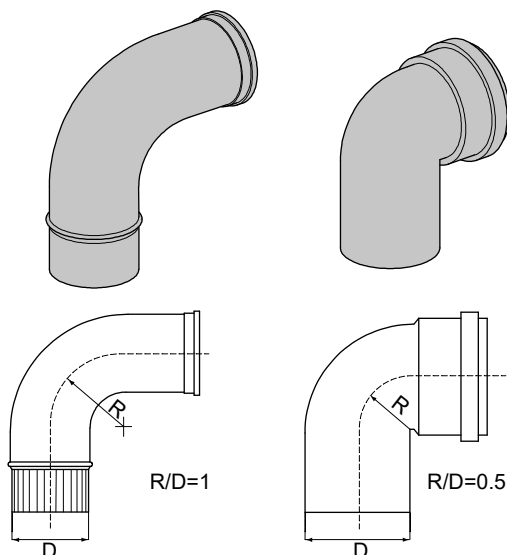
Общата допустима дължина на тръбопровода на въздухоподаването и отвеждането на изгорелите газове е посочена за всяка категория електроуред.

Еквивалентна дължина за концентричен монтаж (60/100)

	Дължина (m)
Огъване 90°	1,5
Огъване 45°	1

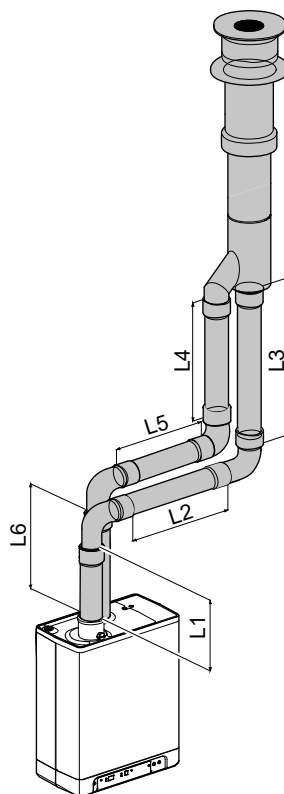
Еквивалентна дължина за монтаж с двойна тръба

		Дължина (m)
R/D=1	Огъване 90°	2 m
	Огъване 45°	1 m
R/D=0,5	Коляно 90°	4 m
	Коляно 45°	2 m



За двойно тръбно съединение всички определени дължини предполагат диаметър от 80 mm.

Пробно изчисление за приложение с двойна тръба



Тръба	Дължина на тръбите	Обща дължина на тръбата
Димоотводна тръба	$L1+L2+L3+(2 \times 2)$ m	13 m
Въздухоподаване	$L4+L5+L6+(2 \times 2)$ m	12 m

Обща дължина на тръбопровода = сумата от дължините на правите тръби + сумата на еквивалентната дължина на тръбопровода в извивки/колена.

9.4.4 Категории електроуреди и дължини на тръбите

Производителят поддържа следните монтажни методи.

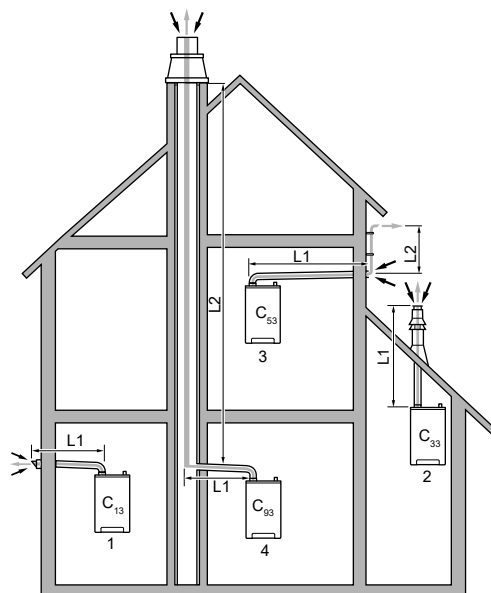
Монтаж на един газов котел

Моля, имайте предвид, че НЕ всички конфигурации за димни газове, които са описани по-долу, са разрешени във всички държави. Моля, спазвайте местните и национални законови разпоредби.



ИНФОРМАЦИЯ

Всички дължини на тръбите в таблиците по-долу са максимално еквивалентни дължини.



ИНФОРМАЦИЯ

Горните примери на инсталации са само примери и могат да се различават по някои подробности.

Обяснение на системите за димни газове		
Категория в съответствие с CE		
C ₁₃	Хоризонтална система за димни газове. Извеждане във външна стена. Входният отвор за подаване на въздух е в зона със същото налягане като изхода за газовете.	Пример: отдушник в стена през фасадата.
C ₃₃	Вертикална система за димни газове. Извеждане на димните газове през покрива. Входният отвор за подаване на въздух е в зона със същото налягане като изхода за газовете.	Пример: вертикален отдушник в покрива.
C ₄₃	Съединяване на въздухоподаващите и изходящите тръбопроводи за димни газове (CLV система). Двойна или концентрична тръба.	—
C ₅₃	Отделна тръба за входящ въздух и отделна тръба за извеждане на димните газове. Извеждане в зони с различно налягане.	—
C ₆₃	Налични на пазари тръби за димни газове с одобрение CE.	НЕ смесвайте материали за димни газове от различни доставчици.
C ₈₃	Съединяване на въздухоподаващите и изходящите тръбопроводи за димни газове (CLV система). Извеждане в зони с различно налягане.	Само като система с две тръби.
C ₉₃	Подаване на въздух и изпускане на димните газове в шахта или в тръбопровод: концентрично. Подаване на въздух от съществуващ тръбопровод. Извеждане на димните газове през покрива. Тръбите за подаване на въздух и извеждане на димните газове са в зона с едно и също налягане.	Концентрична система за димни газове между газовия котел и тръбопровода.

Хоризонталният димоотвод ТРЯБВА да се монтира под 3° наклон към котела (50 mm на метър) и ТРЯБВА да се поддържа от минимум 1 скоба на всеки метър дължина. Най-добрата позиция, която препоръчваме за скобата, е точно преди сглобките на тръбите.



ИНФОРМАЦИЯ

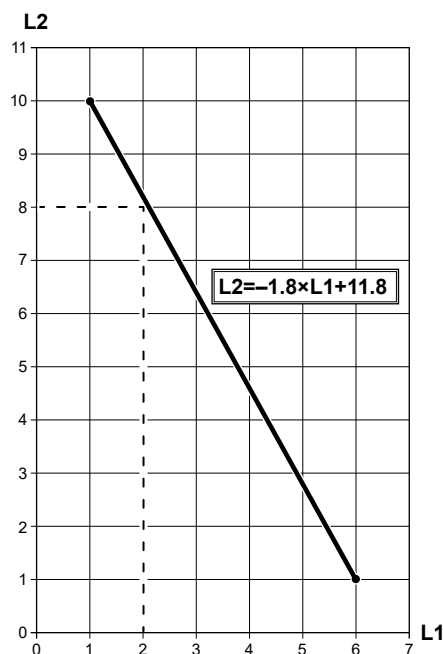
В частите с хоризонтални съединения НЕ бива да се използват гъвкави връзки за димните газове.

C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)	C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)
60/100	60/100	Twin-80	Twin-80
L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)
10	10	80	21

C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)	C ₉₃ (4)		C ₅₃ (3)	
80/125	80/125	80/125	80	60/100	60
L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L2 (m)	L1 (m)	L2 (m)
29	29	10	25	6	1
				1	10

Специална забележка относно C₅₃: Максималните дължини за L1 и L2 са свързани. Първо определете дължината на L1, след което използвайте графиката по-долу, за да определите максималната дължина на L2. Например: ако дължината на L1 е 2 m, L2 може да има максимална дължина от 8 m.

9 Монтаж на модул

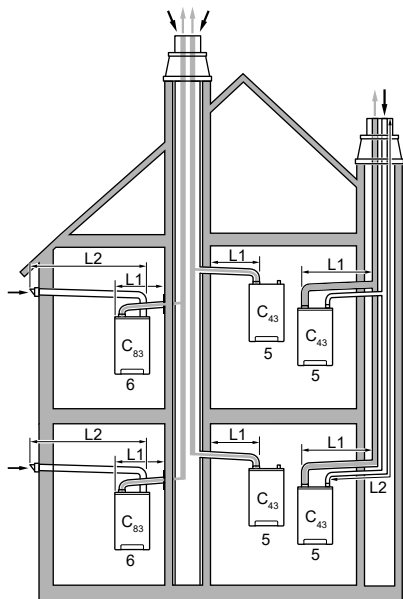


Монтаж на повече от един котел



ИНФОРМАЦИЯ

Всички дължини на тръбите в таблиците по-долу са максимално еквивалентни дължини.



Хоризонталният димоотвод ТРЯБВА да се монтира под 3° наклон към котела (50 mm на метър) и ТРЯБВА да се поддържа от минимум 1 скоба на всеки метър дължина. Най-добрата позиция, която препоръчваме за скобата, е точно преди сглобките на тръбите.



ИНФОРМАЦИЯ

В частите с хоризонтални съединения НЕ бива да се използват гъвкави връзки за димните газове.



ИНФОРМАЦИЯ

Максималните дължини в таблицата по-долу се отнасят до всеки газов котел поотделно.

C ₈₃ (6)	C ₄₃ (5)		
Twin-80	60/100	80/125	Twin-80
L1+L2 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L1+L2 (m)
80	10	29	80

Специална забележка относно C₈₃: вижте таблицата по-долу за минималните диаметри на комбинираната система за изпускане на газове.

Брой модули	Минимално Ø
2	130
3	150
4	180
5	200
6	220
7	230
8	250
9	270
10	280
11	290
12	300

Специална забележка относно C₄₃: вижте таблицата по-долу за минималните диаметри на комбинираната система за изпускане на газове/засмукване на въздух.

Брой модули	Концентрична		Двойна тръба	
	Изпускане на газа	Засмукване на въздух	Изпускане на газа	Засмукване на въздух
2	161	302	161	255
3	172	322	172	272
4	183	343	183	290
5	195	366	195	309
6	206	386	206	326
7	217	407	217	344
8	229	429	229	363
9	240	449	240	380
10	251	470	251	398
11	263	493	263	416
12	274	513	274	434
13	286	536	286	453
14	297	556	297	470
15	308	577	308	488
16	320	599	320	507
17	331	620	331	524
18	342	641	342	541
19	354	663	354	560
20	365	683	365	578

Специална забележка относно C₈₃: Минималните вътрешни размери на комина трябва да бъдат 200×200 mm.

9.4.5 Приложими материали

Материалите за монтажа на извеждането на газове и/или всмукването на въздух ТРЯБВА да са закупени според долната таблица.

	D	BG	BA	IT	HR	HU	SK	CZ	SI	ES	PT	PL	GR	CY	IE	TR	CH	AT	MT	LT	LV	UK	FR	B
C ₁₃	Daikin																							
C ₃₃	Daikin																							
C ₄₃	Daikin																							
C ₅₃	Daikin																							
C ₆₃	(a)										(b)	(a)	(b)						(a)	(b)				
C ₈₃	Daikin																							
C ₉₃	Daikin																							

- a Частите за изпускане на газове/засмукване на въздух могат да се закупят от трета страна. Всички части, закупени от външен доставчик, ТРЯБВА да отговарят на EN14471.
- b HE се разрешава.

9.4.6 Позиция на димоотводната тръба

Вижте местните и национални нормативни уредби.

9.4.7 Изолация на изпускането на газове и всмукването на въздух

От външната страна на материала на тръбата може да се появи конденз, когато температурата на материала е ниска и температурата на околната среда е висока, с висока влажност. Използвайте 10 mm непромокаем изолационен материал, когато има риск от образуване на конденз.

9.4.8 Поставяне на хоризонтална димоотводна система

Хоризонталната димоотводна система 60/100 mm може да се удължи до максималната дължина, както е посочено в таблицата с максималните дължини на тръбите. Изчислете еквивалентната дължина според спецификациите в настоящите инструкции.



ВНИМАНИЕ

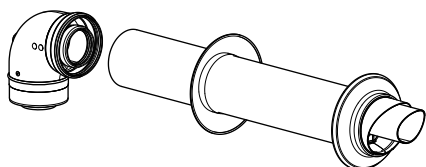
Прочетете инструкциите за монтаж на доставените на място части.

Хоризонталният димоотвод ТРЯБВА да се монтира под 3° наклон към котела (50 mm на метър) и ТРЯБВА да се поддържа от минимум 1 скоба на всеки метър дължина. Най-добрата позиция, която препоръчваме за скобата, е точно преди сглобките на тръбите.



ИНФОРМАЦИЯ

В частите с хоризонтални съединения НЕ бива да се използват гъвкави връзки за димните газове.



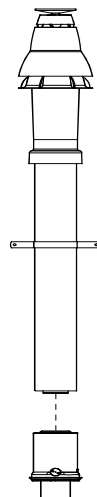
9.4.9 Поставяне на вертикална димоотводна система

Наличен е и вертикален димоотводен комплект 60/100 mm. Чрез допълнителни компоненти, предоставени от доставчика на котела, комплектът може да се удължи до максималната дължина, както е посочено в таблицата с максималните дължини на тръбите (без първоначалното съединение към котела).



ВНИМАНИЕ

Прочетете инструкциите за монтаж на доставените на място части.



9.4.10 Комплект за управление на струята

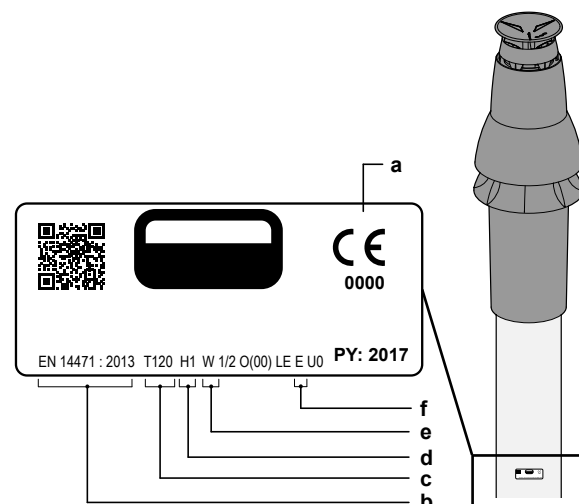
Вижте местните и национални законови разпоредби.

9.4.11 Димоотводи в кухни

Не е приложимо.

9.4.12 Налични на пазара материали за димните газове (C63)

Характеристиките на горенето определят избора на материала за тръбите за димните газове. Стандартите EN 1443 и EN 1856-1 осигуряват необходимата информация за избор на материала за тръбите, през които минава димният поток, с помощта на стикер, включително идентификационна лента. Идентификационната лента трябва да съдържа следната информация:



9 Монтаж на модул

- a Маркировка CE
- b Когато става въпрос за метал, трябва да има съответствие със стандарта EN 1856-2. Когато става въпрос за пластмаса, трябва да има съответствие със стандарта EN 14471
- c Температурен клас: T120
- d Клас по налягане: Налягане (P) или високо налягане (H1)
- e Клас на устойчивост: Мокро (W)
- f Клас на устойчивост при пожар: E

Размери C63 на системата за димни газове (външни размери в mm)

Паралелни	Концентрични 80/125		Концентрични 60/100	
	Димоотвод на тръба	Отвор за приток на въздух	Димоотвод на тръба	Отвор за приток на въздух
Ø80 (+0,3 / -0,7)	Ø80 (+0,3 / -0,7)	Ø125 (+2 / -0)	Ø60 (+0,3 / -0,7)	Ø100 (+2 / -0)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ трябва да се използват тръби от материали с различни маркировки.

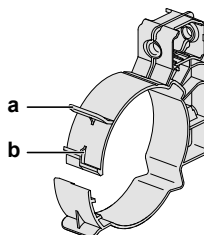
9.4.13 За обезопасяване на системата за димни газове



ВНИМАНИЕ

- Тези разпоредби са типични за концентричната и паралелната системи за димни газове.
- Системата за димни газове ТРЯБВА да бъде закрепена към твърда конструкция.
- Системата за димни газове трябва да има непрекъснат наклон към котела ($1,5^{\circ} \sim 3^{\circ}$). Отдушниците в стените ТРЯБВА да бъдат монтирани хоризонтално.
- Използвайте само приложените скоби.
- Всяко от колената ТРЯБВА да бъде закрепено със скоба. Изключение при свързване към котела: ако дължината на тръбите преди и след първото коляно е ≤ 250 mm, вторият елемент след първото коляно трябва да съдържа скоба. Скобата ТРЯБВА да бъде разположена на коляното.
- Всяко от удълженията ТРЯБВА да има скоба на всеки метър. Скобата не ТРЯБВА да бъде захваната около тръбата, за да се гарантира свободно движение на тръбата.
- Уверете се, че скобата е фиксирана на правилната позиция, в зависимост от позицията на скобата върху тръбата или коляното.
- НЕ смесвайте части за системата за димни газове или скоби от различни доставчици.

Коя позиция на закрепване трябва да се използва

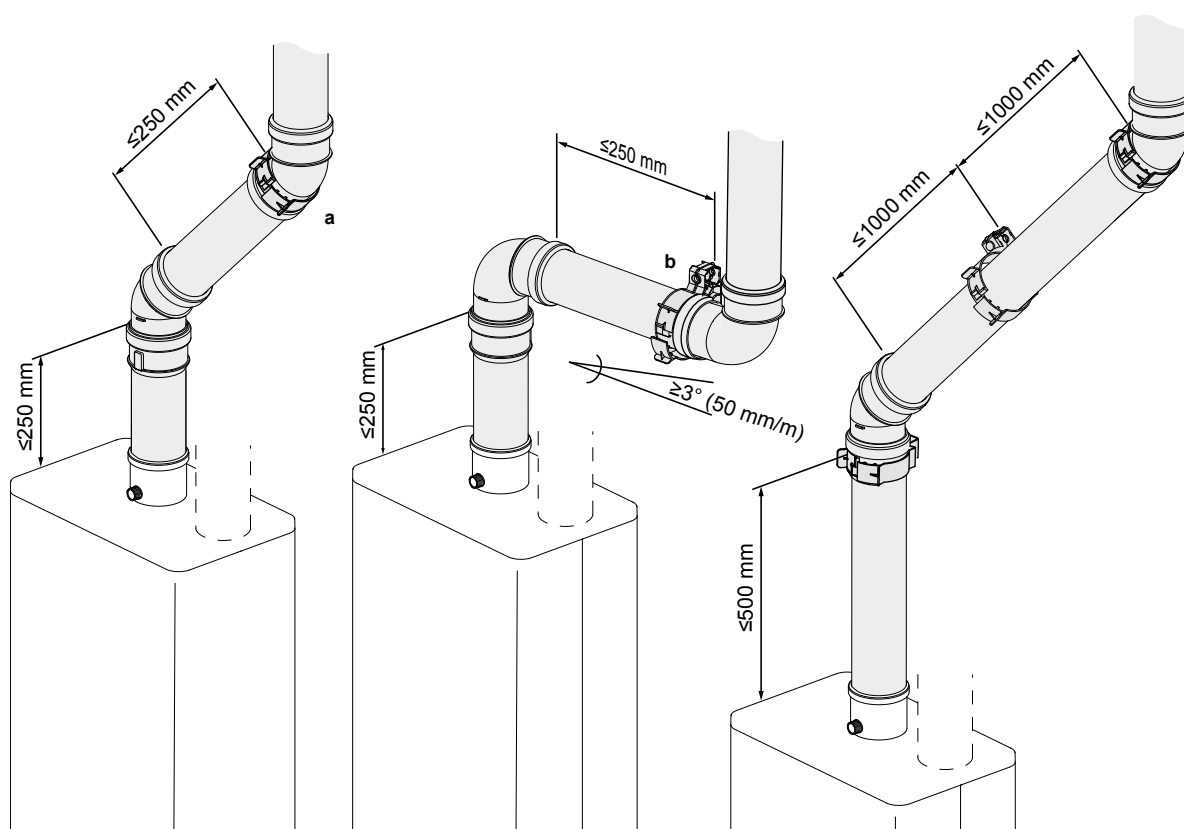
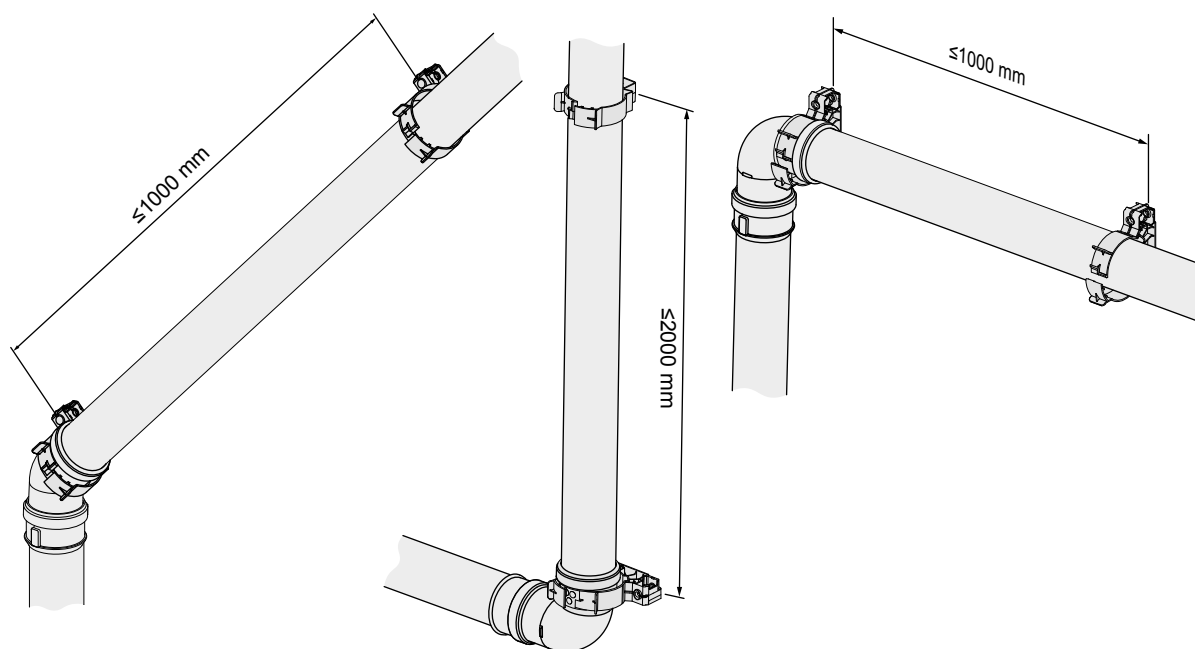


- a При закрепване към тръба
- b При закрепване към ръкав

Максимално разстояние между скобите

Вертикална позиция на тръбата	Друга позиция на тръбата
2000 mm	1000 mm

- Разпределете равномерно дължината между скобите.
- Всяка система ТРЯБВА да съдържа най-малко 1 скоба.
- Разположете първата скоба най-малко на 500 mm от газовия котел.



- a Втора скоба след второто коляно
b Първа скоба след второто коляно

9.5 Тръбопровод за конденз



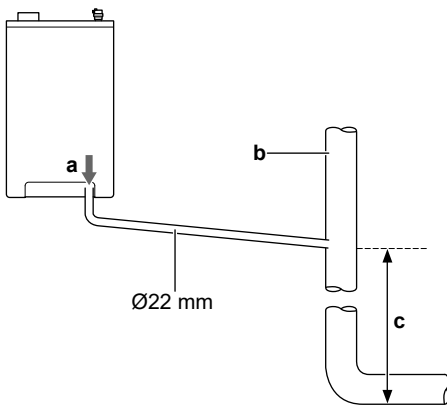
ИНФОРМАЦИЯ

Изпускателната система за конденз ТРЯБВА да се изработи от пластмаса, не бива да се използват други материали. Изпускателният канал ТРЯБВА да е с минимален наклон от 5~20 mm/m. НЕ е разрешено изпускането на конденз през олука поради риск от замръзване и възможна повреда на материалите.

9.5.1 Вътрешни връзки

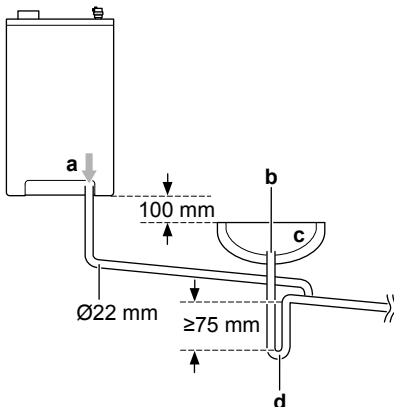
Ако е възможно, дренажната тръба за конденза следва да се насочи и да завърши така, че кондензът да се отвежда от котела гравитационно към подходяща вътрешна точка за изхвърляне на мръсна вода, като например вътрешна канализационна тръба. Трябва да се използва подходяща постоянна връзка към канализационната тръба.

10 Монтаж на тръбопровод



- a Изпускане на конденз от котела
- b Канализационна тръба
- c Минимум 450 mm и до 3 етажа

Ако първата опция НЕ е възможна, може да се използва вътрешна канализационна тръба в кухнята или в банята, тръбата на пералнята. Уверете се, че дренажната тръба за конденза е свързана по направление на потока на канализационния сифон.

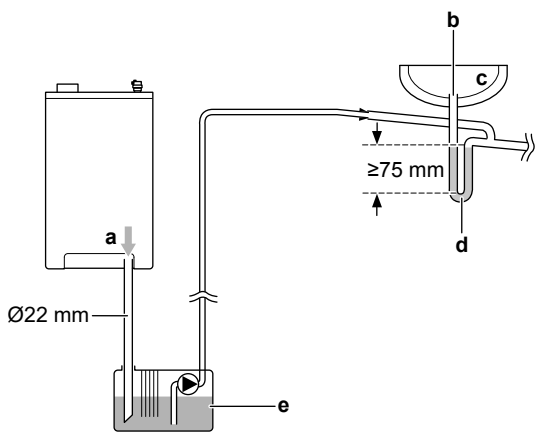


- a Изпускане на конденз от котела
- b Канализационна тръба
- c Мивка или съд с вграден преливник
- d 75 mm канализационен сифон и въздушен промежуток

Помпа за конденз

На местата, където гравитационното изпускане към вътрешна точка НЕ е физически възможно или където ще се наложи прокарването на прекалено дълъг тръбопровод за достигане до подходящата точка, кондензът трябва да се отвежда чрез отделна помпа за конденз (доставка на място).

Изходната тръба от помпата трябва да нагнетява конденза до подходяща вътрешна точка за отпадни води, като например канализационна тръба, вътрешна тръба в кухня, баня, изпускателна тръба на пералня. Трябва да се използва подходяща постоянна връзка към канализационната тръба.



- a Изпускане на конденз от котела
- b Канализационна тръба
- c Мивка или съд с вграден преливник
- d 75 mm канализационен сифон и въздушен промежуток
- e Помпа за конденз

9.5.2 Външни връзки

Ако се използва външна тръба за отвеждане на конденза, трябва да се вземат следните мерки, за да се предотврати замръзването:

- Тръбата трябва да преминава вътрешно възможно най-дълго, преди да излезе навън. Диаметърът на тръбата трябва да се увеличи до минимум 30 mm вътрешен диаметър (обикновено това значи външен диаметър от 32 mm), преди тя да премине през стената.
- Външният тръбопровод трябва да бъде възможно най-къс: да се избере най-вертикалният възможен път до точката за отпадни води. Имайте предвид, че няма хоризонтални части, в които би могъл да се събира кондензът.
- Външната тръба трябва да бъде покрита с изолация. Използвайте подходяща водоустойчива и устойчива на атмосферни влияния изолация (Тръбната изолация "Клас О" е подходяща за целта).
- Използването на фитинги и колена трябва да се сведе до минимум. Всички вътрешни остри ръбове следва да се отстранят, за да бъде максимално гладка вътрешна част от тръбите.

10 Монтаж на тръбопровод



ВНИМАНИЕ

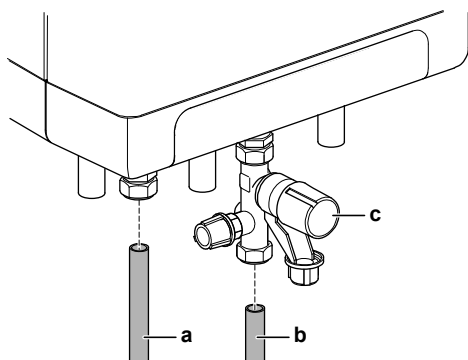
Вижте "4 Конкретни инструкции за безопасност за монтажника" [► 222] за да се уверите, че тази инсталация отговаря на всички правила за безопасност.

10.1 Свързване на тръбите за водата

10.1.1 Свързване на водопроводните тръби на газовия котел

За свързване на водопроводните тръби за битова гореща вода (не е приложимо за Швейцария)

- 1 Промийте обилно инсталацията, за да я почистите.



- a Изход на битовата гореща вода
- b Вход на студената вода
- c Предпазен вентил (доставка на място)

- 2 Монтирайте предпазен вентил според местните и национални разпоредби (ако се изисква).
- 3 Свържете връзката за топлата вода (Ø15 mm).
- 4 Свържете основната връзка за студената вода (Ø15 mm).



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ИЗГЯРЯНЕ/ОПАРВАНЕ

При по-високи зададени точки за изходящата вода за отопление на помещенията (висока фиксирана зададена точка или висока зависима от атмосферните условия зададена точка при ниска околна температура), топлообменникът на котела може да се загрее до температура, която е по-висока от 60°C.

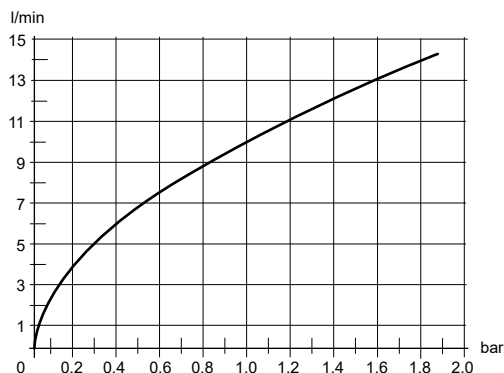
При използване на вода от чешмата е възможно малко количество вода (<0,3 l) от крана да има температура, която е по-висока от 60°C.

За свързване на водопроводните тръби за битова гореща вода (приложимо е за Швейцария)

За Швейцария битовата гореща вода трябва да се загрява в бойлер за битова гореща вода. Бойлерът за битова гореща вода трябва да се монтира с 3-пътния вентил към тръбите за отопление на помещенията. За повече подробности вижте ръководството на бойлера за битова гореща вода.

Графика за съпротивлението на потока за кръга на битовата гореща вода за електроуреди

Не е приложимо за Швейцария

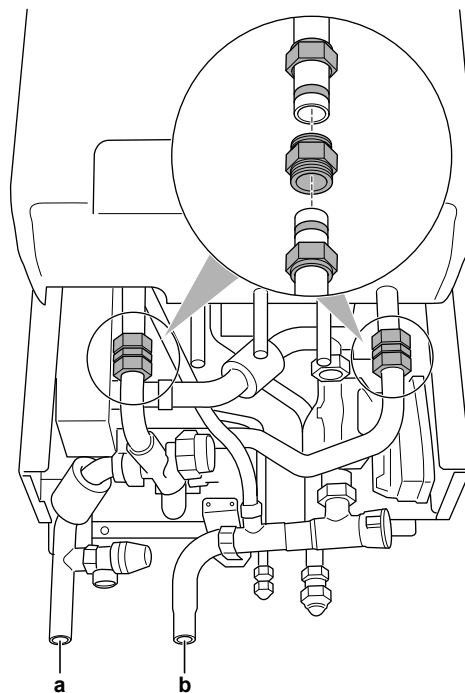


Минималният поток за функциониране на битовата гореща вода е 1,5 l/min. Минималното налягане е 0,1 bar. Слаб поток (<5 l/min) може да намали комфорта. Уверете се, че сте настроили достатъчно високо зададената точка.

За свързване на водопроводните тръби за отопление на помещенията

Използвайте прави месингови фитинги (аксесоари на модула на термopомпата).

- 1 Тръбопроводът за отоплението на помещенията от котела ще бъде свързан към вътрешното тяло.
- 2 Монтирайте правите месингови фитинги така, че те идеално да съответстват на връзките на двата модула.
- 3 Затегнете правите месингови фитинги.



- a Изход на отоплението на помещенията
- b Вход на отоплението на помещенията



БЕЛЕЖКА

Уверете се, че правите месингови фитинги са плътно затегнати, за да не се допусне теч. Максималният момент на затягане е 30 N·m.

За пълнене на домашния воден кръг на газовия котел

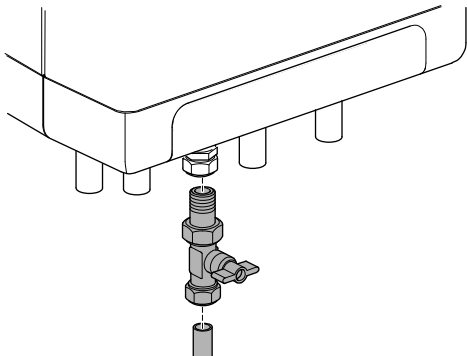
- 1 Отворете главния кран, за да създадете налягане в секцията за гореща вода.
- 2 Вентилирайте топлообменника и тръбопровода, като отворите крана за топлата вода.
- 3 Оставете крана отворен, докато от системата не се източи напълно въздухът.
- 4 Проверете всички съединения за течове (включително вътрешните връзки).

11 Електрическа инсталация

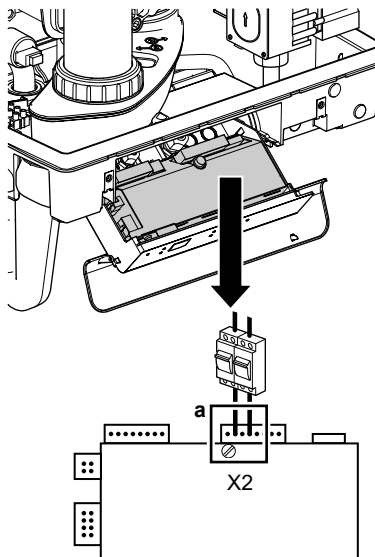
10.2 Свързване на газовите тръби

10.2.1 За свързване на газовата тръба

- 1 Свържете газов вентил към 15 mm газова връзка на газовия котел и го свържете към свързващата тръба според местните разпоредби.



- 2 Монтирайте филтър с газова мрежа в газовата връзка, ако газът може да е замърсен.
- 3 Свържете газовия котел към захранването с газ.
- 4 Проверете всички части за изтичане на газ при налягане от максимум 50 mbar (500 mm H₂O). Не бива да има физическо напрежение върху съединението към захранването с газ.



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР

Разклонението с предпазител или контактът ТРЯБВА да се намират на не повече от 1 m от електроуреда.



ВНИМАНИЕ

При монтаж във влажни помещения е задължителна постоянната връзка. Когато работите по електрическа верига ВИНАГИ прекъсвайте напрежението.

11 Електрическа инсталация



ВНИМАНИЕ

Вижте "4 Конкретни инструкции за безопасност за монтажника" [► 222] за да се уверите, че тази инсталация отговаря на всички правила за безопасност.

11.1 Свързване на електрическите кабели



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВИНАГИ използвайте многожилен кабел за захранващите кабели.

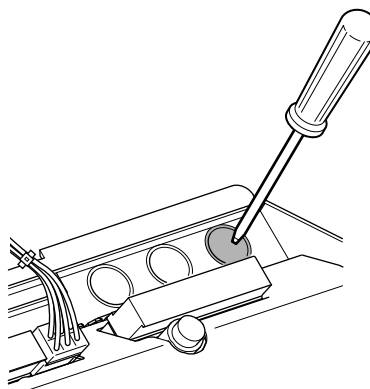
11.1.1 За свързване на главното захранване на газовия котел

- 1 Свържете захранващия кабел на газовия котел към предпазител (а) (L: X2-2 (BRN), N: X2-4 (BLU)).
- 2 Свържете заземяването на газовия котел към заземяващата клема.

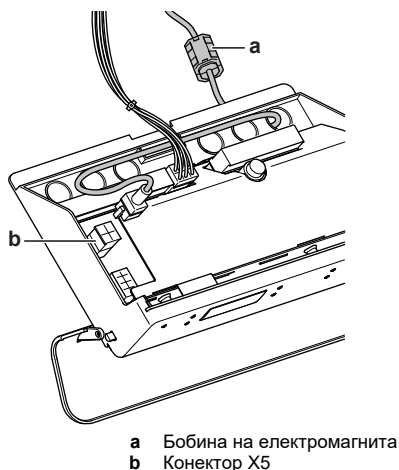
Резултат: Газовият котел извършва тест. 2 се появява на сервисния дисплей. След теста - се появява на сервисния дисплей (режим на изчакване). Налягането в bar се показва на основния дисплей.

11.1.2 За свързване на комуникационния кабел между газовия котел и вътрешното тяло

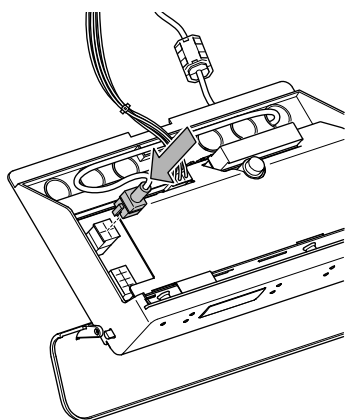
- 1 Отворете газовия котел.
- 2 Отворете капака на превключвателната кутия на газовия котел.
- 3 Преместете един от по-големите отвори за избиване отдясно на превключвателната кутия на газовия котел.



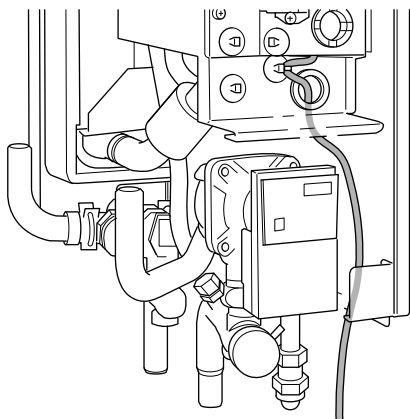
- 4 Поставете (по-големия) конектор на котела в отвора за избиване. Закрепете кабела в превключвателната кутия, като го прекарате зад предварително поставените проводници.



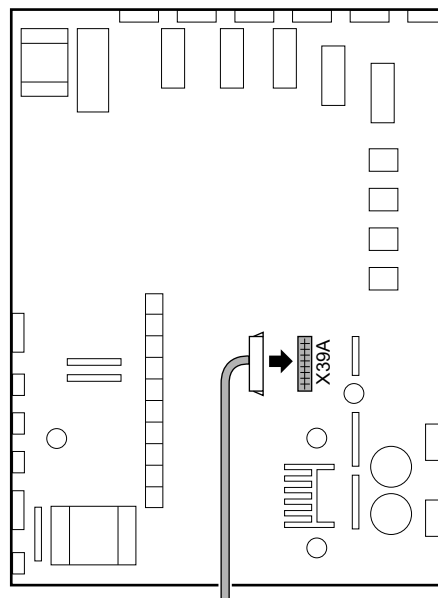
- 5 Включете конектора на газовия котел в конектора X5 на печатната платка на газовия котел. Уверете се, че бобината на електромагнита е извън превключвателната кутия на газовия котел.



- 6 Прекатайте комуникационния кабел от газовия котел към вътрешното тяло както е показано на фигурата по-долу.



- 7 Отворете капака на превключвателната кутия на вътрешното тяло.
8 Включете конектора на вътрешното тяло в X39A на печатната платка на вътрешно тяло.

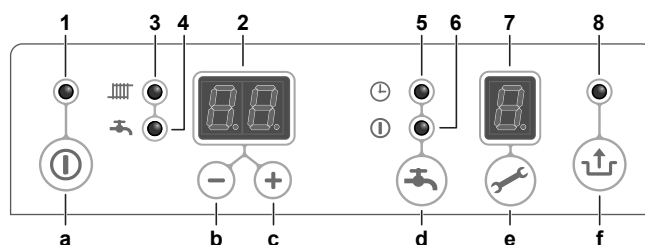


- 9 Затворете капака на превключвателната кутия на вътрешното тяло.
10 Затворете капака на превключвателната кутия на газовия котел.
11 Затворете газовия котел.

12 Конфигуриране

12.1 Газов котел

12.1.1 Общ преглед: Конфигурация



Показания

- 1 Вкл./ИЗКЛ.
2 Основен дисплей
3 Режим на отопление на помещенията
4 Режим на битова гореща вода
5 Комфортна функция на битовата гореща вода на "еко"
6 Комфортна функция на битовата гореща вода на "вкл." (продължително)
7 Сервизен дисплей
8 Мига, за да покаже неизправност

Работа

- a Бутон за Вкл./ИЗКЛ.
b Една единична стая
c — бутон
d + бутон
e Сервизен бутон
f Бутон за нулиране

12 Конфигуриране

12.1.2 Основна конфигурация

За вкл./изкл. на газовия котел

- 1 Натиснете бутона ①.

Резултат: Зеленият светодиолен индикатор над бутона ① ще светне, когато котелът е ВКЛ.

Когато котелът е ИЗКЛ., - се показва на сервисния дисплей, за да посочи, че захранването е ВКЛ. В този режим налягането в инсталацията за отопление на помещенията също ще бъде показано на основния дисплей (bar).

Комфортна функция на битовата гореща вода

Не е приложимо за Швейцария

Тази функция може да се управлява с бутона за комфорт на битовата гореща вода (↔). Налични са следните функции:

- Вкл.: светодиолен индикатор ① светва. Комфортната функция на битовата гореща вода е включена. Топлообменникът ще поддържа температура, гарантираща постоянното подаване на топла вода.
- Еко: светодиолен индикатор ② светва. Комфортната функция на битовата гореща вода се самообучава. Уредът ще се научи да се адаптира към модела на ползване на топла вода от чешмата. Например: температурата на топлообменника НЯМА да се поддържа през нощта или в случай на дълго отсъствие.
- Изкл.: и двата светодиодни индикатора са ИЗКЛ. Температурата на топлообменника НЕ се поддържа. Например: ще отнеме известно време да се подаде топла вода към чешмата. Ако няма нужда от незабавно подаване на топла вода, комфортната функция на битовата гореща вода може да се изключи.

За нулиране на газовия котел



ИНФОРМАЦИЯ

Нулирането е възможно само когато има грешка.

Предварително условие: Мигащ светодиолен индикатор над бутона ⚡ и код за грешка на основния дисплей.

Предварително условие: Проверете значението на кода на грешка (вижте "Кодове за грешка на газовия котел" [► 254]) и отстранете причината.

- 1 Натиснете ⚡, за да рестартирате газовия котел.

Максимална температура на подаване за отоплението на помещенията

За повече подробности вижте справочното ръководство на потребителя за вътрешното тяло.

Температура на битовата гореща вода

За повече подробности вижте справочното ръководство на потребителя за вътрешното тяло.

Функция "поддържай топло"

Реверсивната термopомпа има функция "поддържай топло", която постоянно поддържа топлината в топлообменника, за да предотврати конденза по превключвателната кутия на газовия котел.

В случай на модели само за отопление тази функция може да се изключи чрез настройките за параметри на газовия котел.



ИНФОРМАЦИЯ

НЕ изключвайте функцията "поддържай топло", ако газовият котел е свързан с реверсивно вътрешно тяло. Препоръчително е винаги да изключвате функцията "поддържай топло", ако газовият котел е свързан с вътрешно тяло само за отопление.

Функция за защита от замръзване

Котелът е оборудван с функция за вътрешна защита от замръзване, която сработва автоматично, когато е необходимо, дори ако котелът е изключен. Ако температурата на топлообменника падне твърде много, горелката ще се включи, докато температурата не се покачи отново достатъчно. Когато е активна защитата от замръзване, на сервисния дисплей се показва ̊.

Задаване на параметрите чрез сервисния код

Газовият котел е настроен фабрично в съответствие с настройките по подразбиране. Когато промените параметрите, имайте предвид забележките от таблицата по-долу.

- 1 Натиснете едновременно ⚡ и ⚡, докато не се появи ̊ на основния и сервисния дисплей.
- 2 Използвайте бутоните + и -, за да зададете 15 (сервисния код) на главния дисплей.
- 3 Натиснете бутона ⚡, за да настроите параметъра на сервисния дисплей.
- 4 Използвайте бутоните + и -, за да настроите параметъра до желаната стойност на сервисния дисплей.
- 5 Когато всички настройки са готови, натиснете ⚡, докато на сервисния дисплей не се появи P.

Резултат: Газовият котел вече е бил препрограмизиран.



ИНФОРМАЦИЯ

- Натиснете бутона ①, за да излезете от менюто, без да запамятвате промените в параметрите.
- Натиснете бутона ⚡, за да заредите настройките по подразбиране на газовия котел.

Параметри на газовия котел

Параметър	Настройка	Модел	Настройки по подразбиране	Описание
0	Сервизен код	—	—	За достъп до настройките от монтажника въведете сервизния код (=15)
1	Тип инсталация	0~3	0	0=комби 1=само отопление + външен бойлер за битова гореща вода 2=само битова гореща вода (не се изисква отоплителна система) 3=само отопление Препоръчително е да не се променя тази настройка.
2	Постоянна работа на помпата за отопление на помещенията	0~3	0	0=само за периода след продухването 1=помпата е активна постоянно 2=помпата е активна постоянно с превключвател MIT 3=включване на помпата с външен превключвател Тази настройка няма никакъв ефект.
3	Максимална настройка за мощността на отоплението на помещенията	с~85%	70%	Максимална мощност при отопление. Това е процент от максимално зададения параметър h. Силно препоръчваме тази настройка да не се променя.
3.	Максимален капацитет на помпа за отопление на помещенията	—	80	Няма помпа за отопление на помещенията в газовия котел. Промяната на тази настройка няма никакъв ефект.
4	Максимална настройка за мощността на битовата гореща вода (не е приложимо за Швейцария)	с~100%	100%	Максимална мощност в незабавно подадена битова гореща вода. Това е процент от максимално зададения параметър h. Поради 2-цифрения дисплей най-високата стойност, която се показва, е 99. Все пак е възможно този параметър да се зададе на 100% (настройка по подразбиране). Силно препоръчваме тази настройка да не се променя.
5	Минимална температура на подаване за кривата на отоплението	10°C~25°C	15°C	НЕ променяйте тази настройка на котела. Вместо това използвайте потребителския интерфейс.
5.	Максимална температура на подаване за кривата на отоплението	30°C~90°C	90°C	НЕ променяйте тази настройка на котела. Вместо това използвайте потребителския интерфейс.
6	Минимална външна температура за кривата на отоплението	-30°C~10°C	-7°C	НЕ променяйте тази настройка на котела. Вместо това използвайте потребителския интерфейс.
7	Максимална външна температура за кривата на отоплението	15°C~30°C	25°C	НЕ променяйте тази настройка на котела. Вместо това използвайте потребителския интерфейс.
8	Период след продухването на помпата за отопление на помещенията	0~15 min	1 min	Промяната на тази настройка не оказва ефект върху работата на модула.
9	Период след продухването на помпата за отопление на помещенията след работа в режим на битова гореща вода	0~15 min	1 min	Промяната на тази настройка не оказва ефект върху работата на модула.

12 Конфигуриране

Параметър	Настройка	Модел	Настройки по подразбиране	Описание
Я	Разполагане на 3-пътен вентил или електрически вентил	0~3	0	0=захранен по време на отоплението на помещенията 1=захранен по време на битовата гореща вода 2=захранен по време на всяка заявка за отопление (отопление на помещенията, битова гореща вода, еко/комфорт) 3=регулация на зоната 4 и повече=Не е приложимо
Ь	Допълнителен нагревател	0~1	0	Промяната на тази настройка не оказва ефект върху работата на модула.
Ѓ	Стъпкова модулация	0~1	1	0=ИЗКЛ. по време на работа по отоплението на помещенията 1=ВКЛ. по време на работа по отоплението на помещенията Препоръчително е да не се променя тази настройка.
с	Минимални об./мин. за отоплението на помещенията	23%~50%	23%	Диапазон на регулиране 23~50% (40=пропан). Препоръчително е да не се променя тази настройка в случай на природен газ.
с.	Минимален капацитет на помпа за отопление на помещенията	—	40	Няма помпа за отопление на помещенията в газовия котел. Промяната на тази настройка няма никакъв ефект.
д	Минимални об./мин. за битова гореща вода (не е приложимо за Швейцария)	23%~50%	23%	Диапазон на регулиране 23~50% (40=пропан). Препоръчително е да не се променя тази настройка в случай на природен газ.
Е	Минимална температурата на подаване по време на заявка за ОТ. (термостат OpenTherm)	10°C~16°C	40°C	Промяната на тази настройка не оказва ефект върху работата на модула.
Е.	Реверсивна настройка	0~1	1	Тази настройка активира функцията "поддържай топло" на газовия котел. Използва се само с реверсивни модели на термopомпата и НИКОГА не бива да се изключва. ТРЯБВА да се изключи при моделите само за отопление (задава се на 0). 0=деактивиран 1=активиран
Ѕ	Начални об./мин. за отоплението на помещенията	50%~99%	50%	Това са об./мин. на вентилатора преди запалването на отоплението. Препоръчително е да не се променя тази настройка.
Ѕ.	Начални об./мин. за битова гореща вода (не е приложимо за Швейцария)	50%~99%	50%	Това са об./мин. на вентилатора преди запалването на постоянната битова гореща вода. Препоръчително е да не се променя тази настройка.
Ї	Максимални об./мин. на вентилатора	45~50	48	Използвайте този параметър, за да зададете максималните об./мин. на вентилатора. Препоръчително е да не се променя тази настройка.

Параметър	Настройка	Модел	Настройки по подразбиране	Описание
п	Зададена точка на отоплението на помещенията (температура на потока) по време на отоплението на външния бойлер за битова гореща вода	60°C~90°C	85°C	НЕ променяйте тази настройка на котела. Вместо това използвайте потребителския интерфейс.
п.	Температура на комфорт	0°C / 40°C~65°C	0°C	Температура за функцията еко/комфорт. Когато стойността е 0°C, температурата за еко/комфорт е същата като на зададената точка за битова гореща вода. В противен случай, температурата за еко/комфорт е между 40°C и 65°C.
п.	Времето на изчакване след заявка за отопление на помещенията от термостата.	0 min~15 min	0 min	Промяната на тази настройка не оказва ефект върху работата на модула.
о	Време на изчакване след заявка за битова гореща вода, преди да има отговор на заявката за отопление на помещенията.	0 min~15 min	0 min	Количеството време, което котелът изчаква, преди да отговори на заявка за отопление на помещенията след заявка за битова гореща вода.
о.	Брой на еко дните.	1~10	3	Брой на еко дните.
Р	Антицикличен период по време на работа по отоплението на помещенията	0 min~15 min	5 min	Минимално време на изключване при работа по отоплението на помещенията. Препоръчително е да не се променя тази настройка.
Р.	Референтна стойност за битова гореща вода	24-30-36	36	24: Не е приложимо. 30: Не е приложимо. 36: Само за ЕНУКОМВ33АА*.

Максимална настройка за мощността на отоплението на помещенията

Максималната настройка за мощността на отоплението на помещенията (З) е зададена фабрично на 70%. Ако е нужна повече или по-малко мощност, можете да промените об./мин. на вентилатора. Таблицата по-долу показва връзката между об./мин. на вентилатора и мощността на уреда. Силно препоръчително е да НЕ се променя тази настройка.

Желана мощност (kW)	Настройка на сервисния дисплей (% от макс. об./мин.)
26,2	83
25,3	80
22,0	70
19,0	60
15,9	50
12,7	40
9,6	30
7,0	25

Имайте предвид, че за газовия котел мощността по време на горене се увеличава бавно и се намалява веднага след достигане на температурата на подаване.

Функция за защита от замръзване

Котелът е оборудван с функция за вътрешна защита от замръзване, която сработва автоматично, когато е необходимо, дори ако котелът е изключен. Ако температурата на топлообменника падне твърде много, горелката ще се включи, докато температурата не се покачи отново достатъчно. Когато е активна защитата от замръзване, на сервисния дисплей се показва 1.

За смяна към различен вид газ



ВНИМАНИЕ

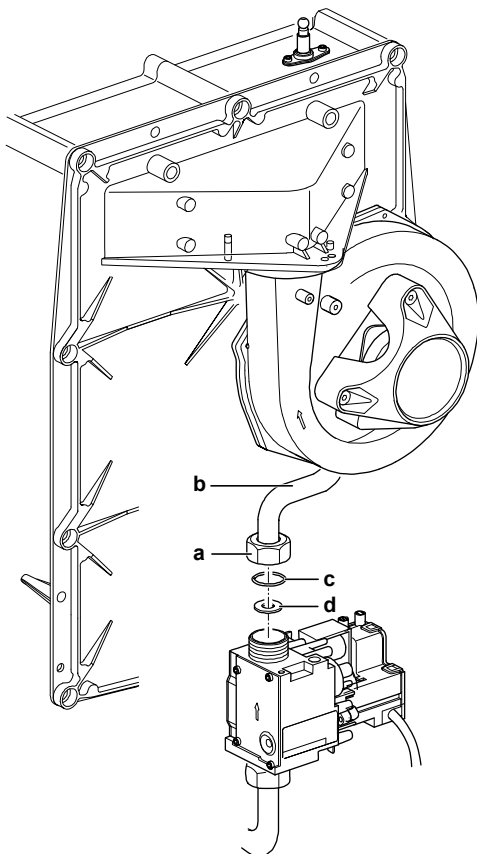
Работата по газопреносните части може да се извършва САМО от квалифицирано компетентно лице. ВИАГИ се съобразявайте с местните и национални законови разпоредби. Газовият вентил е запечатан. В Белгия всички промени на газовия клапан ТРЯБВА да се извършват от сертифициран представител на производителя. За повече информация се свържете с вашия дилър.

Ако към устройството бъде подаден вид газ, различен от този, за който то е настроено от производителя, измерването на газа ТРЯБВА да се смени. Може да се поръчат комплекти за преобразуване към други видове газ. Вижте "8.2.1 Възможни опции за газовия котел" [p. 227].

- 1 Изключете газовия котел и го изолирайте от електрозахранването.
- 2 Затворете кранчето за газ.
- 3 Свалете предния панел от уреда.
- 4 Развийте връзката (а) над газовия вентил и завъртете смесителната газова тръба назад (b).
- 5 Сменете О-пръстена (c) и газовия ограничител (d) с пръстени от комплекта за преобразуване.
- 6 Сглобете отново по обратен ред.
- 7 Отворете кранчето за газ.
- 8 Проверете дали газовите връзки пред газовия вентил са херметични.
- 9 Включете главното захранване.
- 10 Проверете дали газовите връзки след газовия вентил са херметични (по време на работа).

12 Конфигуриране

- 11 Проверете заданието за процента на CO₂ при високо задание (H на дисплея) и ниско задание (L на дисплея).
- 12 Поставете стикер, на който е указан новият вид газ, на дъното на газовия котел до фирмената табелка.
- 13 Поставете стикер, на който е указан новият вид газ, до газовия вентил, над вече поставения.
- 14 Върнете предния панел на мястото му.



- a Връзка
b Смесителна газова тръба
c О-пръстен
d Газова горелка-пръстен



ИНФОРМАЦИЯ

Газовият котел е конфигуриран за работа с газ G20 (20 mbar). Въпреки това обаче, ако се използва газ G25 (25 mbar), газовият котел може да работи без промени.

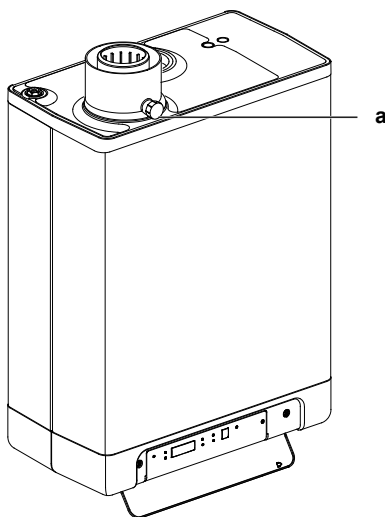
За заданието за CO₂

Настройката за CO₂ е зададена във фабриката и по принцип не се нуждае от промени. Настройката може да се провери, като се измери процента на CO₂ в изгорелите газове. В случай на вероятни нарушения на регулирането, смяна на газовия вентил или преминаване към друг вид газ, регулирането трябва да се провери и при нужда да се промени според инструкциите по-долу.

Винаги проверявайте процента CO₂, когато капакът е отворен.

За проверка на заданието за CO₂

- 1 Изключете модула на термопомпата чрез потребителския интерфейс.
- 2 Изключете газовия котел с бутона ①. - се появява на сервисния дисплей.
- 3 Свалете предния панел от газовия котел.
- 4 Свалете точката за вземане на проби (a) и поставете подходяща сонда на анализатор на димните газове.



ИНФОРМАЦИЯ

Уверете се, че процедурата по пускане на анализатора е завършила, преди да поставите сондата в точката за вземане на проби.



ИНФОРМАЦИЯ

Нека газовият котел да заработи равномерно. Свързването на измервателната сонда преди навлизането в стабилен режим на работа може да даде неправилни данни. Препоръчително е да се изчака поне 30 минути.

- 5 Включете газовия котел с бутона ① и увеличете заявката за отопление на помещенията.
- 6 Изберете високо задание, като натиснете едновременно ↗ и + два пъти. Главно H ще се появи на сервисния дисплей. Потребителският интерфейс ще покаже Зает. НЕ тествайте, когато се показва малко h. Ако случаят е такъв, натиснете отново ↗ и +.
- 7 Изчакайте данните да се стабилизират. Изчакайте поне 3 минути и сравнете процента CO₂ със стойностите от таблицата по-долу.

CO ₂ стойност при максимална мощност	Природен газ G20	Природен газ G25	Пропан P G31
Максимална стойност	9,6	8,3	10,8
Минимална стойност	8,6	7,3	9,8

- 8 Отбележете процента CO₂ при максимална мощност. Това е важно с оглед на следващите стъпки.



ВНИМАНИЕ

НЕ е възможно да се регулира процентът CO₂, когато работи тестовата програма H. Когато процентът CO₂ се различава от стойностите в таблицата по-горе, свържете се с местния отдел за обслужване.

- 9 Изберете ниско задание, като натиснете едновременно бутоните ↘ и - веднъж. L ще се появи на сервисния дисплей. Потребителският интерфейс ще покаже Зает.
- 10 Изчакайте данните да се стабилизират. Изчакайте поне 3 минути и сравнете процента CO₂ със стойностите от таблицата по-долу.

CO ₂ стойност при максимална мощност	Природен газ G20	Природен газ G25	Пропан P G31
Максимална стойност	(a)		
Минимална стойност	8,4	7,4	9,4

(a) CO₂ стойност при максимална мощност, записана при високо задание.

- 11 Ако процентът CO₂ при максимална и минимална мощност е в рамките на диапазона, посочен в по-горните таблици, заданието за CO₂ на котела е правилно. Ако това НЕ е така, регулирайте настройката за CO₂ според инструкциите в главата по-долу.
- 12 Изключете уреда, като натиснете бутона  и върнете на мястото точката за вземане на проби. Уверете се, че има херметичност.
- 13 Върнете предния панел на мястото му.



ВНИМАНИЕ

Работата по газопреносните части може да се извършва САМО от квалифицирано компетентно лице.

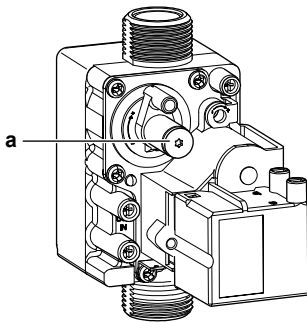
За регулиране на заданието за CO₂



ИНФОРМАЦИЯ

Регулирайте настройката за CO₂, когато първо сте я проверили и сте сигурни, че регулирането е необходимо. В Белгия всички промени на газовия клапан ТРЯБВА да се извършват от сертифициран представител на производителя. За повече информация се свържете с вашия дилър.

- 1 Свалете капачката, покриваща винта за регулиране. На илюстрацията покриващата капачка е вече свалена.
- 2 Завъртете винта (а), за да увеличите (по часовниковата стрелка) или да намалите (обратно на часовниковата стрелка) процента на CO₂. Вижте таблицата по-долу за желаната стойност.



а Регулиращ винт с капачка

Измерена стойност при максимална мощност	Стойност за регулиране на CO ₂ (%) при минимална мощност (отворен преден капак)	
	Природен газ 2Н/2Е (G20, 20 mbar)	Пропан 3Р (G31, 30/50/37 mbar)
10,8	—	10,5±0,1
10,6		10,3±0,1
10,4		10,1±0,1
10,2		9,9±0,1
10,0		9,8±0,1
9,8		9,6±0,1
9,6	9,0±0,1	—
9,4	8,9±0,1	
9,2	8,8±0,1	
9,0	8,7±0,1	
8,8	8,6±0,1	
8,6	8,5±0,1	

- 3 След измерване на процента на CO₂ и регулиране на заданието поставете капачката и точката за вземане на проби обратно на местата им. Уверете се, че те са херметични.

- 4 Изберете високо задание, като натиснете едновременно  и  два пъти. Главно Н ще се появи на сервисния дисплей.
- 5 Измерете процента CO₂. Ако процентът CO₂ все още се отклонява от стойностите в таблицата, означаващи процента CO₂ при максимална мощност, свържете се с Вашия местен дилър.
- 6 Натиснете едновременно  и , за да излезете от тестовата програма.
- 7 Върнете предния панел на мястото му.

13 Пускане в експлоатация



ИНФОРМАЦИЯ

Защитни функции – "Режим монтажник на място".

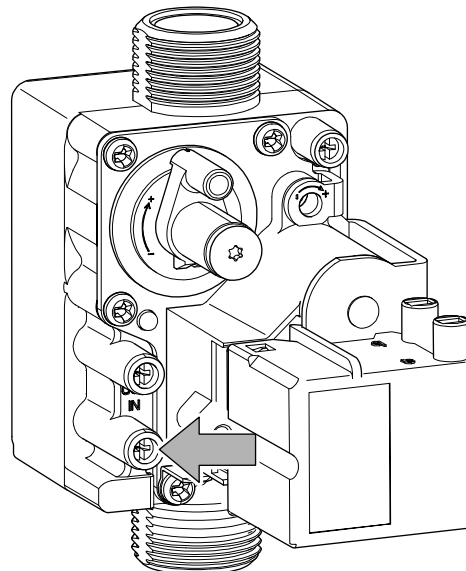
Софтуерът е снабден със защитни функции, като например защита от замръзване в стаята. Модулът автоматично изпълнява тези функции, когато е необходимо. (Ако началните страници на потребителския интерфейс са изключени, модулът няма да работи автоматично.)

По време на монтаж или сервисно обслужване това поведение не е желано. Поради това защитните функции могат да бъдат дезактивирани:

- **При първо пускане:** защитните функции са дезактивирани по подразбиране. След 36 часа те ще бъдат автоматично активирани.
- **По-късно:** монтажник може да дезактивира ръчно защитните функции чрез настройката [4-0E]=1. След като приключи тази работа, той може да активира защитните функции чрез настройката [4-0E]=0.

13.1 За да извършите изпитване на газ под налягане

- 1 Свържете подходящ манометър към газовия вентил. Статичното налягане ТРЯБВА да бъде 20 mbar.



- 2 Изберете тестовата програма "Н". Вижте "13.2 За изпълнение на пробна експлоатация на газовия котел" [► 250]. Статичното налягане ТРЯБВА да бъде 20 mbar (+ или – 1 mbar). Ако работното налягане е <19 mbar, изходната мощност на котела ще се намали и НЯМА да се получи правилно отчитане на горенето. НЕ регулирайте съотношението на въздуха и/или газа. За да получите достатъчно работно налягане, захранването с газ ТРЯБВА да е правилно.

14 Поддръжка и сервизно обслужване



ИНФОРМАЦИЯ

Уверете се, че работното налягане на входа НЕ се влияе от други монтирани газови уреди.

13.2 За изпълнение на пробна експлоатация на газовия котел

Газовият котел има функция за пробна експлоатация. Активирането на тази функция води до активирането на помпата на вътрешното тяло и на газовия котел (с фиксирана скорост на вентилатора), без функциите за управление да бъдат задействани. Функциите за безопасност остават активни. Пробната експлоатация може да бъде спряна, като се натиснат едновременно **+** и **-** или ще спре автоматично след 10 минути. За да извършите пробна експлоатация, изключете системата през потребителския интерфейс.

Уверете се, че началната страница за температурата на изходящата вода, началната страница за стайната температура и началната страница за бойлера за битова гореща вода са ИЗКЛЮЧЕНИ.

Може да няма грешка на газовия котел или на модула на термopомпата. По време на пробната експлоатация на газовия котел в потребителския интерфейс ще се показва "заето".

Програма	Комбинация бутони	Дисплей
Горелката е ВКЛ. на минимална мощност	и —	L
Горелката е ВКЛ., максимална настройка за мощността на отоплението на помещенията	и + (1×)	h
Горелката е ВКЛ., максимална настройка за битовата гореща вода	и + (2×)	H
Спиране на тестовата програма	+ и —	Реална ситуация



БЕЛЕЖКА

При появата на грешка 81-04, НЕ извършвайте пробно пускане на газовия котел.

14 Поддръжка и сервизно обслужване



БЕЛЕЖКА

Поддръжката ТРЯБВА да се извършва от оторизиран монтажник или от представител на сервиз.

Препоръчваме извършване на поддръжка поне веднъж годишно. Приложимото законодателство, обаче, може да изисква по-кратки интервали за поддръжка.

14.1 Предпазни мерки за безопасност при извършване на поддръжка



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ИЗГЯРЯНЕ/ОПАРВАНЕ



БЕЛЕЖКА: Риск от електростатичен разряд

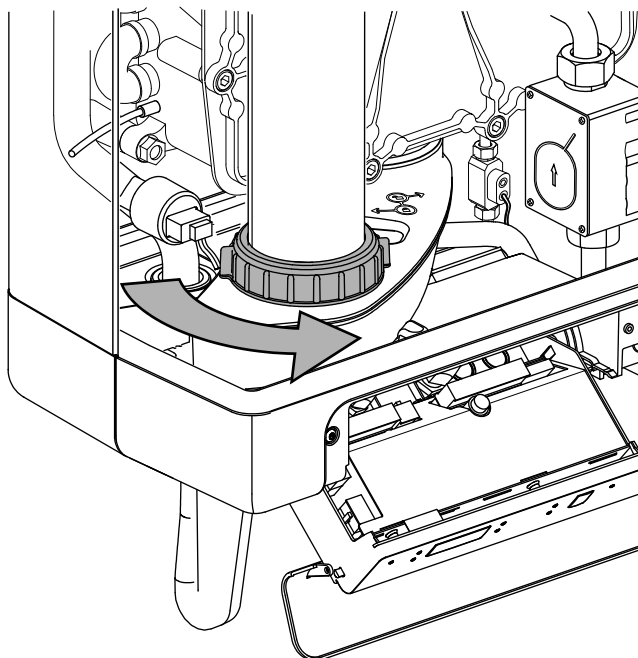
Преди да пристъпите към извършване на работи по поддръжката или сервизното обслужване, докоснете метална част на модула, за да елиминирате статичното електричество и да предпазите печатната платка.

14.1.1 Отваряне на газовия котел

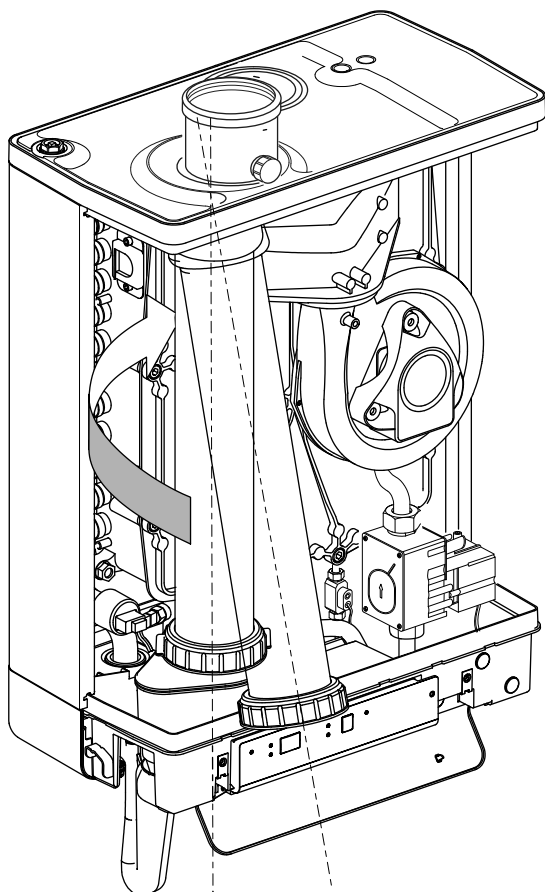
Вижте "9.2.1 За отваряне на газовия котел" ► 230].

14.2 За разглобяване на газовия котел

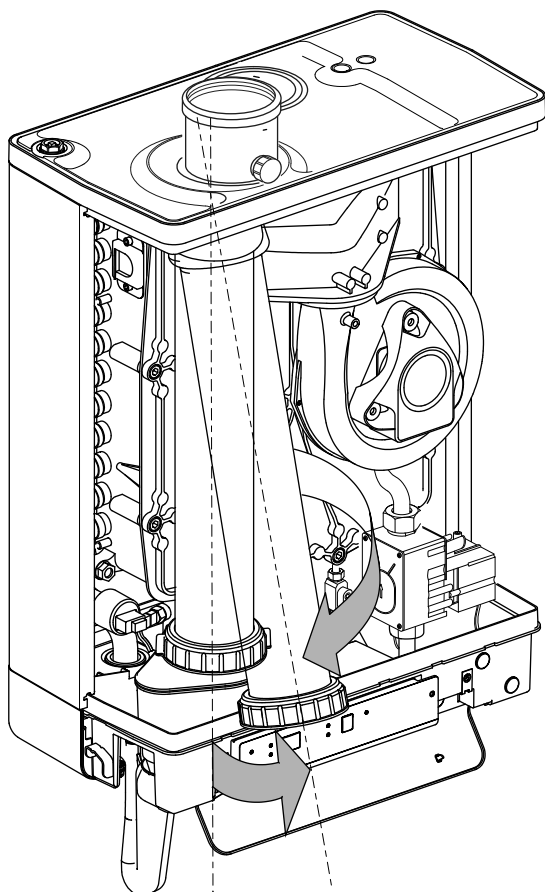
- 1 Изключете уреда.
- 2 Изключете основното електрозахранване на уреда.
- 3 Затворете кранчето за газ.
- 4 Свалете предния панел.
- 5 Изчакайте уредът да изстине.
- 6 Развийте съединителната гайка в основата на димоотводната тръба, като въртите срещу часовниковата стрелка.



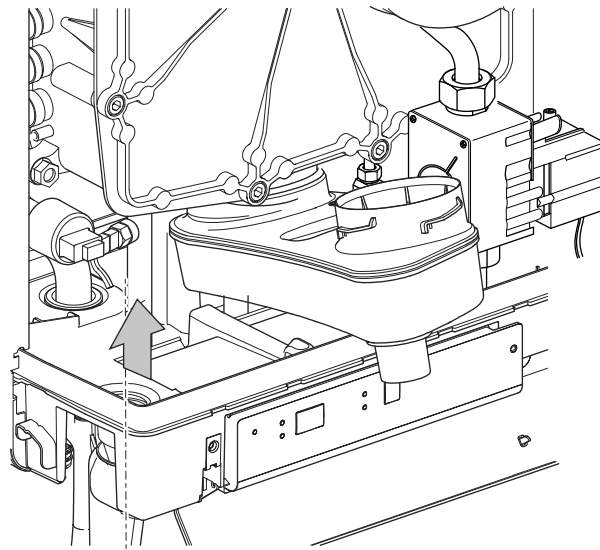
- 7 Плъзнете димоотводната тръба нагоре, като я завъртите по часовниковата стрелка, докато дъното на тръбата е над съединението за дренажната тава за конденза.



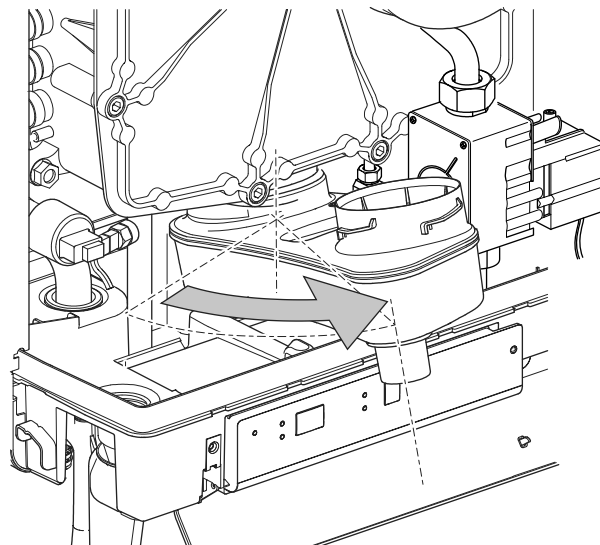
- 8 Дръпнете долната част на тръбата напред и свалете тръбата надолу, като я въртите ту по часовниковата стрелка, ту срещу часовниковата стрелка.



- 9 Повдигнете дренажната тава за конденза отляво от съединението към кондензоуловителя.

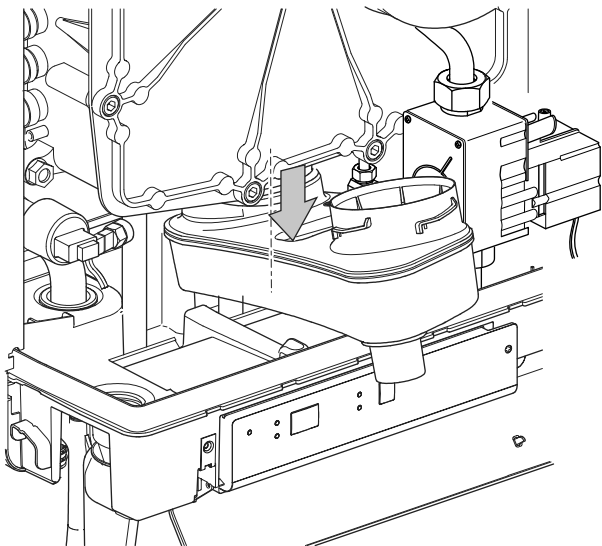


- 10 Завъртете я надясно със съединението към кондензоуловителя над ръба на долната тава.



- 11 Бутнете задната страна на дренажната тава за конденза надолу от съединението към топлообменника и я свалете.

14 Поддръжка и сервизно обслужване



- 12 Извадете конектора от вентилатора и модула на запалването от газовия вентил.
- 13 Развийте връзката под газовия вентил.
- 14 Развийте шестоъгълните болтове от предния капак и свалете цялото гнездо с газовия вентил и вентилатора отпред.

БЕЛЕЖКА

Внимавайте да НЕ се повредят горелката, изолационната плоскост, газовият вентил, захранването с газ и вентилаторът.

14.3 За почистване на вътрешността на газовия котел

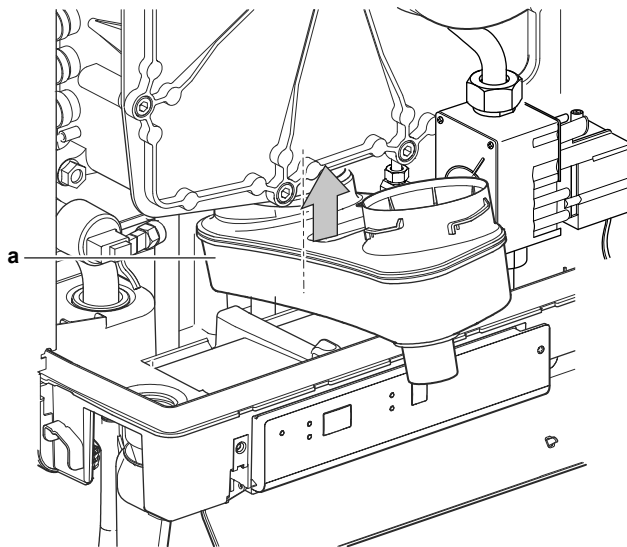
- 1 Почистете топлообменника отгоре до долу с пластмасова четка или сгъстен въздух.
- 2 Почистете долната страна на топлообменника.
- 3 Почистете дренажната тава за конденз с вода.
- 4 Почистете кондензоуловителя с вода.

14.4 За сглобяване на газовия котел

ВНИМАНИЕ

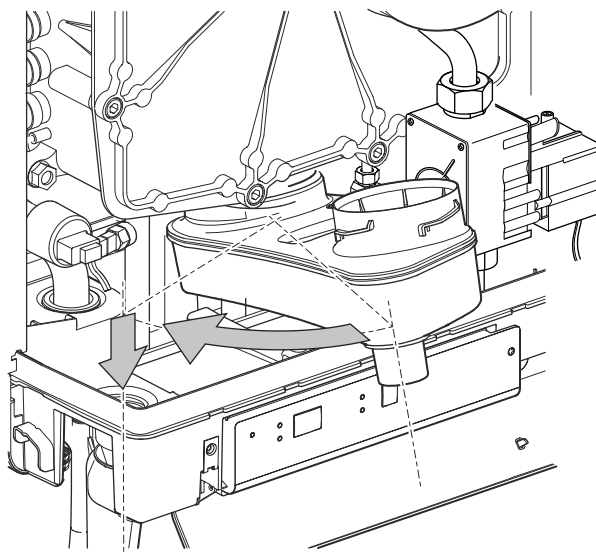
- При техническо обслужване уплътнението на предната плоча ТРЯБВА да се смени.
 - При сглобяването проверете другите уплътнения за повреди, като втвърдяване, (дребни пукнатини) пречупване и промяна на цвета.
 - Ако е необходимо, поставете ново уплътнение и правилното разположение.
 - Ако ограничителите НЕ са поставени правилно, това може да доведе до тежка повреда.
- 1 Проверете правилното положение на уплътнителя около предния капак.
 - 2 Поставете предния капак върху топлообменника и го закрепете с помощта на болтовете с шестостенна глава, плюс назъбените пружинени шайби.
 - 3 Затегнете болтовете с шестостенна глава еднакво на ръка, като въртите шестостенния ключ по часовниковата стрелка.
 - 4 Закрепете газовото съединение под газовия вентил.

- 5 Закрепете конектора към вентилатора и модула на запалването към газовия вентил.
- 6 Закрепете дренажната тава за конденз, като плъзнете по пънчето на изхода на топлообменника, докато съединението към кондензоуловителя още е пред долната тава.



а Долна тава

- 7 Завъртете дренажната тава за конденз наляво и я натиснете надолу в съединението към кондензоуловителя. Като правите това се уверете, че гърбът на дренажната тава за конденз ляга върху издатъка на гърба на долната тава.



- 8 Напълнете кондензоуловителя с вода и го закрепете към връзката под дренажната тава за конденз.
- 9 Плъзнете димоотводната тръба, завъртете я срещу часовниковата стрелка с горната част около димоотводния адаптер в горния капак.
- 10 Вкарайте долната част в дренажната тава за конденз и затегнете съединителната гайка по часовниковата стрелка.
- 11 Отворете кранчето на газа и проверете газовите връзки под газовия вентил и на монтажната скоба за течове.
- 12 Проверете отоплението на помещенията и тръбите за водата за течове.
- 13 Включете главното захранване.

- 14 Включете уреда, като натиснете бутона ④.
- 15 Проверете предния капак, съединението на вентилатора на предния капак и компонентите на димоотводната тръба за течове.
- 16 Проверете регулирането газ/въздух.
- 17 Закрепете корпуса, затегнете 2-та винта отляво и отдясно на дисплея.
- 18 Затворете капака на дисплея.
- 19 Проверете отоплението и подаването на топла вода.

15 Отстраняване на проблеми

Ако се появи неизправност, на началните страници се показва ①. Можете да натиснете ⑥, за да се покаже повече информация за неизправността.

За изредените по-долу симптоми можете да се опитате да разрешите проблема сами. За всякакъв друг проблем се свържете с вашия монтажник. Можете да намерите номера за контакт/помощен център чрез потребителския интерфейс.

15.1 Общи указания

Преди да започнете процедурата по отстраняване на неизправности направете цялостна визуална проверка на модула и търсете явни дефекти, като разхлабени съединения или дефектно окабеляване.

15.2 Предпазни мерки при отстраняване на проблеми



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР



ОПАСНОСТ: ОПАСНОСТ ОТ ИЗГЯРЯНЕ/ОПАРВАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Когато извършвате проверка на превключвателната кутия на модула, ВИНАГИ се уверявайте, че модулът е изключен от мрежата. Изключете съответния прекъсвач.
- Когато е било задействано предпазно устройство, спрете модула и установете каква е причината за задействането, преди да го рестартирате. НИКОГА не шунтирайте предпазните устройства и не променяйте техните стойности на стойност, различна от фабричната настройка по подразбиране. Ако не успеете да откриете причината за проблема, се обадете на вашия дилър.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускайте да се създаде опасност поради случайно връщане в начално състояние на топлинния предпазител: този уред НЕ трябва да се захранва през външно превключващо устройство, като например таймер, или да се свързва към верига, която редовно се включва (ВКЛ.) и изключва (ИЗКЛ.) от обслужващата програма.

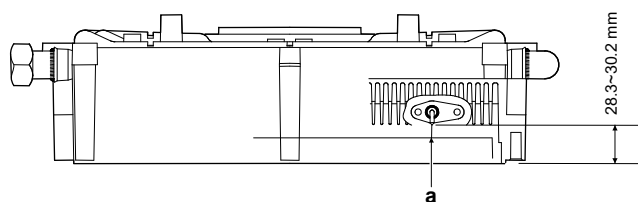
15.3 Решаване на проблеми въз основа на симптоми

15.3.1 Симптом: горелката НЕ пали

Възможни причини	Коригиращо действие
Кранчето за газ е затворено.	Отворете кранчето за газ.
Въздух в кранчето за газ.	Обезвъздушете газовата тръба.
Налягането на подавания газ е твърде ниско.	Свържете се с газовата компания-доставчик.
Няма запалване.	Сменете електрода за запалването.
Няма искра. Неизправност в модула на запалването в газовия вентил.	- Проверете окабеляването. - Проверете капачката на запалителната свещ. - Сменете модула на запалването.
НЕ е добре направено регулирането газ/въздух.	Проверете регулирането. Вижте "За проверка на заданието за CO ₂ " [p 248].
Неизправност във вентилатора.	- Проверете проводниците. - Проверете предпазителя. Ако е необходимо, сменете вентилатора.
Вентилаторът е зацапан.	Почистете вентилатора.
Неизправност в газовия вентил.	- Сменете газовия вентил. - Регулирайте повторно газовия клапан, вижте "За проверка на заданието за CO₂" [p 248].

15.3.2 Симптом: горелката пали шумно

Възможни причини	Коригиращо действие
Налягането на подавания газ е прекалено високо.	Превключвателят за налягането в дома може да е неизправен. Свържете се с газовата компания.
Неправилен промеждутък на запалване.	- Сменете щифта за запалването. - Проверете разстоянието между електродите за запалване.
НЕ е добре направено регулирането газ/въздух.	Проверете настройката. Вижте "За проверка на заданието за CO ₂ " [p 248].
Слаба искра.	Проверете междината на запалване. Сменете електрода за запалването. Сменете модула на запалването на газовия вентил.



a Междина на искрата (±4,5 mm)

15 Отстраняване на проблеми

15.3.3 Симптом: горелката трепери

Възможни причини	Коригиращо действие
Налигането на подавания газ е твърде ниско.	Превключвателят за налягането в дома може да е неизправен. Свържете се с газовата компания.
Рециркулация на изгорелите газове.	Проверете димния газ и въздухоподаването.
НЕ е добре направено регулирането газ/въздух.	Проверете регулирането. Вижте "За проверка на заданието за CO ₂ " [p 248].

15.3.4 Симптом: газовият котел не отоплява помещенията

Възможни причини	Коригиращо действие
Грешка в термопомпата	Проверете потребителския интерфейс.
Проблем в комуникацията с термопомпата.	Уверете се, че комуникационният кабел е правилно монтиран.
Неправилни настройки на термопомпата.	Проверете настройките в инструкциите за термопомпата.
Сервизният дисплей показва "–", газовият котел е изключен.	Включете газовия котел с ①.
Няма ток (24 V)	- Проверете проводниците. - Проверете конектора X4.
Горелката НЕ гори за отоплението на помещенията: неизправност в датчик S1 или S2.	Сменете датчик S1 или S2. Вижте "Кодове за грешка на газовия котел" [p 254].
Горелката НЕ пали.	Вижте "15.3.1 Симптом: горелката НЕ пали" [p 253].

15.3.5 Симптом: мощността е ограничена

Възможни причини	Коригиращо действие
При високи об./мин. мощността е спаднала с повече от 5%.	- Проверете уреда и димоотводната система за замърсяване. - Почистете уреда и димоотводната система.

15.3.6 Симптом: отоплението на помещенията НЕ достига температурата

Възможни причини	Коригиращо действие
Неправилна настройка на зададената точка, зависима от атмосферните условия.	Проверете настройката в потребителския интерфейс и при нужда я регулирайте.
Температурата е твърде ниска.	Увеличете температурата за отоплението на помещенията.
В инсталацията няма циркулация.	Проверете дали има циркулация. Поне 2 или 3 радиатора ТРЯБВА да са отворени.
Мощността на котела НЕ правилно зададена за инсталацията.	Регулирайте мощността. Вижте "Максимална настройка за мощността на отоплението на помещенията" [p 247].
Няма топлопроводимост в резултат от натрупан котлен камък или замърсяване в топлообменника.	Отстранете котления камък или промийте топлообменника от страната за отопление на помещенията.

15.3.7 Симптом: няма битова гореща вода

Не е приложимо за Швейцария

Възможни причини	Коригиращо действие
Горелката НЕ гори за битова гореща вода: неизправност в S3.	Сменете S3.
Горелката НЕ пали.	Вижте "15.3.1 Симптом: горелката НЕ пали" [p 253].

15.3.8 Симптом: Топлата вода НЕ достига температурата (няма монтиран бойлер)

Не е приложимо за Швейцария

Възможни причини	Коригиращо действие
Дебитът на битовата гореща вода е твърде висок.	Регулирайте входния възел.
Настройката на температурата за водния кръг е твърде ниска.	Увеличете зададената точка за битова гореща вода на началната страница за битова гореща вода в потребителския интерфейс.
Няма топлопроводимост в резултат от натрупан котлен камък или замърсяване в топлообменника от страната за битова гореща вода.	Отстранете котления камък или промийте топлообменника от страната за битова гореща вода.
Температура на студената вода <10°C.	Температура на входящата вода е твърде ниска.
Температурата на битовата гореща вода варира между гореща и студена.	- Потоку е много слаб. За да осигурите комфорт, се препоръчва минимална циркулация на водата от 5 l/min. - Увеличете зададената точка за битова гореща вода на началната страница за битова гореща вода в потребителския интерфейс.

15.4 Решаване на проблеми въз основа на кодове за грешка

Ако модулът се натъкне на проблем, потребителският интерфейс показва код на грешка. Важно е проблемът да се разбере и да се предприемат мерки за отстраняването му, преди да се нулира кодът на грешка. Това трябва да се извърши от правоспособен монтажник или от вашия местен дилър.

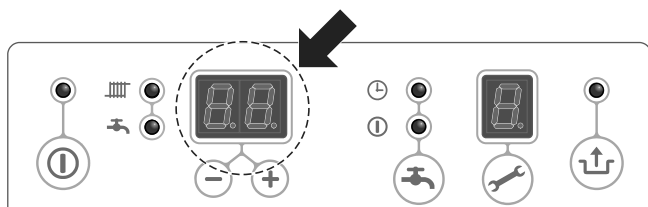
В настоящата глава е направен общ преглед на всички възможни кодове на грешки и техните описания, както се появяват на потребителския интерфейс.

За по-подробно указание за отстраняването на всяка грешка, вижте сервизното ръководство.

15.4.1 Кодове за грешка: Общ преглед

Кодове за грешка на газовия котел

Контролерът на газовия котел открива неизправности и ги посочва на дисплея чрез кодове за грешка.



Ако светодиодният индикатор мига, контролерът е открил проблем. След като проблемът е отстранен контролерът може да се рестартира чрез натискане на бутона .

Следващата таблица показва списък с кодове за грешка и възможните решения.

Код за грешка	Причина	Възможно решение
10, 11, 12, 13, 14	Неизправност на датчика S1	- Проверете проводниците - Сменете S1
20, 21, 22, 23, 24	Неизправност на датчика S2	- Проверете проводниците - Сменете S2
0	Неизправност в датчика след самопроверка	Сменете S1 и/или S2
1	Температурата е твърде висока	- Въздух в инсталацията - Помпата HE работи - Недостатъчен дебит в инсталацията - Радиаторите са затворени - Настройката на помпата е твърде ниска
2	S1 и S2 са разменени	- Проверете кабелните снопове - Сменете S1 и S2
4	Няма сигнал за пламък	- Кранчето за газ е затворено - Няма или има неправилен промеждутък на запалване - Налягането на газа е твърде ниско или прекъсва - Газовият вентил или запалването HE са захранени
5	Слаб сигнал за пламък	- Блокирана дренажна тава за конденз - Проверете регулирането на газовия клапан
6	Неизправност в откриването на пламъка	- Сменете кабела на запалването и капачката на запалителната свещ - Сменете модула на запалването - Сменете контролера на котела
8	Неправилни обороти на вентилатора	- Вентилаторът заяжда в корпуса - Проводниците между вентилатора и корпуса - Проверете проводниците за лош контакт - Сменете вентилатора
29, 30	Неизправност в релето на газовия вентил	Сменете контролера на котела

16 Терминологичен речник

Дилър

Дистрибутор за продукта.

Оторизиран монтажник

Технически подготвено лице, което е квалифицирано да монтира продукта.

Потребител

Лице, което е собственик на продукта и/или експлоатира продукта.

Приложимо законодателство

Всички международни, европейски, национални или местни директиви, закони, разпоредби и/или кодекси, които се отнасят до и са приложими за определен продукт или област.

Обслужваща компания

Квалифицирана компания, която може да извърши или координира необходимото сервизно обслужване на продукта.

Ръководство за монтаж

Ръководството за монтаж, посочено за определен продукт или приложение, разяснява начина за монтаж, конфигуриране и поддръжка.

Ръководство за експлоатация

Ръководството за експлоатация, посочено за определен продукт или приложение, разяснява начина за неговата употреба и експлоатация.

Инструкции за поддръжка

Ръководството с инструкции, посочено за определен продукт или приложение, което разяснява (ако е приложимо) как се монтира, конфигурира, експлоатира и/или поддържа продуктът или приложението.

Акcesoари

Етикети, ръководства, информационни листове и оборудване, които се доставят с продукта и които трябва да се монтират в съответствие с инструкциите в придружаващата документация.

Допълнително оборудване

Оборудване, изработено или одобрено от Daikin, което може по желание да се комбинира с продукта в съответствие с инструкциите в придружаващата документация.

Доставка на място

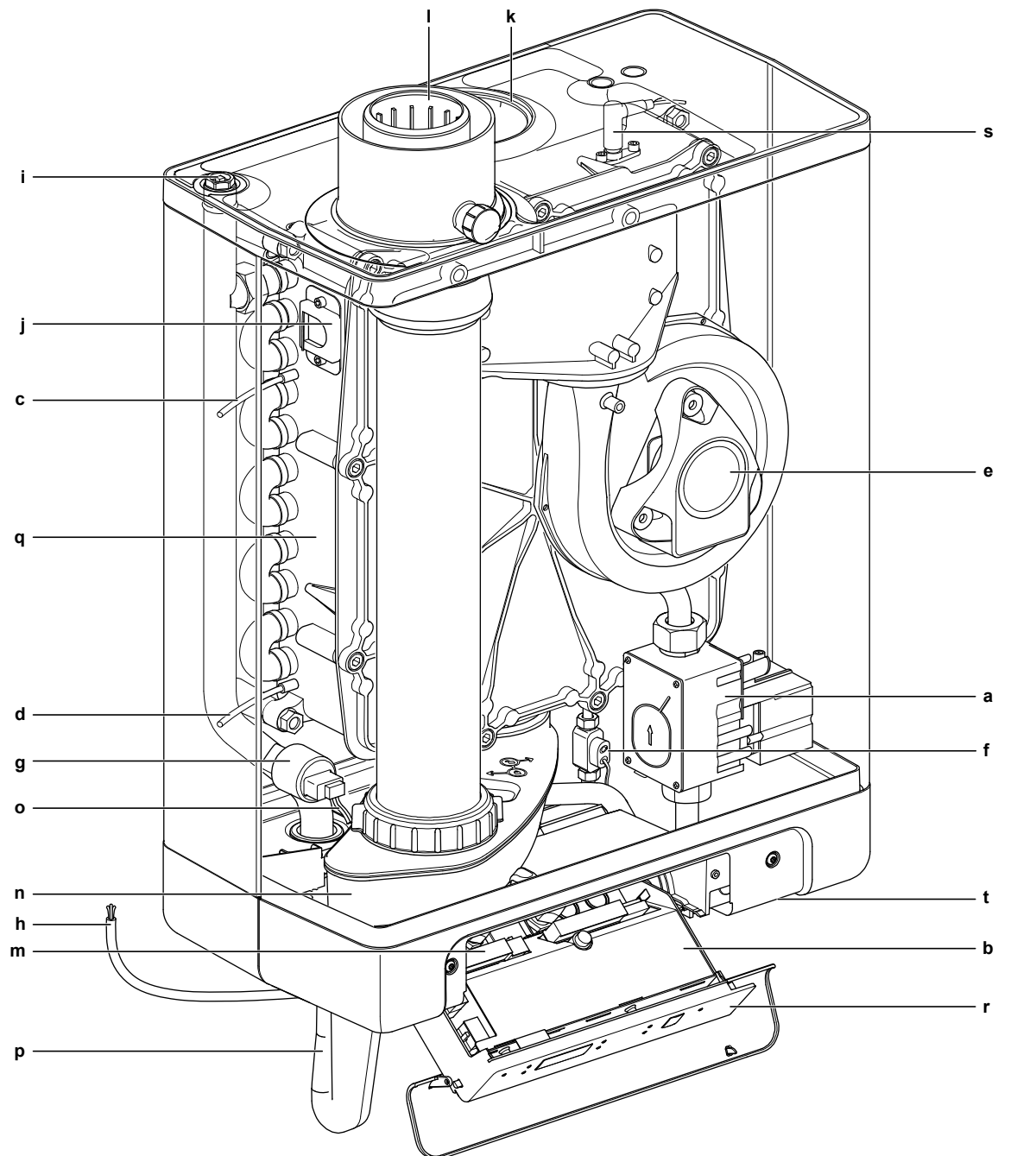
Оборудване, което HE е изработено от Daikin и което може по желание да се комбинира с продукта в съответствие с инструкциите в придружаващата документация.

17 Технически данни

На регионалния уебсайт Daikin (обществено достъпен) има **частичен набор** от най-новите технически данни. На Daikin Business Portal (изисква се удостоверяване на самоличността) има **пълен набор** от най-новите технически данни.

17.1 Компоненти

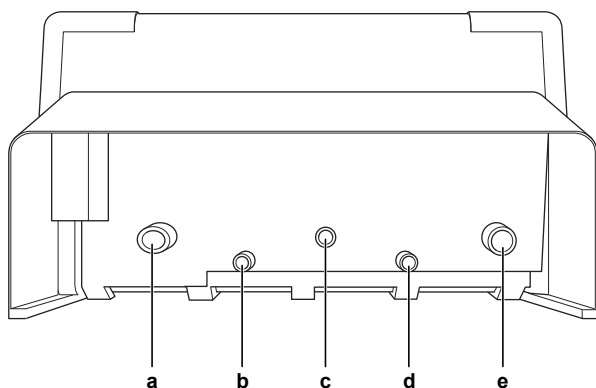
17.1.1 Компоненти: газов котел



- a Газов вентил
- b Контролен панел на котела
- c Датчик S1
- d Датчик S2
- e Вентилатор
- f Датчик на потока
- g Датчик за налягането при отопление на помещенията
- h Захранващ проводник 230 V AC без щепсел (оголен)
- i Ръчно изпускане на въздух
- j Стъкло за наблюдение
- k Капачка на въздухоподаването
- l Адаптер на димоотводната тръба (да се използва САМО в комбинация с придружаващото коляно в димоотводните комплекти)

- m Клемен блок/клеморед X4
- n Дренажна тава за конденз
- o Датчик за топла вода S3
- p Конденз S3
- q Топлообменник
- r Работен панел и разчитане
- s Електрод за йонизация/запалване
- t Позиция на табелката с параметрите

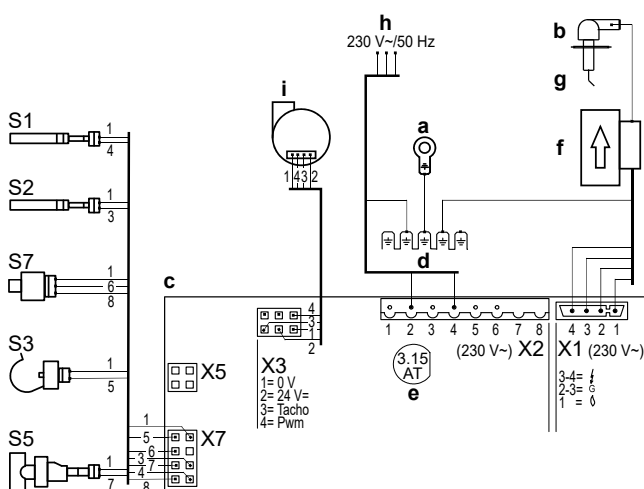
Изглед отдолу



- a Изход за отопление на помещенията
- b Изход за незабавно подавана битова гореща вода (не е приложимо за Швейцария)
- c Вход за газ
- d Вход за незабавно подавана битова гореща вода (не е приложимо за Швейцария)
- e Вход за отопление на помещенията

17.2 Електромонтажна схема

17.2.1 Електромонтажна схема: газов котел



- a Заземяващи проводници на топлообменника
- b Капачка на запалителната свещ
- c Контролер на котела
- d Заземяващи проводници на контролера на котела
- e Предпазител (3,15 A T)
- f Газов вентил и модул на запалването
- g Сонда за йонизация/запалване
- h Основно напрежение
- i Вентилатор
- S1 Датчик на потока
- S2 Възвратен датчик
- S3 Датчик за битова гореща вода (не е приложимо за Швейцария)
- S5 Превключвател на потока
- S7 Датчик за налягането на водата за отопление на помещенията
- X1 Газов вентил и електрод на запалването
- X2 Електрозахранване (2=L (BRN), 4=N (BLU))
- X3 Вентилатор на електрозахранването (230 V)
- X5 Комуникационен кабел на котела
- X7 Свързване на датчика

17.3 Технически спецификации

17.3.1 Технически спецификации: газов котел

Общи изисквания

	ЕНУКОМВ33АА*
Кондензен котел	Да
Нискотемпературен котел	Не
В1 котел	Не
Отоплителен когенерационен агрегат	Не
Комбиниран топлоизточник	Да
Съответен модел термопомпа	ЕНУНВН05/ЕНУНВН/Х08
Функция	Отопление – битова гореща вода
Модул на термопомпата	ЕНУНВН05 ЕНУНВН/Х08
Категория на устройството ⁽¹⁾	B ₂₃ , B ₃₃ , C _{13(x)} , C _{33(x)} , C _{43(x)} , C _{53(x)} , C _{63(x)} , C _{83(x)} , C _{93(x)}
Газ	
Потребление на газ (G20, природен газ Е/Н)	0,79~3,39 m³/h
Потребление на газ (G25, природен газ LL/L)	0,89~3,92 m³/h

	ЕНУКОМВ33АА*
Потребление на газ (G31, втечен пропан-бутан)	0,30~1,29 m³/h
Максимална температура на димните газове за битова гореща вода	70°C
Масивен поток от димни газове (максимален)	15,1 g/s
Създавано от вентилатора налягане	75 Pa
NOx клас	6
NOx	36 mg/kWh
P ₁ при 30% от номиналния входен дебит (30/37)	8,8 kW
P ₄ при номинален изходен дебит (80/60)	26,6 kW
η ₁ ефективност при P ₁	97,5%
η ₄ ефективност при P ₄	88,8%
Загуба на топлина в дежурен режим (P _{stby})	0,038 kW
Дневно потребление на гориво, Q _{fuel}	22,514 kWh

⁽¹⁾ Индексът "x" е валиден само за Германия.

17 Технически данни

	ЕНУКОМВ33АА*
Дневно потребление на електрическа енергия, Q_{elec}	0,070 kWh
Парно отопление	
Максимално налягане в кръга за отопление на помещенията	3 bar
Максимална температура на водата за отоплението на помещенията	90°C
Номинално натоварване (горна стойност) $Q_n (H_s)$	8,4~30,0 kW
Номинално натоварване (долна стойност) $Q_n (H_i)$	7,6~27,0 kW
Полезна топлинна мощност 80/60°C (P_n)	7,5~26,6 kW
Номинална изходна мощност	8,2~26,6 kW
Ефективност на отоплението на помещенията (нетна енергийна стойност 80/60) η_{100}	98,7%
Ефективност на отоплението на помещенията (нетна енергийна стойност 37/30 – 30%) η_{30}	108,3%
Работен диапазон	30~90°C
Пад на налягането	Вижте ESP кривата в справочника за монтажника.
Битова гореща вода (не е приложимо за Швейцария)	
Номинално натоварване за битова гореща вода $Q_{nw} (H_s)$	8,4~36,3 kW
Номинално натоварване за битова гореща вода $Q_{nw} (H_i)$	7,6~32,7 kW
Максимално налягане на водата PMW	8 bar
Ефективност на битовата гореща вода (нетна калорична стойност)	105%
Работен диапазон	40~65°C
Дебит на битовата гореща вода (зададена точка 60°C)	9 l/min
Дебит на битовата гореща вода (зададена точка 40°C)	15 l/min
Гранично ниво на битовата вода	2 l/min.
Ефективно време на забавяне на модула	<1 сек
Разлика спрямо налягането от страната на битовата вода	Вижте "Графика за съпротивлението на потока за кръга на битовата гореща вода за електроуреди" [► 241].
Кожух	
Цвят	Бял – RAL9010
Материал	Ламарина със защитно покритие
Размери	
Опаковка (В×Ш×Д)	900×500×300 mm
Модул (В×Ш×Д)	710×450×240 mm
Нетно тегло на машината	36 kg

	ЕНУКОМВ33АА*
Тегло на машината с опаковката	37 kg
Опаковъчен материал	Картон/полипропилен (ленти)
Опаковъчен материал (тегло)	1 kg
Количество на водата в котела	4 l
Основни компоненти	
Топлообменник от страната на водата	Алуминий, мед
Воден кръг за отопление на помещенията	
Тръбни връзки за отопление на помещенията	Ø22 mm
Материал на тръбите	Cu
Предпазен вентил	Вижте ръководството за вътрешно тяло
Манометър	Цифров
Вентил за източване/пълнене	Не (като опция в комплекта за свързване)
Спирателни вентили	Не (като опция в комплекта за свързване)
Обезвъздушителен вентил	Да (ръчно)
Кръг за битова гореща вода (не е приложимо за Швейцария)	
Тръбни съединения за битова гореща вода	Ø15 mm
Материал на тръбите	Cu
Газ/димни газове	
Съединение за газ	Ø15 mm
Съединение за димни газове/въздух за горене	Концентрично съединение Ø60/100 mm
Електрически данни	
Захранващо напрежение	230 V
Захранваща фаза	1~
Честота на захранване	50 Hz
IP клас	IPX4D
Потребявана мощност: при пълно натоварване	80 W
Потребявана мощност: в дежурен режим	2 W
Допълнително потребление на електроенергия при пълно натоварване (el_{max})	0,040 kW
Допълнително потребление на електроенергия при частично натоварване (el_{min})	0,015 kW
Допълнително потребление на електрическа енергия в дежурен режим (P_{SB})	0,002 kW
Радио модул	
Захранване	230 V променливо мрежово напрежение
Честотен обхват	868,3 MHz
Ефективна излъчвана мощност (ERP)	12,1 dBm

Спецификации на свързаните с енергия продукти

Техническа карта на продукта в съответствие със
CELEX-32013R0811

Доставчик			Daikin Europe N.V., Zandvoordestraat 300, BE-8400 Oostende, Belgium
Обозначение на типа			EHYKOMB33AA*
Клас на сезонна енергийна ефективност при отопление на помещения	–	–	A
Номинална топлинна мощност	Prated	kW	27
Годишно потребление на енергия	Q _{HE}	GJ	53
Сезонна енергийна ефективност при отопление на помещения	η _s	%	93
Ниво на звуковата мощност	L _{WA}	dB	50
Обявен профил на натоварване	–	–	XL
Клас на енергийната ефективност при подгряване на вода	–	–	A
Годишно потребление на електроенергия	AEC	kWh	15
Годишно потребление на гориво	AFC	GJ	18
Енергийна ефективност при подгряване на вода	η _{WH}	%	84
Клас на ефективност на контролера	–	–	II
Принос към енергийната ефективност	–	%	2,0

ВАЖНО

- Моля, прочетете всички инструкции преди да монтирате този уред.
- Този уред не е предвиден за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, освен ако те не са надзирани или инструктирани за употребата на уреда от лицето, което е отговорно за тяхната безопасност.
- Уредът и инсталацията трябва да се проверяват ежегодно от квалифициран монтажник и да се почистват, когато е необходимо.
- Уредът може да се почиства с влажна кърпа. Не използвайте агресивни или абразивни почистващи препарати или разтворители.

Категория на уреда и налягане на подавания газ

Код на държавата (EN 437)	Държава	Категория на газа	Настройка по подразбиране	След преобразуване към G25
AT	Австрия	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	–
BA	Босна и Херцеговина	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	–
BE	Белгия ⁽¹⁾	I _{2E(s)} , I _{3P}	G20/G25 (20/25 mbar)	–
BG	България	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	–
CH	Швейцария	I _{2H} , II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	–
CY	Кипър	I _{2H}	G20 (20 mbar)	–
CZ	Чешка република	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	–
DE	Германия	II _{2ELL3P}	G20 (20 mbar)	G25 (20 mbar)
DK	Дания	I _{2H}	G20 (20 mbar)	–
ES	Испания	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	–
FR	Франция	II _{2Esl3P}	G20/G25 (20/25 mbar)	–
GB	Обединеното кралство	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	–
GR	Гърция	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	–
HR	Хърватия	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	–
HU	Унгария	I _{2H}	G20 (25 mbar)	–
IE	Ирландия	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	–
IT	Италия	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	–
LT	Литва	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	–
LV	Латвия	I _{2H}	G20 (20 mbar)	–

⁽¹⁾ Всички промени на газовия клапан ТРЯБВА да се извършват от сертифициран представител на производителя. За повече информация се свържете с вашия дилър.

17 Технически данни

Код на държавата (EN 437)	Държава	Категория на газа	Настройка по подразбиране	След преобразуване към G25
MT	Малта	I _{3P}	–	–
PL	Полша	II _{2E3P}	G20 (20 mbar)	–
PT	Португалия	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	–
RO	Румъния	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	–
SI	Словения	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	–
SK	Словакия	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	–
TR	Турция	I _{2H}	G20 (20 mbar)	–
UA	Украйна	II _{2H}	G20 (20 mbar)	–

Indholdsfortegnelse

1 Om produktet	262	9.4.10 Røgfanæsæt	280
2 Om dette dokument	262	9.4.11 Røggasrør i hulrum	280
2.1 Betydning af advarsler og symboler	262	9.4.12 Røggasmaterialer (C63), der er tilgængelige på markedet	280
3 Generelle sikkerhedsforanstaltninger	263	9.4.13 Om sikring af røggassystemet	281
3.1 Til installatøren	263	9.5 Føring af kondensrør	282
3.1.1 Generelt	263	9.5.1 Interne tilslutninger	282
3.1.2 Installationsstedet	263	9.5.2 Udendørs tilslutninger	283
3.1.3 Kølemiddel – i tilfælde af R410A eller R32	264	10 Installation af rør	283
3.1.4 Vand	264	10.1 Tilslutning af vandrørssystem	283
3.1.5 Elektrisk	265	10.1.1 Tilslutning af vandrørssystemet til gaskedlen	283
3.1.6 Gas	265	10.2 Tilslutning af gasrør	284
3.1.7 Gasudtag	266	10.2.1 Sådan tilsluttes gasrøret	284
3.1.8 Lokal lovgivning	266	11 El-installation	284
4 Specifikke sikkerhedsanvisninger for installatøren	266	11.1 Tilslutning af de elektriske ledninger	284
Til brugeren	268	11.1.1 Sådan tilsluttes hovedstrømforsyningen til gaskedlen	284
5 Sikkerhedsanvisninger for brugeren	268	11.1.2 Sådan forbindes kommunikationskablet mellem gaskedel og indendørsenhed	285
5.1 Generelt	268	12 Konfiguration	285
6 Drift	268	12.1 Gaskedel	285
6.1 Oversigt: Drift	268	12.1.1 Oversigt: Konfiguration	285
6.2 Opvarmning	269	12.1.2 Grundlæggende konfiguration	286
6.3 Varmt vand til boligen	269	13 Ibrugtagning	290
6.4 Driftstilstande	269	13.1 Sådan udføres en gastryktest	291
Til installatøren	270	13.2 Sådan udføres en testkørsel på gaskedlen	291
7 Om kassen	270	14 Vedligeholdelse og service	291
7.1 Gaskedel	270	14.1 Sikkerhedsforanstaltninger i forbindelse med vedligeholdelse	291
7.1.1 Sådan udpakkes gaskedlen	270	14.1.1 Åbning af gaskedlen	291
7.1.2 Sådan fjernes tilbehøret fra gaskedlen	270	14.2 Sådan afmonteres gaskedlen	291
8 Om enheden og tilbehør	271	14.3 Sådan rengøres indersiden af gaskedlen	293
8.1 Identifikation	271	14.4 Sådan samles gaskedlen	293
8.1.1 Identifikationsmærkat: Gaskedel	271	15 Fejlfinding	294
8.2 Kombination af enheder og tilbehør	271	15.1 Generelle retningslinjer	294
8.2.1 Muligt tilbehør til gaskedlen	271	15.2 Forholdsregler ved fejlfinding	294
9 Installation af enhed	273	15.3 Løsning af problemer ud fra symptomer	294
9.1 Klargøring af gaskedelinstallationen	273	15.3.1 Symptom: Brænderen tændes IKKE	294
9.2 Åbning og lukning af enheden	274	15.3.2 Symptom: Brænderen støjer ved tænding	294
9.2.1 Sådan åbnes gaskedlen	274	15.3.3 Symptom: Brænderen buldrer	294
9.2.2 Sådan åbnes dækslet til el-boksen på gaskedlen	274	15.3.4 Symptom: Ingen rumopvarmning fra gaskedlen	294
9.2.3 Sådan lukkes gaskedlen	274	15.3.5 Symptom: Effekten er reduceret	294
9.2.4 Sådan monteres gaskedlens dæklade	274	15.3.6 Symptom: Rumopvarmning når IKKE temperaturen	295
9.3 Montering af gaskedlen	275	15.3.7 Symptom: Intet varmt vand til boligen	295
9.3.1 Sådan installeres gaskedlen	275	15.3.8 Symptom: Varmt vand når IKKE temperaturen (tank ikke installeret)	295
9.3.2 Sådan installeres kondenssamleren	275	15.4 Løsning af problemer baseret på fejlkoder	295
9.4 Tilslutning af kedlen til røggassystemet	276	15.4.1 Fejlkoder: Oversigt	295
9.4.1 Sådan ændres gaskedlen til 80/125 koncentrisk tilslutning	276	16 Ordliste	296
9.4.2 Sådan ændres en 60/100 koncentrisk tilslutning til en dobbelt rørtilslutning	277	17 Tekniske data	297
9.4.3 Beregn den samlede rørlængde	277	17.1 Komponenter	297
9.4.4 Apparatkategorier og rørlængder	278	17.1.1 Dele: Gaskedel	297
9.4.5 Brugbare materialer	280	17.2 Ledningsdiagram	298
9.4.6 Placering af røggasrør	280	17.2.1 Ledningsdiagram: Gaskedel	298
9.4.7 Isolering af gasudstødning og luftindtag	280	17.3 Tekniske specifikationer	298
9.4.8 Montering af et vandret røggassystem	280	17.3.1 Tekniske specifikationer: Gaskedel	298
9.4.9 Montering af et lodret røggassystem	280		

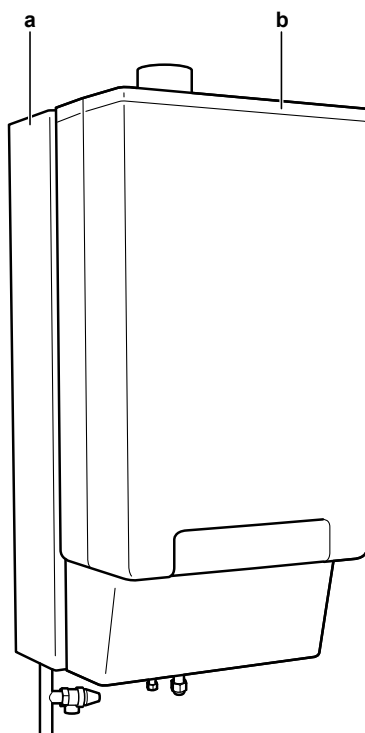
1 Om produktet

1 Om produktet

Produktet (hybridsystem) består af to moduler:

- varmepumpemodul,
- gaskedelmodul.

Disse moduler skal ALTID installeres og bruges sammen.



a Varmepumpemodul
b Gaskedelmodul



INFORMATION

Dette produkt er kun beregnet til brug i boliger.

2 Om dette dokument

Målgruppe

Autoriserede installatører

Sæt med dokumentation

Dette dokument er en del af et sæt med dokumentation. Det komplette sæt består af:

- **Generelle sikkerhedsforanstaltninger:**
 - Sikkerhedsinstruktioner, som du skal læse før installation
 - Format: Papir (i kassen til indendørsenheden)
- **Varmepumpemodul, installationsvejledning:**
 - Installationsvejledning
 - Format: Papir (i kassen til indendørsenheden)
- **Gaskedelmodul installationsvejledning:**
 - Installations- og betjeningsinstruktioner
 - Format: Papir (i kassen til gaskedelenheden)
- **Installationsvejledning for udendørsenhed:**
 - Installationsvejledning
 - Format: Papir (i kassen til udendørsenheden)

• Installatørvejledning:

- Forberedelse af installationen, referencedata, ...
- Format: Digitale filer på <https://www.daikin.eu>. Brug søgefunktionen 🔍 til at finde din model.

• Tillægsgang om tilbehør:

- Yderligere oplysninger om installation af tilbehør
- Format: Papir (i kassen til indendørsenheden) + Digitale filer på hjemmesiden <https://www.daikin.eu>. Brug søgefunktionen 🔍 til at finde din model.

Seneste reviderede udgaver af den medfølgende dokumentation kan være tilgængelige på regionens Daikin websted eller hos din forhandler.

Den originale dokumentation er skrevet på engelsk. Alle andre sprog er oversættelser.

Tekniske data

- Seneste reviderede udgaver af den medfølgende dokumentation kan være tilgængelige på regionens Daikin websted (offentligt tilgængeligt).
- En revideret **komplet** udgave af seneste tekniske data er tilgængelig på Daikin Business Portal (autentificering påkrævet).

2.1 Betydning af advarsler og symboler



FARE

Angiver en situation, der resulterer i dødsfald eller alvorlig personskade.



FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD

Angiver en situation, der kan resultere i elektrisk stød.



FARE: RISIKO FOR FORBRÆNDING/SKOLDNING

Angiver en situation, der kan resultere i forbrændinger/skoldning på grund af ekstremt høje eller lave temperaturer.



FARE: RISIKO FOR EKSPLOSION

Angiver en situation, der kan resultere i eksplosion.



FARE: RISIKO FOR FORGIFTNING

Angiver en situation, der kan resultere i forgiftning.



ADVARSEL

Angiver en situation, der kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.



ADVARSEL: FROSTSIKRING

Angiver en situation, der kan resultere i udstyr eller materielle skader.



ADVARSEL: BRÆNDBART MATERIALE



FORSIGTIG

Angiver en situation, der kan resultere i mindre eller moderat personskade.



BEMÆRK

Angiver en situation, der kan resultere i udstyr eller materielle skader.



INFORMATION

Angiver nyttige tip eller supplerende oplysninger.

Symboler anvendt på enheden:

Symbol	Forklaring
	Læs installations- og betjeningsvejledningen samt instruktionsarket om ledningsføring, før installationen påbegyndes.
	Læs servicevejledningen, før der udføres vedligeholdelses- og serviceopgaver.
	Se installatør- og brugervejledningen for flere oplysninger.
	Enheden indeholder roterende dele. Vær forsigtig under service eller eftersyn af enheden.

Symboler anvendt i dokumentationen:

Symbol	Forklaring
	Angiver en titel på en figur eller en henvisning til den. Eksempel: "▲ 1–3 Figurtitel" betyder "Figur 3 i kapitel 1".
	Angiver en titel på en tabel eller en henvisning til den. Eksempel: "■ 1–3 Tabeltitel" betyder "Tabel 3 i kapitel 1".

3 Generelle sikkerhedsforanstaltninger

3.1 Til installatøren

3.1.1 Generelt

FARE: RISIKO FOR FORBRÆNDING/SKOLDNING

- Kølerør, vandrør og indvendige dele må IKKE berøres lige efter drift. De kan være for varme eller for kolde. Giv delene tid at vende tilbage til normal temperatur. Hvis du ER NØDT TIL at røre ved delene, skal du bære beskyttelseshandsker.
- Kølemiddel, der trænger ud ved et uheld, må IKKE berøres.

ADVARSEL

Forkert installation eller montering af udstyret eller tilbehøret kan resultere i elektrisk stød, kortslutning, lækage, brand eller anden beskadigelse af udstyret. Brug KUN tilbehør, ekstraudstyr og reservedele, der er fremstillet eller godkendt af Daikin.

ADVARSEL

Sørg for, at installation, test og anvendte materialer er i overensstemmelse med gældende lovgivning (ud over instruktionerne i Daikin-dokumentationen).

ADVARSEL

Bryd plasticballagen og smid plasticposer væk, der har været anvendt til emballering, så børn ikke får fat på dem. Mulige risiko: kvælning.

ADVARSEL

Sørg for passende foranstaltninger til at forhindre, at enheden kan bruges som tilflugtssted for små dyr. Små dyr, der får kontakt med elektriske dele, kan forårsage funktionsfejl, røg eller brand.

FORSIGTIG

Brug passende personlige værnemidler (handsker, sikkerhedsbriller m.m.) under installation, vedligeholdelse og servicering af systemet.

FORSIGTIG

Rør IKKE ved luftindtaget eller aluminiumlamellerne på enheden.

FORSIGTIG

- Placer IKKE genstande eller udstyr oven på enheden.
- Krav IKKE op på enheden og undlad at sidde eller stå oven på den.

Hvis du IKKE er sikker på, hvordan enheden skal installeres eller betjenes, bedes du kontakte din forhandler.

Gældende lovgivning kan kræve, at man stiller en logbog til rådighed sammen med produktet, der som et minimum indeholder: oplysninger om vedligeholdelse, reparation, testresultater, standby-perioder, ...

Som et minimum SKAL følgende oplysninger findes på et let tilgængeligt sted på produktet:

- Instruktioner i nedlukning af systemet i tilfælde af en nødsituation
- Navn og adresse på brandvæsen, politi og hospital
- Navn, adresse samt dag- og nattelefonnumre til service

I Europa giver EN378 den nødvendige vejledning for denne logbog.

For det schweiziske marked må drift med varmt vand til boligen kun etableres i kombination med en tank. Øjeblikkeligt varmt vand til boligen fra gaskedlen er IKKE tilladt. Foretag de korrekte indstillinger som beskrevet i denne vejledning.

Følg de følgende schweiziske regler og direktiver:

- SVGW-gasprincipper G1 for gasinstallationer,
- SVGW-gasprincipper L1 for LPG-installationer,
- sikkerhedsregler (f.eks. brandregler).

3.1.2 Installationsstedet

- Sørg for tilstrækkelig plads rundt om enheden til service og luftcirkulation.
- Sørg for, at installationsstedet kan holde til enhedens vægt og vibrationer.
- Sørg for, at området er godt udluftet. Bloker IKKE nogen ventilationsåbninger.
- Sørg for, at enheden er i vater.
- Hvis den væg, som enheden monteres på, er brændbar, skal der placeres ikke-brændbart materiale mellem væggen og enheden. Gør det samme for alle steder, som røggasrørene passerer igennem.
- Gaskedlen må KUN være i drift, hvis der er sikret tilstrækkelig forsyning af forbrændingsluft. Et gassystem med koncentrisk aftrækskanal, som er dimensioneret efter specifikationerne i denne vejledning, vil automatisk opfylde dette, og der er ikke yderligere krav til rummet, hvor udstyret installeres. Denne driftsmetode udelukker andre driftsmetoder.
- Opbevar brændbare væsker og materialer mindst 1 meter væk fra gaskedlen.
- Denne gaskedel er IKKE konstrueret til drift, som er afhængig af luften i rummet.

Installér IKKE enheden på følgende steder:

- I eksplosionsfarlig atmosfære.
- På steder med maskiner, der udsender elektromagnetiske bølger. Elektromagnetiske bølger kan forstyrre styresystemet, hvilket medfører at udstyret ikke virker korrekt.

3 Generelle sikkerhedsforanstaltninger

- På steder, hvor der er risiko for brand på grund af udslip af brandfarlige gasser (f.eks. fortynder eller benzin), kulfiber eller antændeligt støv.
- På steder, hvor der dannes ætsende gas (f.eks. gasformig svovlsyre). Korrosionsdannelse på kobberør eller loddede dele kan medføre kølemiddel-lækage.
- I badeværelser.
- På steder, hvor frost er mulig. Omgivende temperatur rundt om gaskedlen skal være >5°C.
- På steder, hvor frost er mulig. Omgivende temperatur rundt om indendørsenheden skal være >5°C.

3.1.3 Kølemiddel – i tilfælde af R410A eller R32

Hvis relevant. Find yderligere information i installationsvejledningen eller installatørvejledningen vedrørende dit anlæg.



FARE: RISIKO FOR EKSPLOSION

Nedtrykning – Kølemiddellækage. Hvis du vil nedpumpe systemet og der er en lækage i kølemiddelløbet:

- Skal du IKKE bruge enhedens automatisk nedpumpningsfunktion, med hvilken du kan samle al kølemidlet fra systemet i udendørsenheden. **Mulig konsekvens:** Selvantændelse og eksplosion af kompressoren på grund af luft, der strømmer ind i kompressoren, som er i drift.
- Brug et separat gendannelsessystem, så enhedens kompressor IKKE behøver at være i drift.



ADVARSEL

I forbindelse med tests må man ALDRIG trykpåvirke udstyret med et tryk, der er højere end det maksimalt tilladte tryk (angivet på enhedens fabriksskilt).



ADVARSEL

Træf de nødvendige forholdsregler i tilfælde af kølemiddellækage. Hvis der trænger kølegas ud i rummet, skal rummet udluftes med det samme. Mulige risici:

- Hvis der trænger kølemiddel ud i et lukket rum, kan det medføre mangel på ilt.
- Der kan dannes giftige gasser, hvis kølegassen kommer i kontakt med ild.



ADVARSEL

Kølemidlet skal ALTID genvindes. De må IKKE slippes direkte ud i miljøet. Brug en vakuumpumpe til at tømme installationen.



ADVARSEL

Sørg for, at der ikke er ilt i systemet. Kølemidlet må først påfyldes EFTER udførelse af tæthedsprøvning og vakuumsugning.

Mulig konsekvens: : Selvantændelse og eksplosion af kompressoren på grund af luft, der strømmer ind i kompressoren, som er i drift.



BEMÆRK

- For at undgå, at kompressoren ødelægges, må der IKKE påfyldes mere end den specificerede mængde kølemiddel.
- Når kølesystemet skal åbnes, SKAL kølemidlet behandles i henhold til gældende lovgivning.



BEMÆRK

Sørg for, at kølerørinstallationen er i overensstemmelse med gældende lovgivning. I Europa er EN378 den gældende standard.



BEMÆRK

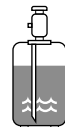
Sørg for, at rør og forbindelser IKKE udsættes for belastning.



BEMÆRK

Når alle rør er blevet forbundet, skal du sikre, at der ikke er nogen gaslækager. Brug nitrogen til at registrere gasudslip.

- Hvis der kræves genpåfyldning, skal du se enhedens typeskilt. Det angiver typen af kølemiddel samt den nødvendige mængde.
- Enheden er påfyldt med kølemiddel fra fabrikken, og afhængigt af rørstørrelser og rørlængder kræver nogle systemer yderligere påfyldning af kølemiddel.
- Brug KUN værktøj, der udelukkende er beregnet til den kølemiddeltypen, der anvendes i systemet, for at sikre trykmodstand og forhindre fremmede materialer i at komme ind i systemet.
- Påfyld kølemiddel på følgende måde:

Hvis	Så
Der findes et hæverør (dvs. cylinderen er mærket med "Flydende påfyldningshævert påsat")	Påfyld med cylinderen oprejst. 
Der findes IKKE et hæverør	Påfyld med cylinderen på hovedet. 

- Åbn kølemiddelflasker langsomt.
- Påfyld kølemidlet i flydende form. Tilførsel i gasform kan forhindre normal drift.



FORSIGTIG

Efter afsluttet påfyldning af kølemiddel, eller ved pauser under påfyldningen, skal ventilen til kølemiddeltanken lukkes med det samme. Hvis ventilen IKKE lukkes med det samme, kan det resterende tryk påfylde yderligere kølemiddel. **Mulig konsekvens:** Forkert mængde kølemiddel.

3.1.4 Vand

Hvis relevant. Find yderligere information i installationsvejledningen eller installatørvejledningen for anvendelsen.



BEMÆRK

Sørg for, at vandkvaliteten er i overensstemmelse med EU-direktiv 2020/2184.

Undgå skader på grund af aflejringer og korrosion. Overhold de gældende regler for teknologien for at forhindre aflejringer samt korrosion af produkter.

Der skal træffes foranstaltninger til afsaltning, blødgøring eller hårdhedsstabilisering, hvis vandet til påfyldning og efterfyldning har en høj samlet hårdhed (>3 mmol/l, sum af calcium- og magnesiumkoncentrationerne, beregnet som calciumkarbonat).

Brug af vand til påfyldning og efterfyldning, som IKKE opfylder de angivne kvalitetskrav, kan forkorte udstyrets levetid betydeligt. Brugeren har det fulde ansvar for dette.

3.1.5 Elektrisk



FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD

- Slå al strømforsyning FRA, før du fjerner el-boksens dæksel, forbinder elektriske ledninger eller rører ved elektriske dele.
- Afbryd strømforsyningen i mere end 10 minutter, og mål spændingen over terminalerne på hovedafbryderens kondensatorer eller elektriske komponenter før servicering. Spændingen SKAL være mindre end 50 V DC, før du kan røre ved elektriske komponenter. Du kan finde placeringen af terminalerne i ledningsdiagrammet.
- Elektriske komponenter må IKKE berøres med våde hænder.
- Enheden må IKKE efterlades uden opsyn, når servicedækslet er fjernet.



ADVARSEL

Hvis en hovedafbryder eller metode til komplet afbrydelse af strømmen med kontaktadskillelse på alle poler efter overspændingskategori III IKKE er installeret fra fabrikken, SKAL en sådan installeres i ledningsnettet.



ADVARSEL

- Brug KUN kobberledninger.
- Sørg for, at ledningsføringen på stedet er i overensstemmelse med gældende lovgivning.
- Al ledningsføring på installationsstedet SKAL udføres i overensstemmelse med ledningsdiagrammet, der blev leveret med produktet.
- Kabelbundter må ALDRIG presses sammen, og sørg for, at de ikke kommer i kontakt med rør og skarpe kanter. Sørg for, at terminalforbindelserne er aflastede.
- Sørg for at installere jordledning. Enheden må IKKE jordes til et forsyningsrør, en afleder til stødstrøm eller en jordforbindelse til telefon. Ufuldstændig jordforbindelse kan medføre elektrisk stød.
- Sørg for at bruge en særskilt strømkreds. Brug ALDRIG en strømforsyning, der deles med et andet apparat.
- Sørg for at installere de påkrævede sikringer eller afbrydere.
- Sørg for at installere en fejlstrømsafbryder. Hvis dette undlades, kan det medføre elektrisk stød eller brand.
- Ved installation af fejlstrømsafbryderen skal du sikre, at den er kompatibel med inverteren (modstandsdygtig over for højfrekvent elektrisk støj) for at undgå, at fejlstrømsafbryderen aktiveres unødigt.



ADVARSEL

- Efter udførelsen af det elektriske arbejde, skal du kontrollere, at alle elektriske komponenter og terminaler inde i den elektriske komponentboks er tilsluttet korrekt.
- Sørg for, at alle dæksler er lukket, før enheden startes op.



FORSIGTIG

- Tilslutning af strømforsyningen: Tilslut jordforbindelsen, før du tilslutter de strømførende forbindelser.
- Ved afbrydelse af strømforsyningen: Afbryd de strømførende ledninger, før du afbryder jordforbindelsen.
- Længden på lederne mellem strømforsyningskablets binder og selve klemrækken SKAL være sådan, at de spændingsførende ledere strammes før jordlederen, hvis strømforsyningskablet trækkes fri af kabelbinderen.



BEMÆRK

Forholdsregler ved føring af strømledninger:



- Tilslut IKKE ledninger med forskellige tykkelser til den strømførende klemrække (slæk i strømforsyningsledningerne kan danne unormalt høj varme).
- Ved tilslutning af ledninger, der har den samme tykkelse, skal du gøre som vist i figuren ovenfor.
- Den angivne strømledning skal anvendes til ledningsføringen, den skal forbindes solidt og derefter sikres, så der ikke er mulighed for udefrakommende tryk på klemrækken.
- Brug en passende skruetrækker til at stramme skrueene i klemrækken. En skruetrækker med lille hoved vil beskadige skruenhovedet, så skruen ikke kan spændes fast.
- Overspænding af skrueene kan ødelægge dem.

Installér strømforsyningskabler mindst 1 meter fra tv- eller radioapparater for at undgå interferens. Afhængigt af radiobølgerne kan en afstand på 1 meter være UTILSTRÆKKELIG.



BEMÆRK

Gælder KUN, hvis strømforsyningen er trefaset, og kompressoren har en TIL/FRA-startmetode.

Hvis der er mulighed for omvendt fase efter et midlertidigt strømsvigt, eller hvis strømmen kommer og går, mens produktet er i drift, skal du montere en lokal omvendt fasebeskytter. Hvis produktet drives med omvendt fase, kan kompressoren og andre dele blive ødelagt.

3.1.6 Gas

Gaskedlen er fra fabrikken indstillet til:

- gastypen, som er angivet på typeskiltet eller ID-skiltet for indstillingstype,
- gasktrykket, som er angivet på typeskiltet.

Brug KUN enheden med den gastype og det gasktryk, der er angivet på disse typeskilte.

Installation og tilpasning af gassystemet SKAL udføres af:

- personale, som er kvalificeret til dette arbejde,
- i overensstemmelse med gældende retningslinjer for gasinstallation,
- i overensstemmelse med gasforsyningsselskabets gældende regler,
- i henhold til lokale og nationale regler.

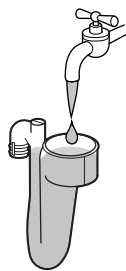
4 Specifikke sikkerhedsanvisninger for installatøren

Kedler, der anvender naturgas, SKAL være forbundet til en styret måler.

Kedler, der anvender LPG-gas, SKAL være sluttet til en regulator.

Gasforsyningsrørets størrelse må under ingen omstændigheder være mindre end 22 mm.

Måleren eller regulatoren og rørføringen til måleren SKAL kontrolleres, helst af gasleverandøren. Formålet er at sikre, at udstyret fungerer korrekt og opfylder kravene til gasstrøm og tryk.



FARE

Hvis du kan lugte gas:

- kontakt straks din lokale gasleverandør og din installatør,
- ring til leverandørens nummer angivet på siden af LPG-beholderen (hvis relevant),
- afbryd nødreguleringsventilen på måleren/regulatoren,
- slå IKKE elektriske kontakter TIL eller FRA,
- tænd IKKE tændstikker, ryg ikke,
- sluk åben ild,
- åbn straks døre og vinduer,
- hold folk væk fra det berørte område.



ADVARSEL

- Kontroller, at fatningsforbindelserne på materialet i kanalerne til røggas og luftforsyning er tætnet korrekt. Forkert fastgørelse af røggas- luftforsyningskanalen kan føre til farlige situationer eller medføre personskade.
- Kontroller alle røggasdele for tæthed.
- Brug IKKE skruer, heller ikke Parker-skruer, til montering af røggassystemet, da der kan opstå lækage.
- Tætningsgummi kan tage skade, hvis der påføres fedt, brug vand i stedet.
- Dele, materialer eller samlingsmetoder må IKKE kombineres fra forskellige producenter.



FORSIGTIG

Læs installationsvejledningerne for de dele, der ikke medfølger.



FORSIGTIG

- Tætningsringe må KUN fugtes med vand før brug. Brug IKKE sæbe eller andre rengøringsmidler.
- Ved montering af røggasrør i hulrum skal det sikres, at de forbindes og fastgøres korrekt. Hvis en visuel inspektion IKKE er mulig, må kedlen IKKE tages i brug og skal forblive frakoblet fra gasforsyningen, indtil der er skaffet passende adgang.
- Sørg for at følge producentens anvisninger for maksimal længde af røggassystem, det korrekte røggasmateriale, korrekte samlingsmetoder og den maksimale afstand mellem understøtningen af røggasrørene.
- Sørg for, at alle samlinger og sammenføjninger er gastætte og vandtætte.
- Sørg for, at røggassystemet har en ensartet hældningsgrad tilbage til kedlen.



ADVARSEL

Røggasmaterialer med forskellig mærkning må IKKE kombineres.

3.1.7 Gasudtag

Aftrækssystemerne må IKKE ændres eller installeres på anden måde end som beskrevet i monteringsinstruktionerne. Forkert brug eller uautoriserede ændringer af apparatet, røggaskomponenter eller tilhørende komponenter og systemer kan gøre garantien ugyldig. Producenten påtager sig ikke ansvar for følger af sådanne handlinger, bortset fra lovbestemte rettigheder.

Det er IKKE tilladt at kombinere dele indkøbt fra forskellige leverandører i aftrækssystemet.

3.1.8 Lokal lovgivning

Se lokale og nationale regler.

4 Specifikke sikkerhedsanvisninger for installatøren

Følg altid sikkerhedsanvisningerne og bestemmelserne nedenfor.

Om boksen (se "7 Om kassen" [p 270])



ADVARSEL

Bryd plasticballagen og smid plasticposer væk, der har været anvendt til emballering, så børn ikke får fat på dem. Mulige risiko: kvælning.

Installation af enhed (se "9 Installation af enhed" [p 273])



ADVARSEL

- Fyld ALTID kondenssamleren med vand, og anbring den på kedlen, før du tænder for kedlen. Se tegningen nedenfor.
- Hvis kondenssamleren IKKE anbringes eller fyldes, kan der komme røggasser ud i installationsrummet og skabe farlige situationer!
- For at placere kondensatopsamleren SKAL frontdækslet trækkes fremad eller fjernes helt.



FORSIGTIG

- Disse regler er typiske for både koncentriske og parallelle røggassystemer.
- Røggassystemet SKAL sikres til en fast konstruktion.
- Røggassystemet skal have et konstant fald tilbage til kedlen (1,5°~3°). Vægterminaler SKAL installeres vandret.
- Brug kun medfølgende beslag.
- Hver bøjning SKAL sikres ved hjælp af beslag. Undtagelse ved tilslutning af kedel: Hvis længden af rørene før og efter den første bøjning er ≤250 mm, skal det andet element efter den første bøjning have et beslag. Beslaget SKAL placeres på bøjningen.
- Enhver forlængelse SKAL fastgøres pr. meter med et beslag. Dette beslag må IKKE klemme rundt om røret, da der skal være fri bevægelighed for røret.
- Sørg for, at beslaget er låst fast i den korrekte placering afhængigt af beslagets placering på røret eller bøjningen.
- Røggasdele fra forskellige leverandører må IKKE blandes.

Installation af rør (se "10 Installation af rør" [p 283])



ADVARSEL

Rørføringsmetoden på opstillingsstedet SKAL være i overensstemmelse med anvisningerne i denne vejledning. Se "10 Installation af rør" [p 283].



FARE: RISIKO FOR FORBRÆNDING/SKOLDNING

I tilfælde af høje kontrolpunkter for afgangsvand til rumopvarmning (enten et højt fast kontrolpunkt eller et højt vejrafhængigt kontrolpunkt ved lave omgivende temperaturer) skal kedlens varmeveksler opvarmes til temperaturer over 60°C.

Hvis der er behov for aftapning, har en lille mængde af det aftappede vand (<0,3 l) måske en højere temperatur end 60°C.

Elektrisk installation (se "11 El-installation" [p 284])



FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD



ADVARSEL

Brug ALTID strømforsyningskabler med flere ledere.



FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD

Der SKAL være en kontakt med indbygget sikring eller et permanent stik uden kontakt højst 1 m fra apparatet.



FORSIGTIG

Ved installation i vådrum er en fast tilslutning obligatorisk. Under arbejde på det elektriske kredsløb skal strømforsyningen ALTID isoleres.

Konfiguration (se "12 Konfiguration" [p 285])



FORSIGTIG

Arbejde på gasførende dele må KUN udføres af en kvalificeret og kompetent person. Overhold ALTID lokale og nationale regler. Gasventilen er forseglet. I Belgien SKAL alle ændringer af gasventilen udføres af en autoriseret repræsentant for producenten. Kontakt din forhandler for yderligere oplysninger.



FORSIGTIG

Det er IKKE muligt at justere CO₂-procent, mens testprogrammet H kører. Hvis CO₂-procenten afviger fra værdierne i tabellen ovenfor, bedes du kontakte din lokale serviceafdeling.



FORSIGTIG

Arbejde på gasførende dele må KUN udføres af en kvalificeret og kompetent person.

Ibrugtagning (se "13 Ibrugtagning" [p 290])



ADVARSEL

Ibrugtagningsmetoden SKAL være i overensstemmelse med anvisningerne i denne vejledning. Se "13 Ibrugtagning" [p 290].

Vedligeholdelse og service (se "14 Vedligeholdelse og service" [p 291])



FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD



FARE: RISIKO FOR FORBRÆNDING/SKOLDNING



FORSIGTIG

- Under vedligeholdelse SKAL frontpladetætningen udskiftes.
- Under samling skal du kontrollere de andre tætninger for skader såsom hærdning, (hårfine) revner og misfarvning.
- Monter om nødvendigt en ny tætning, og kontrollér, at den sidder korrekt.
- Hvis retardere IKKE er monteret eller er forkert monteret, kan det føre til alvorlige skader.

Fejlfinding (se "15 Fejlfinding" [p 294])



FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD



FARE: RISIKO FOR FORBRÆNDING/SKOLDNING



ADVARSEL

- Enhedens hovedafbryder skal ALTID være slået fra, når der udføres inspektion på enhedens el-boks. Slå den pågældende afbryder fra.
- Stop enheden, når en sikkerhedsanordning aktiveres, og find ud af, hvorfor sikkerhedsanordningen er blevet aktiveret, før den nulstilles. Parallelforbind ALDRIG sikkerhedsindretninger, og skift ikke deres værdier til andet end fabriksindstillingen. Kontakt forhandleren, hvis du ikke kan finde årsagen til problemet.



ADVARSEL

Undgå ulykker som følge af utilsigtet nulstilling af varmeafbryderen: Dette udstyr må IKKE forsynes via en ekstern kontakt, såsom en timer, eller forbindes med en kreds, som regelmæssigt tændes og slukkes ved hjælp af enheden.

Til brugeren

5 Sikkerhedsanvisninger for brugeren

Følg altid sikkerhedsanvisningerne og bestemmelserne nedenfor.

5.1 Generelt



ADVARSEL

Kontakt installatøren, hvis du har spørgsmål vedrørende drift af enheden.



ADVARSEL

Dette udstyr kan anvendes af personer, herunder børn fra 8 år, med nedsat fysisk formåen, med sansehandicap eller med mentale handicap, eller af personer med manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn, eller hvis de har modtaget vejledning i sikker anvendelse af udstyret, og hvis de forstår de farer, der er forbundet hermed.

Børn må IKKE lege med udstyret.

Rengøring og vedligeholdelse må IKKE foretages af børn, der ikke er under opsyn.



ADVARSEL

Forebyggelse af elektrisk stød eller brand:

- Skyl IKKE enheden.
- Betjen IKKE enheden med våde hænder.
- Placér IKKE genstande indeholdende vand på enheden.



FORSIGTIG

- Placér IKKE genstande eller udstyr oven på enheden.
- Kravl IKKE op på enheden og undlad at sidde eller stå oven på den.

- Enhederne er mærket med følgende symbol:



Det betyder, at elektriske og elektroniske produkter IKKE må blandes sammen med usorteret husholdningsaffald. Forsøg IKKE på selv at afmontere systemet: afmontering af systemet, behandling af kølemiddel, olie og eventuelle andre dele SKAL foretages af en autoriseret installatør og SKAL ske i henhold til relevante bestemmelser.

Enhederne SKAL behandles på steder særligt beregnet hertil med henblik på genbrug og genvinding. Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, hjælper du med til at undgå potentielt negative påvirkninger af miljøet og menneskers sundhed. Kontakt din installatør eller de lokale myndigheder, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

- Batterierne er mærket med følgende symbol:



Dette betyder, at batteriet IKKE må blandes sammen med usorteret husholdningsaffald. Hvis der er påtrykt et kemisk mærke under symbolet, betyder dette kemiske mærke, at batterierne indeholder tungmetaller over en vis koncentration.

Mulige kemiske mærker er: Pb: bly (>0,004%).

Brugte batterier SKAL afleveres som specialaffald på en genbrugsstation. Ved at sikre, at brugte batterier bortskaffes korrekt, hjælper du med til at undgå potentielt negative påvirkninger af miljøet og menneskers sundhed.

6 Drift

6.1 Oversigt: Drift

Gaskedlen er en modulerende, højeffektiv kedel. Det betyder, at effekten justeres efter det ønskede opvarmningskrav. Varmevexleren af aluminium har 2 adskilte kobberkredse. Som følge af konstruktionen med adskilte kredse til rumopvarmning og varmt vand til boligen, kan opvarmning og varmtvandsforsyning køre uafhængigt af hinanden, men ikke samtidigt.

Gaskedlen har en elektronisk styreenhed, som gør følgende, når der kræves opvarmning eller varmtvandsforsyning:

- starter blæseren,
- åbner gasventilen,
- tænder brænderen,
- overvåger og kontrollerer flammen konstant.

Det er muligt at benytte gaskedlens kreds for varmt vand til boligen uden at tilslutte og fylde rumopvarmningssystemet.

6.2 Opvarmning

Opvarmning styres af indendørsenheden. Kedlen starter opvarmningsprocessen, når der er et krav fra indendørsenheden.



INFORMATION

For tredjepartsgaskedler kan længerevarende kedeldrift ved lave udendørstemperaturer midlertidigt blive afbrudt for at beskytte udendørsenheden og vandrørene mod frost. Under denne midlertidige afbrydelse kan kedlen se ud, som om den er slukket.

6.3 Varmt vand til boligen

Gælder ikke Schweiz

Kedlen leverer øjeblikkeligt varmt vand til boligen. Fordi varmt vand til boligen har prioritet over rumopvarmning, skifter kedlen tilstand for varmt vand til boligen, når der er et varmtvandskrav. Hvis der kommer samtidige krav om rumopvarmning og varmt vand til boligen, sker der følgende:

- Hvis kun varmepumpen er i drift, (rumopvarmning), leverer varmepumpen varme, mens kedlen tilsidesættes og skifter til tilstand for varmepumpe for at levere varmt vand til boligen.
- Hvis kun kedlen er i drift, og kedlen er i tilstand for varmt vand til boligen, leveres der IKKE rumopvarmning, men der leveres varmt vand til boligen.
- Hvis både varmepumpen og kedlen er i drift, leverer varmepumpen varme, mens kedlen tilsidesættes og skifter til tilstand for varmt vand til boligen for at levere varmt vand til boligen.

Denne vejledning beskriver kun produktion af varmt vand til boligen, uden at en varmtvandstank er kombineret med systemet. I forbindelse med betjening og de nødvendige indstillinger for varmt vand til boligen i kombination med en varmtvandstank, som kræves i Schweiz, henvises til vejledningen for varmepumpemodulet.



INFORMATION

For EHY2KOMB28+32AA kan længerevarende drift med hurtigt varmt vand til boligen ved lave udendørstemperaturer midlertidigt blive afbrudt for at beskytte udendørsenheden og vandrørene mod frost.

6.4 Driftstilstande

Følgende koder på servicedisplayet angiver de følgende driftstilstande.

- Fra

Gaskedlen er ude af drift, men forsynes med strøm. Der reageres ikke på krav om rumopvarmning og/eller varmt vand til boligen. Frostbeskyttelsen er aktiv. Det betyder, at veksleren opvarmes, hvis vandtemperaturen i gaskedlen er for lav. Hvis det er relevant, er holde varm-funktionen også aktiv.

Hvis frostbeskyttelse eller holde varm-funktionen er aktiveret, vises 7 (opvarmning af veksleren). I denne tilstand kan trykket (bar) i rumopvarmningsinstallationen aflæses på hoveddisplayet.

Ventetilstand (tomt servicedisplay)

LED'en på knappen ① lyser og muligvis også en af LED'erne for komfortfunktion til varmt vand til boligen. Gaskedlen venter på et krav om rumopvarmning og/eller varmt vand til boligen.

☐ Pumpeoverløb for rumopvarmning

Efter rumopvarmningskørsel fortsætter pumpen med at køre. Denne funktion styres af indendørsenheden.

! Nedlukning af kedlen når den ønskede temperatur er nået

Kedlens styreenhed kan midlertidigt stoppe anmodningen fra rumopvarmningskravet. Brænderen stopper. Nedlukningen opstår, fordi den ønskede temperatur er nået. Når temperaturen falder for hurtigt, og anti-cirkuleringstiden er udløbet, annulleres nedlukningen.

2 Selvtst

Sensorerne kontrollerer kedlens styreenhed. Under kontrollen udfører kedlens styreenhed IKKE andre opgaver.

3 Ventilation

Når apparatet startes, skifter blæseren til starthastighed. Når starthastigheden er nået, tændes brænderen. Koden vil også kunne ses, når der udføres efterventilation, efter at brænderen er stoppet.

4 Tænding

Når blæseren har nået sin starthastighed, tændes brænderen med elektriske gnister. Under tændingen ses koden på servicedisplayet. Hvis brænderen IKKE tændes, forsøges en ny tænding efter 15 sekunder. Hvis brænderen stadig IKKE brænder efter 4 tændingsforsøg, skifter kedlen til fejltilstand.

5 Drift med varmt vand til boligen

Gælder ikke Schweiz

Kedlen prioriterer forsyning af varmt vand til boligen over rumopvarmning. Hvis flowsensoren registrerer krav om varmt vand til boligen på over 2 l/min., afbrydes rumopvarmning fra gaskedlen. Når blæseren har nået hastighedskoden, og tændingen er udført, skifter kedlens styreenhed til tilstand for varmt vand til boligen.

Under drift med varmt vand til boligen styres blæserhastigheden og dermed apparatets effekt af gaskedlens styreenhed, så temperaturen for varmt vand til boligen når temperaturindstillingen for varmt vand til boligen.

Forsyningstemperaturen for varmt vand til boligen skal indstilles på hybridmodulets brugergrænseflade. Se brugervejledningen for yderligere oplysninger.

7 Komfortfunktion for varmt vand til boligen/Frostbeskyttelse/ Holde varm-funktion

Gælder ikke Schweiz

7 vises på displayet, når enten komfortfunktionen for varmt vand til boligen, frostbeskyttelsesfunktionen eller holde varm-funktionen er aktiv.

9 drift med rumopvarmning

Når en anmodning om rumopvarmning modtages fra indendørsmodulet, startes blæseren efterfulgt af tænding samt driftstilstand for rumopvarmning. Under drift med rumopvarmning styres blæserhastigheden og dermed apparatets effekt af gaskedlens styreenhed, så vandtemperaturen for rumopvarmning når den ønskede forsyningstemperatur for rumopvarmning. Under drift med rumopvarmning vises den ønskede forsyningstemperatur for rumopvarmning på betjeningspanelet.

Forsyningstemperaturen for rumopvarmning skal indstilles på hybridmodulets brugergrænseflade. Se brugervejledningen for yderligere oplysninger.

Til installatøren

7 Om kassen

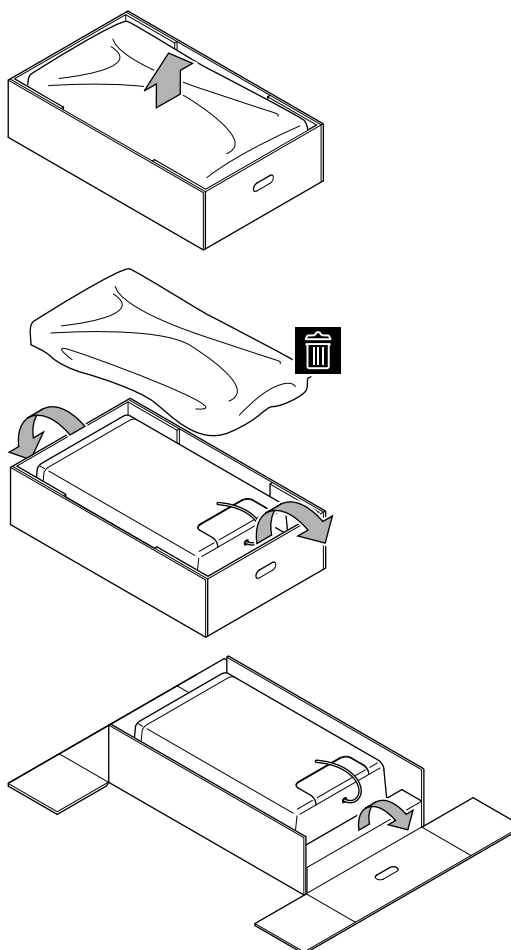
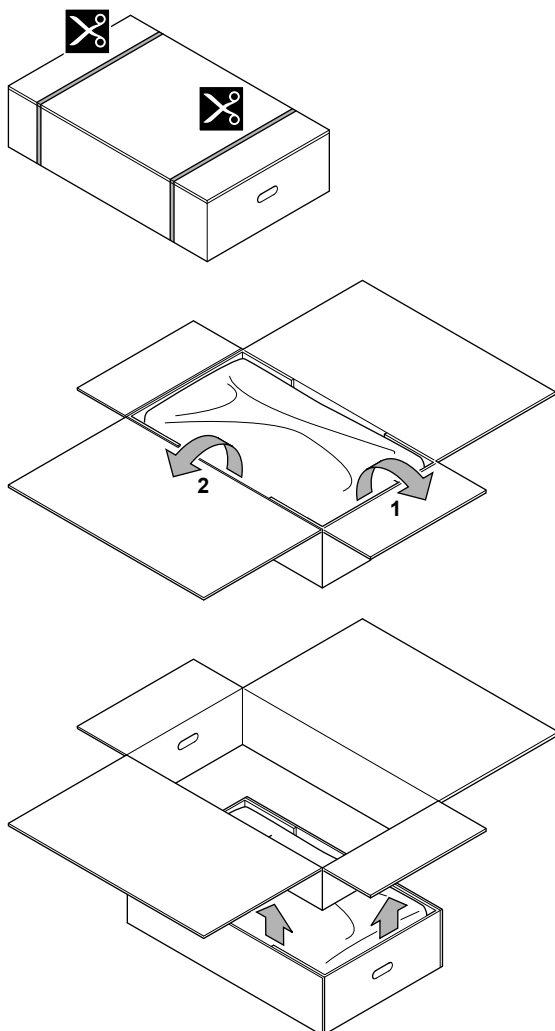
Vær opmærksom på følgende:

- Man SKAL kontrollere enheden for beskadigelse, og om den er komplet, når den leveres. Den ansvarlige hos transportfirmaet skal STRAKS have besked om eventuelle skader eller manglende dele.
- Anbring den emballerede enhed så tæt som muligt på det endelige placeringssted for at forhindre skader under transporten.
- Forbered den passage, hvor du vil bringe enheden til dens endelige placeringssted.

7.1 Gaskedel

7.1.1 Sådan udpakkes gaskedlen

Før udpakning skal gaskedlen flyttes så tæt som muligt på dens installationssted.

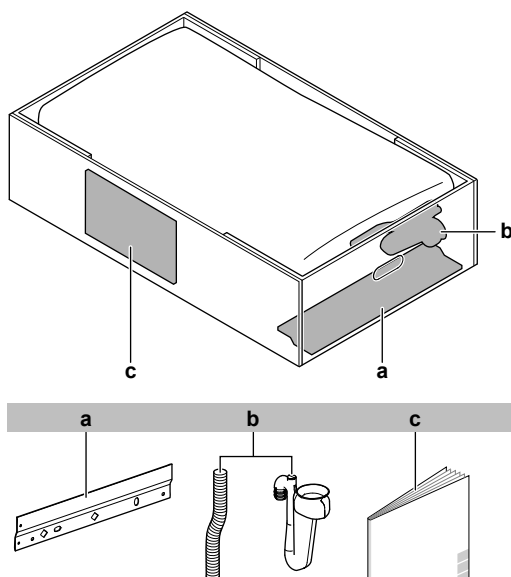


ADVARSEL

Bryd plasticemballagen og smid plasticposer væk, der har været anvendt til emballering, så børn ikke får fat på dem. Mulige risiko: kvælning.

7.1.2 Sådan fjernes tilbehøret fra gaskedlen

- 1 Fjern tilbehøret.



- a Monteringsliste
- b Kondenssamlere
- c Installations- og betjeningsvejledning

8 Om enheden og tilbehør

8.1 Identifikation

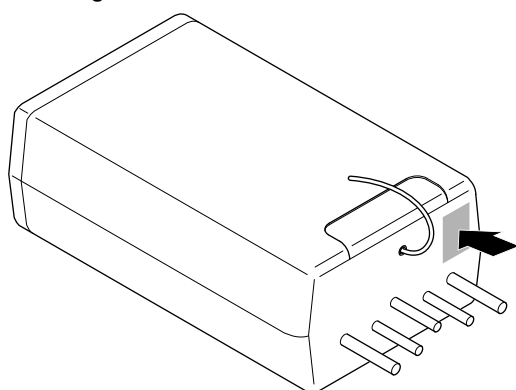


BEMÆRK

Ved installation af eller service på flere enheder samtidig må der IKKE tændes for servicepanelerne mellem forskellige modeller.

8.1.1 Identifikationsmærkat: Gaskedel

Placering



Modelidentifikation

Detaljer om enhed	Beskrivelse
*****-ååmm*****	Produktkode-Serienr. åå = produktionsår, mm = produktionsmåned
PIN	Produktidentifikationsnummer
	Data relateret til varmt vand til boligen
	Data relateret til rumopvarmning
	Information vedrørende elektrisk strømforsyning (spænding, netfrekvens, elmaks, IP-klasse)
PMS	Tilladt overtryk i rumopvarmingskreds
PWS	Tilladt overtryk i kreds for varmt vand til boligen
Qn HS	Indgang relateret til bruttokalorieværdi i kilowatt
Qn Hi	Indgang relateret til nettokalorieværdi i kilowatt
Pn	Effekt i kilowatt
DE, FR, GB, IT, NL	Destinationslande (EN 437)
I2E(s), I2H, I2ELL3P, I2H3P, I2Esi3P	Godkendte enhedskategorier (EN 437)
G20-20 mbar G25-25 mbar	Gasgruppe og gasforbindelsestryk som indstillet fra fabrikken (EN 437)
B23, ..., C93(x)	Godkendt røggaskategori (EN 15502)
Tmax	Maksimal flowtemperatur i °C
IPX4D	Elektrisk beskyttelsesklasse

8.2 Kombination af enheder og tilbehør



INFORMATION

Noget af tilbehøret fås eventuelt IKKE i dit land.

8.2.1 Muligt tilbehør til gaskedlen

Vigtigt tilbehør

Dækplade til kedel (EKHY093467)

Dækplade for at beskytte rørsystem og ventiler på gaskedlen.

Se installationsvejledningen til dækpladen for at få installationsanvisninger.

Gaskonverteringssæt G25 (EKPS076227)

Sæt til konvertering af gaskedel til brug med gastype G25.

Gaskonverteringssæt G31 (EKHY075787)

Sæt til konvertering af gaskedel til brug med gas type G31 (propan).

Konverteringssæt til dobbeltrør (EKHY090707)

Sæt til konvertering af et røggassystem til et dobbelt rørsystem.

Se installationsvejledningen til konverteringssættet til dobbeltrør for at få installationsanvisninger.

80/125 koncentrisk tilslutningssæt (EKHY090717)

Sæt til konvertering af 60/100 koncentriske røggastilslutninger til 80/125 koncentriske røggastilslutninger.

Se installationsvejledningen til det koncentriske tilslutningssæt for at få installationsanvisninger.

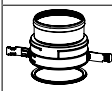
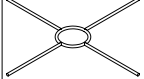
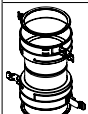
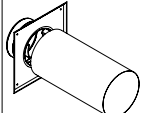
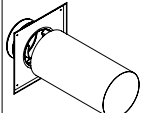
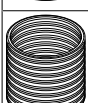
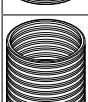
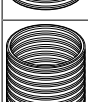
Andet tilbehør

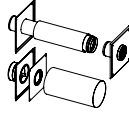
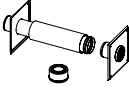
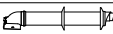
Tilbehør	Varenummer	Beskrivelse
	EKFGP6837	Tagterminal PP/GLV 60/100 AR460
	EKFGS0518	Aftørkshætte stejl Pb/GLV 60/100 18°-22°
	EKFGS0519	Aftørkshætte stejl Pb/GLV 60/100 23°-17°
	EKFGP7910	Aftørkshætte stejl PF 60/100 25°-45°
	EKFGS0523	Aftørkshætte stejl Pb/GLV 60/100 43°-47°
	EKFGS0524	Aftørkshætte stejl Pb/GLV 60/100 48°-52°
	EKFGS0525	Aftørkshætte stejl Pb/GLV 60/100 53°-57°
	EKFGP1296	Aftørkshætte flad aluminium 60/100 0°-15°
	EKFGP6940	Aftørkshætte flad aluminium 60/100
	EKFGP2978	Vægudtagssæt PP/GLV 60/100
	EKFGP2977	Vægudtagssæt lav profil PP/GLV 60/100
	EKFGP4651	Forlænger PP/GLV 60/100×500 mm
	EKFGP4652	Forlænger PP/GLV 60/100×1000 mm

8 Om enheden og tilbehør

Tilbehør	Varenummer	Beskrivelse
	EKFGP4664	Bøjning PP/GLV 60/100 30°
	EKFGP4661	Bøjning PP/GLV 60/100 45°
	EKFGP4660	Bøjning PP/GLV 60/100 90°
	EKFGP4667	Måle-t-stykke med inspektionspanel PP/GLV 60/100
	EKFGP4631	Vægbeslag Ø100
	EKFGP1292	Vægudtagssæt PP/GLV 60/100
	EKFGP1293	Vægudtagssæt lav profil PP/GLV 60/100
	EKFGP1294	Røgfanesæt 60 (kun Storbritannien)
	EKFGP1295	Røggasdeflektor 60 (kun Storbritannien)
	EKFGP1284	PMK bøjning 60 90 (kun Storbritannien)
	EKFGP1285	PMK bøjning 60 45° (2 stk.) (kun Storbritannien)
	EKFGP1286	PMK forlænger 60 L=1000 inklusive beslag (kun Storbritannien)
	EKFGW5333	Aftrækshætte flad aluminium 80/125
	EKFGW6359	Vægudtagssæt PP/GLV 80/125
	EKFGP4801	Forlænger PP/GLV 80/125x500 mm
	EKFGP4802	Forlænger PP/GLV 80/125x1000 mm
	EKFGP4814	Bøjning PP/GLV 80/125 30°
	EKFGP4811	Bøjning PP/ALU 80/125 45°
	EKFGP4810	Bøjning PP/ALU 80/125 90°
	EKFGP4820	Inspektionsbøjning Plus PP/ALU 80/125 90° EPDM
	EKFGP6864	Tagudtag PP/GLV 80/125 AR300 RAL 9011
	EKFGT6300	Aftrækshætte stejlt Pb/GLV 80/125 18°-22°

Tilbehør	Varenummer	Beskrivelse
	EKFGT6301	Aftrækshætte stejlt Pb/GLV 80/125 23°-27°
	EKFGP7909	Aftrækshætte stejlt PF 80/125 25°-45° RAL 9011
	EKFGT6305	Aftrækshætte stejlt Pb/GLV 80/125 43°-47°
	EKFGT6306	Aftrækshætte stejlt Pb/GLV 80/125 48°-52°
	EKFGT6307	Aftrækshætte stejlt Pb/GLV 80/125 53°-57°
	EKFGP1297	Aftrækshætte flad aluminium 80/125 0°-15°
	EKFGP6368	T-flex 100 kedeltilslutningssæt 1
	EKFGP6354	Flex 100-60 + støttebøjning
	EKFGP6215	T-flex 130 kedeltilslutning sæt 1
	EKFGS0257	Flex 130-60 + støttebøjning
	EKFGP4678	Skorstenstilslutning 60/100
	EKFGP5461	Forlænger PP 60x500
	EKFGP5497	Skorstenstop PP 100 inklusive røggasrør
	EKFGP6316	Adapter flex-fast PP 100
	EKFGP6337	Støttebeslag top inox Ø100
	EKFGP6346	Forlænger flex PP 100 L=10 m
	EKFGP6349	Forlænger flex PP 100 L=15 m
	EKFGP6347	Forlænger flex PP 100 L=25 m

Tilbehør	Varenummer	Beskrivelse
	EKFGP6325	Stik flex-flex PP 100
	EKFGP5197	Skorstenstop PP 130 inklusive røggasrør
	EKFGS0252	Adapter flex-fast PP 130
	EKFGP6353	Støttebeslag top inox Ø130
	EKFGS0250	Forlænger flex PP 130 L=130 m
	EKFGP6366	Stik flex-flex PP 130
	EKFGP1856	Flexsæt PP Ø60-80
	EKFGP4678	Skorstenstilslutning 60/100
	EKFGP2520	Flexsæt PP Ø80
	EKFGP4828	Skorstenstilslutning 80/125
	EKFGP6340	Forlænger flex PP 80 L=10 m
	EKFGP6344	Forlænger flex PP 80 L=15 m
	EKFGP6341	Forlænger flex PP 80 L=25 m
	EKFGP6342	Forlænger flex PP 80 L=50 m
	EKFGP6324	Stik flex-flex PP 80
	EKFGP6333	Afstandsstykke PP 80-100

Tilbehør	Varenummer	Beskrivelse
	EKFGP4481	Fiksering Ø100
	EKFGV1101	Skorstenstilslutning 60/10 luftindtag Dn.80 C83
	EKFGV1102	Tilslutningssæt 60/10-60 røggas/luftindtag Dn.80 C53
	EKFGW4001	Forlænger P BM-Air 80x500
	EKFGW4002	Forlænger P BM-Air 80x1000
	EKFGW4004	Forlænger P BM-Air 80x2000
	EKFGW4085	Bøjning PP BM-Air 80 90°
	EKFGW4086	Bøjning PP BM-Air 80 45°
	EKGFP1289	Bøjning PP/GALV 60/100 50°
	EKGFP1299	Sæt vandret lav profil PP/GLV 60/100 (kun Storbritannien)



INFORMATION

Ekstra konfigurationsmuligheder for røggassystemet, besøg <http://fluegas.daikin.eu/>.



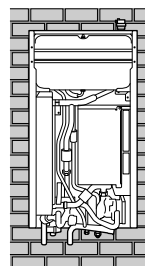
INFORMATION

Vedrørende installation af kanalmateriale til røggas og luftforsyning, se vejledningen, der følger med materialet. Kontakt producenten af det aktuelle kanalmateriale til røggas og luftforsyning for detaljerede tekniske oplysninger og særlige monteringsanvisninger.

9 Installation af enhed

9.1 Klargøring af gaskedelinstallationen

Sørg for, at hydroboksen allerede er monteret på væggen.



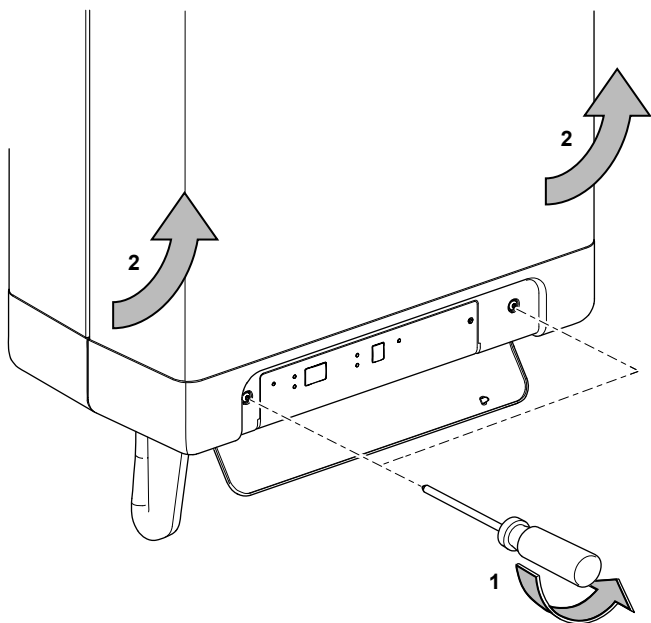
9 Installation af enhed

Det anbefales først at installere:

- vandrørene,
- kølerørene,
- den elektriske tilslutning af varmepumpemodulet.

9.2 Åbning og lukning af enheden

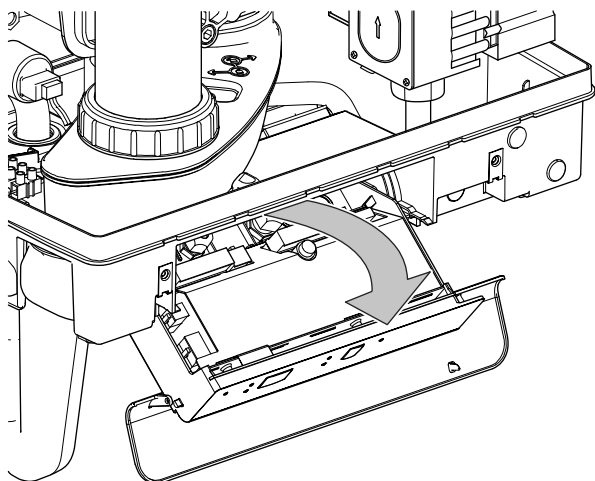
9.2.1 Sådan åbnes gaskedlen



- 1 Åbn displaydækslet.
- 2 Løsn begge skruer.
- 3 Vip frontpanelet mod dig selv, og fjern det.

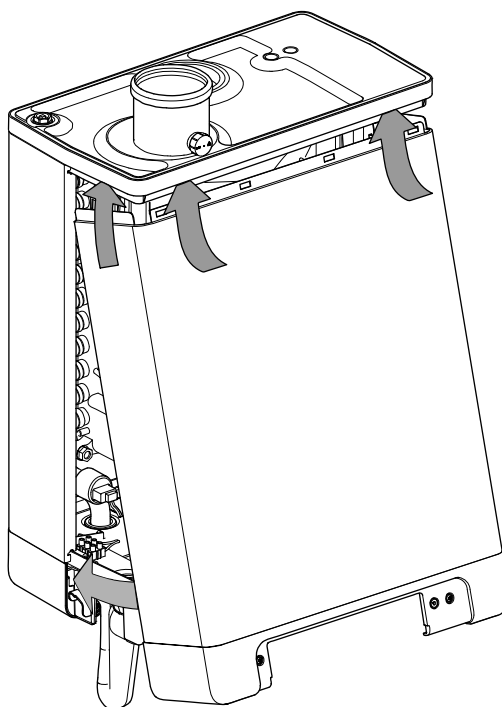
9.2.2 Sådan åbnes dækslet til el-boksen på gaskedlen

- 1 Åbn gaskedlen, se "9.2.1 Sådan åbnes gaskedlen" [► 274].
- 2 Træk kedlens styreenhed fremad. Kedlens styreenheden vipper nedad for at give adgang.



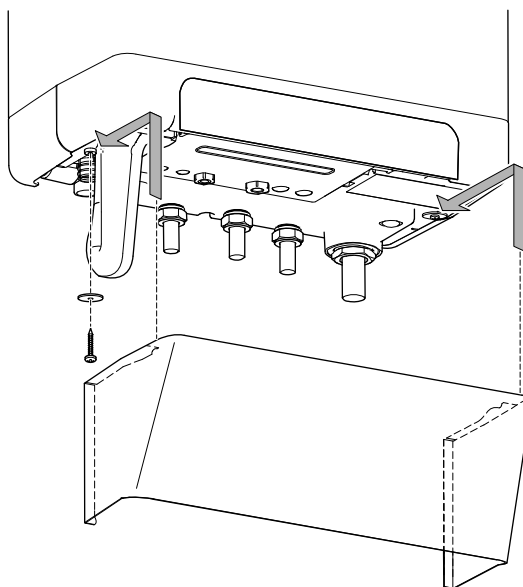
9.2.3 Sådan lukkes gaskedlen

- 1 Hægt toppen af frontpanelet ind i toppen på gaskedlen.



- 2 Vip den nederste side af frontpanelet mod gaskedlen.
- 3 Skru begge dækslets skruer i.
- 4 Luk displaydækslet.

9.2.4 Sådan monteres gaskedlens dækplade



Dækpladen til kedlen er ekstraudstyr.

9.3 Montering af gaskedlen

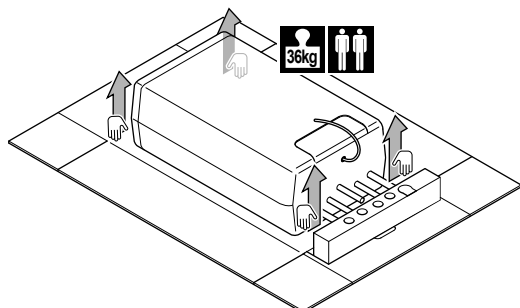


INFORMATION

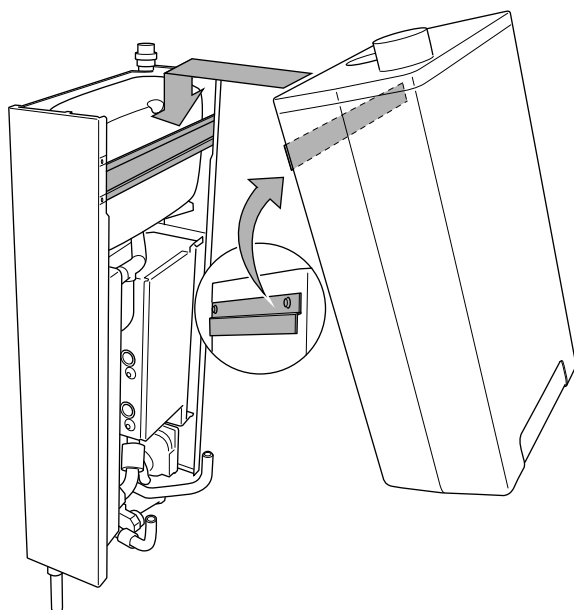
Hvis toppladen på indendørsenheden fjernes, er det lettere at installere gaskedlen.

9.3.1 Sådan installeres gaskedlen

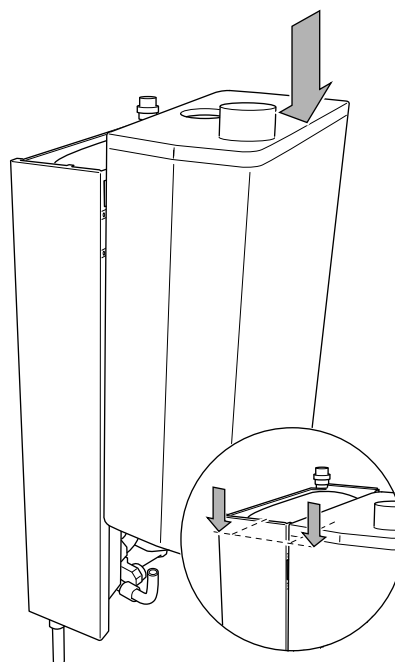
- 1 Løft enheden ud af pakken.



- 2 Fjern toppladen fra indendørsenheden.
- 3 Beslaget til montering af kedlen på varmepumpemodulet er allerede monteret på bagsiden af gaskedlen.
- 4 Løft kedlen. Én person løfter gaskedlen i venstre side (venstre hånd på oversiden og højre hånd på undersiden), og en anden person løfter gaskedlen på højre side (venstre hånd på undersiden og højre hånd på oversiden).
- 5 Vip toppen af enheden ved placeringen af monteringsbeslaget til indendørsenheden.



- 6 Skub kedlen nedad for at fastgøre kedelbeslaget på monteringsbeslaget til indendørsenheden.



- 7 Kontroller, at gaskedlen er fastgjort korrekt og flugter godt med indendørsenheden.

9.3.2 Sådan installeres kondenssamleren

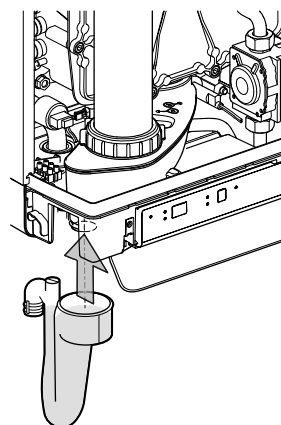


INFORMATION

Kedlen er udstyret med en Ø25 mm slange på kondenssamleren.

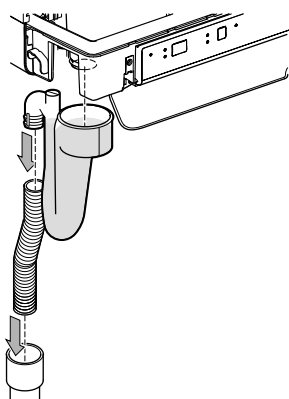
Forudsætning: Kedlen SKAL åbnes før installation af kondenssamleren.

- 1 Monter den fleksible slange (tilbehør) til kondenssamlerens udtag.
- 2 Fyld kondenssamleren med vand.
- 3 Skub kondenssamleren så langt opad som muligt på tilslutningen til kondensataftapningen under gaskedlen.



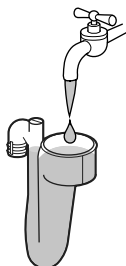
- 4 Forbind den fleksible slange (hvor relevant med overløbsrør fra overtryksventilen) til afløbet via en åben tilslutning.

9 Installation af enhed



ADVARSEL

- Fyld **ALTID** kondenssamleren med vand, og anbring den på kedlen, før du tænder for kedlen. Se tegningen nedenfor.
- Hvis kondenssamleren **IKKE** anbringes eller fyldes, kan der komme røggasser ud i installationsrummet og skabe farlige situationer!
- For at placere kondensatopsamleren **SKAL** frontdækslet trækkes fremad eller fjernes helt.



BEMÆRK

Det anbefales, at et eventuelt udvendigt kondensrør isoleres og øges op til Ø32 mm for at forhindre kondensatet i at fryse.

9.4 Tilslutning af kedlen til røggassystemet



ADVARSEL

- Kontroller, at fatningsforbindelserne på materialet i kanalerne til røggas og luftforsyning er tætnet korrekt. Forkert fastgørelse af røggas- luftforsyningskanalen kan føre til farlige situationer eller medføre personskafe.
- Kontroller alle røggasdele for tæthed.
- Brug **IKKE** skruer, heller ikke Parker-skruer, til montering af røggassystemet, da der kan opstå lækage.
- Tætningsgummi kan tage skade, hvis der påføres fedt, brug vand i stedet.
- Dele, materialer eller samlingsmetoder må **IKKE** kombineres fra forskellige producenter.

Gaskedlen er **KUN** beregnet til drift, der er uafhængig af rumluften.

Gaskedlen leveres med en 60/100 koncentriske røggas-/luftindtagstilslutning. Monter det koncentriske rør omhyggeligt i adapteren. De indbyggede pakninger sikrer en lufttæt forsegling.

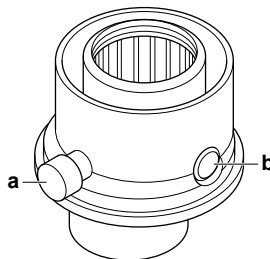
Der findes også et adapterstykke 80/125 koncentrisk tilslutning. Monter det koncentriske rør omhyggeligt i adapteren. De indbyggede pakninger sikrer en lufttæt forsegling.



INFORMATION

Følg omhyggeligt anvisningerne i vejledningen som beskrevet i adaptersættet.

Den koncentriske adapter er udstyret med målepunkter for henholdsvis gasudstødningen og luftindtaget.



- a Målepunkt for gasudstødning
- b Målepunkt for luftindtag

Luftforsyningen og røggasrøret kan også tilsluttes separat som en dobbelt rørtilslutning. Med ekstraudstyr kan gaskedlen ændres fra koncentrisk til dobbelt rørtilslutning.



BEMÆRK

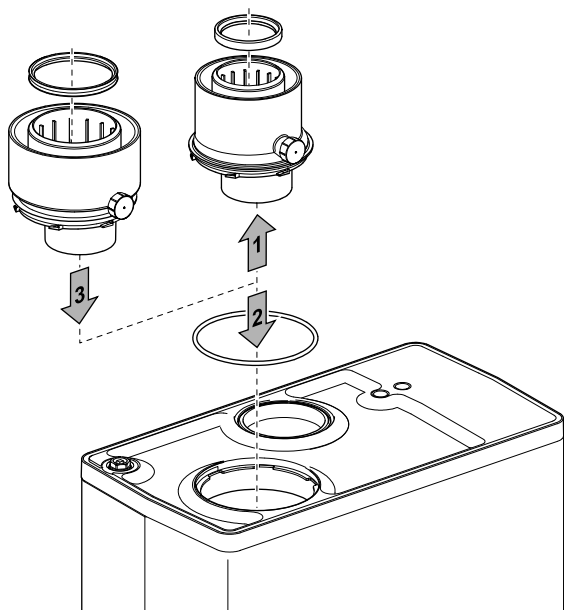
Ved installation af gasudtaget skal der tages hensyn til installationen af udendørsenheden. Sørg for, at udstødningsgasserne ikke suges ind i fordampere.

Ved montering af gasudstødningen og luftindtaget skal der tages hensyn til, at indendørsenheden kan serviceres. Når gasudstødningen/luftindtaget går baglæns hen over indendørsenheden, er der ikke adgang til ekspansionsbeholderen, og den skal om nødvendigt udskiftes med installation uden for enheden.

9.4.1 Sådan ændres gaskedlen til 80/125 koncentrisk tilslutning

Den koncentriske tilslutning kan ændres fra Ø60/100 til Ø80/125 med et adaptersæt.

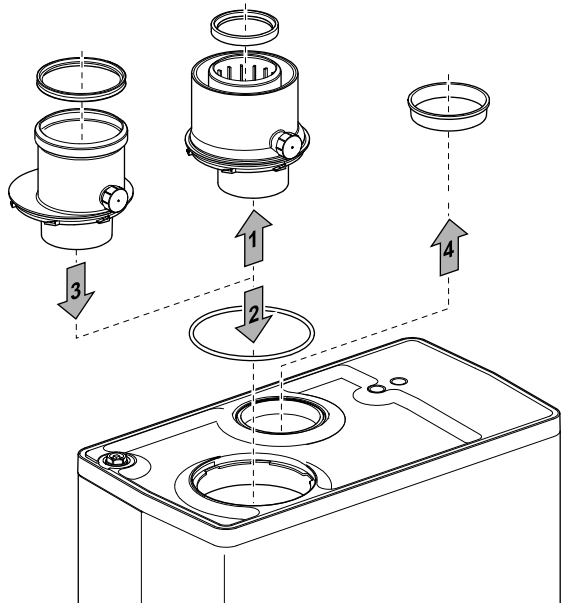
- Fjern det koncentriske rør fra luftforsyningen og røggasrøret oven på gaskedlen ved at dreje mod uret.
- Fjern O-ringen fra det koncentriske rør, og sæt den omkring flangen på den koncentriske adapter Ø80/125.
- Sæt den koncentriske adapter oven på apparatet, og drej den med uret, så måleniplerne peger lige fremad.
- Monter det koncentriske rør til luftforsyning og røggas i adapteren. Den indbyggede tætningsring sikrer en lufttæt tilslutning.
- Kontroller tilslutningen af det indvendige røggasrør og kondenssamleren. Sørg for, at den er tilsluttet korrekt.



9.4.2 Sådan ændres en 60/100 koncentrisk tilslutning til en dobbelt rørtilslutning

Den koncentriske tilslutning kan ændres fra Ø60/100 til en dobbelt rørtilslutning 2× Ø80 med et adaptersæt.

- 1 Fjern det koncentriske rør fra luftforsyningen og røggasrøret oven på gaskedlen ved at dreje mod uret.
- 2 Fjern O-ringen fra det koncentriske rør, og sæt den omkring flangen på dobbeltårsadapteren Ø80.
- 3 Sæt røggastilslutningen (Ø80) oven på apparatet, og drej den med uret, så måleniplerne peger lige fremad. Den indbyggede tætningsring sikrer en lufttæt tilslutning.
- 4 Fjern låget fra luftforsyningstilslutningen. Sørg for korrekt tilslutning af luftindtaget. Rumluftafhængig installation er IKKE tilladt.
- 5 Monter rørene til luftforsyning og røggas omhyggeligt i åbningen til luftindtaget og enhedens røggasadapter. De indbyggede pakninger sikrer en lufttæt forsegling. Sørg for, at tilslutningerne ikke blandes.
- 6 Kontroller tilslutningen af det indvendige røggasrør og kondenssamleren. Sørg for, at den er tilsluttet korrekt.



INFORMATION

Følg omhyggeligt anvisningerne i vejledningen som beskrevet i adaptersættet.

9.4.3 Beregn den samlede rørlængde

Når modstanden i røggasrøret og luftforsyningsrøret øges, falder apparatets effekt. Den maksimalt tilladte effektreduktion er 5%.

Modstanden i luftforsyningsrøret og røggasrøret afhænger af:

- længden,
- diameteren,
- alle dele (bøjninger m.m. ...).

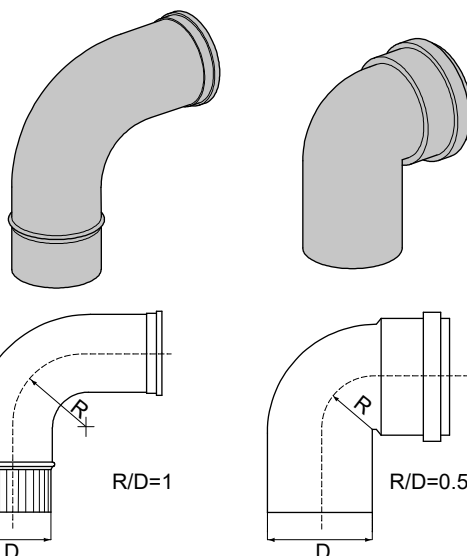
Den samlede tilladte rørlængde til luftforsyning og røggas er angivet for hver apparatkategori. Ved dobbelt rørtilslutning er angivelsen af rørlængde baseret på Ø80 mm.

Tilsvarende længde for koncentriske installation (60/100)

	Længde (m)
Bøjning 90°	1,5
Bøjning 45°	1

Tilsvarende længde for dobbelt rørinstallation

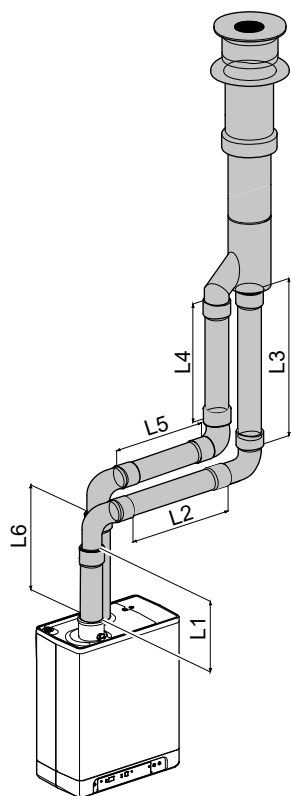
		Længde (m)
R/D=1	Bøjning 90°	2 m
	Bøjning 45°	1 m
R/D=0,5	Bøjning 90°	4 m
	Bøjning 45°	2 m



Ved dobbelt rørtilslutning antages alle definerede længder at have en diameter på 80 mm. I tilfælde af mindre eller større rørdiameter er den tilladte rørlængde henholdsvis kortere eller længere.

9 Installation af enhed

Beregningseksempel for løsning med dobbelt rør



Rør	Rørlængde	Samlet rørlængde
Røggasrør	$L1+L2+L3+(2 \times 2) \text{ m}$	13 m
Luftforsyning	$L4+L5+L6+(2 \times 2) \text{ m}$	12 m

Samlet rørlængde = summen af de lige rørlængder + summen af de tilsvarende rørlængder for bøjninger.

9.4.4 Apparatkategorier og rørlængder

Følgende installationsmetoder understøttes af producenten.

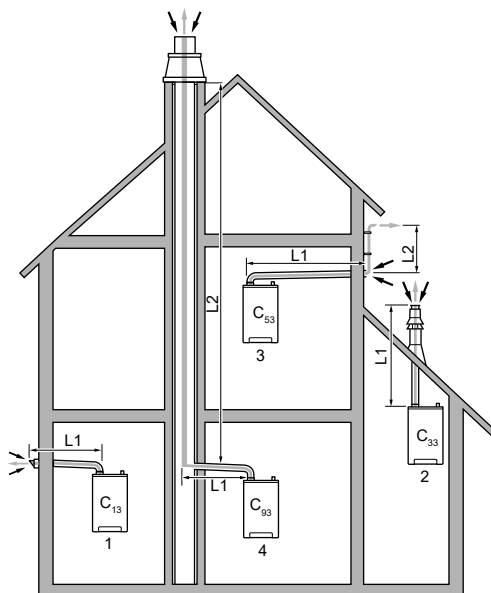
Installation med enkelt kedel

Bemærk, at IKKE alle røggaskonfigurationerne, som er beskrevet nedenfor, er tilladt i alle lande. Følg de lokale og nationale regler.



INFORMATION

Alle rørlængder i tabellerne nedenfor er maksimale tilsvarende rørlængder.



INFORMATION

Ovenstående installationseksempler er kun eksempler og kan variere i nogle af detaljerne.

Forklaring af røggassystemerne		
Kategori i overensstemmelse med CE		
C ₁₃	Vandret røggassystem. Udledning i ydervæg. Indtagsåbning til luftforsyningen er i samme trykzone som udledningen.	Eksempel: en vægterminal gennem facaden.
C ₃₃	Lodret røggassystem. Røggasudledning via taget. Indtagsåbning til luftforsyningen er i samme trykzone som udledningen.	For eksempel: en lodret tagterminal.
C ₄₃	Fælles kanal til luftforsyning og røggasudledning (CLV). Dobbelt rør eller koncentrisk.	—
C ₅₃	Separate kanaler til luftforsyning og røggasudledning. Udled til forskellige trykzoner.	—
C ₆₃	Røggasmateriale med CE-godkendelse, som er frit tilgængeligt på markedet.	Røggasmaterialer fra forskellige leverandører må IKKE blandes.
C ₈₃	Fælles kanal til luftforsyning og røggasudledning (CLV). Udledning til forskellige trykzoner.	Kun som dobbelt rørsystem.
C ₉₃	Luftforsyning og røggasudledningskanal i skakt eller kanalført: koncentrisk. Luftforsyning fra eksisterende kanal. Røggasudledning via taget. Luftforsyning og røggasudledning er i samme trykzone.	Koncentrisk røggassystem mellem gaskedlen og kanalen.

De vandrette røggasrør SKAL monteres med 3° fald ind mod kedlen (50 mm pr. meter) og skal understøttes med mindst 1 beslag for hver meters længde. Den bedste, anbefalede placering af beslaget er lige før samlingen.



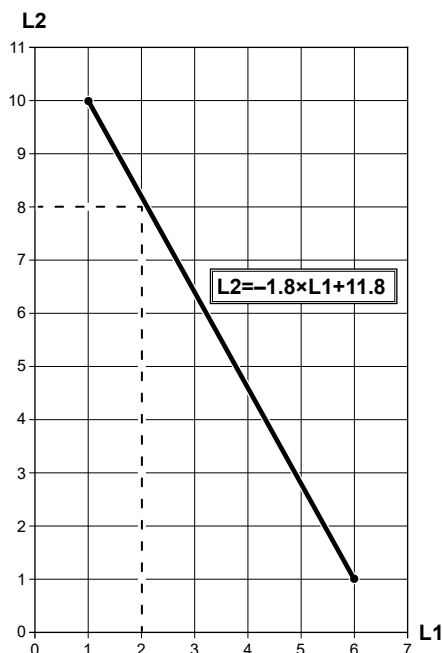
INFORMATION

Fleksible røggasledninger må IKKE bruges i vandrette tilslutningsafsnit.

C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)	C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)
60/100	60/100	Dobbelt-80	Dobbelt-80
L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)
10	10	80	21

C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)	C ₉₃ (4)		C ₅₃ (3)	
80/125	80/125	80/125	80	60/100	60
L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L2 (m)	L1 (m)	L2 (m)
29	29	10	25	6	1
				1	10

Særlig bemærkning om C₅₃: De maksimale længder for L1 og L2 er indbyrdes afhængige. Bestem først længden på L1; brug derefter grafen nedenfor til at bestemme den maksimale længde på L2. Eksempel: Hvis længde på L1 = 2 m, kan L2 maksimalt være 8 m lang.

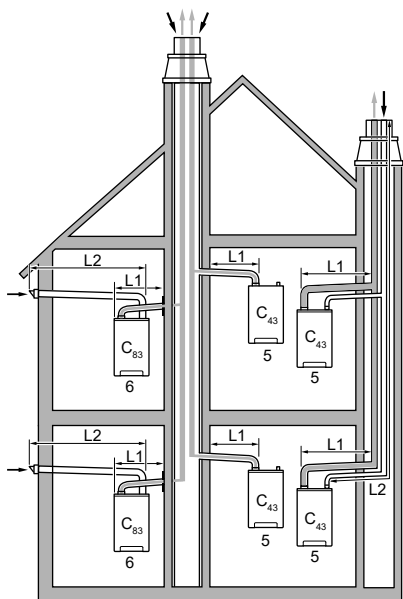


Installation med flere kedler



INFORMATION

Alle rørlængder i tabellerne nedenfor er maksimale tilsvarende rørlængder.



De vandrette røggasrør SKAL monteres med 3° fald ind mod kedlen (50 mm pr. meter) og skal understøttes med mindst 1 beslag for hver meters længde. Den bedste, anbefalede placering af beslaget er lige før samlingen.



INFORMATION

Fleksible røggasledninger må IKKE bruges i vandrette tilslutningsafsnit.



INFORMATION

De maksimale længder i tabellen nedenfor gælder for hver separat gaskedel.

C ₈₃ (6)	C ₄₃ (5)		
Dobbelt-80	60/100	80/125	Dobbelt-80
L1+L2 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L1+L2 (m)
80	10	29	80

Særlig bemærkning om C₈₃: Se tabellen nedenfor vedrørende minimum-diameter for det kombinerede gasudstødningssystem.

Antal enheder	Minimum Ø
2	130
3	150
4	180
5	200
6	220
7	230
8	250
9	270
10	280
11	290
12	300

Særlig bemærkning om C₄₃: Se tabellen nedenfor vedrørende minimum-diameter for det kombinerede gasudstødning-/luftindtagssystem.

Antal enheder	Koncentrisk		Dobbelt rør	
	Gasudtag	Luftindtag	Gasudtag	Luftindtag
2	161	302	161	255
3	172	322	172	272
4	183	343	183	290
5	195	366	195	309
6	206	386	206	326
7	217	407	217	344
8	229	429	229	363
9	240	449	240	380
10	251	470	251	398
11	263	493	263	416
12	274	513	274	434
13	286	536	286	453
14	297	556	297	470
15	308	577	308	488
16	320	599	320	507
17	331	620	331	524
18	342	641	342	541
19	354	663	354	560
20	365	683	365	578

Særlig bemærkning om C₉₃: Minimum for skorstenens indvendige dimensioner skal være 200×200 mm.

9 Installation af enhed

9.4.5 Brugbare materialer

Materialer til installation af gasudstødningen og/eller luftindtaget SKAL købes i henhold til tabellen nedenfor.

	D	BG	BA	IT	HR	HU	SK	CZ	SI	ES	PT	PL	GR	CY	IE	TR	CH	AT	MT	LT	LV	UK	FR	B
C ₁₃	Daikin																							
C ₃₃	Daikin																							
C ₄₃	Daikin																							
C ₅₃	Daikin																							
C ₆₃	(a)											(b)	(a)	(b)							(a)	(b)		
C ₈₃	Daikin																							
C ₉₃	Daikin																							

- a Dele til gasudsugnings/luftindtag kan købes fra tredjepart. Alle dele, som købes hos en ekstern leverandør, SKAL være i overensstemmelse med EN14471.
- b IKKE tilladt.

9.4.6 Placering af røggasrør

Se lokale og nationale bestemmelser.

9.4.7 Isolering af gasudstødning og luftindtag

Der kan forekomme kondens udvendigt på rørmaterialet, når materialetemperaturen er lav, og den omgivende temperatur er høj med høj luftfugtighed. Brug 10 mm damp-tæt isoleringsmateriale, når der er risiko for kondensdannelse.

9.4.8 Montering af et vandret røggassystem

Det vandrette 60/100 mm røggassystem kan forlænges op til en maksimal længde som angivet i tabellen, der angiver de maksimale rørlængder. Beregn den tilsvarende længde ud fra specifikationerne i denne vejledning.



FORSIGTIG

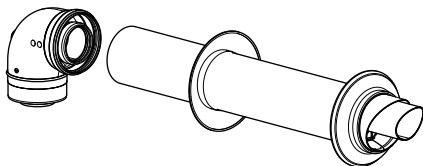
Læs installationsvejledningerne for de dele, der ikke medfølger.

De vandrette røggasrør SKAL monteres med 3° fald ind mod kedlen (50 mm pr. meter) og skal understøttes med mindst 1 beslag for hver meters længde. Den bedste, anbefalede placering af beslaget er lige før samlingen.



INFORMATION

Flexibele røggasledninger må IKKE bruges i vandrette tilslutningsafsnit.



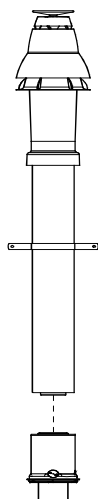
9.4.9 Montering af et lodret røggassystem

Et lodret 60/100 mm røggassæt kan også leveres. Ved hjælp af yderligere dele, som kan fås hos din kedelleverandør, kan sættet forlænges op til en maksimal længde som angivet i tabellen, der angiver de maksimale rørlængder (eksklusiv den oprindelige kedeltilslutning).



FORSIGTIG

Læs installationsvejledningerne for de dele, der ikke medfølger.



9.4.10 Røgfanestæt

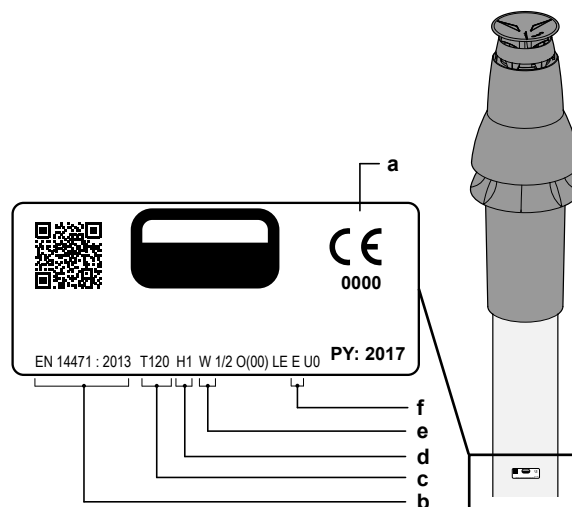
Se lokale og nationale regler.

9.4.11 Røggasrør i hulrum

Finder ikke anvendelse.

9.4.12 Røggasmaterialer (C63), der er tilgængelige på markedet

Forbrændingens egenskaber bestemmer valgene af røggasmaterialer. Standarderne EN 1443 og EN 1856-1 giver de nødvendige oplysninger om valg af flowmateriale ved hjælp af et mærkat med en identifikationsstreng. Identifikationsstrengen skal indeholde følgende oplysninger:



- a CE-mærkning
- b I tilfælde af metal skal standarden EN 1856-2 overholdes. I tilfælde af plast skal standarden EN 14471 overholdes
- c Temperaturklasse: T120
- d Trykklasse: tryk (P) eller højtryk (H1)
- e Modstandsklasse: Våd (W)
- f Modstandsklasse i tilfælde af brand: E

Dimensioner C63 for røggassystemet (udvendige dimensioner i mm)

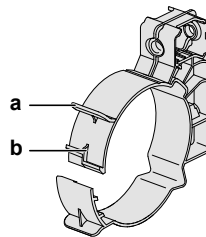
Parallel	Koncentrisk 80/125		Koncentrisk 60/100	
	Røggasrør	Luftindtag	Røggasrør	Luftindtag
Ø80	Ø80	Ø125	Ø60	Ø100
(+0,3 / -0,7)	(+0,3 / -0,7)	(+2 / -0)	(+0,3 / -0,7)	(+2 / -0)

**ADVARSEL**

Røggasmaterialer med forskellig mærkning må IKKE kombineres.

9.4.13 Om sikring af røggassystemet**FORSIGTIG**

- Disse regler er typiske for både koncentriske og parallelle røggassystemer.
- Røggassystemet SKAL sikres til en fast konstruktion.
- Røggassystemet skal have et konstant fald tilbage til kedlen ($1,5^{\circ}\sim 3^{\circ}$). Vægtterminaler SKAL installeres vandret.
- Brug kun medfølgende beslag.
- Hver bøjning SKAL sikres ved hjælp af beslag. Undtagelse ved tilslutning af kedel: Hvis længden af rørene før og efter den første bøjning er ≤ 250 mm, skal det andet element efter den første bøjning have et beslag. Beslaget SKAL placeres på bøjningen.
- Enhver forlængelse SKAL fastgøres pr. meter med et beslag. Dette beslag må IKKE klemme rundt om røret, da der skal være fri bevægelighed for røret.
- Sørg for, at beslaget er låst fast i den korrekte placering afhængigt af beslagets placering på røret eller bøjningen.
- Røggasdele fra forskellige leverandører må IKKE blandes.

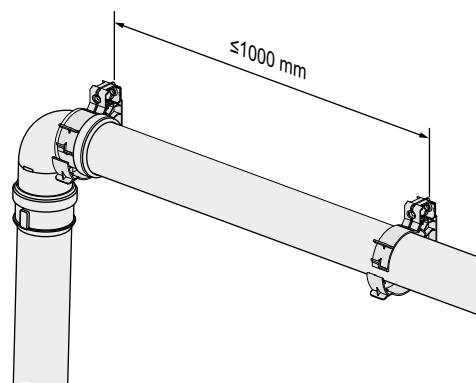
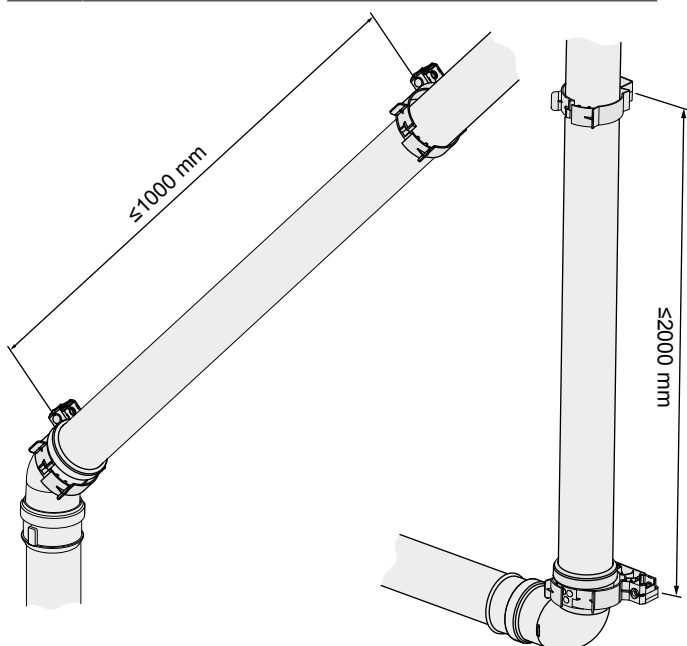
Disse fastgørelsesplaceringer skal bruges

- a Ved fastgørelse til et rør
b Ved fastgørelse til en kabelmuffe

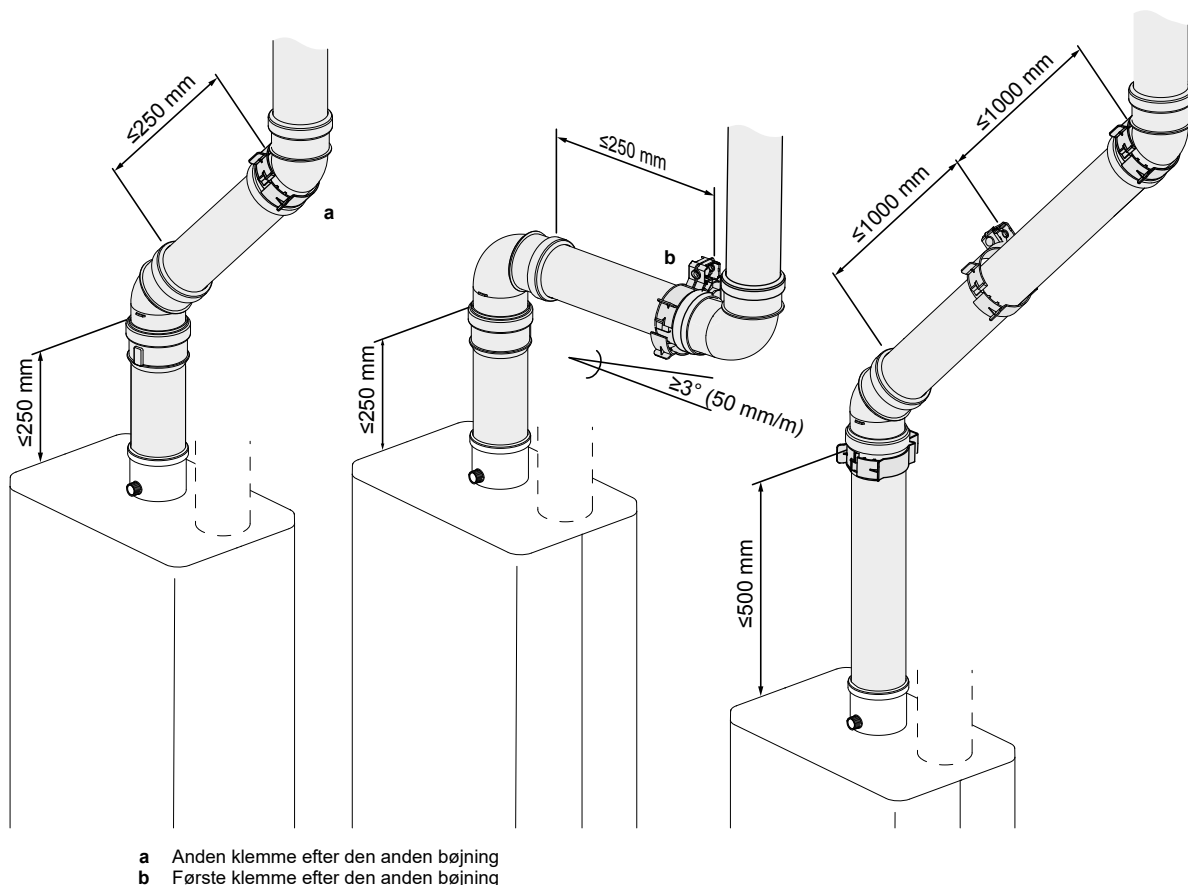
Maksimal afstand mellem klemmer

Lodret placering af rør	Anden placering af rør
2000 mm	1000 mm

- Fordel afstanden mellem beslagene ligeligt.
- Hvert system SKAL indeholde mindst 1 beslag.
- Anbring den første klemme højst 500 mm fra gaskedlen.



9 Installation af enhed



9.5 Føring af kondensrør

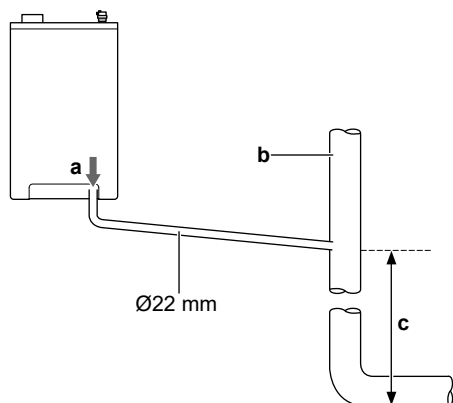


INFORMATION

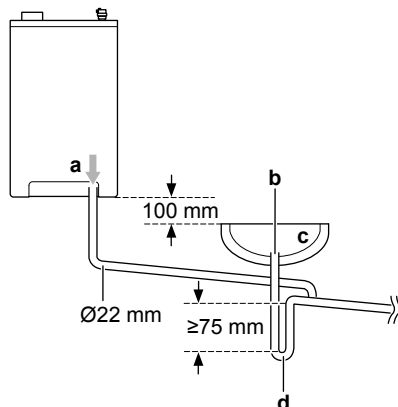
Systemet til kondensudledning SKAL være af plast, ingen andre materialer må anvendes. Udledningskanalen SKAL have en hældning på mindst 5~20 mm/m. Kondensatudledning via drænrende er IKKE tilladt på grund af risiko for frost og eventuel beskadigelse af materialerne.

9.5.1 Interne tilslutninger

Hvis det er muligt, skal kondensatdrænrøret føres og afsluttes, så kondensatet drænes væk fra kedlen ved tyngdekraften til et egnet udledningspunkt for spildevand, for eksempel indendørs faldstamme. Der skal være en egnet, permanent tilslutning til spildevandsrøret.



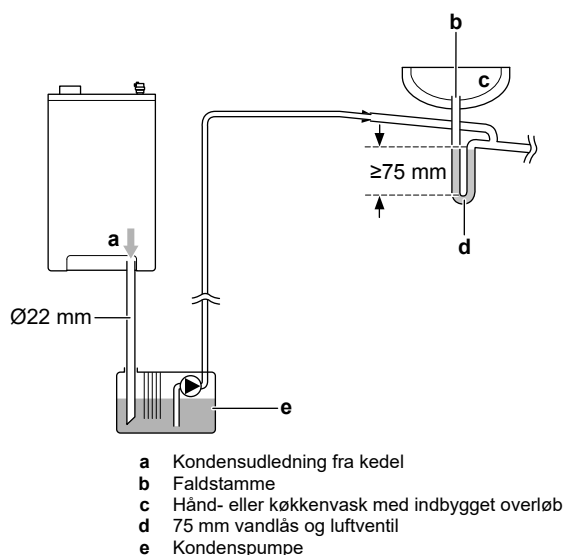
Hvis det første valg IKKE er muligt, kan et afløbsrør fra køkken, bad eller vaskemaskine anvendes. Kontroller at kondensudledningsrøret tilsluttes nedstrøms efter vandlåsen.



Kondenspumpe

Hvis udledning ved tyngdekraft til en indendørs afslutning IKKE er fysisk mulig, eller hvis der ville kræves lange udledningsrør for at nå et passende udledningssted, skal kondensen fjernes med en særlig kondenspumpe (medfølger ikke).

Pumpens udtagsrør skal forbindes til et egnet indendørs afløbssted for spildevand, for eksempel en indendørs faldstamme, indendørs afløbsrør fra køkken eller badeværelse eller afløbsrør fra vaskemaskine. Der skal være en egnet, permanent tilslutning til spildevandsrøret.



9.5.2 Udendørs tilslutninger

Hvis der bruges et udvendigt kondensudledningsrør, skal følgende foranstaltninger træffes for at undgå frysning:

- Røret skal føres indendørs så langt som muligt, før det føres udendørs. Rørdiameteren skal øges til en indvendig diameter på mindst 30 mm (typisk udvendig diameter på 32 mm), før det går gennem væggen.
- Den udvendige rørføring skal holdes så kort som muligt med et fald mod afløbsstedet, der er så lodret som muligt. Sørg for, at der ikke er vandrette rørstrækninger, hvor der kan samle sig kondensvand.
- Det udvendige rør skal isoleres. Brug velegnet, vandtæt og vejrbestandig isolering (rørisolering "klasse O" er velegnet til dette formål).
- Brug af fittings og bøjninger skal holdes på et minimum. Alle eventuelle interne grater skal fjernes, så at den indvendige rørsektion er så glat som muligt.

10 Installation af rør



FORSIGTIG

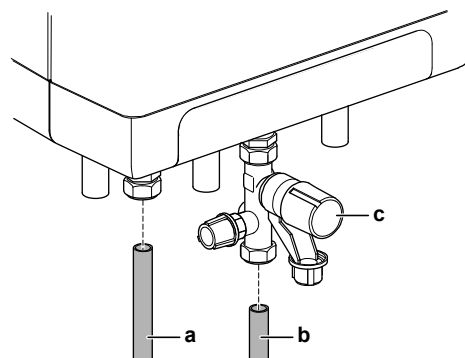
Se "4 Specifikke sikkerhedsanvisninger for installatøren" [p. 266] for at kontrollere, at installationen overholder alle sikkerhedsbestemmelser.

10.1 Tilslutning af vandrørsystem

10.1.1 Tilslutning af vandrørsystemet til gaskedlen

Sådan forbindes vandrør til varmt vand til boligen (gælder ikke for Schweiz)

- 1 Skyl installationen grundigt igennem for at rense.



- a Udtag til varmt vand til boligen
b Indtag til koldt vand
c Overtryksventil (medfølger ikke)

- 2 Installer en overtryksventil i overensstemmelse med lokale og nationale regler (hvis krævet).
- 3 Forbind tilslutningen for varmt vand (Ø15 mm).
- 4 Forbind hovedtilslutningen for koldt vand (Ø15 mm).



FARE: RISIKO FOR FORBRÆNDING/SKOLDNING

I tilfælde af høje kontrolpunkter for afgangsvand til rumopvarmning (enten et højt fast kontrolpunkt eller et højt vejrafhængigt kontrolpunkt ved lave omgivende temperaturer) skal kedlens varmeveksler opvarmes til temperaturer over 60°C.

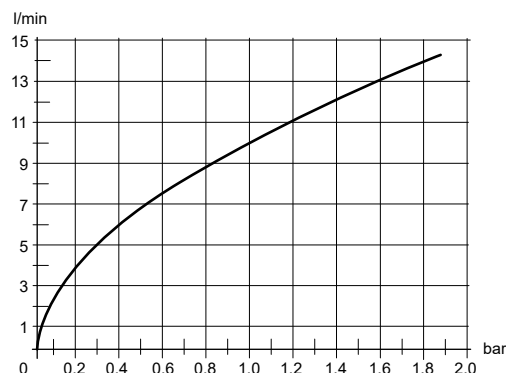
Hvis der er behov for aftapning, har en lille mængde af det aftappede vand (<0,3 l) måske en højere temperatur end 60°C.

Sådan forbindes vandrør til varmt vand til boligen (gælder for Schweiz)

I Schweiz skal varmt vand til boligen komme fra en varmtvandstank til bolig. Varmtvandstanken til boligen skal installeres med en 3-vejsventil til rumopvarmningsrørene. Se vejledningen til varmtvandstanken til boligen for yderligere oplysninger.

Graf over flowmodstand for vandkredsen med varmt vand til boligen

Gælder ikke Schweiz



Det minimale flow for varmt vand til boligen er 1,5 l/min. Minimumstrykket er 0,1 bar. Et lavt flow (<5 l/min.) kan forringe komforten. Sørg for at indstille kontrolpunktet højt nok.

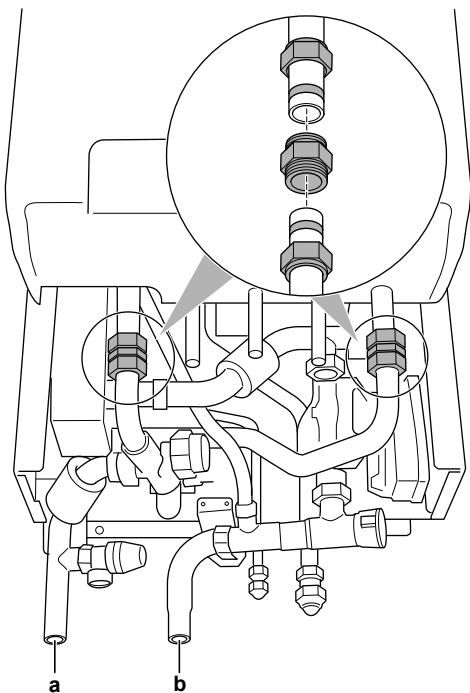
Sådan forbindes vandrørene til rumopvarmning

Brug lige messingfittings til samlinger (tilhører til varmpumpeenheden).

- 1 Kedlens rumopvarmningsrør bliver forbundet til indendørsenheden.
- 2 Installer de lige messingsamlinger, så de passer perfekt til tilslutning af begge moduler.

11 El-installation

- 3 Tilspænd de lige messingsamlinger.



a Udtag rumopvarmning
b Indtag rumopvarmning



BEMÆRK

Sørg for, at de lige messingsamlinger strammes grundigt for at forhindre lækage. Maksimalt drejningsmoment er 30 N·m.

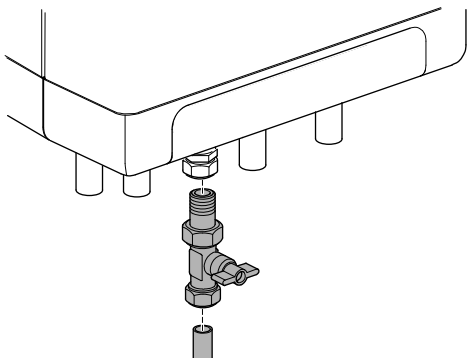
Sådan fyldes gaskedlens vandkreds

- 1 Åbn hovedhanen for at sætte varmtvandssektionen under tryk.
- 2 Udluft varmeveksleren og rørsystemet ved at åbne en varmtvandshane.
- 3 Lad vandhanen være åben, indtil al luft er fjernet fra systemet.
- 4 Kontroller alle forbindelser for lækager, også indvendige forbindelser.

10.2 Tilslutning af gasrør

10.2.1 Sådan tilsluttes gasrøret

- 1 Tilslut en gasventil til 15 mm gastilslutningen på gaskedlen, og forbind den til rørene på opstillingssted i overensstemmelse med lokale regler.



- 2 Installer et gasnetfilter i gastilslutningen, hvis gassen kan være foruren.
- 3 Tilslut gaskedlen til gasforsyningen.

- 4 Kontroller alle dele for gaslækager ved et tryk på maksimalt 50 mbar (500 mm H₂O). Der må ikke være nogen belastning på gasforsyningstilslutningen.

11 El-installation



FORSIGTIG

Se "4 Specifikke sikkerhedsanvisninger for installatøren" [p. 266] for at kontrollere, at installationen overholder alle sikkerhedsbestemmelser.

11.1 Tilslutning af de elektriske ledninger



FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD



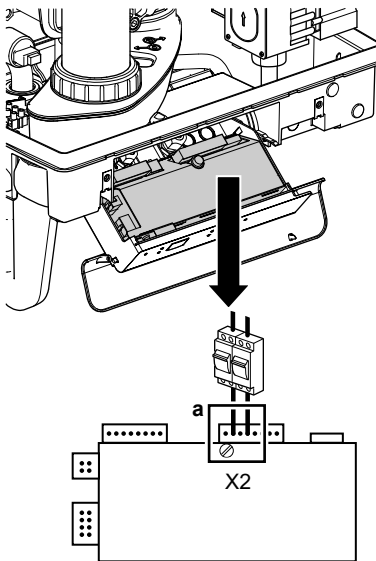
ADVARSEL

Brug ALTID strømforsyningskabler med flere ledere.

11.1.1 Sådan tilsluttes hovedstrømforsyningen til gaskedlen

- 1 Tilslut strømforsyningskablet til gaskedlen til en sikring (a) (L: X2-2 (BRN), N: X2-4 (BLU)).
- 2 Tilslut jordforbindelsen på gaskedlen til en jordterminal.

Resultat: Gaskedlen udfører en test. 2 vises på servicedisplet. Efter testen vises - på servicedisplet (ventetilstand). Trykket i bar vises på hoveddisplet.



FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD

Der SKAL være en kontakt med indbygget sikring eller et permanent stik uden kontakt højst 1 m fra apparatet.

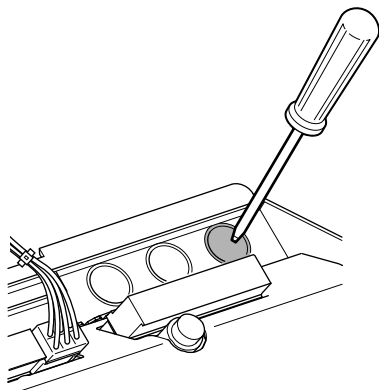


FORSIGTIG

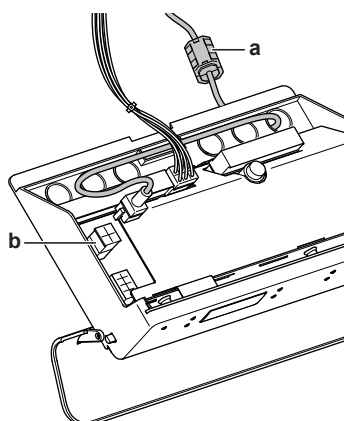
Ved installation i vådrum er en fast tilslutning obligatorisk. Under arbejde på det elektriske kredsløb skal strømforsyningen ALTID isoleres.

11.1.2 Sådan forbindes kommunikationskablet mellem gaskedel og indendørsenhed

- 1 Åbn gaskedlen.
- 2 Sådan åbnes dækslet til el-boksen på gaskedlen.
- 3 Fjern et af de større udstansningshuller på højre side af gaskedlens el-boks.

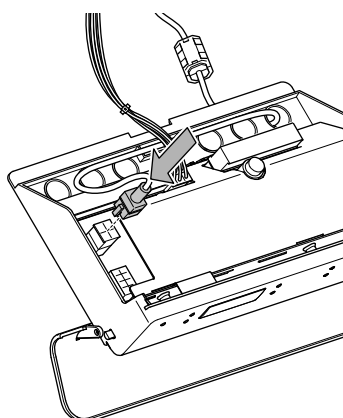


- 4 Før det (store) kedelstik gennem det udstansede hul. Fastgør kablet i el-boksen ved at føre det bag de formonterede ledninger.

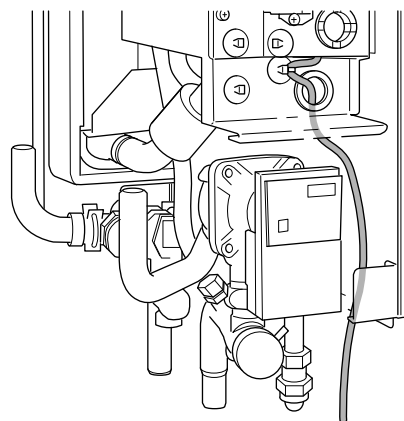


a Magnetspole
b Konnektor X5

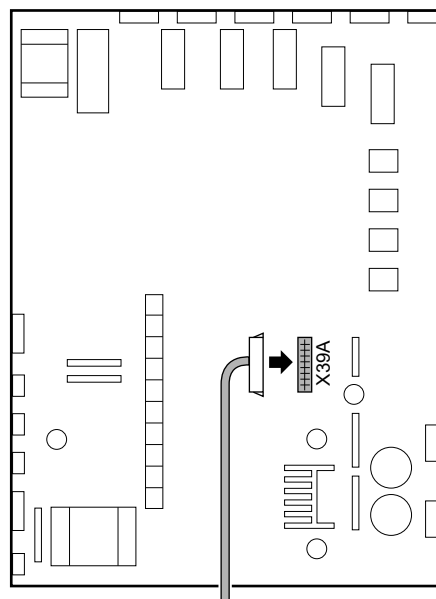
- 5 Tilslut gaskedlens stik til stik X5 på gaskedel-PCB'et. Sørg for, at magnetpolen er uden for gaskedlens el-boks.



- 6 Før kommunikationskablet fra gaskedlen til indendørsenheden som vist i figuren nedenfor.



- 7 Åbn dækslet til el-boksen på indendørsenheden.
- 8 Sæt stikket til indendørsenheden i X39A på indendørsenhedens printkort.

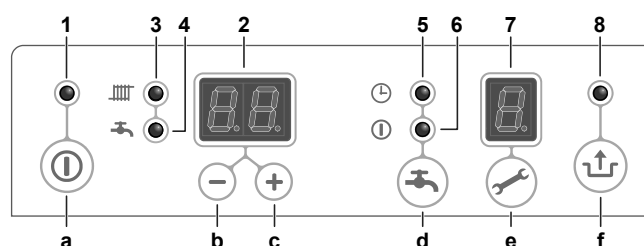


- 9 Luk dækslet til el-boksen på indendørsenheden.
- 10 Luk dækslet til el-boksen på gaskedlen.
- 11 Luk gaskedlen.

12 Konfiguration

12.1 Gaskedel

12.1.1 Oversigt: Konfiguration



Visning

- 1 Ti/FRA
- 2 Hoveddisplay
- 3 Drift med rumopvarmning
- 4 Drift med varmt vand til boligen
- 5 Komfortfunktion øko for varmt vand til boligen
- 6 Komfortfunktion for varmt vand til boligen til (kontinuerlig)

12 Konfiguration

- 7 Servicedisplay
- 8 Blinker for at angive en fejl
- Betjening**
- a Til/FRA-knap
- b Et enkelt rum
- c — knap
- d + knap
- e Serviceknap
- f Nulstil-knap

12.1.2 Grundlæggende konfiguration

Sådan slås gaskedlen til/fra

- 1 Tryk på knappen ①.

Resultat: Den grønne LED over knappen ① tændes, når kedlen er slået TIL.

Når gaskedlen er slået FRA, vises — på LCD-skærmen for at angive, at strømmen er slået TIL. I denne tilstand vises trykket i rumopvarmningsinstallationen også på hoveddisplayet (bar).

Komfortfunktion for varmt vand til boligen

Gælder ikke Schweiz

Denne funktion kan betjenes med komforttasten til varmt vand til boligen (↵). Følgende funktioner er tilgængelige:

- Til: LED'en ① tændes. Komfortfunktion for varmt vand til boligen er slået til. Varmerveksleren holdes ved temperaturen for at sikre øjeblikkelig levering af varmt vand.
- Øko: LED'en ② tændes. Komfortfunktionen for varmt vand til boligen er selvlærende. Apparatet vil lære at tilpasse sig til mønsteret for anvendelse af varmt brugsvand. Eksempel: Temperaturen i varmerveksleren holdes IKKE over natten eller ved langt fravær.
- Fra: Begge LED'er er slukket (FRA). Temperaturen i varmerveksleren holdes IKKE. Eksempel: Det vil tage et stykke tid at levere varmt vand til varmtvandshænderne. Hvis der ikke er krav om øjeblikkelig levering af varmt vand, kan komfortfunktionen for varmt vand til boligen slås fra.

Sådan nulstilles gaskedlen



INFORMATION

Nulstilling er kun mulig, når der opstår en fejl.

Forudsætning: Blinkende LED over knappen ↵ og en fejlkode på hoveddisplayet.

Forudsætning: Tjek betydningen af fejlkoden (se "Fejlkoder for gaskedlen" [p. 295]), og løs problemet.

- 1 Tryk på ↵ for at genstarte gaskedlen.

Maksimal forsyningstemperatur til rumopvarmning

Se brugervejledningen til indendørsenheden for yderligere oplysninger.

Parametre på gaskedlen

Parameter	Indstilling	Interval	Standardindstillinger	Beskrivelse
①	Servicekode	—	—	Installatørindstillingerne åbnes ved at indtaste servicekoden (=15)
②	Installationstype	0~3	0	▪ 0=Kombi ▪ 1=Kun opvarmning + ekstern varmtvandstank til bolig ▪ 2=Kun varmt vand til boligen (opvarmningssystem kræves ikke) ▪ 3=Kun opvarmning Det anbefales ikke at ændre denne indstilling.

Temperatur for varmt vand til boligen

Se brugervejledningen til indendørsenheden for yderligere oplysninger.

Holde varm-funktion

Den reversible varmepumpe har en holde varm-funktion, der løbende holder varmerveksleren varm for at forhindre kondensdannelse i gaskedlens el-boks.

På modeller, der kun udfører opvarmning, kan denne funktion deaktiveres via gaskedlens parameterindstillinger.



INFORMATION

Holde varm-funktionen må IKKE deaktiveres, hvis gaskedlen er tilsluttet til en vendbar indendørsenhed. Det anbefales altid at deaktivere holde varm-funktionen, hvis gaskedlen er tilsluttet til en indendørsenhed, der kun udfører opvarmning.

Frostbeskyttelsesfunktion

Kedlen er udstyret med en indbygget frostbeskyttelsesfunktion, som kører automatisk, når det er nødvendigt, selv hvis kedlen er slået fra. Hvis varmervekslerens temperatur bliver for lav, tændes brænderen, indtil temperaturen er høj nok igen. Når frostbeskyttelse er aktiv, vises ③ på displayet.

Sådan indstilles parametrene via servicekoden

Gaskedlen er fabriksindstillet i overensstemmelse med standardindstillingerne. Tage hensyn til bemærkningerne i tabellen nedenfor ved ændring af parametrene.

- 1 Tryk samtidigt på ↵ og ↵, indtil ③ vises på hoved- og servicedisplayet.
- 2 Brug knapperne + og — til at indstille ⑤ (servicekode) på hoveddisplayet.
- 3 Tryk på knappen ↵ for at indstille parameteren på servicedisplayet.
- 4 Brug knapperne + og — til at indstille parameteren til den ønskede værdi på servicedisplayet.
- 5 Når alle indstillinger er udført, skal du trykke på ↵, indtil ④ vises på servicedisplayet.

Resultat: Gaskedlen er nu blevet omprogrammeret.



INFORMATION

- Tryk på knappen ① for at forlade menuen uden at gemme parameterændringerne.
- Tryk på knappen ↵ for at indlæse standardindstillingerne for gaskedlen.

Parameter	Indstilling	Interval	Standardindstillinger	Beskrivelse
2	Rumopvarmningspumpe kontinuerlig	0~3	0	0=Kun periode efter udluftning 1=Pumpe konstant aktiv 2=Pumpe konstant aktiv med MIT-kontakt 3=Pumpe slået til med ekstern kontakt Denne indstilling har ingen virkning.
3	Maksimal effekt til rumopvarmning indstillet	c~85%	70%	Maksimal effekt ved opvarmning. Dette er en procentdel af maksimum indstillet i parameter h. Vi anbefaler kraftigt ikke at ændre denne indstilling.
3.	Maksimumkapacitet rumopvarmningspumpe	—	80	Der er ingen rumopvarmningspumpe i gaskedlen. Ændring af denne indstilling har ingen virkning.
4	Maksimal effekt for varmt vand til boligen indstillet (gælder ikke Schweiz)	d~100%	100%	Maksimal effekt ved øjeblikkeligt varmt vand til boligen. Dette er en procentdel af maksimum indstillet i parameter h. På grund af det 2-cifrede display kan den viste værdi højst være 99. Det er dog muligt at indstille denne parameter til 100% (standardindstilling). Vi anbefaler kraftigt ikke at ændre denne indstilling.
5	Minimums-forsyningstemperatur for varmekurven	10°C~25°C	15°C	Denne indstilling på kedlen må IKKE ændres. Brug brugergrænsefladen i stedet.
5.	Maksimums-forsyningstemperatur for varmekurven	30°C~90°C	90°C	Denne indstilling på kedlen må IKKE ændres. Brug brugergrænsefladen i stedet.
6	Minimums-udendørstemperatur for varmekurven	-30°C~10°C	-7°C	Denne indstilling på kedlen må IKKE ændres. Brug brugergrænsefladen i stedet.
7	Maksimums-udendørstemperatur for varmekurven	15°C~30°C	25°C	Denne indstilling på kedlen må IKKE ændres. Brug brugergrænsefladen i stedet.
8	Rumopvarmningspumpe periode efter udluftning	0~15 min.	1 min.	Aktivering af denne indstilling har ingen virkning på enhedens drift.
9	Rumopvarmningspumpe periode efter udluftning varmt vand til boligen	0~15 min.	1 min.	Aktivering af denne indstilling har ingen virkning på enhedens drift.
8	Stilling af 3-vejsventil eller elektrisk ventil	0~3	0	0=Tændt under rumopvarmning 1=Tændt under varmt vand til boligen 2=Tændt ved alle opvarmningskrav (rumopvarmning, varmt vand til boligen, øko/komfort) 3=Zoneregulering 4 og højere=Anvendes ikke
b	Hjælpevarmer	0~1	0	Aktivering af denne indstilling har ingen virkning på enhedens drift.
c	Trinmodulering	0~1	1	0=FRA under rumopvarmning 1=TIL under rumopvarmning Det anbefales ikke at ændre denne indstilling.
c	Minimum rumopvarmning o/min.	23%~50%	23%	Justeringsområde 23~50% (40=propan). Det anbefales ikke at ændre denne indstilling i tilfælde af naturgas.
c.	Minimumkapacitet rumopvarmningspumpe	—	40	Der er ingen rumopvarmningspumpe i gaskedlen. Ændring af denne indstilling har ingen virkning.

12 Konfiguration

Parameter	Indstilling	Interval	Standardindstillinger	Beskrivelse
d	Minimum o/min. for varmt vand til boligen (gælder ikke Schweiz)	23%~50%	23%	Justeringsområde 23~50% (40=propan). Det anbefales ikke at ændre denne indstilling i tilfælde af naturgas.
E	Minimums-forsyningstemperatur under OT-krav. (OpenTherm termostat)	10°C~16°C	40°C	Aktivering af denne indstilling har ingen virkning på enhedens drift.
E.	Vendbar indstilling	0~1	1	Denne indstilling aktiverer gaskedlens holde varm-funktion. Den bruges kun i forbindelse med modeller med reversibel varmepumpe og bør her ALDRIG være deaktiveret. Den SKAL være deaktiveret for modeller, der kun udfører opvarmning (indstillet til 0). 0=deaktiveret 1=aktiveret
F	Start-o/min. rumopvarmning	50%~99%	50%	Dette er o/min. for blæseren før tænding til opvarmning. Det anbefales ikke at ændre denne indstilling.
F.	Start-o/min. for varmt vand til boligen (gælder ikke Schweiz)	50%~99%	50%	Dette er o/min. for blæseren før tænding af øjeblikkeligt varmt vand til boligen. Det anbefales ikke at ændre denne indstilling.
h	Maksimal o/min. for blæser	45~50	48	Brug denne parameter til at indstille den maksimale o/min. for blæseren. Det anbefales ikke at ændre denne indstilling.
n	Kontrolpunkt rumopvarmning (flowtemperatur) under opvarmning af ekstern varmtvandstank til bolig	60°C~90°C	85°C	Denne indstilling på kedlen må IKKE ændres. Brug brugergrænsefladen i stedet.
n.	Komforttemperatur	0°C / 40°C~65°C	0°C	Denne temperatur anvendes til øko/komfortfunktion. Når værdien er 0°C, er øko/komfort-temperaturen den samme som kontrolpunktet for varmt vand til boligen. Ellers ligger øko/komfort-temperatur mellem 40°C og 65°C.
Ü.	Ventetid efter en rumopvarmningskrav fra en termostat.	0 min~15 min.	0 min.	Aktivering af denne indstilling har ingen virkning på enhedens drift.
o	Ventetid efter et krav om varmt vand til boligen, før et rumopvarmningskrav besvares.	0 min~15 min.	0 min.	Tidsrum, hvor kedlen venter før besvarelse af et rumopvarmningskrav efter et krav om varmt vand til boligen.
o.	Antal øko-dage.	1~10	3	Antal øko-dage.
P	Anti-cirkuleringsperiode under rumopvarmning	0 min~15 min.	5 min.	Minimal afbrydelsestid under rumopvarmning. Det anbefales ikke at ændre denne indstilling.
P.	Referenceværdi for varmt vand til boligen	24-30-36	36	24: Anvendes ikke. 30: Anvendes ikke. 36: Kun for EHYKOMB33AA*.

Maksimal indstilling af rumopvarmningseffekt

Indstillingen af maksimal rumopvarmningseffekt (3) er fabriksindstillet til 70%. Hvis der kræves mere eller mindre effekt, kan du ændre blæserens o/min. Tabellen nedenfor viser sammenhængen mellem blæserens o/min. og apparatets effekt. Det anbefales kraftigt IKKE at ændre denne indstilling.

Ønsket effekt (kW)	Indstilling på servicedisplay (% af maks. o/min.)
26,2	83
25,3	80
22,0	70
19,0	60
15,9	50

Ønsket effekt (kW)	Indstilling på servicedisplay (% af maks. o/min.)
12,7	40
9,6	30
7,0	25

Bemærk, at for gaskedlen øges effekten under brænding langsomt og reduceres, så snart forsyningstemperaturen er nået.

Frostbeskyttelsesfunktion

Kedlen er udstyret med en indbygget frostbeskyttelsesfunktion, som kører automatisk, når det er nødvendigt, selv hvis kedlen er slået fra. Hvis varmevekslerens temperatur bliver for lav, tændes brænderen, indtil temperaturen er høj nok igen. Når frostbeskyttelse er aktiv, vises 7 på displayet.

Sådan skiftes til en anden type gas

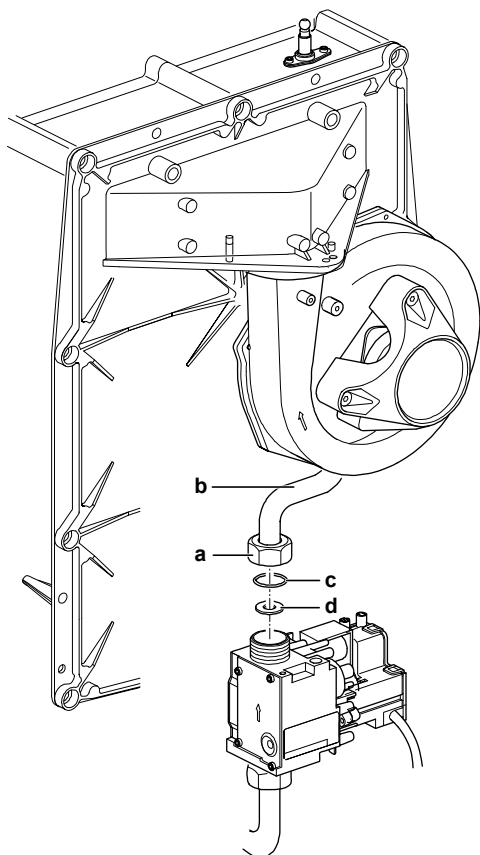


FORSIGTIG

Arbejde på gasførende dele må KUN udføres af en kvalificeret og kompetent person. Overhold ALTID lokale og nationale regler. Gasventilen er forseglet. I Belgien SKAL alle ændringer af gasventilen udføres af en autoriseret repræsentant for producenten. Kontakt din forhandler for yderligere oplysninger.

Hvis der sluttes en anden type gas til apparatet end den, der er indstillet af producenten, SKAL gasmåleren udskiftes. Konverteringssæt til andre typer gas kan leveres efter bestilling. Se "8.2.1 Muligt tilbehør til gaskedlen" [p. 271].

- 1 Slå kedlen fra, og isoler kedlen fra hovedstrømforsyningen.
- 2 Luk gashanen.
- 3 Fjern frontpanelet fra apparatet.
- 4 Løsn koblingen (a) over gasventilen, og drej gasblanderør mod bagsiden (b).
- 5 Udskift O-ringen (c) og gasbegrænserne (d) med ringene fra konverteringssættet.
- 6 Saml igen i omvendt rækkefølge.
- 7 Åbn gashanen.
- 8 Kontroller gastilslutningerne før gasventilen for gastæthed.
- 9 Tænd for hovedstrømforsyningen.
- 10 Kontroller gastilslutninger efter gasventilen for gastæthed (under drift).
- 11 Kontroller nu indstillingen af CO₂-procenten ved høj indstilling (H i displayet) og lav indstilling (L i displayet).
- 12 Sæt et mærkat, som angiver den nye gastype, på bunden af gaskedlen ved siden af typeskiltet.
- 13 Sæt et mærkat, som angiver den nye gastype, ved siden af gasventilen, over den eksisterende.
- 14 Sæt frontpanelet tilbage på plads.



- a Kobling
- b Gasblanderør
- c O-ring
- d Gasmålering



INFORMATION

Gaskedlen er konfigureret til drift med gastype G20 (20 mbar). Hvis den eksisterende gastype er G25 (25 mbar), kan gaskedlen dog stadig betjenes uden ændringer.

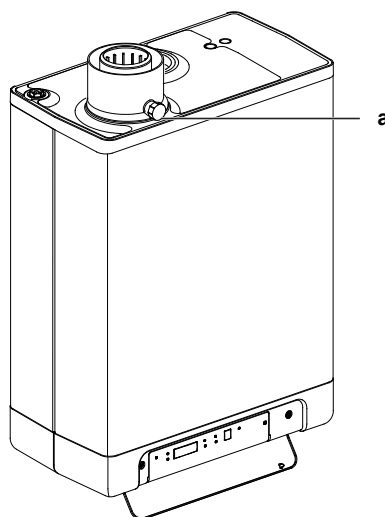
Om CO₂ indstillingen

CO₂-indstillingen er indstillet på fabrikken og kræver i princippet ingen justeringer. Indstillingen kan kontrolleres ved at måle CO₂-procent i forbrændingsgasserne. I tilfælde af mulig forstyrrelse af justeringen, udskiftning af gasventilen eller konvertering til en anden gastype skal justeringen kontrolleres og om nødvendigt indstilles ved at følge anvisningerne nedenfor.

Kontroller altid CO₂-procenten, mens dækslet er åbent.

Sådan kontrolleres CO₂ indstillingen

- 1 Slå varmepumpemodulet fra ved hjælp af brugergrænsefladen.
- 2 Slå gaskedlen fra med knappen ①. – vises på servicedisplayet.
- 3 Fjern frontpanelet fra gaskedlen.
- 4 Fjern prøveudtagningsstedet (a), og indsæt en passende analysesonde til røggas.



INFORMATION

Sørg for, at opstartsproceduren for analysatoren er gennemført, før sonden indsættes i prøveudtagningsstedet.



INFORMATION

Lad gaskedlen køre stabilt. Tilslutning af målesonden før stabil drift kan give forkerte målinger. Det anbefales at vente mindst 30 minutter.

- 5 Slå gaskedlen til med knappen ①, og lav et rumopvarmningskrav.
- 6 Vælg høj indstilling ved at trykke samtidig på ↗ og + to gange. Et stort H vises på servicedisplayet. Brugergrænsefladen viser Optaget. Der må IKKE testes, hvis et lille h vises. Hvis det sker, skal du trykke på ↗ og + igen.
- 7 Lad målingerne stabilisere sig. Vent mindst 3 minutter, og sammenlign CO₂-procenten med værdierne i tabellen nedenfor.

13 Ibrugtagning

CO ₂ -værdi ved maksimal effekt	Naturgas G20	Naturgas G25	Propan P G31
Maksimumsværdi	9,6	8,3	10,8
Minimumsværdi	8,6	7,3	9,8

- 8 Nedskriv CO₂-procenten ved maksimal effekt. Dette er vigtigt for de næste trin.



FORSIGTIG

Det er IKKE muligt at justere CO₂-procent, mens testprogrammet H kører. Hvis CO₂-procenten afviger fra værdierne i tabellen ovenfor, bedes du kontakte din lokale serviceafdeling.

- 9 Vælg lav indstilling ved at trykke samtidigt på og én gang. L vises på servicedisplayet. Brugergænsefladen viser Optaget.
- 10 Lad målingerne stabilisere sig. Vent mindst 3 minutter, og sammenlign CO₂-procenten med værdierne i tabellen nedenfor.

CO ₂ -værdi ved maksimal effekt	Naturgas G20	Naturgas G25	Propan P G31
Maksimumsværdi	(a)		
Minimumsværdi	8,4	7,4	9,4

(a) CO₂-værdi ved maksimumseffekt registreret ved høj indstilling.

- 11 Hvis CO₂-procenten ved maksimums- og minimumseffekt ligger inden for intervallet angivet i tabellerne ovenfor, er CO₂-indstillingen af kedlen korrekt. Hvis ikke, skal CO₂-indstillingen justeres efter anvisningerne i kapitlet nedenfor.
- 12 Slå apparatet fra ved at trykke på knappen , og sæt prøveudtagningsstedet på plads igen. Kontroller, at det er gastæt.
- 13 Sæt frontpanelet tilbage på plads.



FORSIGTIG

Arbejde på gasførende dele må KUN udføres af en kvalificeret og kompetent person.

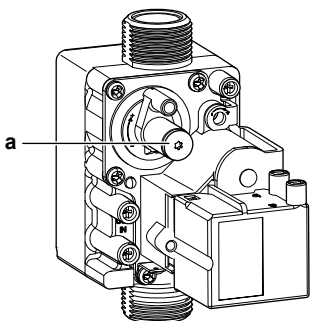
Sådan justeres CO₂ indstillingen



INFORMATION

Justér kun CO₂-indstillingen, efter at du har tjekket den først og er sikker på, at justering er nødvendig. I Belgien SKAL alle ændringer af gasventilen udføres af en autoriseret repræsentant for producenten. Kontakt din forhandler for yderligere oplysninger.

- 1 Fjern hættten, der dækker justeringsskruen. I illustrationen er hættten allerede fjernet.
- 2 Drej skruen (a) for at øge (med uret) eller reducere (mod uret) CO₂-procenten. Se tabellen nedenfor for den ønskede værdi.



a Justeringsskrue med dæksel

Målt værdi ved maksimumseffekt	Justeringsværdier CO ₂ (%) ved minimumseffekt (frontdæksel åbnet)	
	Naturgas 2H/2E (G20, 20 mbar)	Propan 3P (G31, 30/50/37 mbar)
10,8	—	10,5±0,1
10,6		10,3±0,1
10,4		10,1±0,1
10,2		9,9±0,1
10,0		9,8±0,1
9,8		9,6±0,1
9,6	9,0±0,1	—
9,4	8,9±0,1	
9,2	8,8±0,1	
9,0	8,7±0,1	
8,8	8,6±0,1	
8,6	8,5±0,1	

- 3 Efter måling af CO₂-procenten og justering af indstillingen skal du sætte hættten på igen og sætte prøveudtagningsstedet tilbage på plads. Sørg for, at de er gastætte.
- 4 Vælg høj indstilling ved at trykke samtidig på og to gange. Et stort H vises på servicedisplayet.
- 5 Mål CO₂-procenten. Hvis CO₂-procenten stadig afviger fra værdierne i tabellen, der angiver CO₂-procenten ved maksimumseffekt, skal du kontakte din lokale forhandler.
- 6 Tryk samtidigt på og for at afslutte testprogrammet.
- 7 Sæt frontpanelet tilbage på plads.

13 Ibrugtagning



INFORMATION

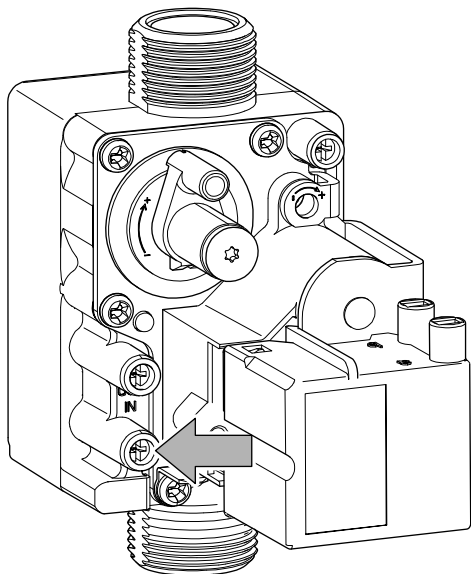
Beskyttelsesfunktioner – "installatør på opstillingsstedet-tilstand". Softwaren er udstyret med beskyttelsesfunktioner såsom rumfrostsikring. Enheden kører automatisk disse funktioner efter behov. (Hvis brugergænsefladens hjemmesider er slukket, vil enheden ikke fungere automatisk).

Under installation eller eftersyn er denne adfærd uønsket. Derfor kan beskyttelsesfunktionerne deaktiveres:

- **Ved første tænding:** Beskyttelsesfunktionerne er deaktiveret som standard. Efter 36 t aktiveres de automatisk.
- **Derefter:** en installatør kan manuelt deaktivere beskyttelsesfunktionerne ved indstilling af [4-0E]=1. Efter hans arbejde er udført, kan han aktivere beskyttelsesfunktionerne ved indstilling af [4-0E]=0.

13.1 Sådan udføres en gaskøretest

- 1 Tilslut et egnet manometer på gasventilen. Det statiske arbejdstryk SKAL være 20 mbar.



- 2 Vælg testprogram "H". Se "13.2 Sådan udføres en testkørsel på gaskedlen" [p. 291]. Det statiske arbejdstryk SKAL være 20 mbar (+/- 1 mbar). Hvis arbejdstrykket er <19 mbar, reduceres gaskedlens ydelse, og den korrekte forbrændingsvisning opnås måske IKKE. Luften og/eller gasforholdet må IKKE justeres. For at opnå tilstrækkeligt arbejdstryk SKAL gasforsyningen være korrekt.



INFORMATION

Sørg for, at indtagsarbejdstrykket IKKE påvirker andre installerede gasapparater.

13.2 Sådan udføres en testkørsel på gaskedlen

Gaskedlen har en funktion til testkørsel. Når denne funktion aktiveres, aktiveres både indendørsenhedens pumpe og gaskedlen (med en fast blæserhastighed), uden at styringsfunktionerne aktiveres. Sikkerhedsfunktionerne forbliver aktive. Testkørslen kan stoppes ved at trykke på + og - samtidigt, eller den afsluttes automatisk efter 10 minutter. For at udføre en testkørsel skal systemet slås fra med brugergrænsefladen.

Kontroller, at starttiden for afgangsvandtemperatur, starttiden for rumtemperatur og starttiden for varmt vand til boligen er slået FRA.

Der må ikke være fejl på gaskedlen eller varmepumpemodulet. Under en testkørsel af gaskedlen vises "optaget" på brugergrænsefladen.

Program	Knapkombination	Display
Brænder TIL ved minimumseffekt	↗ og —	L
Brænder TIL, maksimumsindstilling er for rumopvarmningseffekt	↗ og + (1×)	h
Brænder TIL, maksimumsindstilling for varmt vand til boligen	↗ og + (2×)	H
Stop testprogram	+ og —	Den faktiske situation



BEMÆRK

Hvis der opstår en fejl 81-04, må der IKKE udføres testkørsel på gaskedlen.

14 Vedligeholdelse og service



BEMÆRK

Denne vedligeholdelse SKAL udføres af montøren eller af en servicetekniker.

Vi anbefaler, at man får foretaget vedligeholdelse mindst en gang om året. Gældende lovgivning kan dog kræve kortere serviceintervaller.

14.1 Sikkerhedsforanstaltninger i forbindelse med vedligeholdelse



FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD



FARE: RISIKO FOR FORBRÆNDING/SKOLDNING



BEMÆRK: Risiko for elektrostatisk udladning

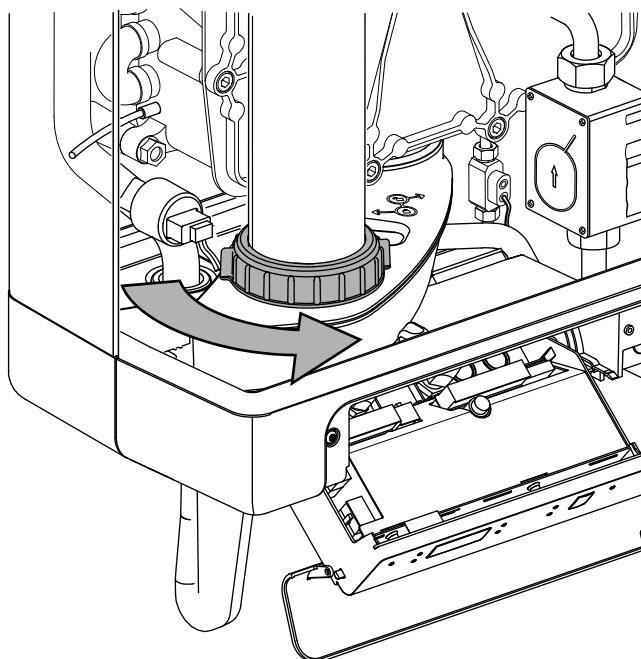
Rør ved en metaldel på enheden for at fjerne statisk elektricitet og beskytte PCB'et, før der udføres vedligeholdelses- eller servicearbejde.

14.1.1 Åbning af gaskedlen

Se "9.2.1 Sådan åbnes gaskedlen" [p. 274].

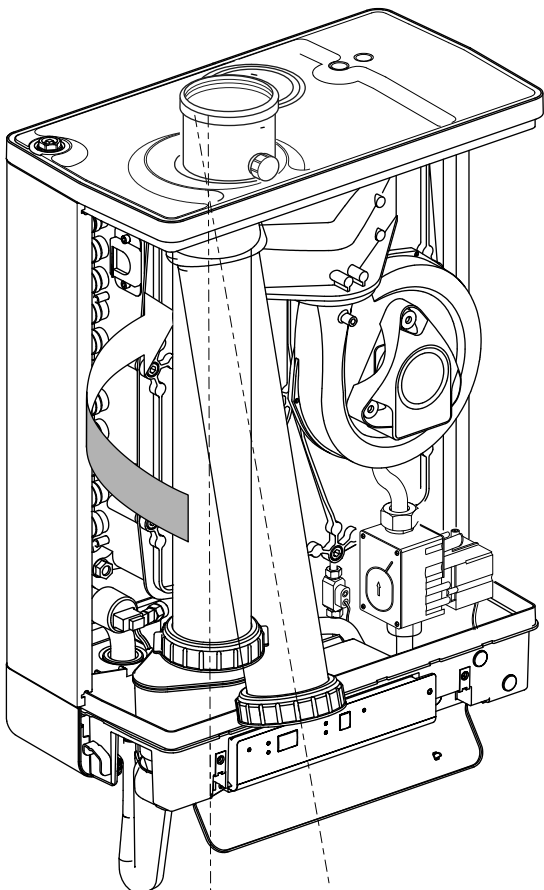
14.2 Sådan afmonteres gaskedlen

- 1 Sluk for apparatet.
- 2 Sluk for apparatets hovedstrømforsyning.
- 3 Luk gashanen.
- 4 Fjern frontpanelet.
- 5 Vent, indtil apparatet er kølet ned.
- 6 Løsn koblingsmøtrikken ved bunden af røggasrøret ved at dreje mod uret.

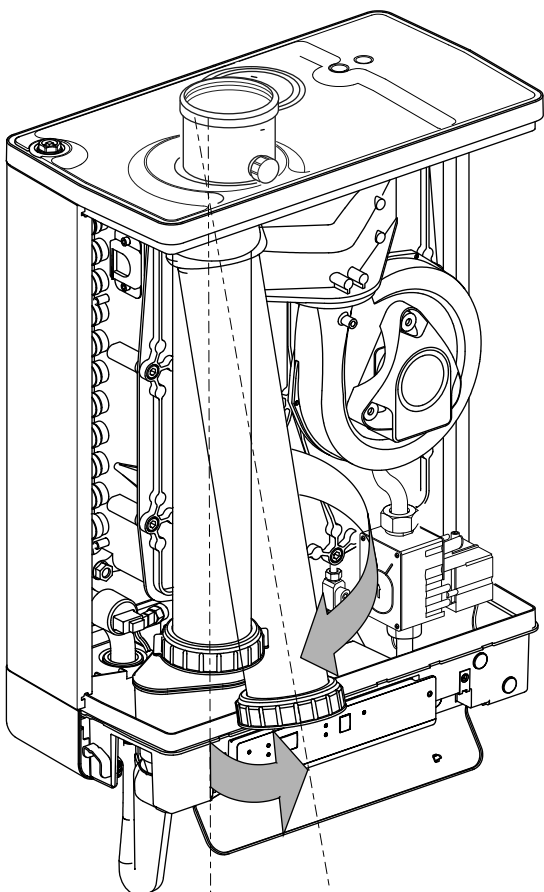


14 Vedligeholdelse og service

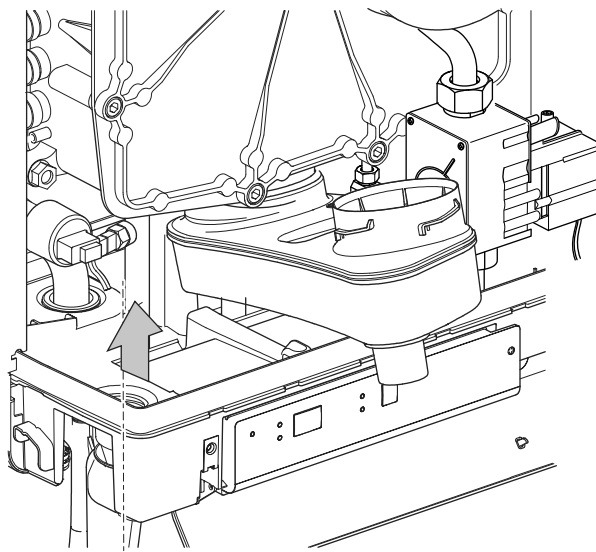
- 7 Skub røggasrøret opad ved at dreje det med uret, indtil bunden af røret over tilslutningen af kondensafløbsbakken.



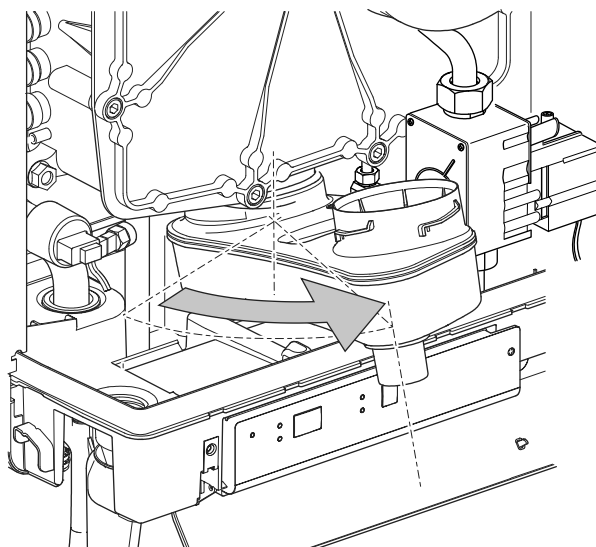
- 8 Træk bunden af røret fremad, og fjern røret nedad ved at dreje røret skiftevis med og mod uret.



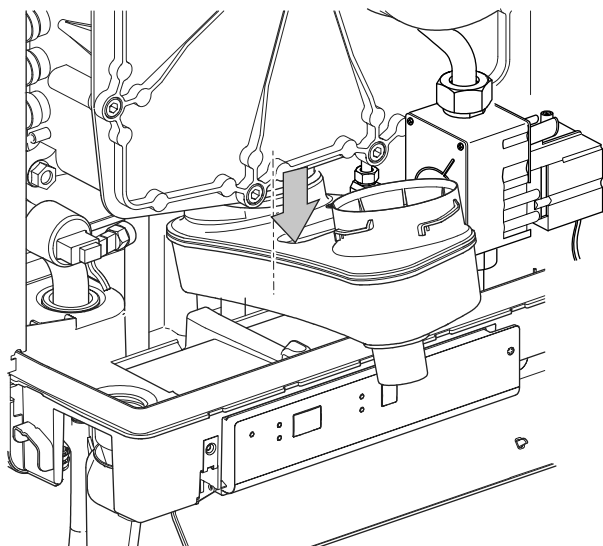
- 9 Løft kondensafløbsbakken på venstre side væk fra tilslutningen til kondenssamleren.



- 10 Drej den mod højre med tilslutningen af kondenssamleren over kanten af bundbakken.



- 11 Skub bagsiden af kondensafløbsbakken nedad fra tilslutningen til varmeveksleren, og fjern den.



- 12 Fjern stikket fra blæseren og tændingsenheden fra gasventilen.
- 13 Løsn koblingen under gasventilen.
- 14 Løsn unbrakoskruerne fra frontdækslet, og fjern hele soklen med gasventil og blæser til forsiden.


BEMÆRK

Sørg for at brænderen, isoleringspladen, gasventilen, gasforsyningen og blæseren IKKE beskadiges.

14.3 Sådan rengøres indersiden af gaskedlen

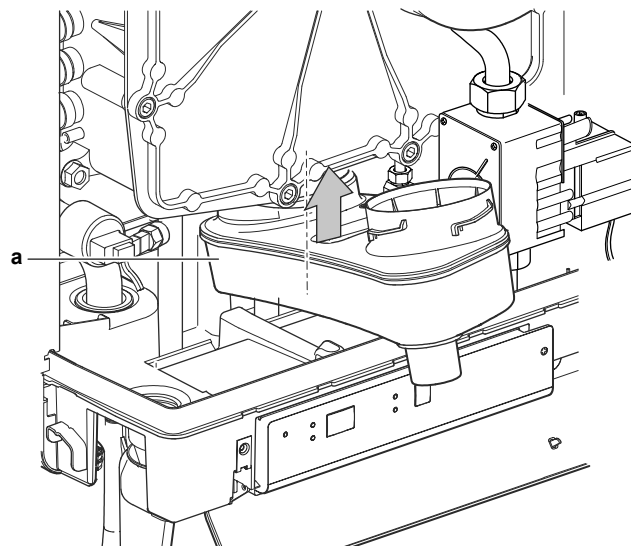
- 1 Rengør varmeveksleren fra øverst til nederst med en plastbørste eller trykluft.
- 2 Rengør undersiden af varmeveksleren.
- 3 Rengør kondensafløbsbakken med vand.
- 4 Rengør kondenssamleren med vand.

14.4 Sådan samles gaskedlen

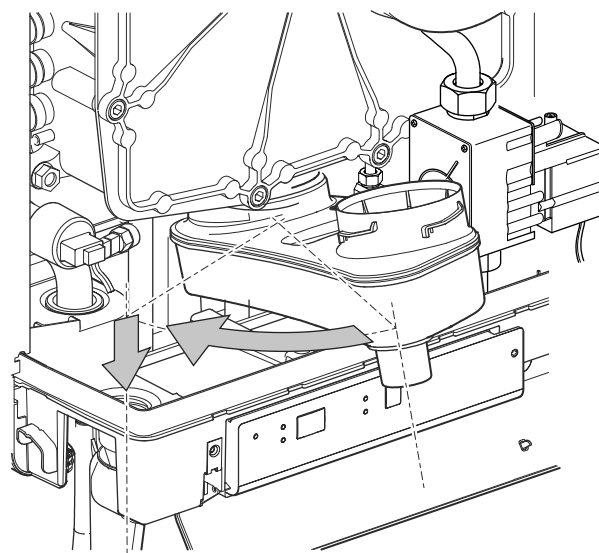

FORSIGTIG

- Under vedligeholdelse SKAL frontpladetætningen udskiftes.
- Under samling skal du kontrollere de andre tætninger for skader såsom hærdning, (hårfine) revner og misfarvning.
- Monter om nødvendigt en ny tætning, og kontrollér, at den sidder korrekt.
- Hvis retardere IKKE er monteret eller er forkert monteret, kan det føre til alvorlige skader.

- 1 Kontroller korrekt placering af tætningen rundt om frontdækslet.
- 2 Sæt frontdækslet på varmeveksleren, og fastgør det med unbrakoskruerne og takkede låseskiver.
- 3 Spænd unbrakoskruerne ligeligt med hånden ved at dreje sekskantsnøglen med uret.
- 4 Monter gastilslutningen under gasventilen.
- 5 Monter stikket til blæseren og tændingsenheden på gasventilen.
- 6 Monter kondensafløbet ved at skubbe det på vekslerens udtagsstuds, mens kondenssamlerens tilslutning stadig er foran bundbakken.


a Bundbakke

- 7 Drej kondensafløbet til venstre, og skub det nedad i kondenssamlerens tilslutning. Kontroller imens, at bagsiden af kondensafløbsbakken kommer til at hvile på tappen på bagsiden af bundbakken.



- 8 Fyld kondenssamleren med vand, og monter den på tilslutningen under kondensafløbsbakken.
- 9 Skub røggasrøret, mens du drejer det mod uret, med toppen rundt om røggasadapteren ind i topdækslet.
- 10 Sæt bunden ind i kondensafløbsbakken, og spænd koblingsmøtrikken med uret.
- 11 Åbn gashanen, og kontroller gastilslutningerne under gasventilen og på monteringsbeslaget for lækage.
- 12 Kontroller rumopvarmnings- og vandrørene for lækager.
- 13 Tænd for hovedafbryderen.
- 14 Tænd apparatet ved at trykke på knappen ①.
- 15 Kontroller frontdækslet, blæsertilslutningen på frontdækslet og røggasdelene for lækage.
- 16 Kontroller gas/luft-justeringen.
- 17 Monter kabinettet, spænd de 2 skruer på venstre og højre side af displayet.
- 18 Luk displaydækslet.
- 19 Kontroller for opvarmnings- og varmtvandsforsyningen.

15 Fejlfinding

Hvis der opstår en funktionsfejl, vises ① på startsiderne. Du kan trykke på ⑥ for at få vist flere oplysninger om funktionsfejlen.

Ved symptomerne nedenfor kan du prøve selv at løse problemet. Ved ethvert andet problem skal du kontakte din installatør. Du kan finde nummeret på kontakt/service telefon via brugergrænsefladen.

15.1 Generelle retningslinjer

Gennemgå enheden for synlige tegn på defekter, som f.eks. løse forbindelse eller defekte ledninger, før fejlfinding påbegyndes.

15.2 Forholdsregler ved fejlfinding

FARE: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD

FARE: RISIKO FOR FORBRÆNDING/SKOLDNING

ADVARSEL

- Enhedens hovedafbryder skal ALTID være slået fra, når der udføres inspektion på enhedens el-boks. Slå den pågældende afbryder fra.
- Stop enheden, når en sikkerhedsanordning aktiveres, og find ud af, hvorfor sikkerhedsanordningen er blevet aktiveret, før den nulstilles. Parallelforbind ALDRIG sikkerhedsindretninger, og skift ikke deres værdier til andet end fabriksindstillingen. Kontakt forhandleren, hvis du ikke kan finde årsagen til problemet.

ADVARSEL

Undgå ulykker som følge af utilsigtet nulstilling af varmeafbryderen: Dette udstyr må IKKE forsynes via en ekstern kontakt, såsom en timer, eller forbindes med en kreds, som regelmæssigt tændes og slukkes ved hjælp af enheden.

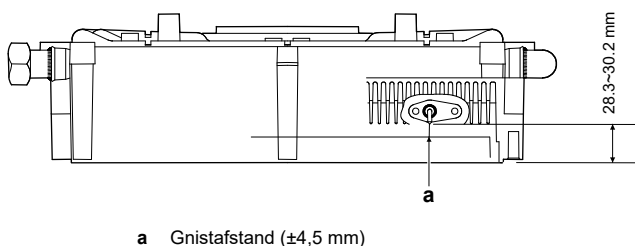
15.3 Løsning af problemer ud fra symptomer

15.3.1 Symptom: Brænderen tændes IKKE

Mulige årsager	Afhjælpning
Gashanen er lukket.	Åbn gashanen.
Luft i gashanen.	Fjern luft fra gasrøret.
Gasforsyningstrykket er for lavt.	Kontakt gasforsyningsselskabet.
Ingen tænding.	Udskift tændingselektroden.
Ingen gnist. Defekt tændingsenhed på gasventilen.	- Kontroller kabelføringen. - Kontroller tændrørshætten. - Udskift tændingsenheden.
Gas/luft-justering IKKE indstillet korrekt.	Kontroller justeringen. Se "Sådan kontrolleres CO ₂ indstillingen" [p 289].
Blæser defekt.	- Kontroller ledningsføringen. - Kontroller sikringen. Udskift blæseren, hvis det er nødvendigt.
Blæseren snavset.	Rengør blæseren.
Gasventil defekt.	- Udskift gasventilen. - Genjuster gasventilen, se "Sådan kontrolleres CO₂ indstillingen" [p 289].

15.3.2 Symptom: Brænderen støjer ved tænding

Mulige årsager	Afhjælpning
Gasforsyningstrykket for højt.	Husets trykkontakt kan være defekt. Kontakt gasselskabet.
Forkert tændingsafstand.	- Udskift tændingsspiden. - Kontroller tændingens elektrodeafstand.
Gas/luft-justering IKKE indstillet korrekt.	Kontroller indstillingen. Se "Sådan kontrolleres CO ₂ indstillingen" [p 289].
Svag gnist.	Kontroller tændingsafstanden. Udskift tændingselektroden. Udskift tændingsenheden på gasventilen.



15.3.3 Symptom: Brænderen buldrer

Mulige årsager	Afhjælpning
Gasforsyningstrykket er for lavt.	Husets trykkontakt kan være defekt. Kontakt gasselskabet.
Recirkulation af forbrændingsgasser.	Kontroller røggas og luftforsyning.
Gas/luft-justering IKKE indstillet korrekt.	Kontroller justeringen. Se "Sådan kontrolleres CO ₂ indstillingen" [p 289].

15.3.4 Symptom: Ingen rumopvarmning fra gaskedlen

Mulige årsager	Afhjælpning
Varmepumpefejl	Kontroller brugergrænsefladen.
Kommunikationsproblem med varmepumpen.	Kontroller, at kommunikationskablet er installeret korrekt.
Forkerte varmepumpeindstillinger.	Tjek indstillingerne i vejledningen til varmepumpen.
Servicedisplayet viser "-", gaskedlen er slukket.	Tænd for gaskedlen med ①.
Ingen strøm (24 V)	- Kontroller ledningsføringen. - Kontroller stik X4.
Brænderen tændes IKKE ved rumopvarmning: sensor S1 eller S2 defekt.	Udskift sensor S1 eller S2. Se "Fejlkode for gaskedlen" [p 295].
Brænderen tændes IKKE.	Se "15.3.1 Symptom: Brænderen tændes IKKE" [p 294].

15.3.5 Symptom: Effekten er reduceret

Mulige årsager	Afhjælpning
Ved højt o/min. er effekten faldet med over 5%.	- Kontroller apparatet og røggassystemet for tilsmudsning. - Rengør apparatet og røggassystemet.

15.3.6 Symptom: Rumopvarmning når IKKE temperaturen

Mulige årsager	Afhjælpning
Vejafhængigt kontrolpunkt ikke indstillet korrekt.	Kontroller indstillingen på brugergrænsefladen og juster om nødvendigt.
Temperaturen er for lav.	Øg rumopvarmningstemperaturen.
Ingen cirkulation i installationen.	Kontroller, om der er cirkulation. Mindst 2 eller 3 radiatorer SKAL være åbne.
Kedlens effekt er IKKE blevet korrekt indstillet til installationen.	Juster effekten. Se "Maksimal indstilling af rumopvarmningseffekt" [p 288].
Ingen varmeoverførsel på grund af kalk eller tilsmudsning i varmeveksleren.	Afkalk eller gennemskyl varmeveksleren på rumopvarmningssiden.

15.3.7 Symptom: Intet varmt vand til boligen

Gælder ikke Schweiz

Mulige årsager	Afhjælpning
Brænderen tænder IKKE ved varmt vand til boligen: S3 defekt.	Udskift S3.
Brænderen tændes IKKE.	Se "15.3.1 Symptom: Brænderen tændes IKKE" [p 294].

15.3.8 Symptom: Varmt vand når IKKE temperaturen (tank ikke installeret)

Gælder ikke Schweiz

Mulige årsager	Afhjælpning
Flowet af varmt vand til boligen er for højt.	Juster indtagsenheden.
Temperaturindstilling for vandkredsen er for lav.	Øg kontrolpunktet for varmt vand til boligen på hjemmesiden for varmt vand til boligen på brugergrænsefladen.
Ingen varmeoverførsel på grund af kalk eller tilsmudsning i varmeveksleren på siden til varmt vand til boligen.	Afkalk eller gennemskyl veksleren på siden til varmt vand til boligen.
Koldt vandtemperatur <10°C.	Vandindtagets temperatur er for lav.
Temperaturen på varmt vand til boligen svinger mellem varmt og koldt.	- Flowet er for lavt. For at sikre komforten anbefales et vandflow på mindst 5 l/min. - Øg kontrolpunktet for varmt vand til boligen på hjemmesiden for varmt vand til boligen på brugergrænsefladen.

15.4 Løsning af problemer baseret på fejlkode

Hvis enheden løber ind i et problem, viser brugergrænsefladen en fejlkode. Det er vigtigt at forstå problemet og træffe de nødvendige foranstaltninger, før en fejlkode nulstilles. Dette skal gøres af en autoriseret installatør eller den lokale forhandler.

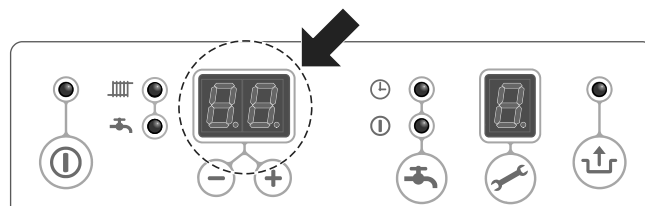
I dette kapitel får du en oversigt over alle mulige fejlkode og deres beskrivelser, som de vises på brugergrænsefladen.

Der findes en mere detaljeret fejlfindingsbeskrivelse i servicevejledningen.

15.4.1 Fejlkode: Oversigt

Fejlkode for gaskedlen

Styreenheden på gaskedlen registrerer fejl og viser dem på skærmen som fejlkode.



Hvis LED'en blinker, har styreenheden registreret et problem. Når problemet er udbedret, kan styreenheden genstartes ved at trykke på knappen ↱.

Følgende tabel viser en liste over fejlkode og de mulige løsninger.

Fejlkode	Årsag	Mulig løsning
10, 11, 12, 13, 14	Sensorfejl S1	- Kontroller ledningsføringen - Udskift S1
20, 21, 22, 23, 24	Sensorfejl S2	- Kontroller ledningsføringen - Udskift S2
0	Sensorfejl efter selvtest	Udskift S1 og/eller S2
1	Temperatur for høj	- Luft i installationen - Pumpen kører IKKE - Utilstrækkeligt flow i installationen - Radiatorer er lukkede - Pumpeindstillingen er for lav
2	S1 og S2 ombyttet	- Kontroller kablesættet - Udskift S1 og S2
4	Intet flammesignal	- Gashanen er lukket - Ingen eller forkert tændingsafstand - Gasforsyningstrykket er for lavt eller svigter - Gasventilen eller tændingsenheden får IKKE strøm
5	Dårligt flammesignal	- Kondensafløb blokeret - Kontroller justeringen af gasventilen
6	Flammeregistrering sfejl	- Udskift tændingskabel og tændrørshætte - Udskift tændingsenheden - Udskift kedlens styreenhed
8	Forkert blæserhastighed	- Blæseren sidder fast mod kabinettet - Ledninger mellem blæser og kabinet - Kontroller ledningsføringen for dårlig ledningskontakt - Udskift blæser
29, 30	Relæfejl i gasventil	Udskift kedlens styreenhed

16 Ordliste

Forhandler

Varetager salg og distribution af produktet.

Autoriserede installatør

Teknisk uddannet person, som er kvalificeret til at installere produktet.

Bruger

Den person, der ejer og/eller anvender produktet.

Relevant lovgivning

Alle internationale, europæiske, nationale og lokale direktiver, love og/eller bestemmelser, som er relevante i forbindelse med et specifikt produkt eller område.

Servicevirksomhed

En virksomhed, der kan udføre eller koordinere den nødvendige vedligeholdelse af produktet.

Installationsvejledning

Installationsvejledning vedrørende en specifik vare eller anvendelse, med forklaring på installation, opsætning og vedligeholdelse.

Betjeningsvejledning

Vejledning vedrørende en specifik vare eller anvendelse, med forklaring på anvendelse.

Instruktioner vedrørende vedligeholdelse

Vejledning vedrørende en specifik vare eller anvendelse, med forklaring (hvis relevant) på installation, opsætning, anvendelse og/eller vedligeholdelse.

Tilbehør

Mærkater, vejledninger, informationsark og udstyr, som leveres sammen med produktet, og som skal installeres i henhold til anvisningerne i den tilhørende dokumentation.

Ekstraudstyr

Udstyr fremstillet eller godkendt af Daikin, som kan kombineres med produktet i henhold til anvisningerne i den tilhørende dokumentation.

Medfølger ikke

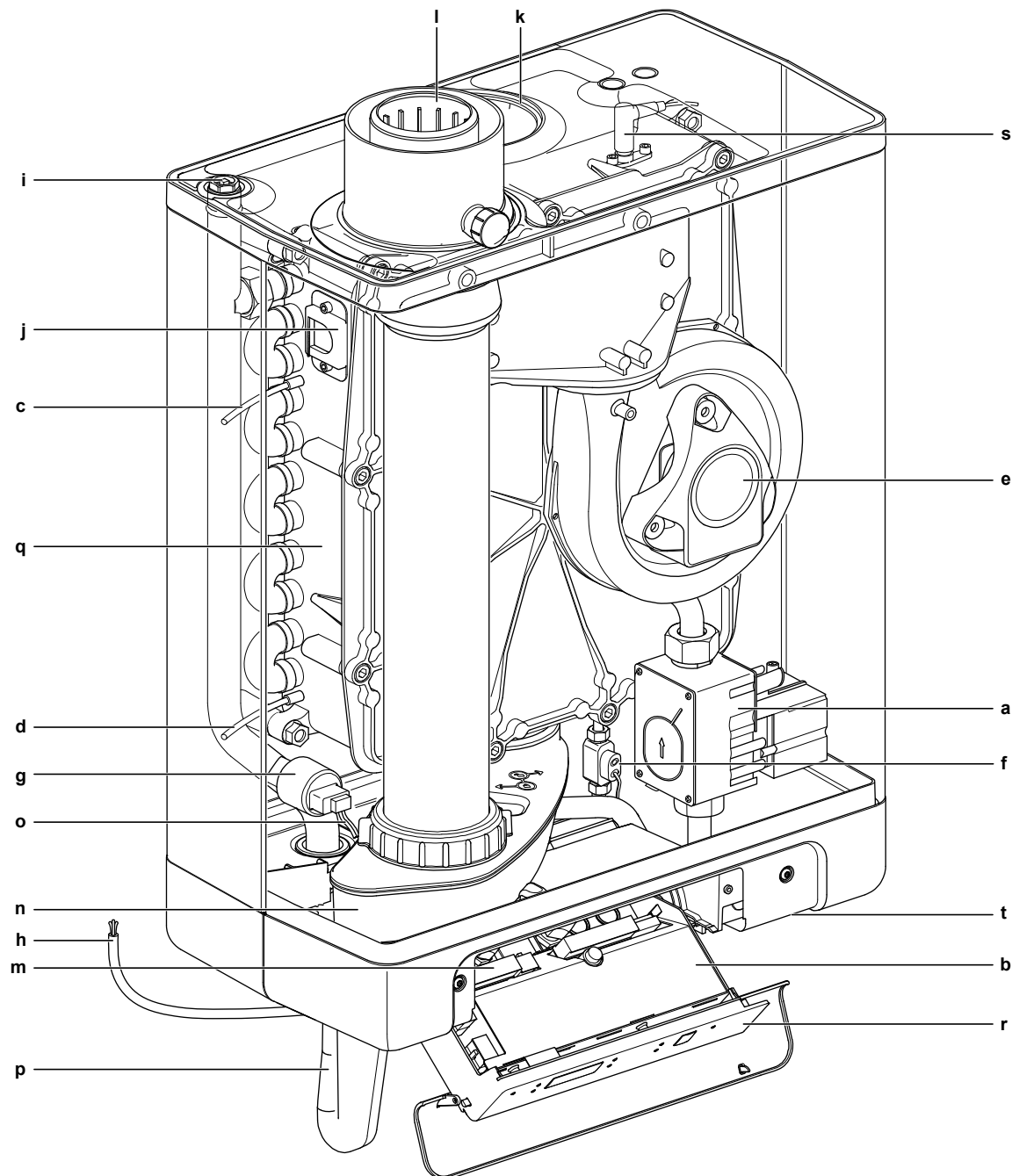
Udstyr, som IKKE er fremstillet af Daikin, og som kan kombineres med produktet i henhold til anvisningerne i den tilhørende dokumentation.

17 Tekniske data

En **delmængde** af de seneste tekniske data er tilgængelige på det regionale Daikin-websted (offentligt tilgængeligt). **Alle** de seneste tekniske data er tilgængelige på Daikin Business Portal (kræver godkendelse).

17.1 Komponenter

17.1.1 Dele: Gaskedel

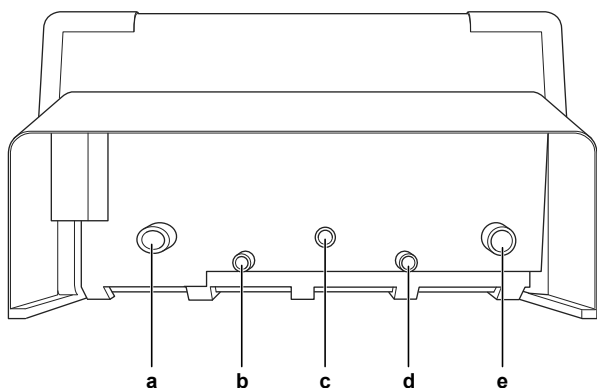


- a Gasventil
- b Kontrolpanel til kedel
- c Sensor S1
- d Sensor S2
- e Blæser
- f Flowsensor
- g Tryksensor til rumopvarmning
- h Netledning 230 V AC uden stik (afisoleret)
- i Manuel udluftning
- j Inspektionsglas
- k Luftforsyningsdæksel
- l Røggasadapter (bruges KUN i kombination med medfølgende bøjning i røggassæt)
- m Tilslutningsblok/klemrækkeX4

- n Kondensafløbsbakke
- o Varmtvandssensor S3
- p Kondens S3
- q Varmeveksler
- r Betjeningspanel og visning
- s Ioniserings-/tændingselektrode
- t Placering af typeskiltet

17 Tekniske data

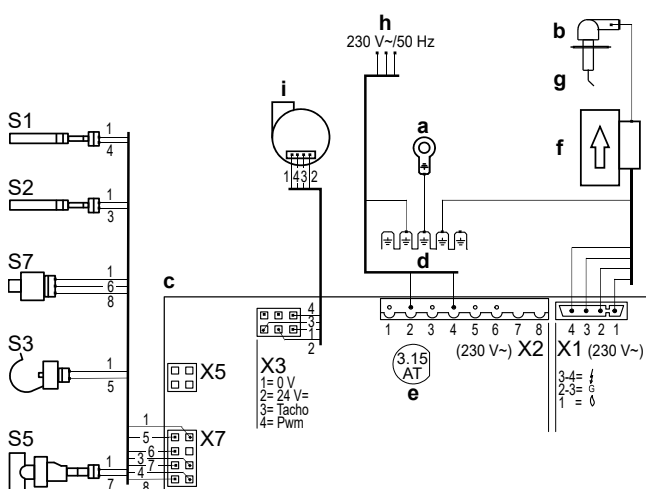
Set fra bunden



- a Udtag til rumopvarmning
- b Udtag til hurtig produktion af varmt vand til boligen (gælder ikke for Schweiz)
- c Gasindtag
- d Indtag til hurtig produktion af varmt vand til boligen (gælder ikke for Schweiz)
- e Rumopvarmningsindtag

17.2 Ledningsdiagram

17.2.1 Ledningsdiagram: Gaskedel



- a Jordforbindelser varmeveksler
- b Tændrørshætte
- c Styreenhed til kedel
- d Jordforbindelser styreenhed til kedel
- e Sikring (3,15 A T)
- f Gasventil og tændingsenhed
- g Ioniserings-/tændingsføler
- h Netspænding
- i Blæser
- S1 Flowsensor
- S2 Retursensor
- S3 Sensor til varmt vand til boligen (gælder ikke for Schweiz)
- S5 Flowkontakt
- S7 Tryksensor til vand til rumopvarmning
- X1 Gasventil og tændingselektrode
- X2 Hovedstrømforsyning (2=I (BRN), 4=N (BLU))
- X3 Strømforsyning blæser (230 V)
- X5 Kommunikationskabel til kedel
- X7 Sensortilslutning

17.3 Tekniske specifikationer

17.3.1 Tekniske specifikationer: Gaskedel

Generelt

	EHYKOMB33AA*
Kondenseringskedel	Ja
Lavtemperaturkedel	Nej
B1-kedel	Nej
Samgenereret rumopvarmning	Nej
Kombinationsvarmer	Ja
Relateret varmepumpemodul	EHYHBH05/EHYHBH/X08
Funktion	Opvarmning – varmt vand til boligen
Varmepumpemodul	EHYHBH05 EHYHBH/X08
Enhedskategori ⁽¹⁾	B ₂₃ , B ₃₃ , C _{13(x)} , C _{33(x)} , C _{43(x)} , C _{53(x)} , C _{63(x)} , C _{83(x)} , C _{93(x)}
Gas	
Gasforbrug (G20, naturgas E/H)	0,79~3,39 m ³ /h
Gasforbrug (G25, naturgas LL/L)	0,89~3,92 m ³ /t
Gasforbrug (G31, flydende propangas)	0,30~1,29 m ³ /h

	EHYKOMB33AA*
Maksimal røggastemperatur varmtvandstank til boligen	70°C
Masseflow røggas (maks.)	15,1 g/s
Tilgængeligt blæsertryk	75 Pa
NOx-klasse	6
NOx	36 mg/kWh
P ₁ ved 30% af nominelt input (30/37)	8,8 kW
P ₄ nominelt output (80/60)	26,6 kW
η ₁ effektivitet ved P ₁	97,5%
η ₄ effektivitet ved P ₄	88,8%
Standby-varmetab (P _{stby})	0,038 kW
Dagligt brændstofforbrug, Q _{fuel}	22,514 kWh
Dagligt elektricitetsforbrug, Q _{elec}	0,070 kWh
Centralopvarmning	
Maksimumkapacitet rumopvarmningskreds	3 bar
Maksimal vandtemperatur til rumopvarmning	90°C

⁽¹⁾ Indeks 'x' kun gyldig for DE.

	EHYKOMB33AA*
Nominel belastning (øvre værdi) Q_n (H_s)	8,4~30,0 kW
Nominel belastning (nedre værdi) Q_n (H_i)	7,6~27,0 kW
Effekt ved 80/60°C (P_n)	7,5~26,6 kW
Nominel effekt	8,2~26,6 kW
Effektivitet rumopvarmning (netto brændværdi 80/60) η_{100}	98,7%
Effektiv rumopvarmning (netto brændværdi 37/30 - 30%) η_{30}	108,3%
Driftsområde	30~90°C
Trykfald	Se ESP-kurve i installatørvejledningen.
Varmt vand til boligen (gælder ikke for Schweiz)	
Nominel belastning, varmt vand til boligen Q_{nw} (H_s)	8,4~36,3 kW
Nominel belastning, varmt vand til boligen Q_{nw} (H_i)	7,6~32,7 kW
Maksimalt vandtryk PMW	8 bar
Effektivitet af varmt vand til boligen (netto brændværdi)	105%
Driftsområde	40~65°C
Flowhastighed for varmt vand til boligen (kontrolpunkt 60°C)	9 l/min
Flowhastighed for varmt vand til boligen (kontrolpunkt 40°C)	15 l/min
Grænse for vand til boligen	2 l/min.
Effektiv enhedsventetid	<1 sek.
Sidetrykforskel for vand til boligen	Se "Graf over flowmodstand for vandkredsen med varmt vand til boligen" ▶ 283].
Kabinet	
Farve	Hvid – RAL9010
Materiale	Coatet plademetal
Dimensioner	
Emballering (H×B×D)	900×500×300 mm
Enhed (H×B×D)	710×450×240 mm
Maskinens nettovægt	36 kg
Emballeret maskines vægt	37 kg
Pakningsmateriale	Karton/PP (remme)

	EHYKOMB33AA*
Pakningsmateriale (vægt)	1 kg
Kedlens vandvolumen	4 l
Hovedkomponenter	
Varveksler vandside	Aluminium, kobber
Vandkreds til rumopvarmning	
Rørforbindelser til rumopvarmning	Ø22 mm
Rørmateriale	Cu
Sikkerhedsventil	Se vejledning til indendørsenhed
Manometer	Digital
Dræn-/påfyldningsventil	Nej (ekstra udstyr i tilslutningssæt)
Spærreventiler	Nej (ekstra udstyr i tilslutningssæt)
Udluftningsventil	Ja (manuel)
Kreds for varmt vand til boligen (gælder ikke for Schweiz)	
Rørforbindelser varmt vand til boligen	Ø15 mm
Rørmateriale	Cu
Gas/røggas	
Gastilslutning	Ø15 mm
Tilslutning af røggas/forbrændingsgas	Koncentrisk tilslutning Ø60/100 mm
Elektrisk	
Strømforsyning spænding	230 V
Strømforsyningsfase	1~
Strømforsyningsfrekvens	50 Hz
IP-klasse	IPX4D
Absorberet effekt: fuld belastning	80 W
Absorberet effekt: standby	2 W
Ekstra elektricitetsforbrug ved fuld belastning (elmaks)	0,040 kW
Ekstra elektricitetsforbrug ved delvis belastning (elmin)	0,015 kW
Ekstra elektricitetsforbrug i standby- (P_{sb})	0,002 kW
Radiomodul	
Strømforsyning	230 V AC lysnetdrevet
Frekvensområde	868,3 MHz
Effektiv udstrålet effekt (ERP)	12,1 dBm

Specifikationer for energirelaterede produkter

Teknisk produktdokument i overensstemmelse med CELEX-32013R0811

Leverandør			Daikin Europe N.V., Zandvoordestraat 300, BE-8400 Oostende, Belgium
Typebetegnelse			EHYKOMB33AA*
Energieffektivitetsklasse for sæsonbestemt rumopvarmning	—	—	A
Normeret varmeeffekt	P-normeret	kW	27
Årligt energiforbrug	Q_{HE}	GJ	53
Energieffektivitet for sæsonbestemt rumopvarmning	η_s	%	93
Lydeffektniveau	L_{WA}	dB	50
Erklæret belastningsprofil	—	—	XL
Energieffektivitetsklasse for vandopvarmning	—	—	A
Årligt elforbrug	AEC	kWh	15
Årligt brændstofforbrug	AFC	GJ	18

17 Tekniske data

Leverandør			Daikin Europe N.V., Zandvoordestraat 300, BE-8400 Oostende, Belgium
Typebetegnelse			EHYKOMB33AA*
Energieffektivitet for vandopvarmning	η_{WH}	%	84
Styreenhed i effektivitetsklasse	—	—	II
Bidrag til årlig effektivitet	—	%	2,0
VIGTIGT			
- Læs alle instruktioner, før du monterer dette apparat. - Dette udstyr må ikke anvendes af personer, herunder børn, med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner, ej heller af personer med manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn, eller instrueres i anvendelsen af udstyret af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. - Apparatet og installationen skal efterses hvert år af en kvalificeret installatør og om nødvendigt rengøres. - Apparatet kan rengøres med en fugtig klud. Brug ikke skrappe rengørings- eller opløsningsmidler.			

Apparatkategori og forsyningstryk

Landekode (EN 437)	Land	Gaskategori	Standardindstilling	Efter konvertering til G25	Efter konvertering til G31
AT	Østrig	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (50 mbar)
BA	Bosnien-Hercegovina	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
BE	Belgien ⁽¹⁾	I _{2E(s)} , I _{3P}	G20/G25 (20/25 mbar)	—	—
BG	Bulgarien	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (30 mbar)
CH	Schweiz	I _{2H} , II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar, 50 mbar)
CY	Cypern	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
CZ	Tjekkiet	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
DE	Tyskland	II _{2ELL3P}	G20 (20 mbar)	G25 (20 mbar)	G31 (50 mbar)
DK	Danmark	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
ES	Spanien	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
FR	Frankrig	II _{2Esi3P}	G20/G25 (20/25 mbar)	—	G31 (37 mbar)
GB	Storbritannien	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
GR	Grækenland	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
HR	Kroatien	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
HU	Ungarn	I _{2H}	G20 (25 mbar)	—	—
IE	Irland	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
IT	Italien	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
LT	Litauen	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
LV	Letland	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
MT	Malta	I _{3P}	—	—	G31 (30 mbar)
PL	Polen	II _{2E3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
PT	Portugal	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
RO	Rumænien	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (30 mbar)
SI	Slovenien	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar)
SK	Slovakiet	II _{2H3P}	G20 (20 mbar)	—	G31 (37 mbar, 50 mbar)
TR	Tyrkiet	I _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—
UA	Ukraine	II _{2H}	G20 (20 mbar)	—	—

⁽¹⁾ Alle ændringer af gasventilen SKAL udføres af en autoriseret repræsentant for producenten. Kontakt din forhandler for yderligere oplysninger.

Cuprins

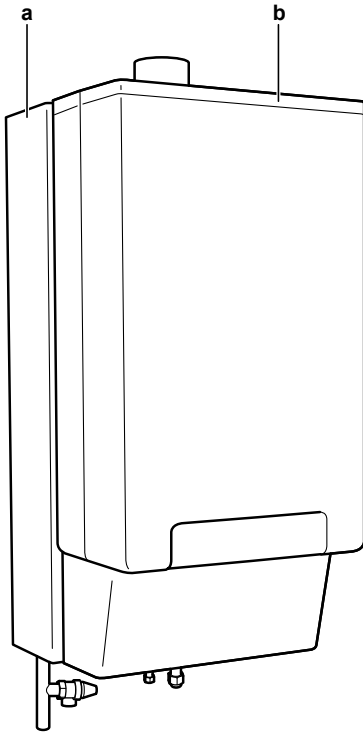
1	Despre produs	302
2	Despre acest document	302
2.1	Explicația avertizărilor și simbolurilor	302
3	Măsurile generale de protecție	303
3.1	Pentru instalator	303
3.1.1	Elemente generale	303
3.1.2	Locul de instalare	303
3.1.3	Agent frigorific — în cazul R410A sau R32	304
3.1.4	Apă	304
3.1.5	Electric	305
3.1.6	Gazul	306
3.1.7	Evacuarea gazului	306
3.1.8	Legislația locală	306
4	Instrucțiuni specifice de tehnica securității pentru instalator	306
Pentru utilizator		308
5	Instrucțiuni de tehnica securității pentru utilizator	308
5.1	Elemente generale	308
6	Funcționare	309
6.1	Prezentare generală: Funcționarea	309
6.2	Încălzire	309
6.3	Apă caldă menajeră	309
6.4	Moduri de funcționare	309
Pentru instalator		310
7	Despre cutie	310
7.1	Boilerul pe gaz	310
7.1.1	Pentru a dezambala boilerul pe gaz	310
7.1.2	Pentru a scoate accesoriile din boilerul pe gaz	311
8	Despre unități și opțiuni	311
8.1	Identificarea	311
8.1.1	Etichetă de identificare: boiler pe gaz	311
8.2	Combinarea unităților și opțiuni	311
8.2.1	Opțiuni posibile pentru boilerul pe gaz	311
9	Instalarea unității	314
9.1	Pregătirea instalării boilerului pe gaz	314
9.2	Deschiderea și închiderea unității	314
9.2.1	Pentru a deschide boilerul pe gaz	314
9.2.2	Pentru a deschide capacul cutiei de distribuție al boilerului pe gaz	314
9.2.3	Pentru a închide boilerul pe gaz	315
9.2.4	Pentru a instala placa de acoperire a boilerului pe gaz	315
9.3	Montarea boilerului pe gaz	315
9.3.1	Pentru a instala boilerul pe gaz	315
9.3.2	Pentru a instala oala de condensare	316
9.4	Conectarea boilerului la instalația de tiraj	316
9.4.1	Pentru a trece boilerul pe gaz la racordul concentric de 80/125	317
9.4.2	Pentru a trece de la racordul concentric de 60/100 la racordul cu două conducte	317
9.4.3	Calculați lungimea totală a tubulaturii	318
9.4.4	Categorii de aparate și lungimi ale conductelor	319
9.4.5	Materiale care se pot utiliza	320
9.4.6	Poziția conductei de tiraj	321
9.4.7	Izolarea evacuării gazelor de ardere și a admisie aerului	321
9.4.8	Montarea unui sistem de tiraj orizontal	321
9.4.9	Montarea unui sistem de tiraj vertical	321
9.4.10	Setul de gestionare a funinginii	321
9.4.11	Tirajele în spații goale	321
9.4.12	Materiale pentru tiraj (C63) disponibile în comerț	321
9.4.13	Despre fixarea instalației de tiraj	322
9.5	Lucrul cu tubulatura condensului	323
9.5.1	Racordurile interne	323
9.5.2	Racordurile externe	324
10	Instalarea tubulaturii	324
10.1	Conectarea țevilor de apă	324
10.1.1	Racordarea tubulaturii de apă a boilerului pe gaz	324
10.2	Racordarea tubulaturii de gaz	325
10.2.1	Pentru a racorda țeava de gaz	325
11	Instalația electrică	325
11.1	Conectarea cablajului electric	325
11.1.1	Pentru a conecta rețeaua de alimentare cu electricitate a boilerului pe gaz	325
11.1.2	Pentru a conecta cablul de comunicații între boilerul pe gaz și unitatea interioară	326
12	Configurare	327
12.1	Boilerul pe gaz	327
12.1.1	Prezentare generală: Configurare	327
12.1.2	Configurare de bază	327
13	Dare în exploatare	332
13.1	Pentru a efectua un test pentru presiunea gazului	332
13.2	Pentru a efectua o probă de funcționare la boilerul pe gaz	333
14	Întreținere și servicii	333
14.1	Măsurile de siguranță pentru întreținere	333
14.1.1	Deschiderea boilerului pe gaz	333
14.2	Pentru a dezambala boilerul pe gaz	333
14.3	Pentru a curăța interiorul boilerului pe gaz	335
14.4	Pentru a asambla boilerul pe gaz	335
15	Depanare	336
15.1	Instrucțiuni generale	336
15.2	Măsurile de precauție la depanare	336
15.3	Rezolvarea problemelor în funcție de simptome	336
15.3.1	Simptom: arzătorul NU se aprinde	336
15.3.2	Simptom: arzătorul se aprinde zgomotos	336
15.3.3	Simptom: arzătorul intră în rezonanță	336
15.3.4	Simptom: boilerul pe gaz nu încălzește spațiul	336
15.3.5	Simptom: puterea este redusă	337
15.3.6	Simptom: NU se atinge temperatura pentru încălzirea spațiului	337
15.3.7	Simptom: nu se furnizează apă caldă menajeră	337
15.3.8	Simptom: apa caldă NU ajunge la temperatură (fără rezervor instalat)	337
15.4	Rezolvarea problemelor pe baza codurilor de eroare	337
15.4.1	Coduri de eroare: Prezentare generală	337
16	Glosar	338
17	Date tehnice	339
17.1	Componente	339
17.1.1	Componente: boiler pe gaz	339
17.2	Schema cablajului	340
17.2.1	Schema cablajului: boiler pe gaz	340
17.3	Specificații tehnice	340
17.3.1	Specificații tehnice: boiler pe gaz	340

1 Despre produs

Produsul (sistemul hibrid) este compus din două module:

- modulul pompei de căldură,
- modulul boilerului pe gaz.

Aceste module **TREBUIE** să fie instalate și utilizate întotdeauna împreună.



a Modulul pompei de căldură
b Modulul boilerului pe gaz



INFORMAȚIE

Acest produs este destinat numai utilizării casnice.

2 Despre acest document

Publicul țintă

Instalatori autorizați

Setul de documentație

Acest document face parte dintr-un set de documentație. Setul complet este format din:

- **Măsuri de siguranță generale:**
 - Instrucțiuni privind siguranța pe care trebuie să le citiți înainte de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
- **Manual de instalare pentru modulul pompei de căldură:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității interioare)
- **Manual de instalare pentru modulul boilerului pe gaz:**
 - Instrucțiuni de instalare și exploatare
 - Format: Hârtie (în cutia unității boilerului pe gaz)
- **Manual de instalare a unității exterioare:**
 - Instrucțiuni de instalare
 - Format: Hârtie (în cutia unității exterioare)

• Ghidul de referință al instalatorului:

- Pregătirea instalării, date de referință, ...
- Format: fișiere digitale la adresa <https://www.daikin.eu>. Folosiți funcția de căutare 🔍 pentru a găsi modelul dvs.

• Broșură cu anexe pentru echipamentul opțional:

- Informații suplimentare despre modul de instalare a echipamentului opțional
- Format: Hârtie (în cutia unității interioare) + Fișiere digitale la adresa <https://www.daikin.eu>. Folosiți funcția de căutare 🔍 pentru a găsi modelul dvs.

Cele mai noi revizii ale documentației furnizate pot fi disponibile pe site-ul regional Daikin sau de la distribuitor.

Documentația originală este scrisă în engleză. Toate celelalte limbi reprezintă traduceri.

Manual de date tehnice

- Un **subset** al celor mai recente date tehnice este disponibil pe pagina web Daikin regional (accesibilă publicului).
- **Setul complet** al celor mai recente date tehnice este disponibil la Daikin Business Portal (se cere autentificare).

2.1 Explicația avertizărilor și simbolurilor



PERICOL

Indică o situație care duce la deces sau rănire gravă.



PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

Indică o situație care poate duce la electrocutare.



PERICOL: RISC DE ARSURI/OPĂRIRE

Indică o situație care poate duce la arsuri/opăririi din cauza temperaturilor extrem de scăzute sau de ridicate.



PERICOL: RISC DE EXPLOZIE

Indică o situație care poate duce la explozie.



PERICOL: RISC DE INTOXICARE

Indică o situație care poate duce la otrăvire.



AVERTIZARE

Indică o situație care poate duce la deces sau rănire gravă.



AVERTIZARE: PROTECȚIE FAȚĂ DE ÎNGHEȚ

Indică o situație care poate duce la distrugerea echipamentului sau bunurilor.



AVERTIZARE: MATERIAL INFLAMABIL



ATENȚIE

Indică o situație care poate duce la rănirea minoră sau mai puțin gravă.



NOTIFICARE

Indică o situație care poate duce la distrugerea echipamentului sau bunurilor.



INFORMAȚIE

Indică sfaturi utile sau informații suplimentare.

Simboluri utilizate pe unitate:

Simbol	Explicație
	Înainte de instalare, citiți manualul de instalare și exploatare și foaia cu instrucțiuni de cablare.
	Înainte de a efectua lucrări de întreținere și service, citiți manualul de service.
	Pentru informații suplimentare, consultați ghidul de referință al instalatorului și al utilizatorului.
	Această unitate conține piese care se rotesc. Aveți grijă când întrețineți sau inspectați unitatea.

Simboluri utilizate în documentație:

Simbol	Explicație
	Indică titlul unei figuri sau o referire la acesta. Exemplu: "▲ Titlu figură 1–3" înseamnă "Figura 3 din capitolul 1".
	Indică titlul unui tabel sau o referire la acesta. Exemplu: "■ Titlu tabel 1–3" înseamnă "Tabelul 3 din capitolul 1".

3 Măsurile generale de protecție

3.1 Pentru instalator

3.1.1 Elemente generale

 **PERICOL: RISC DE ARSURI/OPĂRIRE**

- NU atingeți tubulatura agentului frigorific, tubulatura apei sau piesele interne în timpul și imediat după exploatare. Ar putea fi prea fierbinte sau prea rece. Lăsați timp pentru a reveni la temperatura normală. Dacă TREBUIE să o atingeți, purtați mănuși de protecție.
- NU atingeți agentul frigorific scurs accidental.

 **AVERTIZARE**

Instalarea sau conectarea necorespunzătoare a echipamentului sau accesoriilor poate cauza electrocutare, scurtcircuit, scăpări, incendiu sau alte deteriorări ale echipamentului. Utilizați NUMAI accesorii, echipamente opționale și piese de schimb fabricate sau aprobate de Daikin.

 **AVERTIZARE**

Aveți grijă ca instalarea, testarea și materialele utilizate să se conformeze legislației în vigoare (pe lângă instrucțiunile descrise în documentația Daikin).

 **AVERTIZARE**

Îndepărtați pungile de plastic ale ambalajului ca să nu ajungă la îndemâna altor persoane, în special a copiilor. Riscul posibil: sufocarea.

 **AVERTIZARE**

Luați măsurile necesare pentru a împiedica animalele de talie mică să se adăpostească în unitate. Animalele de talie mică care ating piesele electrice pot cauza defectiuni, fum sau incendiu.

 **ATENȚIE**

Purtați echipamente adecvate de protecție personală (mănuși de protecție, ochelari de protecție etc.) la instalarea, întreținerea sau deservirea sistemului.

 **ATENȚIE**

NU atingeți priza de aer sau aripioarele din aluminiu ale unității.

 **ATENȚIE**

- NU puneți nici un obiect sau echipament pe unitate.
- NU vă așezați, urcați sau stați pe unitate.

Dacă NU sunteți sigur cum să instalați sau să exploatați unitatea, contactați distribuitorul.

În conformitate cu legislația în vigoare, poate fi necesară asigurarea unui registru jurnal cu produsul, conținând cel puțin: informații privind întreținerea, lucrările de reparații, rezultatele testelor, perioadele de așteptare,...

De asemenea, TREBUIE furnizate cel puțin următoarele informații într-un loc accesibil la produs:

- Instrucțiuni pentru oprirea sistemului în caz de urgență
- Numele și adresa pompierilor, poliției și spitalului
- Numele, adresa și numerele de telefon de zi și de noapte pentru service

În Europa, EN378 furnizează îndrumările necesare pentru acest registru jurnal.

Pentru Elveția, furnizarea apei calde menajere se va face numai în combinație cu un rezervor. Furnizarea imediată a apei calde menajere de la boilerul pe gaz NU este permisă. Efectuați setările corecte conform descrierii din acest manual.

Respectați următoarele reglementări și directive elvețiene:

- Regula SVGW - G1 privind gazele pentru instalațiile pe gaz,
- Regula SVGW - L1 privind gazele pentru instalațiile pe gaz lichefiat,
- reglementările preventive (de exemplu, reglementările privind pericolul de incendii).

3.1.2 Locul de instalare

- Asigurați suficient spațiu în jurul unității pentru service și circulația aerului.
- Asigurați-vă că locul de instalare rezistă la greutatea și vibrațiile unității.
- Asigurați-vă că zona este bine ventilată. NU blocați orificiile de ventilație.
- Aveți grijă ca unitatea să se afle pe loc drept.
- Dacă peretele pe care se montează unitatea este inflamabil, se va pune un material ignifug între perete și unitate. Procedați la fel pentru toate locurile pe unde trece tubulatura tirajului.
- Puneți în funcțiune boilerul cu gaz NUMAI dacă este asigurat aer suficient pentru ardere. În cazul unei instalații de tiraj/aer concentrice dimensionate conform specificațiilor din acest manual, această condiție este automat îndeplinită și nu există alte condiții pentru încăperea de instalare a echipamentului. Această metodă de funcționare se aplică în exclusivitate.
- Lichidele și materialele inflamabile se vor depozita la cel puțin 1 metru distanță față de boilerul pe gaz.
- Acest boiler cu gaz NU este conceput pentru a funcționa dependent de aerul din încăperea.

3 Măsurile generale de protecție

NU instalați unitatea în următoarele locuri:

- În atmosfere potențial explozive.
- În locuri unde există utilaje care emit unde electromagnetice. Undele electromagnetice pot perturba sistemul de comandă, cauzând defectarea echipamentului.
- În locuri unde există risc de incendiu din cauza scurgerii de gaze inflamabile (exemplu: diluant sau benzină), fibre de carbon, praf inflamabil.
- În locurile în care se produce un gaz corosiv (de exemplu: anhidrida gazoasă a acidului sulfuros). Corodarea conductelor de cupru sau a pieselor lipite poate cauza scăpări de agent frigorific.
- În băi.
- În locuri în care este posibil înghețul. Temperatura ambiantă în jurul boilerului pe gaz trebuie să fie > 5°C.
- În locuri în care este posibil înghețul. Temperatura ambiantă în jurul unității interioare trebuie să fie > 5°C.

3.1.3 Agent frigorific — în cazul R410A sau R32

Dacă este cazul. Consultați manualul de instalare sau ghidul de referință al instalatorului pentru aplicația dvs. pentru detalii suplimentare.



PERICOL: RISC DE EXPLOZIE

Evacuare – scurgere de agent frigorific. Dacă doriți să evacuați sistemul, și există o scurgere în circuitul agentului frigorific:

- NU utilizați funcția automată de evacuare a unității, cu care puteți colecta tot agentul frigorific din sistem în unitatea exterioară. **Consecință posibilă:** Autocombustie și explozie a compresorului din cauza aerului care pătrunde în compresorul aflat în funcțiune.
- Utilizați un sistem separat de recuperare, astfel încât compresorul unității să nu trebuiască să funcționeze.



AVERTIZARE

În timpul probelor NU presurizați NICIODATĂ produsul la o presiune mai mare decât presiunea maximă admisă (indicată pe placa de identificare a unității).



AVERTIZARE

Luați măsuri de precauție suficiente în caz de scurgeri de agent frigorific. Dacă au loc scăpări de agent frigorific gaz, aerisiți zona imediat. Riscuri posibile:

- Concentrațiile excesive de agent frigorific într-o încăpere închisă pot cauza lipsă de oxigen.
- Dacă agentul frigorific gaz vine în contact cu focul se pot produce gaze toxice.



AVERTIZARE

Recuperați ÎNTOTDEAUNA agentul frigorific. NU eliberați agentul frigorific direct în atmosferă. Folosiți o pompă de vid pentru a evacua instalația.



AVERTIZARE

Asigurați-vă că nu există oxigen în sistem. Agentul frigorific poate fi încărcat NUMAI după efectuarea probei de etanșeitate și a uscării cu vid.

Consecință posibilă: Autoaprinderea și explozia compresorului din cauza pătrunderii oxigenului în compresorul în funcțiune.



NOTIFICARE

- Pentru a evita defectarea compresorului, NU încărcăți mai mult decât cantitatea specificată de agent frigorific.
- Când sistemul de agent frigorific urmează să fie deschis, agentul frigorific trebuie tratat în conformitate cu legislația aplicabilă.



NOTIFICARE

Aveți grijă ca instalarea tubulaturii de agent frigorific să se conformeze legislației în vigoare. În Europa, standardul aplicabil este EN378.



NOTIFICARE

Aveți grijă ca tubulatura de legătură și racordurile să NU fie tensionate.



NOTIFICARE

După ce toată tubulatura a fost racordată asigurați-vă că nu există scăpări de gaz. Folosiți azot pentru a efectua o probă de etanșeitate.

- În cazul în care este necesară reîncărcarea, consultați placa de identificare a unității. Specifică tipul de agent frigorific și cantitatea necesară.
- Unitatea este încărcată cu agent frigorific în fabrică și, în funcție de dimensiunile și lungimile conductelor, unele sisteme necesită încărcare suplimentară de agent frigorific.
- Utilizați NUMAI scule exclusiv pentru tipul de agent frigorific utilizat în acest sistem pentru a asigura rezistența necesară față de presiune și pentru a împiedica pătrunderea materialelor străine în sistem.
- Încărcați agentul frigorific lichid după cum urmează:

Dacă	Apoi
Există tub de sifon (respectiv, butelia este marcată cu "Sifon atașat pentru umplerea cu lichid")	Încărcați cu butelia verticală. 
NU există tub de sifon	Încărcați cu butelia răsturnată. 

- Deschideți încet buteliile cu agent frigorific.
- Încărcați agentul frigorific sub formă lichidă. Adăugarea sub formă de gaz poate împiedica funcționarea normală.



ATENȚIE

Când procedura de încărcare a agentului frigorific s-a terminat sau când este întrerupt, închideți imediat ventilul rezervorului de agent frigorific. Dacă ventilul NU este închis imediat, presiunea rămasă ar putea încălca agent frigorific suplimentar. **Consecință posibilă:** Cantitate incorectă de agent frigorific.

3.1.4 Apă

Dacă este cazul. Consultați manualul de instalare sau ghidul de referință al instalatorului pentru aplicația dvs. pentru detalii suplimentare.



NOTIFICARE

Asigurați-vă că apa are o calitate conformă cu Directiva UE 2020/2184.

Evitați deteriorarea produsă de depuneri și coroziune. Pentru a preveni corodarea produselor și depunerile, consultați reglementările în vigoare ale tehnologiei.

Sunt necesare măsuri de desalinizare sau stabilizare a durtății dacă apa de umplere și completare are o duritate totală ridicată ($>3 \text{ mmol/l}$ -suma concentrațiilor de calciu și magneziu, calculată drept carbonat de calciu).

Utilizarea apei de umplere și completare care NU întrunește cerințele de calitate declarate poate duce la reducerea considerabilă a duratei de funcționare a echipamentului. Această responsabilitate îi aparține în totalitate utilizatorului.

3.1.5 Electric



PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

- Opriti toată alimentarea de la rețea înainte de a îndepărta capacul cutiei de distribuție, de a conecta cablajul electric sau de a atinge piesele electrice.
- Deconectați alimentarea de la rețea mai mult de 10 minute și măsurați tensiunea la bornele condensatoarelor circuitului principal sau ale componentelor electrice înainte de service. Tensiunea trebuie să fie mai mică de 50 V c.c. înainte de a putea atinge componentele electrice. Pentru amplasarea bornelor, consultați schema de conexiuni.
- NU atingeți componentele electrice cu mâinile ude.
- NU lăsați unitatea nesupravegheată când este scos capacul pentru service.



AVERTIZARE

Dacă NU este instalat din fabrică, pe cablajul fix TREBUIE instalat un întrerupător principal sau alte mijloace de deconectare, cu separarea contactelor la toți polii, asigurând astfel deconectarea completă la supratensiune de categoria a III-a.



AVERTIZARE

- Utilizați NUMAI cabluri din cupru.
- Asigurați conformitatea cablajului de legătură cu legislația în vigoare.
- Întregul cablaj de legătură TREBUIE executat în conformitate cu schema de conexiuni furnizată cu produsul.
- Nu strângeți NICIODATĂ mănunchiurile de cabluri și aveți grijă ca acestea să NU vină în contact cu tubulatura și cu muchiile ascuțite. Asigurați-vă că pe conexiunile de pe borne nu se aplică o presiune externă.
- Aveți grijă să instalați cablul de împământare. NU conectați împământarea unității la o conductă de utilități, la un circuit absorbant de impulsuri sau la o linie de împământare telefonică. Legarea incompletă la pământ poate cauza electrocutare.
- Aveți grijă să folosiți un circuit electric de alimentare special alocat. Nu folosiți NICIODATĂ o sursă de alimentare în comun cu un alt aparat.
- Aveți grijă să instalați siguranțele sau disjunctoarele necesare.
- Aveți grijă să instalați un protector pentru scurgeri la pământ. Neprocedând astfel pot surveni electrocutări sau incendii.
- Când instalați siguranța pentru scurgerea la pământ aveți grijă să fie compatibil cu inverterul (rezistent la zgomot electric de înaltă frecvență) pentru a evita deschiderea inutilă a protectorului pentru scurgerea la pământ.



AVERTIZARE

- După finalizarea lucrărilor electrice, confirmați că fiecare component electric și bornă din interiorul cutiei de piese electrice este conectată în siguranță.
- Aveți grijă să închideți toate capacele înainte de a pune în funcțiune unitatea.



ATENȚIE

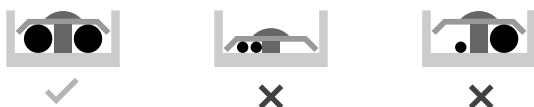
- Când conectați sursa de alimentare: conectați mai întâi cablul de împământare, înainte de a efectua conexiunile purtătoare de curent.
- Când deconectați sursa de alimentare: deconectați mai întâi cablurile purtătoare de curent, înainte de a separa conexiunea la împământare.
- Lungimea conductorilor între bucla de reducere a solicitării și regleta de conexiuni însăși TREBUIE să fie stabilite astfel încât cablurile purtătoare de curent să fie strânse înainte de cablul de legare la pământ în cazul în care cablul de alimentare de la rețea se slăbește din bucla de reducere a solicitării.

4 Instrucțiuni specifice de tehnica securității pentru instalator



NOTIFICARE

Precauții la pozarea cablajului alimentării de la rețea:



- Nu conectați cablaje de diferite secțiuni la regleta de conexiuni a alimentării (slăbirea cablajului de alimentare poate cauza încălziri anormale).
- Când conectați cabluri de aceeași grosime, procedați așa cum este prezentat în figura de mai sus.
- Pentru cablare, utilizați cablul de alimentare indicat și conectați strâns, apoi fixați pentru a preveni exercitarea unei presiuni exterioare asupra plăcii de borne.
- Utilizați o șurubelniță corespunzătoare pentru strângerea șuruburilor bornelor. O șurubelniță cu cap mic va deforma capul, făcând imposibilă strângerea corespunzătoare.
- Strângerea exagerată a șuruburilor bornelor le poate rupe.

Instalați cablurile de alimentare la cel puțin 1 metru de televizoare sau aparate radio pentru a preveni interferența. În funcție de undele radio, distanța de 1 metru poate să NU fie suficientă.



NOTIFICARE

Aplicabil NUMAI dacă sursa de alimentare este trifazată, iar compresorul are o metodă de pornire PORNIT/OPRIT.

Dacă există posibilitatea unei inversii de fază după o întrerupere momentană a alimentării cu curent și curentul se CUPLEAZĂ și se DECOUPLEAZĂ în timp ce produsul funcționează, atașați un circuit local de protecție față de inversia de faze. Funcționarea produsului cu fazele inversate poate defecta compresorul și alte piese.

3.1.6 Gazul

Boilerul de gaz este reglat din fabrică pentru:

- tipul de gaz trecut pe plăcuța de identificare a tipului sau pe plăcuța de identificare a tipului de reglaj,
- presiunea gazului trecută pe plăcuța de identificare.

Exploatați unitatea NUMAI cu tipul de gaz și cu presiunea gazului indicate pe aceste plăcuțe de identificare a tipului.

Montarea și adaptarea instalației de gaz TREBUIE executate:

- de către personalul calificat pentru aceste lucrări,
- în conformitate cu recomandările privind instalațiile de gaz,
- în conformitate cu reglementările în vigoare ale companiei care furnizează gazul,
- în conformitate cu reglementările locale și naționale.

Boilerele care utilizează gaz natural TREBUIE conectate la un aparat de reglaj.

Boilerele care utilizează gaz petrolifer lichefiat (GPL) TREBUIE conectate la un regulator.

Dimensiunea țevii de alimentare cu gaz nu trebuie să fie sub 22 mm.

Aparatul de măsură sau regulatorul și lucrarea de montare a țevii la aparatul de măsură trebuie verificate, de preferat, de către furnizorul de gaz. Acest lucru se face pentru a vă asigura că echipamentul funcționează normal și respectă cerințele privind debitul și presiunea gazului.



PERICOL

Dacă simțiți miros de gaz:

- chemați imediat furnizorul local de gaz și instalatorul,
- sunăți la numărul furnizorului aflat pe partea laterală a buteliei GPL (dacă e cazul),
- închideți supapa de comandă de urgență a aparatului de măsură/regulatorului,
- NU comutați întrerupătoarele electrice,
- NU aprindeți chibrituri și nu fumați,
- stingeți flăcările deschise,
- deschideți imediat ușile și geamurile,
- îndepărtați persoanele din zona afectată.

3.1.7 Evacuarea gazului

Instalațiile cu tiraj NU se vor modifica sau monta altfel decât conform descrierilor din instrucțiunile de racordare. Orice întrebuițare greșită sau modificare neautorizată a aparatului, a tirajului sau a componentelor asociate și a instalației poate duce la pierderea garanției. Producătorul nu își asumă responsabilitatea ca urmare a unor astfel de acțiuni, cu excepția drepturilor statutare.

NU este permisă combinarea pieselor instalației cu tiraj achiziționate de la alți furnizori.

3.1.8 Legislația locală

Consultați reglementările locale și naționale.

4 Instrucțiuni specifice de tehnica securității pentru instalator

Respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni și reglementări de tehnica securității.

Despre cutie (consultați "7 Despre cutie" ▶ 310)



AVERTIZARE

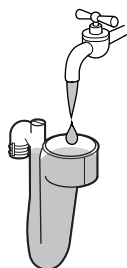
Îndepărtați pungile de plastic ale ambalajului ca să nu ajungă la îndemâna altor persoane, în special a copiilor. Riscul posibil: sufocarea.

Instalarea unității (consultați "9 Instalarea unității" ▶ 314)



AVERTIZARE

- Umpleți ÎNTOTDEAUNA oala de condensare cu apă și fixați-o pe boiler înainte de a-l alimenta electric. Consultați figura de mai jos.
- Dacă NU fixați și nu umpleți oala de condensare, gazele de ardere pot pătrunde în încăperea în care s-a efectuat instalarea, ducând la situații periculoase!
- Pentru a fixa oala de condensare, capacul frontal TREBUIE tras spre înainte sau scos cu totul.





AVERTIZARE

- Asigurați-vă că racordurile prizelor materialelor conductei de tiraj și a admisiei aerului sunt perfect etanșe. Fixarea incorectă a conductei de tiraj și admisiei aerului poate duce la situații periculoase sau rănire.
- Verificați fixarea tuturor componentelor tirajului.
- NU utilizați șuruburi obișnuite sau autofiletante pentru a monta instalația de tiraj deoarece pot să apară pierderi.
- Garniturile de cauciuc pentru etanșare pot fi deteriorate dacă se aplică vaselină, folosiți în schimb apă.
- NU combinați componentele, materialele sau modalitățile de racordare provenite de la diferiți producători.



ATENȚIE

Citiți manualele de instalare a componentelor procurate la fața locului.



ATENȚIE

- Garniturile de etanșare trebuie umezite NUMAI cu apă înainte de utilizare. NU folosiți săpun sau alți detergenți.
- Când instalați tiraje în spații goale, asigurați-vă că sunt racordate și fixate corect. Dacă într-o situație dată NU este posibilă inspectarea vizuală, boilerul NU trebuie dat în exploatare și va rămâne deconectat de la sursa de gaz până când se realizează accesul adecvat.
- Respectați instrucțiunile producătorului referitoare la lungimea maximă a sistemului de tiraj, la materialul corespunzător al tirajului, la metodele corecte de îmbinare și la distanța maximă între suporturile tirajului.
- Asigurați-vă că toate îmbinările și sunt etanșe în ceea ce privește gazul și apa.
- Asigurați-vă că sistemul de tiraj are o pantă uniformă spre boiler.



AVERTIZARE

NU este permisă combinarea materialelor de tiraj cu marcate diferite.



ATENȚIE

- În general, aceste reglementări sunt valabile pentru ambele instalații: concentrică și paralelă.
- Instalația de tiraj TREBUIE fixată pe o structură solidă.
- Instalația de tiraj trebuie să aibă o cădere continuă către boiler (1,5°~3°). Capetele prin perete TREBUIE instalate la nivel.
- Folosiți numai consolele furnizate.
- Fiecare cot TREBUIE fixat folosind consola. Excepție la racordarea la boiler: dacă lungimile conductelor înainte și după primul cot sunt ≤250 mm, al doilea element după primul cot trebuie să aibă o consolă. Consola TREBUIE poziționată pe cot.
- Fiecare element de prelungire TREBUIE fixat la fiecare metru cu o consolă. Consola nu TREBUIE fixată cu clemă în jurul conductei, pentru a asigura libertatea de mișcare a conductei.
- Asigurați-vă că consola este blocată în poziția corectă, în funcție de poziția consolei pe conductă sau cot.
- NU combinați piesele ale tirajului sau cleme de la furnizori diferiți.

Instalarea conductelor (consultați "10 Instalarea tubulaturii" [p 324])



AVERTIZARE

Metoda de instalare a tubulaturii de legătură TREBUIE să respecte instrucțiunile din acest manual. Consultați "10 Instalarea tubulaturii" [p 324].



PERICOL: RISC DE ARSURI/OPĂRIRE

Dacă există valori de referință mari pentru ieșirea apei la încălzirea spațiului (o valoare de referință mare fixată sau o valoare de referință mare în funcție de vreme la temperaturi ambiante mici), schimbătorul de căldură al boilerului poate fi încălzit la temperaturi ce depășesc 60°C.

În cazul solicitării de la robinet, este posibil ca o mică volum de apă de la robinet (<0,3 l) să aibă o temperatură ce depășește 60°C.

Realizarea instalației electrice (consultați "11 Instalația electrică" [p 325])



PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE



AVERTIZARE

Utilizați ÎNTOTDEAUNA cablu multifilar pentru cablurile de alimentare.



PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

La cel mult 1 m distanță față de aparat TREBUIE să existe un întrerupător cu siguranță sau o priză necuplată.



ATENȚIE

Dacă se instalează în încăperi cu umiditate ridicată, este obligatorie o conexiune fixă. Când lucrați la circuitul electric, izolați ÎNTOTDEAUNA alimentarea electrică.

Configurație (consultați secțiunea "12 Configurare" [p 327])



ATENȚIE

Lucrările la componentele circuitului de gaz vor fi efectuate NUMAI de către o persoană autorizată și competentă. Respectați ÎNTOTDEAUNA reglementările locale și naționale. Supapa de gaz este etanșă. În Belgia, orice modificare a supapei de gaz TREBUIE efectuată de către un reprezentant autorizat al producătorului. Pentru informații suplimentare, contactați distribuitorul.



ATENȚIE

NU se poate regla procentajul de CO₂ când se execută programul de testare H. Dacă procentajul de CO₂ se abate de la valorile din tabelul de mai sus, contactați departamentul local de service.



ATENȚIE

Lucrările la componentele circuitului de gaz vor fi efectuate NUMAI de către o persoană autorizată și competentă.

Darea în exploatare (consultați "13 Dare în exploatare" [p 332])



AVERTIZARE

Darea în exploatare TREBUIE să respecte instrucțiunile din acest manual. Consultați "13 Dare în exploatare" [p 332].

Instrucțiuni de întreținere și deservire (consultați "14 Întreținere și deservire" [p 333])



PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE



PERICOL: RISC DE ARSURI/OPĂRIRE

5 Instrucțiuni de tehnica securității pentru utilizator



ATENȚIE

- În timpul întreținerii, sigiliul plăcii frontale TREBUIE pus la loc.
- În timpul asamblării, asigurați-vă că celelalte garnituri nu prezintă semne de deteriorate, cum ar fi întărirea, fisurarea și decolorarea.
- Dacă este necesar, folosiți o garnitură nouă și asigurați-vă că este poziționată corect.
- Dacă dispozitivele de fixare NU sunt montate sau sunt montate încorect, se pot produce avarii grave.

Depanare (consultați "15 Depanare" ▶ 336)



PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE



PERICOL: RISC DE ARSURI/OPĂRIRE



AVERTIZARE

- Când inspectați cutia de distribuție a unității, asigurați-vă ÎNTOTDEAUNA că unitatea este decuplată de la rețeaua de alimentare. Întrerupeți disjunctorul respectiv.
- La activarea unui dispozitiv de siguranță, opriți unitatea și înainte de a-l reseta depistați motivul activării. Nu șunțați NICIODATĂ dispozitivele de siguranță și nu le modificați valorile la altele, diferite de setarea implicită din fabrică. Dacă nu găsiți cauza problemei, contactați distribuitorul.



AVERTIZARE

Evitați pericolele datorate resetării accidentale a declanșatorului termic, acest aparat NU TREBUIE alimentat de la un dispozitiv de distribuție extern precum un temporizator, sau conectat la un circuit care este cuplat și decuplat regulat.

Pentru utilizator

5 Instrucțiuni de tehnica securității pentru utilizator

Respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni și reglementări de tehnica securității.

5.1 Elemente generale



AVERTIZARE

Dacă NU sunteți sigur cum să utilizați unitatea, contactați instalatorul.



AVERTIZARE

Acest aparat poate fi utilizat de copii de la 8 ani în sus, și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau instruite în privința utilizării aparatului în condiții de siguranță, și înțeleg pericolele implicate.

NU permiteți copiilor să se joace cu aparatul.

Curățarea și întreținerea NU trebuie efectuate de copii fără supraveghere.



AVERTIZARE

Pentru a preveni electrocutarea sau incendiile:

- NU spălați unitatea.
- NU acționați unitatea cu mâinile ude.

- NU așezați obiecte care conțin apă pe unitate.



ATENȚIE

- NU puneți nici un obiect sau echipament pe unitate.
- NU vă așezați, urcați sau stați pe unitate.

- Unitățile sunt marcate cu următorul simbol:



Asta înseamnă că produsele electrice și electronice nu pot fi amestecate cu deșeurile menajere nesortate. NU încercați să dezmembrați sistemul pe cont propriu: dezmembrarea sistemului, tratarea agentului frigorific, a uleiului și a altor componente TREBUIE executate de un instalator autorizat și TREBUIE să se conformeze legislației în vigoare.

Unitățile trebuie tratate într-o instalație specializată de tratament pentru reutilizare, reciclare și recuperare. Îngrijindu-vă de dezafectarea corectă a acestui produs veți contribui la prevenirea consecințelor negative pentru mediul înconjurător și sănătatea oamenilor. Pentru informații suplimentare, contactați instalatorul sau autoritatea locală.

- Bateriile sunt marcate cu următorul simbol:



Asta înseamnă că bateriile NU pot fi amestecate cu deșeurile menajere nesortate. Dacă sub simbol este imprimat un simbol chimic, înseamnă că bateria conține un metal greu peste o anumită concentrație.

Simbolurile chimice posibile sunt: Pb: plumb (>0,004%).

Bateriile uzate TREBUIE tratate la o unitate specială de tratare pentru reutilizare. Dezafectând corect bateriile uzate, veți contribui la prevenirea consecințelor negative pentru mediul înconjurător și sănătatea oamenilor.

6 Funcționare

6.1 Prezentare generală: Funcționarea

Boilerul pe gaz este un boiler cu modulare, cu randament ridicat. Acest lucru înseamnă că puterea este reglată ținând cont de solicitarea dorită pentru căldură. Schimbătorul de căldură din aluminiu are 2 circuite de cupru separate. Ca urmare a construcției cu circuite separate pentru încălzirea spațiului și apă caldă menajeră, încălzirea și furnizarea apei calde pot funcționa independent, dar nu simultan.

Boilerul pe gaz are un controler electronic care face următoarele când se solicită încălzirea sau furnizarea apei calde:

- pornirea ventilatorului,
- deschiderea supapei de gaz,
- aprinderea arzătorului,
- monitorizarea constantă și controlul flăcării.

Se poate utiliza circuitul de apă caldă menajeră al boilerului pe gaz fără conectarea și umplerea sistemului de încălzire a spațiului.

6.2 Încălzire

Încălzirea este controlată de unitatea interioară. Boilerul va iniția încălzirea când există o solicitare de la unitatea interioară.



INFORMAȚIE

În cazul boilerelor pe gaz de la terți, funcționarea prelungită a boilerului la temperaturi exterioare scăzute poate fi întreruptă temporar pentru a proteja unitatea exterioară și conductele de apă împotriva înghețului. În timpul acestei întreruperi temporare, ar putea părea că boilerul este oprit.

6.3 Apă caldă menajeră

Nu este cazul pentru Elveția

Boilerul furnizează imediat apă caldă menajeră. Deoarece furnizarea apei calde menajere are prioritate față de încălzirea spațiului, boilerul va trece la modul apei calde menajere de fiecare dată când există o solicitare de apă caldă. Când are loc simultan o solicitare de încălzire a spațiului și de apă caldă menajeră:

- când funcționează numai pompa de căldură (modul de încălzire a spațiului), aceasta va furniza căldură în timp ce boilerul este ignorat și trece la modul de furnizare a apei calde menajere.
- când funcționează numai boilerul, iar acesta este în modul pentru apă caldă menajeră, încălzirea spațiului NU va fi asigurată, dar apa caldă menajeră va fi.
- când funcționează simultan pompa de căldură și boilerul pompa de căldură va furniza căldură în timp ce boilerul va fi ignorat și trecut la modul de furnizare a apei calde menajere.

Acest manual explică numai generarea apei calde menajere fără a avea un rezervor de apă caldă menajeră în combinație cu sistemul. Pentru funcționarea și setările necesare pentru apă caldă menajeră în combinație cu un rezervor de apă caldă menajeră în Elveția, consultați manualul modului pompei de căldură.



INFORMAȚIE

În cazul modelului EHY2KOMB28+32AA, funcționarea prelungită în regim de apă caldă menajeră instant la temperaturi exterioare scăzute poate fi întreruptă temporar pentru a proteja unitatea exterioară și conductele de apă împotriva înghețului.

6.4 Moduri de funcționare

Codurile următoare de pe afișajul de deservire indică următoarele moduri de funcționare.

- Oprit

Boilerul nu funcționează, dar este alimentat electric. Nu va exista nicio reacție la solicitările de încălzire a spațiului și/sau apă caldă menajeră. Protecția la îngheț este activă. Acest lucru înseamnă că schimbătorul este încălzit dacă temperatura apei din boilerul pe gaz este prea mică. Dacă este cazul, funcția de menținere a căldurii va fi și ea activă.

Dacă protecția la îngheț sau funcția de menținere a căldurii este activată, se va afișa 1 (încălzirea schimbătorului). În acest mod, presiunea (bari) din instalația de încălzire a spațiului poate fi citită pe afișajul principal.

Mod de așteptare (afișaj de deservire fără indicații)

Ledul butonului ① este aprins și, eventual, unul dintre ledurile funcție de confort pentru apa caldă menajeră. Boilerul pe gaz așteaptă solicitarea de încălzire a spațiului și/sau apă caldă menajeră.

② Funcționarea continuă a pompei la încălzirea spațiului

După fiecare operațiune de încălzire a spațiului, pompa funcționează în continuare. Această funcție este controlată de unitatea interioară.

! Boilerul se oprește când se atinge temperatura necesară

Controlerul boilerului poate stopa temporar solicitarea de încălzire a spațiului. Arzătorul se va opri. Oprirea are loc deoarece s-a atins temperatura solicitată. Când temperatura scade prea brusc și durata de anti-ciclare a trecut, oprirea este anulată.

② Testare automată

Senzorii verifică controlerul boilerului. În timpul verificării, controlerul boilerului NU efectuează nicio altă operațiune.

③ Ventilație

La pornirea aparatului, ventilatorul trece la turaj de pornire. Când se atinge turajul de pornire, se aprinde arzătorul. Codul va mai fi vizibil când post-ventilarea are loc după oprirea arzătorului.

④ Aprindere

Când ventilatorul atinge turajul de pornire, arzătorul este aprins cu ajutorul scânteilor electrice. Codul va fi vizibil pe afișajul de deservire în timpul aprinderii. Dacă arzătorul NU se aprinde, are loc o încercare nouă de aprindere după 15 secunde. Dacă după 4 încercări de aprindere arzătorul tot NU s-a aprins, boilerul va trece la modul de defecțiune.

⑤ Funcționarea apei calde menajere

Nu este cazul pentru Elveția

Furnizarea apei calde menajere are prioritate față de încălzirea spațiului efectuată de boilerul pe gaz. Dacă senzorul de debit detectează o solicitare de apă caldă menajeră mai mare de 2 l/min., încălzirea spațiului efectuată de boilerul pe gaz va fi întreruptă. După ce ventilatorul ajunge la codul de turaj și s-a realizat aprinderea, controlerul boilerului trece la modul de furnizare a apei calde menajere.

În timpul furnizării apei calde menajere, turajul ventilatorului și, în consecință, puterea aparatului sunt controlate de controlerul boilerului pe gaz astfel încât temperatura apei calde menajere atinge setarea temperaturii apei calde menajere.

Temperatura de furnizare a apei calde menajere trebuie setată în interfața de utilizare a modului hibrid. Consultați ghidul de referință al utilizatorului pentru informații detaliate.

7 Despre cutie

⚠ **Funcția de confort pentru apă caldă menajeră/Protecție la îngheț/Funcția de menținere a căldurii**

Nu este cazul pentru Elveția

⚠ apare pe afișaj când este activă funcția de confort pentru apă caldă menajeră, protecția la îngheț, funcția de menținere a căldurii.

🔧 **Operațiunea de încălzire a spațiului**

Când de la modulul interior se primește o solicitare de încălzire a spațiului, pornește ventilatorul, urmat de aprindere și de modul de funcționare pentru încălzirea spațiului. În timpul încălzirii spațiului,

turația ventilatorului și, în consecință, puterea aparatului sunt controlate de controlerul boilerului pe gaz astfel încât temperatura apei pentru încălzirea spațiului atinge temperatura dorită pentru încălzirea spațiului. În timpul încălzirii spațiului, temperatura solicitată pentru încălzirea spațiului este indicată pe panoul de funcționare.

Temperatura de încălzire a spațiului trebuie setată în interfața de utilizare a modulului hibrid. Consultați ghidul de referință al utilizatorului pentru informații detaliate.

Pentru instalator

7 Despre cutie

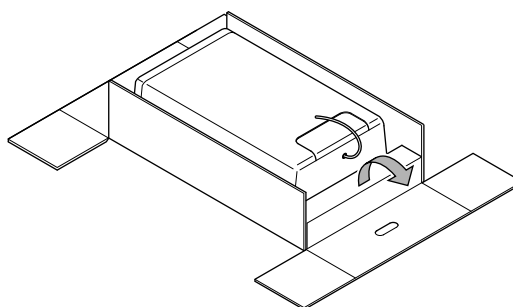
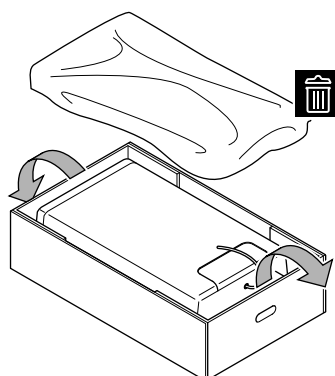
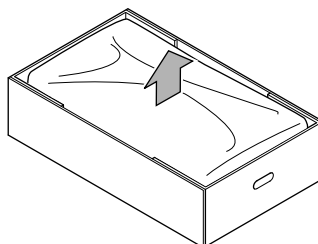
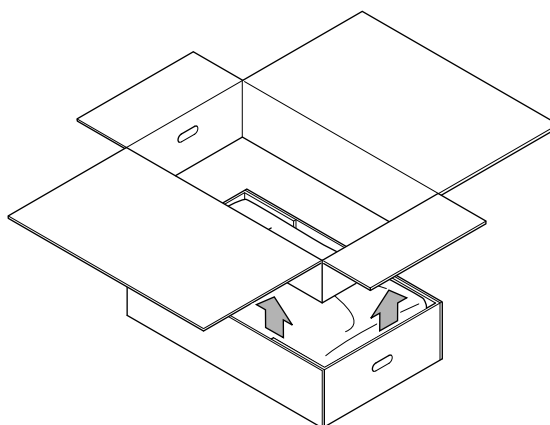
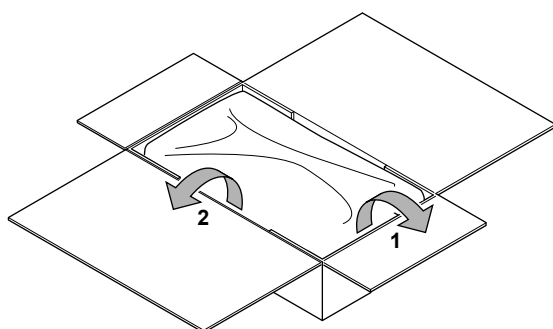
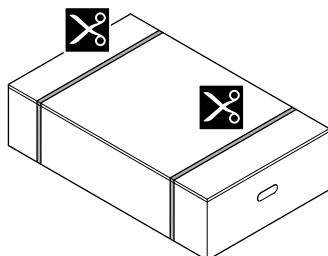
Rețineți următoarele:

- La livrare, unitatea TREBUIE verificată să nu fie deteriorată și să fie completă. Orice defecțiune sau piesele lipsă TREBUIE raportate imediat serviciului de reclamații al transportatorului.
- Aduceți unitatea împachetată cât mai aproape de locul final de instalare pentru a preveni deteriorarea în timpul transportului.
- Pregătiți în prealabil traseul pe care doriți să aduceți unitatea în poziția sa finală de instalare.

7.1 Boilerul pe gaz

7.1.1 Pentru a dezambala boilerul pe gaz

Înainte de dezambalare, mutați boilerul pe gaz cât mai aproape de poziția sa de instalare.

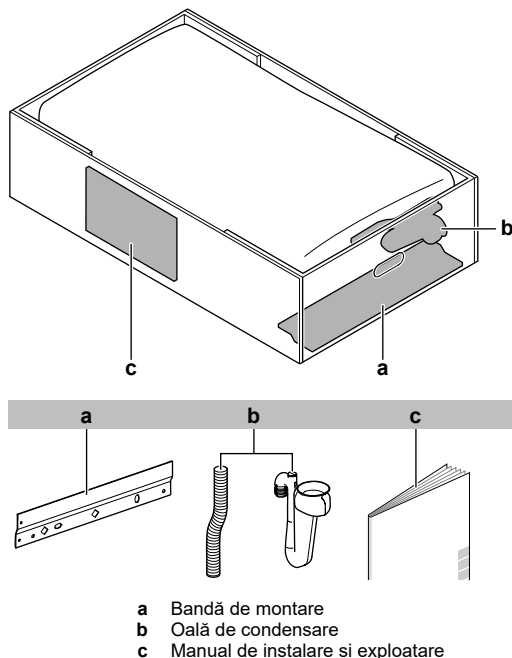


**AVERTIZARE**

Îndepărtați pungile de plastic ale ambalajului ca să nu ajungă la îndemâna altor persoane, în special a copiilor. Riscul posibil: sufocarea.

7.1.2 Pentru a scoate accesoriile din boilerul pe caz

1 Scoateți accesoriile.



8 Despre unități și opțiuni

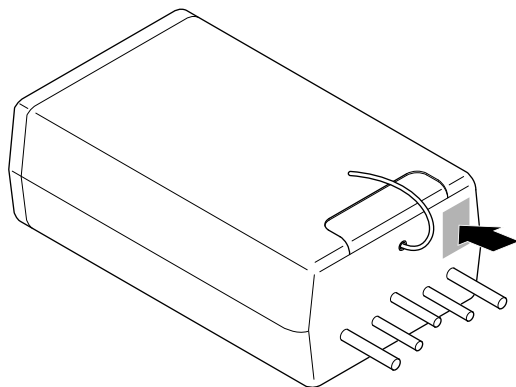
8.1 Identificarea

**NOTIFICARE**

La instalarea și deservirea simultană a mai multor unități, asigurați-vă că NU schimbați între ele panourile de deservire ale unor modele diferite.

8.1.1 Etichetă de identificare: boiler pe gaz

Loc



Identificarea modelelor

Detalii unitate	Descriere
*****-yyymm*****	Cod produs-Nr. serie. yy = anul producției, mm = luna producției
PIN	Număr de identificare produs
	Date referitoare la apa caldă menajeră
	Date referitoare la încălzirea spațiului
	Informații privind alimentarea cu energie electrică (tensiune, frecvență rețea, elmax, clasă IP)
PMS	Suprapresiune admisibilă în circuitul de încălzire a spațiului
PWS	Suprapresiune admisibilă în circuitul de apă caldă menajeră
Qn HS	Intrare legată de valoarea calorică brută în kilowați
Qn Hi	Intrare legată de valoarea calorică netă în kilowați
Pn	Ieșire în kilowați
DE, FR, GB, IT, NL	Țările de destinație (EN 437)
I2E(s), I2H, I2ELL3P, I2H3P, I2Esi3P	Categoriile de unități aprobate (EN 437)
G20-20 mbari G25-25 mbari	Grupul de gaz și presiunea pentru racordul de gaz, potrivit setărilor din fabrică (EN 437)
B23, ..., C93(x)	Categoria de tiraj aprobat (EN 15502)
Tmax	Temperatura maximă a debitului în °C
IPX4D	Categorie de protecție electrică

8.2 Combinarea unităților și opțiuni

**INFORMAȚIE**

Este posibil ca anumite opțiuni să NU fie disponibile în țara dvs.

8.2.1 Opțiuni posibile pentru boilerul pe gaz

Opțiuni principale

Placa capacului boilerului (EKHY093467)

Placă de acoperire pentru protejarea conductelor și supapelor boilerului pe gaz.

Pentru instrucțiunile de instalare, consultați manualul de instalare a plăcii capacului.

Setul de conversie a gazului G25 (EKPS076227)

Set pentru conversia boilerului pe gaz, pentru a fi utilizat cu tipul de gaz G25.

Setul de conversie a gazului G31 (EKHY075787)

Set pentru conversia boilerului pe gaz, pentru a fi utilizat cu tipul de gaz G31(propan).

Setul de conversie cu țevă dublă (EKHY090707)

Set pentru conversia unui sistem cu tiraj concentric la un sistem cu țevă dublă.

Pentru instrucțiunile de instalare, consultați manualul de instalare a setului de conversie la țevă dublă.

8 Despre unități și opțiuni

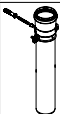
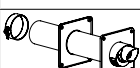
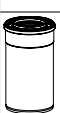
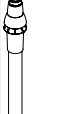
Setul de conectare concentric de 80/125 (EKHY090717)

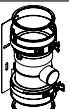
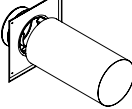
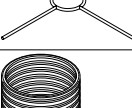
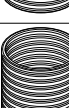
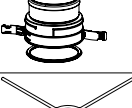
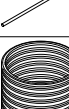
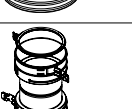
Set pentru conversia racordurilor tirajului concentric de 60/100 la racordurile tirajului concentric de 80/125.

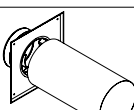
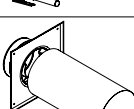
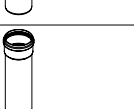
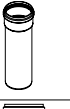
Pentru instrucțiunile de instalare, consultați manualul de instalare a setului de racordare concentric.

Alte opțiuni

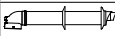
Accesorii	Cod componentă	Descriere
	EKFGP6837	Capăt prin acoperiș PP/GLV 60/100 AR460
	EKFGS0518	Placă înclinată pentru interperii Pb/GLV 60/100 18°-22°
	EKFGS0519	Placă înclinată pentru interperii Pb/GLV 60/100 23°-17°
	EKFGP7910	Placă înclinată pentru interperii PF 60/100 25°-45°
	EKFGS0523	Placă înclinată pentru interperii Pb/GLV 60/100 43°-47°
	EKFGS0524	Placă înclinată pentru interperii Pb/GLV 60/100 48°-52°
	EKFGS0525	Placă înclinată pentru interperii Pb/GLV 60/100 53°-57°
	EKFGP1296	Placă plană din aluminiu pentru interperii 60/100 0°-15°
	EKFGP6940	Placă plană din aluminiu pentru interperii 60/100
	EKFGP2978	Set capăt prin perete PP/GLV 60/100
	EKFGP2977	Set capăt prin perete cu profil redus PP/GLV 60/100
	EKFGP4651	Prelungitor PP/GLV 60/100x500 mm
	EKFGP4652	Prelungitor PP/GLV 60/100x1000 mm
	EKFGP4664	Cot PP/GLV 60/100 30°
	EKFGP4661	Cot PP/GLV 60/100 45°
	EKFGP4660	Cot PP/GLV 60/100 90°
	EKFGP4667	Teu de măsurare cu panou de inspectare PP/GLV 60/100
	EKFGP4631	Suport de perete Ø100
	EKFGP1292	Set capăt prin perete PP/GLV 60/100
	EKFGP1293	Set capăt prin perete cu profil redus PP/GLV 60/100
	EKFGP1294	Set de gestionare a funinginii 60 (numai pentru Marea Britanie)
	EKFGP1295	Deflector de tiraj 60 (numai pentru Marea Britanie)
	EKFGP1284	Cot PMK 60 90 (numai pentru Marea Britanie)

Accesorii	Cod componentă	Descriere
	EKFGP1285	Cot PMK 60 45° (2 piese) (numai pentru Marea Britanie)
	EKFGP1286	Prelungitor PMK 60 L=1000 include suportul (numai pentru Marea Britanie)
	EKFGW5333	Placă plană din aluminiu pentru interperii 80/125
	EKFGW6359	Set capăt prin perete PP/GLV 80/125
	EKFGP4801	Prelungitor PP/GLV 80/125x500 mm
	EKFGP4802	Prelungitor PP/GLV 80/125x1000 mm
	EKFGP4814	Cot PP/GLV 80/125 30°
	EKFGP4811	Cot PP/ALU 80/125 45°
	EKFGP4810	Cot PP/ALU 80/125 90°
	EKFGP4820	Cot de inspectare Plus PP/ALU 80/125 90° EPDM
	EKFGP6864	Capăt prin acoperiș PP/GLV 80/125 AR300 RAL 9011
	EKFGT6300	Placă înclinată pentru interperii Pb/GLV 80/125 18°-22°
	EKFGT6301	Placă înclinată pentru interperii Pb/GLV 80/125 23°-27°
	EKFGP7909	Placă înclinată pentru interperii PF 80/125 25°-45° RAL 9011
	EKFGT6305	Placă înclinată pentru interperii Pb/GLV 80/125 43°-47°
	EKFGT6306	Placă înclinată pentru interperii Pb/GLV 80/125 48°-52°
	EKFGT6307	Placă înclinată pentru interperii Pb/GLV 80/125 53°-57°
	EKFGP1297	Placă plană din aluminiu pentru interperii 80/125 0°-15°
	EKFGP6368	Racord în T flexibil 100 al boilerului - set 1
	EKFGP6354	Cot flexibil 100-60 + suport

Accesorii	Cod componentă	Descriere
	EKFGP6215	Racord în T flexibil 130 al boilerului - set 1
	EKFGS0257	Cot flexibil 130-60 + suport
	EKFGP4678	Racord coș 60/100
	EKFGP5461	Prelungitor PP 60×500
	EKFGP5497	Vârf de coș PP 100 cu țeavă de tiraj inclusă
	EKFGP6316	Adaptor flexibil-fix PP 100
	EKFGP6337	Suport pentru vârf din inox Ø100
	EKFGP6346	Prelungitor flexibil PP 100 L=10 m
	EKFGP6349	Prelungitor flexibil PP 100 L=15 m
	EKFGP6347	Prelungitor flexibil PP 100 L=25 m
	EKFGP6325	Racord flexibil-flexibil PP 100
	EKFGP5197	Vârf de coș PP 130 cu țeavă de tiraj inclusă
	EKFGS0252	Adaptor flexibil-fix PP 130
	EKFGP6353	Suport pentru vârf din inox Ø130
	EKFGS0250	Prelungitor flexibil PP 130 L=130 m
	EKFGP6366	Racord flexibil-flexibil PP 130

Accesorii	Cod componentă	Descriere
	EKFGP1856	Set flexibil PP Ø60-80
	EKFGP4678	Racord coș 60/100
	EKFGP2520	Set flexibil PP Ø80
	EKFGP4828	Racord coș 80/125
	EKFGP6340	Prelungitor flexibil PP 80 L=10 m
	EKFGP6344	Prelungitor flexibil PP 80 L=15 m
	EKFGP6341	Prelungitor flexibil PP 80 L=25 m
	EKFGP6342	Prelungitor flexibil PP 80 L=50 m
	EKFGP6324	Racord flexibil-flexibil PP 80
	EKFGP6333	Distanțier PP 80-100
	EKFGP4481	Element de fixare Ø100
	EKFGV1101	Racord coș 60/10 admisie aer Dn.80 C83
	EKFGV1102	Set de racordare 60/10-60 Tiraj/ Admisie aer Dn.80 C53
	EKFGW4001	Prelungitor P BM-Air 80×500
	EKFGW4002	Prelungitor P BM-Air 80×1000
	EKFGW4004	Prelungitor P BM-Air 80×2000
	EKFGW4085	Cot PP BM-Air 80 90°

9 Instalarea unității

Accesorii	Cod componentă	Descriere
	EKFGW4086	Cot PP BM-Air 80 45°
	EKGFP1289	Cot PP/GALV 60/100 50°
	EKGFP1299	Set orizontal cu profil redus PP/GLV 60/100 (numai pentru Marea Britanie)



INFORMAȚIE

Pentru opțiuni suplimentare de configurare referitoare la sistemul de tiraj, accesați <http://fluegas.daikin.eu/>.



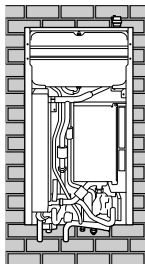
INFORMAȚIE

Pentru instalarea materialelor conductei de tiraj și a admisiei aerului, consultați manualul livrat împreună cu materialele. Contactați producătorul materialelor respective pentru conducta de tiraj și admisia aerului în ceea ce privește informațiile tehnice detaliate și instrucțiunile de asamblare specifice.

9 Instalarea unității

9.1 Pregătirea instalării boilerului pe gaz

Asigurați-vă că cutia hidraulică este deja montată pe perete.

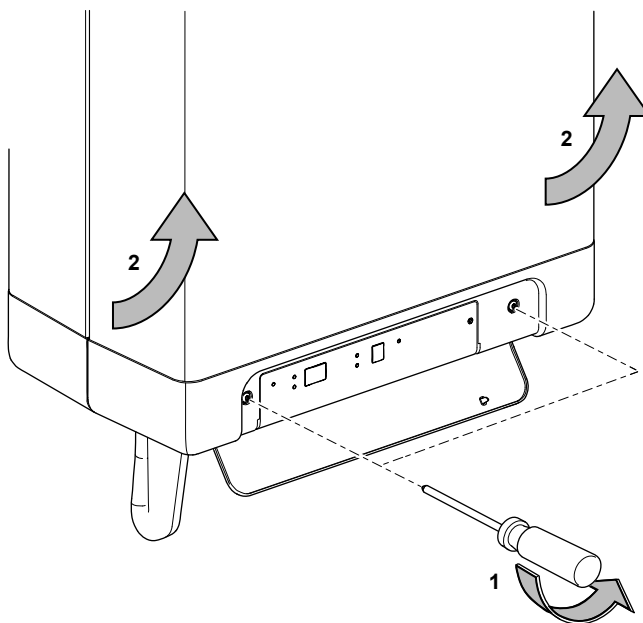


Vă recomandăm să instalați mai întâi:

- tubulatura de apă,
- tubulatura agentului frigorific,
- Conexiunile electrice către modulul pompei de căldură.

9.2 Deschiderea și închiderea unității

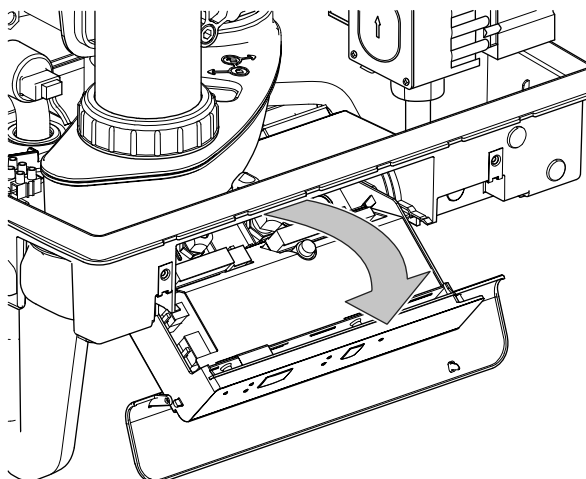
9.2.1 Pentru a deschide boilerul pe gaz



- 1 Deschideți capacul afișajului.
- 2 Deșurubați ambele șuruburi.
- 3 Întoarceți panoul frontal spre dvs. și demontați-l.

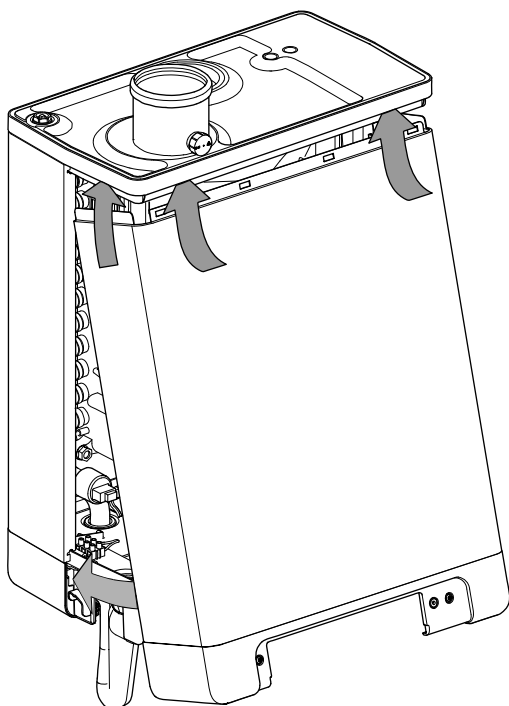
9.2.2 Pentru a deschide capacul cutiei de distribuție al boilerului pe gaz

- 1 Deschideți boilerul pe gaz, consultați "9.2.1 Pentru a deschide boilerul pe gaz" [p. 314].
- 2 Trageți spre înainte unitatea de comandă a boilerului. Unitatea de comandă a boilerului se va răsturna în jos pentru a permite accesul.



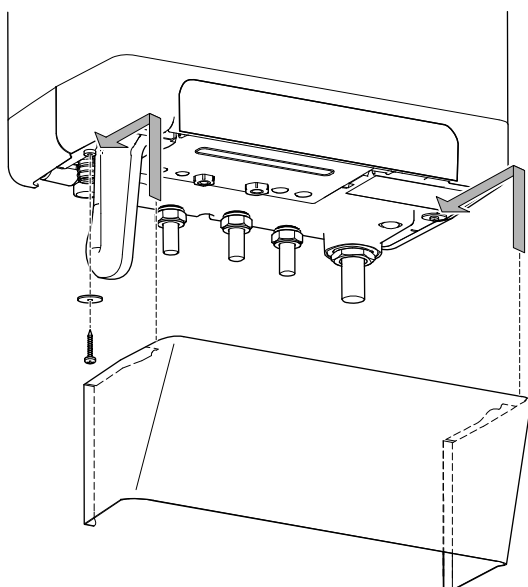
9.2.3 Pentru a închide boilerul pe gaz

- 1 Agățați partea de sus a panoului frontal în partea de sus a boilerului pe gaz.



- 2 Întoarceți partea de jos a panoului frontal spre boilerul de gaz.
- 3 Înșurubați ambele șuruburi ale capacului.
- 4 Închideți capacul afișajului.

9.2.4 Pentru a instala placa de acoperire a boilerului pe gaz



Placa de acoperire a boilerului este un produs opțional.

9.3 Montarea boilerul pe gaz

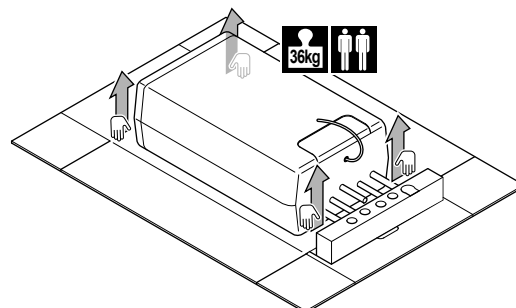


INFORMAȚIE

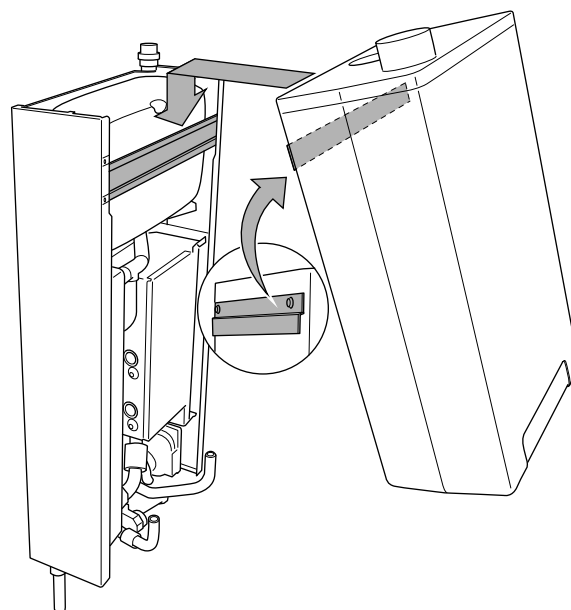
Îndepărtarea plăcii superioare a unității interioare ușurează instalarea boilerului pe gaz.

9.3.1 Pentru a instala boilerul pe gaz

- 1 Ridicați unitatea din ambalaj.

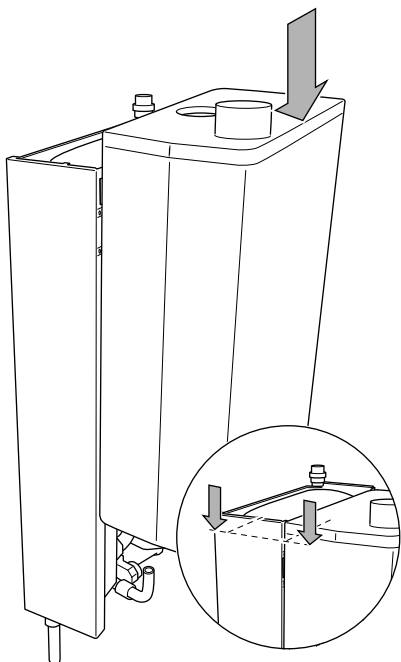


- 2 Îndepărtați placa superioară de pe unitatea interioară.
- 3 Suportul de montare a boilerului pe modulul pompei de căldură este deja fixat pe spatele boilerului pe gaz.
- 4 Ridicați boilerul. O persoană ridică boilerul pe gaz pe partea stângă (mâna stângă deasupra și mâna dreaptă dedesubt), iar cealaltă persoană ridică boilerul pe gaz pe partea dreaptă (mâna stângă dedesubt și mâna dreaptă deasupra).
- 5 Înclinați partea de sus a unității până la poziția suportului de montare a unității interioare.



- 6 Glisați boilerul în jos pentru a fixa suportul boilerului în suportul de montare al unității interioare.

9 Instalarea unității



- 7 Asigurați-vă că boilerul pe gaz este fixat corect și aliniat bine cu unitatea interioară.

9.3.2 Pentru a instala oala de condensare

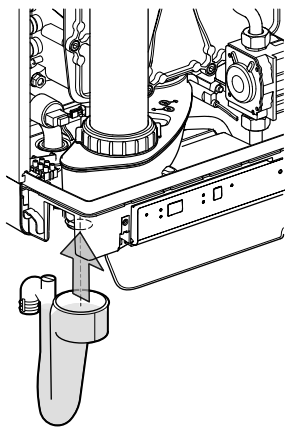


INFORMAȚIE

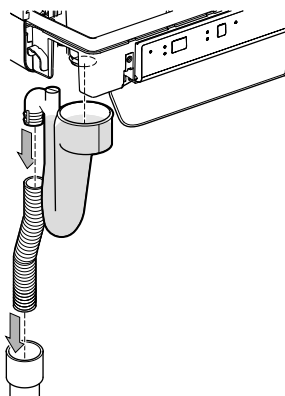
Boilerul este prevăzut cu o conductă flexibilă de Ø25 mm pe oala de condensare.

Condiție prealabilă: Boilerul TREBUIE deschis înainte de a instala oala de condensare.

- 1 Fixați conducta flexibilă (accesoriu) pe ieșirea oalei de condensare.
- 2 Umpleți oala de condensare cu apă.
- 3 Glisați oala de condensare cât mai mult în sus pe racordul scurgerii condensului, sub boilerul pe gaz.

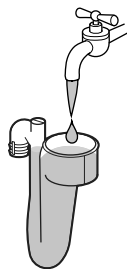


- 4 Racordați conducta flexibilă (acolo unde este cazul, cu conducta de preaplin de la supapa de siguranță) la scurgere prin intermediul unui racord deschis.



AVERTIZARE

- Umpleți ÎNTOTDEAUNA oala de condensare cu apă și fixați-o pe boiler înainte de a-l alimenta electric. Consultați figura de mai jos.
- Dacă NU fixați și nu umpleți oala de condensare, gazele de ardere pot pătrunde în încăperea în care s-a efectuat instalarea, ducând la situații periculoase!
- Pentru a fixa oala de condensare, capacul frontal TREBUIE tras spre înainte sau scos cu totul.



NOTIFICARE

Vă recomandăm să izolați toate conductele de condensare externe și să le creșteți diametrul la Ø32 mm pentru a împiedica înghețarea condensului.

9.4 Conectarea boilerului la instalația de tiraj



AVERTIZARE

- Asigurați-vă că racordurile prizelor materialelor conductei de tiraj și a admisiei aerului sunt perfect etanșe. Fixarea incorectă a conductei de tiraj și admisiei aerului poate duce la situații periculoase sau rănire.
- Verificați fixarea tuturor componentelor tirajului.
- NU utilizați șuruburi obișnuite sau autofiletante pentru a monta instalația de tiraj deoarece pot să apară pierderi.
- Garniturile de cauciuc pentru etanșare pot fi deteriorate dacă se aplică vaselină, folosiți în schimb apă.
- NU combinați componentele, materialele sau modalitățile de racordare provenite de la diferiți producători.

Boilerul pe gaz este conceput pentru a funcționa NUMAI independent de aerul din încăpere.

Boilerul pe gaz este livrat cu un racord concentric de tiraj/admisie a aerului de 60/100. Fixați cu atenție tubul concentric în adaptor. Garniturile încorporate asigură etanșeitatea aerului.

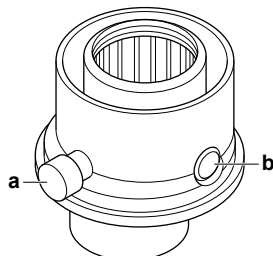
Este disponibilă și racordul concentric de 80/125 ca adaptor. Fixați cu atenție tubul concentric în adaptor. Garniturile încorporate asigură etanșeitatea aerului.



INFORMAȚIE

Respectați întru totul instrucțiunile, conform descrierilor setului adaptorului.

Adaptorul concentric are un punct de măsurare a gazelor de ardere și unul pentru admisia aerului.



- a Punct de măsurare a gazelor de ardere
- b Punct de măsurare a admisiei aerului

Admisia aerului și conducta de tiraj mai pot fi racordate separat, ca racord cu două conducte. Este disponibilă o opțiune de schimbare a boilerului pe gaz de la racordul concentric la cel cu două conducte.



NOTIFICARE

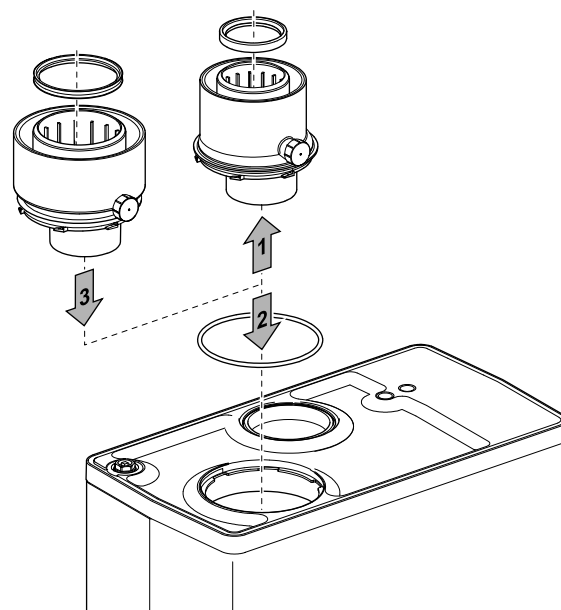
Când instalați evacuarea gazelor de ardere, țineți cont de instalarea unității exterioare. Asigurați-vă gazele de ardere nu sunt aspirate în evaporator.

Când instalați evacuarea gazelor de ardere și admisia aerului, țineți cont de accesul pentru deservirea unității interioare. Când evacuarea gazelor de ardere/admisia aerului merge spre înapoi peste unitatea interioară, nu există acces la vasul de expansiune și, dacă este cazul, va trebui reamplasat în exteriorul unității.

9.4.1 Pentru a trece boilerul pe gaz la racordul concentric de 80/125

Racordul concentric poate fi schimbat de la Ø60/100 la Ø80/125 cu ajutorul unui set adaptor.

- 1 Scoateți conducta concentrică de la admisia aerului și conducta gazelor de ardere din partea de sus a boilerului pe gaz prin răsucire spre stânga.
- 2 Scoateți garnitura inelară de pe conducta concentrică și montați-o în jurul flanșei adaptorului concentric Ø80/125.
- 3 Așezați adaptorul concentric în partea de sus a aparatului și rotiți-l spre dreapta, astfel încât niplul de măsurare să fie orientat drept înainte.
- 4 Montați conducta concentrică a admisie aerului și a gazelor de ardere în adaptor. Garnitura inelară de etanșare integrată asigură racordarea etanșă.
- 5 Verificați racordarea conductei interne de tiraj și a colectorului de condens. Asigurați-vă că racordarea este corespunzătoare.

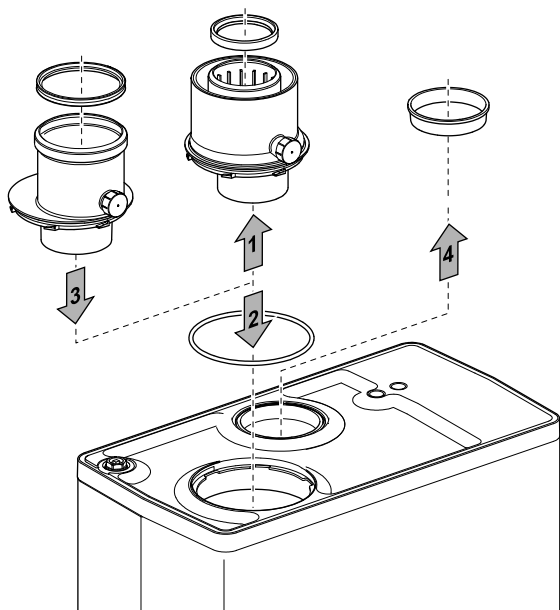


9.4.2 Pentru a trece de la racordul concentric de 60/100 la racordul cu două conducte

Racordul concentric poate fi schimbat de la Ø60/100 la un racord cu două conducte 2x Ø80 cu ajutorul unui set adaptor.

- 1 Scoateți conducta concentrică de la admisia aerului și conducta gazelor de ardere din partea de sus a boilerului pe gaz prin răsucire spre stânga.
- 2 Scoateți garnitura inelară de pe conducta concentrică și montați-o în jurul flanșei adaptorului cu două conducte Ø80.
- 3 Așezați adaptorul gazelor de ardere (Ø80) în partea de sus a aparatului și rotiți-l spre dreapta, astfel încât niplul de măsurare să fie orientat drept înainte. Garnitura inelară de etanșare integrată asigură racordarea etanșă.
- 4 Scoateți capacul de la racordul admisie aerului. Asigurați-vă că ați racordat corect admisia aerului. NU se admite instalarea în funcție de temperatura încăperii.
- 5 Fixați cu atenție conductele de tiraj și admisie a aerului în deschiderea admisie aerului și adaptorului tirajului de pe unitate. Garniturile încorporate asigură etanșeitatea aerului. Asigurați-vă că racordurile nu sunt combinate.
- 6 Verificați racordarea conductei interne de tiraj și a colectorului de condens. Asigurați-vă că racordarea este corespunzătoare.

9 Instalarea unității



INFORMAȚIE

Respectați întru totul instrucțiunile, conform descrierilor setului adaptorului.

9.4.3 Calculați lungimea totală a tubulaturii

Când crește rezistența conductei de tiraj și a conductei admisiei aerului, puterea aparatului va scădea. Reducerea maximă admisă a puterii este de 5%.

Rezistența conductei de admisie a aerului și a tirajului gazelor de ardere depinde de:

- lungime,
- diametru,
- toate componentele (derivații, coturi etc.).

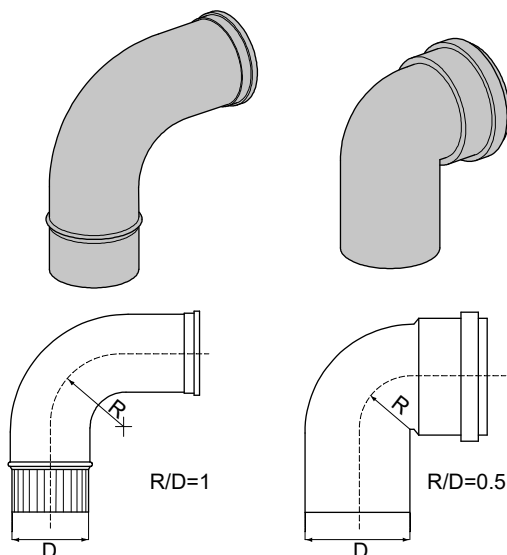
Lungimea totală admisă a tubulaturii admisiei aerului și tirajul gazelor de ardere este indicată pentru fiecare categorie de aparat.

Lungimea echivalentă pentru instalarea concentrică (60/100)

	Lungime (m)
Derivație 90°	1,5
Derivație 45°	1

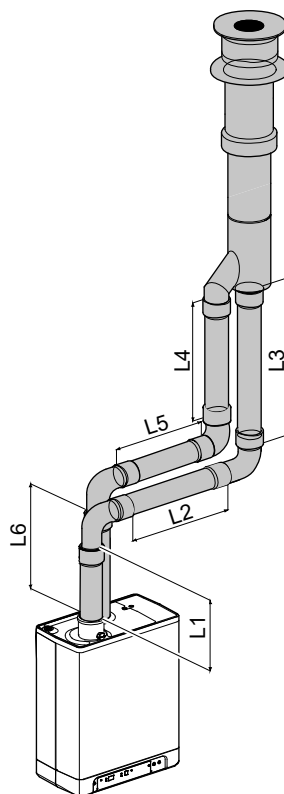
Lungimea echivalentă pentru instalarea cu două conducte

		Lungime (m)
R/D=1	Derivație 90°	2 m
	Derivație 45°	1 m
R/D=0,5	Cot 90°	4 m
	Cot 45°	2 m



Pentru racordul cu două conducte, toate lungimile definite presupun un diametru de 80 mm.

Calcul exemplificativ pentru situația cu două conducte



Conductă	Lungimea conductei	Lungimea totală a conductei
Conductă de tiraj	$L1+L2+L3+(2 \times 2)$ m	13 m
Admisie aer	$L4+L5+L6+(2 \times 2)$ m	12 m

Lungimea totală a tubulaturii = suma lungimilor conductelor drepte + suma lungimilor de conductă echivalente ale derivațiilor/coturilor.

9.4.4 Categoriile de aparate și lungimi ale conductelor

Producătorul acceptă următoarele metode de instalare.

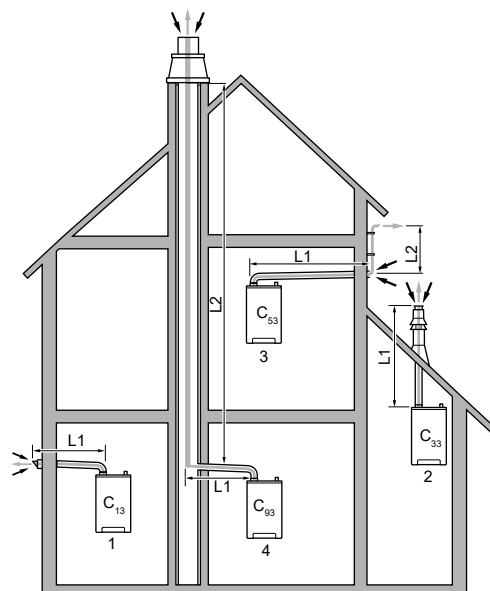
Instalare cu un singur boiler

Rețineți că NU toate configurațiile tirajului descrise mai jos sunt permise în toate țările. Respectați reglementările locale și naționale.



INFORMAȚIE

Toate lungimile conductelor din tabelele de mai jos sunt lungimile maxime echivalente ale tubulaturii.



INFORMAȚIE

Exemplele de instalare de mai sus sunt doar niște exemple și pot să difere în unele detalii.

Explicarea instalațiilor de tiraj		
Categorie în conformitate cu CE		
C ₁₃	Instalație de tiraj orizontală. Evacuare în peretele exterior. Deschiderea admisiei sursei de aer este în aceeași zonă de presiune ca și evacuarea.	De exemplu: un capăt prin perete, spre fațadă.
C ₃₃	Instalație de tiraj verticală. Evacuarea gazelor de ardere prin acoperiș. Deschiderea admisiei sursei de aer este în aceeași zonă de presiune ca și evacuarea.	De exemplu: un capăt pe verticală, prin acoperiș.
C ₄₃	Conductă comună a sursei de aer și a evacuării gazelor de ardere (instalație CLV). Conductă dublă sau concentrică.	—
C ₅₃	Conductă separată a sursei de aer și a evacuării gazelor de ardere. Evacuare în zone de presiune diferite.	—
C ₆₃	Materialul pentru tiraj este disponibil în comerț cu marcajul CE.	NU combinați materialele tirajului de la furnizori diferiți.
C ₈₃	Conductă comună a sursei de aer și a evacuării gazelor de ardere (instalație CLV). Evacuarea are loc în zone de presiune diferite.	Numai ca instalație cu conductă dublă.
C ₉₃	Conducta sursei de aer și a evacuării gazelor de ardere în puț sau canal: concentrică. Sursă de aer de la conducta existentă. Evacuarea gazelor de ardere prin acoperiș. Conducta sursei de aer și a evacuării gazelor de ardere sunt în aceeași zonă de presiune.	Instalație de tiraj concentrică între boilerul pe gaz și conductă.

Tirajul orizontal TREBUIE instalat sub un unghi de 3° spre boiler (50 mm per metru) și TREBUIE susținut cu cel puțin 1 suport la fiecare lungime de un metru. Cea mai bună poziție recomandată pentru suport este imediat după îmbinare.

Observație privind C₅₃: Lungimile maxime pentru L1 și L2 depind una de cealaltă. Stabiliți mai întâi lungimea L1; apoi, folosiți graficul de mai jos pentru a stabili lungimea maximă L2. De exemplu: dacă lungimea L1 este 2 m, L2 poate avea maximum 8 m.



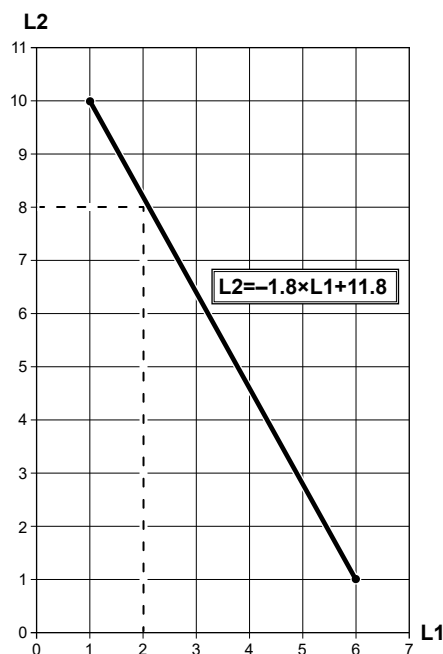
INFORMAȚIE

Circuitele flexibile ale gazelor de tiraj NU pot fi folosite în secțiunile cu racordare orizontală.

C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)	C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)
60/100	60/100	Duble-80	Duble-80
L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)
10	10	80	21

C ₁₃ (1)	C ₃₃ (2)	C ₉₃ (4)		C ₅₃ (3)	
80/125	80/125	80/125	80	60/100	60
L1 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L2 (m)	L1 (m)	L2 (m)
29	29	10	25	6	1
				1	10

9 Instalarea unității

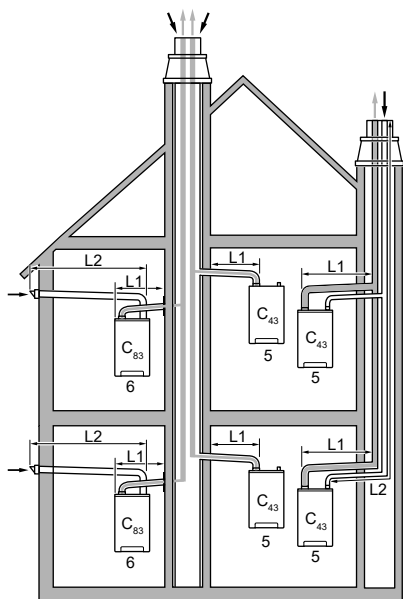


Instalare cu mai multe boilere



INFORMAȚIE

Toate lungimile conductelor din tabelele de mai jos sunt lungimile maxime echivalente ale tubulaturii.



Tirajul orizontal **TREBUIE** instalat sub un unghi de 3° spre boiler (50 mm per metru) și **TREBUIE** susținut cu cel puțin 1 suport la fiecare lungime de un metru. Cea mai bună poziție recomandată pentru suport este imediat după îmbinare.



INFORMAȚIE

Circuitele flexibile ale gazelor de tiraj **NU** pot fi folosite în secțiunile cu racordare orizontală.



INFORMAȚIE

Lungimile maxime din tabelul de mai jos sunt valabile pentru fiecare boiler pe gaz în parte.

C ₈₃ (6)	C ₄₃ (5)		
Duble-80	60/100	80/125	Duble-80
L1+L2 (m)	L1 (m)	L1 (m)	L1+L2 (m)
80	10	29	80

Observație privind C₈₃: Consultați tabelul de mai jos pentru diametrele minime ale sistemului combinat cu evacuarea gazelor de ardere.

Număr de unități	Minim Ø
2	130
3	150
4	180
5	200
6	220
7	230
8	250
9	270
10	280
11	290
12	300

Observație privind C₄₃: Consultați tabelul de mai jos pentru diametrele minime ale sistemului combinat cu evacuarea gazelor de ardere/admisia aerului.

Număr de unități	Concentric		Două conducte	
	Evacuarea gazului	Admisie aer	Evacuarea gazului	Admisie aer
2	161	302	161	255
3	172	322	172	272
4	183	343	183	290
5	195	366	195	309
6	206	386	206	326
7	217	407	217	344
8	229	429	229	363
9	240	449	240	380
10	251	470	251	398
11	263	493	263	416
12	274	513	274	434
13	286	536	286	453
14	297	556	297	470
15	308	577	308	488
16	320	599	320	507
17	331	620	331	524
18	342	641	342	541
19	354	663	354	560
20	365	683	365	578

Observație privind C₈₃: Dimensiunile interioare minime ale coșului trebuie să fie de 200×200 mm.

9.4.5 Materiale care se pot utiliza

Materialele pentru instalarea evacuării gazelor de ardere și/sau admisiei aerului **TREBUIE** cumpărate conform tabelului de mai jos.

	D	BG	BA	IT	HR	HU	SK	CZ	SI	ES	PT	PL	GR	CY	IE	TR	CH	AT	MT	LT	LV	UK	FR	B
C ₁₃	Daikin																							
C ₃₃	Daikin																							
C ₄₃	Daikin																							
C ₅₃	Daikin																							
C ₆₃		(a)										(b)	(a)				(b)					(a)		(b)
C ₈₃	Daikin																							
C ₉₃	Daikin																							

- a Componentele evacuării gazelor de ardere/admisiei aerului pot fi cumpărate de la terți. Toate componentele cumpărate de la un furnizor extern TREBUIE să respecte standardul EN14471.
- b NU se admite.

9.4.6 Poziția conductei de tiraj

Consultați reglementările locale și naționale.

9.4.7 Izolarea evacuării gazelor de ardere și a admisiei aerului

Este posibil să apară condens la exteriorul materialului conductei când temperatura materialului este scăzută și temperatura ambiantă este ridicată, cu umiditate mare. Folosiți un material izolator de 10 mm cu protecție la umiditate când există riscul producerii condensului.

9.4.8 Montarea unui sistem de tiraj orizontal

Sistemul de tiraj orizontal 60/100 mm poate fi extins până la lungimea maximă, conform specificațiilor din tabel care indică lungimile maxime ale tubulaturii. Calculați lungimea echivalentă conform specificațiilor din acest manual.



ATENȚIE

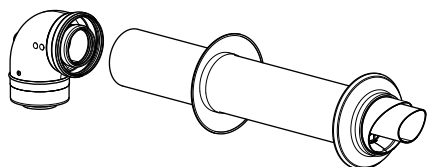
Citiți manualele de instalare a componentelor procurate la fața locului.

Tirajul orizontal TREBUIE instalat sub un unghi de 3° spre boiler (50 mm per metru) și TREBUIE susținut cu cel puțin 1 suport la fiecare lungime de un metru. Cea mai bună poziție recomandată pentru suport este imediat după îmbinare.



INFORMAȚIE

Circuitele flexibile ale gazelor de tiraj NU pot fi folosite în secțiunile cu racordare orizontală.



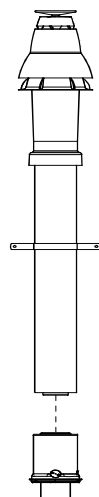
9.4.9 Montarea unui sistem de tiraj vertical

Este disponibil și un set de tiraj vertical de 60/100 mm. Folosind componentele suplimentare puse la dispoziție de furnizorul boilerului, setul poate fi extins până la lungimea maximă specificată în tabelul care indică lungimile maxime ale tubulaturii (excluzând racordul inițial al boilerului).



ATENȚIE

Citiți manualele de instalare a componentelor procurate la fața locului.



9.4.10 Setul de gestionare a funinginii

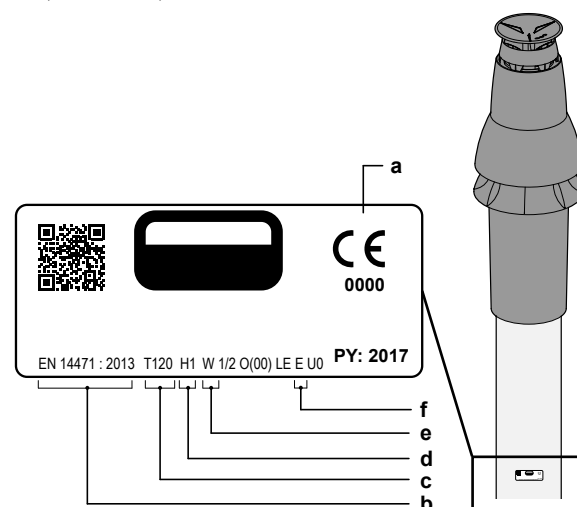
Consultați reglementările locale și naționale.

9.4.11 Tirajele în spații goale

Nu este cazul.

9.4.12 Materiale pentru tiraj (C63) disponibile în comerț

Alegerea materialului pentru tiraj se face în funcție de proprietățile arderii. Standardele EN 1443 și EN 1856-1 vă furnizează informațiile necesare pentru alegerea materialului debitului prin intermediul unei etichete cu un text de identificare. Textul de identificare trebuie să conțină informațiile următoare:



- a Marcajul CE
- b În cazul metalului, standardul trebuie să fie în conformitate cu EN 1856-2. În cazul plasticului, standardul trebuie să fie în conformitate cu EN 14471
- c Categoria de temperatură: T120
- d Categoria de presiune: Presiune (P) sau înaltă presiune (H1)
- e Categoria de rezistență: umiditate (W)
- f Categoria de rezistență în caz de incendiu: E

9 Instalarea unității

Dimensiunile C63 ale instalației de tiraj (dimensiuni externe în mm)

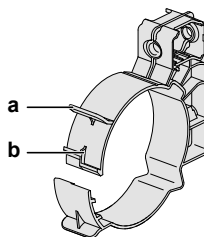
Paralel	Concentric 80/125		Concentric 60/100	
	Conductă de tiraj	Admisie aer	Conductă de tiraj	Admisie aer
Ø80 (+0,3/-0,7)	Ø80 (+0,3/-0,7)	Ø125 (+2/-0)	Ø60 (+0,3/-0,7)	Ø100 (+2/-0)



AVERTIZARE

NU este permisă combinarea materialelor de tiraj cu marce diferite.

Ce poziție de fixare utilizați



- a În cazul fixării pe o conductă
- b În cazul fixării pe un manșon

Distanța maximă între cleme

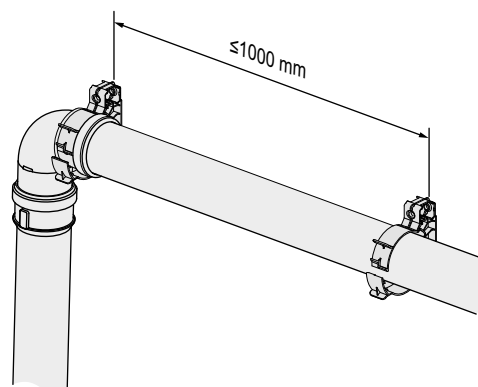
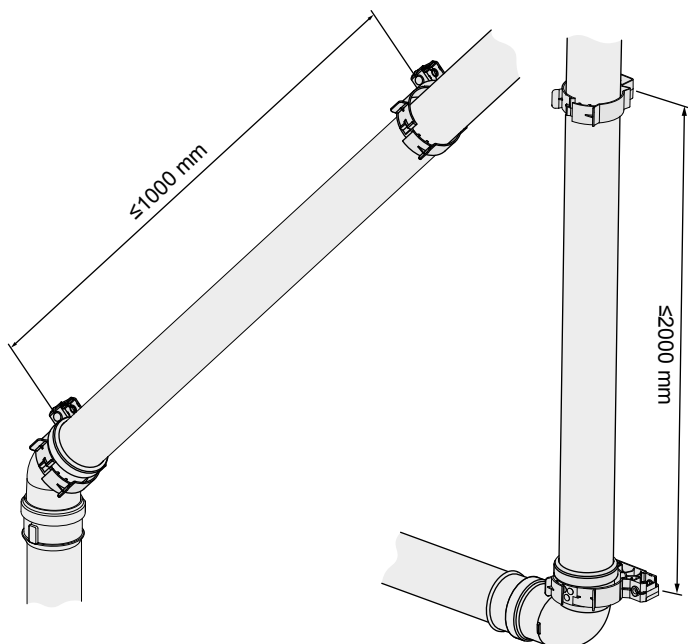
Poziția verticală a conductei	Altă poziție a conductei
2000 mm	1000 mm

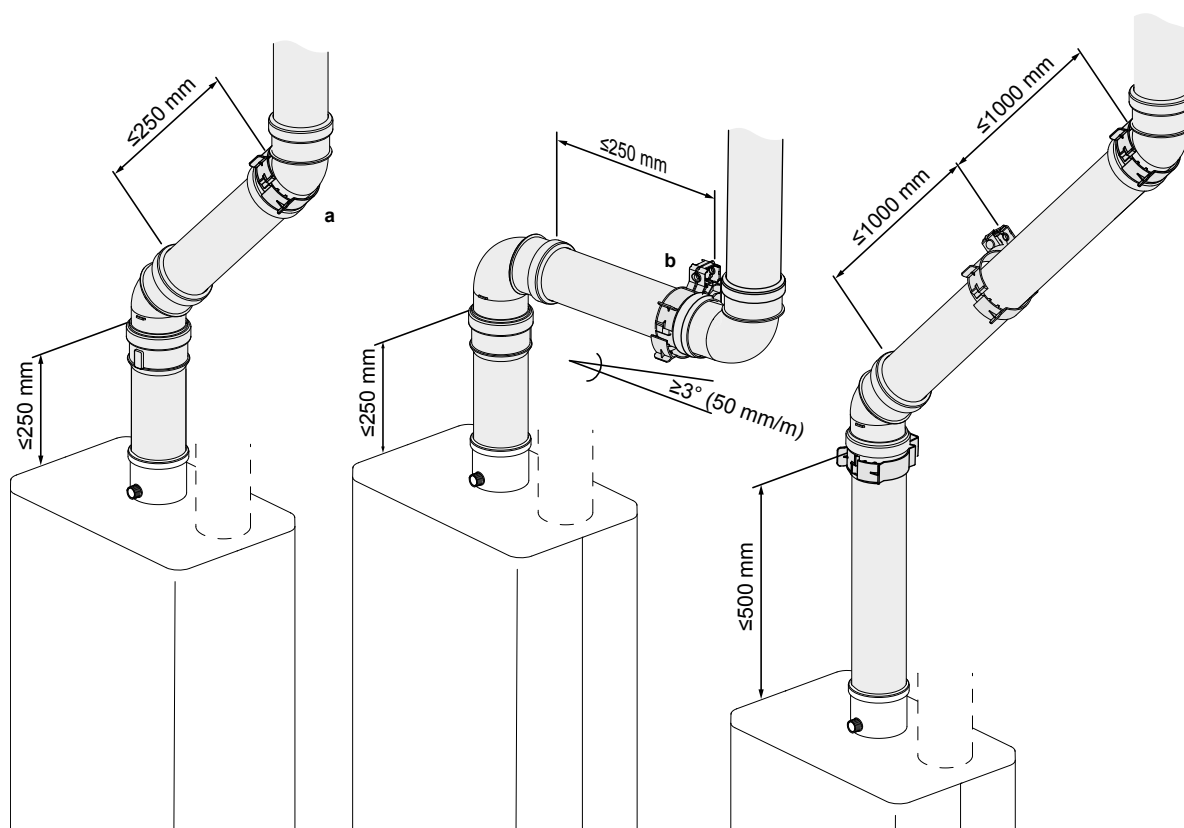
9.4.13 Despre fixarea instalației de tiraj



ATENȚIE

- În general, aceste reglementări sunt valabile pentru ambele instalații: concentrică și paralelă.
- Instalația de tiraj TREBUIE fixată pe o structură solidă.
- Instalația de tiraj trebuie să aibă o cădere continuă către boiler (1,5°~3°). Capetele prin perete TREBUIE instalate la nivel.
- Folosiți numai consolele furnizate.
- Fiecare cot TREBUIE fixat folosind consola. Excepție la racordarea la boiler: dacă lungimile conductelor înainte și după primul cot sunt ≤250 mm, al doilea element după primul cot trebuie să aibă o consolă. Consola TREBUIE poziționată pe cot.
- Fiecare element de prelungire TREBUIE fixat la fiecare metru cu o consolă. Consola nu TREBUIE fixată cu clemă în jurul conductei, pentru a asigura libertatea de mișcare a conductei.
- Asigurați-vă că consola este blocată în poziția corectă, în funcție de poziția consolei pe conductă sau cot.
- NU combinați piesele ale tirajului sau cleme de la furnizori diferiți.





- a A doua clemă după al doilea cot
b Prima clemă după al doilea cot

9.5 Lucrul cu tubulatura condensului

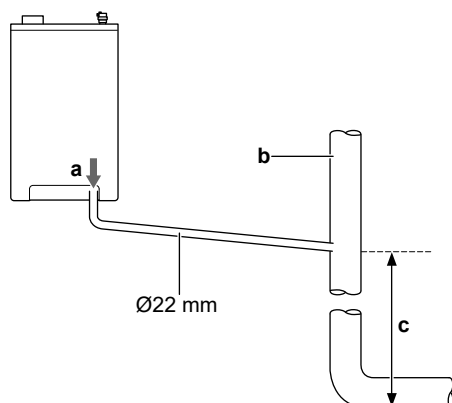


INFORMAȚIE

Sistemul de evacuare a condensului TREBUIE să fie din plastic, nu se pot folosi alte materiale. Conducta de evacuare TREBUIE să aibă o pantă minimă de 5~20 mm/m. Evacuarea condensului prin jgheab NU este admisă deoarece există pericolul înghețului și al deteriorării materialelor.

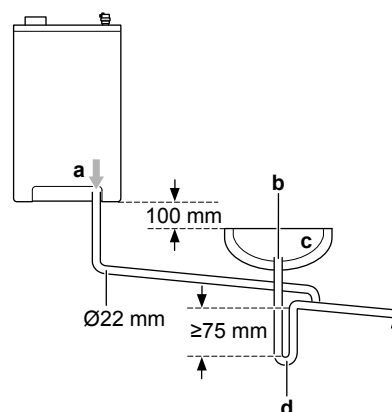
9.5.1 Racordurile interne

Pe cât posibil, conducta de evacuare a condensului trebuie pozată și terminată astfel încât condensul să se scurgă din boiler cu ajutorul forței gravitaționale într-un punct adecvat din interior de colectare a apei reziduale, cum ar fi solul din interior sau o conductă în sol. Trebuie să utilizați un racord permanent adecvat pentru conducta de colectare a apei reziduale.



- a Evacuarea condensului din boiler
b Sol și conductă în sol
c Minimum 450 mm și până la 3 etaje

Dacă NU este posibilă prima opțiune, se poate folosi în interior conducta de evacuare a apei reziduale de la bucătărie sau baie sau furtunul de la mașina de spălat rufe. Asigurați-vă că conducta de evacuare a condensului este racordată după scurgere.



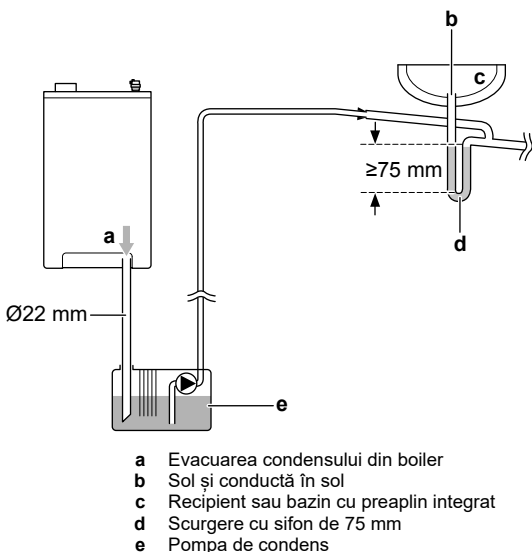
- a Evacuarea condensului din boiler
b Sol și conductă în sol
c Recipient sau bazin cu preaplin integrat
d Scurgere cu sifon de 75 mm

Pompa de condens

Când evacuarea datorată forței gravitaționale într-un punct terminus din interior NU este posibilă din punct de vedere fizic sau acolo unde sunt necesare circuite interne foarte lungi ale tubulaturii de evacuare pentru a ajunge la un punct de evacuare adecvat, condensul va fi eliminat cu ajutorul unei pompe de condensare deținute (procurare la fața locului).

10 Instalarea tubulaturii

Conducta de evacuare a pompei va face evacuarea într-un într-un punct adecvat din interior de colectare a apei reziduale, cum ar fi solul și conducta în sol, o bucătărie interioară, conducta de evacuare a apei reziduale de la baie sau cea de la mașina de spălat rufe. Trebuie să utilizați un racord permanent adecvat pentru conducta de colectare a apei reziduale.



- a Evacuarea condensului din boiler
- b Sol și conductă în sol
- c Recipient sau bazin cu preaplin integrat
- d Scurgere cu sifon de 75 mm
- e Pompa de condens

9.5.2 Racordurile externe

Dacă folosiți o conductă externă de evacuare a condensului, trebuie să luați măsurile următoare împotriva înghețului:

- Conducta trebuie să treacă prin interior cât mai mult posibil înainte de a ieși în exterior. Diametrul conductei trebuie mărit la un diametru interior minim de 30 mm (în general, diametrul exterior este de 32 mm) înainte de a trece prin perete.
- Partea exterioară trebuie să fie cât mai scurtă posibil, urmând traseul cel mai vertical către punctul de evacuare. Aveți grijă să nu existe secțiuni orizontale în care s-ar putea aduna condensul.
- Conducta exterioară trebuie izolată. Folosiți o izolație adecvată, rezistentă la umiditate și intemperii (în acest scop este adecvată izolația pentru conducte din "Categorie O").
- Folosiți cât mai puține racorduri și coturi. Eliminați toate bavurile din interior, astfel încât secțiunea interioară a conductei să fie cât mai netedă.

10 Instalarea tubulaturii



ATENȚIE

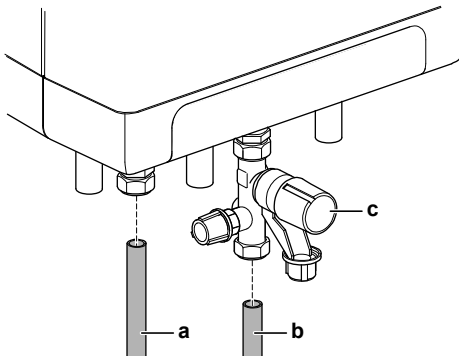
Vezi "4 Instrucțiuni specifice de tehnica securității pentru instalator" [p. 306] pentru a vă asigura că această instalație respectă toate reglementările de siguranță.

10.1 Conectarea țevilor de apă

10.1.1 Racordarea tubulaturii de apă a boilerului pe gaz

Pentru a racorda tubulatura apei pentru apă caldă menajeră (nu este valabil pentru Elveția)

- 1 Spălați temeinic instalația pentru a o curăța.



- a Ieșire apă caldă menajeră
- b Intrare apă rece
- c Supapă de siguranță (procurare la fața locului)

- 2 Instalați o supapă de siguranță conform reglementărilor locale și naționale (dacă este cazul).
- 3 Racordați racordul apei calde (Ø15 mm).
- 4 Racordați racordul principal al apei reci (Ø15 mm).



PERICOL: RISC DE ARSURI/OPĂRIRE

Dacă există valori de referință mari pentru ieșirea apei la încălzirea spațiului (o valoare de referință mare fixată sau o valoare de referință mare în funcție de vreme la temperaturi ambiante mici), schimbătorul de căldură al boilerului poate fi încălzit la temperaturi ce depășesc 60°C.

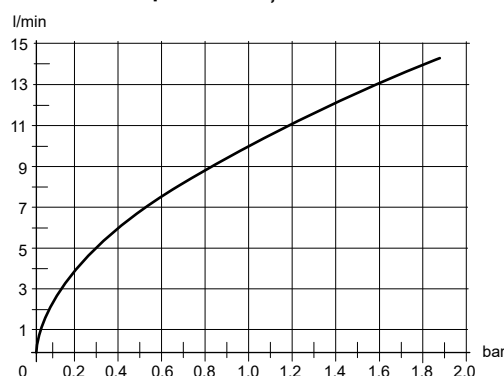
În cazul solicitării de la robinet, este posibil ca o un mic volum de apă de la robinet (<0,3 l) să aibă o temperatură ce depășește 60°C.

Pentru a racorda tubulatura apei pentru apă caldă menajeră (valabil pentru Elveția)

Pentru Elveția, apa caldă menajeră se obține dintr-un rezervor de apă caldă menajeră. Rezervorul de apă caldă menajeră trebuie instalat cu un ventil cu 3 căi pe tubulatura de încălzire a spațiului. Consultați manualul rezervorului de apă menajeră caldă pentru detalii suplimentare.

Graficul rezistenței hidraulice pentru circuitul aparatului de apă caldă menajeră

Nu este cazul pentru Elveția

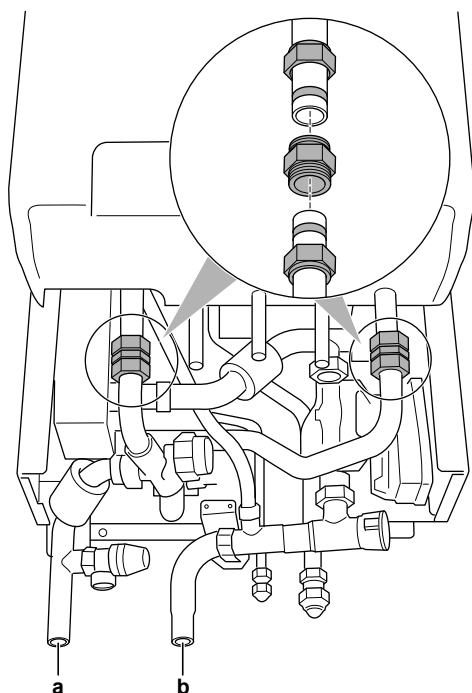


Debitul minimum pentru producerea apei calde menajere este de 1,5 l/min. Presiunea minimă este de 0,1 bari. Un debit redus (<5 l/min) poate diminua confortul. Asigurați-vă că setați o valoare de referință suficient de mare.

Pentru a racorda tubulatura de apă pentru încălzirea spațiului

Utilizați racordurile cu nipluri drepte din bronz (accesoriu al unității pompei de căldură).

- 1 Tubulatura încălzirii spațiului de la boiler va fi conectată la unitatea interioară.
- 2 Instalați racordurile cu nipluri drepte din bronz astfel încât să se potrivească perfect cu racordul ambelor module.
- 3 Strângeți racordurile cu nipluri drepte din bronz.



a ieșire pentru încălzirea spațiului
b intrare pentru încălzirea spațiului



NOTIFICARE

Aveți grijă ca racordurile cu nipluri drepte din bronz să fie bine strânse pentru a nu avea pierderi. Cuplul maxim de strângere este de 30 N·m.

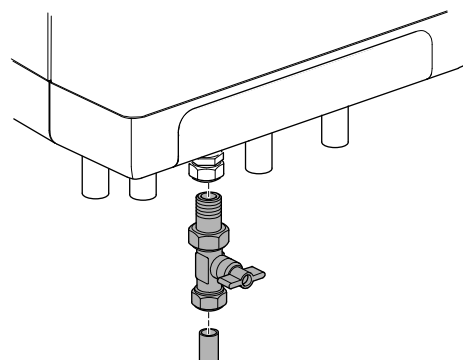
Pentru a umple circuitul de apă al boilerului pe gaz

- 1 Deschideți robinetul principal pentru a presuriza secțiunea de apă caldă.
- 2 Aerisiți schimbătorul și sistemul tubulaturii deschizând robinetul de apă caldă.
- 3 Lăsați robinetul deschis până când dispare tot aerul din sistem.
- 4 Verificați toate racordurile pentru a vedea dacă există pierderi, inclusiv racordurile interne.

10.2 Racordarea tubulaturii de gaz

10.2.1 Pentru a racorda țeava de gaz

- 1 Racordați o supapă de gaz la racordul de gaz de 15 mm al boilerului de gaz și racordați-o la țeava de la fața locului conform reglementărilor locale.



- 2 Instalați un filtru de gaz sub formă de sită în racordul de gaz dacă este posibil ca gazul să conțină impurități.
- 3 Racordați boilerul pe gaz la rețeaua de gaze.
- 4 Verificați toate componentele, să nu existe pierderi de gaz la o presiune maximă de 50 mbar (500 mm H₂O). Racordul alimentării cu gaz nu trebuie să fie supus solicitărilor.

11 Instalația electrică



ATENȚIE

Vezi "4 Instrucțiuni specifice de tehnica securității pentru instalator" [p. 306] pentru a vă asigura că această instalație respectă toate reglementările de siguranță.

11.1 Conectarea cablajului electric



PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE



AVERTIZARE

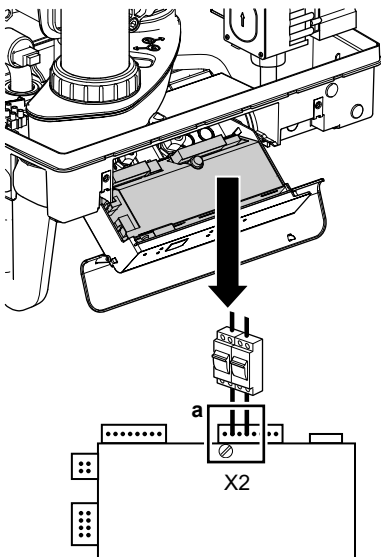
Utilizați ÎNTOTDEAUNA cablu multifilar pentru cablurile de alimentare.

11.1.1 Pentru a conecta rețeaua de alimentare cu electricitate a boilerului pe gaz

- 1 Conectați cablul de alimentare de la rețea al boilerului pe gaz la o siguranță (a) (L: X2-2 (BRN), N: X2-4 (BLU)).
- 2 Conectați împământarea boilerului pe gaz la o bornă de împământare.

Rezultat: Boilerul pe gaz efectuează o probă. 2 apare pe afișajul de deservire. După probă, - apare pe afișajul de deservire (modul de așteptare). Pe afișajul principal apare presiunea în bari.

11 Instalația electrică



PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

La cel mult 1 m distanță față de aparat TREBUIE să existe un întrerupător cu siguranță sau o priză necuplată.

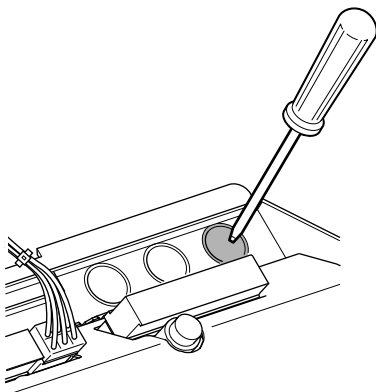


ATENȚIE

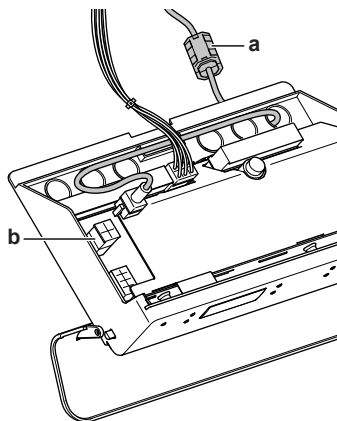
Dacă se instalează în încăperi cu umiditate ridicată, este obligatorie o conexiune fixă. Când lucrați la circuitul electric, izolați ÎNTOTDEAUNA alimentarea electrică.

11.1.2 Pentru a conecta cablul de comunicații între boilerul pe gaz și unitatea interioară

- 1 Deschideți boilerul pe gaz.
- 2 Deschideți capacul cutiei de distribuție a boilerului pe gaz.
- 3 Îndepărtați capacul de la una dintre orificiile de trecere mari din partea dreaptă a cutiei de distribuție de la boilerul pe gaz.

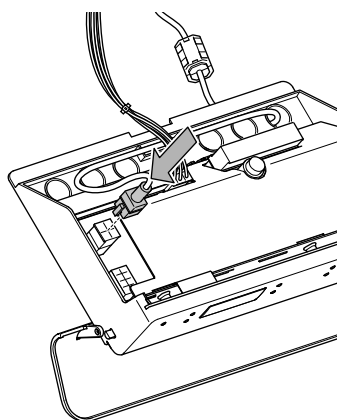


- 4 Treceți conectorul (mai mare) al boilerului prin orificiu. Fixați cablul în cutia de distribuție pozându-l prin firele preinstalate.

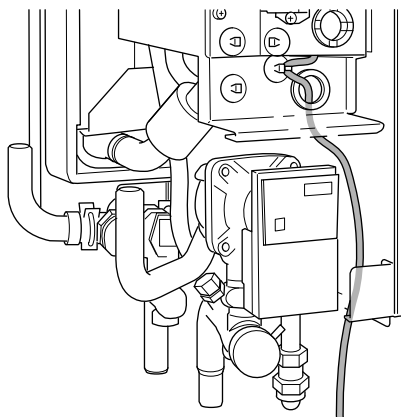


a Bobină solenoid
b Conector X5

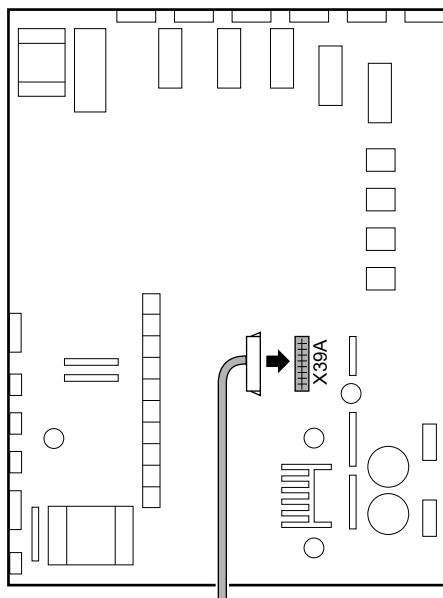
- 5 Cuplați conectorul boilerului pe gaz în conectorul X5 de la placa cu circuite imprimate a boilerului pe gaz. Asigurați-vă că bobina solenoidului se află în exteriorul cutiei de distribuție a boilerului pe gaz.



- 6 Pozați cablul de comunicații de la boilerul pe gaz către unitatea interioară ca în figura de mai jos.



- 7 Deschideți capacul cutiei de distribuție a unității interioare.
- 8 Cuplați conectorul unității interioare în X39A pe placa cu circuite imprimate a unității interioare.

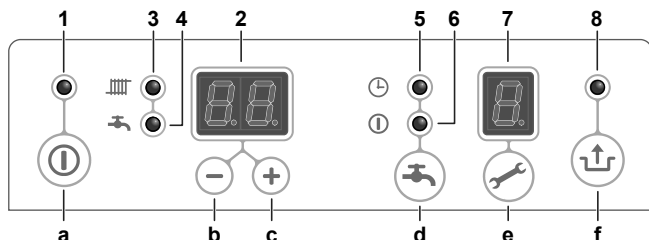


- 9 Închideți capacul cutiei de distribuție a unității interioare.
- 10 Închideți capacul cutiei de distribuție a boilerului pe gaz.
- 11 Închideți boilerul pe gaz.

12 Configurare

12.1 Boilerul pe gaz

12.1.1 Prezentare generală: Configurare



Citire

- 1 Pornit/OPRIT
- 2 Afișaj principal
- 3 Operațiunea de încălzire a spațiului
- 4 Funcționarea apei calde menajere
- 5 Funcția de confort economică pentru apa caldă menajeră
- 6 Funcția de confort pornită pentru apa caldă menajeră (continuu)

- 7 Afișaj de deservire
- 8 Este intermitent pentru a indica o defecțiune

Funcționare

- a Buton Pornire/OPRIRE
- b O singură încăpere
- c - buton
- d + buton
- e Buton de deservire
- f Buton de resetare

12.1.2 Configurare de bază

Pentru a porni/opri boilerul pe gaz

- 1 Apăsați pe butonul ①.

Rezultat: Ledul verde aflat deasupra butonului ① se aprinde când boilerul este PORNIT.

Când boilerul pe gaz este OPRIT, pe afișajul de deservire apare - pentru a indica faptul că este alimentat electric. În acest mod, presiunea din instalația de încălzire a spațiului va fi de asemenea afișată pe afișajul principal (bari).

Funcția de confort pentru apa caldă menajeră

Nu este cazul pentru Elveția

Această funcție poate fi acționată cu tasta de cu tasta de confort pentru apa caldă menajeră (↗). Sunt disponibile următoarele funcții:

- Pornit: Ledul ① este aprins. Este pornită funcția de confort pentru apa caldă menajeră. Nivelul temperaturii schimbătorului de căldură va fi menținut pentru a asigura furnizarea imediată a apei calde.
- Economie: Ledul ② este aprins. Funcția de confort pentru apa caldă menajeră este cu memorare automată. Aparatul va învăța să se adapteze la obiceiurile de utilizare a robinetului de apă caldă. De exemplu: temperatura schimbătorului de căldură NU va fi menținută la un nivel ridicat în timpul nopții în cazul absenței îndelungate.
- Oprit: Ambele leduri sunt stinse. Temperatura schimbătorului de căldură NU este menținută. De exemplu: va dura până va fi furnizată apa caldă la robinetul de apă caldă. Dacă nu este nevoie imediat de apă caldă, funcția de confort pentru apa caldă menajeră poate fi oprită.

Pentru a reseta boilerul pe gaz



INFORMAȚIE

Resetarea este posibilă numai când apare o eroare.

Condiție prealabilă: Led intermitent aflat deasupra butonului ↗ și un cod de eroare pe afișajul principal.

Condiție prealabilă: Vedeți semnificația codului de eroare (consultați "Codurile de eroare ale boilerului pe gaz" ▶ 337) și rezolvați cauza.

- 1 Apăsați pe ↗ pentru a reporni boilerul pe gaz.

Temperatura maximă asigurată pentru încălzirea spațiului

Consultați ghidul de referință al utilizatorului livrat cu unitatea interioară pentru detalii suplimentare.

Temperatura apei calde menajere

Consultați ghidul de referință al utilizatorului livrat cu unitatea interioară pentru detalii suplimentare.

Funcția de menținere a căldurii

Pompa de căldură reversibilă are o funcție de menținere a căldurii care menține cald schimbătorul de căldură pentru a preveni apariția condensului în cutia de distribuție a boilerului pe gaz.

În cazul modelelor numai cu încălzire, această funcție poate fi dezactivată prin setările parametrilor boilerului pe gaz.



INFORMAȚIE

NU dezactivați funcția de menținere a căldurii dacă boilerul pe gaz este cuplat la o unitate interioară reversibilă. Vă recomandăm să dezactivați întotdeauna funcția de menținere a căldurii dacă boilerul pe gaz este cuplat la o unitate interioară numai cu încălzire.

12 Configurare

Funcția de protecție la îngheț

Boilerul este dotat cu o funcție internă de protecție la îngheț care acționează automat când este cazul, chiar dacă boilerul este oprit. Dacă temperatura schimbătorului de căldură scade prea mult, arzătorul este pornit până când temperatura este din nou suficient de ridicată. Când este activă protecția la îngheț, pe afișajul de deservire apare 7.

Pentru a seta parametrii prin intermediul codului de deservire

Boilerul pe gaz este setat din fabrică conform setărilor implicite. Țineți cont de observațiile din tabelul de mai jos când schimbați parametrii.

- 1 Apăsați simultan pe  și  până când apare 0 pe afișajul principal și pe cel de deservire.

- 2 Utilizați butoanele  și  pentru a seta 15 (cod de deservire) pe afișajul principal.
- 3 Apăsați pe butonul  pentru a seta parametrul pe afișajul de deservire.
- 4 Utilizați butoanele  și  pentru a seta parametrul la valoarea dorită pe afișajul de deservire.
- 5 Când ați efectuat toate setările, apăsați pe  până când apare P pe afișajul de deservire.

Rezultat: Boilerul pe gaz este acum reprogramat.



INFORMAȚIE

- Apăsați pe butonul 0 pentru a ieși din meniu fără a memora schimbările parametrilor.
- Apăsați pe butonul  pentru a încărca setările implicite ale boilerului pe gaz.

Parametrii boilerului pe gaz

Parametru	Setare	Domeniu	Setări implicite	Descriere
0	Cod de deservire	—	—	Pentru a accesa setările instalatorului, introduceți codul de deservire (=15)
1	Tip de instalație	0~3	0	0=Combinat 1=Numai încălzire + rezervor extern de apă caldă menajeră 2=Numai apă caldă menajeră (nu este necesar sistemul de încălzire) 3=Numai încălzire Nu vă recomandăm să modificați această setare.
2	Pompă de încălzire continuă a spațiului	0~3	0	0=Numai perioada de după purjare 1=Pompă permanent activă 2=Pompă permanent activă cu comutator MIT 3=Pompă pornită cu comutator extern Această setare nu are niciun efect.
3	Puterea maximă setată pentru încălzirea spațiului	c~85%	70%	Putere maximă la încălzire. Acesta este un procentaj din setarea maximă a parametrului h. Nu vă recomandăm să modificați această setare.
3.	Capacitate maximă pompă pentru încălzirea spațiului	—	80	Nu există pompă de încălzire a spațiului în boilerul pe gaz. Schimbarea acestei setări nu are niciun efect.
4	Putere maximă setată pentru apa caldă menajeră (nu este cazul pentru Elveția)	d~100%	100%	Puterea maximă pentru apa caldă menajeră instantanee. Acesta este un procentaj din setarea maximă a parametrului h. Deoarece afișajul are doar 2 cifre, cea mai mare valoare care poate fi afișată este 99. Cu toate acestea, acest parametru se poate seta la 100% (setare implicită). Nu vă recomandăm să modificați această setare.
5	Temperatura minimă de furnizare a curbei de căldură	10°C~25°C	15°C	NU modificați această setare pe boiler. Folosiți în schimb interfața de utilizare.
5.	Temperatura maximă de furnizare a curbei de căldură	30°C~90°C	90°C	NU modificați această setare pe boiler. Folosiți în schimb interfața de utilizare.
6	Temperatura minimă exterioară a curbei de căldură	-30°C~10°C	-7°C	NU modificați această setare pe boiler. Folosiți în schimb interfața de utilizare.
7	Temperatura maximă exterioară a curbei de căldură	15°C~30°C	25°C	NU modificați această setare pe boiler. Folosiți în schimb interfața de utilizare.
8	Perioada de după purjare a pompei de încălzire a spațiului	0~15 min.	1 min.	Schimbarea acestei setări nu are efect asupra funcționării unității.

Parametru	Setare	Domeniu	Setări implicite	Descriere
g	Perioada de după purjare a pompei de încălzire a spațiului după generarea apei calde menajere	0~15 min.	1 min.	Schimbarea acestei setări nu are efect asupra funcționării unității.
h	Poziția ventilului cu 3 căi sau a electrovalvei	0~3	0	0=Alimentată în timpul încălzirii spațiului 1=Alimentată în timpul asigurării apei calde menajere 2=Alimentată în timpul fiecărei solicitări de încălzire (încălzirea spațiului, apă caldă menajeră, economic/confort) 3=Reglarea zonei 4 sau mai mult=nu se aplică
b	Auxiliar	0~1	0	Schimbarea acestei setări nu are efect asupra funcționării unității.
c	Modulație treaptă	0~1	1	0=OPRITĂ în timpul încălzirii spațiului 1=PORNITĂ în timpul încălzirii spațiului Nu vă recomandăm să modificați această setare.
c	Turație minimă pentru încălzirea spațiului	23%~50%	23%	Interval de reglare 23~50% (40=propan). Nu vă recomandăm să modificați această setare în cazul gazelor naturale.
c.	Capacitate minimă pompă pentru încălzirea spațiului	—	40	Nu există pompă de încălzire a spațiului în boilerul pe gaz. Schimbarea acestei setări nu are niciun efect.
d	Turație minimă pentru apă caldă menajeră (nu este cazul pentru Elveția)	23%~50%	23%	Interval de reglare 23~50% (40=propan). Nu vă recomandăm să modificați această setare în cazul gazelor naturale.
E	Temperatura minimă de furnizare în timpul solicitării de la OT. (termostat OpenTherm)	10°C~16°C	40°C	Schimbarea acestei setări nu are efect asupra funcționării unității.
E.	Setare reversibilă	0~1	1	Această setare activează funcția de menținere a căldurii boilerului pe gaz. Se utilizează numai cu modelele de pompă de căldură reversibilă și nu trebuie dezactivată NICIODATĂ. TREBUIE dezactivată pentru modelele numai cu încălzire (setată la 0). 0=dezactivată 1=activată
F	Turație de pornire pentru încălzirea spațiului	50%~99%	50%	Aceasta este turația ventilatorului înainte de aprindere pentru încălzire. Nu vă recomandăm să modificați această setare.
F.	Turația de pornire pentru apă caldă menajeră (nu este cazul pentru Elveția)	50%~99%	50%	Aceasta este turația ventilatorului înainte de aprindere pentru apă caldă menajeră. Nu vă recomandăm să modificați această setare.
h	Turația maximă a ventilatorului	45~50	48	Utilizați acest parametru pentru a seta turația maximă a ventilatorului. Nu vă recomandăm să modificați această setare.
n	Valoarea de referință a încălzirii spațiului (temperatura debitului) în timpul încălzirii rezervorului extern de apă caldă menajeră	60°C~90°C	85°C	NU modificați această setare pe boiler. Folosiți în schimb interfața de utilizare.

12 Configurare

Parametru	Setare	Domeniu	Setări implicite	Descriere
n.	Temperatura de confort	0°C/40°C~65°C	0°C	Temperatura utilizată pentru funcția de economie/confort. Când valoarea este 0°C, temperatura pentru economie/confort este aceeași cu valoarea de referință a apei calde menajere. În caz contrar, temperatura pentru economie/confort este între 40°C și 65°C.
Q.	Timpul de așteptare după o solicitare de încălzire a spațiului primită de la termostat.	0 min.~15 min.	0 min.	Schimbarea acestei setări nu are efect asupra funcționării unității.
o	Timpul de așteptare după o solicitare de apă caldă menajeră înainte de a răspunde la o solicitare de încălzire a spațiului.	0 min.~15 min.	0 min.	Durata cât boilerul așteaptă înainte de a răspunde la o solicitare de încălzire a spațiului după o solicitare pentru apă caldă menajeră.
o.	Numărul de zile în modul pentru economie.	1~10	3	Numărul de zile în modul pentru economie.
P	Perioada de anti-ciclare în timpul încălzirii spațiului	0 min.~15 min.	5 min.	Durata minimă de decuplare la încălzirea spațiului. Nu vă recomandăm să modificați această setare.
P.	Valoarea de referință pentru apă caldă menajeră	24-30-36	36	24: nu se aplică. 30: nu se aplică. 36: numai pentru EHYKOMB33AA*.

Setarea puterii maxime pentru încălzirea spațiului

Setarea puterii maxime pentru încălzirea spațiului (3) este setată din fabrică la 70%. Dacă este necesară mai multă sau mai puțină putere, puteți schimba turația ventilatorului. Tabelul de mai jos prezintă relația dintre turația ventilatorului și puterea aparatului. NU vă recomandăm să modificați această setare.

Putere dorită (kW)	Setare pe afișajul de deservire (% din turația max.)
26,2	83
25,3	80
22,0	70
19,0	60
15,9	50
12,7	40
9,6	30
7,0	25

Rețineți că puterea boilerului pe gaz în timpul arderii crește lent și este redusă imediat ce se atinge temperatura de furnizare.

Funcția de protecție la îngheț

Boilerul este dotat cu o funcție internă de protecție la îngheț care acționează automat când este cazul, chiar dacă boilerul este oprit. Dacă temperatura schimbătorului de căldură scade prea mult, arzătorul este pornit până când temperatura este din nou suficient de ridicată. Când este activă protecția la îngheț, pe afișajul de deservire apare 7.

Pentru a schimba la un alt tip de gaz

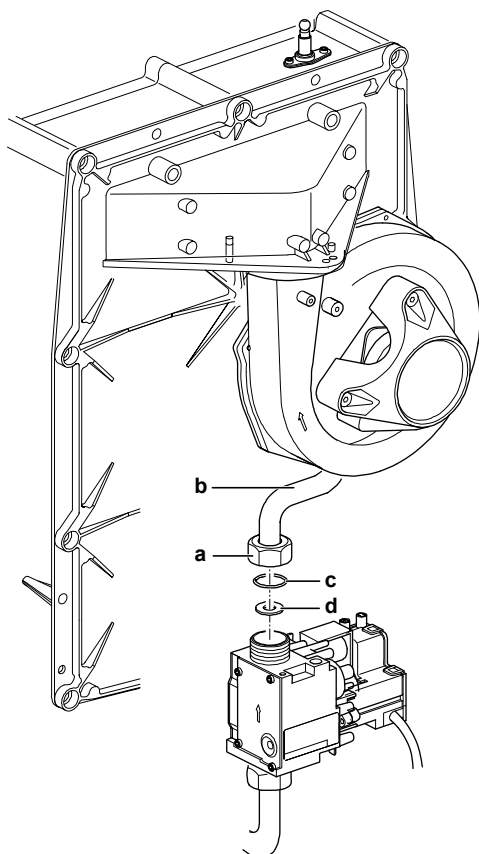


ATENȚIE

Lucrările la componentele circuitului de gaz vor fi efectuate NUMAI de către o persoană autorizată și competentă. Respectați ÎNTOTDEAUNA reglementările locale și naționale. Supapa de gaz este etanșă. În Belgia, orice modificare a supapei de gaz TREBUIE efectuată de către un reprezentant autorizat al producătorului. Pentru informații suplimentare, contactați distribuitorul.

Dacă la aparat se racordează alt tip de gaz decât cel pentru care a fost setat aparatul de către producător, TREBUIE înlocuită garnitura de dozare a gazului. Se pot comanda seturi de conversie pentru alte tipuri de gaz. Consultați "8.2.1 Opțiuni posibile pentru boilerul pe gaz" [p. 311].

- 1 Opriți boilerul și izolați boilerul față de rețeaua electrică.
- 2 Închideți robinetul de gaz.
- 3 Scoateți panoul frontal de pe aparat.
- 4 Deșurubați cupla (a) de deasupra supapei de gaz și rotiți țeava de combinare a gazului spre înapoi (b).
- 5 Înlocuiți garnitura inelară (c) și garnitura de dozare a gazului (d) cu garniturile inelare din setul de conversie.
- 6 Reasamblați în ordine inversă.
- 7 Deschideți robinetul de gaz.
- 8 Verificați etanșeitatea racordurilor de gaz aflate înainte de supapa de gaz.
- 9 Porniți alimentarea de la rețeaua electrică.
- 10 Verificați etanșeitatea racordurilor de gaz aflate după supapa de gaz (în timpul funcționării).
- 11 Acum verificați setarea procentajului de CO₂ procentajul la setarea mare (H pe afișaj) și la setarea mică (L pe afișaj).
- 12 Lipiți o etichetă care să indice noul tip de gaz pe fundul boilerului de gaz, lângă placa de identificare.
- 13 Lipiți o etichetă care să indice noul tip de gaz lângă supapa de gaz, peste cea existentă.
- 14 Puneți la loc panoul frontal.



- a Cuplă
b Tub de amestec al gazului
c Garnitură inelară
d Garnitură de dozare a gazului



INFORMAȚIE

Boilerul pe gaz este configurat pentru funcționare cu tipul de gaz G20 (20 mbari). Cu toate acestea, dacă tipul de gaz existent este G25 (25 mbari), boilerul pe gaz poate fi utilizat în continuare fără modificări.

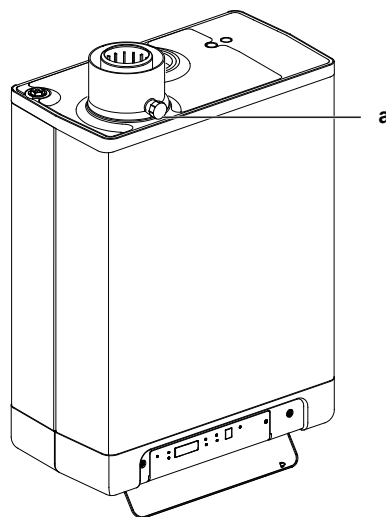
Despre setarea CO₂

Setarea CO₂ este stabilită din fabrică și, în principiu, nu necesită nicio reglare. Setarea poate fi verificată măsurând procentul de CO₂ al gazelor de ardere. În cazul unei eventuale perturbări a reglajului, înlocuirii supapei de gaz sau conversiei la un alt tip de gaz, trebuie verificat reglajul și, dacă este cazul, setat conform instrucțiunilor de mai jos.

Verificați întotdeauna procentajul de CO₂ când capacul este deschis.

Pentru a verifica setarea CO₂

- 1 Opriti modulul pompei de caldura din interfața de utilizare.
- 2 Opriti boilerul pe gaz cu ajutorul butonului ①. - apare pe afișajul de deservire.
- 3 Scoateți panoul frontal de pe boilerul pe gaz.
- 4 Scoateți capacul locului de analiză (a) și introduceți o sondă adecvată de analiză a gazelor de tiraj.



INFORMAȚIE

Asigurați-vă că se termină mai întâi procedura de pornire a analizorului înainte de a introduce sonda în locul de analiză.



INFORMAȚIE

Lăsați boilerul pe gaz să funcționeze constant. Conectarea sondei de măsurare înainte de a funcționa constant poate da valori incorecte. Vă recomandăm să așteptați cel puțin 30 de minute.

- 5 Porniți boilerul pe gaz cu butonul ① și creați o solicitare de încălzire a spațiului.
- 6 Selectați setarea mare High apăsând simultan, de două ori, pe și . Pe afișajul de deservire va apărea litera H mare. Pe interfața de utilizare se va afișa Ocupat. NU faceți testarea când litera h este mică. În acest caz, apăsați din nou pe și .
- 7 Așteptați să se stabilizeze valorile. Așteptați cel puțin 3 minute și comparați procentajul de CO₂ cu valorile din tabelul de mai jos.

Valoare CO ₂ la putere maximă	Gaze naturale G20	Gaze naturale G25	Propan P G31
Valoare maximă	9,6	8,3	10,8
Valoare minimă	8,6	7,3	9,8

- 8 Notați procentajul de CO₂ la putere maximă. Este important pentru etapele următoare.



ATENȚIE

NU se poate regla procentajul de CO₂ când se execută programul de testare H. Dacă procentajul de CO₂ se abate de la valorile din tabelul de mai sus, contactați departamentul local de service.

- 9 Selectați setarea mică Low apăsând simultan, o singură dată, pe butoanele și . L va apărea pe afișajul de deservire. Pe interfața de utilizare se va afișa Ocupat.
- 10 Așteptați să se stabilizeze valorile. Așteptați cel puțin 3 minute și comparați procentajul de CO₂ cu valorile din tabelul de mai jos.

Valoare CO ₂ la putere maximă	Gaze naturale G20	Gaze naturale G25	Propan P G31
Valoare maximă	(a)		
Valoare minimă	8,4	7,4	9,4

(a) Valoarea CO₂ la putere maximă înregistrată cu setarea mare High.

13 Dare în exploatare

- 11 Dacă procentajul de CO₂ la putere maximă și minimă se încadrează în intervalul din tabelele de mai sus, setarea CO₂ a boilerului este corectă. Dacă NU, reglați setarea CO₂ conform instrucțiunilor din capitolul de mai jos.
- 12 Opriti aparatul apăsând pe butonul  și puneți la loc capacul locului de analiză. Asigurați-vă că este etanș.
- 13 Puneți la loc panoul frontal.



ATENȚIE

Lucrările la componentele circuitului de gaz vor fi efectuate NUMAI de către o persoană autorizată și competentă.

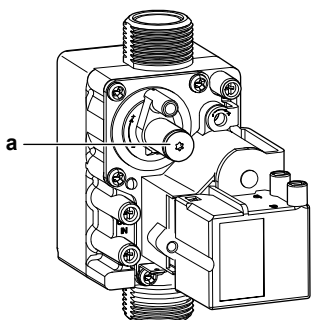
Pentru a regla setarea CO₂



INFORMAȚIE

Reglați setarea CO₂ numai după ce ați verificat-o mai întâi și ați constatat că este necesară reglarea. În Belgia, orice modificare a supapei de gaz TREBUIE efectuată de către un reprezentant autorizat al producătorului. Pentru informații suplimentare, contactați distribuitorul.

- 1 Scoateți capacul șurubului de reglare. În ilustrație, capacul este deja scos.
- 2 Rotiți șurubul (a) pentru a mări (spre dreapta) sau micșora (spre stânga) procentajul de CO₂. Vedeți tabelul de mai jos pentru valoarea dorită.



a Reglarea șurubului cu capac

Valoare măsurată la putere maximă	Valori de reglare CO ₂ (%) la putere minimă (capacul frontal deschis)	
	Gaze naturale 2H/2E (G20, 20 mbari)	Propan 3P (G31, 30/50/37 mbari)
10,8	—	10,5±0,1
10,6		10,3±0,1
10,4		10,1±0,1
10,2		9,9±0,1
10,0		9,8±0,1
9,8		9,6±0,1
9,6	9,0±0,1	—
9,4	8,9±0,1	
9,2	8,8±0,1	
9,0	8,7±0,1	
8,8	8,6±0,1	
8,6	8,5±0,1	

- 3 După măsurarea procentajului de CO₂ și reglarea setării, puneți la loc capacul și elementul locului de analiză. Asigurați-vă că sunt etanșe.
- 4 Selectați setarea mare High apăsând simultan, de două ori, pe  și . Pe afișajul de deservire va apărea litera H mare.
- 5 Măsurați procentajul de CO₂. Dacă procentajul de CO₂ se abate în continuare de la valorile din tabelul care indică procentajul de CO₂ la putere maximă, contactați distribuitorul local.

- 6 Apăsați simultan pe  și  pentru a ieși din programul de testare.
- 7 Puneți la loc panoul frontal.

13 Dare în exploatare



INFORMAȚIE

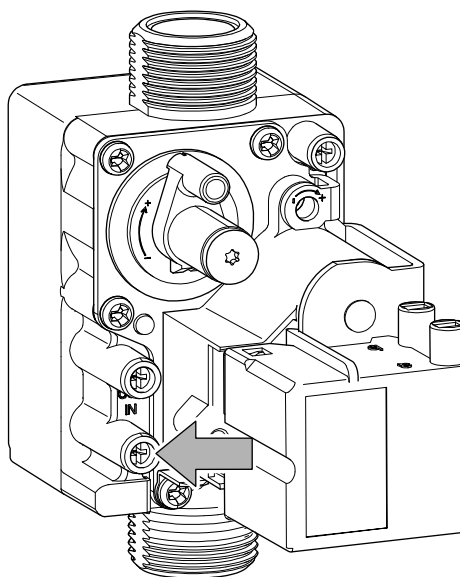
Funcții de protecție – "Mod instalator la fața locului". Software-ul este prevăzut cu funcții de protecție, cum ar fi funcția anti-îngheț pentru încăperi. Unitatea execută în mod automat aceste funcții atunci când este necesar. Dacă paginile principale ale interfeței de utilizare sunt dezactivate, unitatea nu va funcționa în mod automat.

În timpul instalării sau al funcționării, acest comportament este nedorit. Drept urmare, funcțiile de protecție pot fi dezactivate:

- **La prima pornire:** funcțiile de protecție sunt dezactivate în mod implicit. După 36 de ore acestea vor fi activate în mod automat.
- **Ulterior:** un instalator poate dezactiva manual funcțiile de protecție setând [4-0E]=1. După finalizarea acestei operațiuni, el poate activa funcțiile de protecție setând [4-0E]=0.

13.1 Pentru a efectua un test pentru presiunea gazului

- 1 Conectați un manometru la supapa de gaz. Presiunea statică TREBUIE să fie de 20 mbari.



- 2 Selectați programul de testare "H". Consultați "13.2 Pentru a efectua o probă de funcționare la boilerul pe gaz" [p. 333]. Presiunea statică TREBUIE să fie de 20 mbari (+ sau - 1 mbari). Dacă presiunea de lucru este de <19 mbari, ieșirea boilerului pe gaz va fi redusă și NU se va obține valoarea corectă pentru ardere. NU reglați raportul aerului și/sau al gazului. Pentru a obține o presiune de lucru suficientă, sursa de gaz TREBUIE să fie corectă.



INFORMAȚIE

Asigurați-vă că presiunea de lucru la admisie NU afectează alte aparate pe gaz instalate.

13.2 Pentru a efectua o probă de funcționare la boilerul pe gaz

Boilerul pe gaz are o funcție pentru proba de funcționare. Activarea acestei funcții duce la activarea pompei unității interioare, dar și a boilerului pe gaz (cu o turație fixată a ventilatorului), fără acționarea funcțiilor de control. Funcțiile de siguranță rămân active. Proba de funcționare poate fi oprită apăsând simultan pe **+** și **-** sau se va încheia în mod automat după 10 minute. Pentru a efectua proba de funcționare, opriți sistemul din interfața de utilizare.

Asigurați-vă că pagina de pornire a temperaturii apei la ieșire, pagina de pornire a temperaturii încăperii și pagina principală a apei calde menajere sunt dezactivate.

Nu trebuie să existe erori la boilerul pe gaz sau la modulul pompei de căldură. În timpul probei de funcționare a boilerului pe gaz, pe interfața de utilizare se va afișa "busy".

Program	Combinatie de butoane	Afișaj
Arzător PORNIT la putere minimă	și -	L
Arzător PORNIT, setarea puterii maxime pentru încălzirea spațiului	și + (1x)	h
Arzător PORNIT, setarea maximă pentru apa caldă menajeră	și + (2x)	H
Oprire program de testare	+ și -	Situație curentă



NOTIFICARE

Dacă apare eroarea 81-04, atunci NU efectuați proba de funcționare a boilerului pe gaz.

14 Întreținere și deservire



NOTIFICARE

Întreținerea TREBUIE efectuată de un instalator autorizat sau de un agent de service.

Vă recomandăm să efectuați întreținerea cel puțin o dată pe an. Totuși, legislația în vigoare ar putea cere intervale mai scurte de întreținere.

14.1 Măsuri de siguranță pentru întreținere



PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE



PERICOL: RISC DE ARSURI/OPĂRIRE



NOTIFICARE: Risc de descărcare electrostatică

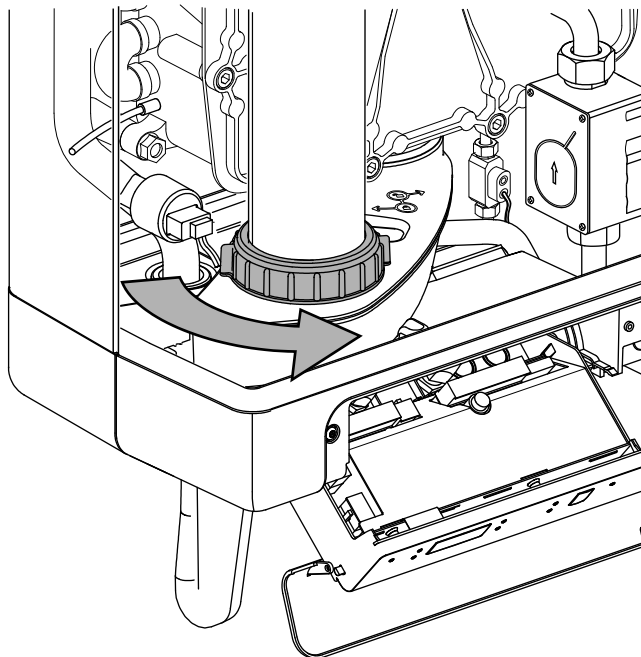
Înainte de a efectua orice lucrare de întreținere sau deservire, atingeți o piesă metalică a unității pentru a elimina electricitatea statică și pentru a proteja placă circuitelor integrate.

14.1.1 Deschiderea boilerul pe gaz

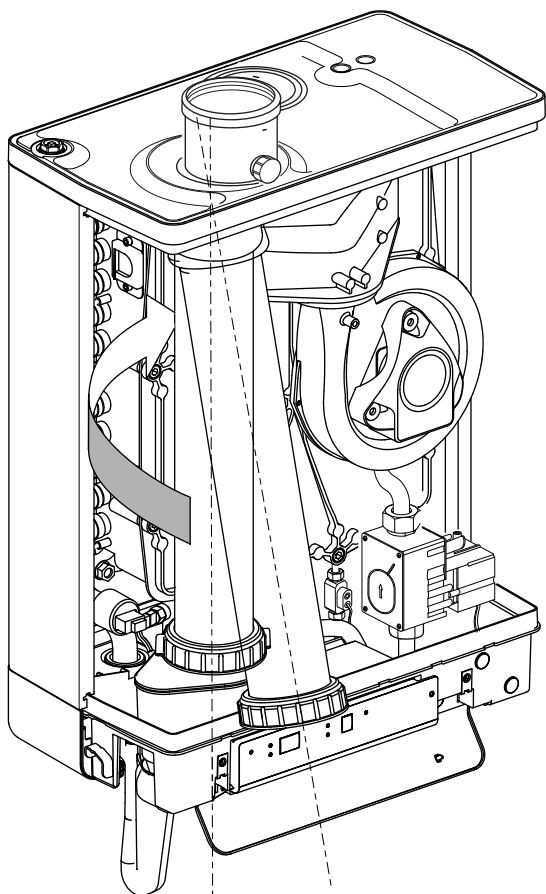
Consultați "9.2.1 Pentru a deschide boilerul pe gaz" [p. 314].

14.2 Pentru a dezasambla boilerul pe gaz

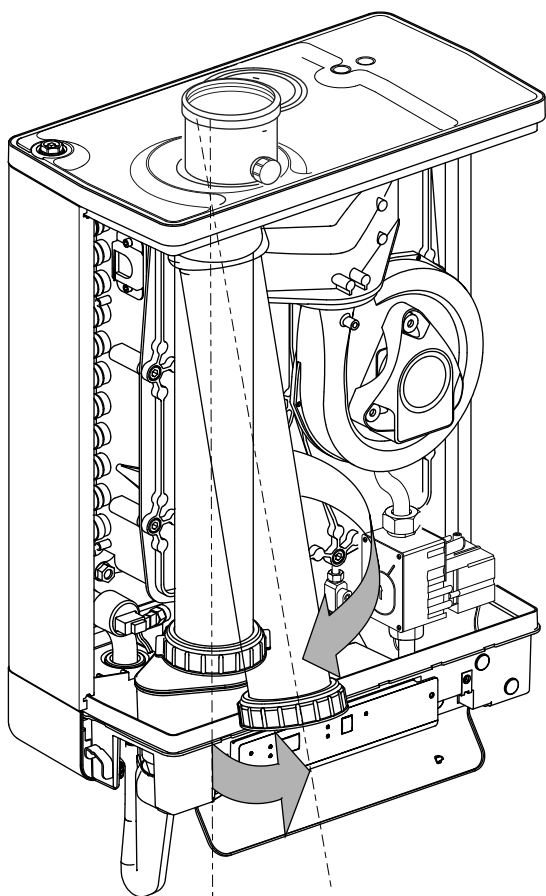
- 1 Opriți aparatul.
- 2 Opriți rețeaua electrică a aparatului.
- 3 Închideți robinetul de gaz.
- 4 Scoateți panoul frontal.
- 5 Așteptați să se răcească aparatul.
- 6 Deșurubați piulița de fixare de la baza conductei de tiraj rotind-o spre stânga.



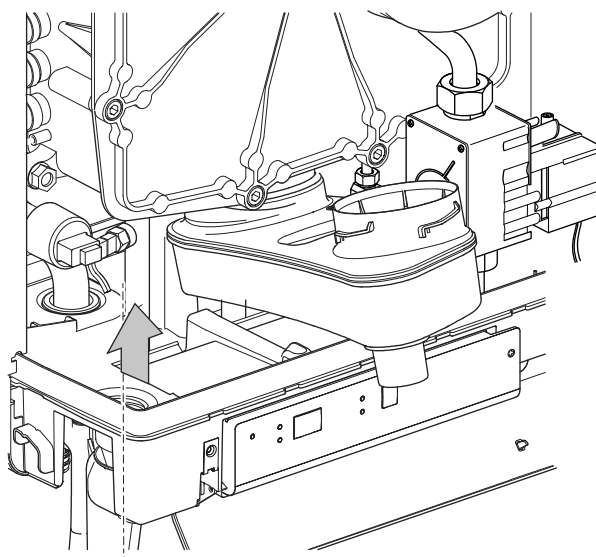
- 7 Glisați conducta de tiraj în sus rotind-o spre dreapta până când capătul de jos al conductei este deasupra racordului tăvii de evacuare a condensului.



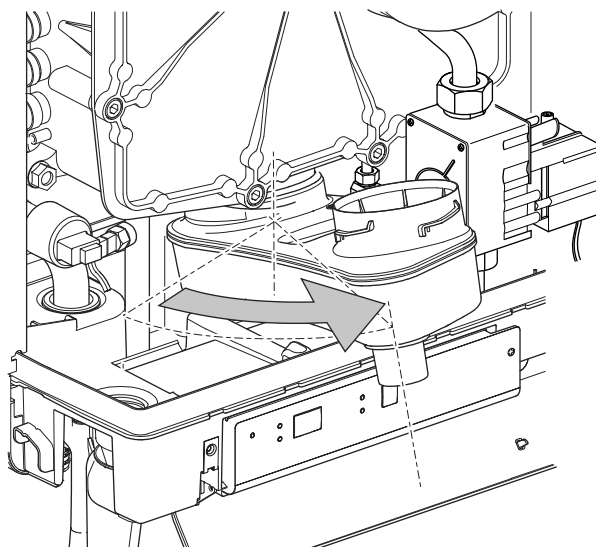
8 Trageți partea de jos a conductei spre înainte și scoateți-o în jos, rotind-o alternativ spre dreapta și spre stânga.



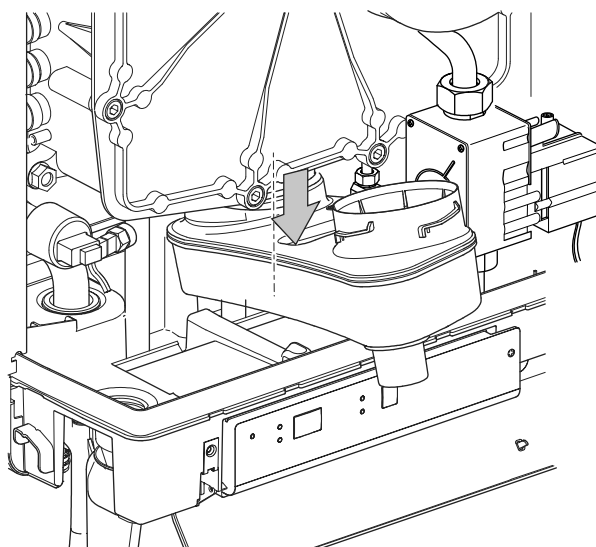
9 Ridicați tava de evacuare a condensului spre stânga din racordul cu oala de condensare.



10 Rotiți-o spre dreapta cu racordul oalei de condensare peste marginea tăvii de bază.



11 Împingeți partea din spate a tăvii de evacuare a condensului în jos din racord, spre schimbătorul de căldură, și scoateți-o.



- 12 Scoateți conectorul de la ventilator și unitatea de aprindere de la supapa de gaz.
- 13 Deșurubați cupla aflată sub supapa de gaz.
- 14 Deșurubați șuruburile cu locaș hexagonal de la capacul frontal și scoateți soclul împreună cu supapa de gaz și ventilatorul spre față.



NOTIFICARE

Aveți grijă să NU deteriorați arzătorul, placa izolatoare, supapa de gaz, sursa de gaz și ventilatorul.

14.3 Pentru a curăța interiorul boilerului pe gaz

- 1 Curățați schimbătorul de căldură de sus în jos cu o perie de plastic sau aer comprimat.
- 2 Curățați partea de dedesubt a schimbătorului de căldură.
- 3 Curățați cu apă tava de evacuare a condensului.
- 4 Curățați cu apă oala de condensare.

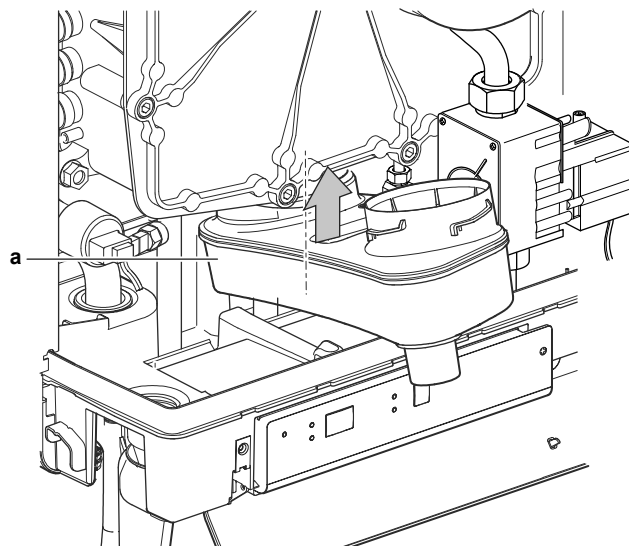
14.4 Pentru a asambla boilerul pe gaz



ATENȚIE

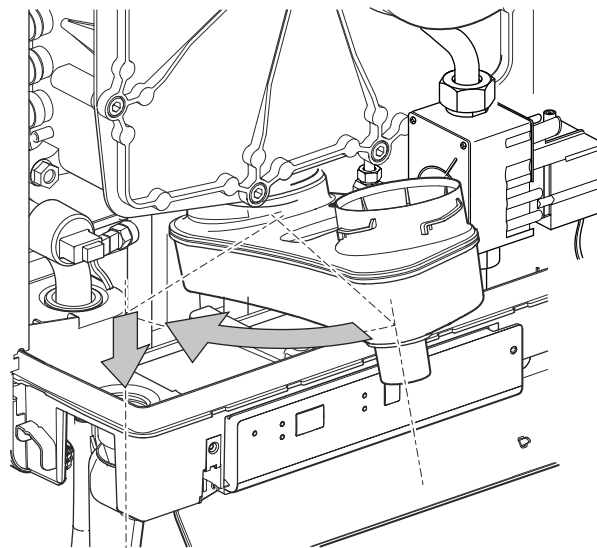
- În timpul întreținerii, sigiliul plăcii frontale TREBUIE pus la loc.
- În timpul asamblării, asigurați-vă că celelalte garnituri nu prezintă semne de deteriorate, cum ar fi întărirea, fisurarea și decolorarea.
- Dacă este necesar, folosiți o garnitură nouă și asigurați-vă că este poziționată corect.
- Dacă dispozitivele de fixare NU sunt montate sau sunt montate incorect, se pot produce avarii grave.

- 1 Verificați poziția corectă a izolației în jurul capacului frontal.
- 2 Puneți capacul frontal pe schimbătorul de căldură și fixați-l cu șuruburile cu locaș hexagonal și cu șaibele de siguranță zimțate.
- 3 Strângeți manual și egal șuruburile cu locaș hexagonal, rotind cheia hexagonală spre dreapta.
- 4 Montați racordul de gaz aflat sub supapa de gaz.
- 5 Montați conectorul la ventilator și unitatea de aprindere la supapa de gaz.
- 6 Montați evacuarea condensului glisând-o pe colțul evacuării schimbătorului cu racordul oalei de condensare tot în fața tăvii de bază.



a Tava de bază

- 7 Rotiți evacuarea condensului spre stânga și împingeți-o în jos, în racordul oalei de condensare. Când faceți acest lucru, asigurați-vă că spatele tăvii de evacuare a condensului se sprijină în canelura din spatele tăvii de bază.



- 8 Umpleți cu apă oala de condensare și montați-o în racordul aflat sub tava de evacuare a condensului.
- 9 Glisați conducta tirajului, rotind-o spre stânga, cu partea de sus din jurul adaptorului de tiraj în capacul superior.
- 10 Introduceți partea de jos în tava de evacuare a condensului și strângeți spre dreapta piulița de fixare.
- 11 Deschideți robinetul de gaz și verificați dacă există pierderi la racordurile de gaz aflate sub supapa de gaz și la suportul de montare.
- 12 Verificați dacă există pierderi la țevile de încălzire a spațiului și la țevile de apă.
- 13 Cuplați rețeaua electrică de alimentare.
- 14 Porniți aparatul apăsând pe butonul ①.
- 15 Verificați capacul frontal, conexiunea ventilatorului pe capacul frontal și componentele conductei de tiraj ca să nu existe pierderi.
- 16 Verificați reglajul gazului/aerului.
- 17 Fixați carcasa și strângeți cele 2 șuruburi din stânga și din dreapta afișajului.

15 Depanare

18 Închideți capacul afișajului.

19 Verificați furnizarea căldurii și a apei calde.

15 Depanare

Dacă apare o defecțiune, în paginile de început se afișează ⓘ. Puteți apăsa pe ⓘ pentru a afișa mai multe informații despre defecțiune.

Pentru simptomele enumerate mai jos, puteți încerca dvs. să rezolvați problema. Pentru alte probleme, contactați instalatorul. Puteți găsi numărul de contact/asistență prin intermediul interfeței de utilizare.

15.1 Instrucțiuni generale

Înainte de a începe procedeul de depanare, inspectați vizual unitatea și căutați defecțiunile evidente precum conexiunile slăbite sau cablajul defectuos.

15.2 Măsurile de precauție la depanare



PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE



PERICOL: RISC DE ARSURI/OPĂRIRE



AVERTIZARE

- Când inspectați cutia de distribuție a unității, asigurați-vă ÎNTOTDEAUNA că unitatea este decuplată de la rețeaua de alimentare. Întrerupeți disjunctorul respectiv.
- La activarea unui dispozitiv de siguranță, opriți unitatea și înainte de a-l reseta depistați motivul activării. Nu șuntați NICIODATĂ dispozitivele de siguranță și nu le modificați valorile la altele, diferite de setarea implicită din fabrică. Dacă nu găsiți cauza problemei, contactați distribuitorul.



AVERTIZARE

Evitați pericolele datorate resetării accidentale a declanșatorului termic, acest aparat NU TREBUIE alimentat de la un dispozitiv de distribuție extern precum un temporizator, sau conectat la un circuit care este cuplat și decuplat regulat.

15.3 Rezolvarea problemelor în funcție de simptome

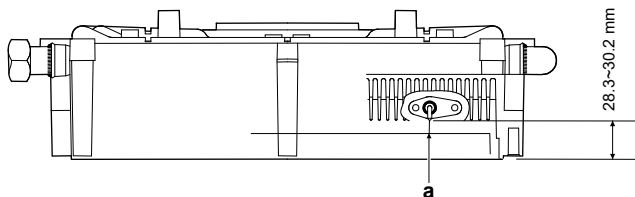
15.3.1 Simptom: arzătorul NU se aprinde

Cauze posibile	Acțiuni de remediere
Robinetul de gaz este închis.	Deschideți robinetul de gaz.
Aer în robinetul de gaz.	Eliminați aerul din țeava de gaz.
Presiunea sursei de gaz este prea mică.	Contactați compania care furnizează gazele.
Nu are loc aprinderea.	Înlocuiți electrodul de aprindere.
Nu există scântee. Este defectă unitatea de aprindere de la supapa de gaz.	- Verificați cablajul. - Verificați capacul fișei pentru scântei. - Înlocuiți unitatea de aprindere.
NU s-a efectuat corect reglajul gazului/aerului.	Verificați reglajul. Consultați "Pentru a verifica setarea CO ₂ " [p. 331].

Cauze posibile	Acțiuni de remediere
Defecțiuni la ventilator.	- Controlați cablajul. - Verificați siguranța. Dacă este cazul, înlocuiți ventilatorul.
Ventilatorul este murdar.	Curățați ventilatorul.
Defecțiuni la supapa de gaz.	- Înlocuiți supapa de gaz. - Reglați din nou supapa de gaz, consultați "Pentru a verifica setarea CO₂" [p. 331].

15.3.2 Simptom: arzătorul se aprinde zgomotos

Cauze posibile	Acțiuni de remediere
Presiunea sursei de gaz este prea mare.	Întrerupătorul de presiune din locuință poate fi defect. Contactați compania de gaze.
Distanță de aprindere incorectă.	- Înlocuiți acul de aprindere. - Verificați distanța electrodului de aprindere.
NU s-a efectuat corect reglajul gazului/aerului.	Verificați reglajul. Consultați "Pentru a verifica setarea CO ₂ " [p. 331].
Scântee slabă.	Verificați distanța de aprindere. Înlocuiți electrodul de aprindere. Înlocuiți unitatea de aprindere de la supapa de gaz.



a Distanță scântee (±4,5 mm)

15.3.3 Simptom: arzătorul intră în rezonanță

Cauze posibile	Acțiuni de remediere
Presiunea sursei de gaz este prea mică.	Întrerupătorul de presiune din locuință poate fi defect. Contactați compania de gaze.
Recircularea gazelor de ardere.	Verificați gazele de tiraj și sursa de aer.
NU s-a efectuat corect reglajul gazului/aerului.	Verificați reglajul. Consultați "Pentru a verifica setarea CO ₂ " [p. 331].

15.3.4 Simptom: boilerul pe gaz nu încălzește spațiul

Cauze posibile	Acțiuni de remediere
Eroare a pompei de căldură	Verificați interfața de utilizare.
Problemă de comunicare cu pompa de căldură.	Verificați dacă este instalat corect cablul de comunicații.
Setări incorecte ale pompei de căldură.	Verificați setările în manualul pompei de căldură.
Pe afișajul de deservire apare "..." și boilerul pe gaz este oprit.	Porniți boilerul pe gaz cu ajutorul butonului ⓘ.
Nu există curent (24 V)	- Controlați cablajul. - Verificați conectorul X4.

Cauze posibile	Acțiuni de remediere
Arzătorul NU se aprinde la încălzirea spațiului: senzorul S1 sau S2 este defect.	Înlocuiți senzorul S1 sau S2. Consultați "Codurile de eroare ale boilerului pe gaz" [▶ 337].
Arzătorul NU se aprinde.	Consultați "15.3.1 Simptom: arzătorul NU se aprinde" [▶ 336].

15.3.5 Simptom: puterea este redusă

Cauze posibile	Acțiuni de remediere
La turație mare, puterea scade cu peste 5%.	- Verificați dacă există depuneri în aparat și în sistemul de tiraj. - Curățați aparatul și sistemul de tiraj.

15.3.6 Simptom: NU se atinge temperatura pentru încălzirea spațiului

Cauze posibile	Acțiuni de remediere
Setarea valorii de referință în funcție de vreme este incorectă.	Verificați setarea pe interfața de utilizare și reglați-o dacă este cazul.
Temperatura este prea mică.	Creșteți temperatura pentru încălzirea spațiului.
Nu circulă apa în instalație.	Verificați dacă circulă apa. TREBUIE să fie deschise cel puțin 2 sau 3 calorifere.
Puterea boilerului NU este reglată corect pentru instalație.	Reglați puterea. Consultați "Setarea puterii maxime pentru încălzirea spațiului" [▶ 330].
Nu are loc transferul de căldură din cauza depunerilor de calcar în schimbătorul de căldură.	Eliminați depunerile sau spălați schimbătorul de căldură pe partea de încălzire a spațiului.

15.3.7 Simptom: nu se furnizează apă caldă menajeră

Nu este cazul pentru Elveția

Cauze posibile	Acțiuni de remediere
Arzătorul NU se aprinde pentru apă caldă menajeră: defecțiune S3.	Înlocuiți S3.
Arzătorul NU se aprinde.	Consultați "15.3.1 Simptom: arzătorul NU se aprinde" [▶ 336].

15.3.8 Simptom: apa caldă NU ajunge la temperatură (fără rezervor instalat)

Nu este cazul pentru Elveția

Cauze posibile	Acțiuni de remediere
Debitul de apă caldă menajeră este prea mare.	Reglați ansamblul admisiei.
Setarea temperaturii pentru circuitul de apă este prea mică.	Măriți valoarea de referință a apei calde menajere în pagina principală a acesteia din interfața de utilizare.
Nu are loc transferul de căldură din cauza depunerilor de calcar în partea de apă caldă menajeră a schimbătorul de căldură.	Eliminați depunerile sau spălați partea de apă caldă menajeră a schimbătorul.
Temperatura apei reci este <10°C.	Temperatura admisiei apei este prea mică.

Cauze posibile	Acțiuni de remediere
Temperatura apei calde menajere fluctuează între rece și caldă.	- Debitul este prea mic. Pentru a asigura confortul, vă recomandăm un debit minim al apei de 5 l/min. - Măriți valoarea de referință a apei calde menajere în pagina principală a acesteia din interfața de utilizare.

15.4 Rezolvarea problemelor pe baza codurilor de eroare

Dacă unitatea întâmpină o problemă, interfața de utilizare va afișa un cod de eroare. Este important să înțelegeți problema și să luați măsurile necesare înainte de resetarea unui cod de eroare. Acest lucru se face de către un instalator autorizat sau de către distribuitorul local.

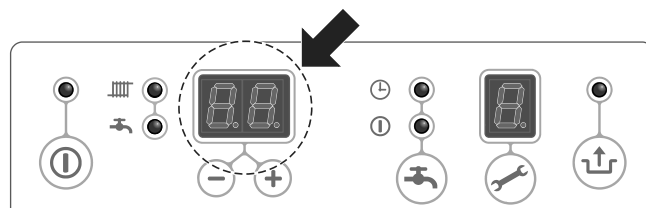
Acest capitol vă oferă o prezentare generală a tuturor codurilor de eroare care apar pe interfața de utilizare, precum și descrierile acestora.

Pentru indicații mai detaliate de depanare pentru fiecare eroare, consultați manualul de service.

15.4.1 Coduri de eroare: Prezentare generală

Codurile de eroare ale boilerului pe gaz

Controlerul boilerului pe gaz detectează defecțiunile și le indică pe afișaj prin coduri de eroare.



Dacă ledul este intermitent, controlerul a detectat o problemă. După ce problema este rezolvată, controlerul poate fi repornit apăsând pe butonul .

Tabelul următor cuprinde lista codurilor de eroare și soluțiile posibile.

Cod de eroare	Cauză	Soluție posibilă
10, 11, 12, 13, 14	Defecțiune senzor S1	- Verificați cablajul - Înlocuiți S1
20, 21, 22, 23, 24	Defecțiune senzor S2	- Verificați cablajul - Înlocuiți S2
0	Defecțiune senzor după verificarea automată	Înlocuiți S1 și/sau S2
1	Temperatură prea mare	- Aer în instalație - Pompa NU funcționează - Debit insuficient în instalație - Caloriferele sunt închise - Setarea pompei este prea mică
2	S1 și S2 sunt schimbați între ei	- Verificați setul cablurilor - Înlocuiți S1 și S2

Cod de eroare	Cauză	Soluție posibilă
4	Nu există semnal pentru flacără	- Robinetul de gaz este închis - Distanță de aprindere inexistentă sau incorectă - Presiunea sursei de gaz este prea mică sau incorectă - Supapa de gaz sau unitatea de aprindere NU este alimentată electric
5	Semnal slab pentru flacără	- Evacuarea condensului este blocată - Verificați reglajul supapei de gaz
6	Defecțiune la detectarea flăcării	- Înlocuiți cablul de aprindere și capacul fișei pentru scânteii - Înlocuiți unitatea de aprindere - Înlocuiți controlerul boilerului
8	Turație ventilator incorectă	- Ventilatorul agață carcasa - Cablaj între ventilator și carcasă - Verificați cablajul, contactul poate fi slăbit - Înlocuiți ventilatorul
29, 30	Defecțiune la releul supapei de gaz	Înlocuiți controlerul boilerului

16 Glosar

Distribuitor

Distribuitor de vânzări pentru produs.

Instalator autorizat

Persoană calificată tehnic, competentă pentru a instala produsul.

Utilizator

Persoana care este proprietară a produsului și/sau exploatează produsul.

Legislație aplicabilă

Toate directivele, legile, regulamentele și/sau codurile internaționale, europene, naționale și locale care sunt relevante și aplicabile pentru un anumit produs sau domeniu.

Companie de service

Companie calificată care poate executa sau coordona service-ul necesar unității.

Manual de instalare

Manual de instrucțiuni specificat pentru un anumit produs sau aplicație, explicând modul său de instalare, configurare și întreținere.

Manual de exploatare

Manual de instrucțiuni specificat pentru un anumit produs sau aplicație, explicând modul său de exploatare.

Instrucțiuni pentru întreținere

Manual de instrucțiuni specificat pentru un anumit produs sau aplicație, care explică (dacă e relevant) modul de instalare, configurare și/sau întreținere a produsului sau aplicației.

Accesorii

Etichete, manuale, fișe de informații și echipamente livrate împreună cu produsul și care trebuie instalate conform instrucțiunilor din documentația însoțitoare.

Echipament opțional

Echipamente fabricate sau aprobate de Daikin care pot fi combinate cu produsul conform instrucțiunilor din documentația însoțitoare.

Procurare la fața locului

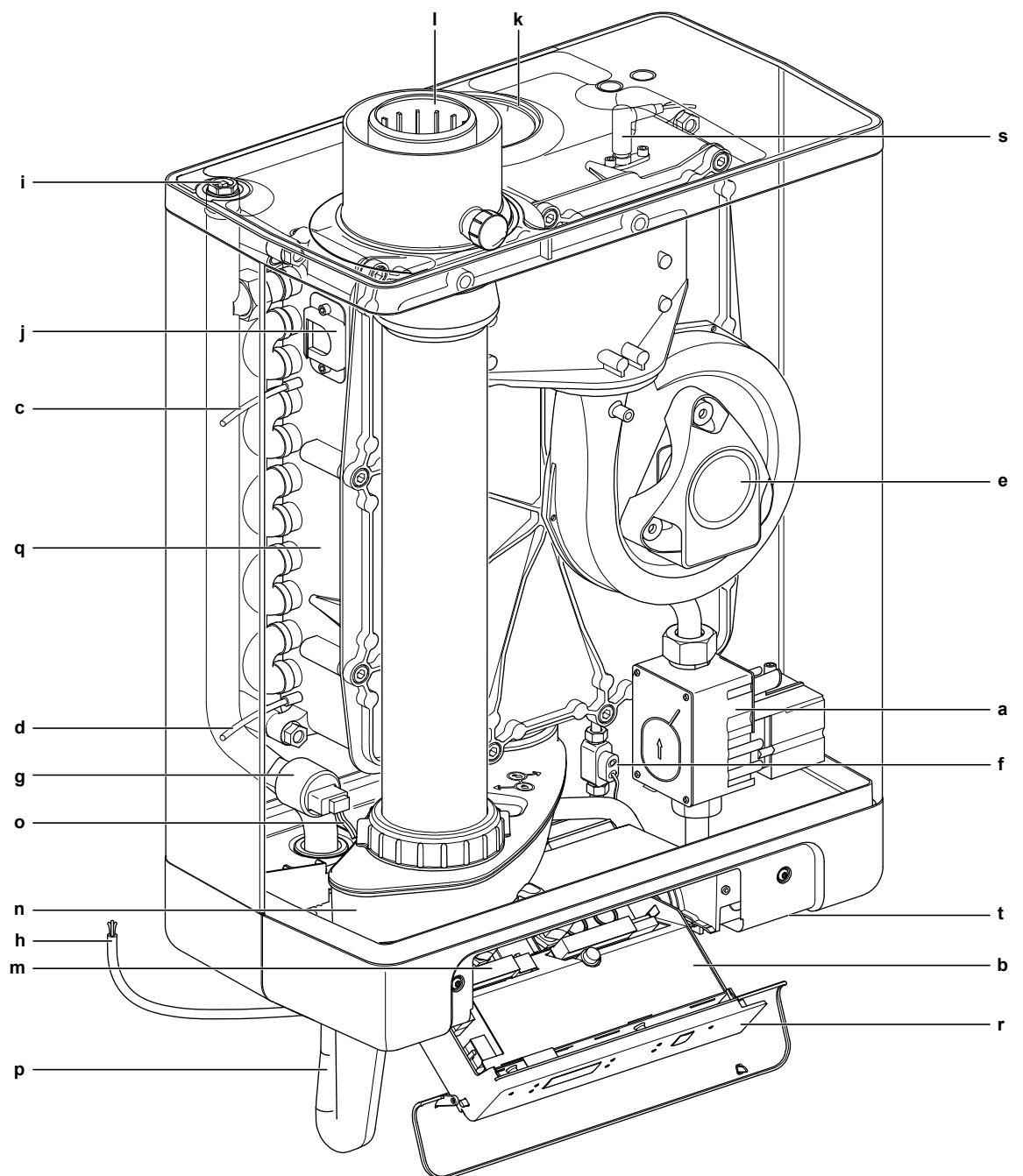
Echipamente care NU sunt fabricate de Daikin care pot fi combinate cu produsul conform instrucțiunilor din documentația însoțitoare.

17 Date tehnice

Un **subset** al celor mai recente date tehnice este disponibil pe site-ul web Daikin regional (accesibil public). **Setul complet** al celor mai recente date tehnice este disponibil pe Daikin Business Portal (este necesară autentificarea).

17.1 Componente

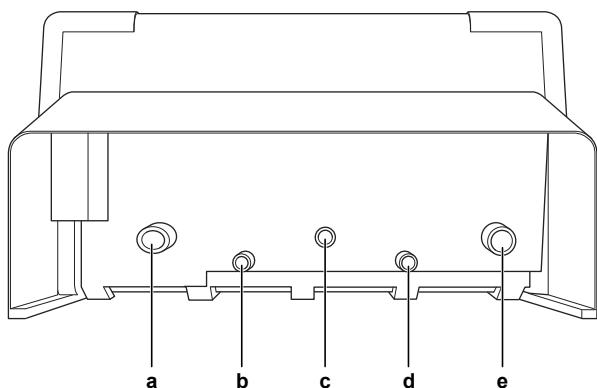
17.1.1 Componente: boiler pe gaz



- | | | | |
|---|--|---|---------------------------------------|
| a | Supapă de gaz | n | Tavă de evacuare a condensului |
| b | Panou de comandă boiler | o | Senzor de apă caldă S3 |
| c | Senzor S1 | p | Condens S3 |
| d | Senzor S2 | q | Schimbător de căldură |
| e | Ventilator | r | Citire valori și panou de funcționare |
| f | Senzor de debit | s | Electrod de ionizare/aprindere |
| g | Senzor de presiune pentru încălzirea spațiului | t | Poziția plăcuței cu date |
| h | Cablu de rețea de 230 V c.a. fără fișă (dezizolat) | | |
| i | Purjare manuală a aerului | | |
| j | Vizor | | |
| k | Capac admisie aer | | |
| l | Adaptor conductă de tiraj (utilizați NUMAI în combinație cu cotul din seturile pentru tiraj) | | |
| m | Bloc de conexiuni/regletă de conexiuni X4 | | |

17 Date tehnice

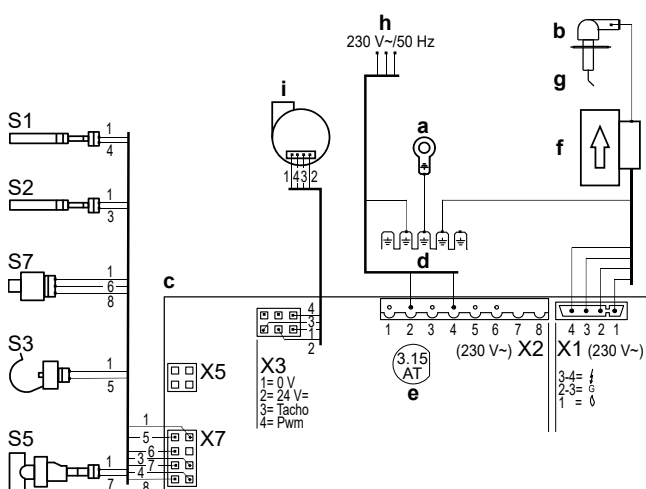
Vedere de jos



- a leșirea pentru încălzirea spațiului
- b leșirea pentru apa caldă menajeră instantanee (nu este valabil pentru Elveția)
- c Admisia gazului
- d Admisia pentru apa caldă menajeră instantanee (nu este valabil pentru Elveția)
- e Intrarea pentru încălzirea spațiului

17.2 Schema cablajului

17.2.1 Schema cablajului: boiler pe gaz



- a Conexiuni împământare schimbător de căldură
- b Capac fișă pentru scântei
- c Controler boiler
- d Conexiuni împământare controler boiler
- e Siguranță (3,15 A T)
- f Supapă de gaz și unitate de aprindere
- g Sondă de ionizare/aprindere
- h Tensiune de alimentare
- i Ventilator
- S1 Senzor de debit
- S2 Senzor de retur
- S3 Senzor pentru apa caldă menajeră (nu este valabil pentru Elveția)
- S5 Comutator de debit
- S7 Senzor de presiune a apei pentru încălzirea spațiului
- X1 Supapă de gaz și electrod de aprindere
- X2 Rețea electrică de alimentare (2=L (BRN), 4=N (BLU))
- X3 Alimentare electrică ventilator (230 V)
- X5 Cablu de comunicații al boilerului
- X7 Conexiune senzor

17.3 Specificații tehnice

17.3.1 Specificații tehnice: boiler pe gaz

Date generale

	EHYKOMB33AA*
Boiler cu condensare	Da
Boiler cu temperatură scăzută	Nu
Boiler B1	Nu
Încălzitor spațiu cu cogenerare	Nu
Încălzitor în combinație	Da
Model corelat cu pompă de căldură	EHYHBH05/EHYHBH/X08
Funcție	Încălzire – Apă caldă menajeră
Modulul pompei de căldură	EHYHBH05 EHYHBH/X08
Categorie dispozitiv ⁽¹⁾	B ₂₃ , B ₃₃ , C _{13(x)} , C _{33(x)} , C _{43(x)} , C _{53(x)} , C _{63(x)} , C _{83(x)} , C _{93(x)}
Gaz	
Consum de gaz (G20, gaz natural E/H)	0,79~3,39 m³/h
Consum de gaz (G25, gaz natural LL/L)	0,89~3,92 m³/h
Consum de gaz (G31, gaz propan lichefiat)	0,30~1,29 m³/h

⁽¹⁾ Indexul 'x' este valabil doar pentru DE.

	EHYKOMB33AA*
Temperatură maximă gaze de ardere pentru apă caldă menajeră	70°C
Debit mare gaze de ardere (maxim)	15,1 g/s
Presiune disponibilă ventilator	75 Pa
Nivel noxe	6
Noxe	36 mg/kWh
P ₁ la 30% din puterea consumată nominală (30/37)	8,8 kW
Putere produsă nominală P ₄ (80/60)	26,6 kW
Eficiență η ₁ la P ₁	97,5%
Eficiență η ₄ la P ₄	88,8%
Pierderi de căldură în stare de așteptare (P _{stby})	0,038 kW
Consum zilnic de combustibil, Q _{fuel}	22,514 kWh
Consum zilnic de electricitate, Q _{elec}	0,070 kWh
Încălzire centrală	
Presiune maximă în circuitul pentru încălzirea spațiului	3 bari

	EHYKOMB33AA*
Temperatura maximă a apei pentru încălzirea spațiului	90°C
Sarcină nominală (valoare maximă) Q_{nw} (H_s)	8,4~30,0 kW
Sarcină nominală (valoare minimă) Q_{nw} (H_i)	7,6~27,0 kW
Ieșire la 80/60°C (P_n)	7,5~26,6 kW
Ieșire nominală	8,2~26,6 kW
Randament la încălzirea spațiului (valoare calorică netă 80/60) η_{100}	98,7%
Randament la încălzirea spațiului (valoare calorică netă 37/30 - 30%) η_{30}	108,3%
Interval de funcționare	30~90°C
Căderea de presiune	Vedeți curba ESP din ghidul de referință al instalatorului.
Apă caldă menajeră (nu este valabil pentru Elveția)	
Sarcină nominală pentru apă caldă menajeră Q_{nw} (H_s)	8,4~36,3 kW
Sarcină nominală pentru apă caldă menajeră Q_{nw} (H_i)	7,6~32,7 kW
Presiune maximă apă PMW	8 bari
Randament apă caldă menajeră (valoare calorică netă)	105%
Interval de funcționare	40~65°C
Debit de apă caldă menajeră (valoare de referință 60°C)	9 l/min.
Debit de apă caldă menajeră (valoare de referință 40°C)	15 l/min.
Prag pentru apa menajeră	2 l/min.
Timp de așteptare efectiv al unității	<1 sec
Diferență de presiune pentru apa menajeră	Consultați "Graficul rezistenței hidraulice pentru circuitul aparatului de apă caldă menajeră" [p. 325].
Carcasă	
Culoare	Alb – RAL9010
Material	Tablă vopsită
Dimensiuni	
Ambalaj (h×l×l)	900×500×300 mm
Unitate (h×l×l)	710×450×240 mm
Greutate netă aparat	36 kg
Greutatea aparat ambalat	37 kg
Ambalaj	Carton/PP (chingi)
Ambalaj (greutate)	1 kg
Volum apă boiler	4 l
Componente principale	
Schimbător de căldură pe partea apei	Aluminiu, cupru
Circuit apă încălzire spațiu	
Racorduri tubulatură încălzire spațiu	Ø22 mm
Material tubulatură	Cu
Ventil de siguranță	Consultați manualul unității interioare
Manometru	Date digitale
Ventil de evacuare/umplere	Nu (opțional în setul de racordare)
Ventile de închidere	Nu (opțional în setul de racordare)

	EHYKOMB33AA*
Ventil de purjare a aerului	Da (manual)
Circuit de apă caldă menajeră (nu este valabil pentru Elveția)	
Racordurile tubulaturii apei calde menajere	Ø15 mm
Material tubulatură	Cu
Gaz/tiraj	
Racord gaz	Ø15 mm
Racord gaze de tiraj/aer de ardere	Racord concentric Ø60/100 mm
Electric	
Tensiunea rețelei electrice	230 V
Fază rețea de alimentare	1~
Frecvență rețea de alimentare	50 Hz
Categorie IP	IPX4D
Putere absorbită: sarcină completă	80 W
Putere absorbită: stare de așteptare	2 W
Consum auxiliar de energie electrică la sarcină maximă (elmax)	0,040 kW
Consum auxiliar de energie electrică la sarcină parțială (elmin)	0,015 kW
Consum auxiliar de energie electrică în starea de așteptare (P_{SB})	0,002 kW
Modulul radio	
Alimentare cu energie electrică	230 V c.a., alimentare de la rețea
Interval de frecvență	868,3 MHz
Putere efectivă radiată (ERP)	12,1 dBm

17 Date tehnice

Specificații ale produselor legate de energie

Fișă tehnică a produsului, în conformitate cu
CELEX-32013R0811

Furnizor			Daikin Europe N.V., Zandvoordestraat 300, BE-8400 Oostende, Belgium
Denumire tip			EHYKOMB33AA*
Clasă de eficiență energetică la încălzirea sezonieră a spațiului	—	—	A
Ieșire nominală la încălzire	Cu evaluare în funcție de P	kW	27
Consum anual energie	Q_{HE}	GJ	53
Randament energetic la încălzirea sezonieră a spațiului	η_s	%	93
Nivelul presiunii sonore	L_{WA}	dB	50
Profil de sarcină declarat	—	—	XL
Clasă de eficiență energetică la încălzirea apei	—	—	A
Consum anual de energie electrică	AEC	kWh	15
Consum anual de combustibil	AFC	GJ	18
Eficiență energetică la încălzirea apei	η_{WH}	%	84
Element de control al clasei de eficiență	—	—	II
Contribuție la eficiența anuală	—	%	2,0
IMPORTANT			
- Citiți toate instrucțiunile înainte de a monta acest aparat. - Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite instrucțiune cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană este responsabilă pentru siguranța lor. - Aparatul și instalația trebuie inspectate în fiecare an de către un instalator calificat și curățate atunci când este necesar. - Aparatul poate fi curățat cu o lavetă umedă. Nu folosiți produse de curățare agresive sau abrazive sau solvenți.			

Categoria aparatului și presiunea de alimentare

Cod de țară (EN 437)	Țară	Categorie gaz	Setare implicită	După conversia la G25	După conversia la G31
AT	Austria	II _{2H3P}	G20 (20 mbari)	—	G31 (50 mbari)
BA	Bosnia și Herțegovina	II _{2H3P}	G20 (20 mbari)	—	G31 (37 mbari)
BE	Belgia ⁽¹⁾	I _{2E(s)} , I _{3P}	G20/G25 (20/25 mbari)	—	—
BG	Bulgaria	II _{2H3P}	G20 (20 mbari)	—	G31 (30 mbari)
CH	Elveția	I _{2H} , II _{2H3P}	G20 (20 mbari)	—	G31 (37 mbari, 50 mbari)
CY	Cipru	I _{2H}	G20 (20 mbari)	—	—
CZ	Republica Cehă	II _{2H3P}	G20 (20 mbari)	—	G31 (37 mbari)
DE	Germania	II _{2ELL3P}	G20 (20 mbari)	G25 (20 mbari)	G31 (50 mbari)
DK	Danemarca	I _{2H}	G20 (20 mbari)	—	—
ES	Spania	II _{2H3P}	G20 (20 mbari)	—	G31 (37 mbari)
FR	Franța	II _{2ESi3P}	G20/G25 (20/25 mbari)	—	G31 (37 mbari)
GB	Marea Britanie	II _{2H3P}	G20 (20 mbari)	—	G31 (37 mbari)
GR	Grecia	II _{2H3P}	G20 (20 mbari)	—	G31 (37 mbari)
HR	Croația	II _{2H3P}	G20 (20 mbari)	—	G31 (37 mbari)
HU	Ungaria	I _{2H}	G20 (25 mbari)	—	—
IE	Irlanda	II _{2H3P}	G20 (20 mbari)	—	G31 (37 mbari)
IT	Italia	II _{2H3P}	G20 (20 mbari)	—	G31 (37 mbari)
LT	Lituania	II _{2H3P}	G20 (20 mbari)	—	G31 (37 mbari)
LV	Letonia	I _{2H}	G20 (20 mbari)	—	—
MT	Malta	I _{3P}	—	—	G31 (30 mbari)
PL	Polonia	II _{2E3P}	G20 (20 mbari)	—	G31 (37 mbari)
PT	Portugalia	II _{2H3P}	G20 (20 mbari)	—	G31 (37 mbari)
RO	România	II _{2H3P}	G20 (20 mbari)	—	G31 (30 mbari)
SI	Slovenia	II _{2H3P}	G20 (20 mbari)	—	G31 (37 mbari)
SK	Slovacia	II _{2H3P}	G20 (20 mbari)	—	G31 (37 mbari, 50 mbari)
TR	Turcia	I _{2H}	G20 (20 mbari)	—	—
UA	Ucraina	II _{2H}	G20 (20 mbari)	—	—

⁽¹⁾ Orice modificare a supapei de gaz TREBUIE efectuată de către un reprezentant autorizat al producătorului. Pentru informații suplimentare, contactați distribuitorul.



Copyright 2013 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

88531707

4P353067-2L 2022.09